新收一切藏經音義序　霊士顧齊之　田

慧琳法師俗姓裴氏疎勒國人也夙
蘊儁術弱冠歸於釋氏師不空三藏
至於經論尤精字學建中末乃著經

音義一百卷約六十萬言始於大般若
經終於小乘記傳國初有沙門玄應及
太原郭霊士並著音釋例多漏略有
西明寺玄暢上人克紹前烈晦明不倦
志奪秋霜之淨心涵止水之鑒乃尋其
遺逸蘊而藏諸梵文以栴檀飾之以
綺繡光前絕後駭目驚心福社生焉弘
利博矣齊之不敏欲窺藏經乃詢於
暢公蒙示音義齊乃以為文字之有
音義猶迷方而得路慧燈而破闇潛
雖伏矣默而識之於是審其聲而辯

其音有喉脣齒層吻等有宮商角
徵羽等音曉之以重輕別之以清濁而
四聲遞發五音迭用其間雙聲疊韻
循環反覆乎為首尾參差勿失而義
理昭然得其音則義通義通則理圓理
圓則文無滯文無滯則千經萬論如指

諳掌而已矣朝凡暮聖豈假終日所
以不離文字而得解脫無師之智肇自
心源折疑滯之爼禁燭昏蒙於倏忽真
詮俗諦於此區分梵語唐言自茲明
白又音雖南北義無差別秦人去聲似
上吳人上聲似去其間失於輕剽傷
於重濁乎分毫曾之謬多傳豕亥之
誤至如四十二字母及十二字音從毗
盧遮那佛心生則鳥跡蟲文之所不
逮然源流有異音義無殊披沙揀金

勤懇之心因命匪才敬而為序時開成五
年九月
十日

一切經音義序

試太常寺奉禮郎景審述

昔者素王設教著十翼而通陰陽
玄帝談經演二篇而明道德豈若能
仁出代獨步迦維會三乘於鷲峯

轉四輪於鹿苑遂有半滿之字數實
散之花因緣細客而西至驅白馬以東邁
是知不無不有掩蔽邪徒即色即空甄
明正道於是慧雲普潤垂霑靈鷲而蔭
羣氓法雨含滋散空濛而露衆草斯

之功利不可勝言大矣哉覺皇之為
教也若乃書之貝葉編諸海藏結集
由飲光之心文義宣慶喜之口流傳
此土七百餘年至於文字或難偏傍有
誤書籍之所不載聲韻之所未聞
或俗體無憑或梵言存本不有音義
誠難究諸欲使坐得明師立聞精誼
就學無勞於力負笈請益詎假於掘
衣所以一十二音宣于涅盤奧典四十
二字載乎花嚴真經十二音是翻梵字
四音誤也又有三十四字名為字母每字以十
二音翻之遂成四百八字共相乘轉成一十

八章名曰悉談如新涅
槃經音義中廣明矣　故曰無離文字解
脫也暨國朝初有沙門玄應孤標生知
獨運先覺明唐梵異語識古今奇字
撰一切經音義一部凡二十五卷可以
貽諸後進光彼先賢作彼岸之津梁
涉法門之鍵鑰次有沙門慧苑撰

新譯花嚴音義二卷並編於開元釋教録然以後譯經論及先所未音者至於披讀講解文讁詎垂得失疑滯宴聞孤陋莫有微通多見強識罕能盡究然而自慙之輩恥下問而不求匿好之流忝深知而不荅則聖言有阻能無悲焉有大興善寺慧琳法師者姓裴氏疎勒國人也則大廣智不空三藏之弟子矣内精密教入於摠持之門外究墨流研乎文字之粹印度聲明之妙支那音韻之精既瓶受於先師亦泉瀉於後學鞮譯迴綴參於上首師授其闕遺歎其病惑覽茲羣經纂彼詁訓然則古来音反多以傍紐而為雙聲始自服虔元無定音吳音與秦

音莫辯清韻與濁韻難明至如武與綿為雙聲企以智為疊韻若斯之類蓋所不取近有元庭堅韻英及張戩考聲切韻今之所音取則於此大略以七家字書釋詎七書謂玉篇說文字林字統古今正字文字典說開元文字音義七書不該百氏咸討

又訓解之末兼辯六書庶因此而識彼聞一以知十師二十餘載傍求典籍備討經論孜孜不倦修緝為務以一百軸具釋衆經始於大般若終於建中末年拘製至元和二祀方就凡一切經音義卷第一

譯經比門慧琳　撰

音三藏聖教序并大般若經五十一卷

頗好文字擇善從之許為不請之師自媿未成之咎因啓其卷乃告厥功謬以微才叙之云尒

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝制

二儀　慧琳音

魚羈反易上繫曰易有太極是生兩儀顏野王云二儀謂天地也法象也毛詩傳云儀正也說文度也從人義聲也說文又解義字從羊從我我字從手從戈下從禾者非也羈

覆載　上敷務反

諸字書音為敷救反吳楚音居宜反　之音也賈逵注國語云覆羞也蓋也蔭也說文從西復聲也西音牙貢反從口口音角二下覆

之會意字也下載愛反孔安國注尚書云載成也禮記曰天無私覆地無私載說文載乘也從車戈音哉從戈才聲也經作戴隸書略也古文才字非木闊反廣雅潛伏也藏也亦雅沉也深也說文泳水也從水替聲音愔七敢反有從二夭或從二夫皆誤略也下旱安反蒼頡篇云寒冷也說文凍也從水音冰古文從人從廾下從𠬜音綿奔字上下二草也

一切經音義卷第一　第十一張　田

窺天　大規反孝聲窺覘也韻詮云竊見也

潛寒暑　上漸

案九章筭經云凡度之法起於忽十忽為絲十絲為毫十毫為氂說文氂毛也從氂省氂從犛省皆形聲字也今作氂氂非本字假借用也

凝玄　魚蹇反孔安國注尚書云凝成也鄭注禮云凝定也廣雅止也韻英不動也說文作氷水堅結也從冫疑聲

春蚰　春蠢也音氷　春蚰　蠢動也

雅云動搖良也從蚰春聲也或作蠢或作蠢蠢皆古字蚰音昆大戴礼孔子曰所謂庸人者昔口不道善言忘又不能選賢人善從反考聲庸愚也鄭衆注大戴礼云庸人者昔口不道善言忘又不能選賢人善士而託其身以為已直從物而流不知所歸若此者可謂庸人也楚辭亦云斯賤之人也

庸鄙　上勇　鄙陋也

說文從庚用聲也下悲美反考聲鄙賤人也惡鄙野不慧之稱名鄙夫也說文五酇為鄙從邑啚聲啚音鄙音子短反

東域　為逼反考聲域百戶也凡五百家為鄙也

拯舍　拯音無曡韻取蒸字國也劉熙注孟子云居處也說文那也從土或聲也上聲杜預注左傳拯助也救也方言拔出溺也古今正字拯拔拯也音水

紛糸　上拂文反廣雅紛亂也楚辭感也說文從糸分聲下經酉反杜注左

傳糺舉也說文從糸丩聲隸書省作丩音糾糸音覓也

弘時上音綠書云順流而下曰弘杜注左傳弘綠也說文云綠水而下也從水形聲也

隆替上音呼六冲反郭注尒雅云中央高起也說文豐大也從阜形聲也天計反俗字也尒雅相待也賈注國語云豐也說文作普發也並兩立一偏下曰替會意字今作替俗字也

弘玄藏狼反亦通上聲方言奘大也壯也考聲多力也健也疾也說文從大壯聲也

詭能上音軌下音奴來反說文詭責也從言危聲能者不定之詞也轉注字也

迴出葷顏反韻英云疑詞也莊子詭譎林林外謂之同同音祭營反象遠界也從彳回聲說文一曰邑外謂之郊郊外謂之野野外謂之林征亦反說文邑外謂之郊郊外謂之野野外謂之林要隻字從隹隹鳥也從又持一鳥為隻形字經文或從又誤也

一切經音義卷第一　第十三張　田

一切經音義卷第一　第十四張　曰

栖遑上音棲下音皇栖遑猶皇皇也說文栖遑猶棲息也從木妻聲下吕御反考聲云疑而息之也說文從息虍聲韻英云野王云杭慨不得志也憤壯也或作慷說文深字從水從穴省也

諮上五戈反鄭箋毛詩云咨嗟也說文豐大言聚聲此琴音六幼反

條析上亭嫉反廣雅條分也說文小枝也從木攸聲也下星亦反廣雅析分也說文破木也從木從片或作析斮古字也

趣心趍舉也杜注左傳趣趨遠見也說文從羽芻聲也

遑遽埋拜反廣雅云邁遠行也從萬從辵辵音丑略反

慨深康愛反顧野王云慨歎太息也

詑偽上音呼說文欺也

蹔霜上才敢反廣雅蹔音同上說文或作趲

前蹤上俗字也正作歬說文不行而進謂之前止在舟上也蔡邕加刂刂音古外反俗從水也廣二尋深二仞曰刂刀者非也下足庸反淮南子曰行則有蹤尒

雅迹也說文車迹也從足從聲也
詢求　詢事也今雅信也古今正字從言從旬聲也
鹿苑　上勒木反下惣貪也正體從夂從食作餐夂音殘婆羅痆斯國之苑名也亦名鹿野苑亦名施鹿林舊譯云波羅柰國即如来初轉法輪處也
鳥岑　上音就西國山此山山高岐驚鳥所居或名靈鷲山或云鷲
嶺　皆一山而異名也如来於此山中得轉法輪甚多聖跡在中天界
探賾　上他含反變體俗字也古文從突作㨗突音徒感反孔注尚書云探取又說文遠取也從手采聲下紫草反韻詮云幽深也桂苑珠叢玄微也古今正字從旧旧音臭責字正從束束音責反俗字也本作賾形聲字它音吏考聲云馳走也廣雅亦奔也說文馬疾步也
馳騖　上直離反俗字也本作馳形聲字它音吏考聲云馳走也廣雅亦奔也說文大驅也從馬也它聲下愁矦反賈注國語云騖疾也廣雅亦奔也說文馬疾步也
奔逸　上逋昆反下夷質反說文走也從夭從卉夭音於喬反卉音許貴反會意字也
逸群　上夷質反下渠云反說文逸兎也從兎從辵辵音丑略反兎音吐故反會意字也
超越　上敕宵反下王伐反說文越度也從走戉聲也
超騰　上敕宵反下徒登反說文騰傳也從馬朕聲也
超踰　上敕宵反下羊朱反說文踰越也從足俞聲也
超絕　上敕宵反下情雪反說文絕斷也從糸從刀從卩從巴會意字也
超忽　上敕宵反下呼骨反說文忽忘也從心勿聲也
超悟　上敕宵反下五故反說文悟覺也從心吾聲也
超越　上敕宵反下王伐反說文越度也從走戉聲也
超騰　上敕宵反下徒登反說文騰傳也從馬朕聲也
超踰　上敕宵反下羊朱反說文踰越也從足俞聲也
超絕　上敕宵反下情雪反說文絕斷也從糸從刀從卩從巴會意字也
超忽　上敕宵反下呼骨反說文忽忘也從心勿聲也
超悟　上敕宵反下五故反說文悟覺也從心吾聲也

從馬聚聲也
三笮　上蘇感反經書衣物器也古今正字云篋笥也從竹匝聲也說文匝字從方夾聲也
波濤　上唐勞反許慎唐大水涌起遷者為濤舊韻篇云大波也古今正字從水從壽省聲壽聲爰于也今雅曰也毛詩傳為也于也說文引也從受于聲也受音被袁反
陁　述危反韻詮云陁危也廣雅邊也弘福寺碑文中作垂略也說文從阜垂聲也從垂從攴或從攵作缺亦同
而　犬悅反舊韻篇歸也說文器破
同臻　

漆也從水玄聲又音玄也囷音猶也

十卄木　暉貴反說文草之惣名也從屮從草今從三十作卅訛也屮音丑列反

珪璋　上桂畦反說文瑞玉也上圓下方公侯伯所執從重土字統土殼札封諸侯有三等公侯伯皆有重土故執珪子男無重土故無珪珪古字也下止陽反說文云半圭為璋從玉章聲也畦音慧圭反

翰墨　寒岸反尚書大傳云翰者鳥獸長毫毛也取以為筆故謂能書為筆翰說文天雞羽也從羽倝聲倝音千岸反下毋北反考聲墨黑也說文書墨也從土黑聲也

摽厃礫　上遙反考聲云摽舉人說文擊也從手票聲或作敲也下力的反考聲礫大砾也說文從石省聲也從樂

諶承　時仍反說文受也從手承聲也

褒衿　上補毛反顧野王曰褒猶揚美之也說文衣博裾也從衣保聲下咸嗟反釋名云衿人之美曰讚古今正字云讚頌所以解釋物理也從言贊聲

循躬　上隨旬反尒雅循自也考聲述也順也說文循行也從彳盾聲也經作循誤也下姜隆反說文躬身也正從吕作躬從身弓聲也

高宗皇帝在春宮述三藏記　即太帝也

崇闡　上牀隆反鄭箋毛詩云崇序也賈注禮記云尊也說文高也從山宗聲也或作崇下昌演反韓康伯注繫辭云闡明也廣雅闢也聲類大開也說文從門單聲也

軌躅　上居偉反賈逵注國語軌佔也廣雅跡也說文躅也從足蜀聲

轍迹　上徹列反說文車轍也從車從攴省聲也攴音鬼下重綠反冀書音義云躅跡也說文躅也或作蠋略也

綜括　宗宋反桂苑珠叢云機上織具也綜理絲縷使不相亂者名綜說文機縷也從糸宗聲下官佸反韓康伯注易云括結也韓詩束也說文絜也從手舌聲也

宏遠　獲萌反尒雅宏大也郭注禮記寬也說文屋深響也從宀厷聲宀音綿厷音國弘反

祕宬　悲媚反鄭箋毛詩云祕神也廣雅勞也讀與窓也說文從示必聲也示音祇下矣營反顧野王云戶扇上鐵鈒也所用於外以關閉

門戶也說文外閉之閎也從
戶同聲經從向作扃誤也　遂古　隨類反
日遂久也國語信也從也廣雅往也
說文土也會意也從辵豕聲也豕音同　排空
敗埋反顏野王云排拒也廣雅
推也說文擠也從手非聲也　黔黎　儉廉反
云黔首万民也史記云始皇二十六年更名
万民為黔首也說文從黑今聲下禮反孔
注尚書云規方千里之內謂之甸服王城
黎衆也說文攸也從文衆聲　狂　上廉撿反尒雅斂聚也孝
聲錄也說文攸也從文衆聲

也下玉枕反說文衿也從衣玉聲　阿縟達　奴禄反正梵音云阿那婆達多
北大雪山北香山南二山中間有此龍他謹案起世因本經及立世阿毗曇論皆云大雪

山北有此大他縱廣五十踰繕那計面方一千五百里於他四面出四大河皆共旋繞遶一匝流入四海東面出者名私多河古譯名斯陁河南面者名兢伽河古名恒河西面出者名信度河古名辛頭河北面出者名縛芻河又河此國黃河即古名博叉也此方言無熱惱者龍王都切諸龍皆受熱砂等苦此池龍王福德之稱也一故以為名也　神甸　亭現反鄭玄注周禮云甸猶田也天子服治之田也孔注尚書云規方千里之內謂之甸服王城四面各五百里也今謂之畿甸即是也畿音

祈　耆闍崛山　上音祇下達律反正梵音云矩哩咤唐云鷲峯山即前文已說也　嵩華　上相融反下獲罵反
華二山也華字正體從山從幸假借用也　貌誡　上音莫教反下廣雅懇信也誡也集訓
美也從心狠聲也狠音上同　齠齔　上正體從髟召聲下初覲反說文毀齒也男八月
蒼頡龍也考聲云小見剃鬄從辰作毾埋毀曰齔生八歲而齒女七月齒生七歲而齒從齒
齒生八歲而齔女七月齒生七歲而齒從齒七聲經從乙訛也髦青毛長音必姚反剃音

天計反 迦維羅 梵語古譯訛略也正梵音劫毗
久植 時力反杜注左傳植長也蒼頡篇
息也考聲立也從木直聲也
足岳 上將裕反俗字也正從口從止作
足杜注左傳云足成也蒼頡篇增益
亦假借字也下五角反廣雅嶽碻也白虎通
云碻同功德也或作嶽經作岳古字也碻音苦角反
大般若波羅蜜多經卷第一 法師玄奘奉詔譯

初分緣起品之一 釋經題本梵語
般 音鉢本梵音云鉢囉二合囉取囉字上聲
音合為一聲古云般者訛略也
若 而者反正梵音枳孃二合
二字合為一聲古云若者略也枳音雞以反孃取上聲
波 正梵音應云播 羅 正梵
音應云囉雅上取波箇反引聲 蜜多 正云訶多訶
囉上聲轉舌呼之音迷以反 具

足應言摩訶引鉢囉二合枳孃二合播引囉雅唐言大摩賀引鉢囉二合枳孃二合唐言慧亦云智慧或云正了知義淨作此解 播引囉弭多唐言彼岸如上所說雖是本梵正般若波羅蜜多文彼岸到今迴文云到彼岸故正般若波羅蜜多文字及釋梵語不可不具說也但欲廣其學

者知見耳實非改易經文已下諸經中有正梵語及論文字是非皆同此例取捨今古任隨本志
薄伽梵 五到反如來尊號有無量名略而言之有其六種薄伽梵是惣稱也義曰古譯為世尊世出世尊衆德之美尊敬之極也古今兩譯各有所以
自在熾盛與端嚴名稱吉祥及尊貴
如是六種義差別應知惣號薄伽梵

此為文舍多義譯經者故存梵言後有梵語及陀羅尼句准此應知

重擔 上柱勇反上聲字下虯盬反廣雅擔負也以木荷物也說文舉也從手詹聲經有從木作檐誤也

等為 等說文等字從竹從寺下榮偽反說文等字從竹從寺下榮偽反為字上從爪經作為訛略也

摧碾 上昨回反說文摧藏雪反碾野王云摧折也考聲劉也說文摧也擠音精礼反從手崔聲也下弥盬反王逸注楚辭云滅消也玉篇役也說文盡也從水威聲也威字從火從戊

熙怡 上虛飢反字統云熙和也考上山音必遥反下以之反考聲怡喜悅也說文和也從心台聲台本古文以字也

嘽 上昨寅反下酒肩反文字集略云嘽者喜逸反五篇膝脛上頭骨節也說文脛頭骨節也正體從月作踭俗用字也

嘽 上昨寅反下酒肩反文字集略云嘽者喜逸也從口單聲單音同上

說文肚兩傍也從肉荅音叶從三力經從三刀作夾非也**臍中**情奚反字書云當腹之中日臍說文腥臍也從肉齊聲也或下從肉亦同腥音毗**會臆**上音邑反說文會膺也案膺即臆也或作匈亦通下應力反說文臆亦會骨也從肉從意省聲也經從月誤也**兩腋**腋盈益反又支亦反並通俾俗云在肘後也古今正字腋胳也從肉從夾省聲略音各**兩髀**髀莫反字林云髀脾也說文肯脾也從骨

相上胡高反集訓云長毛也謂佛三昧經云其毛如來眉間長毛白色在佛眉間引而申之長一丈三尺五寸經之即右旋卷成螺文三十二大相之中最上相也**俱胝**音知天竺國數法名也案花嚴經阿僧祇品云十方為一洛又此國以數一億一百洛又為一俱胝俱胝三等數法之中此即中數之名也**那庾多**庾音羊主反亦數法名也古云那由他花嚴經云俱胝為阿庾多又數中即是上等大數名也皆萬至本方變其名**殑伽**西國河名也上其疑反下語佉反為就梵音作此翻古名恒河即前說四大河之一南面河也**綺**

喉也蒼頡篇胭也古今正字從肉因聲案胭即頸之異名也或作脰騰皆古字也經從口作咽非也頸音經郢反又咽音宴玩音項江反**頸領**上以伊反下合感反方言頸領五名也文字集略云頸也說文車轅車骨也從頁頁頭也亞舍皆聲也經從足非也亞音惡賴反廣雅頰輔也王肅云頰在肘後也古今正字從頁從格省聲也經從客作頷俗字也**頤頷**上兼莖反下胡感反廣雅頤頰也說文頤亦頰也從肉從臣作腮亦通下牙格反方言頷頤也說文頤車前日頰或從肉作腮亦通下牙格反方言頷頤也說文頤車前日頰或從

節上莊二色紀反范子計然云綺出齊郡棄用文云有文彩絲織成文花次於錦厚於綾說云服著華麗也孝聲云裝也修理清潔也說文刷也從巾欽聲也

綃滑上思計反孔注尚書細小也說文微也從糸肖聲也糸音莫狄反

輕㲪乳兗反考聲云㲪弱也韻英云柔也說文從而音耎信下患八反廣雅滑嫩也王篇不也安也誼法日遠離罔妄日靜轉注字也

樂靜上五教反下音疾正字亦療也從疒樂聲也疒音尼笑反非經義鴆音烏加反

醒悟上星淨反又音星賈注國語云醒悟猶覺也杜預曰醉除解為醒形容扩音女厄反

疲頓上音皮王篇疲極也說文下苦困也從頁屯聲也

諠譁呼素反聲類諠譁也鄭玄注礼記罔也或從蕚作讙形聲字也蕚音灌有從口作喧俗用非正

熬介暉律反著頭須經文作敖非也並無此字也

極或作㱿又古作㰱說文柔韋也從艹從亟亟音紀力反范子計然出齊郡棄用或作腰須經文作敖非也並無此字也

爆下包皃反廣雅爆熱也考聲云燒柴火烈作㶿聲也說文灼也從火灺日爆說文灼也從火畢聲也灺音藥反

盲者陌彭反說文云目無眸子曰盲棘東反左傳云耳不聽五音之次於錦厚於綾說文花文綵也從糸肓聲也

聾者鴟賈反考聲云不能言也案瘂人雖有聲而無詞說文闕古文正字瘂瘖也從疒亞聲經從口作啞非也

龔暗也說文聾杜預曰聲云不聰也

瘂者

頭篇欻猝起也猝音村訥反謏忽也說文云有所吹起也從欠炎聲

撓上孳絞反廣雅亂也從手堯聲也說文擾也

亂文擾也從乙從𤔔𤔔音反治也

暉也韻英云傍照也從日軍聲也說文云光軍聲也

嫁反灼音章藥反

蘇迷盧山梵語高山俱舍論云四寶所成東面白銀北面黃金西面頗梨南面青琉璃大論云四寶所成

日妙出過衆山日高或名妙光山以四色寶光明各異照世故名妙光也伎樂其綺反下五角反說文云五聲八音總名也衆鼓聲之形木其虞也鍾磬之跗曰虞從虍從吳音異愚反嘯音無可反捉從語反寶鐸上寶字說文珠也從宀珠貝珠音同上下唐洛反鄭玄注周礼云鐸大鈴也古譯或名譚浮或名琰浮或名閻浮提皆梵語訛轉也正梵音云瞻部洲時染反去聲梵語此大地之總名也南贍部洲

一切經音義卷第一　第二十九張　田

畎畱論云有贍部樹生此洲北邊泥尸陁羅河南岸正當洲之中心北臨水上於樹下水底南岸下有贍部黃金古名閻浮檀金樹因金而得名洲因樹而立號故名贍部音如譚音之葉反藩音蠻覽反覽字甲上聲呼之東勝身洲古云弗于逮或云弗婆提或云毗提呵皆梵語輕重不同也正梵音云補羅瞿耶尼祢賀義譯為身勝毗畱云以彼洲人身形殊勝體無諸疾量長八肘故以為名也西牛貨洲

古云瞿伽尼或云俱耶尼或音楚夏不同也正梵云過瞿捉此義翻為牛貨毗畱論說以彼多牛用牛貿易故名瞿音具愚反嘯音無可反捉音尼鎣反俱盧洲舊多羅拘樓或名欝單越或名欝怛羅或云北皆梵語輕重不同也正梵音云嗢怛羅矩嚕或名郁多羅鳩留此譯為高勝阿毗畱論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反嚕音魯字轉舌又尒雅紹繼也釋名遠也謚法曰紹遠先世曰紹從糸召聲也紹尊時遠千葢

一切經音義卷第一　第三十張　田　盒

幸庚反考聲葢本也草本曰葢從草巫聲聽往體盈反考聲云聽以耳審聲也許也信也說文聆也從悳從耳王聲發引上蕃八反說文躰發也從弓從殳殳音寅印反從弓從亻或從人作弘說文開弓也

第二卷

第三卷

膖脹 上普邦反下張亮反埤蒼云腹滿也並從肉或作胖瘕皆古字也

膿爛 上奴紅反古今正字云癰疽瘡潰血也說文膿血也從肉農聲下蘭旦反說文爛火熟也生從丹作肯經文作青隸書略也下於據反廣雅瘀病也說文積血也從疒於聲也疒音女厄反據音居御反經作豚非經用也

青瘀 上戚盈反俗字也說文正體從肉或作胖瘕皆古字也

啄敢 上音卓廣雅啄齕也從口豕聲也豕音寵綠反經文從彖作喙非也喙音吁穢反下唐濫反廣雅敢食也說文作啗或作啖並通經文作淡非也淡無味也非經義也

離散 上音力智反說文離黃倉鳥也從隹离聲也離音呼果反下桑贊反廣雅散壞也說文分散也從肉㪔聲也㪔音同上或從佳作㪔經從廾從月從殳作散非也

厭食 上伊焰反考聲厭飽也倦也說文從日甘字也正從犬犬甘肉也或作獫獫亦同也

舍那 亦梵語也此譯為觀觀法智也

捷疾 上韻英健也速也說文從手走聲或作踕並通也

懈廢 皆隘反賈注國語云懈倦也廣雅嬾也說文怠也音作嫁者非也

朳榻 上狀疋反博雅云人之棲息自安之具也說文從木丬聲也丬音牆經文作床非也下貪荅反桂苑珠叢云長牀也釋名云牀陳陋而長曰榻廣雅榻抨也說文從木昜聲也昜音同上抨音平也

沼 孔注尚書云停水曰池下之繞反杜注左傳沼亦池也並形聲字

湖 上音悲下音胡說文大陂曰湖

枻 木也從木從片或從斤作析

穠穆 上皮也從禾農聲下從穆從庚經文下從水作康非也下枯外反蒼頡篇云穠亦穆也說文從禾會聲粗音麁

罥取 史突反考聲以繩會聲粗音麁罥捕禽獸也從网絹聲或作羂同

擾惱 上而沼反孔注尚書云擾亂也說文煩也從手憂聲

毛 星亦反廣雅枻分也說文破皮也從

陂 孔注尚書云陂障也杜注左傳陂池也並形聲字

憂音奴高反文云有所悵痛也從心頻結也懊惱也說文从心从頻从臾臾音與集訓云心內煩悶也悵音丑亮反悵亦痛也從心長聲也長音同上從臾臾音與从臾从臼臼音信以手舉物也臾音與从臾从臼臼音信以手舉物也臾音與从臾从臼臼音信以手舉物也

第五卷　第六卷　第七卷

已上三卷並無訓釋

第八卷

盲冥 下莫狄反考聲暗也夜也說文幽也從日日數十六每月十六日月始虧漸幽暗也從亡亦聲也亡音亡從具作冥非也 **踰繕那** 上羊朱反梵語說略也正云踰繕那上古聖王軍行一日程也前後翻譯諸經論中或說不同文句繁多略而不述今且案西域記云踰繕那者自古聖王軍行程也舊傳一踰繕那有四十里印度國俗乃三十里聖教所載唯十六里如上經論所說差別不同考其異端各有所據或取聖王或取凡夫或取古尺取捨雖懷異見終是王軍一日行程適中取實今依西域記三十里為定 **芟法師** 親考遠近撰此行記奉對太宗皇帝所問其取言真實故以為憑餘皆不取 **譯捏** 上奴結反梵語也此譯迦音薑佉反梵語也此譯為身見外道不正見也 **踰繕那** 上羊朱反下奴賀反

拘攝 祖薑反考聲領也皆也說文引持也從手聲 **來娆** 狂島反說文對擾也從手堯聲 **掉擧** 上亭吊反下賈注國語云掉搖也韻英動也手從卓省聲也下居園反考聲忽聲也說文從手聲 **薩迦耶見** 薩音悉葛反梵語也此譯為身見外道不正見也 **踰繕那** 上羊朱反梵語說略也正云踰繕那上古聖王軍行一日程也前後翻譯諸經論中或說不同文句繁多略而不述今且案西域記云踰繕那者自古聖王軍行程也舊傳一踰繕那有四十里印度國俗乃三十里聖教所載唯十六里如上經論所說差別不同考其異端各有所據或取聖王或取凡夫或取古尺取捨雖懷異見終是王軍一日行程適中取實今依西域記三十里為定 **芟法師** 親考遠近撰

第九卷

山崖 雅皆反韻英云高岸也集訓云山際邊處也說文高邊也從屵圭聲屵音魚乞反 **陵虛** 力矜反玉篇云陵越也經文從力作勠五割反也 **如燎** 遼鳥二反考聲云燎炬也從火尞聲也說文從尞省聲屵音魚乞反正體從力作勠作陵陵越也經文從阜作陵陵也借用非本字也 **按摩** 武粉反廣雅按觸也字書庭燭曰燎說文輕燒也字書庭燭曰燎說文火炬也從火尞聲也尞音遼 **奮心** 忻勤也杜注左傳云瑕隙

也賈注國語云動也說文從酉從分從皿省經文作叠俗字訛也劇苦奇逆反方言云病火愈而必加劇也顏野王云劇甚也謂更甚於前也古今正字從刀豦聲也經中作劇俗字訛也不鼾敕詐反說文從鼻臭聲也唯恭於諾也

第十卷

一切經音義卷第一　第三十七張　田

然唯癸反古人云唯今云諾一義也

大飲尤　即婆沙論云上大迦葉波之美稱也大毗光明能攝諸光皆令不現故號飲光摩訶迦葉波是此仙種也身黃金色世人之號曰大飲光　言觮貝　盧和反公雅云蚶蠃蝸牛類也經文作螺俗字也下貝字說文象形字也　珊瑚　上素安反下戶姑反漢書云珊瑚寶其色紅赤而瑩徹生於大海或出名山似樹有枝而無其葉大者可高尺餘　聽許　體盈反已釋了

第十一卷

頭頸　經井反已見前釋不重訓　幻事　還慣反顏野王曰幻謂相欺眩以亂人目也說文相詐惑也從幺於篠反從丁字也　夢境　蒙洞反蒼頡篇居影反俗字也考聲界也從土竟聲也　尋香城　古譯名乾闥婆城唐梵雖殊其實一也瑜伽論云音樂在地屬東方持國天王常與上界諸天奏樂以業感力故但諸天思憶樂時此尋香神即感還閻彼天香氣尋香赴彼奏諸音樂或名食香神案此天所住城郭或居須彌弥居空界或處人間其城郭多於平澤海濱或於空曠砂漠絕人境處化現似城遠望分明近覩即滅如炊浮雲陽氣之類

一切經音義卷第一　第三十八張　田

經從第十二卷已下盡第三十五卷

計二十四卷不要音訓文易

第三十六卷

四繫 下音計四繫者慾有奮迅上分問奮振也鄭玄注礼記動也說文鷳也郭璞云鷳鷳然飛貌也從大隹從田字書云大鳥在田欲飛曰奮經文從曰非也下荀俊反廣雅奮迅振羽也尒雅迅疾也說文從辵卒聲鷳音暉奮音瞚丑略反平音信 **欠欬** 音去挂苑珠叢云引氣而張口曰欠故釋文張口氣悟也象氣從人上出之形從欠去聲也悟音悟經文從口作呿去瞌聲也非此義也 **等涌** 上等字說文從竹從寺經從草俗字也下容腫反顧野王云水泉衝上涌騰也說文籐也從水甬聲或作湧

第三十七卷

纏擾 上徹連反考聲纏束也桂苑珠叢纏縛之也說文約也從糸廛聲廛音同上經作纏略也下而紹反前第三卷已具釋

第三十八卷

諂誑 上丑涉反何休注公羊傳云諂佞也說文從言臽聲臽非也臽音羊小反下鬼狂反賈注國語云誑惑也杜注左傳欺也說文從言狂聲也或作恇

第三十九　第四十卷

第四十一卷無可音訓者

健行 渠言反考聲云健勇也集訓云勁健也說文伉也從人建聲也勁音逕健音潛蒺反伉音口浪反 **不眴** 玄絹反王逸注楚辭云眴視貞也說文從目旬聲也旬音詢經文從旬及音舜者非也 **瑕隙** 上胡加反鄭注礼云玉病也廣雅裂也玉篇縫也也說文從玉從叚省聲也下郤逆反說文壁際孔也從阜從白上下從小經從巢作隙非也 **諠諍** 上香袁反前第一卷已訓下責吏反廣雅諍諫也蒼頡篇訟也從言爭聲也 **飄散** 上匹遙反

毛詩傳公飄猶吹也說文回風也從風票聲
也票音同上下赤贊反前第三卷已具訓釋
記翳闇 伊計反韻英云翳蔽也廣雅障
也說文從羽殹聲殹音同上也
炬熾 渠呂反桂苑珠叢云東竹葦火照明
下昌至反說文火盛也並從火皆
形聲字也不喜 希記反蒸韻云憙好也
說文憙悅也形聲字也巢
作巢冬至架至春乃成說文云鳥在木

穴 牀爻反毛詩惟鵲有巢鄭玄箋云鵲之
從宂省聲也下扶黠反仝雅範法也常也
云鑄金器之模樣也說文
從車從笵省聲也究音鬼

第四十二卷
出男 都骨反說文云咄相唱也男字說文從甲從力
鬼反仝雅毀壞也廣雅虧敝也說文缺也古者
掘地為臼毀粟為米殳擣土曰也從土從殿
省聲也下茲此反韻英罵詈也謹
文作咨從口此聲也或作訾亦同
偉反賈注國語云軌法也說文車
從宄省聲也下扶黠反仝雅範法也
云鑄金器之模樣也說文
從車從笵省聲也究音鬼
毀些言 上暉
軌範 上俱

第四十三卷
上象形字經從果非也下玄史
反說文土室也從宀音綿八聲也幎幟
上必遙反桂苑珠叢云幡旗之類也說文幎
即幟也從巾票聲票音匹遙反經文從木
從扌者非此用也下齒志反廣雅
幟幡也說文從巾戠省聲也數取趣
霜捉反左傳云
數數不疎也

第四十四第四十五 上雨卷無
可音訓者

第四十六卷
離離間語 上離字音利下離
字音梨間音去聲脬脹
上普江反下張亮反
前卷音義已具釋青瘀 於擾反經
作㾗非也啄
敢 上音卓下
談濫反骸骨 戶皆反
矯害 上居
夭反
考聲云矯妄也鄭注周礼詐也
撟下孩盖反說文傷也從宀音
綿從口手聲

也半音介**嫉慳**上音疾王逸注楚辭曰害賢訓云慳者謂悋也字典六貪也從心堅聲也

第四十七卷

揀鎧上音患桂苑珠叢云以身貫穿衣甲曰揀今相傳音慣下開盖反說文鎧甲也文字集略云以金革蔽身曰鎧今通俗以上聲音之為吾改反即甲冑也**壙野**苦晃反孔注尚書壙空也考聲云曠埌原野遠貟也廣雅曰大也說文塹穴也從土廣聲也經從日作曠非也埌音浪塹音妄相反下以者反仝雅云邑外為郊郊外為牧牧外為野古文作埜埰二形今作野同音木聲**憍擧**居妖反蒼頡篇憍逸也廣雅自高也顧野王云自矜伐縱恣嫵慢也說文從人喬聲也**自恃**時力反纂韻云殖種也方言立也說文從冈作心喬聲也

所悋隣鎮反廣雅悋怪鄙也韻英惜也考聲貪也正作恡**充益**昌隆反說文充脯也從人從育省下寅一反仝雅益也賈注國語餘也說文器備也從水益聲也**拯濟**拯字取蒸字上聲前第一卷已具釋下竇計反孔注尚書云濟渡也枉注左傳云益也方言恒憂也賈注國語云成也說文從水齊聲也

第四十九卷

所遮者蛇反賈注國語遮候也文過也從辵省聲也說**揭**

揭仝揩介反冈或從木作楬**橋舡**求驕反蒼頡篇云橋梁也說文從木喬聲也經文作**舟**之由反下之與反仝小洲曰渚廣雅洲居也渚止也或從阜作陼亦同**渚**雅云凡水中可居曰洲說文揜也從水咸聲**劑限**情細反考聲云分段也作齊經文作齊古文作叅皆一也或音情奚反詩域以也**有減**耕斬反韓詩云分劑也韻英亦

路茶　梵語虜質不妙也正梵音云蘖嚫鞞古云迦婁羅即金翅鳥也或名妙翅鳥亲起世因本經云金翅鳥與龍各具四生所謂卵胎濕化然卵生者力小只食卵生龍化生者威力寖大能食四生欲食龍之時以雨翅扇海水開衢得諸龍吞在窠中龍尚未死亦名此鳥為大窠鳥也飛至居吒奢摩梨樹上然後吐出聚而食之被啄之時出大怖畏之聲極受苦楚此鳥亦名龍窓其背雨糞悉皆金色故以為名　緊捺

洛　梵語亦神也其女相比善能歌舞多與乾闥婆天以為妻室　莫呼洛伽　梵語不妙正梵音云緊那囉歌神也正梵音云摩護囉誐人形如首亦名大蟒神也　奉覲　逕捧反廣雅奉獻也考聲尊也杜注左傳云養也說文承也從手從拱上從羊亦聲也毛詩見也說文從見堇聲也　稟正　彼品反孔注尚書云以穀賜人也說文從禾亩聲也亩力飲反用草以村罪人謂之鞭字書云撾馬杖也說文從革便聲也下他遍反考聲字　驅逼　上羌于反蒼頡篇隨後曰驅說文馬馳也從馬區聲也下悲力反尒雅逼迫也杜注左傳云迮也說文從辵畐聲也畐音芳逼反　焦惱　上即妙反說文火所燒也經作燋非本字也下奴老反前第三卷已具釋　吠瑠璃　上扶廢反下音力鳩反梵語寶名也或云毗瑠璃或但云瑠璃皆訛略聲轉也須弥山南面是此寶也其寶青色瑩徹有光凡物近之皆同一色帝釋語珠云是此寶天生神物非是人間鍊石造作燒火所成瑠璃也　華鬘　上音花字無花音借字也本音弥然反今不取葉花鬘者西國人嚴身之具也梵語云麼羅麼音莫可反此譯為花鬘五天俗法取草木時花畢竟成彩以線貫穿結為花鬘不問貴賤並嚴身首以為飾好号曰麼羅說文從鼻聲也彫音必妙反鼻音綿　醫藥　上於基反說文治病工也從酉殹聲音伊奚反經文作毉俗用亦通　璧玉　毕亦反尒雅云內倍

好謂之璧郭璞云肉邊也好也倍大也案璧形圓有孔有數璧蒲璧之別說文瑞玉也從玉辟聲

俱胝音知梵語數法名也以此國人算中數校之數最小數校之數當一京若以曆當一千万也

那庾多亦西方梵語數法名也伊俱舍十十變名以此人間小數校之數當一澗若以曆算中數万万變名那庾多當此國之千億也

杖堤長兩反下毗賣反古文作由棄形說文土塘也塘音普刀反從土從是

鄭注礼記云解釋也說文判也從刀牛角也今俗用音為賈者非也

第五十一卷　無可訓

一切經音義卷第一　四十八張　田

一切經音義卷第一　第四十七張　田

毗省聲也

儭道　昇于反尒雅一達謂之道路出也說文從辵從出也達謂之儭郭璞曰交道四行瞿聲也

墨惡　上蒲冒反廣雅墨猾也考聲猛也韻英侵也說文從日從出從拱從圣從墨省聲也羊音滔下烏各反說文不善也過也從亞從心正也經從西作悪俗字誤也

第五十卷

無縛無解　房博反考聲繫也說文束也從糸從博省聲也下皆買反

一切經音義（一百卷）

校勘記

一、底本，麗藏本。此經又稱大唐衆經音義、慧琳音義，僅高麗藏收録，故無校。

一切經音義卷第二

翻經沙門惠琳撰

音大般若經從五十二盡三百卷

大般若波羅蜜多經第五十二卷

第五十三卷

般僧伽胝 下音知梨是佛所披袈裟也下從九條上至二十五條中間數有等皆日大衣之中宜可宣揚法教具足福田之相三衣披服之時可宣揚法教具足福田之相三衣之中宜為上等也 **嘗食** 上音常說文云試味也從甘尚聲也 **歠人** 也說文治也從言幷聲也 **清冷** 歷丁反說文並從水形聲字也 **遺燼** 夕咀反杜注左傳云火之餘木也說文燭餘也從火妻聲也妻音同上

能辦 蒲慢反韻英辦具也說文棟反考聲云攝兼也從力幷是也幷音皮免反 **統攝** 上通聶聲也聶音尼輒反尼輒反鄭注禮記云代也說文持也從手聶音 **縱任** 上將用反下壬鴆反從壬從亻也 **蠲除** 也從益從蜀蜀音之欲反郭璞注方言蠲潔也或作蠲虧音呼 **無邊辯** 皮免反廣雅辯慧也字書捷

飲 上剑拙反說文歠也從歠省從酉作飲酉者古文酒字也從酉作飲古文從水作飲 **寤寢** 上音悟答韻篇云寤覺而有言曰寤覺音教說文從寢省吾聲也下侵審反廣雅寢幽也說文寢卧也篆文從帚從又今順俗從省略從宀侵聲也寢音夢也 **巧屠** 唐胡反孝聲云殘煞也說文刻也從尸者省聲也 **縷裹** 上直連反下古玉篇裹苞

也說文裹亦經也
上下從衣果聲　髮毛　上方撥反顏野王云首上毛也說
文從髟友聲也髟音蒲末反　爪齒　上側狡反說文
下昌止反說文口斷骨也象形
象口齒形止聲也齒音銀　筋脉　上謹忻反
以韋養筋說文云肉之力也從肉從竹竹者物
之多筋也從力力象筋也經中從草作節誤
也下音伯反俗字也周礼以酸養脉說文云
血理之分行於體中謂之脉從血從永作衇

或作衇並正體字也　骨髓　經業反字統云骨中脂
上骨從肉　也說文從骨從隨省聲
從肉象形字也白虎通云心者礼也南方火之
精也象火色赤銳而有辨如未
敷蓮花形王肘和脉經云心與小腸大腸合
為府其藏神其候口故心有病則失音不能
言說文古象形字也下古安反白虎通云肝
者仁也東方木之精也仁者好生象木形而
有葉色青王卅和云肝與膽合為府其神魂
其候目故肝實熱則目赤暗說文從肉干聲

銳音聿惠反　辨音白慢反　肺腎　上芳廢反白虎通
云肺者義也西方
金之精也象金色白王肘和脉經云肺與膀
胱合為府其神魄其候鼻故肺有病則鼻不
聞香臭說文從肉市聲也市音配味反下目
忍反白虎通云腎者智也北方水之精也
色黑陰其形偶脉經云腎與三焦合為府其
神志其耳故腎虛則耳聾說文從肉臤聲
音苦絃反偶音五苟反　脾膽　上婢弥反白虎通云脾
象土色黃脉經云脾與胃合為府其神意其
候舌故脾有熱則舌病唇不能收說文從肉
卑聲也下荅敢反白虎通云膽者肝之府也
主仁是以仁者有勇王肘和脉經云膽之病
則精神不守說文從肉詹聲也詹音止蕭反
尿脬也王氏脉經云膀胱囊受九升三合脬轉
即小便不通說文膀胱水器也從肉旁旁音
也經文作胞非也下韋畏反白虎通云胃者
穀之委也韻英腸胃也從肉象
形字之也　屎屎　上音始米俗字也說文從尾
下沚吊反孝聲云腹中水也說文從尾矢聲也
米經從尸訛略也並形聲字

唾 上揣礼反考聲云泣也目出淚墮也詩傳亦云自目而出墮下土課反說文口液也從口從垂 涎俟 上似仙反說文口液也下律墜反廣雅涕淚也說文俟墮也從水從次音歷弟反 垢汙 上古后反下寒旦反考聲云胷鬲中水病經文通也從可聲 疥癬 上音方下桑安反韻英云疑暗也通俗文云在腠曰肺在胃曰腊並形聲字也 膿腦 上乃倒反說文作腦頭中髓從肉囟聲有作腦或作膿或作腦並非也囟音與上同下音莫字統云在皮內肉外曰膜說文云肉間脢也脢音古反 膜 上乃倒反說文作腦頭中髓從肉囟聲有作腦或作膿或作腦並非也囟音與上同下音莫字統云在皮內肉外曰膜說文云肉間脢也脢音古反 眇聽 上彡支反韻英云目汁凝也經文作睵非也檢諸字書並無此睵字說文云目傷瞢從目從彡省聲瞢音疎賜反下寧挺反上聲字集略云耵聰耳中垢也古今正字云從耳寧聲也 嗅物 上昌呪反考聲云敗惡氣也說文云禽走而知其跡者大也自者古鼻

也從自從犬或從歹作殘經文從死作薨非也並無此書云玩戲弄物也說文從王從翫省聲也 皮穿 昌緣反考聲云穿也說文通也從牙聲 就鳥 上丁遥反穆天子傳云青鳥執犬羊食衆鹿郭璞曰今之鵰亦能食鹿也說文云鵰鷻也從鳥彫聲下音就山海經云景山多鷲鳥字書從鳥就聲也 烏鵲 上陽姑反說文云孝烏也下宮灼反 鵲巢 上齒之反籀文鵲巢開門常背太歲此非吉智任運自然說文二象形字也 鴟梟 上呼古反尒雅鴟鴞也亦鴞鳥也鴞字也說文或從隹作鵂鶹也禮記曰前有塵埃則鴟鴞則風起也說文從羊作鴟開元音義從千作鳶並音綠下皎姚反鄭箋毛詩云惡鳴鳥也說文梟不孝鳥也從鳥頭在木上 虎豹 上呼古反尒雅虎醜白虎麤

黑虎方言陳宋之間謂之李交江南謂李耳說文云虎者山獸之君也足似人是故下從人象形亦形聲字舸音舍傍音呼下包教反說文云貌似虎圍文花黑而小於虎從豸從包省聲孤狼上何姑反說文云姊豸也豸音雉也豕音丑録反豕字即豨字中加一畫之也豥豵歸簉反又音歸碧反亦通雅南子曰鳥窮則搏獸窮則攫蒼頡篇攫搏也說文抓也從手矍聲經文作颫音同字書並無颫字未詳所出也矍音王鑊反又音博抓音所巾反矍音凶籰反也攫制手上但加反廣雅云攫取也釋名云攫又也五指俱往又取也或作敷說文亦作抳從手虘聲虘音昨何反下昌制反韻英云掣曳也從手制聲名云掣制也

瘃爛回外反蒼頡篇瘃旁史也韻英云瘃散也說文編也從水貴聲也

蚘蛔胆逐融反仝雅有足曰蟲無足曰蚘經文作虫訛略也下七余反說文云蝮乳肉中蟲也從肉從虫胆俗字也腐肉扶甫反廣雅腐臭也韻英云腐爛也從肉府聲也說文腐爛也從肉從府聲也骨瑣蘇果反廣雅云瑣連也字書連環也案言骨瑣者菩薩身骨也佛本行集經云凡夫骨節纔得相柱一夫之力也菩薩節節皆相鉤連如馬脰連瑣相似遂成就廣大那羅延力說文云瑣玉貝聲也從口系聲也

貝音同上從小從貝經從巢非也皓白毫告反韻英云皓素也仝雅白也說文皓字從白從浩省聲也經從日俗字也可何反礙石類蒼云珂馬腦也或云螯白如雪所以用纓馬膺也貝者螺貝也一名貝齒珠也今取白色為珂次於玉也埤脞丁果反本從草經文從兩點下作落非之也骭時栗反或作踝前第一卷已釋訖踝米反經文作膝俗字正體從月作骭音節也髀骨陛俗字非也髖骨肯逸反經

苦官反埤蒼體尻也說文云髖髀上也從骨寬聲也**脊骨**精亦反孝聲云脊理也集訓脊脊也字書云脊背骨也說文作䏚象形字也**脇骨**香業反或作脅從三力從肉俗從三刀非之也**髆骨**音博頤也**頷骨**胡感反**髀骨**邊皆反**霜封**風貢反韻英閉也固執也凍也**鴿色**甘臘反骨青碧色也**碎末**

上音蘇對反孝聲散也廣雅壞也韻英細破也字書作碎說文糜也從石從卒省糜音眉對反**粟勵**力制反韻英云勸勉也古今正字從力厲聲之也**唯伺**司字反候也**次音梵文**此經有三十二梵字有與梵音輕重訛舛不同者蓋為此國文字難為敵對自通達梵漢兩國文字兼善聲韻音方能審之耳今以雙聲疊韻反之即與梵音乖失不為切音也讀者悉之也**哀**呵可反

此絡與梵音不相當應書囉上字上聲兼轉舌即是也**天竺國**梵言中邊有異中天音左輕娑為正北天音者訛質不正今取中天應書左字音則可反**娜**此字梵音有鼻聲應書暴字取上聲兼鼻音即是已上五字正是五琚文殊五字真言也**砢**勒可反**柁**此字與梵音踈應書娜字那可反**婆**此字亦不切當應書磨字音莫可反**茶**此字亦乖失應反絮則為正也**嚩穊**此二字非是梵字上居戈反鄭注周礼云撟詐也說文妄也經文從撟俗字也**沙**取上聲即是也字書作硰說文糜也從石從省糜音眉對反**縛**無可反或有加口作**縛**為正也**頻**多可反**也字**此也字正與梵字相當也**瑟**二合下吒以上聲呼字合為下聲名二合兩**吒**莫可反兼可反兼有鼻音**磨**莫可反兼有鼻音**伽**強何反取此音之去聲也**迦**居佉反**婆**他可反是遮反亦是北天邊方音音若取中天梵音可者為慈砢反正也砢音勒可反上尸八反下無可反二字合為一聲**達**此字與梵

音乖合用馱字音唐賀反捨與梵音正相當佉取上聲葉簡反字是二合可書乞叉二合也為一聲若而者反梵字是二合亦可書枳孃二合孃取上聲上郎葛反二合梵音有轉舌亦可書囉他二合者之也並無此呵字薄傍莫反甚乘梵字乃是婆字去聲婆賀反或書嚩字亦通用也呵呼阿反准數爰梵本薩頷二合下音多可反二字合普我反正相當塞迦下迦音薑佉取上聲佉取上聲二合或書野婆字也酌之藥反與梵音室者二合字也吒摘加反今取上聲亦可書綽字音摘賈反為正取上聲宅賈反為正巳下非梵字也所詮取全反考聲云左傳云次也字書平也說文衡也從言全聲也治理也尒雅云治政也從水台聲也又音特亦通說文擇音宅此字亦與梵音乘應書揀字意樂五教反慶

綽昌約反甚乘梵音正與瑳字相當錯可反即是瑳字上聲是之也厭磨上蘇合反下磨字取上聲蒸有鼻音梵音亦是二合也嗢縛上音合下無可反二合蹉倉可反取上聲梵字本是二合可書頷多婆二合之也鍵渠虔反或書健字亦得揭伽反坼勅音勅草反拏傳牙反不切應取上聲或音是奴雅反頗

足伊閻反厭偃伊燄反阿練若梵語也亦云阿蘭若此譯為寂靜處也杜多梵語也古曰頭陁十二種苦行具如本經所說也顧戀力卷反公悟反

第五十四卷

慢傲五告反杜注左傳云傲不敬也廣雅蔣也說文倨傲也從人敖聲倨音掾敖音五高反也厭憾青亦反何鄭注論語云憂懼也說文憂

也從心戚聲戚音同上從戊卡聲戊音于月反求音狩藥叉梵語地鬼神也部屬北方毗沙門天王護衆生界善神或散諸山居止健達縛梵語天名此譯為尋香前卷音義已具釋正梵音云嗢達縛縛音無可反嚩音魚蹇反之也阿素洛此云非天古譯云不飲酒神也常與三十三天力爭勝負為簡別故云非天有大神通幻力能現大身自在無礙也辯說上皮免反

廣雅辯慧也說文從言也辨上忘辨反字從心下白慢反鄭注札云辨具也說文判也從力辡聲也辡音同上忘辨反字從心下保冒反說文辡字俗字也今雅酬報節不酬時周反說文作讎從酉壽聲讎嫌上居依反廣雅譏諫也文誹也從言幾聲也下形蕭反考聲云譴也說文疑也不平於心也從女蕭聲也譴音企見反常預羊掾反埤蒼云預安也樂也

第五十五　第五十六卷

斷巳上音段下音以紫縹也茲此反說文帛青赤色也從糸此聲也下漂眇反說文云帛青白色也從糸票聲也糸音覓票音必遙反

經從第五十八卷巳下盡第七十四卷

計一十七卷經文易不要音訓

第七十五卷

問詰企逸反鄭注札記云問罪也廣雅責也說文問也從言吉省聲也他惡烏各反孔注尚書云惡醜陋也說文惡過也從心從亞經文從西作惡者誤亞音烏嫁反也史擇上斯從水史聲下特格反說文簡選也從手

第七十六卷

極踊　渠億反鄭注礼記云極盡也窮也廣雅高也毛詩傳至也已也郭注尒雅遠也毛詩傳至也已也郭注尒雅遠也說文從水亟聲經從手非也亟音矜力反下容腫反杜注左傳踴跳躍也何休注公羊上也說文作踊足勇聲也

極擊　經歷反叢云擊打也說文支也從手殺聲殺音同也上支又作文音普卜反

極　主帝釋之別号也

限隔　耕額反廣雅限界也說文障也從阜禹聲

如瘡　楚莊反俗字也玉篇從疒雔聲女厄反說文作瘫腫也

瘫　擁凶反說文作瘫腫也從疒雔聲女厄反

逼切　彼棘反韻英逼迫也說文近也從辵畐聲或作偪走音丑略反畐音披億反下切從七贏也韻英耗也微也說文草兩衣也象形字下休九反孔注尚書云朽腐也爛也古今正字從木亏聲亏音羊之也

第七十七卷

爆　苞貝反介雅暴落也說文灼也從火暴聲也暴字從日從出從廾從米音陌

曦赫　喜猗反韻詮云赫曦日光也字書經從火非也或作晞亦通也

皦諸　上皁祧反廣雅皦隱也杜注左傳皦障也說文從白敫聲敫音畎祧反

嶠尸　上葷娥反下葷佞反梵語即天

有獲　列滯力大二不和之疾也說文云惡眚聲也從

有橫　獲孟反考聲云不順理也字書云非理而

有疫　營壁反說文云民皆疾也從疒從役眚聲

獲眚也

第七十八卷

滋潤　上子思反孔注尚書云滋長也蒼頡篇云液也說文益也從水玆聲

也下如順反
也說文水曰潤下從水閏聲也
又余雅溢盈也

第七十九卷　第八十卷　無可音訓

第八十一卷

窳作　七結反考聲云紕也說文云盌也今順俗從省去二十
也中出也從穴從二十從米禹聲
二十音疾齒薛也　解耶　上諧介反下以遮反
茹蒭　上疋逝反下側廑梵語草名也僧譯法師義苏蒭有四勝德一名淨乞食二名破煩惱三名能持戒四名能怖魔梵文巧妙一言具含四義故存梵言也　苾芻
尼　義說同上出家女之惣名三例聲明此即女聲也　鄔波索迦

唯極　眞誰反賈注國語云唯獨也顧野王曰唯由也語辭也
植衆　承職反方言植立也置也說文戶植也從木直聲也
第八十三卷　無可音訓

第八十四卷

水陸　流竹反韓詩云高平地曰陸爾雅說文亦云高平地也從阜坴聲

坴音同上

迦　上烏古反下薑佶反梵語也唐云近事男能發菩提心受持在家五戒等親近承事大比丘僧因以為名　鄔波斯迦　發菩提心女弟子也義解同前
三類聲中前曰男聲此即女聲　響聲　虛兩反考聲云響者崖谷應聲也或從音從口從向作響響並同也　易解　上以智反下諧也
測度　上楚力反周礼土圭測影以求地中鄭玄曰揆度也下唐路反

從第八十五卷盡第九十八卷

計一十四卷　文易無字可音訓者

第九十九卷

仙輩　博妹反玉篇輩也部也太玄經輩類也說文軍發車百乘為一輩正從非從車俗從比作輩　汝曺　漢書云亦輩也　虛空　許居反說文從

一切經音義卷第二　第十九張　田

虛從丘或作虛丗古文丘字也虛音呼經作虛不成字也　掩泥　於捡反詩掩覆也字書閹也方言藏也說文作揜揜莞珠叢殺也從手奄聲也

第一百卷

傻佐　力那反人也韻英云傻友也助也說文從人爰聲也或從山作窴　薑苴　上舉雅傻官也孔注尚書同下蓌阻反說文從艸且聲傳傻玉篇云第九品都反

第一百一卷

唯然　惟癸反周礼云唯者應辭也蒼頡篇云唯恭於諾蓌唯即今之諾也　雔隙　受欵反聲類云雔仇也杜注左傳云對也集訓云寇之匹偶也說文從言雔聲也　空隙　鄉逆反廣雅隙裂也賈注國語云豐也說文壁際小孔也從阜從白上下從小經從巢作隙非也

一切經音義卷第二　第二十張　田

解怠　上音戒下音代　擾亂　上如沼反說文從手從憂聲也憂音如高反經從憂非也　詰責　上企下葵反說文責求也問罪也從貝從朿省聲經文作責變體俗字也　違

扣上音牽字本單作牽說文云相背也從手从口聲也石經加疋作違舛音喘口音舛字從手也

第二百二卷

敖蚩敺上舒亦反又呵各反並通說文蠶行毒也從虫敖聲也故音賜哀反之以言多非誠信故去言去口從士作對經從至非也苹音牀學反下直吏反又直梨反並通

對治上都內反廣雅對當也向也說文漢文帝以下多用之

同耳蟲音逐勦反蠹音都困反皿音明衆反鬼魅上歸薑反說文云人所歸也人死為鬼從田從人從厶厶音弗象鬼頭也厶音私下眉私反山海經云魅之為物人身黑首瞿目孝聲云魅鬼神怵也說文云老物精也從鬼未聲也或作鬽瘁反楚辭王逸注云厭也又厭苶也從厂猒聲也正作魘今從省下刀老反苞咸注論語云禱請謁也廣雅謝也請福於鬼神曰禱說文告事求福曰禱從示壽聲

厭禱上伊

笮音責厂音窄也

第二百三卷

制多古譯或云制底或云支提皆梵語聲轉耳其實一也此譯為廟即寺廟等是也

窣堵波上蘇骨反下都古反亦梵語塔也古譯或曰浮圖或云蘇偷婆古譯不正也即碎身舍利塔也

寶函經遐

經書器物也經以貝爲貨貿易寶爲通貴佛舍利寧誼聲也

設利羅　梵語也古譯訛略或云舍利即是如來碑身塵骨也

第一百四卷　無可音者

第一百五卷

吠悖　上曷恭反下余雅兇咎也宇統恐也說文惡也從人在凶下會意亦是

一切經音義卷第二　第二十三張　田

聽聞　體徑反下文同

補羯娑　梵語此云施獵種即邊鄙惡業不信因果之人或云樂作惡也

屠膾　上音徒孝聲下音古外廣雅膾割也說文細切肉也從肉會聲或作鱠用同刳音枯

魚獵　上音魚聲類云捕魚也正作敵從攴魚聲經文從水作漁水名也在漁陽非敵獵字也下廉棄反考聲犬逐獸也今雅獵虐也取也今通謂畋狩為獵說文從犬巤聲也巤音同上也

戍達羅　梵語也古云首陁羅或云首陁即是農夫耕墾之儔也

摩揭陁　梵語中天竺國名也或云摩竭提皆聲轉也此國中有金剛座菩提樹今猶見在也

一切經音義卷第二　第二十四張　田

形聲字下蒲沒反說文亂也或作誖從心孛聲也

炊殺　上昌垂反考聲火死曰炊古今正字從歹欠聲下摸骨反孔注尚書云殺死也毛詩傳殺終也說文從步殳聲殳音同上

譴罰　上企見反廣雅譴責也蒼頡篇呵也桂苑珠叢怒也說文謫問也從言遣聲也下煩韈反考聲云加罪於人曰罰說文小罪也從刀從罰字上從冈石經從寸經或作罸通用也

芬馥　芳文反方言云芬和也孝聲云香氣分布也說文從艸作芬石經從

草下滿補反韓詩云馥亦芬也香氣也小音恥列反也 擾拭 上柔老反廣雅擾除也或從土作掃下陽力反郭璞注尒雅云清潔也說文從手式聲也或從巾作拭訓用同也 憶盖 軒偃反古今正字云車憶上為憶或作忏蒼頡篇作軒從巾悳聲下哥艾反俗字也廣雅盖覆也說文苫也從草從盍盍音合蓋字從草從大從皿作盖俗字也 箴戾 所以禦熱也張揖埤蒼作箴從竹咸聲音同上也說文從二貝經從二目作戾非也 身嬰 益盈反孝聲嬰繫也韻詮云腫瘍也從肉下疱皃反說文面生熱瘡也從皮作皰亦作皰並同俗從面作皰 眩玄 上玄絹反賈注國語眩惑也蒼頡篇云視之不明說文云目無常主也從目玄聲下於計反郭璞云瞚奄覆也孝聲云目中瞚也說文從目殷聲 涸 上康胡反孝聲云古字也下何各反廣雅盡也說文渴也從水固聲也 箱篋 上想羊反字林箱竹器也從竹盛聲也或從木作楾頰音蕭蒸反

車 上泯弭反說文黎結反下齒耶反梵語訛也正梵音畢嘌反戈反嗟音舍何反也

第一百二十八卷

蹄於 庚朱反廣雅蹄度也說文越也從足也俞音同上音精入反丬音古外反 蚰蠍 下於字說文作蚙從古文鳥字省

第一百二十九卷

枝條上紙移反下定主也從草巫聲也下哥嫩反集訓云禾棗也廣雅稻黍稷菽麻謂之稈說文云枝也或作秆經文作幹榦皆非本字

從第一百三十卷已下至第一百六十七卷

計三十八卷經文重疊無可音訓者

第一百六十八卷

假藉情夜反易曰藉用白茅無咎說文祭藉薦也從草聲藉音情亦反

勸勵上直願反廣雅勸助也考聲上也說文勉也從力蘿聲也蘿音下之業反尒雅懼也字書怛也說文從心聶也經文作慴非本字聶音女攝反

第一百七十一卷

可音訓者　上二卷無

不懼眠結反說文從下戠聲戠音職吏反

第一百七十二卷

齊何上疾細反字書限也考聲分段也假借用也

文輕傷也從心蔑聲經中單作蔑
誤也非本字蔑音同上傷音易

經從第一百七十三巳下至第一百八十卷計八卷並無可音訓者

第一百八十一卷

不減 絀斬反考聲云損之令小曰減說文減損也從水咸聲也從ン

作減非也ン音氷也

胞胎 上補交反古文作包孔注尚書云裹也莊子云胞者腹肉衣也俗衣蔡邕石經加肉作胞說文云兒生衣也象形字也為是胎音普包反非也下他來反廣雅婦人孕二月為胎說文云婦孕二月也蒼頡篇云女人懷妊未生日胎從肉台聲也裹音果

匱正法 上狂位反匱匣也從匚貴聲或作櫃經云遺法匱者慳法法入身心祕之不說慳惜聖教不肯流傳藏而祕之猶如匱匣名為匱法佛說此人其罪甚重寧造無間不作匱法

稍微 上霜敎反韻詮云漸漸也火也廣雅云稍小也侵削令小也說文云出物其漸也從禾肖聲也下尾非反左氏傳微無也字書微細也說文云隱行也從彳攲聲也彳音丑尺反攲音同上經從山從歹作微俗字說也

險惡 上傳險亞也從阜僉聲也語危也說文云險阻難也從阜僉聲也下烏各反說文不善也從亞從西非也

三災 三災者劫災火災水災風災並在劫末亦名劫災火災風災遍也佘雅從也說文行也從彳盾聲也盾音順下音還郭注周礼云環旋也何注公羊云統也說文從玉睘聲也

虛贏 力追反說文瘦也弱也從羊羸聲也羸音同上也

猥雜 上孝敎反下才合反字書雜和衆大吠也從犬畏聲也下才合反字書雜猥也考聲叅也說文五采相合也從衣集聲也案雜字正體從衣從集隹書取便移木於衣

下作雜又因草書變文為立遂相傳作雜失之遠矣癰疽上億恭反莊子馬彪注云浮熱為癰不通為壅說文腫也從疒雍也或作癰下七余反說文云久癰為疽從疒且聲且音子余反且說文從月二從一經從且訛略之也疥癰上音介考聲疥癩或作蚧說文疥蟲也廣雅癩瘡也故風字有虫說文風動蟲生故蟲蟲因風生故從虫凡聲也下衢王反顧野王曰八日而化從虫凡聲也下語斤反左氏傳曰心不

風狂上音封楊承慶宇統序云狂者愚騃驚悸也孔注論語云狂妄觖人也失本心也說文作猖獗也從犬皇聲也騃音崖解反悸音葵季反獗音逵王反猘音制也癲癎上丁堅反廣雅癲狂也聲類大風疾說文又作瘨下限菴反聲類小兒病也說文云癎風病也從疒閒聲也瘵殘上力中反許對重注說文二字互相訓謗毀也言皆形聲字也自閇淮南子云瘵憊也蓍音間也說文病風殘也從自聲也自聲也說文病風結也從隆省下藏安反也背僂力矩反考聲云

傴僂俯身也廣雅曲脊也從縷省聲也在音紆王反也挫和坐上坐和反廣雅挫短也下盧豆反王逸注楚辭云陋小也介雅鄙也考聲云陋醜惡也說文陋也從阜匠聲匠音同上也攣手臂上力傳反考聲云手足屈弱病也下并亦反顧野王曰足拘不能行也或作癖說文孿從手壁從止並形聲字或從足之也枯賴上苦吾反下情逖反字書云枯賴瘦惡良或作悴也頑

昌上五閑反賢雅云頑鈍也說文摑頭也從頁元聲也下語斤反左氏傳曰心不則德義之經曰頑口不道忠信之言曰嚚蒼頡篇云嚚惡也說文從品品音舉立反也誹謗上非味反下補浪反大戴云非五誹謗之木設諫諍之鼓應邵注漢書云橋梓採邊板所以書政治之愆失也杜注左傳云謗訕也說文二字互相訓毀也言皆形聲字也咸監反王逸注楚辭云陷入在臼中經從凡非也自陷坍陷也從自臽聲也臽音頁臼音舊象形字也沈閟上地林反考聲云沈沒也說文從水冗聲也冗音瑤下逞歷

反扎記孔子曰君子溺于口小人溺于水說文云圾水中正從人作仢今通作溺本弱說文水名也書曰道弱水西流至合黎鍋贏上寡華反郭璞注尒雅云鍋牛也說文云贏也桂苑珠叢云水生蚊蟲也下魯和反尒雅附贏蛻喻此類非一贏即蝸牛之大者出海中說文從虫贏聲經作螺俗字非正也爛糞分問反說文棄除也從華從廾廾音拱華音般笑爲也象形似米而非米者糞也手推華除棄之會意字

也或作奎皆正也經文從黑或從異並俗字非正也推音他雷反也形貌莫豹反古患反說文或从豸作皃象人面或從頁作貌省也攢習古患反說文或从足作賈並云習也尒雅亦同從手賈聲或作串古字也經文從心作慣非也並無此字也

從第一百八十二卷已下至第二百九十卷計一百九卷又字並易

無可音訓者

第二百九十一卷

甘蔗之夜反字書蔗藷也劬勞郎侯反禮記劬亦勞也

從第二百九十二已下至第二百九十九並無可音訓者

八卷

第三百卷

跋壙上時栜反韓詩跋水從坡也說文云徒行跋步從林會意字今省爲跋也下苦謗反毛詩傳曰壙空也廣雅大也考聲壙埌原野遠皃也或作曠亦通放牧莫卜反顧野王云牧者畜養之惣名也說文養牛馬人也從牛攴聲也懷孕上胡乖反孔注論語懷安也說文念也思也從心裹聲也或從女作壞下翼證反

鄭注礼記云妊子也廣雅懷傷也
說文棗子也從子聲也古文作臍

第三百一卷 無可音訓

一切經音義卷第二

一切經音義卷第二　第三十五張　曰

一切經音義卷第三　　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從三百卷盡三百四十九卷
大般若波羅蜜多經第三百二卷

卷中已釋訖 **能阻** 莊所反尒雅阻難也左傳疑也說文險也從阜且聲也且音子余也

嬈惱 上猩鳥反說文嬈苛也一曰擾弄也從女堯聲也下奴老反前第二卷中已釋訖

第三百三卷

欠欬 音去墍蒼云欠欬張口也案欠欬張口引氣也或作呿

枝 普珽反下止移反說文引也從手樊聲也樊音煩

攀 音去墍蒼云欠欬張口也案欠欬張口引氣也或作呿

第三百四卷

慴沈 上呻昆反孔注尚書慴亂也廣雅癡也說文從民注民避廟諱改民為氏

持半竹曰支古文作支

揆摸 葵癸反毛詩傳曰揆度也桂苑云商量測度於事曰揆說文從手癸聲也下莫胡反字林摸法也說文規也從手莫聲也

黠慧 上閑戛反方言云慧黠也說文堅黑也從黑吉聲也下胡桂反郭璞注方言云慧者意精明也賈注國語云明察也說文儇也從心彗聲也儇音血緣反儇亦慧也下音隨惠反

迦遮末屋 上薑伽反梵語珠寶名也玉石也鉢反梵語次者鉢反末音莫瑿瑤瑣玉之類也

報窓 上保昌反鄭注礼云報答也廣雅復也顧野王

或從心愩下眠字准此　睡眠　上垂僞反集訓云坐寐也字書云瞤熟也說文從目垂聲也下莫邊反王逸注楚辭云眠卧也說文作瞑目寐也從目冥聲也古今正字作眠目寘也從目民聲也　稽留　上經霓反考聲云稽滯也說文留止也從禾从尤从旨旨音也經或作枯音古文作乩或作叶下力求反訓與前同考聲又作留或作留又作畱留展轉訛也　謝法　上夕夜反說文從言射聲也下法乏反古文變體作灋今隸書省去廌作法廌音宅買反古之神獸也亦名解廌觸不直曰而去之平如水故從水從廌從去今相承從省作法廣雅法令也尒雅常也說文刑也顧野王云法猶揩拭也軌也　死系　上死字正體從廌作巤今隸書省去廌作法廌音宅買反古之神獸也亦名解廌觸不直曰而去之平如水故從水從廌從去今相承從省作法廣雅法令也尒雅常也說文刑也顧野王云法猶揩拭也軌也

也玉篇拘束也說文從糸殼聲也下房博反集訓云縛繫說文束也從糸尃聲也從糸從博省聲也　艱辛　草閑反尒雅艱難也說文土難治也從堇艮聲也堇音謹字從此今俗用從莫訛也辛字上從二作辛　無暇　胡古反鄭箋詩云祐福也本段聲也　加祐　雅福之原也說文從示古聲也經或作祐音右說文助也於義亦通易上繫孔子曰天之所助者順也人所助者信也說文從示右聲也示音祇也　蚊蝱　上夕分反經中作蚉俗用非也說文作蝱从虫亡聲形也　繫縛　上音計集訓云連綴也繼也玉篇拘束也說文從糸殼聲也下房博反集訓云縛繫說文束也從糸從博省聲也　聾聵　上盧紅反尒雅聾也說文從耳龍聲也下五怪反說文從耳貴聲也從耳從貴省聲也　睡眠　上垂僞反集訓云坐寐也字書云瞤熟也說文從目垂聲也下莫邊反王逸注楚辭云眠卧也說文作瞑目寐也從目冥聲也古今正字作眠目寘也從目民聲也　稽留　上經霓反考聲云稽滯也說文留止也從禾从尤从旨旨音也經或作枯音古文作乩或作留又作留或作留又作留展轉訛也　謝法　上夕夜反

文作毉醫人飛蟲子也下莫耕反聲類云蚊蚋之屬似蠅而大說文云山澤草花中化生也亦生鹿身中形亦大者曰蝱形小者而班文曰蟣蝱音蠶也　無陋　胡甲反說文隘也從阜匝聲也經從犬作狹非也匝音譖葉反

經從三百五卷盡三百十卷　並無可音訓者

聰叡　上音悤韓詩聰明也毛詩傳聞也說文察也從耳悤聲也下音銳慱

雅智也尚書聖也集訓通於微也說文從攴從㠯也㠯古文及字也從目谷省也故音殘
上終中反說文衆多也從仌衆立也從目衆意也仌音聆下冀注反俗字也正從言作諭
鄭注周礼云告曉也蒼頡篇譬諫也說文從言俞聲
不憚 欠劫反顏野王云畏火也說文從犬作
怯犬多畏會意字也
不憚 唐爛反鄭箋詩云憚難也畏也集訓云辟也驚也從心單聲也
懈倦 上音戒下
狂院反或作愩廣雅倦極也韻英疲也或作勌考聲云猶豫不定之辭集訓云心疑惑也礼記曰卜筮所以決嫌疑定猶豫也方言曰臲
猶豫 上翼州反下餘據反西謂犬曰猶故猶字從犬酋聲賈注國語云豫獸名也形如象說文從象子聲也
堵 上音覩下弥然反梵語細綿絮也
羅敷 沐門道宣注四分戒經云草木花絮也蒲臺花柳花白揚白疊花等絮是也取細柔義
飄颺 上匹遙反毛詩曰暴風也下揚亮反說文風所飛揚也平聲

第三百一十二卷

泛大海 芳梵反說文浮也從水乏聲也乏即反正字也下詞改反顧野王曰文水也受万川之泄老子曰江海所以能為百谷王者以其善下之故也說文泛浮也從水乏聲
浮囊 上音符尤反孔注尚書云泛泛浮貌又音芳梵反又從水每聲也
語輕也說文泛也從水孚聲下諾唐反集訓云有底曰囊無底曰橐橐音託今經浮囊者氣囊也欲渡大海憑此氣囊輕浮之力也
板片 上班簡反集訓云以鋸析木為板說文從片作板判木也經從木俗字亦通下篇遍反蒼頡篇云片判木也說文半木字也
死屍 音尸集訓云人死曰屍禮云死者在牀曰屍在棺曰屍形如象說文從象子聲也
曠野 廓廣反前已釋也從貝廿聲下力姜反或作糧集訓云偪食也說文穀也從米量聲也六度万行名曰資糧
遭苦 祖勞反說文遇也
坏瓶 上普盃反說文云瓦

未燒日坏從土不聲也下滿寘反集訓云汲水盛漿之器也考聲去似器而口小日瓶盥音烏拼反

堪盛 上東甘反孔注尚書云堪能也盛音成也考聲固也說文盛從皿從成聲也

著 上他雷反說文云推排也排音敗埋反下張略反正從草從者或從人作偌或從手作搉今經兩點下作

裝治 上音莊考聲節也下音持字書云治理也

器失 桑葬反考聲云器失也說文亡也也從吠吠音苦穀反亡聲也經中作喪或作䘏皆訛謬也下失字說文失縱也從手從乙隸書作北或作卪象形字也

方牽 公堅反廣雅牽連也挽也說文引前也從口象牛之鼻也從牛玄聲也口音癸誉反俗從手從去作牽非也古文從手作掔

穿穴 上昌專反韻英穴也說文通也從身在穴中下玄決反鄭箋毛詩云鑿地曰穴說文土室也從宀八聲

老耄 上勒恼反尒雅老壽也芳聲云久也舊也曲礼云七十曰耄說文耄老也從毛從人從匕匕音比言人驟髮化白日老下毛暴反礼云八十九十曰耄鄭玄云惛忘也作鞪年九十也從老從蒿省聲也

舍 梵語也大婆沙論云一俱盧舍即大牛鳴吼聲所極處之外堪置阿蘭若名為

第三百一十三卷　無可音訓

第三百一十四卷

靜 慮也

靜慮 上情性反考聲云靜謐也說文從青從爭爭亦聲也下良倨反說文從思慮省聲也

將帥 上牆羊反字書云將率也從寸從醬省聲也集訓云軍將也或作衛或音率亦通也

髑髏 上苦角反集訓云鳥鳥空皮也說文作骾青聲也口音口江反下洛管反說文云凡物無乳者卵生也古文作北或作卵象形字也髏音於計反經作瞜略云目障也從目殴聲也殴音於計反韻英云人眼也從二重童子也

第三百一十五卷　無可音訓

第三百一十六卷

尊熟 上時倫反俗字也正從孰作濬廣濬垂也孟音垂下常陸反考聲熟成也方言熟爛也說文食餁也從丮孰聲也餁音而枕反丮音戟下同丮孰皆隸書從省變體也並通叾音慄

第三百一十七卷 無可音訓

第三百一十八卷

多揭羅維 梵語香名也揭音竭梵音訛也正云多蘗囉即零陵香也

囉字轉舌 多摩羅 亦梵語香名也唐云霍香古云根香誤也

嗢鉢羅花 上温骨反唐云青蓮花其花青色葉細陋長香氣遠聞人間難有唯無熱惱大龍池中有或名優鉢羅鼻傳皆一也 鉢特摩

花古云鉢頭摩或云鉢納摩此人間紅蓮花之上者或云赤黃色花

拘某陀花 古云拘勿頭正梵音拘爭那此即赤蓮花葉朱色人間亦無唯彼池有甚香亦大也

奔荼利迦花 古云芬陀利正梵音云本紮哩迦花唐云白蓮花其花如雪如銀光奪人目甚香亦大多出彼池人間無有紮音奴雅反

比度 卑履反鄭注周礼比猶校也下唐洛反賈注國語云度揆也假借字也

第三百一十九卷 第三百二十卷

第三百二十一卷 上三卷並無音訓

第三百二十二卷

東踊 容腫反見前五十二卷已釋

梅檀香 梵語白檀香名也上之然反下唐蘭反此香出南海有赤白二種赤者為上此下經文有香花名前

第三百二十三卷

有翅　施至反說文鳥翼也從羽支聲也或作翄同也　偏黨　上音篇下當朗反何晏云黨族類也孔安國云相助匿非曰黨六韜云文謂之朋朋謂之黨周礼云五百家也　姊妹　上咨此反下每背反白虎通云姊者恣也妹者未也義取先後尊卑次也韓詩云女兄曰姊女弟曰妹說文從女市聲也市音茲死反妹

第三百二十四卷　無可音訓

第三百二十五卷

法反楚語也唐曰黃門其大律中廣說今記略頌曰天犍妒變半是也　扇撓半擇迦　撓音勑加反經作擇不成字迦音薑　瘖瘂　上飲今反說文不能言也瘖猶無聲也下烏賈反前第一卷已釋並從疒厄反從口作啞非也　躄躃癭癘短陋　猶豫　前一百八十卷已釋

字從未也　軌範　俱篡反凡黠反見前四十三卷已釋　邪行　上似嗟反下音桀大論云違背正教信誖偽言五熱炙身持鷄狗戒無益勤苦名為邪行又非其匹對媱奪他人妻自妻非時及以非道皆曰邪行也　離間　上力知反下莫限反

第三百二十六卷

皇穢　上昌呪反說文云舍走臭而知其跡者犬也從犬自自古鼻字也象形今之俗從死作臰非也下威蕙反玉篇不清潔也韻英穢惡也或從食作饖飲臭也　垢膩　上古口反顧野王云不清也說文濁也下尼說文從禾歲聲也　蟣虱　上機擬反韻英云雅反說文膩肥也古今正字從肉貳聲也　蟣卵　音魯管反象形字也下所乙反說文蟲字從虫從蚰俗作虱非　磨瑩　旬俊反集訓云以身從物

日佰孝聲歸也尚書求也漢書從也說文疾也從人旬聲也或作儁徇也 交徹 經列反毛詩傳徹通也鄭注論語通也杜注左傳途也說文從彳支育聲也俗從去非也彳丑尺反 音卜反 辛酸 上信津反考聲辛辣味也說文從二從羊羊罪人服下辠宮反說文酸酢也 折伏 上章熱反孔注尚書云折斷也謂斷獄也廣雅折曲也古今正字從手斤聲也從酉夋聲夋音逡也或作酸痛也

下馬福反考聲云屈伏也從也說文云伏伺也犬伺人便即伏故從人從犬會意字也 引養 以忍反杜注左傳導也賈注國語伸也說文開弓也古文從人作弘或從手作扚會意字也下徒活反考聲云養從大佳又石經或從寸作奪古文作攸拽經從六作奪非也

第三百二十七卷

第三百二十八卷　無可音訓

第三百二十九卷

虐受 徒郎反顧野王云虐從庚字書云虛戚也容也說文相付也從受從舟省文字釋要云上下相付口者所受之物也或云從巾首受音披表反 劇苦 渠逆反下枯古反前第九卷中已具釋 撟 詐 矯夭反顧野王曰假稱謂之撟字書妄也說文從手喬聲也經文從矢作矯俗用非正體也 擿捨 惕鑑反俗字也正體從日作暢廣雅猝也韻英云火選間也說文不久也從斬聲也 技藝 渠綺反說文巧也從手經從人誤也下魚祭反計反周礼六藝礼樂書數射馭顧野王曰藝俏抶也杜預云藝法制也字書云藝能也從云埶聲也埶音同上 邪命 上夕嗟反正體作斜書曰去裘勿疑顧野王裘猶女惡也經云邪命者事非正道詔求名利作四口業以求自活謂仰觀星象耕田種植四方使命咒伏鬼神是四口業名為邪命也

朝廷即徵故從壬從微省聲也壬音吹下陟陵反杜注左傳云徵有程限也賈注國語云會也說文亦同也從足從微說文云凡士行於徵而聞於四卷已具釋也

第三百三十卷

推徵上音吹下陟陵反杜注左傳云徵驗也說文從是作趩火月其聲也

敝壞上毗祕反蒼頡篇云敝破衣也從巾象敝破衣也下懷怪反說文作壞云敗也從土褱聲或作壞古文從日從合作吾今不行因草書變上草作苔落莫薄若等皆是也

焦炷朱俞反古作燋或作注諸字書並無此炷字譯經者改水從火作炷形聲字也

酸荅下當納反韻英荅對也

也曠音吾怪反顦顇上情遥反下慈悴反吕忱云顦悴瘦惡皃或從心作憔悴也

乏蚩上凡法反說文云乏正偽之下息淺反或作趕集訓云寡也說文從是作趕火聲也或作鮮同也

麁獷上倉蘇反鄭注禮記云麁踈也廣雅惡也說文從三鹿下虢猛反集訓云如犬獷惡不可近也故從犬正經作礦石璞非也

鄙野上悲美反已見前序釋下音里也說文南陽亭名也從邑里聲也經作俚說文聊也郭璞注方言云苟且也非此用也

堛等

枯外反土塊或作由懈怠上音戒下音待合反懈怠惰也

嬾憚上都旱反下徒旦反廣雅嬾也憚亦嬾也說文從心單聲古文從日從合作㬎不敬也從心隋聲古作憜

埠阜上都回反廣雅埠阜高也說文作㘨小阜也說文隗京也或從土作堆亦同經文作塠俗字也隗音五猥反下阜音負尒雅云高平曰陸大陸曰陸也山阜廣雅大陵也說文亦云大陸無石也象形作自釋名土高厚也

溝坑

上古俟反周礼云通水曰瀇桂苑珠叢云邑中之瀆通水也說文水瀆廣深各四尺從水㚔聲也㚔音古俟反下苦耕反仝雅坑壍也郭璞注云塹地丘壍也蒼頡篇塹陷也說文闕訓古今正字從土亢聲也亢音囧

棘 上景迎反廣雅楚荊也有壯荊蔓荊之異也赤莖大實者壯荊也及有山荊廣州英云樹無枝曰杌字書株也或作兀也

株杌 上知榆反考聲云殺樹之餘也說文木根也從木朱聲也下五骨反韻

荆

斜乃是聲訛書譌也古人翻經用剌音初撦反以音梵音後譯經者將剌為察以剌察相近遂乃變體書之致有斯譌也此句梵文無敵對語義翻云歷代王種也其中有福德智慧過於衆人者即共立為王因以為氏也天名也唐云淨行或云梵行此類人自云我本始祖從梵天口生便取梵名為姓世世相傳學四圍陀經論皆博識多才明開衆論多為王者師傅高道不仕或求仙養壽時有證得五通神仙者也

吠舍 古云毗舍訛也皆巨富多財通於高貴或賈旅

婆羅門 梵語即梵

記曰梅納縣出金荆說文云楚木也從草刑聲也下蒲力反方言云江淮之間凡草木有刺傷人者皆謂之棘說文酸棗也而叢生有刺木也從二束相並經從二来非也

平

坦 他但反廣雅坦平也王弼注周易云坦無險陂也說文云從土旦聲也

懣

著 力耆反考聲思也史記念也說文閟古文作兞小篆作兜從心癶聲也癶音力綠反

帝利 上剌字相傳音為察韻中元無此字梵音訛也

博貨歷異邦畜積資財家藏珎寶或稱長者或封邑號者也

戍達羅

第三百三十一卷

卵生 上蘭管反說文凡物無乳而生者卵生也象形古文作兞小篆作兜

不顧 音固鄭箋詩云顧視也廣雅顧向也字書念也說文還視也

隸書作卵

從頁雇聲也頁音頡雇音固也**繇易**兵汴反賈注國語云更也唯識論云時換形質日變說文同國語從攴茲聲也下音亦孔注尚書云改易也賈注國語云變易也異也說文蜥易也在室日守宮在澤曰蜥易象形字也一云日月為易守凡有九畫會意字也**疾病**上都管反下取欲反廣雅疾促迫也鄭注周礼速也說文迫也經文作淡非也此乃去聲無味也書人之誤者也**上凝等**反下魚盤經云恒河女神是也**佉伽**梵語也上凝等反下魚佉反西國河神名也涅從二隹從又非也經從反非也**植衆**承職反蓁韻云植種也方言立也樹也說文戶植也從木直聲或作擢也**紅碧**胡公反說文帛赤白色也下兵戟反說文云石之美者從王從石白聲也廣雅青白色也**偏覆**上音篇下芳務反蓋也**一雙**

第三百三十二卷

技術純律反韓詩術法也鄭注禮云藝也說文云術道也從行朮聲朮音馳律反**險難**香撿反說文險阻難也從阜僉聲也經從山嶮非者也**伏**潛字已見序中釋下輔腹反賈注國語伏隱也廣雅藏也說文伺也犬伺人則故從人從犬會意字**敖馬惶**景英反下都管反下取欲反廣雅敖遊也鄭注周礼速也說文馬驚也從馬敖聲也下音黃集訓悚也說文恐也從心皇聲者也**窓家**莞泰反孝聲嘯也嘯也字書仇讎也或作寇經文作悤非也**堅翅**施至反孝聲鳥翼也亦作翄或作翨經文作翅非也**翱翔**上俄高反下象羊反鄭箋詩云翱翔猶逍遥也韓詩云遊也仝雅鳥高飛也說文迴飛也並形聲字也**拘礙**上音俱韻英云執持也考聲局也說文止也從手句聲也**一雙**上時夜反說文云弓遠從身從夫小聚從十作射說文云寸法度也寸亦手者也**箭削竹苦**煎線反俗字也正體作翦從竹從止從舟舟為月變刂為刀漸訛謬也考聲云箭者本外反川水也可以行舟後因行草變止止變

竹名也案此竹蓁似葦蓁生高五六尺莖細勁而且實可以為矢箭故說文云箭矢竹也從竹前聲箭口也案箭箠者受弦之口也經文從水作栝亦通說文從竹從括省聲也栝音同檛括也勁音逕矢也

希有 盧依反尒雅云希罕也楊子法言摩音到韻詮云顛倒也四倒者謂盤經

仰躄 仰音魚亦

四倒 音到

云無常計常無樂計樂無我計我無常計常名為四倒者也

狂賊 伽王反玉篇云狂愚也考聲云猖狂不翫理也說文作猘或從心作忹非所也從犬皇聲也下藏則反

一巷 行降反韓詩或義曰貶從戎誤也非正者也毛詩云里間道也史記云承巷者邑中及宮內小道說文從二邑從共作衖籀書從皆省各也說文囚也從夕夾聲夕音蔑

餘殃 於董反鄭玄注礼記砆禍也廣雅

音丑略反犀音西從尾從牛經文從尸從羊俗字也籀文從辛作遲或從迟古字也下豚頰反蒼頡篇鈍頑也說文從屯聲也屯音徒論反也

廉儉 上力鉗反廣雅廉靖也考聲不貪也集訓云廉隅也隅為方角也從广兼聲下渠儉反顧野王曰儉約也廣雅少也從人僉聲也

勀慨 上力玢反經作陵非本字

魅著 眉秘反考聲云神鬼為怪也說文作魑魅聲類作魎古文作梶下持略反從草從者

度量 唐洛反下略萱反考也古今正字從心作惾從日從童作量亦度也稚量俗字也桂苑云分多少廣曰度長短曰量也

誑惑 上俱況反見前四十三卷具釋下茲此反

鈍 長丑反毛詩傳云遲緩也長遠也考聲云久也息也說文徐也從釆犀聲也釆音

前第九已釋下眠鑒反經作蔑誤略也從心正也

師範 上史綿反孔注尚書云立

師以教之也鄭注周礼云教人以道者之稱也謚法曰尊嚴能憚曰師溫故知新曰師考聲師法也以法訓人也說文從阜從帀四帀為衆師之意也下凡黠反前第四十三中已具說

第三百三十三卷

傲慢 上吾告反孔注尚書慢也廣雅蕩也說文倨也從敷聲也敷字說文從出從放今俗從土作救訛也下麻瓣反廣雅慢緩也聲類慢倨也說文惰也從心曼聲

也曼字從又俗從万訛也瓣音白慢反曼音万

橫禿 上公外反集訓云心煩亂也說文亦亂也從心從貴省聲也下鐃効反集訓云多人擾擾也韻英云擾雜也說文從忽作慁

諠雜 兄素反爭合反見前釋

誹謗 上非味反下勝浪反已見前一百八十一中具說

囉刹娑 梵語惡鬼神也上邏字轉舌呼引聲次刹音察

第三百三十四卷

無可音訓者

第三百三十五卷

無慙 伊閻反說文犬性甘從肉犬心或作厭猒皆誤從心

愧忝 熏律反集訓云忽也說文有所吹起也從欠

炎聲或從風從忽作颰

慨歎 苦愛反或作嘅歎息也慷雅慙也

惜哉 音昔寘住國語云惜痛也廣雅云愛也下子來反考聲云語之助聲

第三百三十六卷

無可音訓

第三百三十七卷

能紹 上乃登反鄭注周礼云多才藝也廣雅任也礼記善也說文熊屬也足似鹿從二匕匕亞中故稱賢能而強壯故稱能傑從肉吕聲也今隸書作傑漸訛言

目古文以字也下韶遠反說文繼也或作繫已見前第一卷中具釋也拔有白八反玉篇引而出之也廣雅出也考聲抽也從手犮聲也犮音盤末反

脇痛 虛業反或作脅從三力已見前第一釋窃藒千結反具釋

戰慄 之善反下隣一反集訓云戰慄危懼也郭璞云憂感也說文從戈單聲也或從心作憚古文作悚心栗聲也

中毒 上張仲反韻英云中當也假借字也下同萬反說文害人草往往而生從屮毒也毒音克玫反屮音丑列反也

已時止反考聲云已訖也從巳音幾上不令巳如紹反說文頓也從手憂聲也說文輟也從心從悳省聲也下已音幾上不令

擾亂 段反說文從乙煩聲亂音奴高反經文從憂非也下蔡僕 蒲沃反左氏傳僚臣僕毛詩傳曰僕附也礼記仕於公曰臣於冢曰僕集訓云掌與馬之官名賤役之官也說文云給事之者從人業聲業音卜也

慙媿 藏舍反下吾位反並形聲字或從心作愧

如 上力凡反考聲云爾是也說文足所依也從尸從口作咄非也

踐 久舟象履形彳音丑尺反文音雖經文從復誤也下錢演反孔注論語云踐循也毛詩傳云行貝也礼記踐其位行其礼也說文履也從足戔亦聲也或作跴俗並同戔音察限也

如癡 恥知反蒼頡篇癡騃也字書頑也說文不慧也從疒疑聲也

如痘 鴟賈反經從口作咄非也

如龍耳 譽東反說文耳厄也

如聾 百彭反已上三字不通也從耳龍聲非也

如眥 前第一卷中具釋

斷截 上團卯反孔注書云斷絕也說文斷亦截也從斤從幽古絕字也今經文迴作斷取便穩也或作斷盭古字也有作斷俗字也下賤節反鄭箋詩云齊也整也說文手相訓也從土作截俗字也

交涉 時葉反晉灼曰涉入也漢書陂賤也說文從二水作㳄古字隸書今省

去一水作跋

第三百三十八卷　第三百三十九卷

第三百四十卷　已上三卷並無可音訓

第三百四十一卷

㲉二踈此與上類邊鄙不識禮義人也　旃荼羅上之然反前第四已具釋　補羯娑梵語也與上二種類同　孿躄力禹反下甲亦反前上力緣反下一卷具釋也　膂侶上丁壓反下閭宇上二句前一百八十一卷中已具釋　躄癩上盧各反下盧達反俗雅取樂過度韻共好也說文從身亦通或作媟亦作㜪下音義下為字從瓜正也音華危反王肅注論語為作也說文從爲象母猴之屬也　雹破輒廉反韓詩雷聲也　霑被丁歷反考聲云沾濕也文字集略作沾略也　䗪數考聲云水落也說文云水褫注也從水帝省聲也　不䚡休右反說文云字從帝從口經文略去口作䚡俗字也　䚡䚡上音義下音毛故從三象毛下地略反山海經云老物之狐文作貍從鬼鬼生以鼻就臭日覆從臭聲也

第三百四十二卷

愛憎 則登反韓詩云憎猶惡也說文亦云惡也從心從八從小從日者也

機關 上記恠反集訓云凡物有關制動者皆曰機說文云主發謂之機從木幾聲也下古頑反大戴礼云君子情不而暢放遠察一而關門戶曰關從門幷聲也幷聲也幷音同上經作開非也開音幷非經義也

第三百四十三卷　第三百四十四卷　第三百四十五卷　已上三卷無可音訓

第三百四十六卷

阻壞 上庄所反下懷怪反前第三百二已具釋阻字三百三十已釋壞字

依怙 胡古反前第一百七十二已釋

投趣 上徒侯反

左傳揄也擲也王注楚辭云合也掩也說文作毆古投字也過擊也從手從殳

渚 上音州下諸與反前第四十七已具釋也

閽寂 上音暗前一日六已釋下米拔反睞也前第八卷已具釋

眢瞽 上音冥前一日音古釋名瞽者眼也眠眠然二目平合如故皮因象為名說文目但有映從會意字

誹謗 上非味反下補浪反已見前第一百八十一中具說也

一切經音義卷第三　第二十九張　田

累 上之欲反韻詮云羂付也對也杜注左傳云累也楚辭云續也王篇相寄託也委也說文連也從糸畾聲畾音尾下力偽反王注楚辭云重也左傳相時而動無累後人劉地注公羊云累次積也廣雅委託累也說文累增也拔土為牆曰累古文作垒象形字也或從三田作疊或作累

紅縹 漂小反已見前第十六中已釋

傾頹 反考聲以選也會間也說文從匕頹音營頂反

須臾 上相俞反下羊朱反西國時分名也古譯訛略也正梵音曰謨護栗

多即俱舍中須臾也論云臘縛者此翻為刻二刻為一須臾三十須臾為一晝夜常分為六十刻冬夏二至極長短之時互侵八刻即三十八刻二十二刻也亦如此國曆經晝夜百刻互侵即六十四十之例也若以子丑等十二時約之每限五刻二辰十刻共五須臾者也

俄尒 五哥反俄尒者以選倏忽之頻促於須臾也 **瞚息** 式閏反瞚英云動目也經作瞬瞬通用開闔目數搖也從目寅聿瞬目者一瞚目也息一息

一切經音義卷第三　第二十一張　四

氣也言極迅促也呂氏春秋曰万世猶如一瞬目者也 **讚勵** 藏岸反又韻英云稱揚也亦言解也郭璞曰讚頌所以解釋物理也釋名云稱人之美曰讚下力制反已見前第七十卷中具釋 **重擔** 就濫反廣雅擔負也考聲云以木荷物曰擔說文擔舉也從手詹聲也從木者非也詹音占 **逮得** 上徒奈反又尒雅逮及也方言云自關東西謂及為逮經作遝非也音祿走也非此義 **或擲**

一切經音義卷第三　第二十二張　田

呈戟反又韻英弃也說文投也從手鄭聲也古文作擿 **第三百四十八卷** 無可音訓

第三百四十九卷

慳悋 上口間反廣雅慳貪財也下隣信反廣雅悋貪惜也韻英云悋固惜也或作賮遴古文作恡吝判音慳聽反也 **顧慴** 上音固鄭云眄也眄音同上反廣雅慴愛也楚辭首曰顧說文還視也從頁雚聲也經作顧俗字也下呈亦反廣雅慴愛也楚辭

一切經音義卷第三　第二十三張　田

貪也 **悋慭** 也從心皆聲也古作晢也 **顅乘** 上相瑜反須俗顅待也說文同字書從立須聲也經從水俗用非本字也下承證反考聲云駟馬車也亦車之通名也說文覆古作棄從入棄聲也 **競来** 擎敬反韻英云諍彊也考聲競逐也或作競俗字也 **危脆** 下詮歲反廣雅脆懦也玉篇愞也說文肉耎易斷也從肉從絕省聲也或作膬從危作脆非也 **憐愍** 上練年反尒雅憐愛也考聲哀也經作怜俗字也下旻殞反何休注

公羊傳云愍傷也誼法日使人悲傷曰愍說文從心攸音同上攸
反已見前第一百八十一卷具釋

一切經音義卷第三

一切經音義卷第四

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從三百五十盡四百十卷
大般若波羅蜜多經第三百五十卷

第一張　田

聚沫　上情喻反考聲攢集也韻英會也下摩鉢反玉篇云水會也從氺取聲氺音吟也云水上浮沫也莊子上輔無反廣雅浮漂也鄭注礼記在上曰浮賈注國語浮輕也從水孚聲也吳音薄謀反今不取下普包反考聲云水上浮漚也說文從水包聲者也　芭蕉

上補加反下子姚反字指云蕉生交趾葉如席蔡可紡績為布汁可以漚麻也葉廣二三尺長七八尺說文云焦葉也並從草巴声皆聲失正舛字今俗用相傳作蕉本非字也　迅速

筭俊反尒雅迅疾也說文從辶卂聲卂音丑略反　牆壁

上淨陽反或作廧古文從嗇月聲也嗇音色力反注左傳云壁壘也字書云外露日牆室內日壁亦牆也說文作廦從广辟聲也广音儼　如燎　遼鈍遼鳥二反並通

周礼日墳燭庭燎鄭衆曰以麻為燭也鄭玄云墳猶大也樹大燭於門外日大燭門內日庭燎皆所照衆為明也集訓云燔柴祭天也說文云放火也從火尞聲也尞字從火從昚古文昚字　銷雪

上音消王注楚辭銷滅也玉篇散也說文鑠金也從金肖聲也或作焦同用　捫摩

上音門聲類捫摸也集訓云以手撫摩也說文撫持也手門聲也　隱蔽

上於謹反廣雅隱翳也孝聲蔵也深遠也論語匿也謚法曰懷情不盡曰隱說文蔽也從皁惡聲經從惡作隱訛謋也下卑袂反顧野王云蔽暗不明也杜

注左傳障也廣雅隱也孝聲云蔽也
說文從草敝聲也敝音毗祕反
上伊焰反下烏固反欣樂上香殷反下五教反諷頌上風
夢反下徐用反周礼教國子興道諷頌鄭玄
云背文曰諷以聲節之曰頌或作誦聲類云
誦者歌感德之詩讀美
其形容也說文作訟从言聲下茅豹反尚書
其云狀形良也說文從犬从聲韻省
五事一曰貌孔注容儀也廣雅見也說文從
狀貌上狀字從
犬月聲韻
厭忌

貝象人面下從人象形字也籀文從豸作貌
古字也或作頮從頁從豹省擒音宙豸音雉
也能刺上奴登反廣雅能任也博雅堪
任其事也說文能熊屬也足似
鹿故從二匕從肉日聲也日古以字也今隸
書因草省為㠯不但訛略非也經作能草書
譌亦非也下青亦反說文直傷從刀
東聲經從夾作剌俗字訛也熊音雄

大般若波羅蜜多經第三百五十卷

侵勐上七林反劉兆注公羊傳云侵害
也說文云漸進也從人手持帚掃
柳反若掃之進隸書省為侵略也下力竦反
蒼頡篇侵侮也廣雅犯也暴也說文作夌夌
也沮壞上慈與反毛詩傳云沮猶壞也
廣雅壞也說文從水且聲也且
音子余反下懷怪反前三
百三十卷已釋壞字也酳味上所咸反
前經第四十七
中已具釋也
味也尒雅酳苦也說文正
體從鹵作酳形聲字也將寶精撰反
考聲云
將帥也文字集略云軍主也從寸率也從
從醬省聲也帥音衰類反經言將寶轉聖
王主兵神將也皆鈍上皆字下從白下鈍音徒
混反蒼頡篇鈍頑也說文
從金屯聲也屯音度論反心髓雖棄反說文云骨中
也從骨隨省聲
杖塊上長兩反說文手持木也從木
丈聲丈字從十從又下康外反
前經文第三十九中已釋
古文作由從土象形字

從第三百五十二卷已下至三百五

十五卷並無字可音訓第三百五
十六卷
莓没羅果半娜娑果 並梵語西國果名也此國並無其半娜娑果形如冬瓜其味甚美或名麼那娑 種植 承力反纂韻云植多也考聲長也積也說文植種也從木直聲或從歹作殖也 覆灌

上居氣反韻英兒也考聲瀿也說文灌也從水既聲下官換反廣雅灌瀿也說文從水雚聲音與上同 牙莖 上雅家反下幸耕反說文云草本日莖從草巠聲也 蓄射 時夜反從矢作躲遠曰射李斯小篆從寸作射寸法度也寸亦手也 寇敵 上苑秦反前經第三百三卷中已釋寇字下事歷反文字典說敵仇也左傳對也敵眾則戰少則守從支商聲商音丁歷反也

經從第三百五十七卷已下盡三百六十二計六卷並無可音訓

第三百六十二卷

茂威 上莫候反吳楚之音也韻英音為摸布反草木茂盛也介雅豐也毛詩傳美也韻詮云滋茂也說文從草戊聲也下常正反廣雅威多也考聲隆也強也說文從皿成聲也 無暇 上音無出古文奇字古無字也下遐駕反賈注國語云暇安也說文閑也從日從叚省聲

第三百六十四卷并三百六十五卷
已上二卷文易無可音訓
第三百六十六卷

枉生 威往反方言云齊曾之間謂光景作㱿忻求 近殷反考聲悅也說文云善者
朝誚 上猿交反蒼頡篇誚訶也考聲戲笑也韻英責也說文
嬈也或作譙並形聲字也譙音香約反
無怯 尺業反蒼頡篇云怯畏劣也集訓
云懼也韻詮弱也說文從犬作怯

以犬多畏故從犬去聲也形聲字也三摩呬多 呬音馨以反梵語也此翻為止言心止息也或名定有多名等持等引之類此即一也 鵝食餐上湯高反杜注左傳云貪財曰饕或作叨俗字也下天結反說文云貪食曰餐博雅作餤上二字並下形上聲字

諠雜 上凡圓反前經第一卷已具釋下才合反前經第一百八十一卷已具釋 紛擾 上拂文反前經第一卷中釋紛字下而沼反前經第三卷中釋擾字也 不憚 弋旦反鄭箋毛詩云憚難也韓詩畏

也集訓餘也蒼頡篇驚也 忼據 上居御反毛詩說文疾也從心單聲也 傳日據依也考聲憑也杜注左傳安也說文扶持也從手豦聲也或作倨虡音渠下吾告反孔注尚書云倨傲也廣雅蕩也說文倨也從心敖聲或從人作傲字說文從出從放今經文從土作傲漸訛略也 於譏 上音鳥開反下居依反廣雅譏諫也說文誹也從言幾聲也

經第三百六十七卷 第三百六十八
此二卷無字可音
第三百六十九卷
谷響 香雨反考聲云響者聲之應也孔注尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲也或作嚮或從言作響經從向作嚮非
經第三百七十卷已下盡三百七十五

已上計六卷並無音訓

第三百七十六卷

車乘 上昌遮反車字說文象形作車橫
及孔注尚書云乘上也毛詩傳曰乘升也鄭
衆注周礼云乘書車字即是古文車字也下食證
音竭殊點也軍法曰乘一車變體字也 髑髏 上綾棠
反說文
一切經音義卷第四　第九張　田

第三百八十一卷

匧底 力盍反蒼頡篇器物名也說文鏡
匧也案查者即眥查基查等是也
似合底平而上有稜角經從大從品查不成
字經言查底者取底平為旨也查字從匚從
㚔㚔亦聲 所蹈 徒到反劉兆注穀梁傳蹈履
也二音方也廣雅蹈行也說文蹈踐
也從足舀聲舀音羊小反也 坦然 他懶反蒼頡篇云
說文安也從土旦聲旦音丁浪反考聲云車
也旦字從日下一也 輇轂 上綾棠
反說文
一切經音義卷第四　第十張　田

注礼記云車轝圜長二丈七尺所謂今時輜也其徑
九尺皆是古制也今之車輞周圜一丈八尺徑六尺即車
脚也下公屋反說文輻之所湊也老子
曰三十輻共一轂從車從轂省聲 靚羅
綿前經第三百一十卷已具釋訖 䌸
楚語也西國細綿也古譖云兜羅
綿 絲 上莫盤反鄭注周礼云草路藪也廣雅
補也下武昉反此言如来十指之間猶
如羅網也易曰庖羲氏結繩為網說
文作罟古字也亦單作冏象形字也 綺畫
欺紀反范子計然云綺出齊郡今出吳越下
華罽反仝雅畫形象也鄭璞曰圖畫者所以

作形象也此字假借畫字用也纖長相鹽反廣雅纖微也方言小也說文細也從糸鐵聲又說鐵字下從韭鐵聲也鐵音挾閒反二人從从音從戈經從土從非作戩不成字也下大良反鄭箋詩云段遠也廣雅常也說文久也從夂夂高遠意也從匕音化久則化變也上從匕匕聲也倒書字正也筭書古體作歲今隸書作長上俗云字也九化在下皆變體不可辯也

堅泥耶仙鹿王腦上伊

奚反梵語也此鹿王其身毛種種異色光潤鮮明腦膝儒纖端正故引為喻也腦音遄耎反也

儒圓凝龍反茅聲上下均也大也韻英說文均直也從人需聲也

赤色或作絳絳音與上同此皆馬鄒所用古字也下肯字說文從生從丹今隸書訛略也

潤滑上如順反尚書水曰潤下潤下作鹹鹹音咸廣雅澁也下還刮反說文滑利也考聲澀利也刮音

或作喻也下可何反韻詮云白玉珮也色如白雪刀末也或作鋒說文兵刃端也從金夆省聲也

鉗肯上甘暗反下咸盍反說文云帛染青而揚之從手雍聲正體本作擫古字也

擁曲邑挹反鄭注儀礼云擁抱也并聲持也護也字書遮也說文從手雍聲也

鋒利芳空反考聲云

婉約上窓遠反杜注左傳云婉婉媚也說文婉順也從女宛聲並形聲字

頻伽音梵語也西方鳥名也具足應云迦陵頻伽此云美聲今作人樂閒

眼睛積盈反此字案睛者珠子也纂

韻云眼黑精也古人呼為眸子俗謂之目瞳子亦目瞳人也論文謂之眼根四大所造淨色為體

烏瑟沙 梵語也如来頂上肉髻圓圓當中涌起高顯端嚴猶如天蓋又一譯云無見頂相各有深義也

陗長 成甲反前經第三百四卷中已釋從犬非也

筋脈 上居銀反從竹從肉力下林伯反從血從肉脈字也前經

弱 上欹業反韻英云昧也野王云畏劣也以犬多怖故從犬去聲也說文從心作㤵多畏通下穫旳反孔注尚書云柱劣也考聲無力也說文弱撓也上象曲弱即撓也夫物弱則并力故從二弓及彡象毛麤細弱也

稠密 長流反蒼頡篇云稠衆也廣雅撥也說文多也從禾周聲下呼筆反說文從穴瓜聲會意字也

雜黳 烏瓜反韻詮云下塵地也或從埵

不 音利下丑計反韻英黳厭也廣雅障也說文華蓋也

不 作崖說文從穴瓜聲會意字也

挺 田逞反韻詮云高起也說文象形字也或作梃上皆隘反周礼夏時有養疥之疾也集訓云蒼風也文字集略從虫作蛉說文從疒廷也從疒廷聲也

黳點 上伊棄反肉中黑也從黑占聲也

疣贅 上有吝反考聲云贅也王注楚辭云贅疣小黑也從黑占聲也蒼頡篇云疣贅病也或從肉作胝古作疢下佳芮反博雅贅亦疣也說文疣結病也說

從貝也 從攴 **繳而** 此利反考聲云繒帛盌繳也也至也從糸致聲也 集訓云絰納衣也廣雅補扶雅格反從客作額俗字也方言額頰也釋名云幽州人謂額為鄂今江外吳音呼額為訝並邊方訛也說文褫奪衣從頁從格省聲也說文作垮不成字也 **縋** 下當果反通俗文作埵亦通也 **額廣** 上魚陌反考聲額頰也釋名云褫亦落也從音土持反說文褫奪衣也經文作堵不成字也 **諸竅** 輕叫反鄭注周礼云陽竅七陰竅二鄭注云礼記竅孔也說文空也從穴從敫皆聲也敫音叫 **甘肉** 上古南反說文犬股肉無骨故從廿從肉從犬伊閒反說文犬股肉無骨故從廿從肉從日月作猒或從厂音罕作猒非也 **委地** 上畏韋反下以伊反蕭該漢書音義云水曲流皃也古今正字云逶迤邪行也二並從委委也皆聲也

一切經音義卷第四　第十五張　田

第三百八十二卷　第三百八十三卷

第三百八十四卷

析除 星亦反韻英云析分也或從斤作析石經從斤作析說文破木也 **逼迫** 上兵棘反尒雅逼亦迫也杜注左傳逼近也迫亦近也廣雅蹙也急也 **任持** 入針反鄭注礼記任用也者聲云任堪也廣雅任使也說文保也從人壬聲任音入甚反

一切經音義卷第四　第十六張　田

第三百八十五卷無字可音訓

第三百八十六卷

能優 上敗埋反說文戲笑也從人從罷省聲也下憶鳩反蒼頡篇云能優樂人也顏野王曰樂人所為戲笑以自悅也說文能戲也優倡也並從人形聲字經文從手或從彳作俳優並非

第三百八十七卷已下終三百九十卷

凡五卷並無難字可音訓

第三百九十二卷

吠瑠璃　上音琰下音離梵青色寶名也前音義第二經卷第三十九中已具釋

頗胝迦　梵語寶名也正梵音云頗𠺕破置迦古譯云是水精此說非也雖頗水精乃有紫白紅碧四色差別瑩飾通明寶中最上紅碧最玅紫白其次如好光明砑飾無瑕點云是千年氷化作者謬說也

言胗　虛和反今雅云胗貝也郭璞云蝭牛類也大而白經文作蜄俗字也前經第一百八十一卷中已具釋也

醫藥　上於飢反說文治病工也從酉殹聲於計反經文或從巫作毉俗字前音義第二中已具釋

乎趍　手也說文從竹胡固反字書云作笔可以收繩者也籀書省去竹作乎經文作乎俗字誤也與乎字相參非也

匱乏　匱字從匚貴聲也匚音方上紆吻反考聲憒亂也心氣發也鄭玄云怒氣充實也蒼頡篇云憒憋也說文恨也形聲字也憋音及本反

尋伺　上祥佁反考聲云尋度也理也從口從彡從工口工亂也從寸今隸書省去彡彡音衫作尋古文從肘作㬎也伺也逐也說文從人從寺聲也

攀緣　普班反古今正字云攀引也古文從手從反拱字爲攀也

柔耎　上而周反說文木曲直曰柔從木矛聲下而兗反說文耎弱也從大而聲也經作軟非也

第三百九十三卷無可訓釋

第三百九十四卷

蓬鬠　奴雅反梵語也下賤之類鄙惡人與下文篾戾車等同類也

戾車　上音眠計反古譯或云蠻列車皆訛也正梵音云畢栗埜蹉此云垢濁種也樂作惡業下賤種類也

無翅　詩異反島之兩羽曰翅翅

趄或有作𧾷
𧾷皆古字也

第三百九十五卷　第三百九十六卷
第三百九十七卷已上三卷無可
音訓
第三百九十八卷

常唬　弟徊反考聲集訓並云哭無常節同上說文虎字從虍從儿音曳經從帝作啼悲也　欷然　𠯿律反欷忽也說文云吹起也會意字也　疲倦　上音皮賈注國語疲勞也廣雅疲亦倦也說文云病極也孔注尚書倦止也或從心也作倦或從力作罷倦解玉篇倦上藏且反方言讚美也郭璞曰項美其德也釋名云讚所以解釋物理也下力滯反桂菀珠叢云勵免也左傳勸也蓋形聲字　植衆　承力反孔注尚書云植生也杜注左傳植長也或從歹作殖也正作椉從木下昌恭反字書胷者心懷悲恨自毀其身也　趙胷　墜追反俗字也　黠慧　上閉之間謂慧為黠下音恵賈逵察也郭璞意精也前經音義第三卷第三百三卷已釋　垣牆　上遠元反毛詩傳曰垣亦牆也下近羊反聲類云牆亦垣也尚書曰無敢逾垣牆是也說文垣牆蔽也從啚从聲也啚音圍字從來從亩經中或作墻廧牆並俗字也　欄楯　上勒單反下垂閏反說文欄也楯也王逸注楚辭云縱曰欄橫曰楯間子謂之檻子也　塹塹　七艷反說文塹坑也從土斬聲也考聲長堀也韻英也玉篇云城池為塹或作塹或作塹　街巷　上音皆下音項皆考聲衢都邑之中大道也下學降反毛詩傳里間道也韻英小街也或作衖皆古字也今省為巷也　市廛　長連反鄭衆注周礼云廛居也鄭注礼記廛城市內甽半空地謂之廛經作厘俗字略　亘以　可鐌反韻英亘通也考聲遂過

也毛詩傳云遐也方言竟也或作亟古字寶舫福望反尒雅舫舟也郭璞云併兩舟日舫也

却敵提的反孝聲云敵對也案敵亦寇也雉也却敵者城上伏兵禦之所也

雉堞上地復反字書云五板為堵五堵為雉百雉為城何休曰二万尺也考聲城長三丈高一丈曰雉礼記天子城七十雉子男五十雉但諸侯之城皆缺其南面者以授過也但居而居不固守也下徒頰反杜注左傳云堞者城也上安墻也說文女垣也從土從葉省聲

燮以營併反營音恚并反韻詮云磨珠玉也營鏡使明也韻英鑒猶磨也營或作瑩瑩室也

綴以追衛反賈逵注國語云綴連也王逸注楚辭云綴合著也說文綴古字也

寶鐸徒各反鄭注周礼云大鐸也或作畮畮皆古字也孔注論語云木鐸金鈴木舌以宣文教也經言寶鐸者宣揚法音前經第一卷已釋也

岑煩上鉏簪反小寒也說文從山音水今聲下奴管反羣書字要云煩溫也從火耎聲也有作暖暄皆俗用字

泛漾上芳劒反字書泛浮也經作汎俗字汎普也非經義下陽亮反或作瀁皆義別正體合作颺桑汎漾者浮遊自在之義漾者水波也義雖似同非經本意宜改作颺也

嗢鉢上烏骨反下北末反梵語青蓮花前三百八卷中已具訓釋

羅花鉢特摩花拘某陁花奔荼利花

鮮都上相延反廣雅鮮好也聲類新也案鮮明也下於六反案鮮都者姝花鮮明香氣都過之盛也論語云都都乎文哉

寧以音遐穀反周禮傳云寧安也寧內諸侯劉地曰寧折也珠叢云折者天子千里封域也

縱廣足容反字書云竪為縱橫為廣又云南北為縱東西為橫是也牛鳴吼聲所極處也依俱一俁盧舍算有二里此據平地間也若高迫處亦可五里之內皆得聞之

瞬蔽上於敬反考聲云瞚目也隱也韻英傍

照也或作暎古字亦通下卑祕反韻英捻也考聲蔽瘴也前經第一卷雨字俱釋也

孔雀 即藥反春秋元命包曰火離為孔雀又云翫寶國多孔雀不必正合正以音影相接或開雷聲便感有孕胎也

鸚鵡 上烏耕反下音武或作鴟二體同山海經云黃山有鳥青羽赤眾人舌能作人語名曰鸚鵡曲礼曰鸚鵡能言不離飛鳥是也

鸚鵡 上輔千反下介稚舒鳧鷖鷖音木郭璞注云鴟也考聲野鴨北以避炎暑說文鴈鵝屬也亦名鴐加方言自關而東謂鴈為鴐南楚之外謂之倉鴐今江東人呼鴈為鴐或作鵝是也**黃鵠** 上胡公反韻英水鳥或作鴇子虛賦曰白鵠連鴛鴦七餘反或作睢同一名鵠鴻也一名玉鵠介雅云鵠鴻玉鵠也開東爭為鵠好在洲渚上

鵠鵝 上音倉下音庚介雅云倉鵝鵠也音古活反郭璞云今呼為此鳥鵠鵝又云鵠鵝張衡歸田賦曰玉鵠鼓翼鵠鵝哀鳴交頸鵠鴻音胡浪反開開嚾嚾是也**白鷺** 何各反經文作鷺誤也鷺音胡木反蒼黃色而喙短所在皆有說文鴻鷺也玉篇黃鷺形如鸛色蒼黃故知之小者也字書從鳥從几音珠几者鳥之短羽飛凡然也上形下聲字也下隆艹反考聲云鷺鳳類也在經傳曰鷺鳥屬也說文同從鳥殹聲

鴻鴈 上胡公反韻英水鳥也羊聲鴈代也或作堪鴻皆古字也下顏諫反或作鴈同毛詩傳云大曰鴻小曰鴈案鴻鴈者隨陽鳥也非春不來非是鸛也色白而長喙青頂皆朱色字書鸛似鵠而喙長神仙鳥也見則為祥瑞也抱朴子曰鸛鳴九皐聲聞于天淮南子曰雞知將曉鸛知夜半是也說文同從鳥霍何各反聲也說文又解雚字從𠂤𠂤音户有蒿其羽傳於耕反毛詩云交交桑扈有文鳥也考聲鷰鳥毛有斑文皃也經作鷰誤也埤蒼云鷰婉鳥也非春鴈音妻東夷鵝鵞皆古字也

鷺鳥 上音秋下音路或作鷺婉鳥也其羽鮮白可以為毳毛

詩云有鷺在梁傳曰禿鷺也又云振鷺于飛
尒雅鷺舂鋤也郭璞云即白鷺也頭羽皆上
皆有長簡毛今江東人取為睫擸名曰白鷺
纕纕者音蘇隈反今禿鷺白鷺各是一鳥也

鴛鴦 上於袁反下於良反雙飛也

正偶飛則
雙飛也

鵫鷽 上音交下音精山海經
云蓼藪山有鳥名曰鵫

鵫似鴨而
群飛也

翡翠 上肥味反南州志曰翡
大於鸜小於烏赤色洲

民補而食之不知貴其毛羽也考聲羽赤雄
日翡說文赤羽雀也從羽非聲也下青逐反
南州記曰翠為六翮毛長寸餘色青緑出鬱
林山青色鳾日翠說文青雀也從羽卒聲

精衛 山海經云炎帝之女名曰女娃於
海溺水而不返化為鳥名曰精衛帝取西山
之木石以填東海報其寃也一云鳾即自呼
云精衛也

鵫鴒 上音昆顧野王曰鵫似鶴而
大字書或作鶤同楚辭云鵫

鶺鴒而悲鳴是
也下或作鵣亦通

鸐鵫 上之欲反下虞緑反
之中有鳥黃頭赤足六首名曰鸐鵫尒雅云
鵫山烏郭璞曰似烏而大赤觜六乳出西方
郭璞曰鸐鵫似鴨而大
長鵫赤目菁皆緑色

鷄鶏 上音隶下音
鳥也漢元帝時郅都有
之鷄鶏尒雅云鷄鶏雜縣疰子鷄鶏海鳥止
於魯

鵸鵌 下房謂反毛詩義疏云雄曰
郊

鳳 鳳雌曰
不食山海經曰丹穴山有鳥狀如鵷五色而
有文章名曰鳳鳳廣雅云鳳鳳鷄頭鷺鴳蛇

頸鳾身魚尾骳翼五處有文首文曰德翼文曰順背
文曰義腹文曰信膺文曰仁雄鳴曰節鵌鳴曰
足啓鳴月固常晨鳴曰發明晝鳴曰保長舉鳴曰
上翔集鳴曰歸昌見則天下安寧也說文神鳥也出
東方君子之國至反即金翅鳥也或名
從鳥凡聲也

妙翅 尸反迦婁羅或名揭路荼皆梵
語訛也正梵音云薛嚕拏經云妙
翅者訛狀皃而名之非翻對翻也

鶺鴒 上音即下音零尒雅云鶺鴒
好羣飛入水食魚故曰鴛鴦水鳥也毛詩云脊令在原
穀梁傳曰鴛鴦水鳥也

頻迦 梵語

鳥名也亦云耆陵頻伽此譯為美妙聲出大雪山卯鼻之中即能鳴其聲和雅聽者樂聞

命命鳥 梵音耆婆耆婆為此云命命攝此即是從聲立名鳴即自呼耆婆耆婆也

都寶 其寶梵語寶名也此即水精之異名

踏 登鄧反廣雅踏履也履即履踐階級踏道也

通 羊腫反說文涌膝也或作勇同也

鵖鷄 鋪綺帊普

胡反廣雅陳也布也韻詮設床褥也考聲遍也綺綺音墟倚反以二色絲織為文花出吳越次於錦也帊音普霸反考聲大襆也或從衣作帕也

白氎 徒頰反西國草名也其草花絮堪以為布

丹枕 針桂反天竺國風俗不用木石以毛絮之類為枕或赤色布作囊貯以覩羅綿及赤色者用也

幃帶 字威反字書云幃幔類也幔傍曰幃或從巾作惟說文從巾韋聲也

綩綖 上鴛遠反下餘旃反經言文從巾韋聲也綩綖者即琢妙綺錦筵繡褥舞筵地衣之類也

綺幔 上棄倚反下謀伴反考聲中下從又作慢經從心作慢俗字非也

中毒 張仲反考聲中當也著也

奮迅 上府問反鄭注禮記奮動也韻英後反前經音義第二卷第三十六已具釋

所稟 彼錦反說文也經作稟者誤也從亩從禾聲

取量 力張反強反平去二聲並通也

惆悵 上勅周反下勅亮反廣雅惆痛也說文悵悵望也楚辭惆悵悲愁也考聲遽云惆悵猶懊惱也二字並從心之也

巡環 上隨遵反考聲巡歷也左傳遍也鄭注周礼所守也李斯從車作輲下音還公羊傳曰環遶也

不隻 時呪反考聲賣物了隻古今正字隻行也顧野王云賣物得隻入買持去曰隻經文從亻作隻非也今古正字從隹從口

佇立 除呂反尒雅佇久立也考聲云佇持也從人宁宁音同上或作竚並同也

人髓 綏偉反字統骨中脂也說文髓

字從骨從隨省聲也形聲字　右髀　步米反說文股外古作踜或作骴亦通經作脾俗字也　欲剖　普口反考聲剖破也韻詮剖判也從刀音聲也從口反也

第二百九十九卷

之愆　羯馬反考聲云愆失也說文過也從心衍聲也或作諐皆同也經多從二

天作愆俗字也或作諐古字也　赧然　上拏簡反方言赧愧也小雅面反反亦聲也反音昆展反從皮作赧俗字也

有愧生慙　上軌位反下徂含反說文愧亦慚也考記曰君子不以其所能者而病於人不以人之所不能者而非於人廣雅慚恥也介雅愧亦慚也說文作媿或作諈

詭二體皆古字也　瘡痕　恻霜反韻英瘡瘢也或作創亦通故作刱亦同下胡根反字書傷瘢曰痕說文瘡腫瘢也從疒良聲也說文馬駭也下諧駭反蒼頡篇驚起也廣雅驚也

大般若波羅蜜多經第四百卷

莽俗字也　荏苒　上而枕反考聲云荏弱絨反字書戚書戚書感物也相因經歷時日謂之荏苒經作冉冉令人函書表列函等是也

窒篌　上音空下音侯樂器名也釋名云師延所作靡靡之樂也後出於亲間濮上之空地蓋空國之侯所存也故名箜篌師消為晉平公鼓焉鄭衛分其地而有也遂號鄭衛之音謂之淫樂也　槽頭　上造勞反下徒侯反說文槽是也　縗麻　上常仍反考聲縗作衰非也　舜臣也繩所以取直也廣雅繩索類也本從糸音亘從蠅省聲也下駙結反考聲亦通鄭注尚書大傳云棳推也說文繩直也　推音他雷反廣韻英推物也經作搥

雅揬戾也轉也或從巾作揬亦通說文從手柲聲也奉属上焉勇反說文奉承也從廾从丰音拱從手丰聲也非音義
峯下鍾岱反杜注左傳屬託也鄭注礼記屬繫也說文連也從尾蜀聲也隱蔽上殷謹反廣雅隱翳也經作屬俗字誤也
也謐法日懷情不盡日隱包咸注論語云匿也考聲藏也說文隱亦蔽也從悬阝聲也蔽奄也廣雅蔽隱也尒雅竄也郭璞蔽謂迯藏也說文小蔽草皃從草蔽聲也散毗祕反

一切經音義卷第四　第三十一張　田

嬴胣劣

上力追反考聲羸瘦極也說文痿也從羊嬴聲也嬴力卧反下力輟反
反劣弱也從火力會意字也前經音義第三卷第一百八十一已釋灑地沙賣反
音義第三卷第一百八十一已釋灑地沙賣反
反玉篇云所買反王逸注楚辭云如水之灑掃也說文音山綺反灑汎也從水麗聲也

分我

分聲也下我字說文於身自謂也
從手從戈經文有從禾作我者非

淳淨

上常倫反經作純俗字也考聲淳濃也玆四反說文淳
云沃也廣雅漬也玆四反說文從手柲聲也
奉承也從廾从丰音拱從手丰聲也非音
峯下鍾岱反杜注左傳屬託也鄭注礼記屬
繫也說文連也從尾蜀聲也隱蔽上殷謹反
聲也經作屬俗字誤也隱蔽上殷謹反廣雅隱翳也
也謐法日懷情不盡日隱包咸注論語云匿
也考聲藏也說文隱亦蔽也從悬阝聲也蔽奄
也廣雅蔽隱也尒雅竄也郭璞蔽謂迯藏也說
文小蔽草皃從草蔽聲也散毗祕反

第四百一卷

鷲峯山

聲柚反前聖教序已具釋也

一切經音義卷第四　第三十二張　田

重擔

上直勇反又音除用反二音並通下馱濫反廣雅
擔負也考聲以木荷物曰擔說文手舉物也
從扌詹聲也經有從木作擔檐音門含擔字也逮得臺耐反尒
雅逮與也
韻英及也考聲作逮亦得及前也典說音義
云唐逮也說文正作逮逮及也文字集略音
為徒耐反皆相及也經有作逮非也逮音緑
下叠勒反考聲得獲也亦作㝵㝵取也說文云行有
所得從彳㝵聲也古文作財平㝵三體同音得今俗用皆從㝵作得訛謀
翹尾翹翹也說文尾長毛也從羽堯聲也下近
銀反毛萇詩傳云勤勞也考聲不倦說文勞也從力

葦聲也音謹前聖教序已釋也稱機上昌證反鄭注礼記稱等也韻英稱程也賈逵注國語程限也郭璞注尒雅人意好也文字集略云稱者知輕重也說文稱詮也從禾舟聲也舟昌茎反下居依反易曰樞機一發榮辱之主孔氏注尚書云機弩牙也庄子鍵木為機有機械者必有機心是也說文主發謂之機從木幾聲也捨軛俗字於草反經作軛從車作軶非也前經第一卷中已具釋也堪紹怡悅等字從捨軛已下及如來諸相好字等直至顊頷頰頷已見前經三十餘字經初第一卷已具訓釋恐煩繁不述也

身分下扶問反王篇分限界也說文分別也從八從刀會意字也

怡上盡飢反下以之反前第一卷已釋也

極爆下補拔反廣雅熱也尒雅落也考聲燒柴火烈作聲也韻英火炙日爆炙音蒲冒反說文爆灼也從火暴聲今又說暴音蒲冒反前經第一卷已釋也

絢奕上西祭反孔注尚書細小也說文微也從糸旬聲也絢音謹前聖教序已釋也賈逵注國語程限也郭璞注尒雅人意好也文字集略云稱者知輕重也說文稱詮也從禾舟聲也舟昌茎反下居依反易曰樞機一發榮辱之主孔氏注尚書云機弩牙也庄子鍵木為機有機械者必有機心是也說文主發謂之機從木幾聲也捨軛俗字於草反經作軛從車作軶非也前經第一卷中已具釋也堪紹怡悅等字

信下而奕反考聲云奕柔弱也從而從犬作耎經從車作軟非也前經第一卷中已具釋也盲者莫庚反鄭衆曰無目曰瞽瞍亦盲也瞍音蔑走瞍說文云無目眸子曰盲從目亡聲也又釋士字从猶迷也從人從亡音隱隱由匿也人隱曰聾上經作亡非也前經第一卷中已具釋聾者棣東反左傳耳不聽五音之和謂之聾也說文無聞曰聾聵也或作聾蒼頡篇耳不聞也前經第一卷中已具釋能聽上乃登反廣雅能任也鄭注周礼云多才藝也說文能獸也熊屬也左傳云黃能能音乃來反即其獸也獸之堅中多力故人有材藝者稱賢能說文從肉從二匕台聲也下體勁反尚書五事四曰聽孔氏云察是非也周礼以五聲聽獄訟求民情也即形色氣耳目是為五聽也說文聽聆也從惠音德從耳從壬亦聲也經作聽俗字也瘂者鴞賈反考聲云不能言也李登人雖有聲而無詞也說文閟古今正字云瘂瘖也從疒亞聲也經從口作啞非也啞音厄周易笑言啞啞非經義也前經第一卷已具釋醒

悟 星也賈逵曰醉而怵醒而喜是
淨 蒿報反國語曰醉而怵醒而喜是也前經
欬尒 揮律反蒼頡篇欬猝起也薛瑄曰忽也說文
第一已具釋也
憂惱 上而炤反孝聲尚書亂也說文煩也從手從憂憂奴高反經
從憂作擾非也前經第二卷中已具釋也
第四百二卷

一切經音義卷第四 第三十五張 田

膖脹 膿爛 眚瘀 啜敷 骸骨 上胡皆反下已上十字已見前經第三卷音義
第一卷中具釋恐繁不再述也 厭食 伊焰反顧野王曰厭飽足也說文猒飽
也札記曰獨樂其志不猒其道也說文從甘從肉從大會意字也 厂牀 上柴
音罩前經第三卷中已釋 牀榻 上崇莊反廣雅牀榻也說文從木
音牆也有作床俗字也下土荅反榻亦

一切經音義卷第四 第三十六張 田

經第三卷中已具解釋其理 懈怠 上草賣反下徒奈反廣雅懈嬾也毛
詩云夙夜匪解是也字書云解亦怠也前經第三已釋懈字 當黑 許邕反考聲冤惡也說文從人在田下
當朗反考聲黨類也前經中第四卷兩字俱釋也 魁膽 上苦灰反孔氏曰魁師也廣雅主也鄭注禮記首也王逸注楚辭大也下古外反廣雅膽割也案屠割
魁肉之人名為魁膽也說文從鬼斗聲也前經第四卷已釋兩字也

第四百三卷　別無字可音訓

第四百四卷

塵除　上七全反考聲病差曰塵郭象注莊子云病除謂之塵

覽　来敢反考聲歷和周遍觀覽也　盲冥　莫并反考聲幽暗也說文犬悅反舊韻箇缺虧也說文器破也從歪從決省聲者也　周

無缺

第四百五卷

心頃　窺類反考聲頃者以歷間也　曹務　上七全反考聲病差曰塵郭象注莊子云病除謂之塵畢而動址注云畢罪也考聲瑕隙也或作衅古字也經作釁俗字也前經第九已釋也

第四百六卷

假名　鞞雅反字書云不真也考聲偽也　頭頸　經郢反韻詮頭莖也莖韻篇前曰頸後曰項前經音義第二卷第十一卷已具釋也

第四百七卷文無可訓

第四百八卷

軛取　烏革反字書軛礙也軛縛也　寶篋　軽頰反文字集略箱類也古今正字篋笥也韻英箱篋也本作匧今加竹周礼威物之械也音咸前經音義

寘字從曰從𠂤從大𠂤音鬼凡日數十月十六日月初虧漸幽暗故從月從大郭景純曰寘昧也經多從具從𠂤作寘非也前經卷第八已具釋寘字　掉擧　上亭吊反韻英掉動也廣雅振也考聲動也或作抖下薑語反說文從手粟聲也前經第八卷具釋

山崖　牙皆反說文高山有崖是也前第九卷已釋也　如燎　力吊反礼記庭燭曰燎也　抆摩　舞粉反廣雅抆拭也楚辭曰孤子吟而抆

第三卷第一百二
卜八已具釋並字 **若戚** 耕斬反韓詩戚
耗也又音行監火也杜注左傳
反亦通用也 **詰言** 企吉反鄭生礼記詰
也讓也 為問其罪也廣雅責
也

第四百九卷

徵詰

上陟陵反下企吉反 **行相** 上下孟反下息亮反 **健**

行 上渠庚反人建聲反周易剛健也說文健伉也從
也前經第四十卷中已釋 **不眴** 玄絢反王逸注楚辭
一卷中已釋 眴視也孝聲目動也
說文目搖也從目旬聲也經作眴非也 **瑕隙** 胡加反
如今人動目察相成語曰眴本作侚衛宏作訇
旬並通前經音義第二 **瑕隙** 上胡加反
經第四十一卷已釋 鄭注礼記
瑕玉之病也廣雅裂也玉篇坼穢也下卿
逆反說文壁際孔也隙從卩又從白上下小

卩音貢經從單作者非也
前經第四十卷中已釋也 **巢窟** 上崇肴反詩
詩也韻英云鳥
雅障也說文棲也 **巢** 惟調育巢說文
鳥在木上也鄭注礼記巢高也象形字也經
從果作巢誤也下玄血反說文土室易曰上
古穴居而野處是也前經音義
第二經卷第四十一具釋也 **幖幟** 上必
遥反王篇標舉也盡脾也表也識也韻詮立為
記也雅所也考聲頭上幟也說文木末也從
木票聲也票必消反或從巾作幖亦同下齒
至反毛詩傳云幟徽也正作幟旌旗上表銘

一切經音義卷第五

翻經沙門慧琳　撰

音大般若經從四百一十卷盡四百六十凡五十一卷

第四百一十二卷

拯濟　無反脚取烝字上聲拯救助也

第四百一十三卷　文具易不訓

第四百一十四卷

蠲除　上史緣反考聲云蠲潔也方言云南楚之人疾愈謂之蠲郭璞曰蠲忻察也

大般若波羅蜜多經第四百一十卷

忻樂　上許斤反司馬法曰善者善之忻入之善或作欣訢三體並同埤蒼

第四百一十一卷

骸骨　上行皆反公羊傳云骸骨也身體骨總名骸字前經第一卷已具釋訖

功德鎧　下苦代反說文云鎧甲也從金從豈省聲也豈音苦改反

拯濟　無反脚取烝字上聲拯救助也

第四百一十三卷　文具易不訓

第四百一十四卷

蠲除　上史緣反考聲云蠲潔也方言云南楚之人疾愈謂之蠲郭璞曰蠲忻察也

除也

循身觀　上夕遵反廣雅循從也字書云循環也考聲云循述也善也順也經中有作脩身誤也下觀字去聲

寤寐　上吾故反考所見覺而信也蒼頡篇亦云寐覺而有言曰寤說文從夢省從爿音牆吾聲也下弥庚反考聲云寐睡也安也顓野王寐眠熟也說文云目閉也從宀音綿從夢省未聲也經中有從穴下作寐寐或從小音心作寤寐並非正體字也

剖爲　普口反蒼頡篇云剖判也排也音普杜注左傳云中分曰剖說文從刀音音土

口反也

縕裹

上徹連反考聲云縕繞也束下光大反考聲云裹包也說文云縕約也從糸𥫱聲縕也從衣果聲或作裹俗字略也

筋脉

上居銀反周禮云醫師以共養筋說文云肉之力也從肉從竹竹者物之多筋者也從力力象筋也王炒和脉經云筋或作觔同作筋者皆非也礼記曰老者不以筋力為能是也下麻伯反周礼以鹹養脉說文云血理之分行於體中謂之脉從血從派普卦反作衇或作脈亦作脈

一切經音義卷第五　第三張　田

並正今經文從月從永作脉者皆非正體字也蓋俗字耳

心肝

心主南方火赤色而有辦白幔反古文反挂苑珠叢云肝主東方木其形青色而有莖說文云金藏也從肉干聲也王炒和脉經云肝主目故肝病而目不明也

肺腎

上芳吠反金之精白色說文云火藏也從肉市非未反聲王炒和脉經云肺主鼻肺有瘡則鼻臭也下反水藏也色黑陰其卮偶五苟反故腎雙說文云從肉取口千反省聲也王炒和脉經云腎主耳腎虛則耳聾以所主為候之精色黃說文云木藏也從肉臣聲臣音頡以所主為候經云脾主唇也下都敢反白虎通云脾者裨也裨助胃氣也說文云土地之吐生萬物者也從土卑聲

一切經音義卷第五　第四張　田

脾膳

上音毗此土

大腸

除良反白虎通云有大腸肓小腸者心之府也大腸者肺之府也古今正字腸從肉從昜聲五藏六府各有所歸

屎

上音始字書云糞屎也古今正字作矢相傳作屎俗字也古作矢正體從尾省矢聲也下泥吊反說文正體從尾從水又云人之小便也考聲云溺也腹中水也經文作尿俗字省略也

溺

上天歷反說文云通俗文云出腸曰屎出脬曰溺

唾

上天臥反說文云口液也從口從埵省聲也詩傳云自鼻而出曰涕或作洟洟涕四形皆同下土課反說文口液也

或從水作涎亦通涕也下呂墜反廣雅涕泣
涙也說文云涙淚也從水戾聲也痰膿徒南反字書云痰胷中
病經從水作淡乃無味
復是去聲字也下奴工反說文云癰疽
膿也從肉農聲經中作淡非經義也肪
膏方下素安反說文云肪肥也韻英
云凝脂也廣蒼云脂肪也字語云從
在腰曰肪在胃曰肥是也腦膜上乃倒反
說文云頭
肉從肥聲也通俗文云
腦膜在腰曰肪在胃曰肥是也腦膜上乃倒反
說文云頭
中髓也古文作腦或作㽲又作㽲惱說
文從肉幽聲下忙博反說文云頭間膜也字
統云皮肉之膜從肉莫聲文作膜
之膜從肉外為
膜聆聽上尺支反韻詮
云目汁凝也經
文作聆撿一切字書並無此字未詳所出
蓋是後人率意妄作耳說文云聆字從目
後省聲下寧頂反韻英
亦作顧聆
英云憐怕安靜也經文云憐怕路者閑
靜處也並從心舲音占自皆聲也

鵰島上丁遙反下音就廣雅鵰鷲鵬也山海經云景山多鵰鷲埤蒼
云鷲似鵬形小食死屍肉也怪鳥也梟上昌之反鳥名也音
梟鄭玄箋詩云梟惡鳥也說文云不孝鳥也虎豹上呼古反
山獸之君也下補教反似虎而小圓文斑黑也豹
似虎而小圓文斑黑也狐狼上音胡說文云
狐狼上音胡說文云妖獸也鬼所乘而有三德下音郎說
文云似犬頭白額色白者應祥瑞也或豕或國上俱縛反
丁角反說文云烏食也廣雅云豕齧也齒鬲結反

字書云攫搏音博也文字音義云鳥窮則啄獸窮則攫俱縛反凡持曰颯又音居碧反亦
通攫剸孚上劍加反廣雅攫取也又云攫又也或作孚俗
剸曳也下勒旦反方言云火熟曰爛也蟲蚘胆上逐融反尒雅云有足曰
蟲今經文作虫略也下七余反字書云蜳以蒸反虺也說文云胆字從肉旦聲也
骨瑣蘇果反廣雅云瑣連也謂骨節從心詹音占自皆聲也腐肉扶甫反考聲云肉敗也
說文從肉府聲

相鉤連也字林瑣聯也環也說文云瑣從王貝蘇果反聲經中有從貝作鎖或作瑣者皆非也

髖骨 音寬坤蒼云髖尻苦高反也說文士髖脾上也從骨寬聲也

脇骨 上云盡業反或作脅亦同說文肚兩傍也字從三力也

髀骨 補各反說文云髀肩甲也從骨卑芳無反聲也經中有從肉作膊普各反者非也

頷骨 胡感反方言云頷頤也郭璞云頷即頷輔車骨也

髑髏 上音獨下音婁說文云髑髏頂骨也埤蒼云頭骨也字書云腦蓋也或作顱顬或名頭顱或名頓徒各反顱音盧皆一義亦由楚夏音殊輕重訛轉耳

曰昳 桑蒲胃反韗英曬也晞也代從米會意字也經中從田從恭非也

第四百一十五卷

次下又音四十三梵字前經第五十三卷雖已略云不改經中字體今改舊文新翻取正

經中本具在注中智者審詳後寫經者宜依新本經云

入哀字 烏可反

囉字 囉字上聲兼彈舌呼即是也經中書洛字不相當非也

跛字 波可反正相當

左字 咸可反經中書者字邊方不正音音也

曩字 囊朗反兼鼻聲呼經中書娜字不切當也

訶字 勒可反正是也

娜字 那可反經中書者訛字不切當娜字為正

麼字 莫可反經中書麼字不切當宜改之

奴絮字 奴雅反經書茶字非也

矯穢 此二非梵字上居夭反正作撟鄭玄注周札云撟詐也字書矯要也經文作矯俗字也下迄衛反迄於雨反韻英云穢惡也孝聲云芸蕪也

以字 取上聲呼正是也可書灑字亦得

緋字 此野字正

頷字 多可反正無可反後准此著梵音

野字 此野字正

瑟縒字 二合上所乙反下摘賈反相當

迦字 居佉反上聲呼及諸字中書瑟吒二合舊用亦通書並無此音字以此

香取即為正也 娑字 取上聲呼正音恭可反 麼字 莫可反兼有鼻音與前字稍別 字 取上聲呼他可反 誐嚩 二合 字 上尸入反下無可反二字合為一聲呼之也 駄字 徒賀反經中書達字疎也 捨字 尸也反正與梵字同

一切經音義卷第五　第十張　田

同也 加貝字 胡箇反經中書呵輕也梵本無此字 誐字 魚佉反上聲呼及經中書加字甚重 他婆賀反經中書薄字甚不著也 瑳字 瑳可勢可反經中慈字書閭字疎遠不著反不著也 嚴字 上音合下無可反經中寫誤也 嗑嚩 二合 字 上尸入反下無可反二字合為一聲 娑 二合 字 上多可反下娑可反二字合為一聲經中書瑳字聲不足也 伽字 取去聲正相當 侘字 取上聲勢賈反經中書捨勢皆反極同也 頗字 普我反正當本音 塞迦 二合 字 下迦字居佉反取上聲 娑 二合 字 奴雅反兼鼻音呼與前字合為一聲呼 室者 二合 字 二字合作一聲經中書酌字訛略不著也 囉他 二合 字 上羅字上聲兼轉舌與他字合為一聲經文書粹盧劄反粹他其聲大分

如上諸字改書頗為的當惟覽者但審詳音注於四聲中細取及看反脚呼之即是本梵音也後經第四百九十卷中又說四十三梵字與此不別**不拘**旬俊反考聲云拘求也韻英云以身從物曰拘說文從彳丑尺反從句聿均反經文從人從旬非也

阿練若或云阿蘭若皆梵語訛轉耳正梵語應云阿蘭轉舌上聲嚴此土義譯云寂靜處或云無諍地所居不一或住砂磧山林曠野或塚閒寒林弃死屍處皆出聚落一俱盧舍之外遠離諠譟牛畜鷄犬人之聲寂靜安心修習禪定

傲慢上我告反左傳云不敬也下謾也蕩也或作嫚**愁慼**下青績反正作慼論語云小人長慼鄭玄曰慼感多憂懼也何休注公羊云慼痛也毛詩傳云慼憂也說文云慼從戚趙從心從宗音寂

矯誑上居夭反矯詐也正作矯俗作撟經中從右作矯或也杜預注左傳云誑欺也下俱況反賈逵注國語云誑猶

雜亂上徂合反下盧貫反雜猶集也亂治也說文云雜五彩相合成文也**諠雜**上況袁反聲類云諠譁也王逸注楚辭云諠猶忘也杜預注左傳云諠忘也

無變無易上音無下音亦下文有變有易准此音也

杜多梵語也亦云頭陀此云抖擻修遠離行有十二種前音義第二卷經第五十三卷中已具釋

鬚髮上息須反上相瑜反本作須今俗從下方廢反說文云髮也古今正字從長作鬚正體字也下蕃鎋反字書云髮頂毛也韻英云髭音毛髮也或作頰頷此皆古髮字也說文云髮頭上毛也從髟犮聲

第四百一十八卷

碧緑　兵戟反廣雅云青白色也說文云下力足反說文云帛青色或作碌石碌也又作綠古字也　縹等　疋曉反說文云縹者帛作青黃色也唐韻亦云縹青黃色也

第四百一十九卷　已下至四百二十三卷

一切經音義卷第一　第十三張　田

計五卷　並無可音訓者

第四百二十四卷

極爆　補教反說文爆灼也廣雅爆熱也尒雅爆落也考聲云燒柴作聲火烈也韻英云火炸也陸嫁反韻詮云火烈聲也說文從火暴聲也

第四百二十五卷

如癱　擁恭反玉子云癱疽子云癰日浮熱為癰不通為癱說文癱腫也從疒女厄反維聲也　竊作　千結反鄭玄曰竊猶淺也淺也詮也　縹等　疋曉反說文云縹者帛作青黃色也唐

第四百二十六卷

迦多衍那　梵語阿羅漢名也舊名迦旃延是

第四百二十七卷

一切經音義卷第五　第十四張　田

掩泥　於撿反或作揜字書云掩蔵也說文云掩斂也韻英云掩覆也　顧命　光戶反毛詩云顧瞻周道鄭玄云還視也尒雅顧向也又云眷顧也蒼頡篇云顧旋也案旋身反顧也尚書成王作顧命是也亦作頋俗字也　兵戈　古和反說文云平頭戟也韻英云勾矛戟也　僚佐　上力彫反孔安國曰僚官也又云同官也尒雅亦同左傳云僕緤之臣也又云日僚或作寮寀寀也結下子箇反周礼以佐王均邦國鄭玄曰佐助也毛詩云主子出征以佐天子是也　甘蔗　支夜

反後准此 **蠆草** 上音蠆下于思反甘蕉蠆草竹林稻麻等皆以稠林衆多為喻 **韋拒** 上羽皃反經作違俗字也本作韋後人加辵丑略反作違上下相背中間口音韋聲也下渠圉反音語說文云拒抗康浪反廣雅拒捍何旦反韻英上拒格也韻詮云拒亦違也 **苷大者** 梵語也能除衆毒神藥名也其藥功力經中自說如此國中嶺南陳家解毒白藥黃藥黑藥之類也 **毒虫蝨** 逐融反正體字也

第四百二十八卷

蟲道 上音古又音野或云野道前一百二卷中已具釋 **毘彪** 下眉秘反前一百二卷已具釋說 **香囊** 上音香正體字也從甘下諧當反燒香器也古今正字有底我也從曩省聲 **贍部洲** 常焰反梵語上蘇骨反下音大地之惣名也因金因樹而立此名 **窣堵波** 梵語上蘇骨反下音塔等是也

第四百二十九卷

漂劾 匹遥反說文云漂浮也廣雅云漂漱也篇蔵反下泥的反說文云溺沉也或作沕古字也 **譴罰** 上企見反廣雅云譴責也說文譴訶問也罰詈也 **屠膾** 上唐胡反說文云屠刳音枯也刳割也考聲云分割牲肉曰屠下古外反廣雅膾割也字書云切肉也 **補羯娑** 上博毋反次居謁反下素何反梵語此譯為邊地下賤不信因果煞生劫盜惡業邪見人也 **戍達羅** 梵語也或云首陁羅或但

威肅 星育反礼記云肅戒也尚書孔安國注云肅敬也韻英云肅恭也考聲云埱也息勇反敬也字書云嚴整也說文從帚女轉反在閒上戰戰兢兢也閒音淵 **蟲蝨** 上舒亦反又音訶各反二音並通 **第四百二十八卷** **蟲道** 上音古又音野或云野道前一百二卷中已具釋 **毘彪**

云首陁皆梵音訛略也即是耕種田疇為業婆羅門四姓之中最居其下也賀俗字

易經作賀又考聲云易卦曰賀注同礼云伺察也謂察其得失也伺求上司恣反鄭玄云伺候也謂察其動靜也蒲沒反玄注云勃逆也說文云悖亂也下阿各反說文云惡過也從心亞聲經文多從西作惡者非也

栗聶胝種上齒葉反下婢夷反舊名梨車毗童子刹帝利種也說文云五難為鄙夫也

芬馥芳文反鄭玄注毛詩云芬香也方言云芬和也郭璞云香而和調曰芬說文云從艸分聲下馮目反韓詩云馥香氣皃也塗土治雅窮反治理也

幡鐸唐洛反似鍾而中有舌也案大鈴曰鐸

邊鄙悲美反史記云鄙陋也杜預注左傳云鄙遠名也說文云五鄰為鄙夫也說心亞聲經文多從西作悪者非也邊邑謂邊遠名為鄙陋鄙人言不達詩書礼樂名為鄙夫也

妓樂渠綺反或作技工巧也或作伎伎藝也字書云女樂也從女作妓經或從人或從才音手皆非也下五角反

邊鄙預注左傳云鄙邑郊野之外去國都遼遠名為鄙陋鄙人言不達詩書礼樂名為鄙夫也說文云五鄰為鄙從邑啚聲鄭音祖短反

達絮奴雅反有經文有作絮思預反書寫人誤也此即梵語也亦是邊夷戎羯下賤惡種不知礼義如禽獸之類也

蔑戾上眠蔑反次蓮結反下盧遮也渠御反懼也正作遽說文云怖猶惶恐也從心布聲也

車楚語訛略不正也正梵音應云畢栗合二嗟此譯為貪樂垢穢之物邊方下賤不信正法之人也

或痰反徒含反說文從疒炎聲

腫疱上之勇反鄭注周礼云癰長生瘡也鄭注礼記云腫疱音會說文腫癰也於恭反從肉從疒重雖聲

目眩賢

慧綃反賈逵曰眩惑也蒼頡云視之不明了也下嬰曳反經文中作瞖不成字也

涸 庾姑反考聲云木乾死也或作枯

莖稈 上胡耕反考聲莖本也本草曰主也從草巠聲下千嫁反左傳云禾藁也廣雅稭莖曰稈考聲云禾黍莖也說文亦禾莖也

箱篋 上息羊反韻英云箱者或云書器也衣箱也考聲云箱篋笥也音四字書云篋箱類也

碎金 蘇對

第四百三十一卷 不音訓

第四百三十二卷 不音訓

第四百三十三卷

假藉 情夜反下文雅叫考聲云藉薦也

第四百三十四卷 並無字音訓

第四百三十五卷

猥雜 烏賄反呼每反廣雅云猥衆也雜也字書猥亦雜也猥穢也

黭黮 上力遝反通俗文云斑黑曰黭考聲云面頰青甸反黑也老也黑而黃也開元文字音義云力奚反今不取下他感反楚辭云彼日月之照明尚黭黮而有瑕王逸注云謂不明淨也說文云柔甚之黑色考聲類漆色也

窮嶺 牆醉反第一百八十巳釋訖又云黭淨遥反頰瘦惡皃也蒼頡篇云頰憂也或作悴瘁辭三體後二古字也

頑嚚 上元開反下語斤反前一百八卷巳釋訖嚚譴笑也蒼頡篇云譴笑也說文云嬈也或作諐古文作頠華反尔雅小贏也下靈和反經中作螺俗字也

蝸贏 上寡

第四百三十六卷 無可音訓

第四百三十七卷

擐鎧 上音患莊苑珠叢云以身貫穿文字集略云以手擐下苦代反說文鎧甲也金革蔽身曰鎧 **耄** 上莫報反韻英云耄微也耗也下莫報反韻英云耄老也礼記云八十九十曰耄古字也 **劬勞** 其駈反毛詩傳云劬勞病也 **褱** 去于反說文馬馴也文字集略作駏字也又作吁去聲

第四百三十八卷

毀些言 下子尒反通或作訛古字也又有去聲 **第四百三十九卷** 中作串古字亦通也 **牧人** 蒙上音養之牛馬者也尒雅云邑外之郊名非只唯在牧為郊郊外為牧是也 **懷孕** 胡乖反孔注論語云懷安也下餘証反鄭玄云妊子曰孕說文曰懷子也廣雅曰懷傷也得音身 **第四百四十卷** **欠欬** 下音去埋蒼云欠欬張口也經從口作咳挂苑珠叢云咳是卧聲也 **無字可音訓**

第四百四十一卷

擪摸 上葉袷反挂苑珠叢商量則袭於事韻詮云呿聲也非此義宜改從欠作欬案此二字皆是出氣手用亦通 **躁擾** 下音蚤告反考聲云躁急性也動也疾走也或作趮亦通下如紹反說文擾煩也孔云擾乱也說文擾字從手作憂奴刀反憂聲也經文從小音心作慭非也 **欻然** 呼骨反薛綜曰欻急也蒼頡篇云欻猝起也說文云吹起也 **為黠** 遐軋反方言自關而東趙魏之間謂慧為黠考聲云黠利也姦也音奸韻英云狡猾也軋音烏八反

曰揆下莫胡反字林云摸法也字從木莫聲考聲云摸形也規摸也字書云模撿也有從手音手作撲模取也非此中義或作撫皆古字也稡稫上徒奚反字林云似稫一名茭尔雅云同考聲云草名也衛宏作秩穅古字也下蒲賣反杜預注左傳云似穀而異者說文云似穀也或作糏細米也軌範上俱洧反考聲云車迹也說文云從車從舟聲下凡聲反尔雅範法常也字書云範模也說文云從車從笵笵音聲也糞掃分問反韻英云糞四形並同也下蘇到反韻英云掃除塗坋也或作掃案糞掃者納衣之別名也慳堅固也挂苑珠藂云愛惜或作彋鄙也韻英云悋古字也掉擧上庭曜反前經第八卷已釋下居圖反說文從手與聲也經文作擧俗字也

第四百四十一卷

慊恨上刑兼反韻英云嫌疑也王弼注周易云心不平也考聲云心惡也說文從女從兼聲也亦作慊並同

第四百四十二卷盡四百四十三卷並無音可

第四百四十四卷

浮囊上附無反孔注尚書云泛流曰浮犹也芳匐反賈逵注國語云浮輕也下奴郎反說文囊橐也音託崇咸氼皮袋也憑浮囊而渡大水氣囊也經取輕浮為言前或為拋器爛壞郎旦反方言云火熟曰爛下胡怍反壞敗也耗上霜歸反韻英云衰微也又衰亦耗也下蕎與反蒼頡篇云耗消也韻英云耗減也

第四百四十五卷

將帥 上精漾反下喪類反字書云統領或作衛音同

第四百四十六卷

尊熟 垂倫反韻英云尊敬也考聲云尊清也又淳朴也鄭注礼記曰波前調和曰淳 何貌 莫豹反韻英云容儀也或作皃字也尚書洪範云一日貌孔云容儀也或作貎須古字也

一切經音義卷第五　第二十五張　田

第四百四十七卷

嗢鉢羅花 上烏骨反梵語也細葉青色蓮花也古云溫鉢羅或名優鉢羅皆訛也此花最香氣大人間絶無雪山無熱惱池有之或云鉢頭摩或名鉢曇摩花 亦梵語花名也或云鉢納摩即是紅色蓮花一名黃蓮花正云鉢納摩 拘其陀花 梵語赤蓮花名也或云拘勿頭正云拘牟那即是深赤色蓮花也人間亦火有多出彼岸 彼岸 梵語白蓮花名也古云芬陀利正云奔荼利此云白蓮花人間絶無亦聲緊奴雅反嘿迦此云白蓮花出彼岸

第四百四十八卷

扇撾 勅加反梵語也此名黃門其類有五前音義第四卷已具釋 音聾瘖瘂等並如前音

一切經音義卷第五　第二十六張　田

第五卷中已釋

無暇 行駕反賈逵注國語云暇安也韻英云暇閑也孔安國云暇寬也 踰於 庾朱反廣雅踰遠也又云踰渡也說文云踰越也從足音足俞聲也

第四百四十九卷

爲但 上葦危反下文爲並同唐旦反考聲云但語辭也 厭背

一切經音義卷第五　第二十七張　田

上伊焰反考聲云飽足也韻英云厭倦也字書云苦也說文云從厂音罕從犬從甘從

肉或有作厭食亦通古字也

云唐大言也

由曰稠曹又反考聲云曹繒也下甲字書云摽帶也男子服草婦女服絲象繫佩之形而有巾故帶字從巾今經文作戴非也

唐受 玉篇云唐徒也字書云唐盧也說文

摽帶 上本音患左傳云摽貫也挂花珠纂云以身貫穿衣

甲曰摽考聲亦云摽衣去聲甲也下當蓋反

文從月非也

聲也下日減集訓云減耗也從水咸聲也

技藝 上渠綺反說文云技巧也頭野主曰技猶也與也全乖經意故從手音手作技

缺減 上犬悅反蒼頡篇云缺虧也說文器破也從缶從夬省下咸黯反押咸反字典曰自耗欠

第四百五十卷

焦炷 上即妙反鄭注禮記云焦臭也廣雅云焦黑也說文從隹從火經文中多作燋音即藥反案燋者灼龜之木也非經義下炷音注案炷者燈燄焰出說文內無亦是形聲字也

第四百五十一卷

弊壞 上毗祕反韻詮云弊惡也杜注左傳云弊壞也蒼頡篇云弊極也考聲云弊劣也古今正字從廾音拱敝聲也敝音婢世反下胡怪反韻詮云自破曰壞

考聲云崩摧也敗也又作毀古字也

顧戀 光戶反鄭玄箋毛詩云迴首曰顧又云顧視也念也蒼頡篇云顧旋也廣雅顧向也或作顧俗也說文云還視也從頁雇聲雇音故聲也下力眷反考聲云戀思也史記云戀慕念也從心䜌音孿聲也經中亦有作孌者誤也非經義也

叏相 上古莖反今通作更俗用已久下相羊反

顦顇 上情遙反下情燧反韻英云顦顇憊惡皃也或作燋悴考聲云憂也惕也體亦反班固漢書中作癄瘁病也左傳作蕉萃萎也毛詩作憔漢書武帝作癄

婢皆大同小異非正體也

鄙穢 上悲美反杜預注左傳云鄙邊邑也史記謂邊鄙郊野之外名為鄙陋亦曰鄙夫下於穢惡也字書云不清潔也形聲衛反韻英云穢惡也字也

矛攢 上莫侯反古今正字云酋矛也上建於兵車長二丈五尺也象形字也或作矜古字也或作舒亦通下倉乱反考聲云遍投矛也說文云從矛贊聲也

醜陋 上昌首反毛詩傳云醜惡也從鬼酉聲下郎丑反王逸注楚辭云陋小也

一切經音義卷第五　第二十九張　田

言其卑陋醜惡也說文云陋阨也從阜丙勒丑反聲也

短促 青欲反

第四百五十二卷

翱翔 上吾高反下夕羊反毛詩云羔裘翱翔箋云翱翔猶遨遊也尒雅云鳶烏醜其飛曰翔郭璞曰布翅翱翔也字統云飛不動翅曰翔說文云翱翔迴飛也此二字皆從羽皐音高字羊字皆

一切經音義卷第五　第二十張　田

拘礙 上音俱下五蓋反 引

奪 徒活反字書云奪失也考聲云毛詩一鳥失之曰奪本作奪或作敓秘皆古字也有從六作奪者非也宜改之

騰踊 上徒登反莊子云騰躍音藥而上王篇云騰猶跳躍也王逸注楚辭云騰馳也廣雅騰奔也上也度也說文云騰傳也從舟從馬炎音卷聲也下羊種反何休注公羊云踴上也漢書云市物騰踊米碩萬錢是也說文云踴跳也從足勇聲也或作趥踊趥趥通也

傍生 蒲忙反案傍生者上從龍獸禽畜下及水陸蚰音昆蟲逐敵反業論惡趣非人天之正道皆曰傍生是也

詆毀 上音弦此反吳音子尒反鄭玄注札記曰口毀曰詆說文云詆訶也從口此聲也經文有作訾亦同下聲也經文有作譭毀壞也舊韻篇云毀破也顧野王曰毀猶損也內損日毀外損曰傷說文云毀缺也從土從殳省聲也或從王體鄂反作毀古字也

輕懱 眠鼈反說文云懱心作懱經中單作蔑目勞無精光欲睡也非經義也傷音務智反

第四百五十三卷

咄哉 都骨反蒼頡云咄叱也字林字統叱呵也說文云咄相謂也考聲及韻詮咄呵也歎也又音端拙反今之咄嗟聲也拙音盧括反

塚間 上知勇反俗字也傳用已久本單作冢考聲云擴墓也說文云高墳也從勹象包從豕丑録反豕亦聲也案塚間者卧寒林處也

棄性 彼錦反孔注尚書云棄受也說文從木亩力錦反聲也

一切經音義卷第三　第三十七張　四

棄掃衣 余擾反韻英云棄除也考聲云棄美譽美聲也說文從言與聲也

廉儉 上力監反廣雅廉清德也說文從广兼聲廣雅云儉約也王逸注楚辭云不受曰廉案廉猶清潔也下其儼反韻英云儉約也廣雅儉少也案儉者不奢之稱也

為嬈 榮僞反下寧鳥反字書云手相戲弄也或作嗼古字亦通

挑眼 體遥反考聲云挑撥也說文作窕深�top也從穴兆聲兆音徒了反

撾打 章瓜反考聲云撾擊也說文作檛從木過聲過音古臥反

第四百五十四卷

聰敏 上倉公反韓詩云聰明也考聲云耳聽察也從耳悤聲下眉殞反考聲云聰晤也孔注尚書云敏明達於事也杜注左傳云敏達也又云審也聲類云敏敬也說文從每攵每亦聲也

初經音義卷第五　第三十八張　田

第四百五十五卷

源底 愚素反廣雅万物之本曰源玉篇云源本也說文作原禮記曰達於礼樂之源注云源本也說文作原原郷字也從泉或作灥其義一也

甲冑 持右反前第四十九卷已釋說

有從木者非也劓魚器反孔氏曰劓割也傷人者其刑劓鄭注周礼曰截其鼻也說文云劓截其鼻也或作劓亦通爛魔鬼界上閒反爛魔梵語鬼趣名也經文作剌魔剌音爛魔義翻為平等王此司斷善惡更無休息故三啓經云將付琰魔王隨業而受報勝田生善道惡業墮泥犁即其事也

數下歷反下霜句反孔氏曰數從帝作啼音丁計反說文云水漏也經文義書寫之人誤作之也不鼾休右反韻英云鼻取氣也說文云以鼻就殘曰齁也殘昌呪反

第四百五十七卷

依怙胡故反考聲云佔恃也投趣徒侯反考聲云投擲也趣也合也說文云遑擊也或作設古字也洲渚水中可居曰洲下之與反水

第四百五十六卷

薩迦耶見迦音薑佉反耶音以遮反梵語也此譯為身見迦耶名身薩曰移轉不實義也此外道於身起不實之見見不正故名薩迦耶見也欻扣音口孔曰扣擊也廣雅扣持也考聲云馬勒也拘也從扌從句是亦反韻英云析分也說文云從扌從手音片片破木也或從木從斤作析亦通用也

涯也殑伽上巾景反取疑字上聲下魚迦反梵語西國河名也此河本出無熱惱地以砂多細故引為喻抗對上苦浪反考聲云抗遮也韻英云抗捍也舉也經文從人作伉俪也匹偶也非抗拒之抗也諒順力仗反毛詩傳曰諒信也方言云衆信日諒又曰諒知也考聲云以信自効曰諒說文云從言涼省聲也

第四百五十八卷

能辨白慢反阻壞莊所反考聲云阻難也礙也廣雅云阻險

也下壤佐反韻詮云自破日壞殖多時職反孔注尚書傳云殖生也杜注左云殖長也蒼頡篇云殖種也廣雅云殖種也說文云從歹音殘直聲也倦伊焰勇勵力仲反杜注左傳云相勸勵也玉篇云勉也一日一夜有三十須臾音云謨護律多假舍論說共分為六十刻是也敱俄五哥反火選問也

瞬息或閻反說文云開闔目數搖也案瞬目者一級目也息者不息氣也重擔當濫反宛屈也經文作然非也誰譚荼苦菜也古今正字云侯也毒其甘如薺亦雅云荼荼毒之行惡也古今正字云從草余聲煩寃於袁反或作惌亦同廣雅寃枉也考聲云寃抂胡反毛詩云寧為荼毒上杜胡反毛詩云火愈而必加劇謂甚於前也荼毒之行惡也古今正字云從草余聲伺求思恣

第四百五十九卷

慳悋上坑閑反下隣信反字義如前第四百四十卷中已釋遴謝蘇頓反考聲云遴卜皇也劾經文從力作刻非也劾戶革反宜從力作刻非也劾經文從力玲反考聲云劾勁也非刻鏤等字也作陵者丘陵也非刻鏤等字也危脆釜歲反考聲云危肥也或作膬脆弱也俗也肉肥也或從肥作膬亦通也羸出秘反下匹蔑反羸弱也羸作臝亦通也羸瘦也相堪也懶怠家監反懶怠也傳音嫁者非也堪等苦侮反

反字書音義云土塊也解買反讀為賈者非也打擲住石反說文云投也正體打擿分問也劇甚其逆反蒼頡篇云劇甚也古今正字云劇篤也考聲云劇病加劇謂甚於前也奮迅分問反考聲云奮振也起也動也鄭玄箋毛詩云奮振也起也司馬彪注莊子奮武良也案奮者大鳥在田振羽欲飛也

第四百六十卷

已事

音幾後同

口代反說文鎧甲也從金豈聲也

易爲上移智反下韋皮反

從惟枯改反省聲也

鎧仗

怨非也正體合從心音綿作寤平聲

寤敵於袁反經文作

翼反韻英云刃不利

皆鈍徒嫩又奴困反

拔濟彭黠反考聲云抽也韻英救也出也廣雅輔也韻

詮盡也從手戈聲也從卞

可嘖上平阿反下音責

馳列反徹文云徹通也或作撤古作徹俗作

痛徹

心髓

雖髓反說文骨中脂也

能辦白慢反

菴没羅果亦梵語果名也或云菴

半娜婆果婆羅此云果即菴羅果

既灌上基意反韻英云澆灌也玉篇注也

牙莖

不藉情夜反韻英云以草藉地也

說文凝亦灌也

幸耕反考聲云草本曰莖榦也

一切經音義卷第五

一切經音義卷第六

田

翻經沙門慧琳　撰

音大般若經從四百六十一盡
五百一十九凡七十卷

第四百六十二卷

第四百六十四卷

罔 上武扶反杜注左傳誣欺也鄭注禮記妄也謟法曰於事不信曰誣考聲枉也說文加也從言巫聲也下不懌無昉反象形字俗作罔不懌唐爛反鄭箋毛詩云畏難也韓詩惡也廣雅驚也古文作悳義訓同說文憚忘疾也從心單聲也

臭 休救反韻英鼻取氣也說文以鼻就殪曰臭從鼻臭聲古人只用臭作臭

第四百六十三卷

第四百六十五卷

鼻

大般若波羅蜜多經第四百六十一

淍落 上丁遙反杜注左傳云淍傷也賈注國語云弊也說文半傷也從冫從周聲也冫音氷經文作彫錯用也下郎各反說文云草木淍衰也從艹從各亦經從兩點作落草書訛略也

虛偽 上虛字說文從虍從丘經從雨作虛不成字下危位反廣雅偽欺也鄭注礼記云假也說文詐也從人為聲也詐

已上四卷文重不訓

第四百六十六卷

四雙 朝恿反顧野王曰雙猶兩也方言云二飛鳥也說文二枚也從二隹隹鳥也從又又手也手持二鳥曰雙經從反作雙非也

八隻 征懌反義解如雙字手持二鳥曰隻經從反作隻非也

行漸次行 上行字幸耕反下行字行

第四百六十七卷　第四百六十八卷
已上兩卷並無可音訓
第四百六十九卷

此卷中經文多與前第三百八十一卷中文同從奩庶所蹈坦然朝轂靚羅絛等乃至畫四百七十卷遠逝已來並如前釋經文重故不訓也

交絡 郎各反 郭注山海經絡繞也方言韓魏之間謂繞為絡尒雅絡綸也郭璞云綸繩也或作𦀈古字也

綺畫 下獲罵反說文云畫界也象田四界之律燕趙謂之聿所以畫之也楚謂之聿吳謂之弗秦謂之筆從書一聲書音踰也

織長 上相閻反前已釋下文良反說文久遠也從兀兀高遠意也從上久則化變也從倒亡字已上並說篆文長字會意字也

與趺 或作坮古字也下府無反古今正字云足上也說文正體從付作跗經從夫作趺俗字通用或有從禾作跘非也

睫 精葉反說文正體作睫目旁毛也從目夾聲也夾音甲案眼睫眼瞼眼毛也釋名瞼檢也檢於目匡而相接也通俗文從妾作睫解云目毛曰睫史記云目是毫毛而不見睫揜音楚洽反

第四百七十卷

惇肅 下嵩肖反孔注尚書云肅敬也嚴也尒雅肅恭也說法曰強德剋

義曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿在開上戰戰兢兢肅然嚴而敬也

會意字 聿音尼輒反開音恚緣反也

那羅延 梵語欲界中天名也一名毗細天欲求多力者承事供養若精誠祈禱多獲神力也

第四百七十二卷

四衢 具隅反尒雅云四達謂之衢郭注云交道四出也說文從行瞿聲

易變 上兵眷反白虎通云變改常也化也說文從攴從䜌聲也下盈益反說文象

形字如蜥易一說云上日下月共為易揔九畫陽之數也會意字也 將無
即羊反毛詩傳將且也助也儀礼語辞也廣雅欲也說文從肉從寸寸法度也爿聲也爿音牆非是牛 數 法界 上音帥字從文作數也 大族
蓑觧反礼記五家為比比隣也五比為閭閭里也四閭為族使之相助葬也亦雅曰父之從祖昆弟為族鄭注云族聚也葉訓云親也本同姓也說文矢鋒也本音子録反假借字

從於從矢方音焉麥反 駘驉 上唐那歹俗字也正體作駝玉篇云背有肉鞍能負重善行致遠北方多饒此畜郭注山海經云日行三百里負重千斤能知水泉所在古今正字驒駝二字並從馬形聲字也橐音託它音陁下驢音呂猪反儀礼云君射於郊用驪中射說文云似馬而小長耳牛尾從馬盧聲也

第四百七十三卷　第四百七十四卷

第四百七十五卷　已上四卷無可音訓

第四百七十七卷

達絮 奴雅反梵語也此無正翻施至反考聲云鳥翼也說文從羽支聲或作䘏䘏䘏並古字也

第四百七十八卷 無翅

採菽氏 古譯梵語云大目乾連訛略不正正梵語云摩訶設特伽羅唐云大採菽氏俗云菉豆子古仙人号也目乾連是此仙種亦名俱利迦或名拘絺羅或云俱律陁皆一人之号

第四百七十九卷

殉命 巡俊反左傳晉文公平厚葬始用殉杜預云以人送死埋日殉古今正字云亡身從物曰殉說文從歹旬聲歹音五割反下明柄反考聲凡有九訓所稟以

生也告也說文使也道也覩也信也

避也告也說文使也從口令聲也

撟誑 蕢夭反賈注國語云非先王之法曰撟集訓云撟詐也說文撟揉也考聲云妄也顧野王云假稱謂之撟從手喬聲經文從矢作矯俗用非本字也

肅穆 上書卷前四百七十中已釋下莫卜反尒雅穆敬也毛詩傳美也謚法曰布德執義曰穆中情見貝曰穆說文穆和也從禾彡聲也彡音同上皇字說文從白小從彡彡音杉也

園

林 說文從艸作菌或從兩點作菌並俗字非正也說文從口束聲外形內聲字也

亙元 上胡固反說文亙也經作恆乎訛變俗也下音無古文奇字也

桐然 動東反埤蒼云桐桐熱貌也韓詩旱熱也

摽擊 匹遙反毛詩傳摽落也說文擊也從手票聲也

風也非經義下經亦反顧野王云摽打也說文支也從手擊聲擊音同上

調誦 上風鳳反下徐用反倍文曰調以聲節之曰誦說文中二字互相訓調即誦也誦亦調也並左形右聲經文從風化下以調則上說文揉也公作頌雖通俗用然非本字本音容令故不取

幽冥 幼探反鄭注禮記云幽暗也說文隱也從山丝聲丝音同上冥字前已釋探音經由反

第四百八十卷

兇黨 上曷恭反尒雅兇各也前文第五十及第三百二十三卷中並已具釋說文從人在凶下會意字

黜膽 上丑劣反下都濫反下卷中已釋

不相違 淮經義合是違字也經文從夭作遠不成字不堪用

纔出 藏來反考聲纔猶僅也鄭注禮記音為財字說文音讒今不取從漢書及東觀漢記諸史書及賈逵注國語並為財字說文音士略反良即反從兒音他困反經從二兔者非也

擁衛 上邑

拱反蒼頡篇云擁持也考聲護也字書遮也
說文作擘擗也從手雝聲今俗作擁下榮冢
反王弼注易衛護也說文宿衛也從行行列也
從韋從帀守禦也今隸書略云帀作衛也

第四百八十一卷

痊除 七全反痊病差也說文從疒全亦除也集訓云病療也考聲
云疒音女厄反全聲也經從且作畳俗用不成字

第四百八十二卷

數數 並霜反 來嬈 寧鳥反說文擾弄也從女堯聲
捉反

山崖 牙皆反桂菀珠叢云山邊高險也
考聲云山澗險岸也說文高邊處也從厓省聲
也從广音玉割反 勀虛 力徹反玉篇勀侵
反從厓省聲云山澗險岸也說文高邊處也
文夌越也從力夌聲也經文多從阜作陵
是丘陵也或從水或從彳皆非本字也 如口

第四百八十三卷

字古文作耑
耑亦剬字也

第四百八十四卷

幢相 濁江反廣雅幢謂之翿翿音徒到
反方言幢翳也郭璞注云旌者所
以自蔽翳身也南楚謂翳曰翿翿
即幢也說文從巾童聲巾音斤
也

第四百八十五卷

燎 盧鈕反周礼墳燭庭燎大也
地燭也樹於門外曰墳燭庭燎皆所以照衆為明也說文
燎聲燎音盧此上三字前經第九卷音義第
一卷末已釋也 抆摩 又粉反 黼 昕靳反古
瑕隙也說文象祭黻從西西酒也從黹
省分聲也經從且作畳俗用不成字 咎
響 香兩反孔注尚書云若嚮之應聲說文
聲也從音鄉聲鄉字從皆從皂皂
音鄉古 殊 欲反說文屬連也從
鄉字也 若屬 犀蜀聲經文作屬不成

無音

開闡　康娭反文字典說開通也廣雅明也說文張也從門幵聲下昌演反韓康伯注繫辭云闡明也蒼頡篇闡亦開也說文云從門單聲也

製衣造　上出佳聲亦假借字也下鳩宥反毛詩傳征例也考聲斷也韻英裁作衣裳也蒼頡篇正也說文作㪷或作剬亦通用也

推究　上出佳反考聲窮詰也說文推窮也從手隹聲或作𢪏亦通

尋伺　上祥遙反說文尋繹也理也從又㬎聲下鳩宥反毛詩傳云究深也說文窮也從穴九聲並是古字

第四百八十六卷　無字可音

第四百八十七卷

充益　引一反尒雅益盈也廣雅臧也賈逵國語餘也說文器滿也從水益聲

考聲云尋度也逐也說文繹也理也從又㬎聲又手也從工從寸寸分理之也度人之兩臂曰尋古文作𡰥會意字也下司恣反考察也說文候也從人司聲經作思惜音

第四百八十八卷

第四百八十九卷

第四百九十卷　無字可音

此卷中從循身筋脉已下乃至睒聊等前經五十三卷中已具釋四百一十四卷又重譯

齊恤　下笋律反尚書云惟刑之恤苑蕙貧也說文作卹卹憂也鄭注周禮云賙救也從血卩聲經從恤亦通用也

徘徊　排訥反周書云率舉急也考聲云忽也說文云犬從草中舉出逐人曰率從犬率聲也舉字前已釋也

不徇　徐俊反尚書云徇于貨色孔安國曰徇求也鵬鳥賦云貪夫徇財列士徇名是也廣雅述也韻英云自衒名行曰徇說文正體作徇從彳勻聲或作徇亦通彳音丑尺反勻音聿均反

迫迮　蒲格反顧野王曰迫猶逼也蒼頡篇近也急也從走白聲下阻格反字書迮亦迫也

第四百九十一卷

所稟 彼錦反孔注尚書云稟受也杜莞
未亩聲也亩音力枕反從示作稟非也 譏嫌 幾衣反廣雅
反從示作稟也亩音力枕反從示作稟非也 譏嫌 幾衣反廣雅
鄭注礼記呵察也考聲怨剌也說文嫌也從
言幾聲也下形兼反古今正字云嫌疑也考聲
心惡也說文不平於心也 遷動 錢線反廣雅
從女兼聲也或從心作嬚 鵔除 梯帝反
考聲云

鵔削跋也說文鵔駾也從馬夋聲也大人曰
駾小兒曰鵔經從刀作剃俗字也梯音體奠
反鵔音剔駾音他外反進也 齊此 上齊細反或從刀
也韻詮云分劑也或作盭古字也劑音同上

第四百九十二卷 無可音訓

第四百九十三卷

第四百九十四卷 第四百九十五卷

第四百九十六卷 第四百九十七卷

已上四卷無字可訓

第四百九十八卷

十二京 景迎反說文從口作京今俗從日作京非也十二京者數法名也謹

案劉伕九京華經從一至載數法之名有十五等京當第八千万億兆京敗壞排賣反說文敗毀也從支貝聲今從文支之略也古文作敺下懷怪反說文自破曰壞從土裹聲裹音懷從衣眾從衣眾音大合反褒朽褒弱也韻英云朽腐說文從木作㭎俗用亦通也

第四百九十九卷

滋潤子思反如順反前文第七十八卷中已具釋氛氳

上音因下威雲反易曰天地絪縕万物化淳廣雅絪絪縕縕元氣也案氛氳祥瑞氣也似雲非雲而輕盈如青煙從气音氣因昷皆聲也或從糸作絪縕昷音溫從日從血會意字芬馥上芳文反考聲云芬芬香氣兵也說文土草初生香氣分布也本從屮音丑列反今或從气作氛音墳祥氣也非經義有從香作酚不成字非也下馮福反轉詩云福祿攸降芬馥者香氣良也從香夏聲也推徵

上音吹考聲云窮詰也集訓云審也問也說文排也從手隹聲一說云從隼也下徵陛陵反廣雅徵召也考聲責也集訓求也說文從微省聲從王文字典說云聆有德者在徵賤之間朝庭徵召之故從王從微

第五百卷

窣覩波孫骨反梵語也唐云高顯處利處也古譯或云蘇偷婆或云塔婆皆梵語訛轉也掩泥正作拾

考聲云掩藏也韻英云襲也說文覆也從手奄聲奄音並同上兵戈

秉明反蒼頡篇云兵柄也廣雅防也世本云蚩尤作兵宋忠注云蚩尤炎帝吕也吕氏春秋云蚩尤利其器械案兵者威也威者刃也說文兵械也從廾從人從干從大作古字也下果禾反鄭注周礼云勾矛戟也方言云吳揚之間謂戟為戈說

文平頭戟也從弋弋音翼一撗之象形也

義第三卷經第一百中已具釋

第五百一卷

暴惡 上蒲胃反鄭注周礼云侵勀也仝字書猛也害也雅琲也廣雅猝也考聲犯也速也丰從暴省聲也丰音酆下阿各反考聲不善也從心從亞亞亦聲也集訓陋也說文過也從亞亞醜也從心經文從西作悪非體也

斫 上亭典反孔注尚書云斫絕也從斤勺聲 斫病也仝雅說文皆云盡也從歹仝聲 歹音殘仝音軒經從仝非也下綿結反考聲云旅衆也周礼云五人為伍五伍為兩四兩為卒五卒為旅說文云軍之五百人也從从从音疾容反古從字也單字從勹音包 勹音軒經從仝非也下綿結反考聲云旅衆也周礼云五人為伍五伍為兩四兩為卒五卒為旅說文云軍之五百人也從从从音疾容反古從字也單字從勹音包 中

動 上音嫩反鄭注周礼云意靜也器出頭也從重頭也從器出頭也從重頁頭也從器省聲也故云器出頭也從重頁頭也從器省聲也 纏繞 上徹連反下如紹反前經第三十七卷中已具釋 國語云權秉也執勢謂之權考聲變也何注公羊傳稱也所以別輕重也仝雅始也古今正字云稱錘也從手崔聲音灌錘音直追反稱音昌證反 違拒 上音韋下音巨前經第一卷已具釋

威肅 相昱反孔注禮記云嚴莊鄭注尚書云嚴恪也肅恭也謹法曰強德克義曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿在開上戰戰兢兢

莫若 四百二十七卷已說

善權 達衆反下賈注國語云權秉也執勢謂之權考聲變也何注公羊傳稱也所以別輕重也仝雅始也古今正字云稱錘也從手崔聲音灌錘音直追反稱音昌證反 違拒 上音韋下音

蠢動 上音嫩反下音動 蠢諠也說文蠢動不安也蠢訓陋也說文過也從亞亞醜也從心經文從西作悪非體也 因兎 上音冈下音兎 惟嫩兎也準南子云兎絕狀如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳赤炎蹻或從虫作蜎蜎亦作睊睊 火橫 上

來反集訓云天反時日災字書云天火也俱舍論云飢饉疾疫刀兵也說文從火巛聲巛音同上古今正字有物擁流會意字也下樓孟反韻詮云非理而來曰橫非禍至曰橫說文從木黃聲也

朋黨 朋太副能反考聲亦尊也說文從舟從倗省倗音同上公六翰云反之友謂之朋朋之從倗省從棗省棗音傳棗音運悶反

橐囊 乃當反考聲云香袋也案香囊者燒香圓器也巧智機開轉而不傾令內常平集訓云有底袋也說文

朋謂之黨鄭注礼記云黨親也孔注尚書云助也又曰相助匿非曰黨說文從黑尚聲也

奮威 上扮問反廣雅奮振也礼記動也韻英從田鳥張毛羽也考聲云鳥欲振進也從大從隹奮飛之象也

勇銳 上欲腫反說文勇敢也從力甬聲甬音同上本作勇今相傳作勇古文從心作悳或從戈用作戚皆會意字也下悅惠反博雅銳利也銳也鉏音息閭反小尒雅銳利也考聲錐刀鋒也說文並也從金兌聲

摩揭陁國 揭音居謁反梵語中天竺境如來於此國中示現八相成道有金剛座菩提樹遊化聖跡多於諸國

憍薩羅國 中天竺境稍近南陲此國有龍猛菩薩弘化聖跡及引正王為龍樹菩薩鑿黑蜂山以為伽藍諸精舍各鑄金像量等佛身今猶見在

劫比羅國 正梵音云劫比羅伐窣堵舊名迦比羅衛國或曰迦羅皆梵語訛略也即是釋迦如來降生之地淨梵王所治之境此國中有鷄足毗富羅山卑缽羅石窟大迦葉波與千羅漢結集三藏聖教之處

吠舍釐國 釐音离古名毗舍離亦名毗耶離皆訛也此國有維摩詰居士故宅及說法處方丈室靈跡頗多及庵女千子神迹七百羅漢結集聖教處

栗呫毗王 上隣一反下昌葉反梵語彼國豪族之類涅盤經及維摩等經舊名離車毗童子是刹帝利種系也

吉祥茅 古名王舍城即摩揭陁國之正中心古昔王之所都處多出蓮華以為名亦名上茅城崇山四周以為外郭西通陁徑卉木繁榮羯尼迦樹蔭滿其中春陽

花發爛然金色迦蘭陁竹園在山城門北俯臨其側耆闍崛山在此山城之內王城外也

第五百三卷

氛郁 芳文反說文云祥氣也香氣也瑞郁亦香氣也或作霧下於六反考聲云郁也從邑有聲 旛鐸 上娥糯反韻英云旌旗惣名也字書旛旋也今以五絲間錯或畫花菓鳥獸懸之說文旛胡也從於番聲也娥音旛万反糯音

無煩反下唐洛反古者軍法兩司馬執鐸文事奮木鐸金鈴木舌也武事奮金鐸金鈴鐵舌也說文大鈴也從金睪聲也 力貝債 上扶武反鄭注礼記云貣猶特也說文從人守貝有所恃也又云受貸不黨故人下有貝會意字也俗從力或從刀並非字意下側戒反韻英云貣財也 能煥 歡貫反何注論語云煥明也從火奐聲也奐音同上 腫跑 上鍾勇反下炮負反考聲云面上細瘡也說文面生氣瘡

第五百四卷

迷譖 糜救反鄭注礼記云譖誤也方言譖詐也廣雅欺也謎法曰名與實乖

頡從皮包聲經從疒作皰或從面作皰並俗字也疒音女厄反 涸箱篋莖榦 上胡各反下巳上等字前音義十八卷中已訓釋請檢前文 蔭影 上飲今反下英景反 一粒 臨邑反凡粟數粒也

第五百五卷

珊覩史多 上桑安反梵語也上方欲界中天名也古名兜率陀或云兜術皆訛略也唐云知足以下天多閻餓受樂不進故云知足一生補處最後身菩薩多作此天王當來弥勒見今在彼天為王

第五百六卷

地獄 虛錄反急就章云皐陶始造獄堯臣名也玉篇云囚繫之所因名為獄風俗通云三王為獄夏曰夏臺殷曰羑里周曰囹圄自秦漢已還通名為獄說文云獄确也确音苦角反獄字從狀魚斤反二犬相嚙中心言者訟也會意字二犬所以守也經言地獄者冥司幽繫之所也在世界之下故云地獄案俱舍論頌云　此下過二万　無間深廣周上七洛迦　八增皆十六　謂塘音唐櫻烏雷反屍糞捺女劫反逼也陁音大地獄名也

廣作陿 霞甲反礼記云廣則容菱陿則恩欲考聲云陿隘也櫻介玉反迫隘不廣大也經文從犬作狹誤也乃狹習字也凡犬馬所以狹習之故從犬又迫隘非也下華閑反鄭衆注周礼云琛旅也鄭玄曰琛圍也何休注公羊傳云琛達也說文云從玉從罙罙探也罙音式染反陿州宇也說文作陿從阜從臽臽音方迄聲

胞胎 上巴爻反古文本作包象形字也石經作胞相傳音為普包反非也說文云婦人懷妊而甚也從肉包聲也前反兒生衣也從勹音包包裹也下他來反說文云女人懷妊未生也從肉台聲也

匱法 遠位反考聲云匱窮也前經第三百九十一卷已釋**恩迫** 上曲拱反尒雅恐懼也經文作恐俗字也說文正體從工從手從巳從心作恐今發書因草作恐又誤作恐漸訛失正體也古文作悉下玷陌反倉頡篇云迫近也廣雅迫陿也考聲云迫逼也陿也

備遭 上平媚反顧野王云備防也鄭玄箋禮記云備具也說文備慎也從人從用從苟省聲也或作備經文作俻俗字也下祖曹聲也或作傮亦同也說文遭遇也從辵曹聲也遭迴也旋也

循環 上夕遵反韻英云按行也考聲云循行也從彳盾聲順也從也說文從彳盾音順聲也經文作循非也下華閑反鄭衆注周礼云琛旅也鄭玄曰琛圍也何休注公羊傳云琛達也說文云從玉從罙罙探也上傍莫反字書云不厚也說文從草溥蒲莫反聲也下力慭反廣雅劣少也說文云劣弱

也或從小音心作悋古字也**飢饉**上几宜反考聲云腹中空也韻英云飢餓也說文云飢餓也從食几聲也或作飢古字也下力追反考聲云贏者瘦極也說也從羊亂聲也亂字從土從口從肉從羊乙音隱作贏力追反**工匠**情捶反說文云本工也考聲云巧人也從匚從丌丌音方匕者作器也經文作匠非**猥雜**上烏賄反下才合反前經第四百三十五卷中已釋

盲瞎上莫朋反下呼八反說文云目無眸子曰盲一眼無睛也或作瞎古字也**黧黮**上力遲反通俗文云面頯七逃反黑也又云黑而復黃色也前文第四百三十五卷已釋下他感反楚辭云雞烏慼反黮不明淨也說文云隶甚之黑色也聲類云如漆色也前四百三十五卷已釋**窮窶**情遂反前經第一百八十一卷已釋**頑嚚**上瓦開反

廣雅頑鈍也前經第一百八十一卷已釋訖**輕詶**清曜反考聲云譸也突也蒼頡篇云詶也或作誰從言肖聲也**險阻**上香撿反下側呂反王篇云險難也杜預注左傳云險阻難也韓詩云阻憂也又云阻險也杜預注左傳云阻疑也說文云從阜且聲也**拒逆**上渠圉反韻英云拒格也廣雅拒捍也說文云拒扞也**鴟言亂**上古華反小鴟也魯和反下盧和反前經第一百八十五卷中已釋

下盧和反經中作螺俗字也非正體也雅云螺附贏音果蛤也郭璞云即蝸牛也說文亦云贏蝸牛類而形大出海中種種形狀不一也**爛弁**上力遲反通俗文云火熟曰爛下夫問反韻英云糞也又云黑而復黃色也前弁也或作墳經文作糞俗字也**慣習**古患反前第四百三十一卷已釋下他感反楚辭云慣習也言久習於事曰慣說文作遺從辵丑略反貫聲也經文有作串俗字也非正體也**軽慢**眠鰥反說文云慢聲經文單作蔑略也是目勞

無精欲睡
非經義也

第五百七卷

相著 持略反 **甘蔗** 之夜反文字釋訓云甘蔗美草名也

汁可煎為砂糖說文諸也從草從遮省聲也 **劬勞** 強于反考聲云劬勤也下勤刀反賈逵云勞疲也尒雅也劬亦勞也說文勞劇也從力從悉用力者勞也

第五百八卷

歧壙 上時菜反韻英云歧歷也考聲云歧渡水也古作㳄說文云歧行屬水也從步從支下苦晃反毛詩傳云壙空也廣雅大也考聲云壙塉音浪原野遠貟也經文從日作曠誤也或從心作懬或作廓俗字非正也 **放牧** 下莫卜反郭璞注方言云牧謂養牛馬也顧野王云牧者畜養惣名非只牧養牛馬也說文云養牛馬人也從攴普卜反從牛攴今作文 **懷孕** 上胡乖反前經第四百三十八卷已釋 **嬈惱** 寧鳥反說文云女惑於男也古文作嬝也

第五百九卷

能阻 莊所反阻難也 **讀勵** 力制反勵勉也 **辭久** 皮免反辭猶慧也 **卒生** 倉訥反周礼云暴慁也考聲云倉忙也遽音集也正體作猝或作踤並同經文作卒略而不備也字與兵卒相參故言之 **欠故** 上呿欠告反下穫火反前第四百四十已具釋訖 **擾** 上戈反廣雅憍自高王篇憍慢又經文從右作憍俗字非正也 **僕隸** 上蒲木反毛詩傳曰僕附也考聲云僕使也僮也顧野王云御車者也說文云給事之者從人從業亦聲莫音卜古文作㚔下力計反考聲隸賤屬也僕也案隸者賤巨也說文云附著

也正體作謙從隶音弟奈聲也經文從入從米作㸚譖也俗字黠不上遐乳反軋烏八反前經第四百四十卷中已具釋訖

規摸 上鳩維反顧野王云規圓而矩方也孟子曰不規矩不能方圓是也鄭玄云規正圓器也考聲云規圓正也度也徒各反說文規有也從夫見聲下亦通集訓云愈疾差也

深奧 石玉之類珠之異名耳梵語寶名也此寶非殊勝語云愈勝也王篇云病差也益也孔安國注論舟從川古外夕會意字也

迦遮 上勿芬反說文作蚡或有病愈以主文云蟲毒結反人飛虫子也介雅云鶡音田鶡郭璞云似烏鵲音駁而大黃白雜文鳴如鴿今江東呼為蚊母俗說此鳥常吐出蚊虫故名蚊母異苑曰水虫化為蚊子下謀耕反聲類云蠭齒人似蠅以繒反而大案蚤虫其實似蜂而大小似蠅也說文云監人飛虫也生山澤川谷草花中化或於麈音章鹿腦中化生從鹿鼻中噴出普悶反形大者曰蚤一名蛗音非蟲形小斑文者曰蟘音遮反毛詩云惟他音蜡似蠭也

毗遮 太宗廟諱改民從昏也經中奎俗字也說文云齧毒結反人飛虫子也介雅云鶡音田鶡郭璞云似烏鵲音駁而大黃白雜文鳴如鴿今江東呼為蚊母異苑曰水虫化為蚊子下謀耕反聲類云蠭齒人似蠅以繒反而大案蚤虫其實似蜂而大小似蠅也說文云監人飛虫也生山澤川谷草花中化或於麈音章鹿腦中化生從鹿鼻中噴出普悶反形大者曰蚤一名蛗音非蟲形小斑文者曰蟘音遮反毛詩云惟他音蜡似蠭也

蚊蚤 上於基反下力召反變體時用字同郭玄注周礼云止病曰療治也古今正字治病也從疒尞聲尞音力召反

病念 余忽反韻英云和悅也考聲云念安也尚書云有疾不念孔曰不悅豫也說文不念豫也從心余聲也經文或有病愈以主語云愈勝也王篇云愈疾差也

蚊蚤 上古文奇字從昏作蟲

避 上傷任反考聲云偏不可則也說文云從水宋聲也下烏告反介雅云深也從辵文云與亦深也從辵作奧也

㸚足 伊閻反

但畜 胡嫁反字書云許六反

慳悋 上口閑反下離鎮反

无暇 閑暇也

立反古文篆形亾小篆作𧊅說文作它隸書作也相因漸變也蔡邕石經加虫作蛇字書云蛇虺毒虫也經文作虵轉變俗字也下勅芥反考聲云蝮蝎也音歇或作蠍說文蠆虫也從虫苗聲是象形蠍形非匪胡甲反前經已具釋

第五百一十一卷

飄轉

上匹遙反郭璞注尒雅云飄旋風也毛詩傳曰飄風暴起之風也

如汜

敷陷反古今正字云汜浮也普也或作汜說文亦同從水從范省聲也或作泛或異也皆水流漂蕩貌浮囊附無反韻英云浮泛也廣雅浮漂也鄭玄注礼記云在上曰浮賈逵注國語云浮輕也說文浮泛也從水孚聲也下諧郎反韻英云囊橐也音託集訓云有底曰囊無底曰橐又云大曰囊小曰橐皆盛物具也小篆從橐省從罒女耕反從衣案經言浮囊者氣囊也欲渡大海憑此氣囊輕浮之力也

坏瓶

上普梅反前已釋下蒲冥反集訓云汲水盛漿之器也考聲云似罃烏斛反而口小

第五百一十二卷

將帥

上精相反考聲云將軍主也兵帥也六軍號曰夫爲將者必須六行五才四義三操一守有此倫行名爲良將也說文云將率也從寸從醬省聲也下轰類反韻英云將率也考聲云統領也集訓云軍將也或作衛說文又音山律反衛亦將也

卵穀

上落管反說文云凡物無乳者卵生也象形古文作丱小篆作卵隸書作卯下苦角反集訓云鳥卵皮日彀考聲云卵空也從卵殼苦角反省聲也

導熟

上時倫反前經第百四十六卷已具釋訖下時陸反考聲云熟成也爛也見方言文字集略云合食也字揀作熟說文從灬音燸孰聲也莫豹反前經第四百四十六卷已具釋

牽引

上啓賢反考聲云牽連也廣雅牽挽也說文云牽引前也從牛從冖音絭玄聲也或作牽古字也下余忍反

杜預注左傳云引導也賈逵注國語云引伸也尒雅引陳也說文云引開弓也從弓丿音手從弓作扚

第五百一十三卷

比度 上毗履反集訓云比類也考聲云比二人為从古從字反从為比故云反从下唐落反考聲云度量也集訓云揆度也或作㢠

扇搋半擇迦 梵語也此譯為黃門上搋音勅加反次擇音宅下迦音居佉反黃門者為男根不偹設有偹者亦不能生子其類有五具如音義第三卷中已具列不能繁叙 **癲癎** 上丁堅反廣雅癲狂也毛詩笺曰癲病也聲類云癲風病也或作瘨亦作顛下音閒集訓云小兒瘨病也說文云風病也從丿从𠂤女厄反從間聲也或作癎亦通也 **蟣虱** 上居擬反說文云蟲子也韻英云蚤卵也郎短反下所乙反字要云衣中蟲入虫也說文蚤字從爪音信從虫音昆今經文相傳從半風作虱者非也 **不侚** 巡閏反集訓云以身從物曰侚考聲云侚遠也文云侚疾也從人旬聲也或作徇古字也 **恃怙** 上時止反考聲云恃賴也從心寺聲也下胡古反說文云怙恃負也棄負侍憑也說文恃依也集訓云恃負也從巾音心從也從巾音心從祜胡古反省聲

亦同說文法制也從又從疋省聲也或作庇惟三體皆古字也 **有掇** 施至反交說文云烏翼也或作掇是也字書云猶豫是也字書云猶豫者不定之辭也解字如古字也今經中作趙俗字亦通 **猶豫** 上音田下余度反孔記云卜筮所以決疑定猶

第五百一十四卷

前第三百二十五卷中具釋

第五百一十五卷

呵諫 加臥反鄭玄注周礼云諫正也以道正人也尚書云后從諫則聖白

虎通云諫者閒也更也是非相閒革更其行
人懷諂諫正也從言東音閒聲也被帶下當奈
諫諫等是也說文亦云諫常故諫有五所謂諷諫從諫規諫指
四卷已具釋
百二十九
此三十一夜有三十須臾每一須臾計有三十臘
日一臘縛之中計有六十怛刹那又於
縛

刹那上音察梵語時名也俱舍論頌曰一怛刹那為怛刹那量臘縛此六十謹案此頌一
須臾共成一晝夜

一怛刹那之中分為一百二十刹那時中迅
促不過刹那今依此國曆法凡一日一夜有
十二時共分為一百刻每時分得八刻火強
約其大數均分從寅至卯一時之中計有五
十四万刹那餘時准此討一日一夜揔六百
四十八万刹那若以每刻分之即一刻之中
約有七万刹那時也言
趣迅疾促於瞬息也

第五百一十六卷

測度上楚力反鄭玄注周礼云則猶度也下徒洛反不知廣深曰測說文從水則聲

焦炷上即消反下音注前經第四百五十卷已具釋訖

顛頡上情遙反下情逆反前經第四百五十一卷已具釋訖

矛楯上莫侯反下食尹反前經第四百五十二卷已具釋訖

懶惰上勒坦反下徒卧反考聲不勤也說文云不敬也從心隋聲也

撥无上補末反廣雅撥除也鄭玄云撥拂也說文從扌音手發聲

第五百一十七卷

堆阜上都雷反王逸注楚詞云堆高也考聲云土之高貝也又云堆聚也阜高也說文作陮陮隗五罪反集訓云丘阜高狀也說文作埠京也從阜隹省聲也經文作堆俗字也下阜音負尒雅云高平曰陸大陸曰阜廣雅云丘無石曰阜說文云山無石曰阜古文作𠂤象形

壝埒上古侯反周礼云通水曰溝桂菀珠叢云邑中之瀆通水

也說文云水濱也廣四尺深四尺從水蕃匈右反聲也下苦耕反介雅坑壜也考聲云坑坎也古今正字云坑塹青炕又或作阬從土元聲**株杌**上知輸反考聲云杌亦株也株根也從木朱聲餘日株說文云木根也從木朱聲也下五骨反韻英云樹無枝曰杌或作兀也**平坦**上他旦反廣雅坦平也又云坦明也又蒼頡篇云坦安也王弼注周易云坦坦無險阸烏介反坦著也說文從土旦聲也**池沼**直离一孔安國注尚書云傅水曰池說文池陂也從水從馳省聲也下之繞反左傳云沼亦池也字書云陂池也說文沼池也從水召聲召字從刀從口經中作凸訛也**瓦礫**上他貢反考聲云統領也緒也古今正統紀也從糸音覓糸者細絲也充上五寡反說文云瓦土器也象形用以蓋屋北毗嵐反日西音校牡音母日顋音同下力的反說文云礫小石也亦碎石也麁砂也今經云瓦礫者喻破瓦碎石弃擲之者**攝**字云他協反考聲云統領也緒也古今正統紀也從糸音覓糸者細絲也充

聲也下施荼反考聲云蕙統也文云引持也從才音手聶泥跌反**疢**上悅反如火燒熱也說文云熱溫也從火敖音熬聲也下唐藍反考聲云熱集訓亦云胷中水病也古今正字云從疒女厄反從談省聲也**潛伏**上寂鹽反尒雅潛沒也說文涉水也從水替七敢反聲也經從二天作朁非也下馬福反集訓云伏隱也廣雅伏藏也說文云伏匿也伏匿人也故從人從犬會意字也**翺翔**上我高反下徐羊反鄭玄箋毛詩云翺翔猶逍遥也韓詩云翺翔翔猶遊也尒雅翺翔鳥飛也集訓曰翺翔高飛也考聲云鳥飛往來緩緩貟也古作鷙說文云翺上將線反考聲云竹名也似篠音秋而小大葉可以為矢音始因名矢為箭說文箭矢也從竹前聲也下枯括反考聲云箭受弦之口也經文從木作栝亦通正體從竹從括省聲也栝音闊糖栝也

一巷 學降反毛詩云里閭道也史記云永巷者宮內小道也說文云邑里中道也言在邑中故從二邑共作𨸏會意

唐 字篆文作巷亦雅作衖古文作衕

捐 上徒郎反字書云唐虛王篇云唐徒也考聲云言而不當也說文云唐大言也從口庚古行反聲也下悅緣反賜穀也從禾肙力全反捐棄也

昧鈍 上莫佩反集訓云昧冥也廣雅昧闇也下悅緣反孔注尚書云稟受也說文云鈍頑也從金乇音豚聲也

稟性 彼錦反孔注尚書云稟受也說文云

羅刹婆 梵語鬼名子字轉舌長聲呼古

矯現 上居夭反前中

能紹 市繞反說文緊糾也前經第四百五十四卷已釋

也韓康伯云日入為昧韻英云昧暗不明也說文從日從抹省聲也下徒頓反蒼頡篇云鈍頑也案頑者識暗觸也韻英云兵刃不利也說文云鈍鋼大犂反鋼頑鈍也從金乇音豚聲也

塚間 知隴反前經第四百五十三卷已釋

廉儉 時儉反周上力鹽反下渠儼反前經第四百五十三卷已具釋訖

瑞相 禮瑞掌玉瑞鄭玄云瑞符信也案典瑞者若今之符寶印也蒼頡云瑞應也顧野王曰王者感德感乎乳坤故天地應之以信瑞也德感乎山川丘陵則芝草植也制禮作樂則祥風至皆是祥瑞也說文云瑞信玉也從玉耑省聲也

一切經音義卷第六

一切經音義卷第七　田

音大般若經從五百二十盡五百六十五凡四十六卷

翻經沙門慧琳　撰

大般若波羅蜜多經卷第五百二十卷

戰慄　上旃善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢棠戰戰兢兢恐懼皃也古文作栴并下隣一反集訓曰戰慄懼也字書也作慴云戰動也郭璞云恐動趣步也或作慴也考聲云憂感也**源底**　上愚袁反下丁禮反源本也廣雅万物之源鄭玄曰源本也廣雅万物之底也**伴侶**　上傍漫反王逸注楚辭云伴偶也說文大皃從人半聲也半字從八從牛作半也俗作半譌也傳音長流反下力舉反廣雅侶伴也或作旅古今正字云侶儷也從人吕聲也吕字象脊骨之形也儷音麗上梨言反下錢演反第四百二十九卷已具釋訖**屣踐**　上斯氏反前第四百五十五卷已釋**抃目**　體遥反韻詮云抃擊悅反字書云從扌音手非聲也經中或有從木作桃徒刀反非也或從刀亦作㓹亦通用**劓鼻**　上魚

器反前經第四百五十五卷已釋訖也**鋸解**　上居御反國語云中刑用刀鋸賈逵曰以刀有所鋸斷大辟宮劓音義刖音月竿刑是也蒼頡篇云截物鋸也說文云捨戚陽反搪也音唐從金居聲也考聲云搪塘音鋸也方言云鋸之異名也下佳買反考聲云解釋也判也分也**交涉**　上古肴反常業反蒼頡篇云說文徒行厲水曰涉從步林之蒸反聲也古作㳄也**琰魔王**　楚語冥司鬼王名也舊云閻羅王經文作剡尸柰反魔皆訛略不正也正梵音云琰閻奄反摩古人

譯為平等黔黑上力知反通俗文云斑黑曰黔考聲云面頗七遵反黑也而黃色也又音札节反文字音義云黧老黑色也從黑從初省聲也譭誤上眉救反韻英云譭訾也廣雅云譭欺誤也韻詮云詐妄也廣雅云之妄言也從言毀聲六初反聲也或作譸下五故反字書云詿亦誤也說文誤謬也從言吳聲

一切經音義卷第七　第三張　四

第五百二十一卷

苦厚反前經第四百五十六卷已具釋訖

析爲

星積反前經第四百五十六卷已具釋訖雹砧彼輒應反薛詩云雹頗也考聲云小濕也尸執反札記孔于曰雨雹眼失容顏野王云雹濡耳珠反也文字集略作沾略也說文雹霖也音榮從雨沾聲也

磹數

丁歷反考聲云水落石出也或作滴說文云水藥生也力垣反藥徧流也字書云水滴也經文從水作啇俗字也下霜句反

不鼴

休救反前經第四百五十六卷已具釋訖

第五百二十二卷

無字可音訓

嫌害

上刑閻反考聲云心惡也烏固反說文云不平於心也又云嫌疑也從女兼聲也下何賴反蒼頡篇云害賊也廣雅害割也考聲云害妨也或作妎音害相遮要平聲傘亭名也說文云害傷也從宀音綿從口從傘省聲也遮謝上奢寸反韻英云遮恭也考聲云遮避也集訓云遮住而去也說文云遮道也從辵走丑略反奢聲也或從心作遮亦同下夕夜反考聲云拜恩也或告也從言射聲也危脆清歲反廣雅脆弱也顧野王云脆懊也奴乱反或作膬考聲云肉肥也爽易斷也從肉從絶省聲也經從危作脆非也枕塊是也韻英云土塊也說文云土擭也匹剝反從土從鬼省聲俗作塊也塊等礼云寢苦枕塊也說文云土擭也匹猥反或作由衆形

一切經音義卷第七　第四張　四

字也一云土塒汝塒堀之異名也

第五百二十四卷

沮壞 上牆呂反廣雅沮塗也毛詩傳云沮聲也下壞也又云沮止也從水且七胥反也韻詮云自破曰壞從土從褱省聲 毱

沒羅果 梵語波羅即毱羅果也 牟娜娑

果 亦梵語果名也此果形如冬瓜此國無 漉灌 上基慈反於戲反韻英云漉灌也說文云漉亦灌也顧野王云漉灌注也從水漉聲也

第五百二十五卷 第五百二十六卷

第五百二十七卷 第五百二十八卷

已上四卷多與前文同無可音訓

第五百二十九卷

蘇扇多 梵語佛名也唐名妙息災 撞擊 上濁江反

顧野王云撞猶擊也廣雅撞刺妻亦反也說文云撞擣也從手童聲也 訶責 虎珂反考聲云訶訾也韻英云訶責也說文責求也從口可聲音刺省聲也說文作責古字也

第五百三十卷

慚愧 上藏含反下歸畏反二字互相訓也 躭著 都甘反韻英云躭好也好呼奧反考聲云躭樂也著也從身從躭都甘反皆聲也 芭蕉 上補葩反下即消反宿根草樹名也所在皆有本出交阯字指云子可食菜如席可以為布也

第五百三十一卷

已上兩卷中又說三十二天人相前經

第一卷及第四百一卷并第四百七十
九等已重譯更不繁述
第五百三十三卷　第五百三十四卷
第五百三十五卷　已上三卷並無難字音訓者
第五百二十六卷

第五百三十七卷

贍部洲　常焰反南洲也義如前第一卷中已具釋下
云脂不敬也從心脂聲也韻英云懶解也或作墮誤也或作惰古字也　無翼
羊職反孔注尚書云翼輔也說文云翼翅也從羽異聲也　次貨糧　力強反或
作粮集訓云糧偕食也說文云糧穀也從米量聲也經文云菩提資糧菩提者無上道資糧者六度万行也

三洲准此　躰身洲　東洲也　牛貨洲　西洲也
俱盧洲　北洲也具如前說　毗奈耶　梵語戒律調伏藏　陽焰　熱時遥望地上
塵也　尋香城　舊云乾闥婆城　上勒幹反下音遮　上唐濫反下音南子云
屋上陽氣也似焰非焰故名陽焰如幻如化　梵語也音義第一卷中已具釋訖也　嚩怕　上唐濫反下音
嚩瑞也怕靜也桂菟珠藂云嚩怕者心志滿足也字書云無戲論也韻英云安靜也經文

作淡泊或作澹泊皆非也古今正字云
憺字從忄詹聲忄詹也怕字亦從心白聲也

第五百三十八卷　無字可音訓

問詰　輕遠反鄭玄注礼記云詰為問其罪也廣雅云詰責也說文云詰問其也從言吉聲也

酬荅　上時流反毛詩傳曰酬報也鄭玄云酬厚也說文酬

勸也從酉州聲也下當納反韻英云荅對也考聲云荅然也正體作合從古今正字云荅字從艹合聲也古今通作荅訛失本體也

滯礙　上直例反王逸注楚辭云滯留也賈逵注國語云滯久也說文云滯凝也從水帶聲也下我蓋反廣雅礙止也從石疑聲也說文云礙路四達謂之衢郭璞云交道四出也說文亦同從行疑其于反聲也

掩浞　或作揜同掩撿反集訓去掩蔵也說文云掩斂也從扌音手奄聲也亦是佛碑身靈骨舊日浮圖

窣堵波　梵語也此即是舍利塔也

殄滅　上田現反孔安國注尚書云殄絶也尒雅殄盡也說文亦同從歹今聲也下綿結反考聲云滅亡也集訓云滅絶也韻詮云滅消也說文滅盡也從水從戌從火戌是火墓戌中有相水滅火故從水從戌或作滅亦通也

莫耆　梵語解毒藥名也此藥多出雪山能解一切諸毒此國無也

墾畝　上舒佳反大隻反

又訶各反二音並通說文蟲行毒也蠆也從虫敕聲也下潛敢反考聲云蠆古今正字也說文取譙也或作啖或作啗並同

第五百四十卷

蠱道　上公五反字書云蠱神也音姑吾反春秋傳曰皿蟲為蠱晦蟲之所生易曰幹父之蠱王弼注云蠱猶事也又音為野亦云野道也皆厭禱之類也

魑魅　上丑知反下力至反考聲云魑魅水神也亦是邪鬼也淮南子云魑魅狀

如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮國語云水怯妖毘也或作蜎蛹或作𧊅蜎並皆通用**香囊**乃唐反考聲云斜口香袋也案香囊者燒香器物也以銅鐵金銀於瓏圓作內有香囊機關巧智雖外縱橫圓轉而內常平能使不傾妃后貴人之所用之也**盛貯**上音成平聲字也下張呂反考聲云積財也說文貯積也從貝宁聲或作褚或作𧮫或作𧮫也**寶匭**霍嚴反古文作匱或作柜同考聲云木匧也說文匱匣也所以藏圖書也**匭**音軌

上企見反廣雅譴責也蒼頡篇云譴訶也桂苑珠叢云譴謫竹革反問也從言遣聲也下煩冤反尚書云墨罰之屬千劓罰之屬五百考聲云加罪於人曰罰說文云小罪也從刀**威**上分問反廣雅奮起也進也從大從佳佳鳥也從田字書云大鳥在田張毛羽欲飛曰奮**勇銳**營慧反博雅銳鈷利也考聲云鋒者佳刀鉾也說文云鋒芒也從乏聲

芒也從金
允省聲也

第五百四十一卷

缺減上犬悅反聲類缺器破也小口瑕也從缶夬聲缶瓦器也小口罌說文缺器破也蒼頡篇云缺虧也顧野王曰缺猶毀也說文器破也從缶從夬夬亦聲也下減字有兩音並是上聲從水從咸咸點畫一種音訓所用意義即別本音耕斬反考聲云損之令少曰減說文減損也今不取又音咸黯反字典曰自純欠下曰減集訓

亦云減耗也字書云欠火也今取此後音咸黯反於文穩便也瘦極色荳反尒雅瘦瘠也音藉文字集略云肌肉減耗也說文瘦臞也正體作瘦今通作瘦俗字也尒雅臞瘠也說文云瘠小肉也從疒㚔聲也氛郁上芳文反說文云祥氣也或作雰下於文反考聲云香氣郁郁也鮮淨星戔反考聲云鮮新也說文云鮮好也字書云鮮善也又作尟說文蘚精也憾盖上鄉暗反釋名云車憾綢也所以禦熱也聲類云車上憾蓋也玉篇云布張車上為憾說文關也幡鐸上妨蕃反說文云旌旗惣名也以五彩間錯縣於幢竿之上名曰幡也從金睪聲也睪音羊益反說文云大鈴司馬執鐸金鈴也腫疱上燭勇反考聲云腫病重聲也下白良反桂苑珠叢云人面上熱氣瘡所生瘡名疱說文云面上風氣瘡也從疒包聲也或從面作皰或作皽下於文反說文云面黑皯也鼾音寒上呼旱反考聲云鼾睡聲也並同一云面上細瘡也注國語云枯棄也說文云木棄棄木枯也從木古聲也廣雅凋盡也說文云凋竭也棠梨木固聲也衣裹戈火反考聲云裹苞也箱筐上息將反字林云箱什器也韻英云盛書盛衣器物名也考聲云筐屬也頰反考聲云筐械也音咸字書云箱屬也說文云筐筒也從匩聲也匩或從木作楶楶皆通也拮涸上康姑反賈逵注國語云涸竭也下何鐸反賈逵注國語云涸涸竭也說文云木棄棄木枯也從抽也救也桂苑珠叢云引出也說文云拔擢也從扌戈聲也下精曳反孔注尚書云瘠瘦也杜注左傳云瘠益也賈注國語云瘠成也古今正字云從水齊聲也瘵右反鄭玄云謏誤也廣雅課欺也方言課詐也譕法名與實乖曰課劉熙曰課差也說文云課從言㬎聲也㬎音呼決反廣雅劣弱也經文從尒作㐱俗字也非正體也陋劣上咸甲反礼記曰廣則容姦陋則思欲孝聲云陋陗也玉篇云迫陗不廣大也經文從犬作狹或從阜從夾作陜皆非也說文正體從阜從匕夾聲也陗攕介也下力軟反廣雅劣少力也說

文劣弱也會意字也或從
十作悍古字時不用也

第五百四十二卷

棄法炬 上彼皿反考聲云手執禾也
集訓云把禾束也文字釋要
云手持一禾也從又手也從禾下棄語反
說文云束竹葦以燒之曰炬古作苣也 法去

第五百四十四卷

地獄 愚鍋反玉篇云囚繫之所愁名為獄
鄭注周礼云爭財曰訟爭罪曰獄說
文云獄确若角反從狀犺狀者二犬相囓也從
言言訟也地獄者冥司幽繫之所也

伐旬毆羽 上吟昆反孔安國注尚書云旬暗
也從日從囧丁礼反字書云日
下巽計反韻英云腎蔽也說文
云華蓋也從羽殹也敖一計反 **波暗** 常苔
歷也考聲云波渡

言颯 嘗和反尒雅云蚶蠃蜦蝓也郭璞注云蜦
蝓蝸牛也案蠃色白太常樂器也吹作
美音聲聞數里顏氏字樣正體作蠃從贏聲也經
文多作螺俗字也此螺字有平上去三音又
非今故不取也 **雙爻足** 朔朋反顧野王曰雙兩隻
云二飛鳥曰雙羣書字要云雙字從佳佳鳥
也從又又手也手持二鳥曰雙經文從反作
雙者非也
謬已久矣

薩婆若 梵語訛也正梵音薩嚩吉孌
二合唐言一切智智即般若
波羅蜜之異名也 **輕誚** 情曜反考聲云詗也說
文云譙也或作譑
從言肖省聲也 **拒逆** 上渠圉反韻英云
拒捍也廣雅拒捍
音旱也說文云抗也 **他溺** 寧的反字書云
溺孝聲云沉也或作
淖知狼韻詮云拒違也 **形貌** 麻庖反揣文古
字也說文作皃
懶惰憂也說文作休

容儀也從人白象人面字書云皃形也或從頁作頩頁者頭也從豹省聲也頁音頡

枯顁 槀也正體作𣏌上苦胡反賈逵注國語云枯槀也顁頓也韻英云顁瘦惡皃也或作悴古今正字云從卒省聲也 苦道反孝聲云木乾死也說文云木乾骨肉乾也下情嫂反說文云從頁

第五百四十五卷

欠欬 丘擾反埋蓺云張口欠欬出氣也經文從口作去者非也乃是聰聲也

呿呿笑 赤之反韓詩云志意和悅皃也呿聲云嗤笑也字書云嗤戲笑也說文作欻又云欻欻戲笑也從欠豈聲也豈音之也

躁擾 上早到反賈逵注禮記不安靜也顁正體從女作嬝嬝妊字也下以證反鄭玄禮記云妊音壬妊子曰孕廣雅孕懷胎音身也說文云懷子也從乃子聲也乃音身

第五百四十六卷

暗鈍 徒混反蒼頡篇云鈍頑也案暗鈍者識暗濁不明了也說文云鈍鋼大牢刀也從金屯聲屯音豚

怯畏 上羌劫反或作怯說文云多畏也從心去聲也禮記云勇者苦怯怯者畏劣也下威謂反考聲云心所伏也廣雅畏懼也畏敬也論語曰君子有三畏畏天命畏大人畏聖人之言鄭注禮記云伏日畏字書云畏難也說文云畏惡也從人從鬼省聲也

懷孕 上胡乖反孔注論語云懷歸也古文正體從女作嬛嬛妊字也下以證反鄭玄禮記云妊音壬妊子曰孕廣雅孕懷胎也說文云懷子也從乃子聲也乃音身

注畏 國語云躁亦擾也鄭注禮記不安靜也顁野王曰躁動也字書云急性也說文從足喿聲也喿音素到反下而少反考聲云擾亂也說文云擾煩也從扌音手憂奴刀反聲也經中從憂作擾者非也

迦遮末尼 梵語寶名也此之寶此國無亦如玉石之類也

朋侶 蒲弘反太公六韜云友之朋謂之朋朋之朋謂之黨考聲云同師門也字書云朋類也古人數法名也古者用貝貨易五貝為一朋此亦假借古鳳字也借鳳為朋者鳳飛則羣鳥万數從之故借古鳳字為朋黨字也

說文作倗倗輔也從人朋聲也下力舉反蒼頡篇云侶儷也廣雅玉篇侶伴也古今正字從人呂聲也儷音歷第反

第五百四十七卷

深奧

下烏告反又音於六反訓義並同廣雅奧藏也郭注方言室中隱奧處也說文云宂也室之西南隅也從宀采聲采音弓六反下從廾音拱上從古六字也中音綿從米作奧非也

第五百四十八卷

端拱

上覩官反孝聲云端正也周礼齊服有玄端素端鄭衆曰端本也方言云端緒也說文云端直也從立耑部官反耑聲也下音恭擁反杜預注左傳云合手曰拱孔注孝經云叉手曰拱拱法也說文云斂手也從手共聲也

菩薁

於草反考工記云作車人為車軌長六尺鄭衆曰謂轅端縣牛領車軏也說文云轅前也從車戹也戹音厄經文作軛略也俗字也

殺對

上所界反說文云凡物無乳者卵生行者胎生有問者曰魚豈飛物何得卵生答曰鳥浮於雲魚浮於水亦類也古文作鮅象形字下音角反集訓云鳥卵皮也從卯殼聲殼音苦角反

上郎管反說文云殺當也介雅敵匹也又云敵當也介雅敵匹也說文云敵仇也從攴普卜反從適省聲也下當內反考聲云對荅也匹也說文云辯對無方也從坐鳥學反從口從寸作對經文從艸音其誤也

踆徑

上形鷷反杜預注左傳云踆退也鄭玄注礼記云踆徑者禽獸之道

也從足奚聲亦作徯下經定反周易艮為徑路顧野王曰徑小路廣雅徑邪路也從彳巠聲也彳音丑亦反巠音經

第五百四十九卷

柔兎

而剡反鄭衆注周礼云耎脣脂韋皮也說文云前稍韋也耎弱也從大而聲也或作

迷謬

云謬誤也方言云謬差也說文云謬狂也從言翏聲也經文從俗字也非

猝暴

上村訥反正從犬作猝聲

猝暴

從犬作猝聲

傞

所宜反古文作

傞

傞

傞

集訓云技猶藝也說文技巧也從手支聲也支音手下覓計反周礼六藝礼樂射馭書數顧野王云藝猶材也杜預曰藝法劃也賈注國語云藝極也字書云藝能也從云蓺聲也音同上

羅剎娑 梵語也古云羅剎訛也羅字上聲呼蕭彈舌引聲即正此乃暴惡鬼名也男即極醜女即甚姝美並皆食啖於人別有羅剎女國居海島之中如佛本行經中具說也

賓賈 上始章反下姑苦反周礼九職六曰賓賈郤玄云行賣曰賓坐販曰賈孝工記云通四方之珎異以資之名為賓按鄭玄曰販賣之客也說文云行賣也從貝從商省聲也經中通作商誤也宜加貝為正鄭玄曰通方物曰賓居賣曰賈杜預曰賈賣也考聲云坐販也說文云賈市也有音加雅反者非也

戲謔 上虛寄反下香虐反毛詩云無感無謔傳曰戲豫逸豫也說文三軍之偏也從戈虛聲也經從虛作戲非也謔謔喜樂也又云善戲謔兮是也說文云謔亦戲也

船撥 上述專反世本共鼓貨狄作舟船宋忠曰黃帝二臣名也方言曰自關西謂舟為船說文云船舟也從公省聲也下煩戮反考聲云縛竹木浮於水上謂之撥音伐集訓云木撥也說文云海中大船也從木發聲或作筏俗字也廣雅作艗亦同經文作栰譌作也

薩捭栰若心 梵語訛略不正也正梵音薩縛吉孃二合唐云一切智心即般若之異名

第五百五十卷

顧眾 上古慕反鄭玄箋毛詩云迴首曰顧又云顧猶視也又云顧念也從頁雇聲雇音固下力陣反孔安國注尚書云悉惜也方言曰貪而不施為之悉說文正體作恡悋恨也從口文聲也或作悭慳俗字也或作彋恡並古字也

繽紛 上匹賓反下芳分反考聲云繽紛亂也字書云繽紛眾多貌也集訓云繽紛盛貌並從糸賓分皆聲也經中賓字從尸作賓者非也

勇捍 上庸踵反顧野王曰雄敢果決也論法曰懸命為仁曰勇投身為義曰勇持義不撓曰勇知死不避曰勇說文

作融與經中勇一也說文云勇氣也從力甬聲也或作悳古勇字也下寒岸反俗字也體作敢集訓云扼捍也考聲作扞蔽也樂也並同用也

第五百五十一卷

惡蝨 香謁反毒蟲也說文云蟲也從虫歇聲也經文作蝎非也蟲音丑介反虫音毀 一巷 學絳反集訓云街巷也廣雅作衖衢音與上同或作衕又作衚皆

古字也 里間道也 擾惱 而沼反集訓云擾煩也亂也 唐捐 悅玄反考聲云捐弃也唐徒也文箋非也 昧鈍 上莫佩反下徒困反考聲云性頑滯也蒼頡篇云鈍頑也韻英云刃不利也 樂耎 上五教反下而剡反剌音專爨也

第五百五十二卷

善軏 烏革反前第五百四十八已釋 戰慄 隣室反集訓云戰慄懼也戰戰慄慄懼之甚也從心栗聲也 源底 上音原鄭注禮記云源本也廣雅方扵之本曰源說文作原或作厵古字也 如僕 蒲卜反毛詩傳附也考聲云僕使也僮也顧野王御車者也說文云給事之者從人業聲也古文作臸左傳從王臣公侯已下至僕乃第八等人也業音卜也 搥打 上佳蔡反說文云搥擊也又云搥摘也許対重注淮南子云搥毆也從手垂聲也 履踐 上梨偉反世本云於

從木作搥捶也毆音當蓬反下德岑反廣雅打擊也埤蒼云打捶也從扌丁聲扌音手 勘耐 上康甘反毛詩傳云勘任也尒雅勘勝也說文從土作堪非本字說文堪地突也非經義相承共用為堪任字久矣從力作者乃去聲用之不可改下刁代反集訓云耐忍也左傳云而不相耐耐形聲也杜林曰諸法應皆從古故從寸作耐 履踐 上梨偉反世本云於

履鄭注礼記云履蹈也考聲履屨俱遇反屬也說文云足所依也從尸從彳𡈼尺反從夂音所厄從舟舟象履形也或有從復作履者誤也下錢演反孔注論語云踐循也毛詩傳云踐行皃也礼記云踐其位行其礼也說文云踐履也從足戔聲也或作蹍或作蹎並與踐同皆古字也戔才旦反

挑目

體彫反韻詮云挑撥也考聲云挑扶也說文從手兆聲或從刀作朓古字也經中或有從木作桃非也扶音禁悅反

剟皁

魚忌反又音魚罽反孔安國云剟割也古刑法傷人者其刑剟鄭注周礼云剟截其皁也說文云剟決皁也或作劓亦通用也

豹黑黑

上力池反通俗文云斑黑曰黧考聲云面頷黑而黃色也又音礼兮反文字音義云黧老也黑色也從黑從黎省聲也顏

漏

上持妓反集訓云下部病也說文云後病也下婁豆反顧野王曰漏猶泄也案痔漏者泄痢病也許慎說文以銅器受水刻篇晝夜共

為百刻從水扁聲或作扁泔音先篤反

第五百五十三卷

鹹鹵

上匣嚴反尚書云水曰潤下潤下作鹹尒雅苦也說文云北方味也下郎擔反杜預注左傳云鹵鹹地也說文云西方鹹地也從西省象鹽形也

欲扣

苦狗反集訓云擊也

法言

盧禾反經文音壘底反蚤吾縣名在琛人名也錯之甚矣經中又有作蝶柔虫也亦非經義尒雅云嬴即大蝸牛也言法嬴者前菩薩演法之音如嬴殼聲也

析為

星亦反韻英云折分也說文云破木也從木從斤斤半木字也或從木從𠂤作析亦通下韋危反從𠂤作為正也

適數

丁厲反考聲云水落或作泲說文云水藥力端反注也藥猶流也字書水滴也經文從水從帝作啻俗字也下霜句反從毋音官

機閑

上薑希反集訓云凡物有關制動主並子云有機械者必有機心說文云主發之機從木幾聲也下古頑反大戴礼云君

子情逆而暢於遠察一而闢于多說文云以木橫持門舉聲也豕叶開反舉聲同上字書或作官經中作關非也音皮免反

第五百五十四卷 無可音者

第五百五十五卷

宣豁 之樹反淮南子云春雨之灌萬物無地而不澍無物而不生說文云時雨也

第五百五十六卷 無字可音訓

所以澍生萬物也從水從封省聲正體作澍籀文作尌

第五百五十七卷

於滅 田踐反前五百三十九卷已具訓釋

譴罰 上輕見反下煩鞭反前第五百四十卷已具訓釋也

疲極 上音皮賈逵注國語云勞也病也廣雅疲倦也下其逆反極窮也竟也從木亟聲也亟音居力反

怖 欺業反顧野王曰怯畏也說文從犬作狧從犬去聲

第五百五十八卷 無可音者

第五百五十九卷

稍敝 上所交反玉篇云稍稍小也考聲云稍侵漸也廣雅云稍稍也下亲贊反說文云分離也文云出物有漸也下亲贊反說文云分離也或從佳作敝佳鳥也說文云飛散也廣雅敝

壞也又云敝布也說文敝字從肉敝聲也敝音亦敝字也

廣雅拒捍 也說文云拒抗也從手巨聲也捍音旱犯音口浪反下魚戟反尒雅迎也方言云自關而東謂迎為逆蒼頡篇云逆不從也孔安國曰逆也左傳有六逆賤妨貴小加大姪破義謂之六逆也鄭注考工記云逆猶却也考聲云逆者反常道也不順也關東曰逆闕西曰迎說文逆迎並從辵屰聲也經作逆俗字也咈音扶勿反足音丑略反並音逆也

歐血 上謳口反左傳

曰伏牧歐血是也牧弓殺也說文去歐吐也
從欠區聲也下如設反考聲云熱暑也桂
苑珠叢云溫暑曰熱說文熱溫也從火執
聲也謳音烏鉤反牧音他勞反執音熱

第五百六十卷

規摸 癸惟反顧野云規圓而矩方也孟
子曰不規矩不能方圓是也考聲
云規圓也正也度也鄭玄云規正圓器也說
文規有也從夫從見有從矢或從失皆誤也

經文作量略也 **數量** 上霜婁反下力丈反訓
解同上量字俗用作量略也 **堵羅綿** 梵語輕耎都
叠花絮等是也耎輕細柔耎為喻也絮也以門道宣
注戒云柳花絮菰臺花綿白褐叠花絮等是也耎輕細柔耎為喻也 **飄風**
上匹遙反郭璞注尒雅云飄者迴風也
轉 上匹遙反郭璞注尒雅云飄者迴風也
毛詩傳曰暴起之風也經典釋文陸德
明音毗遙反老子曰飄風不終朝或作票字林作飄古字也
注國語迓逆也詩傳迓迎也 **卒破** 子恤反俗用字略
也玉篇云此字與兵卒相亂而用別說文正體從犬作猝經文
單用從衣從一一衆表記考聲云猝蒼
忙也遠也遽 **浮囊** 附無反玉篇音扶尤
音漂御反陸法言音薄謀反下
二皆是楚之音也今並不取廣雅浮漂也鄭
注禮記在上曰浮賈逵浮輕也說文浮迓也
從水子聲也下乃郎反集訓云有底曰囊無
底曰橐皆盛物器也字書云大曰囊小曰橐
此說非也小篆囊字從橐省從襄省聲也今經言浮囊者氣囊也
氣囊輕浮之力故說為喻也 **善軟** 櫻苣
反前棄音託橐音俱韋音女耕反

文第五百四十八卷已具訓釋
一腋 羊益反又章亦反二音並通埤蒼云肉從液省聲也在肘後肩下也古今正字從胳音各液音亦
洲渚 上音州下章與反尒雅云水中可居曰洲毛詩傳曰小洲也王逸注楚辭云水

也
翅羽 施智反正體作翄韻英烏羽也說文云翅翼也從羽支聲也
欻作 暉律反欻卒起也說文有所吹起也從欠炎亦聲也
第五百六十二卷
侮傲 五告反俗字也尚書傲慢也說文傲倨也從人敖聲也敖字正從出

從方從支 親暱 尼質反經文從尼作昵俗字也 羅刹娑 上始羊反下姑
梵語也食噉衆生血肉惡鬼神名也古云羅刹略也 賈 上始羊反下姑
戶反已見前具釋訖也 俳優 上蒲埋反下億鳩反蒼
前文已解訖 戲謔 上虛氣反下香虐反
埋音麻懊反 斆 上伊堯反考聲云斆遮也杜預注
或從彳作徼訓釋亦同下輕計反韻英云契
約也要也鄭衆曰契符書也鄭玄曰契卜今

之券從力考聲云大曰券小曰契杜預曰要
契之辭也古者合兩札剋其傍各執為信從
刦從片此會意字轉注字也券音
臣願反刦音口八反片音拱也
第五百六十三卷
根栽 牢猜反鄭注礼記云栽植也種
也種植草木曰栽從木從戈省聲戈
音灾
第五百六十四卷

第五百六十五卷

已上兩卷並無字可訓

一切經音義卷第七

第二十五張　田

一切經音義卷第八　　田

音大般若經從五百六十六盡
第六百凡三十五卷

魏經沙門惠琳撰

大般若波羅蜜多經卷第五百六十六

三藏法師玄奘譯

阿難陁　舊云憍陳如佛初成道度五俱輪此其一也　唐云慶喜舊曰阿難梵語略也　憍陳那　舊云憍陳如佛初成道度五俱輪此其一也　笈防鉢底　舊云雜婆略也　褐麗筏多　舊云離垢略也　大

採薪氏　舊存梵語曰大目乾連或云俱律陁或曰拘絺多或名俱利迦皆訛略也正梵音摩賀冒引羅引上聲野遠祖神仙採菜充食因以為姓筮音能得反　大迦　蓋佉反　多衍　延典反　那　舊曰迦旃延梵語略也　畢蘭薩　音悉日畢陵伽婆蹉是也　陁波離　舊名羅睺羅也　紹隆　上常遠反下力沖反訓繹已見前卷　珊覩史多　上蘇安反梵語欲界太知足天一生補處菩薩見作此天王也　礫石　力的反　谿谷　反

上啓鷄反尒雅水注川也說文山竇無所通亦從水作溪從石作磎是礀磎字見纂韻非此義也下公哭反說文泉出通流為谷從水半見出於口會意字也　揭焉反考聲慇懃過也韻詮譬罪也說文從心干聲也干音啓堅反經從二天作愆誤也古文作平簡文作譽說文作慙又作寮皆古字也　慙恥　上藏南反尚書

慚德是也說文慚愧也從心斬聲也下癡里反考聲恥辱也字書着恥也衛宏從言作詆詞古字也音田之聲趨擊也馬融亦擊也丁聲也陸法言云都挺反說文打也從手從丁聲也下於計反考聲目中聲也字書目障瞙也目無眸子曰盲考聲目無見也從目亡聲亡音兮不取也盲瞽上莫彭反玉篇云盲冥也說文從目亡聲下公戶反說文無目也從目瞽省聲也經從玉作瑩非也瑩飾上榮覓反考聲治玉也說文從玉熒省聲也熒光也從金從營省聲也經從石作礬非也礬石上客耕反下盧敢反山卓反廣雅礬石也礪石也說文礪砥石也從石厲聲也砥音旨礪音力制反考聲磨刀石也說文從石厲聲也

或從火作倏或從足作儵皆古字也

第五百六十七卷

坑坎上客耕反下康敢反飄颺上匹遙反下羊亮反淤泥上於據反音水中青泥也說文淤滯水也玉篇水中泥草為淤淤臭泥也下如雞反玉篇土得水而爛曰泥水滴丁曆反經作滴俗字也芬馥上芳文反考聲香氣也古

扶吻反考聲盈也心氣發也鄭玄云怒氣充實也蒼頡篇憤懣也音悶說文憤悲恨也或作憑古字也癡恨上茁仌反茁音竹刮反下音恨反廣雅癡恨也考聲心不平也從女彖聲也經從心作慊亦通下何艮反蒼頡篇恨怨也從心艮聲也或作懇古字也罣礙上芳務反訓釋已見上文下卓挍反毛詩傳云罣罥也罥音廓郭璞注介雅罣捕魚罿也說文捕魚付罠也從网卓聲也罣音古賣反並皆古字也儵忽上式竹反下呼骨反儵忽急貌也又云儵忽識視反王逸注楚辭儵忽如電光也廣雅儵忽光也從黑攸聲也攸音由或從火作倏或從足作儵皆古字也

第五百六十七卷

坑坎上客耕反下康敢反飄颺上匹遙反下羊亮反淤泥上於據反音水中青泥也說文淤滯水也玉篇水中草為淤淤臭泥也下如雞反玉篇土得水而爛曰泥水滴丁曆反經作滴俗字也芬馥上芳文反考聲香氣也古

文從中作芬分布從中分聲也經從香作飧非也下馮目反韓詩芬馥香氣貌也

詭言懷憾

上居委反說文詭責也或從心作愧悱異也日懷安也謚法曰慈仁短折曰懷考聲猗詐也欺也或從言作譎說文詭責也或從心作愧悱異也户乖反古文作嬇或作褢經有作裹恢藏也非此義下胡敢反孔氏注論語云憾恨也從心咸聲也

拙澀

上專埶反考聲不工巧也下霜戢反考聲不滑也經從三止澁俗字也執義揚善曰懷說文念思也從心褱聲也褱户乖反古文作嬇或作褢經有作裹恢藏也上先賚反考聲語而聲悲也說文悲聲也從言斯聲也經從口作嘶俗字也埤蒼嘶者聲散也下乙芥反考聲亡聲嘆也廣雅嘶喝聲之幽細也字書或作譆或作欷皆古字也

斯言唱訶

一切經音義卷第八　第五張　田

降嵱

上江巷反尒雅降下也集訓落也蒼頡篇作降說文草初生香氣也尒雅同從阜夅聲也下主戍反雨之灌澍無地而不生說文亦云時雨澍生萬物從水從封聲也

雲沾濡

上輒庾反韓詩廉反韓詩雲傍也考聲小溼也禮記孔子曰雨雪服失容說文雲雨霑霈微溼也從雨沾聲也下而珠反集訓霑漬也字統濡小溼也又云濡亦雲也從水需聲也需音須尒雅赫赫迂也郭璞曰咸疾貌也廣雅赫赫明也說文大赤貝也從二赤下羊

赫亦

上享格反

第五百六十八卷

腥臊

上姓精反或作胜孔注尚書云胜膏臭也從肉星聲也杜子春云豕膏臭也說文犬膏臭也從口作嘶俗字也埤蒼嘶者聲記曰肉胜細者為鱠下蘇遭反周禮曰夏宜膏臊鄭衆曰豕膏臭也杜子春云膏臭也說文亦云豕膏臭也從肉喿聲也喿音到反或作臊同禮膳膏羶經作臊俗字也

臭穢

上昌獸反玉篇臭者凡物氣之

益反或從火作爓毛詩傳曰亦爓爓火貝也說文亦同從火赤聲也

趣名說文禽走臭而知其跡者大也從大從自自者古文鼻字也經從死作臭者非也下於嗅反顧野王曰藏者不清潔也韻英穢惡也考聲荒蕪也或作蔵也說文從禾歲聲也

盥洗 古頑反說文澡手也從臼從水從皿器物也臼音掬皿音羙秉反春秋傳曰奉匜沃盥有作去聲古訛也下音欲說文灌足也

巖穴 呵亶反考聲巖嶮岸也山崖也孔子空也

罕人

誘化 餘手反說文作羑羑導也教也引也進也相勸動也從言從秀聲也

驒落 天帝反考聲削鬚也經作剃俗字也

顯鬚 上相邇反說文作須鬚也下蕃鞾反考聲頂毛也說文鬚根也從髟从聲也或作嬃皆古字也

澡浴 子老反韻篇澡燥猶洗令潔也下音欲說文浴洗身也從水從谷省聲

第五百六十九卷

塋治 茅墳反韻英摩拭也或從金作鏊同也下除裔反考聲治理也修故也從水台聲也

皎潔 上經曉反毛詩傳曰皎光也方言明也說文從白作皦下堅嚙反考聲清也靜也從水絜聲也

塊擗 上康朅反字書土塊儀礼也擗也說文土墣也墣音匹角反從土從塊省聲也塊音五罪反或作由象形古字也下呈石反廣雅擗振也說文捉也正體作擗也經從鄭俗字也

磨摩 霜棗二反考聲研治也從石麻聲也或從土作墺亦同下徒斛反孔注尚書毒

鈞 說文曲識也從金匀聲也

繳勒 上悲皎反說文繫也從糸敫聲也下郎得反說文馬頭絡鑣也

嫉妒 上情逸反下當故反王逸注楚辭云以嫉害色曰妒鄭注毛詩序云以忌說文從女從戶聲也

下扶務反

第五百七十卷

根株 上岡恩反王弼注老子曰根始也之餘曰株說文木根從木從朱聲也下陟殊反考聲煞樹根本也杜注左傳抑挽也如淳注史記抑盈也楚辭曰盈心而抑志是也說文作㧑又印字也

害也考聲惡也痛也宗奭毒者妒害也忍人也說文害人之草也從中毒聲也中丑列反毒音愛經作毒綠書訛也

不憚 唐旱反鄭箋云詩憚難也又畏也雅訓辞也又鬻也說文憚疾也從心單聲也從力

勍勞 具于反賈逵云勍疲勞也尒雅勤也說文劇也從力案用力者則多勞

親狎 霞甲反論語小人狎大人孔氏曰狎習也杜注左傳狎習也或作狹同從甲省聲也

陁卑 上鄙回反

一切經音義卷第八　第十張　田

音一力反印音一刃反石經加手從印作抑變體字也下祖過反賈逵注國語云折辞曰挫說文挫摧也

先折 上星延反說文前進也從古出字從人下章熱反考聲折挫也拗取也說文正體從重二中丑列反從斤作斬解云二中草也以斤斷草曰折小篆因以二中相連便誤為古出字遂從手作折也出音手也

亩 彼錦反孔注尚書云稼穡也從禾亩聲也說文亩高音力錦反經從示作禀誤也

芒衣 武房反考聲草末也然別有草名如劒刃觸則傷人雖繫外道將以為衣傷其皮宍以為苦行也

芳衣 邡包反周易藉用白茅說文茅即菅草也從草矛聲也菅音古頑反矛音莫侯反稗子音敗杜注左傳草之似粳者如淳曰細米為稗或作粺亦通

或芋 于遇反韻英芋蹲鴟草也蘇敬本草云芋一名芧蒻約有大種差別所謂青芋紫芋真芋白芋連禪芋野芋並皆有毒其中雖野芋氣甚食之煞人史記云岷山之下蹲鴟得之至老不飢是也說文大葉實根驚人故謂之芋從草于聲也

或藕 五苟反考聲蓮梗也

介雅蓮荷芙蕖其根曰藕玉篇作蕅本草一名水芝丹一名蓮甘可食說文從水作蕅芙蕖根也從草從水果聲也介雅郊外謂之牧郭璞注方言牧察也說文亦云養牛馬也從牛攴聲也攴音普卜反

攝百 苟罪反俗用假借字也正體作攝考聲云攝取牛羊乳也從手設聲也或從羊作羶同經作攝攝架持木字非經義也

軍敵 上窮雲反下亭的反

迦屨迦 上葛佉反假借此音以譬梵音下文梵語中有迦字悉同經作賣西反俗字也考聲持財與人也說文作賮持遺也從貝齊聲也

賣持 此音

曇 上莫卜反杜注左傳云養牛曰牧郭璞注方言牧察也說文亦云養牛馬也從牛攴聲也攴音普卜反

牧牛女

樹 上甲寐反梵語樹名也或名畢鉢羅菩提樹之類也一說即菩提樹下亭叶反蒼頡疊重也廣雅厚也宋忠注太玄經疊積也顏野王曰疊

疊

明也說文古理獄官決罪三之故從三日晶從宜作疊王莽以三日得其宜乃行改為三田作疊經作疊變體字也

第五百七十一卷

護法陁羅尼 此梵字音音非求字義也

怛你也 二合去引一句

他 上聲下同此也

阿

護囉 羅字上聲轉舌呼下同二

矩 俱字反

囉 雅前也

縛 無割反下同

底 丁以反三

護 音下文梵語中有迦字悉同

囉怒 引

絮 奴雅反

娑 去聲呼引

嚕 魯字轉舌下同

絮 雅上

左 子賀反下

左左左左捉 捉尼筌反下准此五

阿 上烏葛反

寞 愚字反

絮 奴雅反鼻音

多乞灑 二合

多 文

乞灑 二合

演 二合

多乞灑 二合

娑縛 二合引

賀

引七轉舌八 捨麼 莽可反鼻音 捉 准上音 迦 准前 囉 底丁以反九 迦 去聲下同 囉縛底迦 准上十 阿 上 陛捨底顛 寧頂反 娑 去引 囉捉 尼鉴反十一 惹 慈攝反 野麼 底 上 娑縛 二合反 賀 引六句 銷滅 小妣反亦作消 量纔 藏宂反考聲纔僅能也說文淺也從糸從宛宛音丑略反從免經從二免作纔也 瞻博迦花 梵語 花樹名也舊云瞻匐訛略也數里大如揪花爛然金色也亦是香名也 門壍 甜叶反左傳曰環城附於壍杜注云城上女牆也古今正字六城上女垣也從土葉聲也今人通音為陳者誤也 鳥凡 上聲下無反 鴈 上輔無反 鄭注尒雅

一切經音義卷第八　第十三張　田

莫可反鼻音 底 丁以反十二 縛始 寧 准前縛 娑 去引 哩捉 十四 部 引 多努 鼻音 底 十三合兼丁以反下轉舌 祢 奴礼反 努 鼻音 娑没嘌 三合

一切經音義卷第八　第十四張　田

烏鴨也考聲野鴨之小者字書從烏几聲也几音殊烏之短羽飛几几然形聲也下旗莧反或作鴈同毛詩大曰鴻小曰鴈隨陽鳥也說文鴈鵝屬 白檀 唐蘭反香木名也白赤俱香赤者為上梵云曩古譯云梅檀香是也出外國海島中 尸利沙 梵語也此翻為吉祥即合皆樹也俗名為夜合樹也 鸚鵡 上烏耕反下無甫反或作鴞山海經云黃山有鳥青羽赤喙人舌能言名為鸚鵡曲礼曰鸚鵡能言不離飛鳥是也 優曇花 梵語古譯訛略也梵

語正云烏曇跋羅此云祥瑞雲異天花也世間無此花若如來下生金輪王出現世間以大福德力故感得此花出現是也頗胝迦梵語寶名也此無正翻水精之類也光明瑩澈淨無瑕穢有微青白色或紅紫之別異也亦神靈寶也

第五百七十二卷

一切經音義卷第八　第十五張　曰

掩遏上於檢反考聲藏也下古葛反考聲遏遮也　辜負上古孤反禮記辜罪之言枯也說文辜罪也從幸古聲之鄭曰辜之言枯也經從手作辜謀也下浮武反顧野王云背恩忘德曰負說文負恃也上從人下從貝人中寶貝有所恃也一曰受賃不償故人下貝為負有從人作偩俗字　怯弱上羌業反下而斫反　疲倦上平眉反下狂院反　鑿井上音昨鑿也鑿也下音

一切經音義卷第八　第十六張　曰

作斮同經作蘆俗也　甘蔗之夜反艾草也　馱都梵語也此云法界界也　此下從盌底所蹈已下直至遶迤曾臆已前並說佛三十二相音義第五卷經即第三百八十一卷中已具釋訖此

但音字不求其義

踾底（力鹽反經作盛非也）所蹈（唐号反踐也）坦然（他嬾反）輻輪（上音福）輞轂（上音罔下音穀）鐵長（相閻反）鞔柔耎（而兗反經作軟非也）交絡（音洛）綺畫（上墟紀反下華卦反）綑（莫安反）

足跟（音根）與趺（音夫）雙腨（上所江反下時充反）踝（音戈）膊圓（勅龍反）紺靑（耎反）墜泥（纓吳反）

上高暗反下靑宇從生從丹也上胡廣反下羊耎反頸及（鷄郢反）肩項（上音堅下何講反）髆腋（上補各反下羊益反之亦反）諾瞿（上曩各反次強于反前譯云尼

俱盧陁（上舍感反下於力反）頷臆（上音何反）鋒利（妨封反）婉約（於遠反）眼睫（上羊珠反下枯叶反）精葉（胡高反）白毫（居教反）烏瑟膩沙（梵語也此云頂相佛頂也）筋脉（上居伯反）

膝輪（骨逆反）惇（都昆反）肅（上温反）怯弱（上羌劣反）

葉（於計反）離翳（上猫下苦計反）齒深（上牛紀反）不凹（烏爪反）

齞（上音戒下先荀反）不丑（田靦反）皮膚（甫無反）疥癩（上伊琰反下丁琰反）疣黑黕（上音求反下專犹反）贅（上有反）

綺靡（上音豈下音夷）清徹（經列反）稠密（長流反）

輪捶（都果反）顏貌（猫皰反）臭穢（上昌呪反下央衛反）

如來肉髻（上音麥下音奚）逶迤（上音委下音移）匈臆（上許恭反下於）達那（梵語）

力反　踊躍　上羊腫反杜預曰跳躍也上也下弋灼反廣雅跳也進也互相訓也　之儔　地統反　儔匹也　所縈　憲營反考聲云纏也繞也　不惬　謙頰反考聲云當意也可也從十匹聲也　荷擔　多甘反負也助也亦作擔也　重擔　當紺反考聲以木荷物也　持

一切經音義卷第八　第十九張　田

第五百七十四卷　文殊分

王名也　音繼梵天

善輒　於革反挂苑珠蓽卓輭端橫木也字書尸字從戶從乙經作輒俗字也不捨善輒苦薩名也善輒者翁於大悲也　迦

多衍那　梵語大阿羅漢名也舊曰迦葉訛也迦音蓋佉反衍音演

第五百七十五卷　文殊下

善躯　常夜反說文云身從躬從矢小篆從寸作躬說文寸法度也又云寸亦手也二體並正也　麁的　蒼姑反鄭注禮記云麁猶疏也廣雅麁大也正體作麤說文從三鹿今省為麁顧野王云麁不善也下丁歷反毛詩傳曰的射質也或從弓作豹說文從白作的的明也從白勺聲也　鍛金　都淮反蒼頡篇云鍛椎也直亂反鄭生禮記云鍛捶打也說文云小治也　燒

一切經音義卷第八　第二十張　田

鍊　歷殷反說文冶金也或作煉亦通經從糸作練非也　金璞　普剝反鄭人呼玉之未治者謂之璞也　稱量　尺證反王弼注老子璞真也尹文子曰處慕反考聲定其輕重也廣雅云度也量平也韻英程也說文云銓也從禾毒聲也舊經作秤俗字也　胞胎　上扶閒反下透計反說文婦人懷妊兒生衣也字書正體作包或有作胞胞音薄交反其義亦通　氛氳　雲反文字集略

氛氳氣盛威兒也 陽和氣也上形下聲字也 英朔初也考聲朔始也經作劓俗字也 劑 **治寶** 上除商反考聲云治理也修故也 **磨瑩** 烏叠反磨拭也或作螢也 **映瞰** 上英敬反下持折反通也經作徹也 **卉木** 暉貴反說文草之惣名也小菜作蔬從三屮中音丑列反 **叢林** 楚壯反說文叢生從艸取聲也 **祖紅** 反草木衆生從艸取聲也 **華音牀學** 反經作藝俗字也 **及遌** 反還辦反或也古作么亦作孑皆古字也 **如幻** 還辦反或也古作么亦作孑皆古字也 **能遠** 唐奈

第五百七十六卷

罥網 上吏戈反正體作羂亦作罥考聲以繩捕也韻英繫取也案羂者罥索也下無做反顧野王曰網者羅罟之惣名也易曰昔庖羲氏結繩為網以畋以漁以

公羊傳曰踊上也玉篇踊登也杜預曰踊躍也從足甬聲也下翼灼反尒雅躍迅也賈逵曰躍跳也進也從足翟聲翟徒歷反 **戶牖** 餘糾反說文穿壁以木為交牕也從片戶甫聲也廣雅牖道也字書明也 **傾搖** 頃營反考聲傾側也說文作頃頭下羊翹反集訓搖動也從扌岳聲也 **埽壤** 蘇早反或作攝亦同經作糞俗字也說文弃掃除也從土弃聲也下而掌反孔氏曰無塊曰壤鄭曰壤土也慶言之耳廣雅壤塵也肥柔也說文柔土也從土從襄聲也

淹久　於炎反杜注左傳云淹久也又云淹留也郭璞注山海經云淹滯也
稽久也說文從水奄聲也

第五百七十七卷　能斷金剛分

跏趺　上音加下音夫皆俗字也正體作跒鄭注儀礼云趺足上也顧野王云足面上也案金剛頂及毗盧遮那等經坐法差別非一今略舉二三明四威儀皆有

一切經音義卷第八　第二十三張　田

深意結跏趺坐略有一種一曰吉祥二曰降魔九坐皆先以右趾押左股後以左趾押右股此跏右押右手亦左居上名曰降魔坐諸禪宗多傳此坐若依持明藏教瑜伽法門即傳吉祥為上降魔坐有時而用其吉祥坐先以左趾押右股後以右趾押左股令二足掌仰於二股之上手亦右押左仰安跏趺之上名為吉祥坐如來昔在菩提樹下成正覺時身安吉祥之坐手作降魔之印是故如來常安此坐轉妙法輪若依祕密瑜伽身語意業舉動威儀無非密印坐法差別並須師授或曰半加或名賢坐或象輪王或住調伏與此法相應即授此坐皆佛密意有所示也

摩納婆　梵語也譯大唐云摩納婆正翻藏云此曰儒童案善無畏三藏譯大毗盧遮那經并與玄門一行出義記云摩納婆正翻應云勝處我彼宗外道自言有神我在身心中宰為勝妙彼等常於自身心中觀我或長一寸許大智度論亦云計有神我或如芥子或如豆麥必為淨色若譯為儒童者梵語應云摩訶衲婆西譯不同未知孰是請勘梵本

撥諭　煩韈反考聲縛竹木淨於水上謂之撥也說文從木發聲也廣雅從舟作縪皆正也經作筏或有作栰並俗字皆非也下踰注反廣雅諭諫也鄭注周礼告曉之也蒼頡篇諭譬也論語曰君子諭於義小人諭於利說文諭告也從言俞聲也俞字從合精立反從川川音公外反經從口作踰俗字

一切經音義卷第八　第二十四張　田

俛仰　明幷反俗字也說文俛頭低也仰音魚禮反易曰仰以觀於天文頁音頡下仰音魚禮反易曰仰以觀於天文頁從頁從卬作頫也說文舉首也從人從卬聲也卬音魚兩反

捫淚　上莫盆反毛詩傳曰捫持也韻詮捫摸或摸捺也摸音孫捺音索說

文捫摸也從手門聲也下良墜反韻詮涕泣淚也說文作涕啼也從水虒聲也

爲羯利王 藏能反次榮僞反羯利王梵語也此云闘諍亦云無道惡王也古譯云哥利王訛也

希訝 上香依反韻詮希莫也經作帝下冀音寄韻詮云冀望也考聲字也法言云希冀也經作睎俗字也古文作晞俗字也說文北方州也從北異聲也

荷擔 上恒餓反字書荷負也下當貪反或從人作儋同廣雅擔助也考聲儋負也字書從木作檐非也檐荷也從手詹聲也經中有盥舍檐也非此義也

第五百七十八卷　理趣分

交暎 於敬反韻英暉也考聲音義隱也從日從英聲也

綺蓋 墟紀反說文有文繒也案綺古出齊郡今出江東有以二色絲織成文於錦也

樂 郎各反考聲專暢甚也假借字也本音岳也

三界自在常能堅固饒益有情尒時如來即說神呪

曇謨婆 去魚伽反又取上聲

帶 引一合文月

鉢囉 二合轉舌

杒孃 二合引上

縛 無可反後

經以反孃取上聲

播 引

囉 羅字上聲象轉舌

滯訖底 二合

弭多 上聲

曳 以墜反引後引

縛 七葛反

攞 勒賀反引

阿 上

跛哩 轉舌

弭多麼 莫可反語笁

縈 勞雅反鼻引

曳 以裔反引四

薩縛怛他 去引

蘖多 五

布 引

尒 著以反後文同

多

上聲引 曳 薩嚩怛他 去引 誐 准前

音上聲 多 上聲引七 咎 鼻聲 枳孃 二合 並上聲引

已下鼻聲同 枳孃 二合 引 多 上聲八 闍

也 二合 他 去聲引十 咎 上聲引九 曳 引 怛你

二合引十一 摩 賀 引 鉢囉 二合 枳

二合引十二 顬 鉢囉 二合 枳孃 二合引

嚩婆 去引 索迦 蓳佉反 轉舌引 上聲 誐 轉舌引十三

鉢囉 二合 枳孃 二合引 路 引 迦迦

糅 轉舌引十四 案上 馱迦 引 囉 轉舌十五

尾馱魔 莫可反 鼻聲 寧 十六 悉第 引

素悉第 引十七 悉 鈿覩 覩 牟 敢 怛 去引 誐 准

反引十八 婆 去 誐 誐 嚩 二合 並 底 丁以反十九 薩 網

誐遜娜 糅 轉舌引 二十 薄 訖底 二合

下丁以反 嚩 無割反 擦 倉葛反 黎 引二十一 鉢

囉 二合 娑 去引 哩 轉舌 多 曷 娑 帝

二合引二十二 侏 朱紺反 麼 莫佐反 鼻聲引 涇 嚩 二合

上尸入反引 索 羯 糅 轉舌二十三 沒第 引二十四

悉第 引二十五 翳 二十六 左 羅 左

二十七 馱 唐餓反 引下同 嚩 無何反 馱 引

二十八 阿 去引 薩 蹉 倉可反 阿 去引

薩蹉二合九十句 麼引准前音引 娑引去 誐引三合十一 賀引三合十一 麼引鼻音 曳攬洛敢反 麼引鼻音 曳 丁以反三
婆引去 誐縛引二 帶引一
尒時如來復說神呪
曩謨引 婆引去 誐縛引二 帶引一

鉢囉二合 枳孃二合 播引 羅羅字 也二合 他去引三 母鼻聲 顑寧頂反 達 怛你 多上聲引 曳上聲引二
上聲兼轉舌 轉舌 轉舌

鉢囉二合枳孃二合播引囉轉舌引多上聲引怛你也二合三去引他二合三平聲曳室哩二合舌下同曳室哩二合四平聲曳室哩二合娑縛二合賀引五

一切經音義卷第八　第三十二張　田

植衆上承力反纂韻植種也考聲植多也方言植立也樹也字書植播也古文說文尸部作㞢同時力反說文從木直聲也或作殖說文肉部作膚從人作㞢古文從三人為群人三為衆說文亦古衆多也

稽留上經文作稽同古兮反考聲稽滯也古文作乩乩音計上經文作稽同古兮反考聲稽滯也古文作乩乩音計上經文作稽同古兮反考聲稽滯也古文作乩乩音計

壓 直連反考聲城市中空地也又居也或作壓同也 擒執 上抹及反考聲擒捉也或作擒縶說文作拾急持也從手金聲也下張邑反毛詩傳曰縶絆也音半也杜注左傳云拘縶也或作跰跰刑之屬五百也 欣樂 五教反 慤朝軸 上公酷反王篇云輻之所

湊日慤次音冏說文云車轂音棗下冲六反毛詩傳曰軸進也 訛銳 上吾禾反亦作譌孔注尚書云訛化也下營慧反杜注左傳云銳細小也廣雅銳利也經言訛銳者車波遠路輖訛軸銳也

第五百八十一卷

無字可音訓

第五百八十二卷

第五百八十三卷

贏劣 上力垂反瘦極也下力惙反弱也 拘執 上矩子反

劓鼻 魚忌反占之刑名也鄭注周礼云劓截鼻也或文從刀鼻聲也或從鼻作劓亦通也 刖足 危厥反亦古之刑名也經史耳說不同或名刑刑或名髕刑皆一也民有越關梁踰城郭為掠盜者則刖其足也或作跀跀刑之屬五百也

下碓立反集訓拘繫也馬絆也曰繫人也從糸音覓執聲也 牽掣 上苦堅反考聲牽連也廣雅牽挽也說文引前也從牛從冖音綿亦聲也或作韋下赤熱反考聲頸拽延結反縮也亦作摯摩 挫辱 上租卧反鄭注考工記挫折也賈逵折鋒曰挫考聲挫抑也說文挫摧也從手坐聲也小篆坐字從土從畱省古文從二人作坐下而燭反賈逵注國語辱恥也考聲辱惡也故房星為辰為田候也 蝸蝸 上盧和反

俗字也正作甕仝雅曰蚘甕蛫音夷蝓音揄下寡花反郭璞注曰形大曰甕小者曰蝸牛

出礦 礦古猛反廣雅礦鐵璞也說文銅鐵石作磺同也

第五百八十四卷　淨戒分

弓弩 上鞠穹反周礼司弓矢掌六弓四弩八矢之法世本云揮作弓牟夷作矢宋忠云皆黃帝臣也說文以近窮遠故謂之弓下奴古反郭璞注方言云弩猶怒也說文云弓有臂曰弩從弓奴聲

排櫼 上蒲埋反考聲排從木非省聲也或作棑同下悤箭反廣雅櫼鎩也傷掎反案戈鎩小矛也考聲鎩小矛也古今正字櫼短矛也從矛贊聲也

刃矟 人慎反考工記攻木之工正人也考聲刃矟也從工音上牆撡反考工記攻木之工巧人也凡從事曰正說文木工也從匚音方從斤二者所作器也文榮也謂摩拭珠玉使發光明也韻英摩拭也從貳聲也經文從尼作服非也

貯蘇 張呂反杜注左傳宇書蓄積上藏之考聲貯貯也說文貯積也從貝宁除呂反聲

燒煉 歷鍛反說文韻英云爍金也傷斫反案戈鎩小矛也從金東聲也古文作柬東字從八作束有作東者非也

匠㮚拭 匠從匚音方從斤二者所作器也文榮也謂摩拭珠玉使發光明也韻英摩拭也從匚音

王從無省聲也下昇職反鄭注尒雅救拽所以為清潔也古今正字古從手或聲也或作誽亶音呼瑩反作摸摹規形也掩取象也說文摸法也從木莫省聲也填布孝年反廣雅填塞也鄭注礼記云滿也說文從土真聲也火燔旱勞反蒼頡雅燔燒也燔音糟說文曹聲也銷礦早勞反蒼頡或作消礦滅也考聲消釋也或作焫博雅焫乾也下爪猛反廣雅鐵璞也說文銅鐵石璞也字書云未經火煉曰礦或作礦或作礦通

第五百八十五卷　無可音訓

第五百八十六卷

第五百八十七卷

徵詰上陟陵反鄭注周礼徵召也又云明也社注左傳驗也又云審也說文法曰威而不猛曰徵考聲曰責也求也說文象也案事有象可驗曰徵從壬體盈反從徵省聲也古文作敱下輕吉反鄭注周礼詰問也從言吉省聲也問其罪廣雅責也說文詰問也高梯天提反賈逵注國語云梯階也考聲梯隥也登亘去聲可以登陟也說文木階也從木弟省聲也僬忽上即遙反下呼骨反鄭注急速貌也又云僬忽如電或作倏或從文作倏亦作儵同中的丁歷反毛詩傳曰的射質也考聲曰明貞也定也說文從夕作的經從白作的俗字非也

難敵徒的反杜注左傳云敵對也又云當也尒雅匹也廣雅輩也敵迭也從文從商省聲也翹足巨遙反廣雅翹舉也郭璞注尒雅云翹翹懸危也毛詩同說文翹長尾也羽也從羽堯聲也古作嶢札記俯俛也顏野王曰俯以察於地理是也考聲俯小偃也易曰俯俛謂下首也俛俯上坊武反鄭注夭妄反俛

首也下笋役反考聲峻高竪也孔氏曰山多峻高大也或陰皆險峭也又高危也山岑上摔封反考聲山高而銳也韻英山頂也或作峰從山夆聲也下吾咸反杜注左傳云巖險也毛詩傳曰巖巖積石也說文巖岸也或從石作礹古字

第五百八十八卷

莖榦上幸耕反廣雅草本曰莖說文枝主也從草巠音經聲也下干罕反

說文樹枝也從木倝聲木損也又通去聲呼非文意不取經中有從干作幹或從草作莖皆非採摘上蒼宰反考聲怀也又云拼藥閱反取也說文採取也從手采聲也下張革反考聲拓取也唐韻手取也說文拓果樹實也從手商省聲也

第五百八十九卷　安忍分

鏵鐵上畫凡反方言宋魏之間函謂之鏵從金華聲也說文兩刃臿音差用反從金作鐵省聲也下天結反考聲峻高竪也孔氏曰山多鐵高而銳也韻英山頂也或作峰從山夆聲也下吾咸反杜注左傳云巖險也毛詩傳曰巖巖積石也說文巖岸也或從石作礹古字

第五百九十卷

營繕古詣反玉篇合也成也考聲結架也今析也葺也說文云積貯也象對交之形也從木荂聲亦通惟慴上羌劫反顏野王曰怯畏劣也方言怯去也說文作怯杜林云怯字從心作恄亦作悸同下劬遇反考聲懼憂也畏也說文怯也從心去聲也下巨業反考聲急也說文從心及聲也

第五百九十一卷

耘耔上雲分反考聲去草也說文耘除苗間穢也從耒云聲也下慈里反考聲壅苗根也說文耔附苗根也從耒子聲也

第五百九十二卷

耕耨上古莖反說文耕犁也從耒井聲也下奴豆反考聲耘苗也說文耨去草也從耒辱聲也

第五百九十三卷

耘耔上雲分反考聲去草也說文耘除苗間穢也從耒云聲也下慈里反考聲壅苗根也說文耔附苗根也從耒子聲也

第五百九十四卷

耕耨上古莖反說文耕犁也從耒井聲也下奴豆反考聲耘苗也說文耨去草也從耒辱聲也

第五百九十五卷

耘耔上雲分反考聲去草也說文耘除苗間穢也從耒云聲也下慈里反考聲壅苗根也說文耔附苗根也從耒子聲也

第五百九十六卷

耕耨上古莖反說文耕犁也從耒井聲也下奴豆反考聲耘苗也說文耨去草也從耒辱聲也

第五百九十七卷

耘耔上雲分反考聲去草也說文耘除苗間穢也從耒云聲也下慈里反考聲壅苗根也說文耔附苗根也從耒子聲也

第五百九十八卷

耕耨上古莖反說文耕犁也從耒井聲也下奴豆反考聲耘苗也說文耨去草也從耒辱聲也

第五百九十九卷

耘耔上雲分反考聲去草也說文耘除苗間穢也從耒云聲也下慈里反考聲壅苗根也說文耔附苗根也從耒子聲也

第六百卷

耕耨上古莖反說文耕犁也從耒井聲也下奴豆反考聲耘苗也說文耨去草也從耒辱聲也

第五百九十二卷

被帶 上皮媚反廣雅被加也漢書具也半從衣皮聲也下德奈反考聲帶束也字書繫也說文紳也男子服革婦人絲象繫佩之形而有巾故帶字從巾經作戴非經義也 慣習 開患反介雅慣習也言久習於事曰慣從劑下准此 齊何 情曳反假借字也字書分宇也 魔羂 以繩捕禽獸也古今正字云係取也從罔肙音史縣反說文該聲也 所執糸 砧邑

心貫聲也左傳作貫說文從足作遺同經作串俗字也 荏苒 上而枕反考聲草弱皃也下而琰反群書字要云草盛皃也案荏菥者漸次相因經歷時日謂之荏苒經作冉俗字 欻然 勳蘚反蒼頡篇欻猝起也薛琮說文有所吹起也從欠炎聲也

第五百九十三卷

白鷺 音路毛詩傳曰白鳥也介雅白鷺舂鋤也方言云齊魯之間謂之白鷺陸機毛詩鳥獸虫魚疏云吳地楊州謂之白鷺大如鴻青脚脚長尺七八尾如鷹尾眾長三寸餘頂及背上有長翰毛可長尺餘參參然郭璞曰今江東人取以為睫離名之為白鷺繅撚於白鷺也倒說經也池中多鐃此鳥故以為名也 舍城 北鞠蘭鞞迦竹林園內 魔羂 以繩捕禽獸也古今正字云係案羂者羂索也古亦作罥亦作羂考聲取也從罔肙音史縣反該聲也 所執糸 砧邑

反毛詩傳曰縶絆也杜注左傳云拘縶也從糸音覓執聲 激磨 經亦反考聲水奔射也 折肉 旦熱反左傳折損也考聲推折也從手從斤聲也下明栽反江岳反獸角也隅也正體從刀肉經作角訛也 綺謬 上欹倚反氏傳折損也從斤聲也下

第五百九十四卷

猜疑 上采灾反杜注左傳云猜忌也方言猜恨也說文猜恨賊也從犬青

聲也下魚期反考聲止也貳也未定也古作㪷亦作㚔今從吳音疎奚聲也

上鹵 上遐巖反尚書洪範云潤下作鹹尒雅也經從酉作醎非也鹹鹵地也下盧古反杜生左傳云淳鹵確薄之地說文西方鹹地也從鹵省聲也鹵古西字也

衒賣 上玄狷反韻英行賣也自矜也或作衒或作眩義同自媒也說文行且賣也從行玄聲也下莫卦反集訓出物以交易也正體從出

虹蜺 胡公反尒雅螮蝀虹也月令季春虹始見孟冬虹始藏不見漢書作虹又音絳說文似虫故從虫音毀工聲也古文作䗪籀文作䗫

第五百九十五卷　無可音訓

第五百九十六卷

撮磨 上寧撝反郎括反考聲手撮取也假借字下墨波反考聲磨礪也研磨也說文作礳

空拳 逵泰反考聲也下渠員反考聲也

第五百九十七卷

梯蹬 上天堤反賈逵注國語梯階也說文木階也從木弟聲也下當鄧反考聲蹬履也韻英踐也說文從足登聲也亦作磴磴印也從足登聲也

第五百九十八卷

撮磨 上寧撝反郎括反考聲手撮取也假借字下墨波反考聲磨礪也研磨也說文作礳

空拳 逵泰反考聲也下渠員反考聲也

第五百九十九卷

灰燼 上咿隈反說文云死火也從火又聲也下席胤反俗字也正體作㶳杜注左傳云火之餘木也說文火餘從火盡省聲也

煙焰 宴賢反廣疋聲火煙也說文火氣也從火從亞聲也或作烟古文作堙籀文作㶳下翼念反說文火微

行也正體作爓今從省或作焰
焮火光也漢書作炎假借也 索縷 桑洛反考聲索繩也從糸音覓作索非也下良主反南楚之人貧衣破弊惡謂之褸縷說文縷線也從糸從婁省聲也
梵語外道仙人名也此無正翻 阿邏荼迦邏摩子

原隰 音習書大傳曰原下平曰隰尚書高平曰原下溼曰隰阪下陊也從阜卓聲也 吠勃 上許芮反韻詹人也考聲吠惡也恐也又上聲說文擾恐也從人在犬下春秋傳云曹人吠犬懼是也下蒲沒反礼記悖逆也說文悖亂也從心孛聲也經從力作勃勃壯也健也亦通也 喙長 吁喙反說文喙口也 傴瘻 上於臿反下建嶷反案傴者憍慢也佝僂也

拘縶

上音俱下知立反因繫人也 壇界 居珍反毛詩傳曰壇界也從二田其間象三畦畫界畫也或作疆壇並通也 拳龍王 梵語訛轉也梵音正云愛羅拏舌上聲誦無可反拏鼻音大龍王名也此無正翻也 愛羅筏

丁未歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

一切經音義卷第九

翻經沙門慧琳　撰

音放光般若經三十卷
摩訶般若經四十卷
光讚般若經十五卷
般若欽五卷
道行般若經十卷
小品般若經十卷

右六部經共一百一十卷同此卷音

並玄應撰

放光般若經第一卷　玄應撰

羅閱　以拙反案阿闍世王經云羅閱祇晉言王舍城此應訛也正言羅閱揭梨醯羅閱義是斷理以王代之謂能斷理人民也揭梨醯此云舍中捻名王舍城在摩伽陀國經又作述同食聿反或言中城名**那術**　那由佗正言那庾多當中國十万光讚經云億那術劫是也案佛本行經一百千是名俱致此當千万百俱致名阿由多此當千億百阿由多名那由他此當万億此應上笮也

不安　也經文作距踧二形或作踧戚二形並未見字所出也　**戹廣**　雅蹙安也經文或作**愆**　忝淡二形音訓並同也　**或云**　娑婆皆訛也正言索訶此云能忍或言堪忍一言雜會世界也　**徐呂**　反尒雅緒餘也業大集經云斷習氣緒是也　**甫當**　膚武反甫始發心終竟一種智也　**迦羅越**　大品經中是也　**習緒**

我曹　又曹輩同自勞反毛詩傳云曹輩也如淳注史記云輩也阿須倫　正言阿素洛素洛云酒此譯云阿修羅或作阿須羅或作阿脩羅皆訛也者無也亦云非亦云天名無酒神名非天經中亦名無善神阿惟三佛　此言訛也正言阿毗三佛陀阿毗此云現品經言成至佛大品經云等佛陀此云覺名現等覺長安一切法一切種同一義也六哉　作才反經中亦名觸案韻詮能長養心數法哉能長養枝葉花條其義相似因以名焉七痛　痛又作疼音弋掌反經中名受是也謂能領納苦樂名受也倚法　於綺反住也說文倚猶依倚也廣疋倚因也經文從犬作猗非體也薩云若　薩又言薩芸然或言薩婆若皆訛也正言薩伐若此譯云一切智也俞旬　庾朱反又作由旬或由延又作踰闍那皆一也並訛也正言踰繕那此譯云合也應也計合應亦許度量同此方驛遞也案五百弓為一拘盧舍八拘盧舍為一踰繕那即此方三十里也言古者聖王一日所行之里數珠璣　居衣反說文珠之不圓者也字書一日小珠也窓向　許亮反詩云塞向墐户傳曰向北出牖也廣疋牖向也蒼頡解詁云窓正牖也牖旁窓也所以助明者

第二卷　無字可音訓

第三卷

不惋　烏唤反字略云惋嘆驚異也

第四卷

羈他　居猗反釋名羈絡也所以撿持制之也薩云若　薩又言薩芸也說文倚因也猗非體也

竭阿羅訶三耶三佛　大品經作多他阿伽度阿羅訶三藐三佛陀同一名也此即十号中三号也但猶梵音輕重耳多陀阿伽度此云如來阿羅訶此云應供三藐三佛陀此云正遍知也

但薩　庾朱反又蒲計反下力計反或

言毘帝梨或云毘梨耶或言閇梨多或作俾礼多皆訛也正言蒲蔣多此譯云祖父毘也舊譯云餓鬼中最劣者也蒲音補蔣反孔雀王經作俾礼多梁言餓鬼是也俾音毘亦反

邠穆文陀尼子 邠華貧反又作分穆或作邠穆文陀弗應云富那曼陁弗多羅此譯云滿嚴飾女子也明度經云滿見子也

僧涅 應云摩訶僧那僧涅陀舊譯云摩訶言大僧那言益僧涅言著

亦云莊飾故名著大益大品經云大誓莊嚴是也一云僧那大誓僧涅自誓此皆訛也正言脯那訶此云甲跗捺陀或云被或云衣言被甲衣甲也衣音於旣反

不拙 側劣反下又謂取著也通俗掣挩曰拙說文拙捽也謂捽持也大品經作不取是也

第五卷

閱叉 以拙反或云夜叉皆訛也正言藥叉譯云能取人思又云傷者謂能傷害

遮迦越羅 正言瞿迦羅伐蘇底迦羅譯云轉輪王也

適其 都狄反下謀各反謂此譯云祖父思也適猶敵也言敵匹也莫猶慕也言慕效也

無能 他代反三蒼雅雄所乳謂之窠兎之窟穴居時有而息也戰國策云狡兎三窟亦作塕三昧名

猒該 古文穒同子力反穊栗也五穀之長也

種穊 古文穒同子力反穊栗也五穀之長也

燒濆 上又作潰同古堯反說文焚灘漬也下又作濊嗅二形同子旦反說文濳相汙灑也史記五步之內以血賤大王衣作濊揚泉物理論云恐不知味而嗤戲江南行此音山東音嵇子見反

第六卷

繁 薄何反人姓也

他者 士何反

蹉者 麤何反作反

嵯者 五歌反

虜皃 力古

又下胡古又案虧扈自大也謂縱橫行也漢書音義曰扈跋扈也謂自縱逐也經文作怙恃也非此義經中言憍慢或作貢高是也

第七卷

尋香神即乾闥婆是也

謁耕 胡皆又廣雅諧和也耦合也經文作偶謂非也尚書克諧以孝注云諧和也耦合也

捷陀羅 巨焉又此譯云光亦日然燈佛是也

無耦 吳口又耦對匹也大品作等或作須炎云時分須炎摩此言善時分即天主也

拘翼 此言訛略也姓憍尸迦即釋提桓因天帝釋同一位名也

撿 居儼又謂以道撿心故言道撿大品經亦攝

四儆 古弔又四門巷也即曆中四儆是其事也

遏絕 於曷又頌篇撿法度也

又尒雅遏止也今以逆相止為遏蒼頡篇遏遮也

第九卷

提和竭 或言提和竭羅此云錠光亦日然燈佛是也

摩羅天 或云頞密陀天此云化天亦云樂變化天也

羅尼密天 或云婆舍跋提天是也

波會天 此云光音天亦言極光淨天即第二禪第三天經文有從言作

尼波阿 此云遍淨天是第三禪中第二

首訶既那天 此云鹿膚果天即第三天也凡夫果中此最殊勝故名廣果

惟于頗羅天 胡講又謂很因以名也即郁伽羅越問經云強項人無量清淨平等覺經云項很愚癡是作增上慢經文有從元作頑音五鰥又頑鈍也頑非本字也

項很 強項難迴也大品經中論非也

摩祇 長安音胡快天也以樂淨閒普故名遍淨也品經作摩醯皆梵

拔擢 卓憧又苔頌篇擢抽拔引也擢出也

語訛也明度經作神丹此言也

第十卷

矛箭 古文戟為矛說文矛長二丈建於兵車

八惟無 或作八惟務即八背捨也 併沙 蒲經訛也正言頻婆羅王也或云頻毗此譯云顏色婆羅此云端正或云色像殊妙也 隨耶利 或云墮舍利或云墮舍種或言栗唱或言雖昌或作雖車或作離車或作梨昌皆梵言訛轉也正言栗呫婆此云仙族王經論中或作離呫音昌葉反或作律車同一形狀也大品經作法没者也 捷沓和 又云捷陁羅或云捷達婆或云乾闥婆舊名也今正言健達縛皆國音之不同也此云嚫香亦云樂神一云食香舊云香神近也經中亦作香神也義譯云尋香神此譯為正也 甄陀羅之人又作真陁羅或作緊那羅皆訛也正言緊捺洛此譯云是人又非人也

摩睺勒 皆訛也正言摩休勒或作摩睺羅伽云大有行龍也 眞越 字或作震越此應卧眞也

第十一

無字可音訓

第十二卷

梵迦夷天 此言淨身天也梵淨也即初禪梵天也

第十三卷

第十四卷

並無字可音

第十五卷

梗盌 庚杏反王逸注楚辭云梗強也亦害也病也盌又作澆同所立反謂不滑也字四止四止即不通是字意也 痱癗 又作痱罪反下力罪反小腫也今取其義 已署 時去反署置之度敬也國語夫

位政之建也署位也表也謂表識也

第十六卷　無字可音訓

第十七卷

牀者 又作牆同自羊反字林飄音帆柱也江南行此音開中多呼作竿**牢**

敲 盧刀反堅牢也下又作敲撝二形同丈交三蒼敲撞也通俗文撞出

鞭文莖二反

日打令之以木若鐵撞出孔中物更補之謂之敲經文作棨非敲體也**莊嚴** 阻陽反聲類云莊嚴也下古文孟同来乱反尒雅箋數也長六寸計數者也字從竹從弄言常弄不誤也

第十八卷

狡戲 古巧反方言凡小兒多詐而猾謂之狡猾也

第十九卷

和夷羅迴閲又 即執金剛神也謂手執金剛杵因以為名焉言也

第二十卷　無字可音訓

第二十一卷

雜糅 古文狛鈿二形同女救反說文雜飯也今謂異色物相集曰糅也

旃陁羅 或云旃荼羅此云嚴熾謂屠煞者種類之名也一云主煞人獄卒也案西域記云其人若行則搖鈴自警或柱破頭之竹若不然王即與其罪也**蹩** 又作跛同補我反下居免反字林跛躄行不正雅揵判也揵猶孽也**欲撞** 獨江反廣

也

盟誓　麛京反礼記諸侯莅牲曰盟周礼司盟戰之法鄭玄曰書其辞於册上煞牲取血歃之加書於牲上而埋之著其信也大事曰盟小事曰誓也

第二十三卷

輕易勿　字體作傷或作敭今作易以豉反蒼頡篇傷慢也說文傷亦輕也經文作劮胡頰反說文同也亦怠也劮非此義也

野馬　猶陽炎也

須延頭佛　或言須扇多佛晉言甚淨文洞疾流也亦深遠之貌也作烔徒東反熱貌也亦旱貌也

第二十七卷

無字可訓

洞然　徒貢反說文

第二十八卷

勸誡　私律反說文誡誘也也謨音先九反經文作恤又作卹同思律反恤憂也

第二十九卷

波崙　又作波倫此云常明度經云普慈皆一義

俾倪　又作睥睨二形字林普米反下五礼反廣雅俾倪墻也釋名云俾規城上小垣也言於孔中俾女兒非常事也

波曇　又云波暮或云波頭摩或云鉢曇摩又云鉢特摩此譯云赤蓮華也

句文羅　又作拘物頭或作拘牟正言鉢特摩又作拘牟拘者地物陀者善喜名喜花之也

優鉢劍　指遥反又作漚鉢羅此譯

云黛花也 鵾鵠 音交精鳥名也一名鴇鸐此鳥高足江淮畜可以厭火是也

第三十卷

謙恪 古文寮同苦各反宇林恪恭也亦敬也謙虛敬讓也 酷毒 於耕於成又作嚳告二形同口斛反說文嚳急也甚也亦暴虐也 寶篋 苦協反廣雅篋藏也

一切經音義卷第九　第十五張　田

二反方言甌𡍮甌盌也自開而東趙魏之間或謂之盌亦通語也甌音部𡍮勒口反甌音剛也

摩訶般若波羅蜜經第一卷

玄應撰

婆伽婆 舊譯云有大功德至聖之名也此言成就義衆德成滿名薄伽梵又此一名也總攝衆德餘即不尒故諸經首皆置此名也 那伽 此譯云龍或云象言其大力故以喻焉也 三摩提 或云三摩帝皆訛也正云三摩地此譯云等持等者正也正持心也謂持諸功德也或云正定謂任緣一境離諸邪亂也 希望 依反睎望也海岱之間謂睎廣雅睎視也下無方反說文出望在外望其還也字從望省聲若音無放反說文月滿與日相望也字從望月但此字音義此兩釋也 心行 下庚反謂遊履也放光經云意所趣向光讚經云所趣所行大論云問云何悉知衆生心行答菩薩知衆生種種法中處處行即維摩經云善知衆生往來所趣及心所行其義一也今人有讀為下孟反誤也 罣礙 又作罣同胡卦反字書網礙也礙止也限至曰礙也 剎那 盧割反那遏菩薩此譯云寶積維摩經漢言寶事放光經作寶來案梵本云曷剌怛那揭婆此云寶臺或云寶藏皆一義也經文有作劉居例反非也 滿字 解詁云此亦與言曼殊尸利譯云妙德或言敬首舊維摩經

一切經音義卷第九　第十六張　田

云漢言濡首放光經作袠雅威皆訛也正言曼殊室利此云妙吉祥經中有作溥首案溥此古文普字疑為誤也應作孺音而朱反但字形相濫人多惑耳也

繫念 古文繫二形今作係同古帝反古文繫繼說文係結束也亦連綴不絕也

兩脇 又作踑同時奚反說文脇脇也三蒼腓腸也經文作踹丁管反踑足也踹非此用也

古文作踶同蒲米反說文股外也北人行此音又方尔反江南行此音

經文從肉作胜俗字

肉髻 古帝反梵言嗢瑟尼沙此云髻即無上依經云髭骨踊起自然成髻是也經文從糸作結非也嗢音烏沒反也

熙怡 虛之反下與之反說文熙怡和悅也方言怡喜也相諢之閒曰紛怡或云熙怡經文有作嬉同虛之反說文嬉樂也蒼頡篇笑也嬉非今戲用之也

得愈 古文癒同揄戾反方言差閒愈也說文愈病瘳也

恬然 徒恬反方言恬靜也亦安也大論作淡然徒濫反案淡亦安也其訓義同經文作怡誤也

不堊 乙字林刀了反女說文嬈苛也苛煩也謂煩擾戲弄也嬈亦惱也苛音何可反

繽紛 匹仁反下敷紛盛貝也

阿鞞 字書陛奚反此譯云不退住十住經云第七住也

摩 正言究磨羅浮多究磨羅者是彼八歲以上乃至未娶者之捴名也舊名童子浮多者舊譯云真言同真地也或云寶亦是一義今應為相言童相也順俗名以童捴八地以上菩薩也或云法王子者別号

數知 山綺反數計也閱其數日數也

燒時 尸昭反案燒亦燒也自然為燒以人為燒也

第二卷

稻芽 徒荖反下牙包反稻謂有芒穀也經文有作芽蘇音古文通俗文荊州出芋蘇或作甘柘一物也

憎惡 藏登反下烏故反礼記情惡猶憎也詩云吾惡用吾悟惡無礼皆是也

第三卷

摩捫 莫奔反聲類云捫摸也字林捫撫也案捫持謂手把執物也故諸經中有作摩提日月是也

第四卷　第五卷　第六卷

已上並無字音訓

第七卷

蒙昧 宇體作暯同莫公反下莫對反易云蒙者懵也謂蔵無知也廣雅昧者闇也謂蔵無知也易云蒙昧幼老謂不我求是也

第八卷

循身 三蒼古文作佝同似遵反尔雅循自也郭璞曰又為循行也亦遍也

巡歷 視占 之豔反方言占視也占亦候也凡物相候謂之占亦瞻也

錠師 似綃反說文錠圓轝也周成難器者也經文作揋非體也

胃脬 普交反舊頡解詁脬威尿者也說文脬旁光也經文作胞補交反胞裏也胞非此用也

涕淚 古文鼷同他計反三蒼鼻液也周易齎咨涕洟夷經文從弟作涕他礼反涕洟也非今所取

淡飲 徒甘反下於禁反謂匈上府房反下先安反廣雅肪肭暗也通俗文在腰曰肪在胃曰肭也

膧脹

普江反埤蒼胖脹腹滿也下或作疼同猪亮反也經文又作游水中亟亦澼滓者之也

肭胃

郎得反說文膚骨也字從肉經文從革作勒馬頭絡銜者也

豺狼

仕皆反尔雅豺狗足也蒼頡訓詁云豺似狗白色尖牙迮快善搏噬也

青瘀

於豫反說文瘀積血也淮南子曰鳥窮則搏獸窮則攫是之也

國刓

字宜作攫同九縛居碧二反說文攫亦持也攫搏也

曰暴

蒲帽反小尔雅暴曬也又暴晞乾也字從出奴米字意也奴作

抒音居竦反兩手共持也如貝補蓋反說文海介蟲也謂螺貝是也介甲也

第十二卷

邏字力賀反殆可反字林丑加反丑亞反交易者不差之稱也

吐字丘庶反說文以口向卮字卡何反凝易致

第十三卷

鞞伊遮羅那

朋字於良反梵言阿央盡也經文作鞅非此義鞅音之列反

央字於良反梵言阿僧祇此言無央數也央央即天主也此云正喜一無知足兜率此云妙足也鞅鞅於兩反說文頭鞅也鞅

蒲迷昌是反此云譯云明行足也迦

備又作膞慵二形同蒲戒反阿闍世王經云此言出間解也適生三蒼古文適這二形同施尺反廣雅祇適也謂適適近也始也

第十四卷

蠱道

公戶反聲類冀州人說文蠱腹中蟲也謂行毒蠱害人也經文有作詁責廣雅詰問也譴責牽戰反蒼頡篇譴呵也廣雅譴怒也

第十五卷

毒蝳

式亦反字林毒行毒也閩西行此音又呼各反山東行此音蛆知列反南北通語也音蛆誤也

紅縹

匹妙反通俗文匹練謂天練也如帛天練有青縹各以其色所象言之也青白色也有碧縹有

第十六卷　第十七卷　第十八卷

第十九卷

已上三卷無字音訓

不汙 烏故烏塗二反字林汙穢也字書汙塗也釋名云汙涂也如涂泥也

衰耄 字體作耄同所龜反說文癈減也禮二形今作耗同莫報反礼記八十日耄注云耄惛忘也亦亂也

第二十卷

放牧 莫穆反三蒼牧養也方言牧飤也郭璞曰謂牧養牛馬也漢書公孫弘牧

來然則牧者畜養之捴名非止牛馬也經史文作俎也詩云何日斯沮傳曰沮壞也經作俎非義也亦貯醯器也俎非此義

徂壞 才與反三蒼徂漸也敗壞也

偃蹇 居免反紀偃巨偃三反左傳偃蹇驕傲也廣雅偃蹇夭撟也謂自高大貌也釋名偃息而卧不執事也蹇跂蹇也病不能作事今託似此也撟音几小反經文從人作儉誤也

慢 五到反謂不敬也廣雅傲傷也謂輕傷也慢也

第二十一卷

但三 徒亶反聲類但從也徒空也

祐助 古文閟佑二形同尤救反

字從人也

滋味 古文孜秭二形同子夷反滋益也潤也經文從口作嗞說文嗞老也

揆則 渠癸反詩云揆之以日傳日揆度也謂度量軌法也

第二十二卷

並無字音訓

第二十四卷

有翅 古文翄二形同施豉反說文翅翼也

被服 皮寄反被

謂被帶也服

謂施用也

第二十五卷

唐受 徒郎反唐徒也徒空也

凌傷 力繒反三蒼凌侵凌也字從氷下或作易同以豉反說文傷輕也蒼頡篇傷慢也

虜掠

古文作鹵同盧古反下力著反虜獲也服也
戰而俘獲漢書晉灼曰生得曰虜斬首曰獲
掠略取也謂強奪取也
俘音芳于反軍所獲也

第二十六卷

勁夫 經威反說文勁強也字體從力巠聲巠音古形反也 **恐慒** 又作遽同梁庶反遽亦急也懼也遽亦急也

一切經音義卷第九　第二十五張　田

第二十七卷

級其 師旅斬首一人賜爵一級因名賊首為級也 **覺已** 居孝反覺寤也謂眠後覺也著韻篇覺而有言曰寤經文作悟俗作也 **恃是** 時止反韓詩無毋何恃負也恃亦賴也 **憒乖** 公對反下女孝反說文憒亂也韻集乖戾也俗

衆也字從帀從人經文從門作閙俗字也

第二十八卷

無字可音訓

第二十九卷

怨讎 視由反讎對也尒雅仇讎匹也春秋怨偶曰讎楚辭父怨母讎皆是也

第三十卷

駕馬 四相二反說文馳一乘也穆天子傳日獻良馬十駟郭璞曰四馬駟謂四十四也 **漑灌** 歌賚反說文漑灌也謂灌注也

一切經音義卷第九　第二十六張　田

第三十一卷　第三十二卷

已上並無字音訓

第三十四卷

胞胎 補交反說文兒生裹衣者曰胞也

第三十五卷

蚉底 今作氐同力占反蒼頡篇而稅反小蚊也說文秦人謂之蚼楚人謂之蚉化為蚊小蚊曰蚼音血緣反 **紺瑠** 古闇反青赤色也釋名云紺含也謂青而含赤色也 **輪** 丁果反文從耳從小累也今取其義經駝略反字書堅謂堅牢著相附著也 **逶佗** 又作逶迤同於危反下徒何反廣雅逶佗窈邪也詩傳云平易良也韓詩逶佗德之美貌也窈音烏爪反 **不撓** 乃飽反說文撓亂也字從木堯聲撓亦撓也

第三十六卷

豪氂 又作毫同胡高反下古文氂絑二形今作耗同力之反漢書不失毫氂氂牦牛尾也十毫曰氂今皆作氂亦由古字通用也然非通用也然非字體也

從廣 又作掾同足容反小介雅云衆從長也廣橫也詩云橫從其畝韓詩傳曰南北曰從東西曰橫是也周禮九州之地域廣輪之數鄭玄曰輪從也廣之橫也 **街巷** 古鞋反說文街四通道也下作衖同胡絳反三蒼街交道也衖里中道 **連縣** 古文聯同力錢反廣雅連續也合也縣亦連也謂相續不斷也字從耳耳聯於頰也 **相和** 胡卧反相應也詩云唱予和汝同聲相應也 **玅** 都歷反謂主過也

第三十七卷　第三十八卷　第三十九卷

盧館 力居反別舍也案黃帝為盧以避寒暑春秋去之冬夏居之故云寄止也下古旱反客舍也周禮五十里有館館有委積以待朝聘之客字體從食官聲令俗亦作館觀城門雙闕也觀非此義反謂歡悅也下丈樂佛又僧以樂衆人音讀皆同此也 **以樂** 力各

瑰 字林莫迴反下胡瑰反珠也圓好者次玫圓好曰瑰經文作珊非也 **綖** 一連反下三蒼以旃反相傳坐褥也 **帶** 音韋惟千追反字林在旁曰惟謂張帛障旁所坐者也用虎皮為之有文采因以下連著也下而欲反三蒼薄薦也 **幃** 車中重席也釋名苗車中與相連著也 **茵蓐** 又作䓈同於人反說文苗車中草也釋名茵車中坐也 **幬帳** 勅周反下勅亮反說文惆悵失志也 **第四十卷**

祠天 似茲反祠祭也尒雅春祭曰祠孫炎曰祠食也 **百乘** 古文棄篆二形同承證反廣雅乘駕也三蒼乘載也周礼四馬為乘其形曰一車其數曰之也釋名帷圍也 **慆慢** 亦悲慈也

橋津 子隣反論語子路問津於長沮桀溺鄭玄曰津渡口也謂濟渡之處 **金牀** 徒類反簡牀也說文牀安身之坐也小品經作金錄錄音以豉反 **娛樂** 字詁云古文虞今作娛同牛俱反下力各反字林娛亦樂也白虎通曰虞樂言天下之民皆有樂也釋名云虞樂言神還樂也 **稽留** 古奚反說文稽止也尒疋留久也 **有梶** 舉偃反孫本又謂絲者也又反通俗文掉土曰塗說文塗塵也 **弥室** 丁結反弥室耶尼子或作富樓那弥多羅尼子正言富曜拏此云滿是其名也梅伍梨夜此云慈是其母姓也富多羅者子也無從母姓為名故此云備慈子或譯云滿願子皆一義也與佛同日而生也 **光讚般若經第一卷** 玄應撰 **度無極** 或言到彼岸皆一義也梵言波羅蜜多是也 **垓劫** 古文𡍮𡎴二形又作㦸同古堯反漢書晉灼云徹過也俗亦冀求也

今作姣同古才反數名也風俗通曰十億曰兆十兆曰經十經曰姟姟猫大數之也

傅飾 傅方務反傅藥傅粉皆是也 **扶蕤** 作芣苢同思隆反尔雅山大而下庚鍾反說文扶渠花未發者芣苢音胡笑同附俱反下庚鍾反說文扶渠花未發者為扶蕤其實曰花苢音胡感反又音咎謂虫行貝也 **蚍蜉** 普巴反蚍蜉一名蚍蜉又作蜉蝣同由抽反又音胡感反又餘章反謂虫行貝也 **颶颺** 颶颺尚書蛟行喘息是也颶颺風所飛揚也 **晃煜** 又作焯同由抽反又音胡華反謂虫行貝也颶颺風所飛揚也 **晃煜** 又作焯同由抽反又音胡華反說文晃明也煜燿也埤蒼晃光燿熾盛貝也 **八由行** 又作遊行又作道行或作直行或言八直道亦言八聖道或言正道其義一也 **漸漸** 才舟反漸漸猫稍稍經文作漸漸誤也 **履襪** 古文韈或作怯二形同無發反足衣也經文從巾作幾音云別反單被也 **然蓋** 才丹反字林草名也本草云蓋草可以染綠黃作金色生蜀中也 **之詛** 字詁古文詛今作義同宜寄反礼記詛者宜也制事宜也詛亦善也理也

第二卷

貧匱 渠愧反鄭玄注礼云匱亦乏也毛詩傳匱竭也又作匮同思隆反尔雅山大而高曰嵩今中岳嵩高並依此名 **蚑行** 渠支反蚑行一虫貝也動也或作螔古文螨同呼泉反飛貝也下古書飛揚也案漢書注云周書蚑行喘息是也 **蝴蝶** 普巴反又音啓謂虫行貝也蝴蝶一名蛺蝶又作蛱蝶同古協反飛貝也下古書飛揚也皆作蝶同甫幸反蝶謂蝶捕蝶也 **嵩高** 嵩高並依此名 **蚑行** 渠支反蚑行一虫貝也動也或作螔古文螨同呼泉反飛貝也下古書飛揚也案漢書注云

正月爵大於鳩五色鵫過二月後鵫過他陽是也 **慌惚** 呼晃反又作恍惚虛往反謂虛妄見也惟惚似有無也漢書音義曰慌惚眊眠之見也 **兩臏** 又作髕同頻忍反說文膑膝骨也蒼頡篇膝蓋

第三卷

四舛 又作凶同許恭反舛猶四縛也謂貪欲瞋恚戒見取身縛漢書王莽傳云固古行其必舛是之也 **惶慌** 胡光反謂虛妄見也慌荒虛

也廣雅惶懼也遽也蒼頡篇惶恐也亦憂悼在心貝也

第四卷

門閫 又作梱同苦本反鄭玄注礼云閫門限也說文門橛也 **不瞚** 列子作瞬通俗文作眴同尸閏反服虔云動也說文瞚目開閉數搖動也 **惡師** 於各反惡過也所為不善也經文從草作蔥又從人作偲皆非也

第五卷

梨穢 力私反方言色似凍梨也大品經云青想壞想是也 **帢大** 又作拔同蒲朱反晉或作儔也 **五旬** 或言般遮旬即五神通也案阿闍世王女阿術達經云悉得五旬是也五神大品等經云五神通同一也 **縛衹** 一種等首真人餘經作家須陁迴命終也

第七卷

頭顱 又作髗同力胡反腦蓋也經文作臚呂居反腹臚也皮也臚非此義 **咤之** 竹家反經中從足作跮也庫之且何反非也 **燕坐** 又作宴石經為古文兼同一見又說文宴安也謂安息也謂安閒無事也

第八卷　第九卷　先不音

第十卷

疇匹 除留反楚辭誰可與兮匹疇王逸曰二人為匹四人為疇疇亦類也今

第二卷　第三卷

長安品第一卷 **以索** 所格反蒼頡解詁云索盡也經有作却訛

第四卷

無釜 音義同早晚之早也古字通用耳如礼記云孔子釜作是也 **三摩越** 第四禪定是也 **恒架** 古訝反或作恒伽提梵語訛轉也

第五卷

憔苦 苦簟反憔獸足也怏也 **不啻** 施豉反蒼頡篇不啻多也

道行般若經第一卷

吁與 許于反說文驚語也廣雅吁應聲也吁亦疑怪之辭也經文有作說與也 **邠祁文陁弗** 彼貧反下巨梨反或言富樓那弥多尼子是也 **邊幅** 甫鞠反幅猶邊也經文猶無邊也無限也際也謂際畔也 **無底** 都礼反無邊猶無非也

第二卷

因坻 直尸反或言因提或云因陁羅正翻名天主以帝代之故經中亦稱天主或稱天帝者並位之與名者也 **波羅那提天** 新道行經云自在天也亦即梵天也 **伊沙天** 此云衆生主那提乳天此云天女等

阿會宜修天 長安品作阿波亘差天即光音也經中會有從言作譆者非也 **僻隈** 匹亦反僻邪僻也亦避也經中或作避避去也下烏堀烏

迴二反謂塵蔽之冥也經文作倏於豈反哭餘聲也倏非此義也 **三鉢天** 此應天主名也新道行經云梵天王也 **薩和** 此云有情亦言衆生也 **薩** 猶是薩婆薩埵也 **般遮旬** 般遮此云五猶五神通也經中或作五旬在二者也 **盧天** 烏合反晉言有光壽天是第二禪中初天也亦名光天以光光故也 **般遮** 此云盧波摩那晉言無量光天即二禪中第三天也以前光明轉勝轉妙故也諸經中有作阿波摩波摩那天是也應言阿鉢羅摩那婆鉢

利多婆也 **須蘗天** 三蒼音帝郭訓古文奇字以為古文遊字漢書韋昭音徒計反案中陵經作須滯天或作須臍天亦言善見天定障漸漸微見極明徹故名善觀也楼炭經作須嗟天皆一也應言須達利舍那此言善觀天嗟音丁計反臍音帝依字風俗通姓氏亦有此姓經文從無從足作蹔音讀作武非也 **枝掖** 經文從人作伾非也

第三卷

狎習 古文庳書或作狹同胡甲反孔注尚書云狎近也狎傷也謂輕傷也

第四卷

無字可訓

第五卷

至奏 子匝反奏進也為拔致此言發趣也經有作踧踖二字以為古文遊字漢書韋昭音徒計反案中陵經作須滯天或作須臍天亦言善見天定障漸漸微見極明徹故名善觀也楼炭經作須嗟天皆一也應言須達利舍那此言善觀天嗟音丁計反臍音帝依字風俗通姓氏亦有此姓經文從無從足作蹔音讀作武非也 **枝掖** 蒲來反此言訛也猶是被服也音皮寄反被帶袈裟也經文從文作

一切經音義卷第九　第三十七張　田

第六卷

裴服 蒲來反此言訛也猶是被服也音皮寄反被帶袈裟也經文從文作

至奏 子匝反奏進也為拔致此言發趣也經有作踧踖二字以為古文遊字漢書韋昭音徒計反案中陵經作須滯天或作須臍天亦言善見天定障漸漸微見極明徹故名善觀也楼炭經作須嗟天皆一也應言須達利舍那此言善觀天嗟音丁計反臍音帝依字風俗通姓氏亦有此姓經文從無從足作蹔音讀作武非也 **枝掖** 經文從人作伾非也

第四卷

無字可訓

第五卷

狎習 古文庳書或作狹同胡甲反孔注尚書云狎近也狎傷也謂輕傷也

第六卷

若檣 字詁古文愍今作閔同眉殞反愍憐也 **一劫** 梵言劫簸此譯云別時節經文有作逮音子葉反此語音訛也 **悉念** 又作牆同才羊反羊是也 **興柱**

一切經音義卷第九　第三十八張　田

第七卷

勇悍 何旦反蒼頡篇悍勇也有力也字從心 **為舍** 斐音敷尾反也 **詭嬖** 又作脆同居毀反說文慧詐也謂慧異也詐妄也經文從口作危非也下又作躄三蒼音詰了反躄弄也惱之也

多羅 大品經作為父母是也

第八卷

先不音訓

第九卷

軋陁呵晝菩薩 新道行作香象菩薩是也 **緹慢** 陁礼反說文謂帛赤黃色也即綠色也亦疋耳染謂之綠綠音詮絹反 **自衒越國** 古文胘衒二形同胡麵反說文行且賣也廣雅衒誇也 **軋陁** 字或作捷應云軋陁婆那此譯云香林明度經香淨國阿闍世女經云香潔一云香風皆之一也

第十卷

完健 胡官反說文完全也貯也說文儲偫也完猶保守也 **儲水** 直於反儲備也謂畜物以備日儲 **曼殊顏華** 又云曼殊此譯云搋花 **垣** 諸經或作鳩烜或作仇桓皆梵言訛也此譯云大身 **巫祝** 武俱反下之育反無形也謂事文在女曰巫在男曰覡音形狄反 **反遺** 餘季反介定貽也遺也遺與也亦加也 **有桴** 案古文官書抱桴二字同體扶鳩反謂鼓椎也說文桴擊鼓柄也 **拊撫** 方主反下敷禹反案拊猶拍也撫持也案也存恤也釋名云撫敷也敷手以拍之

小品般若經第三卷 玄應撰

糟粕 藉文作醩同子勞反不醨酒也下普各反淮南子云古人糟粕許叔重曰糟有滓酒滓也醨薄酒也糟日粕也醨音子礼反 **垣林** 宇煩反垣四周牆也

釋名垣援也人所依阻以為援衛也

第一卷　第二卷　第三卷　第四卷　第五卷　第六卷　第七卷

已上四卷並無字音訓

監㘝古文作警同公彩反方言監
察也言婦人有三監五㘝者蹲
踆踢也足蹋手頓者也廣雅
相柱張住反謂支柱
第八卷
加尸又作迦尸此譯
云走言有光澤
磋薛㕔反蒼
頡篇瘢痕
也經文作
槎非體也金錄徐攝反薄金也大
品經作金錄是也

第四十一張　四

第九卷　第十卷　並無字音訓

一切經音義卷第九

一切經音義卷第十　　沙門慧琳　撰　并後序

音勝天王般若經七卷
濡首菩薩分衛經二卷
大明度無極經四卷
文殊所說般若經二卷
文殊般若經一卷　第二譯
仁王般若經二卷
新譯仁王經二卷　大廣智

仁王護國結壇經二卷
金剛般若經一卷　羅什
金剛般若經一卷　流支
金剛般若經一卷　真諦
能斷金剛經一卷　玄奘
能斷金剛經一卷　義淨

實相般若經一卷　金剛智譯
理趣般若經一卷　大廣智譯
大樂理趣經一卷　前譯般若意
大明呪經一卷　羅什
般若心經一卷　罽賓新譯
般若心經一卷　大廣智

右十九經三十二卷同此卷音

勝天王般若經第一卷　玄應撰音

屏拖　又作泞泜二形同直飢反　**治葺**　侵立反通俗文覆蓋曰葺葺亦補治也累也　**諠撓**　乃飽乃教二反說文日甚葺亦苦也從草聲　**三慺**　古文憃遍二形藉作曇今作慫同去連反說文撓撓也雜撓亂也

第二卷

沾儒　又作霑同致寮反廣雅沾漬也濡濕也　**資財**　子夷反說文資貨資財也經文作賫子斯反說文小罰以財自贖曰賫通俗文平財賄曰賫案賫亦與資義同　**腥臊**　又作羶同陟連反下素刀反腥臊臭也通俗文魚臭曰腥臊猳臭曰臊音加也　**酤酒**　公胡反說文買酒也經文作沽水名也

慴志　扶忽反說文憤懣也懣煩也憤恚也情感動也或作動悚也　**覆罩**　又作罿同陟教反捕鳥籠者曰罩今譬過也失也　**如稍**　山卓反埤蒼稍亦矛也經文作槊俗字也　**如**　充容反廣蒼種短矛也　**種**　又作踵同陟隴反說文腫也從足重聲　**忽**　又作倏儵二形同書育反倏忽急疾皃也　**塀塒**　又作抳同於草反埤蒼云坍亦塀也　**敷啓**　又作啟孔注尚書以為古文啓同苦礼反說文開也　**懷感**　胡紺反論語共弊之而無感孔安國曰感恨也　**嘶唱**　又作謦同先奚反下又作嗌嗢同乙介反方言廝嗌噎楚曰廝秦晉或曰嗌埤蒼嘶聲散也文嘶悲聲廣雅聲之幽反侮猶輕慢也　**欺侮**　古文傂同土甫

纍勒 碑埶也字以從絲從恵聲類勒馬頭鞅也

第三卷

凶擲 文作堀同口對反說文懆毒也亦憂也 傞毒 又作憯同初錦反方言痛也 縱誕 徒亶反誕謾也亦欺也不實也

不憚 徒旦反下力計反憚畏也廣雅憚難也亦憚驚也 收穫 胡郭反說文禾也艸曰刈穀曰穫

第四卷

很戾 胡墾反下力計反很違也戾曲也字從犬從户 抑挫 於力反挫抑也

慈衣 無方反慈草也亦雅慈杜榮注云似苴麻可以為繩索履屩等 食芋 于附反聲類大葉者謂之蹲鴟甚可蒸食 炒穀 古文熬熬二同初救反方言熬熟也說文熬熬也 尼連禪河 應云尼連禪那或云熙連禪此譯云尼者不也連禪者樂著也名不樂著河也 龍 又云迦羅迦龍此譯云黑龍也 倒仆 古文踣同蒲北反說文仆頓也謂前覆者也

第五卷

真胆 又作痘同竹尸反頟此云善思惟是天名也 僕絺 古文暮同蒲木反廣雅僮僕役使也僕附也 遮夕 初救反 羶 蒲薄反 裟多 蒲薄反 須摩那 或云蘇摩那華其色黃白亦甚香不作大樹繞高三四尺四垂似蓋者 瞻蔔 或云旃簸迦樹正言占博迦樹形高大華亦甚香其氣逐風弥遠也尔雅云名

也

門堞 又作揲同徒頰反 廣雅堞女牆也 **猩猩** 又作狌狌所京反知人名如豕人面又似黃狗犬也狌狌頭如雄雞出交阯封溪聲如小兒啼知来犬也 **尸利沙** 即是此間合昏樹也其樹種類有二苦名尸利沙者葉果則大若名尸利駄者葉果則小此樹時生入間閻東下里家誤名婆羅樹是也

第六卷 先不音

第七卷

荻林 又作遢同徒歷反 荻草也亦有荻竹 **阿薩閣病** 此云大迦樓那此云悲言如来可治功德以那若大悲二法以為體也 **唖屋** 又作咽同於堅於見二反此譯云鹿

反詩云寘彼周行傳曰寘置也 **祈請** 巨衣反詩云以祈爾爵傳曰祈求也 **甫尒** 方武反釋名甫始也廣雅甫衆也 **輯睦** 疾入反尒雅輯和也謂諧和也下又作穆同莫斛反睦敬也美矣也 **寘懷** 之是士記云變謂學士所以負笈隨師也而卑者也謝承後漢書云召駰知癒反謂轉次行也尒雅馳遽傳也郭璞曰皆傳車驛馬之名馳音而質反 **錫珪** 思歷反下古攜反謂錫與也書禹錫玄珪是 **分陝**

或舟反公羊傳曰自陝以東周公主之自陝以西召公主之說文今弘農陝縣古之虢國是也

碩 難 帝亦反詩云碩人侯侯傳曰碩大也小尔雅云碩遠也

智 虛毅反小雅云斯明也尔雅斯察也

彪 匪 胡罪反尚書東匯澤為彭蠡孔安國曰匯迴也三蒼水迴之皃也

萬駟 於身反放巾反人名

猜焉 古文賊猜二形今作悌同口兮反亲猜亦名疑也廣雅猜懼也者也

儒首菩薩無上清淨分衛經上卷 慧琳撰

底 卻 一宏反說文下深大也廣雅云卻深也

吹 噓 敖 又作歗同呼各反下音弔反說文吹氣也亦嗚也

螫虫 書亦呼各反說文虫行毒也經文作蠚非體

踏 步 腸於反說文躊躇猶豫也躑躅也

錠 殿定二音聲類云有足曰錠無足曰鎣

麁 澀 古文麤一形今作聚同才句反廣雅聚居也謂人所聚居村邑者

下卷

慷慨 正作忼慷慨大息也亦士不得志者也

唏 然 又作欷同口悝反三蒼嘆歎息也說文大息也論語嘆然歎曰何晏曰嘆歎聲者也

華孚 或作荂說文作罦同芳俱謝俱二反方言華荂或謂之華或謂之荂

玓瓅 丁歷反下字書作皪同零歷反非也

晶然 又作昳同古倒反坤蒼白皃也灼然明白者也經文作晶音古瑩反非也

歧 山疑 傳云歧知意也疑識別也言能匍匐則歧然有所別識也亦言六七歲音有所知也其貌疑之也

明度無極經第一卷 玄應撰

善業 梵言部盧此譯云善實或云善業或云善吉皆一義也言須菩提或云藪伊帝或言蘇譬喻經云舍衛國有長者名鳩留產生一子字須菩提有自然福報食器皆空因以名焉所欲即滿後遂出家得阿羅漢道是

露子 梵言舍利弗舊言舍梨子或言奢利利富多羅此譯云鵰鶚子從母為名母眼似鵰鶚或如秋露鳥眼因以名焉舊云身子者譌也

不憚 都割反連捷舍者從父名之也俗文旁驚

貲貨 子移反蒼頡篇貲財也廣雅貲貨也日憚經文作憚亦驚也恒之恒非也

弘裕 古文衰同瑜句反廣雅裕寬綏也

昆弟 又作昇同古堆反尒雅昆後也郭注云謂兄後也方俗異言耳

溝港 古項反字略云港水分流也今梵言須陁洹是也此言至流或言入流經中或作道跡或言分布令云溝港非取其義也經文作薄也

開士 謂以法開道之士也梵言菩提薩埵是之事也

頻来 言斯陁含也此云一往来字應誤也字宜作頞也

緣一覺 又云獨覺佛又言辟支迦或云貝支迦此云獨覺是也此言辟支迦或云貝支迦此云緣覺舊經云古或言真人舊云無著果亦云阿羅訶今言阿羅漢皆是一人也

應儀道 又云應真

滿祝子 梵言富樓那是也

除饉 渠鎮反舊經中或作除士除女或薰脂育脂救二反即富樓那是也除士薰女今言比丘比丘尼是也案分別功德論云世人飢饉於色欲貪著比丘除此受饉之飢想故名除饉又案梵言比丘此云乞士即與除飢饉義同又康僧會注法鏡經云凡夫貪染六塵猶餓夫夢飯不知猒足聖人斷去貪染除六情飢故号出家者為除饉

第二卷

佞諂 奴定反諂媚也佞亦德之稱也偽善也說文口材也李從女從仁論語

去惡夫佞者此即從女之義左傳寀人不佞不能事父兄此即從仁之義下五竭反說文禽獸虫蝗之怪謂之蘳逕文作薘薘鹿子也又作薘近出字也

第三卷

姝夫 古文佚今作劬同與一反蒼頡篇佚蕩也姝亦姬也 **將趼** 子六反趼踏踖敬畏也謂恭敬之皃也 **麁捕** 漢書班固敘傳云捕舉賦僚孟

康注云捕古文粗字音才古反粗略也

第四卷

阿閟 案閟文字所無相承义六反餘經作無怒亦云無動或云無怒覺皆義譯其名也 **倖** 又作儌徼二形同克堯反下音幸俗謂幸為之僥倖非其所當而得之小尒雅非分而謂之幸冀望得也徼遇也幸得也楚辭願僥倖以待時謂覬求覩求親遇也礼記曰孔子曰小人行儉以僥倖是也 **惟慢** 上弋追反論語顏回死子哭之慟馬融曰慟哀過旁曰惟在上曰幕說文云慢幕也 **炫煌** 胡面反下又作明威良也說文炫耀也煌光也 **法来** 梵云曇無竭或譯云法上亦云法鏡皆一義也 **髭壁** 他荅反毛席也施之於壁因以名焉經文作闥非體也

文殊師利所說摩訶般若波羅蜜多經 以門慧琳音

金磺 下古猛反廣雅云磺鐵礫謂之磺鉱磺謂之鏈鏈音連說文銅鐵等礫也從石黃聲或作磺亦作鈜並俗字也 **椎打** 上墜追反韻英云捶擊也太公六韜云方頭鐵椎重八斤柄長五尺顧野王云所以擊物者也說文擊也經作鎚所以擊物者也鎚俗字也 **皰初生** 上薩良反此說多羅樹花欲開時於其葉間生諸花皰諸天見之衆皆歡喜也

文殊師利所說般若波羅蜜經

第二譯　沙門慧琳撰

賾妙 上潛齊反持賦以與人也或作贇俗字也 徹過 上經列反考聲云徹通也迹也道也踐也俗作撤古作徹有作澈是水清澈非此義也 生疱時 上彭皃反亦作皰樹木初生花之皃也 慣見 上關一切經音義卷第十　第十五張　田

患反尒雅慣習也或作遺左傳作貫借用也

仁王般若經上卷 後秦鳩摩羅什譯　沙門慧琳撰

九級 金文反考聲階等也賈注國語云等差也鄭注礼記云次也說文從糸及聲糸音也 僉然 妍廉反小尒雅云僉同也廣雅多也說文皆也從从从从音十舊音義釋云什衆也雜也會數之名也責生之物謂之什物也

玉篇云室中垣壁也說文從土辟聲 矛盾 上莫侯反鄭注禮記云酋矛也說文長二丈建於兵車象形字書並無下述尹反鄭注周礼云五盾干櫓之屬其名未盡聞方言云自關而東或謂之干關西謂之盾今經從木作楯非也乃是欄檻非此鈔楯兩字並錯用皆非正字

一切經音義卷第十　第十六張　田

今音精入反叩音喧並二人即古從字也會意字 波斯匿王 梵語也唐云月光王此王准經說已證無生忍菩薩也助佛弘化請問護身護國菩薩行乃甚深法要也 摩訶衍 梵語也唐云大乘也尒雅云已矣大也形聲字也 城塹 上成盈反下七豔反顧謂城地為塹顧野王云今城外壍坂也字書云城隍也說文坼也從土斬聲或從斬作塹 衆 烏公反孔注尚書烘大也 牆壁 上疾良反下并覓反廣雅壁垣也所釋下并覓反如後護國道場序中作墽同

字鏡云物即万物也牛為大物天地之起牽牛故物字從牛勿聲也 亾喪 上亡字毛詩傳云失也顧野王云失也死也說文也從人從亡音隱上者匿藏之義也經作亡俗字也下桑浪反尚書曰百姓如喪考妣孔安國曰喪德玩物喪志鄭注云亾失位也說文亾也從哭亾聲也哭字從犬從口口音喧會意字也今隸書錯變犬及亾為哀迹作喪或作丧者亦轉注字也今隸書錯變犬思喪皆失之遠矣知之 杻械枷鎖

一切經音義卷第十　第十七張　田

嗇疾 已上六字並後新譯仁王經中具說 乾坤 上強焉反下苦昆反所謂二儀也天地也 巨海 渠語反方言巨猶大也 尚殞 字書尚猶也下雲敏反考聲殞死也或作隕孔注尚書云墜也尒雅落也說文高下也易曰有隕自天也 春蠢 春尹反從皐冥聲也冥音云也 春蠢蟲動也郭注尒雅云動搖貞也從蚰日春聲蚰音昆或從人從心作惷憃同俗字

一切經音義卷第十　第十八張　田

水票聲也經中加寸作漂愚夫妄加不成字也一切字書並無從寸作者宜除之 冗陽 康琅反考聲冗極也說文冗字人頸也從大省象頸字下脉形也 新譯仁王經序 唐代宗皇帝製 慧琳撰音

皇矣 毛詩傳曰皇大也匡也美也尒雅皇君也王也從文云矣者語也

詞也矣字聲上從古以字下矣也

剪稠 上精演反考聲剪截也從刀前聲下長留反字書云禾稦也多也從禾從周省聲

綿絡 上弥延反字書云綿絡也下口各反說文絡網羅也

攉輿 上呼郭反國語云攉秉也從手雚聲下尔雅曰攉輿諸友中從車午聲始也雚音觀知已矣

卓 朝教反說文捕魚器也從网卓聲案羅罩二字並從网也

詠侏 上音詠尔雅詠遊也上遠秦反考聲云常合道也賈注國語云攉秉也從手雚聲也下與朱反廣雅逾亦遠也孔注尚書云越也說文進也或作踰也

夕惕 夕夜也下體亦反孔注尚書云惕懼也毛詩心焉惕惕傳曰惕惕猶切切也

逾 庾朱反廣雅逾亦遠也孔注尚書云越也說文進也或作踰也

枕 上緫列反字書徹去也除也考聲徹抽也說文通也從彳從攴育聲也育音與六反下之荏反韻詮云枕所以承頭也從木冘聲也冘音淫彳音丑尺反攴音普卜反

遠 郭璞云潛遊水底也下滿鉢反考聲云逴上侏也水上侏也終也抶也形聲字

假寐 弥庆反毛詩傳曰寐寢也顧野王曰假寐者臭衣冠坐而眠熟也說文寐從未從夢省

過寇 上安臥反考聲過絕也下口遘反考聲寇賊也蒨詮咸多也說文暴也文字釋要云寇從攴從完是也

著星辰 張慮反易曰玄象著明莫大乎日月鄭注礼記云著而不息者天也著而不動者地也又曰著猶明白也立也成也說文闕古今正字從草者也

嘗臊 遠老反字指云臊盟也饫也說文臊羊臭聲也臭音亲到反

緬尋 綿典反賈注國語云緬思也說文微絲也從糸面聲下見前尋字從又從口從工從寸以說也

盥音 管涵音饒也

斯匿 梵語即西國波斯匿王也從佛請說護國法請說經生也唐云日月小人盖自中出從宀從此從米商聲也今隸書略去北高音先結反北音疾

波 於記反考聲云諧哀痛聲也從皮作諧今文中從次從心從口從工從寸以說也下見前尋字從又作諧俗用誤也訓義別非本字直竹句反之已矣

竊景行 千結反玄注礼記云盜也韓嬰說

光也 永祛 去魚反考聲云抽也集訓云舉也韓詩祛去也說文從衣去聲也 寔惟 上時職反毛詩傳曰寔是也說文止也亡音綿是字從日從疋也疋奴改反亦古文乃字也亦語詞也下井寅反鄭注周礼云津潤也郭注尒雅云津梁也廣雅同也周之以舟也集訓到也張揖字詁作至也考聲云聚也從二至以為古文臻字也象形字也 迺津 上奴改反亦古文乃字也亦語詞也下井寅反鄭注周礼云津潤也郭注尒雅云津梁也廣雅同也周之以舟也集訓到也張揖字詁作至也考聲云聚也從二至以為古文臻字也象形字也 共臻 揄說反尒雅臻至也 緹 油 上弟奚反鄭注周礼云綠色也又茂紅色也古人用以書記事 佥差 上磋麥反下廁師反假借字也韻詮云參差者不齊之皃參字古文或作叅叅經作叅俗字也 大輅 魯固反白虎通云天子大輅字書云古者大輅為椎輪之質今加於輖飾之華麗也 二覆 豐目反考聲覆審也集訓重察言語曰覆也 慨然 康愛反考聲傷歎也 愾

慮 上唐濫反許叔重注淮南子云心志煩足也顧野王云牾靜也說文安也從心虍聲也下呂佇反尒雅慮思也善聲也說文謀思也從思虍聲也 掖綴 上音咿 鄒色反考聲求索也追衛反連也續也從糸叕之聲也 寮 羌言反考聲云摳衣也從衣從寮省聲也 厌朕 烏叡反尚書曰啓乃心沃朕心賈注國語云沃美也朕我也 龔子 上居悚反尒雅龔承也廣雅龔及也司馬彪注莊子云龔入也郭注尒雅云重也說文從衣從龍省聲也 遠 寶精 奚反玉篇賮持也廣雅送也說文持遺也從貝齊聲文中作賚俗字也 待扣 音口賓雅扣打也廣雅扣擊也說文從手口聲也孔注論語云扣擊也說文從手口聲也 佇延 除放反廣雅佇立也毛詩傳云門屏之間曰佇郭注尒雅云人君視朝所佇立處從人宁聲宁音張呂反 之篠 郎大反廣雅謂之簜也大者二虒說文三孔十四管小者十六管有二虒說文三孔篇也從竹賴聲 藥棘 上盧桓反礼記天子墓墓樹松諸侯栢大夫藥士楊說文藥木似欄從木從藥省聲也下於力反毛詩傳曰棘酸棗也

郭注尒雅云顛棘茱細有刺又有商棘牛棘馬棘說文似棗藂生從二束廣雅棘棘箴也

弼我 貪寀反孔注尚書弼輔也尒雅重右弼前擬後承廣雅備也大戴礼云絜廉而切直庄過而諫邪謂之弼說文弼字從二弓從酉酉音添念反弓音巨丈反古文或從支作弦又作弼也 **爰令** 上音爰為也于也尒雅爰曰也說文引也從受于聲受音披表反 **常** 市負毛詩傳曰常裳也說文從巾尚聲 **一切經音義卷第十** 第二十三張 田

棨 公穩反人名也 **握斲** 于敢反擇名云斲枝為書記也說文牘樸也又音僉集訓云削版而記事者也 **斲** 之長三尺韻詮云以上雖醉反王逸注楚辭云遼深也下柴草反劉獻注周易云贖者幽深之稱也說文從卩責聲也 **定** 口干反鄭注礼記云刊削也杜注左傳云除也廣雅卹音夷 **較然** 上音角考刊定也說文剟也竹劣反剟亦削也貝足也 **較** 音角考廣雅明也尒雅宜也尚書大傳較然易知也或作校亦同 **釣窶** 所草反說文入窓也從宀索聲也 **迥出** 上音熒雅迥遠也從辵同聲音與上同經從向作逈非也辵音丑略反韻音營炅反 **躡金** 上音尼輒反考聲求也取也從帀從糸俗用不從穴非也 **惋撫** 烏貫反考聲歎惋恨也桂菀珠叢云驚歎而藏於心也下芳武反從手無聲也 **聊紀** 上音聊下自恃反鄭注礼云聊賴也從力卯聲

了郎反毛詩傳曰聊且也說文從耳卯聲卯音酉從卯者誤也 **旃蒙歲** 之然反尒雅云在乙曰旃蒙在巳曰大荒落時永秦元年乙巳歲夏初四月也 **木** 卯反花樹名也 **堇榮月** 巾隱反花樹名也十二月建巳四月下旬也時 **仁王護國般若波羅蜜多經上卷**

三藏大廣智不空奉　詔譯

巳辦 上音以下自恃反鄭注礼云辦具也說文判也從力辡聲辡音皮

兎反也

一滴 丁歷反考聲云水瀝注也從水從商省聲也 **煠** 上音蟻反韻英云技藝能也說文巧也從手支聲也

性 奴管反賈逵注國語云煠温也或作煖俗用非也

仁王護國般若波羅蜜多經下卷

杻械 上抽柳反考聲云杻桎也亦作杽手曰杻從木丑聲下遐戒反考聲云梏也從木戒聲也 **枷鎖** 上音加考聲云梏也下素果反或作鎖俗字也 **摩訶迦羅** 梵語也唐云大黑天神也有大神力壽無量千歲八臂身青黑雲色二手懷中橫把一三戟又右第二手捉一青羖羊左第三手執羯吒鬼頭髻右第三手把鉞左第二手捉一饑鬼頭髻右第三手把鉞左從二手各於肩上共張一白為皮如披勢以毒蛇貫穿髑髏以為瓔珞虎牙上出作大忿怒形雷電煙火以為威光身形極大足下有一地神女天以兩手承足者也 **瘡疣** 惻亮反韻英云瘡疣病也或作胞亦通或作疣古字 **業漂** 上巖劫反賈注國語云業次也取也亦職事也郭注云業次舍也端緒也說文從苹從巾下匹遥反廣雅漂漱也顧野王云流也也從水票聲栗音同上漱音簌反 **彗星** 隨鋭反考聲云娥星也光芒如帚帚箭草形占書云開中坪為妖女草此妖星光如妖女草形占書云開中坪為妖女草此

砂礫 零滴反碎石也麁砂也 **泛漲** 芳梵反賈逵注國語云泛浮也毛詩傳云泛流貌也說文從凡作汎古今正從水之聲下張亮反考聲云水增大砂岸崩摧延入水曰漲從水張聲俗以上聲呼非 **亢陽** 上康浪反考聲何各反賈注國語涸竭亦涸也廣雅涸盡也蒼頡篇作滷古字也朱戍反集訓云時雨所灌澍潤生万物也經文從雨作霍譌也多是時俗用也 **降澍**

字也撿一切字書並無此字非也 **捲盛** 上霞嚴反考聲云木匡也或作棬亦作擐古字也經作函俗字也本函谷關名也匡音謙茉反盛音成鄭注周礼云在器曰盛說文云黍稷在器也從皿成聲也皿音明秉反 **陁羅尼中字** 但取其聲不求字義 **路** 轉舌呼 **娜** 上音竭 **捺囉** 二合二合者上下兩字各取半聲合為一字上捺音弩紇反下囉音先取羅字上聲加轉舌即是下文諸有二合皆同此例囉字亦准此也 **枳嬢** 二合上鵄以反嬢取上聲經從未誤也後文准此 **縛** 無可反 **惹** 自擺反 **曬** 所戒反 **儜** 尼孟反亦作挃 **涅** 寧逸反轉舌也 **十六大國** 佛在世時各各強盛名為大國自後隨其王福互相吞并今或為小國或復磨滅無其國号者

也王是之也 **毗舍離國** 舊曰毗耶離即維摩大士所居地也七百羅漢在此國界結集聖教 **憍薩羅國** 唐云無鬪戰龍猛所化之處也 **室羅筏國** 即是說此經處佛在時波斯匿王所治之境也 **波羅痆** 拏黠反 **斯國** 舊曰波羅奈施鹿林在此國也 **迦毗羅衛國** 即如來下生之地淨飯王所治之境界 **拘尸那國** 佛入寂滅處雙樹現在 **憍**

睒 尸染反 **弥國** 或云憍儈弥昔優田王佛所治境也最初刻檀作佛形像見在此國即護法菩薩伏外道之處形影之已來亦波吒羅或名上茅城或名王舍城梵鷲峯山在此國 **仁王護國陁羅尼經** 三藏大廣智不空奉　詔譯

沙門慧琳音

纂曆 祖管反考聲纂集桂苑珠叢聚也說文從糸算聲也算音素管反下

力的反孔注尚書云節氣之度也大戴礼云聖人之慎守日月之數以察星辰之行以序四時從日從逆故謂之曆治也

法贏 盧禾反尒雅蚚蠃蜾蠃也吹作也郭璞云似蜎而大案螺者樂器俗用說文贏蚌也從虫贏聲也經作蜾蠃非也

刊梵言 口干反說文刊削也從刀干聲也梵言注左傳云刊除也鄭注杜記云刊削也定也說文剟也從刀千聲也剟音竹劣反亦刋

迦辟 上音乃語詞也下毘亦反考聲辟大也重也字書問也說文法也從尸從辛口用法也尸音鳥

偉矣 為鬼反考聲偉大也說文偉奇也從人韋聲從鳥雅成上聲從鳥非經從士非也

牆堵 上疋羊反說文牆垣蔽也從爿聲嗇音色爿音同

誓綀衣 上訂奚反孔注尚書云誓問也說文從言折聲折音雜秩字從心聲雜木字曲頭也下渾師反毛詩傳曰綀黑色也從糸幽聲也幽音同上留字說文從小音灾從田者畟字從幽苦外反俗用從田非

京者 景英反尒雅京大也考聲云丘之絕高者也說文云人所為絕高丘也從高省象高形也音公本反經從日從小作京俗字

藪澤 上蘇后反考聲云澤無水有草曰藪尒雅有十藪後反說文大澤也從廿從水從擇省聲擇音宅孔注尚書德澤擇也鄭注周礼云水鍾曰澤蒼頡篇澤恩也說文光潤從水從睪睪音羊益反毛詩傳云俾使也尒雅從也韻詮與也古今正字俾益也從人卑聲

貝 西國樹名也其葉可以裁為梵夾書寫盡為文然後寘墨為葉薄更光滑白勁細好全勝貝多其多羅樹最高出衆樹表若斷其苗決定不生所以諸經多引為喻此等形狀亦似棧櫚五天皆有不及南印度者為上西域記中具說其梵夾葉數種不同隨方國上或用赤樺木皮或以紙作或以獸皮或以金銀銅葉良為諸土無紙故也

慣習 上貫丸反呼為假者非也慣閑也熟也下渾師反毛詩傳曰習數也說文從羽從白白亦聲也

摩盍 西

馨磬反名也唐云大自在天也薜荔多上音陛下音麗楚語也義說云聖衆集餓鬼衆也鬼魅眉被反或作魑老物精也漫荼羅梵語上界天王會處也即念誦壇場皆如此巖窟上雅緘反山崖也穴也從穴屈聲者也掘地連律反下苦骨反石穿鑿也瓦礫力的反石之類也却寘音田說文從叩真經中從土作填非也前經已具解說舜經從二貝作贖誤書舟為貝也下祖悔反說文從日取聲從四作者篆文省借音也畢哩下哩字蒔舌二字合為一聲體字也非正體春音東龍反三重聖位其壇高四從壇心向外周匝分為三重高下纍作三層乃是指量上面平如方案一切作皮膝音交煎皮消作水凝冷而成膠股音古婆羅門筵篌應盡婆羅門筵篌非是人間用者也揷枝楚洽反釘去聲丁逕反木橛拳月反一頭尖釘入壇上或名栽閦伽梵語也即是香水器也或用金銀器也或用螺盃盛香水也踐上前演反鄭注礼記云踐履也說文從足戔聲下踢字從足昜聲經作踏俗字也下徒合反說文踢亦踐也跏趺上音加下音夫前詩律反借音用鐸唐洛反鈴鈺音使岐琉水也從馬史聲顊寧頂反十六指爪掐也駛流音使岐琉水也從馬史聲顊寧頂反十六輻封目反畫壇場中心安布陁羅尼文字作一輪以金剛為輻輞間書梵字金剛般若波羅蜜經後秦羅什譯

慧琳音

金剛 金剛說文云寶者最堅人剛以智論焉金字生百鍊不輕從王從缶缶音夫缶聲也缶在土中之形也從土今聲也剛注二點象金在土中之形也從土今聲也剛字說文云強斷也案十二遊經義譯云無物不网下斷從山下从下文畢字亦從冈也

國 梵語訛也正梵音云室羅伐悉底國此譯有國或云舍婆提城或言捨羅婆悉帝夜城並訛也云聞者城法鏡經譯云聞物國又善見律云舍衛者人名也舍衛先居此地時有國王見其地好心生愛樂舍衛遂請王住王即許之因以其名而為國号又國云多有國諸國珠奇多歸此國故以為名也

祇樹 梵語也或云祇陁或云祇園皆一名也正梵音云誓多此譯為勝波斯匿王所治城也太子亦名勝給孤長者就勝太子抑買園地為佛建立精舍太子自留其樹供養佛僧故略云祇樹也

給孤獨 亦義譯也梵云阿那邠邸此云給孤親屬巨富多財誓救孤獨時人以為其号古經云阿那邠邸或曰阿蓝皆是一也

唯然 維癸反案唯者謂膺尊者命亟敬之辞也礼記父召無諾先生召無諾唯而起鄭玄曰唯恭於諾說文唯即諾也從口隹聲

四維 翼隹反廣雅維隅也淮南子曰天有四維也

頗有 普我反或作叵語辞也叵也

筏論 夫藐反俗字也正體從木從發作撥集訓云縛竹木浮於水上或運載名之為撥南土吳人或謂之簰即筏也筏音排經中從伐作栰或從竹作筏皆非也論字俗從口作㖞訛也

那行 梵語也正字言阿嚩拏嚩音隣簡反此譯云無諍即無諍行或云閑靜亦是無諍義也或云阿蘭若也

數如是 梵語也或云祇陁或云祇夜或云伽陀此譯云重頌也

河及經末云數佛世界 此二數字並屬下句也

尒所恒河沙數 此二數字音霜句反並去聲字也皆

屈上句數字說文從又從婁支音普卜反歌利王亦梵語也或言迦利王論中作迦藍浮王皆訛也正云羯利王此譯為鬪諍王西域記云在烏仗那國菩提樹東四五里是其處也古譯為惡世無道王也菩音墨崩反揭音羯蘗音雖

金剛般若波羅蜜經後魏菩提流支譯

慧琳撰

一切經音義卷第十　第三十五張　田

脩伽陀十号之一稱 捫淚 或云脩伽度皆梵語聲轉耳正梵云素蘗多此云善逝即如来也考聲滂泣也義亦也 荷擔 胡歌反又音賀廣雅荷擔揭也古文作抲亦同下當盧反字書擔負也說文從手詹聲也 摩那婆 梵語或云摩納皆梵語訛轉也此譯為年少淨行也 歌羅分 梵語數名也下梵問反後文准此音論自解云如析一毛以為百分一分名歌羅分論以義翻名為力勝言無漏無量善法一歌羅分勝於有漏千分是數中轉微細者乃至少許猶勝於彼或云不相似勝也 陁分 論中義釋名為微細隣虛名優波尼沙陁分也譯者誤也案梵云薄羅此云愚以毛與愚梵音相濫故誤譯此為毛義翻為毛道或云毛頭皆非也此譯者之失矣正梵音云婆羅必哩他仇那婆羅此云愚必栗訖此云異仇那此云生唐云愚生是也言毛道凡夫者義不明也

金剛般若波羅蜜經後魏菩提流支譯

慧琳撰

一切經音義卷第十　第三十六張　田

陳朝真諦三藏譯

偏袒 壇爛反順時借用字也說文云衣縫解也音為夫莧反今非此義案經云偏袒者以右臂去衣露肉也儀極也從衣旦聲說文從肉從亶作膻詩曰膻鍚鞹虎從肉亶聲 右肩 音堅說文作肩肩髆也象形字

生（尸入反從一一覆也）經文多作濕東郡東武陽陳平原東北流至千乘入海也音幽經文有作盡非也又數字上聲下量字音力長反又說文平多火稱輕重日量正從日從童作量今俗書省也

盡空可數量（上盡字從皿音呼從丘丘字或作丗）

沙數（霜句反）

支提（梵語也或云脂）

帝坏都或云孚圖皆訛也正梵音除多或曰制多此云聚相謂纍實及塼石等高以為相也

迦陵迦王（梵語古昔王名也此云闇諍即前經中波羅奈國無道王也）

荷負（上音何又音賀字書荷擔負也下負字說文上從人下從貝上古人字也非是力亦非刀俗多從力或從刀皆非也）

能斷金剛般若波羅蜜經三藏玄奘譯

能斷（圖卯反上聲字或去聲亦通易斷木為枡孔注尚書去斷絕也說文截也從斤從𢆶音絕古文絕字也今經文作斷皆誤書從省略也或取便穩而作非正體也截正體截字也古此金剛一經助大波若中第五百七十七卷是能斷金剛分也入藏目錄云為與後經名目相涉故重列之其音義已具前大經本故不重出請檢前文也

能斷金剛般若波羅蜜多經（大周義淨三藏譯）

慧琳音

難量（力長反又良丈反俗作量）

知量（梵語西國河名也此借唐言以譬梵宇猶未全切若準梵音上弥應音為疑等反亦疑之上聲也下魚迦反為正也古經或云恒伽阿或云恒遏伽皆一也不切當也）

弥伽（梵語或云薄伽梵或云婆伽婆或云薄伽跋帝皆佛第十

号也

此金剛經更有一譯在金剛般若論中

論文中

無著菩薩造隋朝岌多譯者是經文具在

實相般若經

慧琳撰

交映 英敬反韻英云旁照也考聲云暉也說文從日英聲經文從央作映非映音烏浪反經意也

遊踐 錢箭反孔注論語云踐循也鄭注礼記云履也從足戔聲戔音殘以響梵字不求字義也字皆眞言也

唅 何甘反短聲自下單書字者皆是眞言但取其聲

啗 烏固反引聲便合口聲此上三字擾反字書云水盛青泥也韻英云澱滓從水於聲字本從目音縣誤書從日為旬今驗梵本無延音蓋書寫誤耳傳誤已久

憾 含紺反引聲亦惡也說文疾有所趣也從平音昭從㚔省聲也今經文從田從恭非也正從日從出從廿從𠙵會意字

啗哩 二合上聲又合下纔字轉舌引聲藍談反去聲引

嚂 魯甘反彈舌引聲即是

底哩 二合上以反下哩二合上丁字兼轉舌二字合為一聲也

障累 上聲又短聲阿上章讓反考聲云蔽也說文隔也從阜章聲下壘墜反考聲家累也孔注尚書云輕忽小罪而積害毀大也劉兆注公羊傳云連及也作案會意字

驃 梵語本是二合字應合書毗翳反考聲云益也飽也形聲字也

偏饒 遶朝反考聲云書也周也亦作遍下繞招反考聲云益也飽也形聲字也

違畢 蒲冒反鄭注周礼云相侵也案暴亦惡也說文疾有所趣也從平音昭從㚔省聲也今經文從田從恭非也正從日從出從廿從𠙵會意字

拔訶 梵語具足云婆縛訖賀唐云滿足義周遍義寂滅今言苾訶者訛略也

波旬 梵正云波俾揉唐云惡魔佛以慈心訶責因以為名古人譯為波旬秦言好略遂去毕字旬字本從目音縣誤書從日為旬今驗梵本無延音蓋書寫誤耳傳誤已久

擾亂 上聲又上聲又短聲阿下聲阿上聲又短聲阿下聲阿上聲又短聲阿下聲阿

理趣般若經

三藏金剛智譯

慧琳撰

綺盍

上欺幾反下盖字聲云手拳也說文從手從卷省聲卷音權作猗適者誤也

金剛拳

遠圓反考文從草從盍盍音合作美非也經文有

並真言句不考字義

大廣智不空三藏譯

慧琳撰

吽

梵文真言句也如半吽聲或如虎怒音喉中聲也

信解

諧戒反音夏者非也

超越

超越二字並從走下從戉上同戍音戟戈音古禾反

戲論

希義反尒雅戲謔也考聲戲弄也毛詩傳云逸豫也字書三軍之備也說文從戈虛聲虛音希下從豆也

滋澤

上子斯反孔注尚書云滋長也蒼頡篇液也說文從水茲聲下音宅毛詩傳曰澤潤也說文光潤也從水睪聲

欲箭

下武箭反

鸚鵡

真言句也

毗喻

二合真言句也上統字無反音取痕字入聲下哩字轉舌引也

但嚩

二合轉舌引

娑鑁

二合

搖擊

上翼消反考聲搖作也說文動也從手岳聲也岳音由乖字從肉從缶經文從殳畫音衛殳音殊戈音普卜

慾箭

下蒲線反慾心與境相應如箭之中也

滋澤

上子斯反孔注尚書云滋長也蒼頡篇液也說文從水茲聲下音宅毛詩傳曰澤潤也說文光潤也從水睪聲

荼羅

荼音宅加反梵語無正翻義譯云聖衆集會處即此經一十七會勞荼羅各各差別並是修行供養

念誦者道場也上丑留反下程劇反

顯冒 眵怡 上音希下音寄前音義第一卷已釋 抽擲 吽 如虎怒聲 何 去聲引如長聲呼惡字是也 冒 眵寅反感眉而視忿怒之形也 揮斫 上音暉下智劒斫一切分別心名 呵各反 章若反遍以猛利為揮斫一切有情即末栗佛也 赫 呵各反長引聲

大明咒經 前譯般若心經 慧琳音

佛說般若波羅蜜多心經 罽賓僧般若於西明寺譯

般囉 上奔没反下羅字轉舌梵字亦是二合宣書音囉字為正 菩薩 櫱草反磔也難也或作厄俗字也 帝 魚羯反真言句梵語不求字義但取聲

行者 孟行反相迎也

一切經音義卷第十　第四十三張　四

罣礙 胡卦反下五蓋反撲不妙境說文網礙也從罔 竭帝 梵語真言句質與前經所說同也

般若波羅多心經 羅什譯 慧琳音

五蘊 威損反蘊猶聚也 揭帝 梵語真言句上魚竭反與朅字

一切經音義卷第十一　赤

大唐翻經沙門惠琳撰

大寶積經序及經第一帙十卷　同此卷音

睿宗皇帝製

資四反說文沒也從水侖聲侖音倫**焚灼**上扶文反說文燒田也從火林音煩聲也下章弱反蒼頡篇灼爆也說文炙也音久從火勺音斫**惲其**上胡高反借用揎爛反鄭箋詩云惲難也畏也廣雅驚也從心單聲非本字也正體從毛從高者作毫筭經云十絲為一毫毫芒者毛端頭也微少也下音丛**陶鈞**上唐勞反集訓云燒造瓦器冢也廣雅陶化也世本云昆吾作陶宋忠曰夏禁臣也說文從阜匋音逃聲也下橘勻反聿均反考聲鈞均也均平無等差也許叔重注淮南子云鈞陶法也說文云從金勻聲也案陶鈞謂造化也**漢曰**而質反漢法本內傳云漢明帝夜夢金人飛行殿庭項背日光占夢者曰西方有大聖人也因尋其教始聞佛法也**就鷲頭**情袖反謂鷲鳥也舍城側亦名鷲峯山亦名靈鷲山梵云耆闍崛山並一山也在王借字也正體從毛作毫言白毫毛也皓白光潤猶如白玉佛從毫相放大光明照十方界故云王毫瑞色也**干戈**上扶文反說文犯也從火林聲也下古禾反干杆也音旱杆盾

縱橫上足庸反下獲萌反說文作從考聲韓詩云南北為縱長也豎也橫廣也左右方也說文橫攔木也從木黃聲也**之數**霜句反也**柾**支境反音取蒸字上聲是也韻英云柾濟拔也杜預注左傳云柾救助也聲類云柾昇也廣雅拯救也說文作拹上舉也從手丞聲也**沈淪**上持林反集訓云沈沒也莊子曰是陸沈者顧野王曰人之居陸而若沈溺無聞朝廷是陸沈也下音倫考聲云淪漬也

也厝崔反說文作𠂤音千千犯也從反入從一作女古字也下古禾反周礼司戈盾掌戈盾之物鄭玄曰今勾矛戟也居逆反詩傳戈長六尺六寸方言云吳楊之間謂戟為戈說文云平頭戟也為形頭形 摧鐕 上藏雷反說文摧折也從手崔聲也下妨封反不相得日潰左傳云世民也於上曰潰在下傳潰亂也公羊傳云下叛也穀梁傳曰上下端也從金峯聲也或作峯 潰旅 上回外反毛詩日日旅衆也周礼五百人為旅鄭玄曰凡師出曰旅治兵師入曰振旅說文從放於褽反從从古從字也作旅俗用從衣作旅非也 闢 周易繫辭亦反說文云開也從門辟聲 頻 反說文云濱漏也下力舉反孔注尚書云音舊今俗用從田作畧非也 畧 歸累 上潮水反云畧始也下昌演反聲類大開也 瓊編 葵營反詩傳曰玉之美者也一云玉樹也說文赤玉也從王夐葵營反聲也下必綿反劉地注公羊傳云比連也舊頡篇云編織也說文編次簡也從糸音鳥扁苾眠反字也賈逵注國語云遠玄遠也鄭玄注周礼云遠傳也音轉說文周周礼從走田略反 虡聖 營芮反廣雅虡聚也又虡音渠聲也智也集訓云虡聖也通於微也說文虡深明也從 靜薆 魚羯反 叙音殘從目從谷省聲也 左傳曰天反時為灾地反物為祺音芙考聲云薆祺灾也蟲狩為怪曰薆衣服草木為怪曰祺今俗用通作薆呂靜韻集從屯音毀作薆字書正體從示作薆薛聲也說文薆字從廾音草從巾田列反從阜音負從辛作薛令相傳去中作𠂤訛略不脩也 巢燧 上牀

爻反抱朴子曰上古帝王有巢氏也是時禽狩茲多人民巢居以避群害故歸有巢氏繫辭曰上古穴居而野處後代聖人易之以宮室下隨卒反抱朴子曰上古質朴茹毛飲血生敢蟲魚及諸果實多有腹疾之患是故聖人鑽燧求火變生作熟因名為燧人氏也說文 擁篲 上於拱反蒼頡篇云擁持也從手雍聲也或作𠯿小篆作𠯿抱也從手雍聲 篲 祥歲反說文竹帚也從竹彗聲

古字也下隨銳反玉篇云掃竹也方言云自開而西或謂之掃籧隨酔反亦曰掃箒之酉反或從草作彗正翔上章盈反下雙捉反經文作翔俗字也正體從羊音迸作翑考聲云翑始也鯖魮也上有大桃樹名曰桃都其根盤結五百餘里枝相去三千里於寶搜神記及風俗通義並引黃帝書云上古之時有二神人一名荼與二名鬱壘又一名鬱律度朔山上有大桃樹二人依樹而住於樹東北有大穴衆鬼皆出入此穴其善人者則縛以葦索執以餧虎於是黃帝作礼歐之立桃人於門戶畫荼與鬱壘與虎以象之今俗法每以臘終除夕飾桃人垂葦索畫虎於門左右置二蜃象虎眼以云不祥混車書上魂穩反說文云豐流也

案豐埒為混混同流不分也車音蒈魚反案車者謂車轍跡也書謂文字符印也言混車書者天下轍迹共同文字無別同一王化四海為家也山海經云西海中近日月所入也即此洲也一名細柳亦名陽柳島月所入也即此洲也一名細柳亦名陽柳島迦葉梵語略也正梵音云迦蒈佉反擷波即天竺國之大姓也年踰羊朱反廣雅云踰度也毛詩傳曰踰越也說文從足俞聲也或作逾俗字也或從辵作逾踰越也說文從足俞聲也或作逾俗字也或作踰捐也毛詩傳曰捐棄也音弋說文捐

持也從手邑聲也當宁直吕反尒雅云門屏之間曰宁柱苑珠叢云人君於廟門視朝立之處也循機隨遵反尒雅循自也郭璞云循行也從彳旬亦反盾聲音曆反希反孔注尚書云弩手也劇動也說文主發謂之機登樞昌珠反集訓云樞機言詞也說文云戶樞也從木區聲虧徵區追反考聲云虧落也傷也鄭箋毛詩云

齕猶毀壞也王逸注楚辭云齕缺也廣雅齕火也說文云氣損也從龁龁音呼弓聲也弓即于字或從艹作齕下陟矜反杜預注左傳云徵驗也說文徵象也從壬天頂反從徵省聲也

綿區 上弥然反下姜于反

也從一不聲經文從十作丞俗字非也下苟侯反顏野王云搆合也毛詩傳曰搆成也說文云搆蓋也從木冓古侯反聲也

尋繹 盈益反方言云繹理也長也廣雅淳音祇作

音義同上經尋繹也說文抽絲也從糸音息舉聲也

怱疲 武坊反下被眉反國語曰疲士無

疲倦也說文疲勞也從疒皮聲也

不懈 革賣反嬾惰也

從疒女巵反皮聲也或從衣褹或作袘也

在握 文嵇音厄持也從手屋聲也

部帙 陳栗反說文云書衣也從巾失

聲也

之祚 書戶反賈逵注國語云祚位也

祿也古今正字云祚福也從示乍聲

音祇作省聲也

之旺 麥耕反史記云旺衰之人云田野人也說文云氣王也從昌從人也廣雅旺興也蒼頡篇云佚暢也從人生田民也從田亾聲也

恒佚 寅一反孝聲云意歡足也

樂也孔安國注尚書云佚豫也

寧謐 弥必反蒼頡篇云佚暢也從人生失聲也

反尒雅謐靜也音密聲也

淩 上經尭反考聲云淩遽也

也集訓云謐安也從言從益音密聲也

俗 上經尭反考聲云淩遽也

沃也棄燒沃之即味薄矣

淳源 上常倫反

俗作淳正體作湻考聲云淳清也鄭玄注儀禮云淳沃也廣雅淳濱益四反說文湻溫也

音祇作省聲也

之旺 麥耕反史記云旺衰之人云田野人也說文云氣王也從昌從人也廣雅旺興也蒼頡篇云佚暢也從人生田民也從田亾聲也

恒佚 寅一反孝聲云意歡足也

樂也孔安國注尚書云佚豫也

寧謐 弥必反蒼頡篇云佚暢也從人生失聲也

反尒雅謐靜也音密聲也

淩 上經尭反考聲云淩遽也

也集訓云謐安也從言從益音密聲也

俗 上經尭反考聲云淩遽也

沃也棄燒沃之即味薄矣

淳源 上常倫反

俗作淳正體作湻考聲云淳清也鄭玄注儀禮云淳沃也廣雅淳濱益四反說文湻溫也

音祿從水彔音純聲也彔音同上下倉束反

鄭玄注礼記云源本也顏野王曰水本為源

也

暫乘 慙濫反考聲云暫

不久也或作蹔

聊題 力脩反集

訓云聊且也

紲帙 上息陽反字書縲紲也下

巾失省聲也或從衣

作褋今作袟一也

大也說文高也從山陵
𠂤俊反聲也俊音同
之惣名也從屮丑列反
書省略從三十作卉又音暉鬼反亦通
米卉上音其下音隣蒼韻箭云壯曰麒牝曰
麐毛詩鳥獸蟲魚疏云麒麟者瑞獸也
王者至仁則出見麐身音君牛尾馬足圓蹄
黃色一角端有肉不傷物也其音中鍾呂行
步中規矩遊必擇地詳而後處不履生蟲不
折生草不群居不侶行不入阱穽不罣羅網

一切經音義卷第十一　第九張　赤

麒木上暉貴反說文云草
其實也麐者牝麒也從鹿吳聲經文有從馬
作騏騹非此同熊羆熊上音雄說文亦云仁獸也
似豕而大黑色山居冬蟄持立反其掌似人
從能𤇾必遂反聲也今雅云羆如熊黃白色
郭璞云羆似熊而大頭長高猛憨呵
甘反多力能拔木方言關西呼為貑音家羆從
罷補罵反也𤇾聲也鷵鵡上烏耕反下無甫反或
作鸊二體並通山海經

說文亦云仁獸也麐音眉身牛尾一角從鹿
其聲也麐者牝麒也從鹿吳聲經文有從馬
作騏騹非此同熊羆上音雄說文云獸似豕而大黑色山居冬蟄持立反其掌似人
從能𤇾必遂反聲也今雅云羆如熊黃白色
郭璞云羆似熊而大頭長高猛憨呵
甘反多力能拔木方言關西呼為貑音家羆從
罷補罵反也𤇾聲也鷵鵡上烏耕反下無甫反或
作鸊二體並通山海經

一切經音義卷第十一　第十張　赤

云黃山有鳥其狀如鶉為驕反青羽赤喙呼
臧反人舌能效人語名曰鸚鵡郭璞曰今鸚
鵡舌似小兒脥指前後各二指南之外出五
色者亦有純白者大如鳶曲札曰鸚鵡能言
不離飛鳥說文鸚鵡二字並從鳥嬰武皆聲
也說文人說嬰益盈反字從女賏益盈反聲
也從二貝今經文從二目下從戈鴝鵒羅鳥
安作嬰者非也武字從止從
梵語印度國鳥名也或云俱翅羅或云俱
羅皆梵語輕重也涅盤經云此鳥聲好從聲
立名本性愛榮輔無反尒雅舒
不捆止於枯樹梟鴞上輔無反青羽赤喙呼
梟惡鳥也食母從木從頭象形下從
鳥說文云梟不孝鳥也生子長而食母
食俗用字也梟羽檄上屋孔反古今正字云
非正體也檄大也梟也臺也桂菟
珠叢云草盛貌從草翁聲也下戚律反俗用
字也考聲云辟韞也威殰反尒雅辟氣出也

桂苑珠叢云贊欠氣出貝廣雅贊幽也謂樹木幽深之貝說文云水蓁生案說文贊字正體從林㚔甫物反從勹音包從田亮反從彡音衫作贊字林及經文從四從貝從寸作贊皆未詳所出

菴摩羅樹 梵語果樹名也此國無古今並書之譯或云菴婆羅或曰菴羅樹皆一也涅盤經云如菴羅樹一年三熟有時生花光色敷榮有時生葉滋茂蓊蔚有時彫落狀如拈樹又云如菴羅樹花多果少

頻婆 如兗反有作㮈者非也

一切經音義卷第十一　第十二張　赤

迦樹 上經延反下蠆佳反梵語不求字義西國花樹名也此方無此樹大唐西域記云印度多有頻婆迦樹其花赤色形如人手一說云亦名阿婆迦亦名無憂樹其花赤色此說正也

由提迦花 蠆佳反借音字為梵語聲近蠆譯遠近不同或云四十里俱舍論十六里大唐西域記云印度國俗一踰繕那三十里矣此說真實也

普洽 咸夾反霑也潤也

其苾 幸弁反蒼頡篇云草本名也說文云枝主也從艸亞聲亞形反聲也

吠瑠璃 梵語寶名也字體無定或作琉璃上音留下從以訛略也

陂泉 彼眉反鄭玄注禮記云畜水曰陂穿地停水曰池也

清泠 歷丁反清泠者寒清泠二字並從水從冫會意也

那 上羊朱反繕音善瑩淨也形聲字

踰繕 聖王軍行一日程也諸經論中前後翻譯遠近不同或云四十里俱舍論十六里大唐西域記云印度國俗一踰繕那三十里矣此文中前後有依此文令依此文

下音離天生神寶青綠色瑩徹光明非是人間鍊石煙火之中所成瑠璃也寶
鐸上寶字正體從宀音綿從王從缶甫苟反從貝今經文從珎作寶俗用字非正體也下唐洛反鄭注周礼云大鈴也賸部檀
金上常焰反梵語珠上寂勝金寶名也天孔安國曰金鈐木舌以宣文教
其賾相瑜反連花賾也說文正體從頁賢結反頁頭也從彡音形作須彡

形字也今隸書加髟必遙反作鬚亦通用
口銜狎盬反考聲云口持而嚼也說文云馬口中勒也從金從行會意字也
廁填上初使反考聲云廁雜也蒼頡篇云廁溷也下亭延反賈逵注國語云填加也廣雅填塞也鄭注礼記云填滿也或作闐亦通
阿逴婆氏多梵語也唐言馬勝也
離毉上音利下於計反方言云毉蔽也廣雅毉障也說文毉華蓋也從羽從殹省聲也
稠林長流反蒼頡篇云稠衆也廣雅稠禾概也音既訪文稠多也從禾周省聲也
馳騁上雉離反俗用字也正或作馳此字雖是正體為有雨音又音陁令且從俗作馳顧野王云馳走也廣雅馳奔也郭反杜預注左傳云騁馳也雅騁奔也說文直驅也從馬粤聲也
流澍上犬上流字有點下之兪反說文云時雨澍生万物從水封聲類從垂作畷說文正體從尗耕反說文畷字正體從走甫苟反作畷郭璞注尒雅云畷也或從犬作畯力業反考聲云畯亦獵也或從犬作狷下力葉反聲也
貶膾上菩壞反孔安國注尚書云貶損也說文從大嵐獵說文從犬從巤巤亦獵也今通謂畋狩為畋獵也

師也廣雅魁主也鄭玄注礼記云魁首也王逸注楚辭云魁大也下瓌外反廣雅膾割也

割之人名猫兔上莫包反江外吳音以為苗字今不取字

為魁膾也

統云狩名也顧野王云似虎而小人家畜養

令捕鼠正體從豸音雅苗聲也經從犬省略

也說文關此字下土固反顧野王云兔毛可以為筆者說文狩名也為踞後黠象其尾兔頭与為同故

免字從為省厭悪上伊焰下烏固反

大寶積經第二卷

不可治雅离反數以霜捉反希望武坊反

糞掃衣上分問反下桑到反糞掃衣者多聞知足上行比丘常服衣也此比丘高行制貪不受施利捨弃輕妙衣上好衣服常拾取人間所弃糞掃中破帛於河澗中浣濯令淨補納成衣名糞掃衣今亦通名納衣律文名無畏衣悪人劫賊之所不奪

經中亦名功德衣一切如來之所讃嘆服此衣者諸天常來礼敬供養是故如來讃大迦葉命令同坐易衣而披之故名功德衣也

綺澗上啓奚反廣雅谿谷也說文水澍川也從谷奚聲也或作溪下弃娶反毛詩傳曰山谿水流曰澗尚書曰伊洛渭澗既入於河孔安國曰澗出渭也北山案所在山陝之水皆名為澗說文亦云山水也從水間聲

揋打上隹藥反許叔重注淮南子也

揋厄反說文揋以杖擊也都乱反考聲椯也木作揋揋捾也下德爸反廣雅打擊也埤蒼云打捾也從手丁聲也今江外吳地見音為頂今不取作罥亦作羂羂考聲云以繩捕鳥狩也韻英云繫取也案羂者羂索也下無倣反顧野王曰昔疱羲氏結繩為網以畋以漁以養万民世本云芒作網宋忠曰伏羲臣也或作罞或作罟皆古字也

網上緒犬反正體或作罔本或作弢墟圖反亦音舉也

舉上昨郎反下薑圖反有經或省略字也

麁獷上倉胡反久已傳用說文王體作麤從三鹿字書云物不精也廣雅麁大也鄭玄注礼記云麁踈也下號爵反塲猛反集

訓云犬獌惡不可附近也經文或有從石作礦誤也乃是銅鐵石璞非本字也

蝦蟇 上音計次音遐下麥巴反考聲云蟆音占蛷音余也郭璞注介雅又云在水曰黽音陸地淮南謂之去敦介雅云似蝦蟇居猛郭璞注云耽耕哽反似青蛙烏爪反而大腹本草云蝦蟇一名蟾蜍一名胡孟一名青蛙一名去敦一名田父一名長股皆蝦蟇方域之異名

猴手 上音弥下音侯說文獼也奴刀反之猴孫王廷壽作賦謂之王孫今俗呼謂之胡孫案此狩種類甚多略而言之近有十種或曰毋猴漢書謂之沐猴今謂之今且略舉其名不能一一繁述即有猕猴白猿音袁蒼獼俱矍反矍音王約反青獾但七含之處音擾狩由教反蜼音遺去聲又余水反又有果然皆猕猴之種類也其中差別色兒各殊今且略說果然一狩南州異物志云九真骨倫縣交州日南山父林藪中皆有此狩其名果然猿狩之類青色或通身白色脅邊有黑斑文其身不過三尺尾長四尺有餘反度身過於頭視其鼻見兩孔仰向天毛長柔細也往往人間有此狩皮緩褥也

諠雜 上暉袁下財合反俗字也正體作諠譟說文云集五彩之衣曰雜音從衣集聲也今作雜變體俗字也因草書變衣為立謀也

冢間 張勇反說文墓墳也冢字從冂音包從豕丑綠反經中從冖音覓從豕音始非也

如趍 取瑜反已咸注論語云趍疾行也介雅門外謂之趍說文趍走也正體從走從芻聲也說文大馳也從馬它聲也經文從多作趍俗用字也

馳騁 雅馳奔也顧野王曰馳走也說文大馳也從馬它聲也經文從丁反聲也說文又說步字從由從丐音考今預注左傳云騁走也說文直驅也從馬呈聲也杜

槍林 七羊反蒼頡篇木兩頭作駢非也鋭也兩頭施鐵刃謂之槍說文槍乘也從木倉聲今槍者兵仗也

險壙 虛儼反廣

雅險阻也方言險高也賈逵注国語云險危也王弼注周易云險難也說文險阻難也從阝音負僉七炎反聲經文從山作嶮音儉非也嶮者小不平也坎也宇義與音俱乖經意宜改從阜作險下苦謗反考聲云壙埌音浪原野遠貝也蒼頡篇云壙疎也廣雅壙大也說文塹也從土廣聲也經文從日作曠誤也曠光也明也殊非經義從土為正也

貲財

上紫斯反廣雅貲貨也顧野王云貲家中貲也正作資從此者非

此義也說文小罰以財目贖曰貲從貝此聲也

所貳

他得反鄭玄注周礼云從官借本賣賈也集訓云假貳於人也說文云從人求物也從貝弋音翼聲也經文中從代作貸音太誤也台載反錯用應可除去人

銷滅

上息焦反鄭玄注礼記云銷散也說文云鑠金也商所反從金肖聲也下弥結反說文云滅盡也從水從戌從火戌是火基水滅火會意字也

遮立

上亭礼反或作遮亦通考聲云遮代也郭璞注尒雅云更遮來而平歲王逈日更相代也字書遞交也從辵丑略反虎音梯聲也經文作遞俗字也下胡固反韻詮云互差也象懸互中有萬別也經作乎俗字誤也非正體字也

諰疑

上羊珠反蒼頡篇云諰從也莊子云不擇是非而言謂之諰說文諰諰也從言吏羊朱反聲也下丑染反易曰君子上交不諂下交不瀆音讀何休注公羊傳云諂猶佞也莊子睇意道言謂之諂說文諂諛也從言臽咸反聲也

勇躍

上羊種反下羊灼反廣雅躍跳也上也說文行皃也從足翟聲也進也

暎蔽

上英敬反韻英云庪照也字書云相掩暎也正體從英經文從央於薑反非也作映音烏朗反玉篇云映暗不明也非經義下毘袂反弥弊反杜預注左傳云蔽障也廣雅蔽隱也考聲云蔽掩也從艸敝毗曳反聲也

慘厲

上七感反集訓云慘悩恨也韻英云憂慼又音初錦反考聲云慘甚也說文毒也從心參聲也參字從厽音累從厽之忍反今俗作參

變體也或從言作誄以言陰相譏也下力滯反韻英云毛詩傳曰厲惡也鄭玄注札記云厲嚴也考聲云氣不和也杜預注左傳云厲猛也從厂音罕從萬經文中從力作勵非也勵勉也勸也非經義或從歹女上毗厄反作癘癘疾也殊非經意**顦顇**寅反考聲云顦憔也音悶字書云顦憴聚眉也說文顦水者則顦憴也顧野王曰案顦憴者憂愁思慮不樂之狀也說文正體從毗從頁今隸書從略省步為步又去毗從口作顦減省也下酒肓反考聲云顦也書曰憴咨忸怩或從口作慼一也或從目作瞴古字也經文從足作蹙非本字也**貶易**上發方反韻英云買賤賣貴也從貝反聲也下羊益反考聲云易移也**笾筒**上讒顦反考聲云笾也象形字也**苦膽**都敢反白虎通云膽者肝之府也肝主仁仁者苦不忍故以膽斷之是故仁者必有勇王林和脉經云膽主神膽之有病則精神不守故知也**怯劣**上去劫反玉篇怯多畏也下力輟反上羌業反考聲怯愞也妙乱也韻英云怯恐懼也從心去聲**貯聚**上張呂反杜預注左傳云厲火力也會意字也貯貯蓄勅六反藏之也說文積貯也從貝宁直慮反聲也下情裕反又音慈庾反上聲亦通韻英云集會也考聲云聚斂也說文聚會也從乑音吟眾立也取省聲也古文作寂**銅鈸**盤洙反考聲云樂器名也以鑄成二枚形如小瓶蓋有鼻手執以二口相摩擊為聲以和樂也說文從金发聲也經文有從足作跋跋波字非本字也**憒市**上公外反又迴外反亦通集訓云憒乱也說文從心從潰音會省聲也下尼效反集訓云多人擾擾也韻英云擾雜也說文從市從人作㚔會意字也經文作鬧俗字或有作冇書寫人錯誤不成字也**滓濁**上昌人反下里棳反韻英云滓澱也從水宰省聲也或從草作葦羹菜也**螺貝**上魯和反俗用字正

體作贏郭璞注尔雅云蠃即蝸牛也說文亦云蝸牛類也而形大出海中形皃數般而不一也

覺寤 上音挍下音悟考聲云睡覺也集訓云眠寤也說文覺寤也經文從宀音心從告作寤譌也撿一切字書及教字韻中並無此字多是筆授或傳寫人隨情妄作非也寤者悟也蒼頡篇云寐而有言曰寤考聲云寐中有所見覺而信也說文從瘳省吾聲

繳蓋 上桑爝反玉篇云繳即蓋也通俗文曰以帛避

雨曰繳從糸音覓徹聲也又徹字本作撤從林枰拜反林分散也經中或作傘俗字也下罕愛反蓋亦傘也案繳蓋者一物也說文蓋從草從盍音合經文從羊作蓋因草書訛譌也

臭穢 上昌狩反玉篇云臭者物氣之惣名也說文臭自鼻而知其跡者犬也故臭字從犬從自者古文鼻字也經文有從死作臰者非也下於衊反顧野王曰穢漆也或作蕞也或作薉說文從禾歲聲悉也

譴罰 上張革反俗用字也毛詩傳曰譴責也杜預注左傳云譴謫也方言譴怒也郭璞曰謂相責怒也說文譴罰也正體作謫從言從帝從口今經文從適作謫俗字也下煩韈反尚書云刑罪人也說文云罪之小者但持刀罵則應罰從刀作罰蔡邕石經改罚作四改刀為寸

開邏 上吉琴反鄭玄注周禮云界上門也聲類開扃也扃關也門幹古還反聲也幹字從木橫持門戶也從糸音幽卅古患反聲也集訓曰遊兵斥候遮邏也

大寶積經卷第三

眚瘀 於據反說文積血也從疒乃聲也時人呼疒云病腳俗談非典語也經文從水作淤非也淤青泥也

譏嫌 鄭玄注礼記云譏詗也下奚兼反雅紛乱也說文從糸分聲也下而沿反考聲因此煩彼日擾縱欲之皃也說文擾煩也從

掉弄 亭吊反考聲掉動也

紛擾 芳文反廣雅紛乱也說文從糸分聲也下而沿反考聲因此煩彼日擾縱欲之皃也說文擾煩也從

也下唐學反案騞䠶者大也易曰先號咷而後笑是也

投竄 徒侯反玄箋詩云投擿也考聲投赴也說文作毆遠擊也下倉乱反顧野王竄遁也賈注國語竄隱也杜注左傳匿也古今正字竄藏也從鼠在穴中也

殈促 於矯反杜注左傳短折曰殈考聲少死也下取栗反廣雅近也說文促迫也杜注左傳促速也

蝨蟲 胡光反下逐融反今俗雅食苗心曰螟食葉曰螣食根曰蟊音矛食節曰賊四種皆穜蟲也並蟲災異名也

不疹 鴉雅反考聲云不得言也古今正字

一切經音義卷第十一

才音手憂奴刀反聲也

矯亂 姜夭反集訓矯詐也顧野王曰假撰謂之矯今俗用從右作高誤也下盧段反考聲乱也

悄然 倉感反毛詩傳曰悄憂也謂擔負物也從才音手聲占聲也文字釋要云啓字亦負也

投竄 徒侯反玄箋詩云投擿也考聲投赴也說文作毆遠擊也下倉乱反顧野王曰竄遁也賈注國語竄隱也杜注左傳匿也古今正字竄藏也從鼠在穴中也

殈促 於矯反杜注左傳短折曰殈考聲少死也下取栗反廣雅近也說文促迫也杜注左傳促速也

蝨蟲 胡光反下逐融反今俗雅食苗心曰螟食葉曰螣食根曰蟊音矛食節曰賊四種皆穜蟲也並蟲災異名也

不疹 鴉雅反考聲云不得言也古今正字

痘瘖也從疒女巨反亞聲也經從口作啞非也

不吭 下乙反或作抗亦通考聲云語難也韻詮云重也說文云難也從口乞聲也

負荷 測賈反集訓云荷者草之惣名也作擔負者古字也

負荷 都南反集訓云擔亦負也謂擔負物也從才音手聲占聲也文字釋要云啓字亦負也說文從貝詹聲也上從古人下從貝人守寶有所恃也經文從刀作負非也

蚤蚊 胡高反杜注左傳號夾也下唐學反案騞䠶者大也易曰先號咷而後笑是也

投竄 徒侯反玄箋詩云投擿也考聲投赴也說文作毆遠擊也下倉乱反顧野王竄遁也賈注國語竄隱也杜注左傳匿也古今正字竄藏也從鼠在穴中也

殈促 於矯反杜注左傳短折曰殈考聲少死也下取栗反廣雅近也說文促迫也杜注左傳促速也

蝨蟲 胡光反下逐融反今俗雅食苗心曰螟食葉曰螣食根曰蟊音矛食節曰賊四種皆穜蟲也並蟲災異名也

不疹 鴉雅反考聲云不得言也古今正字

常遮反集訓云衆音雜厲也毒蟲也易曰龍蛇之蟄是也贈遺賊鄧反集訓云送也以物送於死也韻英以物相遺也下惟季反韻英云遺與也以物與人也遺亦贈也盲傴　盲下於宇反集訓云不申也傴雅傴曲也麦忻反百盲反目無睛子曰背曲傴僂也編蝙　補眠反下風伏反尒雅蝙伏翼也郭璞云齊人呼為鼠鰒音織墨亦名仙鼠頭似鼠肉翅方言云自開而西秦隴之間謂之蝙蝙

冬蟄而夏飛晝伏而夜出也梨黯上力知反借用字也正體本字從黑作黭韻詮云色黑而黃也下押減反王肅曰黯黑貟也青黑色也敗賣上方万反下肖敢反鈞俟反国語令狩媒媾賈逵曰重媒也媒媾　媒音謀合異姓使和成也下而健也下力滯反考聲云犯正而為惡也倍也說文從广音罕從蔓丑介反省聲今

經文從力作勵非也勉勵也非經義只合單作厲蠇也易曰龍蛇之蟄是也贈遺　賊鄧反集訓云送也以物送於死也韻英以物相遺也下惟季反韻英云遺與也以物與人也遺亦贈也盲傴　麦忻反百盲反目無睛子曰盲下於宇反集訓云不申也傴雅傴曲也編蝙　補眠反下風伏反尒背曲傴僂也編蝙伏翼也郭璞云齊人呼為鼠鰒音織墨亦名仙鼠頭似鼠肉翅方言云自開而西秦隴之間謂之蝙蝙

冬蟄而夏飛晝伏而夜出也梨黯上力知反借用字也正體本字從黑作黭韻詮云色黑而黃也下押減反王肅曰黯黑貟也青黑色也敗賣上方万反下肖敢反鈞俟反国語令狩媒媾賈逵曰重媒也媒媾　媒音謀合異姓使和成也下而健也下力滯反考聲云犯正而為惡也倍也說文從广音罕從蔓丑介反省聲今

也礎前　知林反考聲礎趾也方鐵礎也經作砧俗字也鍛鐵都乱反蒼頡篇云鍛椎也說文小冶也從金段聲也鑽砧　張呂反左傳貯云鍛椎也說文鐵鉏也女慮反蒼頡篇云持鐵夾也經文從甘作鉗繞頭鐵也非經義下直追反前已釋也從木佳聲懶惰　郎旦反考聲不勤也說文懈怠也從心賴聲也或從女作嬾亦同下徒卧反廣雅惰嬾也韻英懶惰也說文不敬也從心隋聲也經作墮俗字也獻悪　伊焰反烏固反心不忕也獻

足 一間反說文如犬甘肉貪而不足故從甘從肉從犬會意字也

大寶積經第四卷 無邊莊嚴會第二四卷經

無明殼 枯岳反字書鳥孚殼也考聲卵殼喻根本無明及以貪愛包含無量結使煩惱陶鑄有情命業生死宛轉其中不能出離無明宅宅如鳥居卵之外殼也經言無明卵殼故引為喻也 隆崒 上紅巷反介雅降下也集訓云降落也

蒼頡篇作隩說文與介雅同從阜夆聲也下主式反淮南子曰春雨之濩無地而不潤說文亦云時雨潤生万物從水從樹者聲也 阿字為初 阿字取上聲梵字也此云阿字門一切法本不生字也此盧遮那經云阿字義能生一切世間文字阿字第一句明法普同遍字輪以圍遶彼尊無有相以此義故所以得居衆字之首次第向下更有四十九字捻名一切文字之母即梵字根本五十字之母也 荷字為後 梵亦云阿字門一切法本不生字也此盧遮那經云阿字義能生一切世間文字阿字第一句明法普同遍字輪以圍遶彼尊無有相以此義故所以得居衆字之首次第向下更有四十九字捻名一切文字之母即梵字根本五十字之母也

大寶積經第五卷

重撘 上柱勇反又柱用反並通下都濫反前卷已釋廣雅撘貢也說文撘舉也從扌音手不從水啓音占聲也經文有從木作撘音殘占反非也撘屋撘也 瀑流 蒲冒反桂苑珠叢云瀑雨水聚合流名為瀑流也 塊率陁 正梵音云覩史多唐云知足宮後身菩薩名訛略也正梵音云覩史多作此天王弥勒菩薩現為天主也 醍醐 亭泥反下音胡窣醍醐酥之精粹也乳中精者名酥酥中精者名醍醐 唐捐 徒玄反考聲捐弃也 灑 所賣反王逸注楚辭云灑如水之灑地棄灑露也下或作洗灑古字 潤洽 如順反尚書水日潤下廣雅潤濕也下或爽反考聲洽和也說文洽霑也或作霅古字 枯槁

苦浩反說文云木枯也乾也或作矯並同也三摩呬多 聲以反梵語定之異名也唐云等引謂平等能引諸功德定故云等引也駛流 師利反考聲云行疾也水流急也蒼頡篇云駛疾也從馬史聲也銷滅 相搖反考聲云銷鑠也傷勺反或作消蒼頡篇消滅也說文消盡也逮得 徒奈反說文行及前也從走田聲略反走者俗謂之走遠或云遌業反杜林曰怯多畏也相敷之言非典語也從隶唐之遠者是流俗相敷之言非典語也從隶唐

奈反隶亦聲也下當勒反古文正體雖從彔從寸作㚔或作賚古文貤自漢魏已來早已廢體作得衛宏張揖古今字詁已久今官書並廢古而用得字行已久矣不可改易也

大寶積經第六卷

出離陁羅尼品 真言中有疑誤者音而釋之 阿你气縱 銖仵反縱字音史經文作縱誤也 莫昇

以之反 皤吠 蒲河反下微開也經作唄非也 三摩呬多 聲以反梵 駛流 師利反考聲云行疾也水流急也蒼頡篇云駛疾也從馬史聲也 銷滅 相搖反考聲云銷鑠也傷勺反或作消蒼頡篇消滅也說文消盡也 逮得 徒奈反說文行及前也從走田聲略反走者俗謂之走遠或云遌業反杜林曰怯多畏也相敷之言非典語也從隶唐之遠者是流俗相敷之言非典語也從隶唐

思箇反 薩婆若 若字相傳音而者反梵語也唐云一切智 分析 星亦反孔注尚書分也經從手作折非也 鼻地獄 許既反說文破木也從木鼻聲也考聲云鼻就塊日俗字也以鼻就塊日 灌灑 以假反韻詮灑地也也考聲散水也從水麗聲也說文作洒從犬去聲也下猥斫反孔注尚書在劣也礼記年二

十日弱冠說文象形字也

大寶積經第七卷

奧藹 烏告反相傳書舉千月反字非也 佉唎 上語許反 墮嚩 自邏反勒可反 去鑠 音式灼反梵說也唐言昂 賣迦利 邸迦月 蜜迦星每年九月名古名迦提訛略不正也經引秋月圓滿光明昇淨以喻

真言妙
淨也

大寶積經第八卷 密迹金剛 會第三 七卷經

地垓 數法名也黃帝九章筭法數有一十百千万億垓京垓秭壤溝澗正載此則第七及第十數名也 鉤鎖 苟侯反考也取也說文曲也廣雅引也下桑果反考聲連環也經作鏁俗字也 得窣 登勒

一切經音義卷第十 第三十二張 赤

甚希經意下第十卷 梵語天名不眴准此文釋也 阿頂輪 梵語天名音云阿上聲素囉囉字上都羅皆一也有四類別或居海水下或居諸山羅皆一也正梵音云誐嚕轉舌聲轉舌或云阿修

迦留羅 梵語不正也正梵音云迦婁羅唐言金翅鳥亦名妙翅鳥或名龍慮 真陁羅 古云緊那羅音樂神之類或曰非人或云大蟒音樂天也有美妙音聲能作歌舞男則馬首人身能歌女則端正能舞次比天女多與乾闥婆天為妻室也

摩休勒 古譯質朴亦名摩睺羅伽亦是

一切經音義卷第十一 第三十四張 赤

神其形人身而蛇首也 健沓和 梵語樂天名也勇音云彥達縛無何反善能彈琴種種雅樂悉皆能妙常與上界諸天設樂亦名尋香神也

欲行天色行天 並硬戶孟反 王之病也下迂衛反不清潔也 粗擧 徂古反集訓云紛略也鄭注禮記麁也大也顧野王粗 踴躍 羊腫反下羊灼反 躍跳也進也並形聲字也 倍挹 傍每反上聲字孔注尚書俗之有半

於二百為五百也說文倍反也下音色考聲損也謙也經文作抱書誤也甚乖經意

恭恪 苦冬反孔注尚書云敬也或作悾 悾怕 徒選反下普白反聲字也經作悗非也 歷詑 女力反廣雅隱也藏也下達何反顧野王詐欺也詑也不信也說文兗州謂欺為詑魯語也今作訑也

達駭 牙解反蒼頡篇無知也案逢謂智也駭謂愚也以相比也解皆字上聲呼 肌肉 几宜反考聲皮內肉也字書肉中脂也從肉几聲也 髓腦 雖紫反說文骨中脂也下奴倒反文字集略云頭中實也

一切經音義卷第十一　第三十五張　赤

緘上 絚赶反書衣襟也 緤裹 徒叶反西国布名也經文作疊非也下音果顧野王云苞也說文緫裹也 和羅 梵語也唐言威德也 贏瘦 力追反廣雅極也說文瘦也從羊羸力禾反聲也下色枯反考聲小也羸也說文癯也音儭

火肉也從广女厄反變體訛也 癥瘕 傷妙反蒼頡篇病消藥也說文亦病字今不與此音相應故不取 疽病 謝餘反夕反聲為疽也 蟲逐融反 賣來 精奚反顧野王持也說文持遺也正作賚從貝齎聲也廣雅賚送也下來字從二人今作来訛也 得瘳 勅留反孔注尚書老也詩傳云愈也 鴟鴞 上紅穀反下顏諫反水鳥也亦名隨陽鳥也

一切經音義卷第十一　第三十六張　赤

鴟音 烏加反或作鵻鳥也形小而哆口足皆赤 麋鹿 美悲反說文鹿屬也下力木反說文狩也象角支四足形鳥鹿足皆似匕故從二匕周公時訓注云鹿居山林陽狩也故五月感一陰而角解也麋居川澤陰狩也故十一月感一陽而角解今經文作麛非也五奚反俊蘇官反麛師子也為前文已有師子不合更說俊麛必知錯也誤書麋

為麁字也 跛蹇 博可反周易跛能履不足以被下居偃反說文蹇跛也從足從謇省聲 與行顛野王曰跛蹇也或作

大寶積經卷第九

崎嶇 丘其反下曲隅反廣雅崎嶇傾側也埤蒼云不安也經云無崎嶇之語委曲之辭 佯說 白埋反樂人戲笑也下說如字或音商穢反也

乱失志皃 量度 上音良下唐洛反者礼器也非經意正體從木作橐有五枝韻詮云橐者木枝四垂布也從木辜音姑聲也 如砭掌 上音止孔注尚書砭細石也砭掌喻於礪皆磨石也砭平也 荊棘 蕳迎反下居力反左傳班荊相與食顧野王楚木也廣雅藪藏也說文似棗而瘦叢生也 綰縌 於遠反下以旃反假借意案綰縌地縛也即僻楚也俗呼為地衣毛錦是也 鼷尾 捻東反作鼠馬項上長毛也韻詮爲鼠黨也力葉反經文作毉非也音毛詩傳毉俊也選也非經意

一切經音義卷第十一　第三十八張　赤

欄楯 勒單反下述閏反考聲欄檻也楯食尹反王注楚辭縱曰欄橫曰楯楯間子曰檻音零子俗呼為鉤欄 深塹 七焰反說文塹坑也從土斬聲也考聲云長坑也韻英小坑也或云壕坑玉篇云城池為塹或作壍 寶縵 上寶字從宀音綿從王從缶缶甫苟反從貝下莫半反正從巾作幔帷也經文從糸皃音作綬乃無文繒也非也 棄捐 荒廣反或作慌同慌忽神帷幔之也 文棄也從手㠯聲

反省聲也寶靷　牽結反埤蒼靷受一馬北燕人謂靴為靷大瓶也

擣香　多老反末香也古人語朴故云擣香也阿曇勿　虛靳反蔓鎮反社注左傳譽罪也考聲瑕隙也經文作畳訛謀也或作畔古字也靳音斤震反

樓由　亦名樓至皆梵語訛也即賢劫中菩薩最後成佛者是也經自解云樓由晉言漏也經文作摟即姦迹金剛也質樸　普剝反考聲凡物未彫刻曰樸經作

朴俗字也

寶積經第十卷

間開　上皆顏反下古頑反如前第二卷末已具釋度知　唐洛反考聲云度量也鉤鎖　如第八卷初具釋鏗然　口耕反金聲擧著　說文舉字從手與聲也居語反下猪略反從草從者經從目作著非也

說文申脅一尋曰仞　迥遠　熒頴反從辵丑略反同聲也戶頴反經文從向作逈非也

從此已下有諸天真言二十五道古人譯為漢語訛誤失聖意文句蹇澁讀誦甚難今欲再翻為闕梵夾難為詳定且依經本以俟後賢

于闐 田練反大唐西域記譯云瞿薩旦那國唐言地乳諸故謂之舊旦印度謂之毘丹舊曰于闐皆訛也案此國令即貫屬安西四鎮之城此其一鎮也於彼城中有毗沙門天神廟七層木樓神居樓上甚有靈驗其國界有牛頭山天神時來棲宅此山山有玉河河中往往漂流美玉彼國王常採遠來貢獻東去長安一万二千餘里

一切經音義卷第十一

第四十張 赤

一切經音義卷第十二

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經音義之二

大寶積經卷第十二 西晉沙門竺法護譯

純淑 上常倫反或作寙賈逵注國語純好也顧野王云美也專也方言純一之行也說文從糸音鳧也孔注尚書云純一也說文追倫反聲也下時陸反俗用字也正體作淑

辟刃劉 上匹璧反廣雅裂也埤蒼剖也普口反說文破也從刀辟聲也下力哲反廣雅裂分也說文裂繒餘也案繒餘裂斯繒彩也從衣列聲或從手作捌古字也

車缸 貢紅反說文車轂口上鐵也或作軏同

水滴 丁歷反經文從帝作啇俗字也說文從水從嫡省聲

一切經音義卷第十二

第二張 赤

袟草 蛭即反考聲云麥糠越也

褌衣 之野反郭璞注方言云衣赤色

裸形 盧果反說文肉袒也壇嫺反露形體也仝雅壇徒旱反楊音錫肉袒也郭璞云脫衣而見體也

蘿蔔 上音今俗音胡卦反或作俌躲同羅或作蘆襮都反下蒲墨反或作菔根菜名也經中有作菜於非也

淳熟 諄倫反廣雅熟也說文從孰聲

誅龐 反龍重反說文云乳汁也江南見今呼乳汁為漰去聲顏師古注急就章云釜流以用炊煮也大日金小日鍑扶救反下傍弔反考聲云燒器也淺於釜脣屬也脣音古禾反公云溫器也施糸而提之日銚雞反俗字也正體從脣作鐓考聲云持財與人曰賚從貝脣聲也

弥迦 上輕兼反考聲云讓也語也佛初成道來獻乳糜牧牛女名此無正翻也

謙恪 上輕兼反下庚也退也說文敬也從言兼聲各反字書云敬也說文或作恡也

瓔奇 公回

反或作傀瑰褒四形並同考聲云瑰琦者美大之貝也經文從貴作瓌俗用非正體此字起自赫連勃勃男名也非本字也奇宇合從王作琦閎心聲以木攔門曰閎說文外閑也或作磯礙止也亦通欲躃上蔵稜反下玄絹反前文經第二卷中已俱釋躃或作辟倒也駈駰丑亟反說文馬行疾也從馬區聲或作驅非也

大寶積經第十二卷

嗟言哉

紫移反鄭注礼記云嗟思也賈注國語嗟量也考聲譽也謚法曰救衰去禮曰嗟來食是也經文從口作嗟俗用非正體也

今述古曰嗟或作磨下子來反顧野王曰語末之辭也說文作哉從口戈音災聲也

耽旨賴

上企礼反公羊傳中借用字也正體作諧從旨從首古字今通作稽周礼九拜一曰稽首鄭玄曰拜而頭至地也礼記再拜稽顙哀感之至也下桑朗反方言顙

額王格反也公羊傳再拜稽顙何休曰若今之叩頭於地也

宥

注周礼云能制事宜曰誼考聲云人之所宜也謚法曰善能制命曰誼行議不疾曰誼正作諠從言宣聲

諷誦

上風貢反下徐用反鄭玄注周礼云背文曰諷以聲節之曰誦聲類云歌感德之詩讚美形容曰誦

憯怕

上蔵稜反下普白反孑虛賦曰憯怕乎自持怕乎無為是也顧野王曰恬靜也字書憯怕者心志滿足也並形聲字也

根株

知朱反考聲殺樹之餘也說文木根也從木朱省聲也

相揩

堀皆反廣雅揩摩也說文從手皆聲也考聲揩拭也古作楷也

滑哉

還八反說文利也從刀骨聲

之罝

無做反象形字也

剖判

普后反孔安國注尚書剖破也杜注左傳云中分曰剖說文判也從刀音聲也音音他口反下普半反毛詩傳判分也鄭注周礼云判半也說文從刀半聲也

希望

武方反意承也

罪罺

忙近反杜注左傳云罺畢瑕隙也罪也賈注國語地也說文作罺從罺分聲也今俗作彉略也經作罺誤也

蠲士云

史緣反郭璞注方言嗣
除也去也從蜀從益 瑕疵 下加反廣
玉篇瑕也顧野王云僞過也從玉叚聲叚音
下加反下疾移反孔注尚書疵病也說文從
疒女厄反 綻縫 上邑今反說文不能言也
此聲也 假借字若依字義典經
甚乖今並不取經云綻縫者乃珎妙華麗錦
繡絲褾襗音池氈花毯舞筵之類也字書並無
此正字 下烏賈反埤蒼云痤瘡也
借用也

文字集略云口不能言也此等說皆相乱不分
明案瘡者痖默而無聲瘖者有聲而無說舌
不轉也今經文多作啞非也
音厄亞亞笑聲也笑非經義 癰瘂 上音
反說文頸腫也或作閼下樹勇反又樹用反
韻英云足病腫也韻詮云不能行也說文胫

娥懘 上於驕反正體從禾音示從艾於
驕反今通作妖訛也左傳曰天反時
為災地反物為祥釋名祥善也或作詳下加
祕反山海經云懘之為物人身黑首從目縱
堅也說文云老物之精也從鬼未省
聲也或作鬼象鬼生毛故從三音杉 叉足
鬼名也括地志云柔利國在一目國東
為人一手足反膝曲足居上住云一手
一脚反卷曲也東方朔神異經云西荒中有
獸焉其狀如鹿人面有牙鋸手能足縱目橫
鼻反踵銚力很惡名 睫瞂 上邑今反說文不能言也
日惡物此即鬼類也 下烏賈反埤蒼云痤瘡也
睫瞂光彩威兒也並 甘膳 禪戰反周礼
從日韋華皆聲也 日膳夫上士
二人掌王之膳羞鄭玄曰膳之言善也今時
羙物曰珎膳言膳夫者食官之長也考聲云
五味必佳曰膳說文具食也從肉善
聲也經文從食作饍俗字非正體 恭恪 注云恭奉也
上薑邕反尚書儼恪也孔安國注心從共共聲
考聲云敬也肅也說文給也從心從
也古作龔下廉各反考聲亦同 魔鬼 上音摩本
是梵語略也正梵音麼莫可反羅唐云力也即他化自在
天中魔王波旬之異名也此類鬼神有大神

力能與修出世法者作留難事名犬吠風聚
為麼羅以力為名又略去羅字
上俾遥反介雅扶搖謂之飄郭璞云暴風從
上向下也或作焱從三犬說文從風焱聲也
下齊庚反杜預注左傳云衆也
說文會也從彡音吟取聲也牛牲馳李門反考
聲云衆牛走也或作奔亦通也所湊倉奏反考聲云
水交會也歸也拘翼梵語也即天帝釋
名也或云騎尸迦

皆訛也

大寶積經第十四卷

泼日烏穀反廣雅泼漬也音恣考聲潤也
聲發音夭小批經作批非也正作掉亭弔反
掁也動也弃擲也難頭和難頭梵語二龍
王名膚質

不妙也正梵音云難勞難字上聲是弟名也即是
鉢難勞難字上聲是諸經中難
陁跋難陁兄弟二龍王也大圂瑰悶反考聲是
居說文作圂圂廁也考聲云腹
弃穢也飢饉記宜反說文餓也
中空也或作饑下音近勤釁
憂也說文蔬不熟也無穀曰饑無菜曰饉並形聲字嚴劣累追反力
批反痩弱虧缺軀為反犬悅反能暢丑亮反從申從
易音羊從非訢逮許殷反賈逵注國語云訢樂也
音洛說文喜也或作欣字也紺色甘闇反考聲云
色青而揚紫光曰紺朱纊音穢顧野王曰馬項上
長毛也今經文作髭非也髭
疾彦也垂經意罣礙胡瓦反五蓋反降制項江反
儔匹直流反考聲云儔亦匹也
大寶積經第十五卷淨居天子會第四雨卷經
賑給章刃反尒雅賑富也考聲
賜也給賜貧乏也或作賑
上句口反下尼雉反說文
肉上肥也從肉貳聲也革屣毛詩傳
曰革皮

也下師綺反考聲履之不攝跟者也或作鞬縱
三體並從徒音死經云革屣即西婆羅門皮
鞋也有類此國偏鞋草鞋但以皮草作之形貞亦全異也豺狼上牀皆反
說文狼屬也從豸良聲豸音池爾反經文從犬作豺非也無此字亦雅云豺狗足也案豺有
二類常羣遊山谷大曰豺郎小曰豺妳每小者先行共獵禽鹿煞已守之而不敢食以待豺郎豺郎後至先食飽已然後豺妳啖其餘肉礼

記月令曰季秋之月霜降之日豺乃祭獸即其候也下洛西反說文狼似犬鈒頭白顙猛獸也豺豹之屬也曰蝕李淳音食風乙巳占曰夫日蝕依常度書月來掩也日行遲一日行一度一月行二十九度有餘月行疾二十七日半一周天二十九日追及日之時與日同道月在於內映日故見蝕也

大寶積經第十六卷

打治上德冷反廣雅打擊也埋蒼排也白降反古今正字云從手從丁聲丁音也下長爲反韻詮云治理也祖莖珠兼反
淤泥於據反案淤泥地水中瘦青泥也縛筏上音正體從木作撥柱莞珠兼云縛竹木浮於水謂之撥大風疾也或作癈也喜嘯蕪吊反案嘯卷舌縮於喉咢字之中吹令作聲号日長薄也反覆豐腹反考聲倒也

大寶積經第十七卷

無量壽會第五兩卷經

頻婆虫梵語訛也右腐扶禁反韻詮云爛也撣戰反韻詮專也或作擅並從手從木非也捐捨上克玄反韻英音手肖聲迦尸迦迦法反並薑公五反經來多誤或從皮作鼓俗字也或從支普卜反作鼓乃是蜀字皆非也說文從壹竹句反從友音止而反象旗手擊之法螺盧和反俗字也正體音扎皆非贏字也法幢濁江反經從心作非也

雨大法雨 上雨字于句反考聲云自上聲也 荷擔 上音何下多甘反說文並從任儋何也今經文荷字從草擔從人作何儋都甘反玉篇云負手俗用非本字也音賀者聲轉也 析薪 亦星亦反韻英析分也說文破木也正作析從木從斤或從片作析片半木字也亦通

大寶積經第十八卷

一切經音義卷第十二 第十七張 赤

豐稔 而枕反賈逵注國語云稔熟也字統云穀熟曰稔也 芬馥 芳分反說文草初生香氣分布也下馮目反亦香氣皃也韓詩也 金鎖 桑果反考聲逵環也字書云相鈎連也 盧遮迦寶 蘆佉反 末 並未詳色皃 瑿寶 頁從旋作陲檢梵本未獲 陁者 咸甲反正體從自音山間陁處或作陁同說文陁腦也厄介反王篇不廣大也經從犬作狹非也乃是犬馬狹習字也循也垂經意澄也極清淨也說文從水令聲也 濬流 悅淪反說文順流而下音濁簣雅濯洗也從水從鉛省聲也大也 同華 音宵水涯音平畔也集訓云水除也籍文作睿皆古字也下流字說文從水從充音土忽反元上有點今俗用流字無點非也 沿流 悅淪反說文順流而下音濁簣雅濯洗也從水從鉛省聲也大也 同華 音宵水涯音平畔也說文濯濈也從水翟音直角反情醉反集訓云華聚也集也 清泠 歷丁反文字音義云水深也說文作潸 流 成俊反韻英云

一切經音義卷第十二 第十八張 赤

半擇迦 音屯下薑佳反梵語也黃門二形不男之類也 可諭 音喻說文從言或從口作喻俗字也集訓云曉也譬諫也 陂湖 彼眉反洼陂珠叢云澤郭也謂以土壅郭水也案草澤有水曰陂下音胡說文大陂曰湖案吳越有青草洞庭皆大湖也 標式 必遙反集訓云舉也書扳為牓也說文木也從木票匹遙反聲也或從巾作幖下傷弋反說文法也用也從工弋韙即反聲也 瞬息 舒閏反韻英云動目也經文作瞚俗字也說文正作瞚開闔音合目數搖也從目寅聲也

案瞬目一瞬目也息者一息氣也言極迅促也呂氏春秋曰万世猶如一瞬目也

層樓 藏稜反郭注山海經云層重也說文層屋重也從尸曾聲也

茵褥 上音因下如欲反鄭玄注礼記云茵褥也亦褥也顏野王云虎皮褥也或作鞇字亦通 **梴溺** 楚宇上聲楚境反隸書俗用字也說文正體從手井聲也或從登作撜說文上舉也杜預云救助也方言拔出崩也廣雅拌收也從手圣聲也

一切經音義卷第十二　第十三張　赤

疇昔 長流反介雅疇昔曩昔也如淳注史記云家業世世相傳曰疇考聲宿也形聲也

大寶積經第十九卷 不動如來會第六　兩卷經

輕躁 下則奧反玉篇躁動也賈注國語書急性也從足桑到反 **所泏** 先節反集訓云漏也歇也減也 **髓**

一切經音義卷第十二　第十四張　赤

金磺 古猛反廣雅鐵樸謂之鉔經作礦亦同或作鈋說文銅鐵樸謂之磺黃聲 **鑄鍊** 上朱樹反考聲云鎔寫也鎔也從石從石音容說文銷金也下蓮甸反韻英銷鍊金也說文冶金也從金從柬聲也或從火作煉也 **砂礫** 零的反又丁歷反說文小石也考聲云麄砂也碎石也 **涯際** 五家反韻詮云水邊也考聲云水畔也孔注尚書涯亦際也說文作厓山邊也下音祭廣雅際合也方也杜注左傳云接也考聲云畔也界也說文會也 **卍字之文** 梵云室哩二合

未蹉倉何反唐云吉祥相也有云万字者謬說也花嚴經第八卷中具說此相等亦非是字也乃是如來身上數處有此吉祥之文大福德之相　倉廩　上錯郎反周礼倉人掌粟入之藏說文穀藏也從倉省口象倉形下力錦反說文從广從亩亩從入回象屋中有戶牖下從禾字林及經中作稟亦通　盈儲　上盈字廣雅充也說文器滿也從皿從夃夃聲也音以證反　饑饉　下音除考聲云積也貯也

一切經音義卷第十二　第十五張　赤

大寶積經第二十二卷

防禦　魚舉反鄭注周礼樂禁也杜注左傳云禁止也說文祀也從示御聲也　凝然　凝極反考聲山立貞也下而旃反說文從肉從犬也

大寶積經第二十三卷

一切經音義卷第十二　第十六張　赤

欻然　暉律反薛琮云欻忽也謝篇欻卒也說文吹起也　悚慄　上相勇反下隣質反小尒雅云慚悚戰慄恐懼貞也並左形右聲悚直也說文拔也亭鼎反廣雅挺出也考聲挺直也說文拔也從手廷聲廷平從彳餘丹反壬天頂反聲也　霆以　音定集訓云時雨所灌雄也獨也說文朴牛也從牛寺聲也　大寶積經第二十四卷　普生万物或作澍亦通

徑裔 上以旃反說文長行也從彳行莖從止從彳以刃下從土從彳彳亦聲也又說延字從廴從延勑連反延亦聲也又說延字從彳丑尺反引之也下盈翳反杜注左傳云裔遠也廣雅云裔四表也出也說文裔衣裾也從衣從冏冏音女熠反經文從子作褖非也 **階砌** 上音皆顧野王云登堂之道也劉熙云階梯也說文階陛也下妻濟反考聲云砌壘也砌石切聲 **縈帶** 上憲營反毛詩傳云縈旋也韻英繞也考聲卷

大寶積經第二十五卷

也從糸音貧從縈省聲也

堤塘 丁奚反蒼林云隄限也韋昭云郎反韻英云以為封限也或作隄下大也或從自作塘亦通 **為幹** 千岸反考聲體也正也本也安也質也幹提樹身也枝本也 **阿掖** 二字同音阿可反經中已了也 **掖** 經中已音自音亦庵郡可反

直陵 反清淨也下唐南反考聲云水停深處也 **花鬚** 上余霄反下夷反花鬚也音須 **搖裔** 上音遙下音裔飛之象也

第二十六 無字可音訓 法界體性會第八 兩卷經

大寶積經第二十七卷

堆阜 上當雷反考聲云土之高皃也說文云小阜也從土隹聲有作垘俗字也古文阜字作自下扶久反吳楚之音也韻英云音扶武反介雅大陸曰阜毛詩傳曰阜大也考聲丘類也賈逵注國語云阜厚也廣雅云無石曰阜從自都回反俗從土作垘古文作自三重大篆作垘象形也 **棖角** 上宅衡反廣雅作枨作桯棖撞也燭江反從手長聲也或作牚刺也請亦反考聲也或作敦訓用亦同下衝燭反廣雅單挾也韋忽反字書抵誤也或作牚從牛角會意字也經作觸俗用

大寶積經第二十八卷

大乘十法　一卷經　會第九

捐勝 上音角考聲云捐捽也正體作斛從音勾從斗說文斛量也下昇證反從力媵省聲也媵音承孕反經文從月從浆俗字也 **奢利耶** 梵語婆羅門聚落名也此云華於此邑中乞食不得而空鉢還 **遮摩那** 外道女名捺隨利以木盂音于鼠反盛其繫斷木器墮地尋即生身陷無間地獄其坻見在舍衛城南 **毗蘭多** 毗蘭多長者名也請佛至如來於三月之中唯食馬麥也 **土堀** 苦外反或作崛 **尊儞** 安居長者廢忘不知佛上常倫反孔注尚書云尊一之行也方言好也下皮媚反說文具也從人蔔音被聲也今經作倆俗字訛略也 **抓掌** 側狡反下章舉反手也說文作爪經從手作抓側交反非也掐端為爪指下為爪甲也 **波卑掾** 悅絹反梵語天魔名相傳誤云波旬無波旬古譯書陂旬音縣略也後人誤書旬為旬 **趨打** 朝爪反馬策也從木過聲也聲類捶也正體作斲字 **佳壘** 反或作築從竹從朵丁果反下得冷反打捶也擊也從手丁聲也吳音頂今不取 **排却** 上體彫反考聲排也說文推也音恚悅反韻詮排撥也剔除也從手非聲也

大寶積經第二十九卷

唯然 惟癸反字書云唯恭於諾乃各反尊者命而應許也 **聚** 下莫鉾反水上坪埱也 **常鼈** 上佫戚反下莫鉾反水味也說文鹹也從西作酸誤也俗用亦通下咸聲也今經文從西作酸誤也俗用亦通下賢素反蒼頡篇云酢酸也說文酴也又減反從酉乍聲也今俗用卻為酬酢字藏各反經文從昔作醋俗傳用為酸酢之字也酢音昨與說文相反也二字互用不定說文玉篇字統皆音酢倉固反醋音酢切韻及時俗用即反上音醋麤素反 **絢滑** 先計反孔注尚書云小也說文微也從糸音見白音信聲也經

文順俗從田作細誤也下還八反考聲美也桑也說文利也從水骨聲 **異翅** 上香鷹反鄭箋詩云興盛也鄭注考工記云興動也說文興起也從舁音余從同力也舁字從臼音拱從廾音拱對音樹又音注考聲云時雨降注日澍從水從寸壴知句反首聲也 **橐籥** 上音託下音藥御注老子云橐鞴鈸音敗也俗云鞴鈸也籥笛也音狄樂器名也皆虛中能受氣而有聲也 **捷疾** 揩接反考聲健也說文猶也從手虘聲 **諸冥** 見瓶迷並二反毛詩傳曰冥窈也一階叶反聲也了反鄭箋云冥夜也說文幽也從冂音見冂覆也從日日數十從六每十六日月初虧漸向幽暗也會意字也今經文多從宀音綿從具作冥非也失之甚矣

大寶積經第三十卷 出現光明會第十一五卷經

燈燎 遼烏遼鈚二反鈚亭曜反考聲輕燒也字書云迋獨曰燎說文放火也從火桑聲也桑古慢字也焚柴燎天敬慎之至所以從昏昏作爰昏古慢字也焚柴燎天雅云瑕藏也鄭注考工記云所以從昏從火也 **瑕垢** 上音遐廣雅云瑕藏也鄭玄曰玉之病也下古后反垢穢也 **瞻蔔迦** 梵語西國花樹名也上音占次捕墨反下葍佸反後准此 **拘律陀** 應云尼俱律陀經為勒頌省去尼字或云尼俱類或云尼俱陁皆梵語訛略也此譯云無節樹似梧桐皮青無皴七旬反圓端直也大唐西域記云印度多有甄 **阿** 此云吉祥即是合昏樹俗云夜合其花甚香 **阿提目多** 梵語也正梵音云阿地目得迦花樹名也梵語訛略也正云毋真隣 **目真隣陁** 上音摩梵語那花樹名也亦是龍王名 **魔胥** 歷莫可反羅唐言力也此鬼

毗舍闍 梵語也正梵音云毗舍遮此云啖精氣鬼也 **阿修羅** 此云無酒神舊云非天訛也 **乾闥婆** 此云尋香行神亦云食香神 **緊那羅** 此云疑人神亦云天樂神 **摩睺羅伽** 此云大腹行神亦云大蟒神 **迦樓羅** 此云金翅鳥神 **夜叉** 此云捷疾鬼 **羅刹** 此云可畏鬼 **毗陀** 梵語也正梵音云毗柁此云智明論也 **毗伽羅論** 梵語也正梵音云毗伽羅此云因明論也 **聲明** 梵語也正梵音云尸羅此云聲明論也 **醫方** 梵語也正梵音云遮羅此云醫方論也 **工巧** 梵語也正梵音云迦羅此云工巧論也 **呪術** 梵語也正梵音云阿闥婆此云呪術論也 **劫** 梵語也正梵音云劫波此云分別時節也 **劫波** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫初** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫末** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫盡** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫燒** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫壞** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫成** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫住** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫空** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減量** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減名** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減相** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減濁** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減劣** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減數** 梵語也正梵音云劫波此云大時也 **劫增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增減增

神有大神力能障修行十善因以名焉下史
兗反罥索也胃亦縛也從冂聲也冂音一
縣 **其疰** 朱賢反燈焰疰也引
狀疰反從木片音牘聲也經
文從广從木作床著點非也

大寶積經卷第三十一

尉甘雨 朱樹反訓解如
前經文作霆同 **灸燎** 上
征

釋反火炙也經作灸音九恐非也書人誤也
下遼鎚反燎火炙燎也經中作療力召反療
病也恐非
此義也

大寶積經第三十二卷

拘枳羅 梵語鳥名也上音俱次鷄以
不栝 反從膚立名此鳥性好榮茂
栝樹 **髀髖** 上卑米反字書服外也說文
從骨卑聲也經文作脾俗字

也下補各反字林髖脾也音甲文字集略肩
胛也說文從骨從博省聲也專字從甫從寸
經文作膊借用非本字音普廓反非也甚乖經意也 **傭** 上
云傭直也考聲云上下均也說文從人庸聲
也滿字從水蒲聲蒲音莫安反形聲字也

足跟 艮恩反字統云足後
曰跟從足艮聲也 **齦深** 音
說文齜齊也當腹之 齊
中從肉齊省聲也 **紺青** 甘暗反青赤
染青而揚赤色從糸音冤甘聲也說文帛
青字從生從丹作靑今作青變體也

芬馥 芳文反下馮目反考聲云香氣也
說文草初生香氣分布從屮玨列
反分聲今隸書從草作
芬下馥字唯前解也 **螺文** 正體作蠃水族
甲虫也其
文左旋也 **窪曲** 烏瓜反或作窊俗字也
兩作霩誤也韻詮云下溼地說從
文從穴佳聲也
或作凹俗字也 **炳著** 上兵永反明丙反
下張慮反蒼頡篇
炳明考聲火明也說文從火丙聲或
作昺亦同 著亦明也經作著俗字 **膊** 或作蹢踹踹四形皆一也俗
腸也說文從肉專聲拙舡反專字從寸

從恵音專下丑龍反訓如前也迦蘭陁鴦梵語鳥名也亦是池名亦竹林名亦聚落名也很戾上音恨下音麗字書勃惡也從人艮聲也詭異上也顗野王云奇怯也或作悞也灾草而兗反說文弱也從火經文作軟非也一切字書並無此軟字也瘡疣上側庄反俗字也考聲云瘡瘍也說文作戧或作牀古文作戗或作牀古字也下音尤蒼頡篇結也或作肬贅也佳肴反阿吒縛迦梵語龍王名也㘑都鉤反亦是大神名也即四姊妹女天之兄也尸棄毗梵語天名也部屬東方持国天王也鳩槃荼上九憂反下宅家反也南方天王下思名画似冬瓜王中之一也南方天王統領如前鳩槃吒衆亦曰風天異名耳也縲幔莫半反考聲云縲縛也從广音儼則聲也錯糅昨各反考聲云糅雜也贍蔔藏籠反考聲云蔔聚也下初使反去聲廣雅廁間也蒼頡篇也雜也從广音占次蒲墨反下蓳佳反花名也畢力迦梵語杏名也摩那婆伽上音身或作妊說文妊孕也從女作嬝蒼頡篇也音云女人妊身也從女王聲也迦懷妊上胡垂反古文從女作嬝蒼頡篇作裹裹抱也下而隕反廣雅妊娠也考聲云孔與違等選尒雅肉好若一謂之環郭注云孔辟緤也形也好音訶到反下川瘵反韻英云辟緤也環釧上音聲字也墜險除類反梵語音也摩藤普班反說文攀引也古文從反拱作兆從手攀聲也音煩下徒能反考聲云藤者蔓莚之類從草滕聲也孎

㪷 決綠反郭璞注方言云
鬮除也下勤高反也

大寶積經第三十三卷

懟恨 上除類反說文懟怨也
經文云對者脫去心也 施羅弭
無反音取莖字上聲方言云
拯救助也從扌音手丞聲也
拏呪 奴霞反其呪中字但取聲韻
以譬梵字並不合訓解也 醫

戶次宅耕反考聲揸
柱也從木堂聲也 金柄
處也亦作
摠訓用同

大寶積經第三十四卷

補特伽羅 梵語法無我也唐云
咸夾反考聲陝隘也厄界反或從广音漢作
厓從旱夾聲也經文從犬作狹非本字也
施羅尼帝替 天計反 醯 馨翳反

囉一計反從口毗聲也經文誤從
西作醫非也下囉字彈舌呼 企 輕以
反 忙囊 上莫牓反 攘 孃養
下奴黨反 孌 言列反

此真言謂無正梵本別翻且
依舊本
皆挾 音叶刑隙反考
聲挾持也藏也 匣 楹觸 上
音

㗲 轉舌 唉 腭 我各反俗字正體從肉從
口音宣從并音迸作腭今
通俗作 膏持 精齊反俗字也顧野王云
膏猶持也廣雅送說文持
字從貝齊聲

大寶積經第三十五卷 善薩藏會第十二
先有音義今再修 二卷經

薄伽梵 梵語如來薄伽梵此為文舍多義譯經者恐
稱也佛地論云自在熾盛
與端嚴名稱吉祥及尊貴如是六種義差別

不盡其妙故存梵語也

室羅伐 梵語西土國名也古譯名舍衛或云舍婆提皆語訛轉也唐言聞物國言此國出多勝之人足寶物善見律亦名多有國言多足聰明智人諸國珠奇皆歸此國富有物產故言多有其義一也上古有舍衛人住居此地因名舍衛在中印度境

魔王 莫何反字書本無之梵云摩羅古譯云能障礙行出世業者又云能煞斷惠命故起世經云他化天上初禪

踊躍西面幻化北面羅睺上去海水万瑜繕那咸四風輪持水令住一日往二日安住三日不墮四日牢固諸餘眷屬或住諸山人間海島往往聞有阿脩羅窟即傳記所說靖辯菩薩所入處是也

藥叉 舊曰閻又或云夜又或云野叉皆一也西域記說即中印度境統之衆也

摩揭陁 京謁反或云摩竭陁或云摩竭提舊曰巴連弗邑其地下濕出好粳米無憂王所治之都最多聖跡也

鷲峯 或名靈鷲或名鷲頭或名鷲臺皆隨俗音就言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩二合馱羅二合轉舌牟吒山既栖鷲鳥又類高臺曰名鷲臺鷲鳥栖於峯上故曰鷲峯紇痕沒反也

僧伽胝 音知舊曰僧祇支或云複衣即今僧之大衣是也下從九條上至二十五條但取奇數九種差別具如律文所說佛制入王宮時入衆落時攝伏外道時見猛獸時應著此衣

嚴整 征領反考聲云整齊也正也理也從攴敕攴勃上耻朝反方言遠雅度也王逸注楚辭云超越也蒼頡篇踰也廣說文挑也從走召聲也召字從刀從口俗作召非也下廷

頂反廣雅挺出也考聲云抗也苦浪反直也方言竟也從才音手廷聲也廷音同上從支錄丹反王體也從才音手廷聲也廷音同上從支錄丹反王體也頂反聲也雅乱也考聲曲也從木先聲

兀梳 上而兖反說文弱也從兀從火下尼我反文肉上肥也從肉貳音二聲也

而灾膩 經文從車作軟非也本無此字梵語眼藥名也此藥石類也深青色蕪有紫紺之色亦似金精

帝青 寶名

安膳那

牛糞種或名甘蔗種或名泥土種古曰瞿曇梵語訛也舊九反次音兎下胡邏反食虎豹郭璞云即師子也出西國僕式帝時疏勒王所獻頷頸也

纖雜 相聿反從炎從集集五來衣日雜

肩髆 上音堅下音博前已訓釋也

網鞔 說文股外也內曰股外曰髀從骨卑聲也下說文股外也內曰股外曰髀從骨卑聲也時更反或作踁說文足脛也脛音胡耕反肥也從肉貳音二聲也肩聲也脛音長也

胖腨 上毗米反上音團下莫安反廣雅䐶補也如來十指間有肉網猶如鵝足

俊狻領

坡 徒到反劉迅注公羊傳云蹈履行也說文踐也從足皮聲

雙跖 之亦反或作蹠上具愚反次郎荅反說文云足下也

空 千結反考聲云赸耻也小視也說文盜自穴中出從穴從米高音障出音疾皆

懷 聲也今省去出作

瞿曇 梵語也唐言定或云寂靜一義

鑄金 章樹反顧野王曰煬銅為器曰鑄說文消金也從金

他 梵語也唐言地法名也古云那由他花嚴經阿僧祇品云俱胝俱胝為一阿庾多阿庾多為一那庾多三等

鷹行 梵語也義譯云

天弓 或名帝弓即虹蜺也俗呼虹字病也下於衛反字書胡加反玉篇云玉之為降音詩云帝青也

瑕穢

蹈拉 或名帝弓即虹蜺也俗呼虹字病也下於衛反字書胡加反玉篇云玉之為降音詩云帝青也

蹈 說文云足下也

羊主 反梵語西國數

窳 羊小反聲

數法中此即俱胝也　大數法云一洛又一百洛又為一俱胝此則中數也　駛流　篇駛疾也　師事反蒼頡篇云駛疾速從馬史聲也經文從史音訛作著俗字也　漂沒　匹遙反說文漂浮也　略去點作流俗字也　廣雅漂激也篇雙反下門挍反杜注左傳沒水從亢古文作旻字會意字也　末摩　上莫鉢反梵語也此云死節言人支節之中若被打被撾身則死殁故云死節　毒餤　鹽埜反說文火行微餤敢然也或作啗　上毗知反說文燗爛爓也從火光也或省去門作焰俗字也　癡聵　上莫鉢反梵語也此云無慧也　文云不慧也　下公午反鄭衆注周礼云無聽漫漫如鼓皮也　焰魔　前大般若目謂之暫音義中已具說　涸竭　上音田文字音義云大水迴流也下音伏考聲云水旋流也或作

本鉢羅吠舍此云入也　惛耄　上呼昆反說文惛忘也廣雅惛癡也下莫報反字書耄亂也從老毛聲也　皮緩　戶滿反顧野王云寬也棄皮緩寬慢也從糸音覓爰音員聲也　面皰　郭玖反　婆娑　梵語也或云摩那婆或云那羅摩納或云摩納縛迦或云那羅摩那或但云摩納皆語訛轉也捴一義耳此譯云儒童　撮磨　倉沽反考聲撮取也廣雅撮持也　異生　或云愚異生言愚癡闇冥不生無徧故也舊譯云小

兒別生以癡如小兒也或云小兒凡夫又作嬰愚凡夫或云毛道凡夫或云毛頭凡夫義雖是一失之遠矣初擇為正

𥫱荼羅 梵語也即是屠膾主煞守獄之人或擯棄穢等上被彼義云以弓之然反次宅加反

被彼 渠向反考聲云以弓骨取鳥獸也字書云施胃於道其形似弓字從弓亦聲也

魔胃 史縣反作羅或作羂考聲云以繩捕也經緝也謂略不正也

呼洛伽 或作羊呼洛並訛此云大腹行即大蟒神也有業通力能化為人也

殑鉢羅花 上經引反次攸青蓮花也其花青色莖細狹長香氣遠聞人間難有或名優鉢羅也

鉢特摩花 或云鉢頭摩或名鉢曇摩正梵音云鉢納摩此即紅蓮花也或云赤黃色

拘賀陁 或云拘其陁或云拘勿頭正梵音云拘牟那即深赤色蓮花一云如火色也

奔荼利迦 或云芬陁利正梵音云奔拏拏攸雅反里迦居佉反唐云白蓮花其花如雪色人間希有巳上四種蓮花多出無熱惱大龍池亦云阿耨達池

依怙 胡古雅怙特也舊云究竟也

多 梵語也欲界中空居天名也舊云究竟或云兜術或云究駛多皆梵語訛

反韻英云繫取也從囚㠯一縣反聲也經云魔絹者五慾也魔王以此繫縛衆生也

不覺 文効反睡寢也又本音角亦通

聽不 體丁反字書云聽許也也任也從壬聲也

大寶積經卷第三十六

金毗羅天授記品

健達縛 菩薩藏會盡此卷梵語廣貿也唐云食香以香自資故亦云香行神或云噉香神或云居香山或云身有異香有言音樂神者義譯也舊云乾闥婆亦云乾沓和皆諸國音之輕重不同

揭路荼 亦梵語不妙也正云蘗嚕轉舌擎舊曰迦婁羅或云金翅鳥巳見前釋

緊捺洛 上經引反次攸割反歌神也人身馬首女則如人端正能歌多與乾闥婆天為妻室眷屬也

莫呼洛伽 或作牟呼洛並訛此云大腹行即大蟒神也有業通力能化為人也

殑鉢羅花 上烏骨反此青蓮花也其花青色莖細狹長香氣遠聞人間難有或名優鉢羅也

鉢特摩 或云鉢頭摩或名鉢曇摩正梵音云鉢納摩此即紅蓮花也或云赤黃色

拘賀陁 或云拘其陁或云拘勿頭正梵音云拘牟那即深赤色蓮花一云如火色也

奔荼利迦 或云芬陁利正梵音云奔拏拏攸雅反里迦居佉反唐云白蓮花其花如雪色人間希有巳上四種蓮花多出無熱惱大龍池亦云阿耨達池

依怙 胡古雅怙特也舊云究竟也

多 梵語也欲界中空居天名也舊云究竟或云兜術或云究駛多皆梵語訛

略不正也唐云知足或云妙足凡聖界地章云下天多放逸上天多閻鈍故云知足一生補處菩薩多作此天王雖復万行齊功十度之中而偏修精進婆沙論及正法念經等說彼天以寶雲為地下去大海三十二万瑜繕那人間四百年為彼天中一晝夜壽命四千歲身形長二里

四洲 音州尒雅云凡水中可居曰洲日洲言四洲者妙高山四面大海中各有一洲東日勝身南日贍部西日牛貨北日高勝一一洲中身形壽量差別不等廣如起世俱舍等說

殑伽沙 梵語西國河名也此河上源出

礫石 上音歷考聲云碎石也說文從石從樂省聲

軺瓦 章緣反下五寡反說文木根也下五骨反字書云絫樹之餘名為株杌說文作瓦

株杌

毒刺 此恣反周礼刺絫也從刀束此恣反聲也經文作剌俗字也

布單 梵語鬼名也或名富單那或云富陁那皆訛略不正也此言裹穢雖身形臭穢是餓鬼中福之最勝者

目揵連 梵語訛略也正梵音云沒熊奴得葉囉轉舌唐云採菽氏此大阿羅漢上祖是採菽兼豆仙之種裹日以為氏也

贊多羅僧伽 梵語即僧常服七條截衣

娑汝 資四反韻英云放縱也蹋集訓云戲謔相擾也三蒼云嬈弄也謔音香約反也

嬈轉 奴鳥反古文作蓼

為一切 偽

反韻英云助也從爪作為正也經文作為略也

為普 永危反考聲云為作也下文十餘字並同此音也

梯隥 上體堤反韻英云木階也從木弟聲下登亘反郭注穆天子傳云隥阪也從阜韻英云隥亦梯也字書云渡水梁也從渠嫉反考聲云橋梁也從木喬渠嫉反聲也經文從有作嶠非也

為橋

牢固 上盧刀反廣雅牢堅也從牛從冉省說文舟取四面周迊義也顧野王云牢亦固也說文云閑養牛羊圈也狂院反有從穴者非也

蹉失 上居

月反毛詩傳曰蹶動也賈逵注國語云蹶走也顧野王曰蹶猶驚駭行貴反急疾之意也廣雅踶踶跳也或作趧並同下 穿徹 出專失字說文縱也從手乙作禿也 反韻英云穿穴也說文穿通也從穴從牙五加反下經列反杜注左傳云徹達也說文通也從彳丑尺反從支普卜反肉聲也 靜慮 商音育育字從云土骨反從肉也舊云禪定說文靜審也考聲安也息也集訓云慮念也思也從心虍聲虍音盧

遶日躁擾也謐法曰好變動曰躁說文性急也從足桑先到反聲也 拖那 梵語唐言施 猛勵 力滯反毛詩傳曰勵勉也鄭玄曰犯驍無親曰厲煞戮無享曰厲經文從力作勵誤用也說文從厂乎旦反萬聲也

置之 遶位反毛詩傳曰置捐也考聲云置窮也說文匣也從罒直聲 地 梵語也唐言定或曰等持或云等至皆定義也 般 上音鉢梵語訛也正梵音云鉢囉慧義無不明也 三摩 合枳孃二合唐言慧古譯云智 羅若 陰埵 都果反梵語也唐言有情 樂觀 五教反 躁動 早告反鄭玄注論語云不安靜也賈

一切經音義卷第十三

大唐翻經沙門慧琳撰　　赤

大寶積經第三十七卷

尸羅 梵語唐云戒或云律　**不怯** 欠業反顧野王曰怯畏劣也考聲云怯懦也攷乱也　**悋惜** 文作恡從犬從犬多畏會意字也　**不韙** 師立反王逸注楚辭云韙難也鄭璞注方言云韙猶丟也說文不潤也從四止二止相背從舛舛乱也有此誤也違相効用者非正體也　**易識** 羊益反變易也　**羯羅頻伽** 迦陵或云妙聲鳥也

大寶積經音義之三

尸羅 梵語唐云戒或云律　**不怯** 欠業反顧野王曰怯畏劣也考聲云怯懦也攷乱也　**悋惜** 文作恡從犬從犬多畏會意字也　**不韙** 師立反王逸注楚辭云韙難也鄭璞注方言云韙猶丟也說文不潤也從四止二止相背從舛舛乱也有此誤也違相効用者非正體也　**易識** 羊益反變易也　**羯羅頻伽** 迦陵或云妙聲鳥也

大寶積經第三十七卷

尸羅 梵語唐云戒或云律　**不怯** 欠業反顧野王曰怯畏劣也考聲云怯懦也攷乱也　**悋惜** 文作恡從犬從犬多畏會意字也　**不韙** 師立反王逸注楚辭云韙難也鄭璞注方言云韙猶丟也說文不潤也從四止二止相背從舛舛乱也有此誤也違相効用者非正體也　**易識** 羊益反變易也　**羯羅頻伽** 迦陵或云妙聲鳥也

大寶積經第三十七卷

尸羅 梵語唐云戒或云律　**不怯** 欠業反顧野王曰怯畏劣也考聲云怯懦也攷乱也　**悋惜** 文作恡從犬從犬多畏會意字也　**不韙** 師立反王逸注楚辭云韙難也鄭璞注方言云韙猶丟也說文不潤也從四止二止相背從舛舛乱也有此誤也違相効用者非正體也　**易識** 羊益反變易也　**羯羅頻伽** 迦陵或云妙聲鳥也

脂反同易華訓云齊舌涕唌是也唌足為明證也唌亦是口鼻汁也下吐卧反說文口液也或從水作唾考聲云口中津泳也　**聚牛** 外包反又音毛山有獸狀如牛而四節生毛名曰聚牛聲牛郭璞注曰牛背膢髀尾皆有長毛說文云西南夷長髦牛也從牛從聚省聲也　**鄔波索迦** 梵語也古譯云優婆塞皆訛略也唐云近善男有部律訳近事男亦云近宿男為近三寶而住宿承事也或言清信士善宿男者義譯也　**鄔波斯迦** 唐言近善女或云近事女義同前釋

亦忽也說文從水二水並流作㳄今俗作
㳄訛也下音勇顓野王曰水波縣涌也或作
湧說文云涌縣也從水甬聲**塋塚**上幸耕反博雅
塋墓也顧野王云亘
聲今取上聲也**分析**作折俗字也**亘**
星歷反或從片
知不可也語辭也說文開訓
或作頻普我反顧野王云亘
一滴丁力反或從水從于此
又作稕交袒也從衣祖聲也袒音徒旱反說
文裼裸也從衣易聲或從木從于岸反**揭多**
居謁反梵語是如來尊號之一名
也此云善逝舊云脩伽度亦曰脩
伽多又曰脩伽陀皆訛也此有三義
目暗從貝詹音占聲下奴割反字
語上色黃金名也舊日閻浮檀金起世因本
經云此贍部洲大海岸下水中有此金岸上
陣地有贍部樹轉輪聖王出世役使鬼神取
此金用是故人閒往往有此**衣襟**錦陰
金最上殊勝一切金也及郭
璞注介雅云交領也亦曰衣袂弥曳反
說文作袷交袒也從衣禁聲也**蘇**

隣陁梵語山名也此有大小二別古目
隣上聲那此云胘陁皆虜質也正梵音云毋止
山有龍亦同此名也**一剎那頃**一羅婆頃羅多頃一羅婆頃
犬顙反考聲云
近也火間也剎那羅婆半呼羅多選也集訓云
語時分名也剎那有二別俱舍論云百二十剎
那為怛剎那量臘縛其實一也半呼羅多或
云謨呼彈多論日須臾占晝云謨忽皆一名耳
俱舍婆沙等論具明此義音第四卷
及第十卷中已箏計多火具釋訓訖**顯敞**
亦或從帝者非也**塋火**穴冥反草虫名也介雅作螢螢流
火即炤郭璞曰夜飛腹下有火
炤字礼記月令曰大暑
之日腐草化為螢韻英作蠑也**庭燎**歷弔
反周礼注云於門外曰大燭門內曰
庭燎皆所以照衆為明也鄭玄曰地燭也從上
古文燎字**贍部捺陁金**梵語也上
時焰反字

唱掌反考聲云開也明也露也理也高地以七醉反考聲云望也從支普卜反尚聲也青碧之明也從支考聲云碧色言細貝輕妙也髦毳上音瞿下霜劒反考聲云最上衣也胡語也此無正翻谷日毛錦即文劒也居乂反或作毾㲪音辱綿為褥也之帔丕被反字從巾皮聲倚枕

多加正云阿地目得迦其實一花耳此國無此花迦或作𠰁波亦曰瞻蔔又作占波花皆方夏言音之差耳此云金色花大論云黃花樹形高大花亦甚香其氣逐風甚遠蘇末那摩訶那其花色黃白赤甚香繞高三四尺四垂似蓋形也婆使迦舊云婆師迦訛也阿輸迦波吒羅迦膩尼雉反尼上諸花皆是彼國有香氣花經略言耳此具恩反但羅尼巳上香名羅花怛羅

上永綺反下之雉反大抌也以裘盛物而荷帶之殟盌鉢羅花紅蓮花或云青蓮花舊曰優鉢羅黃蓮花也拘畝那花赤蓮花深赤色或云如火色也奔荼迦白蓮花白如雪色舊曰芬陀利訛也鉢特摩花

作英非也阿底目多迦了以反下薑反下大計反文亦同舊曰阿提目國並無也蒌悴委為反情遂反考聲云憂也花嚴經云一百洛叉一俱知僧佉分迦羅分伽絰那分陀羅尼商分巳上玉篇梵語數法名也漸多漸廣乃至極無量數喻彼聲聞小聖無量神通狀比如來一分神力亦所不及釋云疾速貞廣也颯然雅颯颯風也風吹時大葉落聲也嵐僧伽曾含反胡灾時大摩風名也此風猛暴能壞世界

大寶積經第三十八卷

慓懺 必遥反通俗文云徼號曰慓說文也從巾票聲也經文從火作熛誤也火飛也桂苑珠叢懺即幡旗之類也芳聲懺頭上記也通俗文云私記曰懺說文同廣雅從巾戠聲也或從志作恃亦同經文從火作熾火威也非經義下叱志反廣雅懺幡也史記日入持赤幟幡音之翼反

陋劣 咸甲反顏野王音辛進反方言自開而西秦晉之間炊薪不盡曰慶說文炙謂為火之餘木也炙從半從火會意字或作爭埒古字也

一切經音義卷第十三 第七張 赤

日脞迫陖不廣大也經文從犬從夾作狹非也刀是挾胄犬馬也非經意說文正體從自從匚音方奚聲也下應懇悞反考聲云弱也火也會意字或作爭埒古字也

循環 隨遵反郭璞注爾雅云循遵也郭璞又云循行也說文循行也從彳盾聲也又說盾字從十從目尺反盾聲也又從人從竪畫作循非也盾音順今經文多誤從下華頑反鄭注周礼云環旋也鄭玄圜也繞也

鈍根 豚頓反蒼頡篇云鈍頑也如淳注史記云頑鈍猶猜狠也形聲字也

三摩鉢底 上瑰穆反考聲云等至初入定也梵語也唐云定或云正受也

混亂 云水流大良下鬻隄反左傳曰人及鬻亂錯也作迮也或作乱古字也李斯書嶧山碑從寸作亂說文從又作亂亂治也從乙乙治之也音乱聲也

映奪 烏朗反不明也非經義也於敬反經從夬作映非也音乱聲誤也

迫迮 上音百下音辛進反方言自開而西秦晉之間炊薪不盡曰慶說文炙謂為火之餘木也炙從半從火會意字或作爭埒古字也

一切經音義卷第十三 第八張 赤

今通作蹙誤也

大寶積經第三十九卷

怡適 上以之反考聲云和也下舒亦反樂也善也

逝逝 徒勞反鄭注禮記逝去也王逸注楚辭云寓也說文云也

慭慢 去吉反王逸注楚辭云散走也或作跲也

諸徑 下百孟反玉篇云散

經定反或作迥

隍池

胡光反蒼頡篇云城下坻也說文云城池也有水曰隍無水曰隍從阜皇聲也

擁閉

於拱反蒼頡篇擁持也亦形聲字閉下音同下古恒反考聲字從才有從下者非也

綑縛

上音同下古恒反考聲綑大索也經從亘作絙誤略也玉篇音胡官反緩也又是古文亘字非經義也

縛裹

上持連反下音果也

大寶積經第四十卷

一切經音義卷第二十三　第九張　赤

攢遣

賓印反司馬彪注莊子云攢棄也史記攢排也考聲落也形聲字也

疲倦

上音皮賈逵注國語疾勞也考聲云疲極也下逮願反孔注尚書云倦懈也顧野王云倦止也或從虎作謜或從了作寧或從干作玕或作謜用並同下謹乙反考聲云語難也氣急重言也通俗文曰語不通利謂之詻或從欠作訐古字也

謇吃

上建偃反易曰謇謇難也方言謇亦吃也下音托考聲諈吶不諦也乖相訓也

詷詒

羊朱反王逸楚辭舊云不擇是非而言謂之詷詒希其意道其言謂之詒也

矯飾

居夭反反說文矯詐也從手從喬作撟鄭注周礼云矯正也妄也下尸力反考聲整也謹正也

矜伐

上居擬反鄭注礼記云矜謂自尊大也誌法曰自賢曰矜說文從矛今聲經文從令作矜於誤也

逐捐捨

補各反廣雅搏擊也韻詮云手擊也蒼頡篇也說文從手自音緣省聲也

博省聲也專字從甫從寸經從專非也下蟲六反領野王曰逐追也驅也說文迭走也從走丑略反豕聲也又說豕字豕絆也於爰字上加一畫經從豕作逐俗字

逃迸

補孟反韻詮云散走也從辵兆聲或作跰也

嗥咆

上胡高反左傳豺狼嗥也考聲獸鳴也說文嗥咆也從口皐音高聲下驍曜反韻英云大呼也從口从經由反

猪腊

上魂悶反蒼頡篇豕也下貯驅反說文豕三毛叢生曰猪從亦聲也

無智瞙

音莫說文云肉間膜也從肉莫聲也

囹猪

上魂悶反蒼頡篇豕也下貯驅反說文居也說文圂廁也會意字也

嗥呼

上胡高反左傳豺狼嗥也考聲獸鳴也說文嗥咆也從口皐音高聲下驍曜反韻英云大呼也從口从經由反

仰

上言喪反毛詩傳曰柾敬也從二从卩聲也下魚兩反說文仰望也從匕從卩音節作卬古字也今從人作仰

閞鍵

上古還反說文云門弊古還反聲也玉篇云今所謂門揵者也經從弁作開音弁非也下縣彥反鄭玄周禮注云亟數也敬也經作關或作關或從木作楗同方言云自關而東謂之鍵自關而西謂之鑰鑰牡也

近

巨乘反尒雅咫亦近也柾注左傳昵親也尒雅昵狎也郭注礼記云狎謂習見也

鬼瞻

上苦回反下音詹

下古外反毚師也瞻視也剖也並形聲字也

梏拷

上真日反下古外反毚師也瞻視也剖也並形聲字也

囹圄

上音零下音語周時獄名也

如毬

渠尤反字書皮丸也或作球或騎開字也

憍高

姜姣反從心從開也從辟並形聲字也

開闢

喬作撟正也從右或從有作撟撟並非亦俗字也 怯下 苦業反玉篇云體妯反怯畏劣也或從犬作狌杜林云犬多畏故從犬也 挑眼 聲類挑元厥反挑音剟悅反韻英掇也剔除也說文從手兆首聲也 剔足 古之刑名也經史亞說不同或名腓刑肥未反或名髕毗刃反刑剔皆一也民有越關梁踰城鄣為掠盜者其刑剔考聲云斷足也 顅臧 上毗寅反說文從刃月聲也 耶 于遮反孔注尚書云嘆辭也語助也唐云樂曲也說文屈也形聲字也下溫律反教師舊曰阿闍梨訛也 紇懺 上巨劣反下楚懺反考聲云悔過也 阿遮利 唐云精進或云去聖女忍辱或云安忍也正梵音鉢羅二合唐云惠或云習慧也 般羅若 梵語訛略也 耆膳 上巨之反詩傳曰豆實也下時證反說文膳具也 車乘 上昌遮反下食陵反車者車音加居言行所以居人也下盧固反乘猶載名路亦事也言所以行於道路亦作輅同也

屣履 上容限反下丁以反唐云忍辱或云安忍也 般羅若 梵語訛略也正梵音鉢羅二合唐云惠或云習慧也 耆膳 詩傳曰豆實也變云葅醢也考聲云脯着餅果之屬也說文啖也從肉旨聲也 勇進 上容隴反下子刃反 毗利耶 唐云精進或云去聖女忍辱或云安忍也正梵音鉢羅二合唐云惠或云習慧也 耆膳 詩傳曰豆實也變云葅醢也考聲云脯着餅果之屬也說文啖也從肉旨聲也 車乘 上昌遮反下食陵反車者車音加居言行所以居人也下盧固反乘猶載名路亦事也言所以行於道路亦作輅同也

邀請 幽遥反杜注左傳邀要也賈注國語云求也漢書音義云遮也說文從辵敫皆聲也 勇勵 上羊腫反下力滯反杜注左傳云相勸勵也古今正字云勉也說文從力厲聲也 勇伐若 語不正略而者反梵語唐云命為仁日勇知死不避曰勇說文勇氣也從力甬聲也 髓腦 上雖蘂反說文云骨中脂形聲字下那老說文頭中髓也象形亦形聲字從肉幽聲也說文從匕作

出衛忠軍作凶也

飯餘亦反經從豆誤也下音胡能入人肌肉或從酉作醍醐俗用亦通也

餬上音提從食從乞丁札反經從豆誤也下音胡飽醇者不論冬夏常清不凝

齒從日俗字上胡好反今非皓白也從白告聲也經

紡績上芳罔反考聲云紡絲今緊日紡下精亦反今非績結也說文繢也緝也或作線古字也

紡綫下先箭反鄭注礼士綫形聲字也

一切經音義卷第十三　第十六張　赤

也宁音除呂反

癩狂上丁奚反字彙略云大風病也古文作癘入藏病或作癩

癩癘上音賴下音邑下音節支字賴亦通也

癘瘋集略古內殰瘤也不通為癩又云癘者小瘡也考聲瘋癘也

疽癘上七余反集略云久癰為疽下仙演反說文乩瘍也

癘瘍力滯反鄭注周礼云瘍氣不和而為疾也郭璞注山海經云惡創也又音重大反字書大風病也俗作癩非也說文忌病也從疒音女厄反萬皆

惡瘍反鄭玄音苾聲也有從丁音平作為訓用亦別非此義

洗雚嘘卓反毛詩傳曰雚藨也說文洗也從水雚聲也

師唐勞反集訓寮也音娑寮燒反器土室也正作鍋考聲云瓦窨也畐吾所作從缶甫苟反勹音包今經中從作陶瓦也相承用亦通延反宋忠注太玄經挩和也如淳注漢書云擊也從手延聲從土者非也下時力反孔注尚書云黏土曰埴釋名云上黃而細密曰埴和土為瓦走之器也從土直聲也

埏埴上商延反孔注尚書云埴黏也御注老子亦云挩和也埴土也陶匠

凝滴魚蹇反孔注尚書凝成也鄭注礼記

堅也易曰艮爲堅氷陰始疑也說文水堅也從冫音氷疑聲也疑字從匕矢從足音所於反下丁慶反說文云水凝注從水商聲也從帝非也

水朱 **敦觸** 宅東反或作敲撞也字書從手作捧捧刺也說文關字從支亭聲也

賣易 莫懈反顏野王云賣也經作貿書訖也說文交易也佥雅市也

坏成 配媒反說文瓦

一切經音義卷第十三　第十七張　未

一鑊 黃郭注周礼云煮肉器也廣雅鼎也說文鑊也音獲從金蒦省聲也蒦音所於反下丁慶反說文云水凝注從水商聲也從帝非也

刲膾 上倉貨反玉篇刲割也字統細切生肉也說文細切肉也從肉會聲也 **鎩解** 居卿反蒼頡篇云鎩刳也從金居聲也格音七羊反

鞭杖 補綿反玉篇云用草以扑罪人也考聲擊也說文驅逐也從竹作聲舊音義云以撻笞出汁也 **壓笮** 上於甲反考聲壓鎮也從土厭聲也下庄革反或作窄迮說文迫也

一切經音義卷第十三　第十八張　未

從草便聲也廣雅鞭堅也古文作全會意字也 **竊言** 覓計反又音逮閑反考聲云瞷中語也通俗文曰夢中之語曰竊說文暫語也從疒穴聲省梟聲也

愚戇 卓降反又濁巷反音訓云無知也 **愚騃** 專愚曰戇考聲云精神不爽貞也說文愚也從心贛聲也贛音貢又音紺從章從夲下江反貝也

愚騃 五駭反蒼頡篇無智扶閒反下音乱 **憒亂** 日騃方言疲癡也

囂 上五關反下魚斤反前音義第三卷般若經第一百八十一中已具釋也

驅役 邪僻

大寶積經第四十三卷

逆旅 謂迎戟反說文迎也從辵屰聲屰音迭注國語云旅客也杜注左傳云逆旅客舍也說文旅軍也五百人也古文作㫐從从从古文作㫐從人辟聲也

一切經音義卷第十三 第十九張 赤

於窴反從二人古從宀從土從穴窴字也經從作旅非也 中殀 央矯反杜注左傳短折曰殀舊音義亦云不盡天年曰殀說文夭屈也從大頭曲象形從歹音殘殀聲也從犬者非也 嗌腭 上力追反說文疾也從羊兒聲蒼頡篇云頯也或作枅也 捷慧 情葉反考聲擸慧也說文從手建聲也建音同上也 凝然 疑力反字指云仡凝山峯貌也

從山訛聲也仡音魚訖反疑字從匕從矢也 傴 紆禹反廣雅傴曲也考聲曲背也仝雅作傴說文傴僂也從人區聲僂音力禹反 栽枿 我割反仝雅枿餘也說文或作㭎也從木拿聲也或作不古字木無頭拿誤也或作㭎象形字也或作櫱從木薛從辛

大寶積經第四十四卷

悲噎 煙結反說文飯室字書氣塞胃喉食不下也衛宏作鬱

一切經音義卷第十三 第二十張 赤

飢餲反下多亘反窶朽壞小蚘物也 黑駁 補角反白黑文間曰班駁皃也 重趙 當盍反從手從舌舌音聲從木非也 山狖 由救反集訓云似猿猭猴類也楚辭云猿狖群嘯又似狸能捕鼠出何西夷詳此說 猴 上音素下音侯山海經云堂庭之山多白猿郭璞曰似猭猴而大長臂便捷鳴則聲哀又狼說文即獾也 蜆虫蛭 上音昆正體作蜫蟲名下逐蒲交尒雅曰有足曰蟲仝經文從省作虫非本

字重音毀也　不肖　小要反廣雅云肖似也頻也說文骨肉相似曰肖扎記曰人無德義曰不肖也　撮摩　倉拜反韻詮云手撮取也　綺繪　肖說文從肉小聲也繪音宗從手從繒聲也繒音麗掎反　麤獷　雜猛反已掎反也　不咍　資此反咍毀也或作詒　驍勇　皎堯反廣雅驍健也許牲重注淮南子

大寶積經第四十六卷

而攜　戶圭反玉篇攜持也說文攜提也從手鳥聲也鳥音同上考聲云鳥字從中象其冤俗作擕訛也　驍勇　皎堯反廣雅驍健也許牲重注淮南子云驍勇急也說文從馬堯聲也　抗拒　上康須反考聲抗惑云抗極也張也驅高也說文抗也扞音旱拒也正字作遽也從手巨聲也　劫敵　上巨邬反廣雅劫武也考聲多力也說文強也從力京聲也下庭曆反以見前文也　親姻　一寅反父曰姻又曰婚人因當為姻族兄弟也白虎通云婦人因夫而成故謂夫黨為姻會意字也上徒藥反鄭注礼記搏固也圓也或作摶從手專聲也下同板反說文聲類挩引也　搏挽

麤也　大寶積經第四十五卷　蚍蜉　常耶反正體作蛇下軒謁反經作蚔非也蝎音揭義訓已具前釋　蚊虻　上音文下莫耕反上義訓如前第三卷　忿懟　長淚反考且忿曰懟或作譈也　箭矟　上將線反尒雅箭竹名也郭璞曰以篠而小可以為矢因名矢為箭方言云自關而西謂矢為箭下山卓反廣雅矟矛也埤蒼云長丈八音始咨作矢篠庭曆反　生涯　五家反說文水畔也或作厓

或作輓從手免聲下如欲反賈注國語云俛也辰下古者失耕時則封堰上戮之故為俛也或從心作愍古字也從心貢聲音奔憤音問貢音訛轉也唐云懊佉皆梵音訛轉也

挫俛 祖過反鄭注礼記挫折也說文摧也從手坐聲

憤恚 扶問反鄭注礼記云怒氣充實也說文懣也盈

商佉 梵語也古譯云霜佉或云傷佉或作

咿𠰁 臀瞻反考聲咿

也淺入口而味之也從口市聲也市音迺說文作嘗術也經文作嗜此字有二音玉篇音所甲反非經意今不取下食字說文從入從皀經從良俗字也公音精入反皀音彼立反也

不遑 音皇或作惶賡疋

兎名也或云逸眼也言無閑暇也

究槃荼 梵語

譯為形面似冬瓜此鬼陰囊長大常於脾上捺行

驚悸 作誖訟譁也從心畢聲說文悸

五各反俗字也或作罟驚也或

字從口從羊口音喧羊音戟經從丐俗字訛也

烏曇跋羅 梵語

花名舊云優曇波羅花或云優曇婆羅花而結子亦有花似梨果大如拳其味甜無花而難值故經中以喻希有者也

何羅怙羅 古譯或

云曷羅怙羅或言羅睺羅皆楚語譯為覆障以六年在母胎為胎所覆也經云七年在母腹中一由往業二由現緣往業者昔曾作國王判斷獨覺不聽入境令獨覺在

山居七日不得乞食因此業故墮於地獄餘報猶經七年在母胎中二由現緣者耶輸陀羅懷羅怙羅後太子出家六年苦行方得成道於六年中耶輸憂惱四大羸弱不能得生太子既成道已耶輸歡喜四大有力方乃能生故首居共經七年也如來還國七日先度羅睺出家也休注牟尼此羊僧祇食也白虎通祠嗣也不雅祠祭也詩百神廟皆曰祠說文春祭曰祠從示司聲

烏瑟膩沙 尼致反梵

也古譯或云髻瑟尼此譯云肉髻案無上或云頂骨涌起自然成髻也依經云頂骨涌起自然成

懈癈 拼上

臨反或作鬾忘墮也音嫁非也下扶吠反韻英云休也止也捨也傳也從亡音煞捡反經從扌音非也捐非也

大寶積經第四十七卷

師傅　府務反顧野王云傅附也相附近也審父子君臣之道以示之曰傳說文相也入事聲也又說事字音吊上同從十寸法度也甫聲也經作事非也

祈請　渠宜反鄭注周礼祈禱也毛詩傳曰祈求也報也介雅告也說文從示斤省聲以說反顧野王云逆放舍名候也

館舍　閑礼五十里有候候館館有委積以待朝聘之官說文作館俗字

臧賄　上佐郎反顧野王云納受財貨曰臧說文善也從臣戕聲或作賊戕音情羊反下音求韻詮云枉法受財曰賄說文以財枉相謝也從貝求聲也

瑣瞢　悉果反廣雅瑣連也字書亦連環也說文玉聲也從玉貝聲也瞢心悶也從二小夾一日會意字

恬怕　亭閻反孔注尚書云恬安也方言恬靜也說文從心從甜省聲也下普白反廣雅怕靜也說文無為也從心白聲

鎡飾　上侯吏反廣雅鎡鎛也說文田器光也俗用從金從熙音聲從玉作鎂誤也說文器也從金從熙音聲

寶屐　渠逆反考聲云木屐頭篇屋也捕狢反今之草屩下有齒者說文屩也從履省支聲也

導濃　上順倫反廣雅導沃也下尼龍反考聲汁厚也露多也或作霣形聲字也

能捐　悅娟反弃

也姮音恚綠反

博 徒完反聲類搏捉也考聲握也跼也附持也古今正字云圜也從手音手專聲也專亦專字也

蹲踞 上音存下居御反二字卫相訓蹲踞也踞蹲也

窣覩彼 上蘇沒反古譯云偷婆又云偷婆數升婆或云塊婆日塔婆皆梵語訛轉不正也此即如來舍利塔也或佛弟子緣覺聲聞及轉輪王等身皆得作塔或石或塼或木塔是也或日方墳或日廟皆一義耳也

識 梵語也此譯云能結或言更結古譯云時宴或云耆婆皆一言耳

痤癰 上祖臥反下音邕內瘡癤也又云小癰腫也古作癰音尤

號訴 上音豪考聲云大呼也從号虎聲經中作號俗用褒譽也下蘇固反俗字也正體作訴告冤枉也說文作譖告也從言斥聲斥音尺是猫文平字非是尺字也從广音儼從弔音逆經從平聲猫瘡也瞢音義舉云貨貝也資財也古今正字聚也從禾畜聲或作蓄

資稽 仲六反考

梵著

刺 上居宜反廣雅譏諫也問也鄭注礼記毛詩傳曰察也說文誹也從言朿聲朿音七賜反書也釋名云書姓名於奏上曰刺書說文云君殺大夫曰刺從刀朿聲也朿音尤賜反字書云束木莖也銛銳也俗作刾訛也

伯 傍陌反王逸注楚辞云伯止也顧野王曰今謂舟止於岸曰泊

依 相由反周礼膳夫掌王之膳羞鄭玄曰羞有滋味者也郭璞注方言云熟食也說文進獻也從羊羊者所進也從丑丑亦聲也

仇匹 上渠牛反錯用也正體作逑毛詩云君子好逑傳曰逑匹也亦雅逑合也郭璞云對合也說文聚斂也從走求聲也走音匹凡目為走繞經文作仇仇讎也仇憨也非匹合義下篇蓉反有作乖各字訛也考聲匹偶也輩也韻英云仇偶也說文四丈也從八者匹有八條也上匕音猰俠載義也從八匕音方言云綸索也今江東通呼為綸宋忠注太玄經云

苔綸 律七反郭璞注方言云綸

綸絡也說文紺青絲綬也從糸侖音覓

亭館一亭行者止息停留也館舍也在來反廣雅繞繫也野王云僅能也不久也

一切經音義卷第十三　第二十九張　赤

也古今正字從木寸聲或作邨下去居反廣雅墟也風俗通墟虛也周礼墟土也從土虛聲

諮禀語形聲字也考聲作訾諮開也或作咨說文空大也從口次聲下丑摘反並俗字也經文作訾字即合是訾考聲作赫赤也說文作赫裂也從手赤聲

一切經音義卷第十三　第三十張　赤

掌中菴摩勒果是證入也

三摩半那初欲入定名三摩鉢底正在定中名三摩半那定之前後異名

迦羅吠羅梵語時分名也

大寶積經第五十卷

瞬眼水閏反考聲云開閉目和也俗作瞚作眴非也此字音縣上音舜無古文無字也下而沼反考聲搜攪也煩也因此煩彼從欲之貌也

曾樸盧覩反考聲云曾拙也廣雅通也論語銖也說文從糸音覓

數法名也案俱舍論六十種數法中有矜羅等中數會之計當一百万億若以人間小數會之數極於載也

毗伽摩雪山中大良藥名也

力舊音露身大力神名

阿末羅果日菴磨羅果亦名阿磨勒果其葉似棗其花白小果如胡桃其味酸而旦甜可入藥用經中言如觀

訶諸伽那蒲鉢反普賢

摩訶半那

說文云亂也從止音乎嫢聲
也嫢音奴高反經從憂非也

大寶積經第五十一卷

瞖膜 上伊計反眼醫也經從羽作翳亦通
非本字也考聲云瞖敗也蓋也下音
其眼暲膜也 普包反水上浮漚也 芭蕉 上音
音焦 鷍香 休救反說文以
皐就臭日鷍 籌議 上長流
反考聲

一切經音義卷第十三　第三十一張　赤

云量也度也下音義
考聲議也商量也
訥逞鉏也說文訥語難澀也下徒嫩反蒼
頡篇鉏頓也聲類不利也從金乍聲也 訥鉏 上如骨反芭
刃止 上拜杏反考聲梗強也有刺榆木
止也從木更聲下證字前文已具釋 闇
上古還反考聲隱也凝也閉也說文以
闇 木橫持門也從門從音幽從非古悉反下羊
說文又說緐字從糸從音幽從非古悉反下羊
灼反考聲闇鍵也說文閘也牡也從門侖聲

母

大寶積經第五十二卷

栽忿 弁来反考聲栽植也危也
始也從木炎聲也炎音灾 詭詐 俱
反廣雅詭欺也隨惡也說文責也下 譸
莊伍反字書詐僞也衒也
古候反顧野王曰構合也成也說文交積
材考聲結架也蓋屋也或構會意字也
制多 梵語也此云聚相謂聚骨甎石高
以為相舊曰支提或云制底或云

一切經音義卷第十三　第三十二張　赤

脂帝或曰淨圖皆前後翻譯梵語訛轉也此
即標記如来化跡之處皆是大塔或名窣覩
波也 饕餮 上他高反杜注左傳云貪財曰
餮音天結反俗作叨
餘皆
非也

大寶積經第五十三卷

策勵 上楚革反考聲策杖也字書箠也說
文馬鞭也從竹束音責亦聲也
諒闇 良尚反方言衆信曰諒考聲云以
信自効曰諒智也說文信也從

言從涼省聲也

大寶積經第五十四卷

聰叡 倉公反下普惠反博雅叡知也集訓目從谷聖也惠也說文俗叡音睿從省聲 帝位 天礼反韻詮禄俟也或作溺下欽立反 啜噎 又嚼猛反又噎通或作咽見聲類下煙結反郭璞注方言哽咽痛也說文飯塞也音或作覺也廣雅蚩輕也亂也釋名癡也聲類騃也考聲愛惡也說文蚩笑也蠢名也從虫音毀從出古之字也虫亦聲也經中作蚩訛略也下疹革反考聲斂也求也經作責俗字也正體從貝從朿省聲 蹈躡 徒到反廣雅蹈行也躡履也注公羊傳云履行也也朿音責說文蹈蹍也從足舀聲舀音羊小反下女輒反廣雅躡履也方言沓也荅頡篇踧也說文踧踖也從足聶聲也聶音女輒反 忘遽 渠御反考聲急速也懼也說文傳也窘也從走虞聲走音奔走之義卷第十三 第三十三張 赤

貞栗反形聲字聲類或作鍠字也 婆論 俗智論外道世界體性生也 迷伽 伐瑳悉伽 並未詳 毘捷荼書 計羅 金名也計直可當四百錢 籍利以鉢那 金名也一顆金也一切有部律中說亦云此同其金顆顆圓大如江亘也 賣持 嗜齊反俗字從齊作賣顧野王曰賣持也考聲云賣持也正體從貝齊聲廣雅賣選也說文持遣也從貝齊聲

一切經音義卷第十三 第三十四張 赤

大寶積經卷第五十五 出胎藏會第十三兩卷經此上卷

晡時 補謀反申時也 醎病 醎鹵北方味也形聲字也 蟻聲 宜起反集訓云大曰蚍蜉小曰蟻子說文作蛵形聲字或作蚔 駈 徒河反畜名也俗名駱駝能負千斤也 車轅 上昌遮反象形字下

音袁車
前雙輗 車軸 坤竹反兩頭施鐵為鎋能
持輪 也 籐笪 上特能反蔓生如竹
上莫迫反說文芒穀也秋種厚薄故謂之麥
麥金也金王時生火王時死從来從夂夂穗
也下網方反蘆
音埋也夕音離
反會
音宇 流漓 寅印反說文云子孫相承續
嗣也從內從八從厶象重疊
一切經音義卷第十三 第三十五張 赤

也流字從云音土
胥反從川從水也 歌邏羅 胎時父之
遺咄也 生蟲 蛆
毀也 乾糗 昌紹反俗字也廣雅赴食也埤
蒼云炒米麥為麨也正體從酋
作麵 桂蔆珠聲
云軍糧日麵
茂 上子思反
從水下莫布反 稠酪 上地流反
下音洛卧

醋乳疑
成也 諸庖 疱面瘡也或作皰
從开音牽經從井俗字
也下普口反訓集判也
作縵俗字也正作
鞔訓釋已見前文 堅鞔 額更反
張亮反 繭絲 五垢反蠶
二糸音
紡線 上經引反次妨同反
下先薦反或作綫 虛亂 力追
從 反中
羊 百筋 居銀反說文肉之力也
經或從草或從角誤也 交絡
郎各反郭璞云絡繞也今
絡綸也綸繩也形聲字也 枝派 普賣反
正作朮說文云水之邪流 俗字也
別從朮水字也象分流也
器名也似蜩牛而
大吹為聲胡樂也 窯師 音姚陶師窯燒
音毛又音莫包反作罞 埒末 拙綠反燒
聲同西南夷牛名也 土墾也
有 省聲也經文從月作膊非也 跟 足後也 髀
補各反說文肩甲也從骨從專

一切經音義卷第十三 第三十六張 赤

開剖 開字
或作皰 掌縵 莫綠反經從万
也下普口反訓集判也
作縵俗字也正作
鞔訓釋已見前文 脹滿
堅鞔 額更反
堅實也
虛亂 力追
反中
緊
交絡

四郎得反說文賢骨也從肉力聲
文賢也從頁画聲画音含也
頁音頡画音含也
骨也並從骨罙聲
皆聲形聲字也
從盧描文從
肉從盧省聲 調勻 秉均反均調也從
勹從二會意字 龔
祿東反 胸 上於今反下鴟貢反
麥彭反 瘖瘂 訓義如前經作喑啞

一切經音義卷第十三　第三十七張　赤

非也 孿躄 上力倩反下甲亦反
字書手足風弱病也 右脇 香業
反說文脇脅也從肉從協省聲
力經從三刀誤也 三
襲音 革囊 乃郎反革皮
傳 也囊袋也從
士莊反尖身具也從木月
貪納反捐 肭脇 上奴骨反
長牀也 剥牛 補角反說文剥裂
上音文俗字也正作鼈說文牛角
民從蚰或從啓作蠽以啓時而出故從啓下

莫耕反經文作蚿俗字
非也從蚰蚰音昆也 吻合 上音脗
住累反廣雅搰擊也打也
上必綿反捆馬杖也下他怛反廣雅搥
打也尚書曰不懃道業則撻之從手 舐
杖字從木插從手或作呬 鞭撻
上音獨下盧侯反說文人之頂
腦身皮也從肉
鄭注札記云結駁也從昏作髽
也從髟昏也聲音必進反昏音氏
五各反變體字也正作瞎從肉從叩音
宣從弔音逆弔亦聲也韻詮云瞎斷也

口中上面日 瞎 斷音銀也 依膽 當敢反說文連肝之
也 依肺 坊廢反從 府也從肉從擔省聲
肉從帀也 為 亭歷反從
從 依脾 火
從 婢弥反脾胖反 膞已見前釋也
說文獸名也免頭似為頭因 兎腹 上吐
尾下風伏雇野王曰腹所以包裹五藏也 圄反
說文肚也從肉 於力反胥前也
複聲也複音復 臆皺 下鄒瘦反考聲皮
聚也經文作皺課 上音閇
略也從芻皮也 風癇 風病 涕唾 天

一切經音義卷第十三　第三十八張　赤

計反說文自口而出曰㖞正作鼾俗鼻
從弟下吐貨反說文口液也從垂省也 淋
瀝上林下歷反瀝病也 疥癩上音介下音賴風瘡病 癰
疽上音雍下七余反瘡腫病 痔瘻上持理反腸中血病也 痰病
下郎豆反惡瘡病也 楚
撻他怛反笞也 撾朴朝爪反馬策也撾從木從手 杻械上音丑或作杽
從手逢割反 考聲梏也在手

曰拇在足曰桎 加鎖上音加王箭云頸梏也
聲鎖緑木也連環也從木下桑果反考
金鎖聲經從巢非也 劓耳音月說文刖絶也
也說文作劓從臬聲經宜冀反韻英
乃臬聲臬音蘗 刖手截手足也從刀月
聲 牆塹上匠羊反考聲垣也說文垣蔽
也 從畜爿聲或作牆經從土作
墻非也下僉艷反韻英小坑也塹園畔
埳也說文從土斬聲或從斬作塹亦通也

一切經音義卷第十三

一切經音義卷第十四

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經第五十六卷　胎藏會第十四兩卷此下卷

貝足應言劫比羅梵語城名也昔日迦維或云迦毗羅或云迦毗羅衛皆訛略不正也覩即學餘王所治城也

劫比羅

聲字書希也少也經從穴作罕非也

罕有　呵嬾反說文罔也從网干

汝腕　烏灌反掌腕後節也從肉宛聲俗字也

裹收　上音果說文從衣從果下守留反從又從丩丩音吉由反經從扌非

反掃糞具也說文作帚從又持巾掃門內冥蕾反也

舍佉　去伽反梵語人名也

顧眄　音與上同經文作盼非也

瞻猕猴　呼下音延韻英云斜視也從目丙聲丙前擇呼音薛加反下葉咸反考聲云目不見物也或作睒已見前

牀帷　下葉咸反考聲帷幔也巾住聲有從心非也

縫補　上音逢說文以鍼綴衣也下居伽反梵語地獄名也此有多名今略題一二唐云不可愛樂或云不可救濟或云無休息或云無間

糞屎　上分問反俗字也說文棄除糞掃也毀英云穢也考聲作撰或作撰下音始也

鉛拔　上弋緣反考聲鐵銹也下蒲八反考聲作鈸鉗鑷也經文從甘作鉗鐺用也乃是項鉗鐵聲拔抽也顏野王云引而出之也廣雅出也說文擢也從手发聲也发音盤未反說文犬走聲

捉齒　蓮担反韻英年反拘捉也從手戠聲戠音之力反

拽目　羽制反考聲云接挑音牒遥反也從手史聲挑音徒了反

以鋸　居御

反前已釋也 𣰰解 理之反考聲𣰰割也劃也擬一切字書並無此字唯經文作刱非也義合是𣰰字從刀從𣪊省聲也 𥿻鑛 上倉乱反埤蒼云鋌矛也下任咸反考聲鋭皃廣雅鏡鉄也蒼頡篇整也說文訓鋭鏡也從金從竟皆聲整音懃同鏡或上去聲也 𥿻刺 上雙捉反考清積反從刀從朿音次經作刺俗字也 𣰰打 白項反俗字也字書打也正或作捶集訓云擊也從手作撲非也 如𣰰 木也 鍋中 古禾反燒器也字書云小鏊也 頸部 胡井反語已具前釋 𣰰脰 肖要反字從肉豆聲也 刀鞘口 音苞下音丘下音引案周公直慮反考聲云匕箸也 𥿻劒 上雙捉反考聲𥿻刻出冬至之日𥿻刻點分雖異江東謂之歌女差方俗語也 健南 集訓云立夏後五日集去反 鞋授 上雲皆反下暗院反集訓云鞾履摸摸日授 萬

一切經音義卷第十四　三張　赤

作梏考聲大杖也說文擊也從木隹聲大徐本也 𥿻鎚 直追反或作椎集訓云打也又作搥考聲擊也從木佳聲也 鎔銅 上涌從經文作鏞錯用稱錢也 𥿻鑮 皇郭反考聲云以鼎而無足從金芙省聲也 鴟口 尼加反 凹凸 上烏爪反又音鴟交反下田頡反皆古文象形字也或作𡺨垤也 籬間 理知反棘雜柴籬 鵜 瓶鑽 上蒲冥反下纂反考聲云鑽孔錐也 遷𥿻 梵語或云遷羅也

一切經音義卷第十四　四張　赤

草 音夷織草 聚沫 上情吟反下從伙水音從水末聲說文又說末字從木字上加一為末也 水苔 大來反水中青苔也 吹脹 張亮反脖脹也 鍛師 都乱反 𦯉扇 音齊下從肉說文岷齊也 齊 音齊下從肉說文嵇也 藉以 情夜反薦也 線口 先薦反正作綫 千筋 上蒲冥反下筆力經中從草非也 孔隙 郤逆反說文從阜從卓從白上

下小經從巢作隿非也 **巢** 上策迦反正體字也說文貳也差牙不相值也正體從垂從左作叅蔡邑石經薆谷作差下川耎反廣雅舛背也顧野王云差舛不齊也說文相背也從夕音奚反 **爽失** 霜愜反毛詩傳陂紀反從牛音口寒反 日爽差也郭注尒雅用心差錯不專一也賈注國語云爽貳也郭注方言過也說文從叕從大叕音力尒反經從四人誤也下失字從手從乙乙亦聲也廣雅失誤也玉篇失竪也

一切經音義卷第古　第五張　赤

巧匠 情捷反文木工也說文韻詮云善巧於事曰匠說文貳也從工音方從𠂤𠂤音所上長隣反說文作塵埃也從鹿省聲也從土下於計反郭注方言斀也廣雅障也考聲云黑也從黑從炎省音雜木頭曲也 **燋蘇** 炊管反韻詮云燋温也或作暖有作暖煖俗字也 **揀** 庚朱反木名也 **鋒芒** 敷容反兵刃端也或作鏠經從夆作鋒誤也下武方反字書云刃末也草葉峯也從艸從山從山字從人從𠂤𠂤音於近反經作芒俗字誤也 **腐爛** 上扶甫反考聲肉敗也朽也從肉府聲也下郎旦反前已釋也 **推手** 他雷反韻英推排也從手從推省聲堆都田反 **臠割**

上劣轉反考聲肉戀也從肉從戀省聲不乾
辢反廣雅割截也說文從害從刀害字從口
從半半音與上同辢音郎割反

大寶積經第五十七卷

搖車

曜消反說文云動也從手玄聲也玄音由玄字從肉從幺甫苟反
聲下音保蒼頡篇褓�details也聲類云
褓名也在東郡武陽

褓褓

嚼

情與反廣雅咀嚼也蒼頡篇噍也音焦
說文含味也從口且聲類從齒作齟下
墻藥反廣雅爵茹也字書咀爵聲也

瘡

上音談下於禁反胷萬病也

拷楚

上音考撾打也

咀

痰

嚼

也下蘇奏反俗字也正作欶考聲氣衝
喉也字書胷萬痰病也或作趣亦同也

延唾

祥延反俗字也說文

以尸

反考

小皃被也或作緲謫者替

朽邁

陌敗反王注楚辭云朽強也亦雅言也廣雅略也從
木下該礙反考聲縣節也周礼鄭注云量也薄

梗槩

上格杏反琮曰梗塞不織密也從木既聲也

掉戲

上音曜反廣雅掉振也語摇也說文從手卓省聲也下希義反毛詩云戲逸
豫也亦雅言戲謔也說文從戈虛也聲也虛音
希從虍從豆經文從虛從戈作戲非也虍音呼也

欬嗽

上開戴反說文氣逆

嘔逆

烏口反說文吐口液也正體從水從欠作
也正作歐

火突

在亦反火上會意字也

拳縮

去霸反賈注國語縮退也盡也宋忠注太
玄經云止也韓詩云毀也形聲字也

蓬蝶

上芳雍反考聲蠭名也或在樹為房或居土為
窠而有多種蓬惣名也說文飛蟲整人者從虫
逢聲也或作蠭經作蜂俗字下甜頰反
司馬彪注莊子云蛺蝶也經作蛺俗字

又蛊

上遠老反說文齒人跳蟲也從虫又音
訛略不成字下所乙反

說文云衣中齧人蟲也從蚰從孚孚音信經文從虫從半風作蛩非也蛆垂上七余反正從肉作胆考聲云敗肉及醬中蠭也說文蝑乳肉中蠭也從肉且聲經從虫作蛆俗字下逐醉反從三虫亦雅云有足曰蠭也

蠭蠭　上正體魚字也下音蠭說文從刀象形火魚尾魚尾與鰲尾相似偶然如火字也下韋鄭反芊聲云水蟲也從龜音猛敝聲也經中從魚作鼈俗字非也敝音與上同也

元龜　上音元說文大鼈也從龜元聲下徒何反說文水介蟲也似蜴蜥而大從龜單聲非近龜音猛俗用黿字從叩從里經文從單非也

鱓鯉　上音元下音鼈

鱓鯉　上音元下音鼈

蛈蛤　上音彭下音蛤

肉疱　上音如又音柔下音步交反考聲云肉上小起也說文作胞同

腿足　上退敏反俗字非也正體從骨作膇考聲云膇腳也股也字書髋也古今正字從骨要聲要音與膇同鋭音故會反說文闕

鈎　張衛反賈注國語細也說文合著也從糸臤聲也臤音猪劣反也

胭　詮歲反廣雅胭弱也又說文小耎易斷也從肉從絕省聲也又說絕字從糸從刀會意字也刀音節

無梢　所交反柴梢也從木或從手肖聲也

篦 上與字說文從𠂤音余中從𠂤下時掌反俗字也正體作圖詳叔重注并子云圖笵也集訓云倉也說文云以判竹圓以盛穀曰圖也 鞮垂 上音低下音夷非梯字下吐圭反俗字也並前卷已具釋 強拔 上渠良反相傳共用非本字正作弜從二弓又音北也郭注介雅亦通鄭玄注周礼云強堅也勸云寬柔以敬曰強不報無道曰強和而不統說略也 奈訛略也 婆羅痆斯 痆音赦點反梵語城名也舊云波羅

一切經音義卷第十四　第十一張　赤

日強說文弓有力也從虫從弘下排八反字書云手拗也拔取也經義磔也裂也說文從手支聲支音盈未反 木林竦 上澀瞥反說文云多林亦聲也或作梀下桑勇反孝聲云上也莊子竦高也說文從立從束自甲束也會意字也上音介孔注尚書屆至也鄭箋毛詩云屆舍也說文行不便也極也從尸由聲 屆彼 堵波 堵音覩梵語也即舍利塔也舊云浮圖

大寶積經第五十八卷　文殊授記會第十五　三卷經

纘紛 上匹寶反從糸從貝寔聲寔音寔寶下拂文反天花亂墜皃也 怡 悅文從心從台聲也下普白反廣雅怡靜也說文無為也從心白聲怙音念甜反 各賾 精西反說文持遠也從貝責聲

一切經音義卷第十四　第十二張　赤

經文作賾俗字訛也因變古文賾為賾 門閫 坤穩反鄭注禮記云閫門限也說文關閫字而有閫及撚字物雖是一而多名門閫門閫門撚門砌皆門限也俗呼門砌因以石作遮音砌為切閫韋逼反關魚烈反楯先結反穩華瓦反借音字也本音盧果反顧野王曰脫衣露袒也從人果聲經文作躶亦作裸或從身作躶皆赤體也 皆鼓 皆音故說文目但有眹曼也從目從比省聲曼如鼓皮曰鼓聲 龍耳聵 上祿東反耳無

聞也見挂苑下瓦恠反考聲瞶極聵也從耳貴省聲也經文從目作瞶非也

婁咎粹肆

孔上長連反王篇云市中空地也下音四注尚書云肆陳也杜注左傳云肆列也居舍也注国語云酤取也酤行也說文酤一切貨物於市字書云從長聿省聲也

貟過摧墨證

貟求出古文貟字雖醉反賓雅粹純也周易純粹精微也說文從米平聲也無財以備礼曰囊從纏省也摧有反考聲云咎罪也悠也病也方反從夕夕音各字從卜從口久聲也

欭欸譥思憒

經從去從日非也譥渠羲反韻英云貪欲也從欠從音義聲欸款亦詞也從且飤聲也

暨乎愒望

彼寄反蒼頡篇云詣倢也廣雅慧也說文辯訟月從壬止聲也思憒音恐字從心巩聲工聲音戟經作恐恥也下香葉反尚書曰憒憒從冏治廣雅憒怯也顧野王云以威力恐憒也正從三力經從三刀誤也

險詖

險虛檢反下康愛反反音夕延反下同考聲要也棄也次音夕延反口衣也從水從羨音眉佞反次聲也

大寶積經第五十九卷

歎羨

延箭反韓詩傳願也說文貪欲也從欠從次音夕延反口衣也從水從羨音眉佞反次聲也

稽用

田六反考聲留也從禾從旨旨音單

重擔

音西歌名

如犀

形如水牛褚頭大腹庳脚足有三蹄黑色二角一在頂上一

在鼻上鼻上者名為食角好食棘刺亦有一角者經論一角說文從牛從尾省凌

慨 上正也下眠結反考聲輕傷也從心蔑聲經文單作蔑蔑非也說文又說蔑字從戍西聲苗取音眠結反同上也 **陋劣** 咸甲反從阜從陋經文從犬作狹非本字前文已具釋陋音謙葉反也

大寶積經第六十卷 無可音訓者

大寶積經第六十一卷 菩薩見實三昧會第十六十六卷經

迦盧陁夷 正梵音云迦引路娜引以舊曰迦留陁夷阿羅漢名也

千輻載 扶福反載車輿也順俗訛語為在字也 **遄疾** 上矜嶷反說文從並二下從辵疋聲疋音所菹反下官喚反也下音次說文從刀從束經從二束訛非也 **棘刺** 上矜嶷反說文從並二束音次經從二束訛非也 **膺正** 俗從糸從二束音早重二束俗從二束非也

憶疑反蒼頡篇云二乳上骨也漢書韋昭曰胷四面高中心下處曰膺說文膺胷也從肉雁聲或從骨作膺古字也 **傭纖** 王朝也韻英直也說文均直也從人庸聲經從月作膳俗字也下相閻反廣雅纖微也說文細也從糸纖聲也或從女作孅纖音夫經從截非也 **鹿蹲** 反常頁反 **所漂** 匹遙反 **劒稍** 音鞘考聲云矛長矛曰稍也 **敝諸** 甲被反說文小草貝從草敝聲 **原隰** 尋立反爾雅下濕曰隰言其墊溼也或作習俗字也

墊音居也 **翦鬢** 上屋孔反下蕞律反俗字也考聲云翦草木盛貌也 **寶鈿** 瓜猛反鄭注周礼云金玉未成器也考聲亦云銅鐵等璞或作礦磺說文從金廿聲廿音同上也 **綢甫** 逐留反廣雅綢纏也從糸周聲或作稠稱字於義亦通也 **旌鼓** 上精盈反或作旍爾雅注旄首曰旌郭璞注左傳云旌旗也賈注國語云旌表也顧野王云凡繫者旄牛尾也施於橦頭杜有旆也旄音毛說文旛車載旌所以精進士卒如今

率也從艸音倬從生聲也下音古鼓者所以警衆也周礼有六鼓雷鼗路鼓鼖鼓鼛鼓皷動也震音也鄭注儀礼擊也白虎通曰鼓者坎之氣也說文鼓郭也從壴句從支經文從皮作皷俗字非也

愾感 上音立反著韻篇云愾恨也恨不舒之自也說文不安也形聲字下請亦反或作愾何休注公羊傳云痛也鄭注論語云多憂懼也說文愾憂懼也又解戚字從戊音子月反未聲也未音林

自谷并谷他

經本多作咯他非也書寫人誤也他字為正綫也從糸戔聲俗作綫非也

大寶積經第六十二卷

姏美 上亭閻反孝聲甘也說文美也從鄙反舌甘會意字也或作甜一也下眉、給厨膳之大甘也故從羊從大在音之中羊者故從羊從大會意字耳

鞍鞴 上鞍字亦作鞌下音古鼓者所作鞌說文作縠鞴替匹也 **鞦** 上七遥反馬紼也或作縚 **縚** 悲媚反馬勒也從絲從裏裏音衛經中從車從口作 **韄** 輝韋反考聲正體作韄也字書云胡鴈也繼俗字也 **韄** 輝韋反考聲正體作韄經作韄韄靼並俗字也下毛報反或作韄考聲頭衣也說文小兒及蠻夷頭衣也本作冒今隸書從巾冒聲也 **神龜** 水介蟲也周礼有六龜介雅有十龜此則第一神龜也說文云外骨而內肉從它象形以黿為雄

黿鼉類皆從它也 **皆舊鼈** 皁城反水蟲名也說文從黿省聲也 **鼈** 甲城反音猛敞聲也經中多從魚或從龜作鱉鼈皆非也 **鼷鼠** 上音計又音結鄭玄云結鼷也今經之纓結馬之鼷尾也下音宗考聲云馬鼠也又作鼷鼠音猱孫考聲云旅蘇旗脚也今以垂珠帶為旅蘇象兔旅也古文作禾象形字也 **蘇** 音獵 **旛** 上音下音渠廣雅旛石寶也次於玉也 **幡** 音大考聲橐也從巾經作幡俗字也 **門閫** 坤本反鄭注礼記云 **戚鼷之** 上音車

閾門限也說文從木作閫形聲字也門樞衙朱反考聲云門扇轉處也今吁為門肘亦曰轉明舊音義云門曰恐非也廣雅樞本也韓詩樞機者制動之主從木區聲也櫨栱名也魯都反說文謂柱上枅音肩也考聲云柱上木也下恭擁反因以為名俗呼或為去聲也栱上承斗之曲木也象人之栱黃柄命反郭注周禮云柄所以秉執也賈逵曰柄權也說文柄柯莖頭篇柄屎也廣雅柄柱也從木

一切經音義卷第十四　第十九張　赤

丙聲屎音勃利反也大集聽聲耳聞也說文聆也從悳音得從耳壬聲壬音天罙反瑞輸上徒結反下體徒反考聲云穿耳施珠曰瑞下音柔耳轆似輪西國國去及寶勝皆以金銀妙寶作耳轆著穿耳之處猶如寶輪以莊嚴寶廁其間以為嚴飾經文作渠借用也此即阿脩羅王名也正梵音云毱陀毱音無割反扼音尼里反此無正譯故存梵語舊譯云縛常居修羅軍衆之前因戰敗惡為帝釋所縛因誓得脫故以為名跋跼上維知反下云跼猶能佪也或作躊廣雅躊躇猶豫也考聲云躊躇不即行也毛詩傳曰躊躇猶豫躊躇方言輕重有異其心疑未定其義一也二字並從足

大寶積經第六十三卷

形聲字也

一切經音義卷第十四　第二十張　赤

三摩跋提梵語也此云善定或云勢至多皆梵語訛也睡寐上垂累反蒼頡篇云欲卧也說文坐寐也邪聲字也累音類下音悟毛詩傳曰寤覺也覺音教說文寐覺而有言曰寤從寢吾省聲或作寤寤非也正體從宀從丬從心作寤略也經從穴從心作庶足上古侯反下音闍或作猳鈎或名欄楯楯音順尋深祥遙反前文已具釋下力強反尋梁者今之鈎欄上尋杖木也說文梁字從水從田從木從本

作柒經從氷非也

拘名鈎欄也 **碼碯** 之類形聲字

哩羅婆那 所乘具足神通知機變化善隨天主之意也

纏鞅 居良反說文馬絆也

曲櫺 歷亭反說文楯為欄檻也櫺為楯間子也俗呼

碰 上音馬下音悶石窻之絕妙者次於玉或有班文玉

碟 上音車下音渠石窻也雖白色次於白玉形聲字也

駿疾 上旻奚反經作呁誤也梵語白為王名也天帝釋常

良技者從馬從峻省又音俊義同

貪駃 師事反蒼頡篇云駃疾也韻英

一切經音義卷第十四　第二十二張　赤

云急速也考聲云馬行疾也古今正字從馬史聲

第六十五卷

無字可音訓

大寶積經卷第六十六

麒麐 上渠宜反下力陳反蒼頡篇云牝麒尾一角經意比喻一角獸非也乃是班驪馬也今俗呼為連錢驄殊非瑞獸也書寫之類不遂本字妄作誤用耳從麐從吝正也

大寶積經第六十四卷

楺柱 長壑反考聲屋楺也說文攲也柔謂之楺周謂之攲齊魯謂之楠從

一切經音義卷第十四　第二十三張　赤

大寶積經第六十七卷

沮壞 疾預反又音即預反沮壞也下懷怪反說文壞敗也從土褱聲也

對治 上對字說文從羊音牀學反從土從寸俗用從至非也下音馳字書治理也或去聲

餐食 倉單反說文吞也從食奴含反經文從丫音米非也下食字上非從人下非從良說文從𠔃精入反從皂彼立反經從人良俗字也

餚膳 上効交反俗字也正作肴下時戰反詩云詢道醜也非穀而食之曰肴顏野王云美味果饌也說文云美食也膳進也說文膳食也從肉善聲也從肉善聲也從戈經從皮作鼓非也

皷聲 音古說文從壹音陟句反壹擊也字書並無此鼕字下霜捉反考聲云長矛也從矛肖省聲

刖臯 五刮反又音月鄭玄注周礼云刖斷足案此國占之肉刑名也書寫人經者誤用也前六十四卷中已譯本文合書則音而至反截耳刑不審也劓臯刖足是其本字

鞭打 必綿反字書擊也撻也清亦反經作朾俗字也

切膾 古外反割也細切肉也

擣 隆追反考聲搥擊也持也也亦作搥搥下刀老反考聲舂也說文以手推擣也一云集也從手壽省聲或作掏或作搗

踐踏 上倉何反相切蹍也字書蹔也履也說文踐也有作踏非也

舂磨 尺容反說文擣粟也從臼從廾從杵杵亦聲也下莫何反說文石磑也從石麻聲也

火炙 征亦反廣雅炙也熟也漢書大暑之所炙說文炮肉也從肉在火上也

批目 上譖使反說文拂也刜悅反說文撓也從手比聲也

矛矟 音古說文矛也建於兵車長二丈象形字也或作鉾俗字也經文作鉾俗字書並無此鉾字下霜捉反考聲云長矛也從矛肖省聲

嚴酢 上嚴反征亦反廣雅炙也眺遙反聲類批也

大寶積經第六十九卷

寤語音藝集訓云睡語也聲類睡中不覺夢者梟聲也梟音魚列反廣雅睡驚也說文瞑言也從寤省吾聲

寐寤上彌二反下吾固反

寐寤也從宀音綿左從爿音墻

膠黏上狡反說文並從䐃省未吾皆聲也或有從穴或從小作寐寤皆非也上從宀音綿左從爿音墻

膠黏

大寶積經第七十一卷

聲類睡中不覺曉之徒音舜者非也皆不逢本文也

不眴玄絹反考聲眴視也從目旬聲也

躁動上弥庖反下吾固反

躁動遭奧反鄭注論語云奄聲也

躁不安靜也動也

大寶積經第七十二卷

腥臭昔精反或作眚孔安國注尚書云眚殃也說文犬膏臭也從肉星聲也

枝蔓武飯反毛詩傳曰蔓延也廣雅云苗長也說文葛屬從草蔓聲也

治差長尼反下策界反

差嘶先奚反嘶亦破也

破戰悚栗勇反考聲云心不安也驚也從心束省聲

金鑮扶武反炊器也下戶郭反廣雅鑮鼎也有足曰鼎無足曰鑮從金婁省聲

鈐矟上其淩反俗字也正作矛象形字也

未逮唐奈反介雅及也

斯嘶

考工記酋矛說文長二丈建於兵車也下丈八矛也從矛

肖聲 愔以 喜記反韻英愔好也或作憙同 宛搖 烏完反坤蒼宛創也憁縁反下群蘇反廣雅搖動也詁縁反窄也考聲動也從手屈聲縁音卓欠 欬音去埋蒼云張口頻伸也 空噍 噍嚼反三蒼噍云咀也凡物無有子遠名為噍類聲人語也累韻詮云赤體也或從衣作躶從贏省中從畏作㑹或從人作倮或從身作躰皆赤體袒亥

胎非也下音莫說文肉閒膜也從肉莫聲 腦胲 敢亥反韻英胲指毛下肉又云頰肉也從肉亥聲 至跻 苦覇反俗字也正體從骨從畏作髊文字集略云髀上骨也古文作槥蒼頡篇兩股也說文髀也從骨畏省聲 餳餔 餳音唐考聲云交字書踁足跡脛也 餔音捕考聲云米麨夕盈反米糗煎成也下餔音捕也從足柬聲 孔竅 輕叫反考聲孔也說文空也隙也加申時食也從食甫聲 裸形 盧果反俗字也正體

或作嗷

大寶積經第七十三卷

深遼 尸任反字書深測也說文從水罙聲罙音與上同下雖醉反說文遠也從穴遂聲 膵膜 上普包反小腸中穅小便器也見三蒼經文有從包作胞非也下音莫說文肉閒膜也從肉莫聲 腦胲 敢亥反韻英胲指毛下肉又云頰肉也從肉亥聲 至跻 苦覇反俗字也正體從骨從畏作髊文字集略云髀上骨也古文作槥蒼頡篇兩股也說文髀也從骨畏省聲 欬音去埋蒼云張口頻伸也 空噍 噍嚼反三蒼噍云咀也凡物無有子遠名為噍類聲人語也累韻詮云赤體也或從衣作㑹或從贏省中從畏作㑹或從人作倮或從身作躰皆赤體袒亥

大寶積經第七十四卷

味饌 音撰俗字也正體踳行用馬融注論語云饌陳也廣雅進也說文具食也從食巽也巽音酸因反說文玄注儀礼云饌飲食也鄭胡故反考聲云仉孰也郭璞注介雅云孰煑也味苦者有毒不堪食可入藥用說文飽也從仉夸聲也夸音呼故反 枸耆得子及維婆 苦孰

子　此等皆梵語樹名也其葉苦可莫為飲
絰女林反　治頭痛疾即此國苦楝是苦檀之類也
楝音練也

第七十五卷　無可音訓者

大寶積經第七十六卷

摩扠　閻粉反韻英云修拭也摸也或作揩亦通　穠穮　上元

大寶積經第七十八卷

懽悞　上祿薑反諸字書中並無從人作懽者應是譯經者以意作之相傳音也唯慕韻中從心作懽下音麗義說云懽戾者掘強咈戾難調伏也並從心經從人非也

憒卖　上戶外反下音拏從人經作丙不成字　顚　上音須俗字也本字只作須說文從頁頁頭從彡音杉彡衆毛也時用須字從水作須非也須乃是古文顏字也音悔下蕃戰反顏野王云首上毛也說文髮根也從髟犮聲也或作詭說文殳也從

大寶積經第七十九卷

啼泣　上弟泥反俗字也正作嗁玉篇云哭無常節也或作詭說文殳也從口鹿聲　鼎　上幾冝反下費微反音梯也

賓客　上音古杜注左傳云賓賣也鄭玄云居賣也字書云坐販曰賓音為浪者非也　隘道　櫻介反廣雅隘陜也急也鄭注礼記云陋也從阜益聲也或作

院杜頹日地險不平也陁逵多 梵語是提婆達多眷屬等五百比丘名也

一切經音義卷第十四　第三十一張　赤

纏裹 長遠反考聲云繞也 癡癃 丹古寧字也或作劊下拔瞞反考聲疒音女厄反瞞音莫安反 箭稍 霜捉反 蹇 跨也從扩槃聲扩音

大寶積經第八十卷 護國菩薩會第十八 兩卷經 嵯多三藏譯

傭纖 玉龍反考聲云上下均也韻英云直也從人庸聲經從月非也下息米反微細 很戾 上音恨下礼計反 擯出 必胤反莊周云擯弃也落也逐出也從手賓聲經從人作儐非也義訓不相應錯用也 不餐 倉單反考聲云取也說文吞食及聲或從水作飡經從食及聲或從米遂也 劇苦

一切經音義卷第十四　第三十二張　赤

鷁詣反顧野王云拘束也留滯也鄭玄曰連綴也從系軟省聲說文閉字從十經文從下俗字也 牢獄 上音勞說文云閉養牛羊圈也從牛從舟舟取四周帀也俗用從穴非也下愚錄反顧野王曰相與諍訟也因繫之所因名為獄鄭玄注周礼云爭貯曰訟爭罪曰獄說文從犾音二犬所以吠守也會意字也 妒嫉 都固反下秦栗反王逸注楚詞云害賢曰妒嫉害色曰妒說文婦妒夫也從女戶聲俗用從石或從石者並非也嫉亦形聲字 杯器 配孟反考聲云瓦器未燒者也或作瓿也 嬉

戲 上虛紀反蒼頡篇戲笑也下喜義反毛詩傳曰戲逸豫也尒雅謔也郭璞云啁也說文從戈虛聲也虛字從豆作虛音以繒彩衣之曰褕也

虛厚考聲云朴毛為之曰氈並俗字非正體也

氍毹 上連展反下音庾考聲云氍毹西國名此國無

鸚鵡 上具俱反亦從句作鴝鵒下音欲有班白銀前觜上有毛角別也

鸜鵒 鸜鵒鳥如百舌鳥黑色雅雨異五日剪鸜鵒舌即能學人語淮南子云鴝鵒一名寒鼆說文並形聲字也又云鸜鵒不過汶水也

鸚鵡 上相踰反說文從木從扌經作床不成字下芳夫反也毛詩傳云大日鴻小日鷹皆下何各反有白鸚鵡瑞鳥也仙人所乘壽皆千歲又有紅蠳凡鳥也所在皆有蒼紅色一名鴝鵒形如鸜而小亦水鳥也

俱縶 上情遇反下音遂反或作

憔悴瘦惡也

帳怏 勅亮反蒼頡篇云惆悵失志也說文云悵即悵望也下殃亮反廣雅怏強也說文不服也並形聲字

皮囊 上相踰反說文須待也從諧郎反考聲云有底也

筋骨 上音斤從肉從力說文云肉之力也有從草從月非也

浚流 詢俊反考聲云水急流也或作濬下流字從水從云從川

浸 上咨遜反說文漬也或作下沒字說文從叟聲也叟音所

臂膊 丑龍反均直也

右脇 香葉反從肉從三力從三

戰慄

刀者
非也

大寶積經第八十二卷 郁伽長者會第十九 一卷經 魏康僧

常聽 去聲從壬 郁伽 億六反梵語苦薩名也 荷檐 上音甘反下音何從禾從人從肩也 橋舡 渠嬌反水梁也從木喬聲喬字從夭舡字從㫐省也 諶譁 上翎交反或作嘲嘲謔也翎音叱狡反從狡省聲也

一切經音義卷第十四 第三十五張 赤

凡下音花桂 莞云宣嘵也 世爻顧野王云麾猶牽也說文云引而繳也或作製俗字也今經作拙誤也 賄 厌退反考聲賄財也 牽麾 上啓堅反說文牽引也從玄下從牛下冒徘徊也不進也 蹢躅 鄭劇反下重局反鄭玄曰蹢躅猶跳躍也毛詩傳曰謫責也考聲云蹢躅行貌也說文從糸從苗今經文從犬作貓俗字也 貓伺 卯包反本音苗獸名也考聲云蕭也攝縱持綜交者曰綜之也說文從糸宗聲也 綜習 宗宗反考聲云綜理也 覩見 在來反考聲云覩見也 阿練兒 上藏舍反周礼仲春詔后師內外命婦始蠶於北郊考聲云吐絲蟲名也說文從虫從蚕省聲也 蠶蓐 上藏舍反周礼仲春詔后師內外命婦始蠶於北郊考聲云吐絲蟲名也說文從虫從蚕省聲也 蠶奉 蠶事既登奉薦繭絲說文云蠭蠶衣也從糸從虫從蠭者或作縴古字也 攝縱 宗宗反考聲云蕭也攝縱持綜交者曰綜之也說文從糸宗聲也 綜習 宗宗反考聲云綜理也 覩見 在來反考聲云覩見也

一切經音義卷第十四 第三十六張 赤

愴也說文悲痛也從心則聲 蚕蟲 上藏舍反周礼仲春詔后師內外命婦始蠶於北郊考聲云吐絲蟲名也說文從虫從蚕省聲也 蠶奉 蠶事既登奉薦繭絲說文云蠭蠶衣也從糸從虫從蠭者或作縴古字也 攝縱 宗宗反考聲云蕭也攝縱持綜交者曰綜之也說文從糸宗聲也

大寶積經第八十三卷 無盡伏藏會第二十 兩卷經菩提流志三藏譯

懇惻 上康恨反廣雅懇誠也信也從心狠聲狠音同上下初側反廣雅惻

梯磴 上體禮反楚語

妓詐 諫顏反蒼頡篇云妓偽也說文私也或作奸亦同 制手編 閻熱反又音昌制反縱也從手制聲也或作摩或作摯下常仿反索也

大寶積經第八十五卷

幻師跋陁會第二十一 一卷經菩提流志三藏譯

較試 上音角考聲云較略也鄭玄云較見也介雅亙也廣雅明也或作挍古文俗 遍迣 朱樹反考聲時雨普遍也從辵扁聲也經文從雨霍非也乃是筆誤及書寫之徒率意也

一切經音義卷第十四　第三十七張　赤

大寶積經第八十六卷

大神變會第二十 兩卷經 統志三藏譯

蹦金剛 上女輒反方言蹦登也說文蹦踞者也亦作跕下音史考聲云履也案經即西國革屣也 韃靼

第八十七卷

無字可音訓者

大寶積經第八十八卷

摩訶迦葉會第二十三 兩卷經 月婆首那譯

一酧水 責簡反錯用也正體從玉作錢以舉周以哥或作盞方言云盞小盃也經文從酉作酧非本字集訓云酧酢賓嘱酒敬也 奪取 徒沽反群書字也亦非經義也 要云從奞從又又即手也奞奞音雖大鳥有足也手持大鳥失之曰奪又蔡邕石經從寸作尊今經文從六下作棄誤之甚矣又有從犬作棄亦非不成字也 持 潛音反考聲云持卧遺也從貝寺聲今經文作賣俗用字誤之甚 嚾呶嘷吠 並俗用字也正體並從齒從柴省作齕集訓云齒相齗也又作齜考聲云齒相切也聲類作齜齕考聲云齜齜狗鬬貝也齒不齊貝也齜字亦從齒從厓下吠字說文云犬鳴也從口從犬 嫉妒 上音疾下

一切經音義卷第十四　第三十八張　赤

都固反從女從戶前文已訓釋經文從后皆非也始音古候反乃是易中始卦字乘經意也

僵倒 上上丁堅反考聲云偃亦倒也從人從壞省聲也今經文從山作巔誤也山頂也非經義經中從犬作狼非也玉篇音云午間反說文云狠狼犬鬪聲也甚錯乘經意也

顛貟 下茅豹反考聲云容儀也見也或作頩今

大寶積經第八十九卷

一切經音義卷第十四　第三十九張　赤

鐵鍱 下已訓詁經作鍱非也上以章反集訓云水流貟也毛詩傳曰洋洋盛大貟

洋沸 玄絹反說文云行且賣也從行玄聲或從玄行衒亦聲也下買敗反說文云出物也從出買聲也今經從土從四俗用訛略也買字說文從网貝也布也從毛疊聲也經文單作疊非本字器物也

瞻睨 上章廉反下吐貨反考聲云瞻視也下眼遍反考聲云裹音夕嗤反正體字也

非鼾 休救反說文以鼻就臭皆口嗅也日鼾韻英云鼻取氣也從鼻臭聲也經文從口作嚊非也不成字

弥帝 梵語古云弥勒每怛哩唐言慈氏菩薩名

大寶積經第九十卷

側量 優波離會第二十四　一卷經　菩提流志三藏譯

楚力反下力量反說文從童正也經從里略也俗字也

阻壞 上俎所反下懷怪反

哮吼 孝交反俗字也正體聲也從虎九從虎

翱翔 上音敖下音祥逍遙也前音義中已訓釋也

一切經音義卷第十四　第四十張　赤

大寶積經第九十一卷

發勝志樂會第二十五　一卷經　菩提流志三藏譯

枝泼 武粉反找也

炫燿 上玄絹反炫炫火明也下遙笑反賈注國語云燿也廣雅明也說文燿照也考聲云火光照也並從火也

呪詛 祖疏反鄭注周礼云盟詛主於要誓大事曰盟小事曰詛詛謂呪之使

一切經音義卷第十四

第十一張　赤

敗也考聲云呪罵也或作譀譆課四形用皆同墨閇上長連反考聲云一晻半為一家城弔中空地也或作堙下褻案反蒼頡篇閇垣也廣雅居也說文閉閤也或南平與里門也從門干聲也譏笑既衣反鄭注礼記云譏呵察也廣雅諫也問也說文誹也考聲刺也從言幾聲也倡技上音昌蒼頡篇倡俳也聲類倡優也說文樂也下奇蟻反考聲云藝也能也從手從伎省聲也工巧也字書云藝也

一切經音義卷第十五　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經音義之五

大寶積經從九十二盡一百二十九卷

大寶積經第九十二卷

詼雜 上暉衷反下財合反從衣從集也 **丗話** 後音經話俗字變體也 **憍慠** 蓋驕傲反下我告反 **躁擾** 子到反顧野王云躁動也考聲云急性也鄭玄云不安靜也說文躁疾也從足桑聲也桑音桑到反經中從桑作蹤不成字也下而沼反考聲擾亂攪也因此煩彼也從手憂聲憂音奴刀反今經文從憂非也說文憂字從頁從止從巳從夂音雖作憂或作憂也 **甘蔗** 之夜反或作蔭 **麁獷** 古猛反不順伏也 **樊籠** 上音煩考聲云鳥籠也說文云鷙不行也從爻從林從大聲也又音攀或作弊一也 **櫝** 上賓印反司馬彪注莊子云櫝棄也史記云相與排擯也說文從人作儐下音尺劉兆注公羊傳云庳也王逸注楚辭云斥逐也許叔重注淮南子云庳柘也說文却屋也從广并聲也广音儼并音逆今經文作庠俗用訛謬也 **謇澀** 上蓋偃反周易謇難也方言謇吃也或作謭亦作蹇寒皆一也 **庳立** 反訓解如前經作躄

大寶積經第九十三卷

菩薩會第二十六卷經羅什譯

革屣 所綺反集訓云履之不攝跟者曰屣履舞履也從足作躧或從革作鞾從尸從聲也

施牀 狀莊反說文云安身具也經作床非也

澡灌 上音早韻英云洗也說文洗手也從水從喿聲喿音藻到反今經文從氽作澡非也灌音古換反非經義下古亂反盛水器也從缶雚聲也缶音甫苟反

捷疾 潛葉反從手

親戚 清亦反考聲云親也近也說文從戉聲戉音叔今經文從人作戚不成字也多是書寫之流隨愚妄作耳也

筆墨 經作黕非也

刑戮 力竹反鄭注周禮云戮辱也賈注國語云戮殺也考聲刑也說文從戈㭊聲也或從刀作經從力誤也㭊音大約反

文辭 似茲反考聲云以言說理也古作詞說今俗通作辭正體一正一俗三古

大寶積經第九十五卷

菩順菩薩會第二十七卷經宋志譯

悋然 勅亮反形聲字

試練 蓮莫反非本字精擇也或作揀俗字也今經文作鍊鎔鍊金鐵字也非本字亦通

變態 他代反考聲云意變無恒也集訓云姿容良也從心能聲能音耐或作賴從有貝聲也

滋蔓 上子慈反孔注尚書

云滋益也考聲多下音
万訓釋已見前文也 恒挂 卦怪二音並通考聲
云挂懸也止也或作絓從手圭聲也 箱篋 上息羊反下謙葉反 足
踏 談合反俗用字也本音貪合反踏著地
也正作踋考聲云踋踐也從足昜音塔也

大寶積經第九十六卷 勤授長者會第二十八卷經琉志譯

遊讌 炮見反考聲云歡飲酒也韻英云
飲酒會言也或作宴從言燕聲也

一切經音義卷第十五 第五張 赤

拯耳 上集略反下普盃反瓦器未燒曰坏見文字
也 圊廁 上苦瓌反下古詣反廁字亦
訓與上同也 甽膾 上苦瓌反下古
外反從肉會聲 如析 師事反
星亦反析分也水從片半木字正或作析古文作片 駃河 韻英云
急速也從馬史聲或作㕚今經文從史作駛
書經人誤也駃音竭血反駛騠馬名非經義

搏食 或作團叚藥反鄭注同札云團圓
也考聲搏握也毛詩傳聚也從手
專聲食字正從亼音猜入反從皀皀音彼立反案搏食者衆來
相和食也 廢 箱篋 上息羊反下謙葉反 足
踏 上音談下於葉反 編絡 蒼頡篇云編織也顧野王
次簡也聲類以繩編次物也說文編列也下郎各反 筋
纏 上音斤下徹連反 窓隙 俗字也正作牕
楚江反說文在牆曰牖在屋曰囪象形古字也今隸書通作窓又云通孔也考聲云今屋
兩端窓也下卻逆反從白上下小經從巢作隰非也 七竅 綌叫反鄭注札記云竅孔也鄭注周礼云陽竅七陰竅二說文竅空也從穴敫聲音叫也 皮
裹 音果 殰爛 迴堀反從歹從賣聲也歹音殘
如借 精亦反 中痍 齒支反韻詮云陽也或作㾗
眼眵 文目汁也從目從多省聲也 鑒 紫饼反韻英云摩珠玉也鑒
使明也從金從𥫱省聲也 鍱狐磨

狼上戚位反韻英云欲生也考聲云食在口含咀也如鳥與兒食也從食委聲也或作餧許衛
上苦爪反孔注尚書云惛忘過劇以自牽大也謚法曰華言無實曰許從言午聲也今經文從亏從亏作誇俗用譌也下玄絹反玄字上聲韻英云行賣曰衒集訓衒自矜藝也從行玄聲
也

大寶積經第九十七卷　優陁延王會第二十九一卷經　陳志譯

拘睒弥上音俱次商染反此句梵語在時此國有王名陁阿或云優陁延或名優填王皆訛略也
頸項上居井反下項講反蒼頡篇云頸項也並從前項在後說文頭莖也並從頁音頃從巠聲
被軛上音倍不求字義中印度國名也佛
頁音頃從巠聲從肉省聲也從户從尸作尻
乳哺蒲慕反許訓重注淮南子云口中嚼食與之也考聲云食在口含咀也如鳥與兒食也從口從

聲云食在口含咀也如鳥與兒食也從口從捕也經文作餔誤也餔字本音步胡反非本字也
貿易莫候反尒雅貿市也顧野王云交易也字統從貝卯聲也
嗥叫上号高反左傳
卯古文卯字也今隸書作皋音步高反廣雅叫鳴也從死訛也下易音亦
云豺狼所嗥說文嗥呼也說文乳也從口皋聲也從口皋音
高從白從丰丰音涓下驍曜反廣雅叫鳴也字書呼也說文乳也從口從
非也
毉芬迦上於計反下居何反梵語蟲名也食糞如蜣蜋狼之類
齒雹

上音注經文從雨作霆非也並無此字下龐覺反龐音蒲江反
音姚
字
脩上夕延反下體計反口脩也經文從夷作倏誤用也字書雖有替音本是夷字易萃卦曰齎咨涕洟是其證也
倉廩力錦反時用字也說文作廩廩倉也象形字從入回象屋中戶牖者今隸書加禾作稟字林作廩並通
穬麥古猛反蒼頡篇云穀之有芒者也說文芒穀也從禾廣聲也下蝁即反考聲云麥穗也從

戈聲也或作戟 顛仆 上丁堅反字書顛墜也從眞從頁或從人作傎傎倒也經從二真作顛俗字誤也下孚付反與赴字同音考聲云偃仰也僵尸也從人從赴省聲 游泳 上音尤考聲隨水流貟從水從遊省聲下榮命反毛詩傳云潛行亦雅泳游也郭璞云潛行水底也下呈從水永聲也 鑊湯 戶郭反訓釋如卷初說 跳躑 上音條下音卓也 鐵槽 音曹字書也或作槽 鐵觜 醉髓反韻英云馬檛也或作嘴喙皆啄字也噪音呼臧反 探啄 上他含反下音卓也 銛利 上音纖火也 洋銅 音羊

大寶積經第九十八卷 此卷有兩會妙慧童子會第三十

恒河上會第三十 並流志三藏譯

沮壞 情預反又音疾與反字書溼也壞也 普洽 咸甲反考聲云洽和也下丑涔反 穿鑿 上音川考聲云穿通也下交孝反裝飾 裝校 上莊狀反 諫諂 上晉下藏鸛反考聲云木作具也從金從葷下從臼從手會意字也下音舒灼反音舊 殊古文作殳

大寶積經第九十九卷 無畏德菩薩會第三十一 二卷經 佛陁扇多譯

寶屐 渠逆反說文屬也從足作跩俗省聲也經從履作跩非也 陋 咸夬反迫隘也從匸從丙丙狹誤用也乃狹習犬馬字也非經義也 劣 開迷反考聲云草樹名也其子似菟麻 半蛣蟲故以名焉從草虒聲今經文作蜱蜱或作蜱並非本字也 躑躅 前中已音訓

撥　音伐字書云縛竹木浮於水上謂之撥經文作栰俗字非正體也

舶　音白海中大船曰舶

一滴　丁歷反有作滴非也

女得　音汝下文三段皆汝字也並云攸今為住是也

若舐　食尒反說文云以舌取物也或作舓俗通皆古文舐字也經作舐非也未詳何出

若鼷　休救反以鼻就臭曰鼷經作嗅俗字也

若嗟　咨合反嗟食也

大寶積經第一百一卷

功德寶花菩薩會第三十四

又入善住意會第三十五同卷

射術　上時夜反說文云弓弩發於身而中於遠從身從寸寸法度也或從

麟牙　上音其下音隣麒麐瑞獸也頂有一角形良及解字前經第一卷第三十卷第六十六已重訓釋訖

大寶積經第一百二卷

無垢施菩薩會第三十三

一卷五品竹法護譯

鬄髮　上體計反說文云鬄鬀也從髟弟聲大曰鬄小兒曰鬌盡及身毛曰剔音必遝反說音死

眼眴　音縣眴視皃有音無者非也

蹲腸　上常兗反說文足腓腸也

矢作矰亦同下睥律反韓詩云術法也鄭注礼記云道也藝也說文邑中道也從行术聲也术音鍾律反從茉省聲也

檹弩多羅僧伽　梵語僧衣名也即七條袈裟是三衣之中常服衣也亦名上衣見南海寄歸傳

欄楯　上勒單反下音順說文云欄檻也縱曰欄橫曰楯楯閒子曰檻俗謂之鉤欄楯字從木盾聲盾音順從厂十目也

勾　哥艾反說文云曲也从匕从厶厶人止財物則勾勾經文作句可非句音綿典反并經意

大寶積經第一百二卷

善住意天子會三卷經

宛身 梳觀反王篇剜削也創音恚緣反蒼頡篇云創取也廣雅削宛也訓也

割股 上軌過反孔注尚書云割也介雅割裂也廣雅割斷也裁也截也形聲字也下音古鄭箋毛詩云脞本曰股說文股髀也從肉殳聲或從骨作骰殳音殊戟反

滂流 上普經反王逸注楚辭云滂廣雅滂滂流也說文霈也

一切經音義卷第十五　第十三張　赤

形聲字霈音配也

羈羅 上寄宜反王逸注楚辭云聲云馬勒也說文作羈絡馬頭也從网從馬馬音知立反馬口馬足也會意字也馬音知立反經文作羈誤用也羈放字也垂經意羈羅二字並從网也

大寶積經第一百三卷

輦軒 上力展反周禮曰皇后乘五路輦車鄭玄曰為輕輪人輓以行下憲言反考聲軒安車也杜注左傳云大夫車說文曲轅藩車從車干聲也上音百下悉

民耄 毛苞反說文老也杜注左傳亂也曲札云八十九十曰耄轉注字也

羸瘠 上力追反字書劣也弱也下情亦反何休注公羊傳云瘠病也齊人語也考聲瘦也或從肉作瞲或作瘠皆古字也

迫迮 都固反經始作迮非也音遣

炉 始音遣

諠猥 上香衷反或注禮記云諠譁也廣雅鳴也經文作謹皆正鄭古文作叩會意字也下烏每反廣雅猥衆也蒼頡篇頓也說文吠聲從犬從畏省聲也

右髀 補莫反文字集略云髀肩甲也說文從骨從俾省聲也經文從月作脾非也音普悲反脾肉為乾脯非經義也

大寶積經第一百四卷

顊鬚 上相臾反考聲云顊顊頦也說文作頦也下取醜反頭上長毛也說文云作趨古字也

阿蘭拏 攻加反梵語訛轉也唐中已具釋

蘇陳 上梯計反前一百卷云寂靜處去村落五里

外也 拂去 芬物反考聲云拂也除也我也

大寶積經第一百五卷

把棺 下龐講反考聲云大杖也鬼外反說文土堝也俗作桴從木音俗作棒 捉塊 日土塊或作凷古字也作捐俗字也 遽告 渠據反杜注左傳云畏懼也顧野王云急也蒼頡篇

速也賈注国語疾也鄭注礼記云卒也從虎聲經從處作遽非也說文從虍從豕從走 揭言反考聲憩過也從亻從心 旡聲也旡音卒或作愒寒古字也經文從 昔愍 揭言反考聲憩過也從亻從心 旡聲也旡音卒或作愒寒古字也經文從 為辭 皆駭反音為賈者 非也餘隹此音也 芬馥 上芳文反說文草初注香氣分布也從 馥 草分聲也經文從气作氛扶文反非也 乃是祥瑞氛氳字非經義下音復韓詩云芬馥香氣皃也從香從復省聲也

大寶積經第一百六卷

阿闍世王子會第三十七　大乘方便會三十八三卷經

能曜 決充反從肉 聽許佛聽 肖省聲也 並體經反平聲聽亦許也後文與此句同者准此音 諦聽而聽 並體經反去聲恭命聽授也下文准此音更不重說也 一摶 徒藥反前已說後准此也 食 辟地 毗賣反足跡壁反集訓云辟也從 辟 辟聲也經文從人作

僻非也乃便僻字也考聲云不長不短舉止輕易也非辟倒字也又音匹亦反僻側字也 甚垂經言也 頓扯 上敦困反從頁屯聲也下盈藝反韻詮云卧引物也從手丗聲也或作拽亦通頁音縯屯音豚掣音闡熱反 夷 上具愚反梵語不求字義羅佉羅毋名也或云耶輸陀羅今云瞿夷古譯訛略 窟中 困兀反文字典云穴形聲字也或從土作堀也 匱 達位反集訓云匱匣也匣也從匚音方眚聲也經作匱筆誤非也下音昔惜怪也

匣音讀也 所虧 跪為反考聲傷也踣也說文虧或從虍作虧皆正也經從虧作虧也跪音駈筆反虍音呼郭反虍音希也

祝術 上周救反顓野王云盟祝主於要從人口從兌省易曰兌為巫為口也或作咒或作訓亦通也 肉圂 段懿反聚也說文圂也外從口口音反毛詩傳曰圂廁也經文作揣非也音初壑反韋內專專亦聲也

甚乖 經義 爪齒 上莊絞反韻詮云手足甲也手曰爪象形字也是平聲抓癢字也說文丮也丮居逆反又云覆文口斷骨也象口齒之形止聲也或作祫非也下當止反說

大寶積經第一百七卷

仁等可來 經文作行等誤也來字從二人本從夾省 扳 上班簡反正從片作版考聲云平閪木也下敗埋反亦從片作牌或從木扳捭壁也 匍匐 上步摸反下朋墨反考聲云手據地伏地也說文手行也伏也並從勹形聲字也勹音包 勇銳 悅慧反顓野王云銳銛也說文芒也從金允聲也或作鋭音相閱反也勇字下從力又從肉劦聲劦字從三力也 塊坒 上都頭反梵語虜云覩史多唐云知足前已具釋也 憿慢 上都頭反梵語虜質不切也正梵音故告及蠻辨反字書憿慢不敬也

車匿 尼力反悉達太子家人名也 障閡 上章讓反說文障隔也從阜形聲字也經從邑作鄣非也乃郅名也又是平聲下五蓋反俗字也正從石作礙考聲隔也止也拒也妨也從石疑聲也

大寶積經第一百八卷

修舍佉女 梵語牧牛女名如來初成道之時奉獻乳糜者也

綩綖 悤遠反下演畑反前文經第九卷中已具釋也衣舞縓之類也

拍地 普伯反以右手掌拍地警覺地神令證如來往昔苦行眞實不虛也

鼙晌 玄絹反考聲云開開目也數搖也從目旬聲經作音舜亦通

佼服 爻教反考聲佼字也集訓云佼倣像也從人交聲也經中多作効誤也

賈人 公午反下文准此音賣賀也坐販曰賀音為假者非也

虛反說文脚脛也從肉卻聲郤音惟略反經文從去俗字也下徒合反考聲踝音他合反經中從舍作踏誤也非踐蹋字也

捥之 大者一云捥無足曰盂經作扼非也是俗器也外道女假以木盂繫腹謗佛不應用澡浴之器大抎也 衹洹 胡官反楚語妻餧反園畔小坑也 彰露 上音章孔注尚書云彰明也賈注國語云著也考聲顯也毛詩傳云表也說文從多音所綠反形聲也經文從邑作障鄣邑名也非此用也

獊矛 倉乱反韻英云攢銛也銛音傷然反前文第五十六中已具釋經文作鑽牟雨字並非也後有持攢刺亦同此音也 刺殺 清亦反考聲云以刀擿也又音此忽反字書殺也傷也戚也從刀朿聲朿音此忽反字書殺也傷也戚也從刀朿聲朿音此忽反字書殺也傷也戚也從刀朿聲朿

莊反案倚枕者以錦綺綵絑作囊盛受物貴人置之左右或倚或彿名為倚枕也**火浣布**桓管反俗字也正作澣考聲云浣濯也以足曰澣以手曰漱劉兆注公羊傳云濯出也謹案山海經括地志十洲記從良作浪非也**神異經**博物志抱朴子等皆說南方炎洲有火林山生不夷之木其山晝夜大火常然猛風不滅其木皮花皆堪為布而皮布麁花布細又有火浣獸其形似鼠可重百斤

毛長三四寸色白細如絲常居火中烟赤如火時時出外夷人以水逐而決之得水即死取其毛績以為布彼夷人皆衣其衣經有垢汗若以灰水洗終日仍舊不能淨若置於火中燒之與火同赤經二食須出而振之塵去潔白如新因名火浣布凡有三種木皮與花及以獸毛夷音祥盡反也**麻紵**除慮反紵細布也形聲字**姿態**姊思反集訓云姿儀也字書云姿媚也蒼頡篇云容也說文態也從女次聲經文從心作恣非也且是去聲縱恣字也**委曲**反呂氏春秋云態度情貌也考聲云意變無恒也說文態恣也從心能聲也或從人作儥也**艷美**艷古文豔同也**調謔**香約反經文作戯說謬不正也字從虐音初千反考聲云戯皮莊瘦反經文作謔云相朝戯也謔浪也**皺眉**聚也或曰頻眉也說文關也**戚頰**上即肯反從戚足也說文鼻並皺也考聲下安割反孟子云舉疾首蹙頞而相告也或作戚蹙皃形皆同蒼頡篇云頰鼻上騭也**纖長**纖上相閻反俗雅從頁安聲或作鬟也從糸戠聲也或從女作孅戠音尖**踝腕**踝上華瓦反蒼頡篇云踝在足側聲類云足外附骨也說文從足果省聲下烏灌反俗字也文字集略從肉作腕說文作擐從手取聲取音一活反古文作臒鄭注儀禮云掌節也楊雄云腕握也經文作椀亦俗字

也

媄冶 上夭嬌反毛詩傳曰媄火也楚辭云調態媄麗也廣雅媄媄妖容也毛詩桃之媄媄女子莊皃也說文巧也從女芙聲也芙音同上經文作媱俗字從略女玉篇經文並蒲葛反非此義下冶音餘者反考聲云女人變態也周易上繫曰冶容悔淫劉曰冶亦媄也說文從丷台聲也丷音米也

逶迤 上畏為反下以伊反毛詩傳曰逶迤行可委曲其跡也漢書云水曲流皃也迤又音徒何反韓詩云逶迤迤迤如山如河德之美皃也言象山河之迤曲考聲云緩步徐行也說文並從辵形聲字也辵音丑略反俗呼走達是也

或憑 作凭經作慁假借非本字也或憑證反音慁字去聲凡也或子云五尺者中人之常度也以五乘八五八四十成匹俗用作疋非也此俗疋字有四者皆古文奇字中是雅字也或音疎或音胥下偶音五狗反廣雅偶諧也偶二也陰之數也鄭注礼記云雙也賈注國語云對也說文桐人也從人禺聲也

嫡婦 丁歷反考聲云嫡正長也說文嬓也從女商聲也商音餘者反口作嚮嬓音丁角反嬓謹嬓也

壙 上款桓反說文寬屋大也從土廣聲也下苦晃反毛詩傳曰壙空也說文經文從日誤也

羔膍 上更衡反尒雅鹽大也從士廣聲也膍音毗梅謂之羹顧野王

成匹俗用作疋非也此俗疋字有四者皆古文奇字中是雅字也或音疎或音胥下偶音五狗反廣雅偶諧也偶二也陰之數也鄭注礼記云雙也賈注國語云對也說文桐人也從人禺聲也

壙 上款桓反說文寬屋大也從土廣聲也下苦晃反毛詩傳曰壙空也說文經文從日誤也

羔膍 上更衡反尒雅鹽大也從土廣聲也膍音毗梅謂之羹顧野王云和調五味曰羹說文從鬲作羹籀文作羹皆古字也下訶各反王逸注楚辭云有菜曰羹無菜曰膍說文從肉窪聲也窪音涸經中作曜譌也

杭糧 上古衡反聲類不黏稻也說文稻屬也從禾元聲也經中從更作粳俗字也下音良孔注尚書云儲食也說文穀也從米量聲或作糧俗字

塵埃 上長隣反莊子云塵埃也從鹿從土本作麈古字也從庶從土今隸書去二庶略也下埃音哀王逸注楚辭云埃亦塵也蒼頡篇云垢風揚塵也說文亦塵也從土矣聲也

櫻櫓 上勒侯反介雅云形四方高曰臺魯肚注左傳狹而脩曲曰樓說文重屋也下音敵也或作櫓大雅云櫓大盾也以拒戰上音田下煙結反經文從土作填或從因作咀二字並非皆錯用也說文云飯窒也音珍栗反考聲云氣塞胃喉從口壹聲或從食作饐亦同也

畢慈 上畢字說文從甲從左者畢也會意字也下稱甲立於左者畢也會意字也下孫寸反說文慈順也從心孫聲也有元聲也有作貞非也

鞋韈 上胡皆反俗用非本字也正體從奚作鞵集訓云屩全也從亡音綿以麻作南土諸夷雜以皮絲及草諸物作之也革底而麻系也顏氏證俗音云今內國唯考聲云草鞋也音提下睽發反說文云足衣也從韋蔑聲也或從革作韈今俗用或從衣從巾從皮作襪赫蹏咮六字韻詮云皆時俗穿鑿作之並不可依據也

不完 五官反說文完全也從宀音綿

華

履 上亦鞮屨屬也廣雅謂之鞮鞻皆夷人方言異也集訓作鞮鞻鞋也說文闕未知熟是也下履音里前已見舞日趙武靈王好胡服相承至今乃為朝服也

申縮 所六反鞮詩縮綬也退也太玄經云止也說文戚也從糸宿聲也糸音覓

走跳 亨遙反

卯設 丁角反卯皮曰殼從卯殼聲也

髀胯 上畢義反下苦化反從肉辟也正體從骨從博省聲也經文從月作髆非也

要脡 上霄字從肉下呈卦反經作胯俗字云髀也說文作骻俗字也下音綿云髀也或作脡俗字也

髓血 雖紫反說文骨中腊也前已具說也

膃肭 上安反腹中胎安反下音

獺 上音賚下音

音殨並從髮必妳反
華更聲經作硬俗字也

胎賦 尼智反說文肥也從肉貳聲

芬羽檄 蚩孔反下氳律叢林感良也傳云止馬曰控又云引也從手空聲下鄙媚反說文馬轡也從絲從喜喜音衛喜者說文

牛鞭 上音勞從牛從冖省下五更反字書牢固也從

稀哭 上音希下而兗反經文作軟非也

有甜 條閻反甘美也

控縣 上空貢反毛詩云空引也縣下鄙媚反說文

一切經音義卷第十五　第二十七張　赤

扁騎 上篇面反考聲云躍以上

大寶積經第一百一十卷 賢護長者下

圊屏 請精反圊廁也

崩倒 上北朋反摧也下當老反仆也

箭鏃 上煎線反說文箭矢也本竹名也因以此竹為矢遂呼矢為箭下宗

禄反廣雅鏃鏑也說文鏑矢鋒也鏃利也從金族聲也玉篇音楚角反未詳也

滴 丁歷反案螫滴者螫藥汁也說文滴水注也說文從水商聲也經文從帝非也或作滴亦同也

嗌息 川兗反案喘亦出入息也廣雅喘猶轉也說文疾息也也從口兗聲也

婆蹉 倉何反中自住解了

瑞 音當埋蒼云充耳也釋名云寶飾也

臂釧 穿耳施珠曰瑞耳之璫莊飾其手足字川戀反案釧者以金銀為環書云在足曰鍩在臂曰釧鍩音鋤學反

一切經音義卷第十五　第二十八張　赤

喎戾 上苦懷反考聲云口偏戾也說文正體作咼口戾也從口從咼聲下

揄滿 弓六揄俗用非本字正作臾說文作臾臾引也從臼從乡乡音在手曰說文臼兩手相對象形字也考聲作掬亦作掬古字兩手撮取也皆古字也今通作鞠用引申之義

揖坐 貪合反釋名云揖入也隱而故從兩

坐字說文止也從留省從土作垔古文從二人作坐

摩也從手 **騲駿馬** 遵峻反郭注穆天子傳云馬之美稱也又云迅速也說文云馬良才也形聲字也 **刀梨** 雙捉反俗字也正作稍長矛也博雅刀稍兵器也經中作梨俗字也近代人造出字書元無也 **斑駁** 上補角反黑白雜文曰駁也間反說文作辨駁文也聲類從班省從文王篇雜色也下補角反

鎔銅 上音容鑠金曰鎔鎔消也 **鍮石** 吐侯反案之類也精於銅者與金相類出火於金上好者與金相類出外國也 **擘裂** 上迸陌反廣雅擘分也鄭注札記云破裂也 **利斧** 夫武反字顧野王手擘裂從手辟聲也書鉞斧也說文斫物斧也從斤父聲今經文作鈇此字有平上二音說文堊所也字統云堊刃也蒼頡篇云鈇猶砧也 **牽挽** 上遣堅反

說文從口從牛玄聲口音鳥下万返反考聲挽引也從牛免聲經從手非也 **豆** 莞官反經也不成字不堪依據也

大寶積經第一百一十一卷

諛諂 羊朱反丑染反具見前釋也 **羝羊** 卯包反又音毛亦通前已具釋今經文從犬作猫非也是捕鼠猫兒字不是牛也 **坌以** 盆悶反說文或作坋塵污也 **白拂** 瞟遙反從手也 **度量** 唐洛反擔下也下都甘反說文擔負也從手

荷擔 上音何亦

阿惟越致經第一百一十二卷

沮壞 情預反壞恠也下音戶怪反具見前釋 **路迦耶經** 梵語古譯文質或云阿毗唐云不退轉也

此名惡論議正梵音云路迦耶底迦此則順世外道隨順世間凡情所說執計之法是常是有等

撾打 上音卓瓜反馬策也

說文與字從木前已具釋 **易與** 下音與

動 而㕧反憂者戰名立字形之本意也㝱書取勢分頁下兩點兩邊垂下左右從止已下從夂作憂遂與憂字上下相似後因草書務

散足 一閒反下文頁無肢亦同 **擾** 而紹反擾亂也從手擾聲也憂音奴刀

拷掠 上音考考聲下音略又音亮正字韓或

云搒也笞也考聲也從手從京或作剋也 **馳騁** 勅領反杜

注左傳云騁馳也廣雅奔也說文直驅也從馬粤聲粤音匹丁反從由從丂經文從㚔作騁非也

逐塊 上逐字說文從豕豕音丑録反經從豕作逐非也豕音始下苦外反或作由 **憒乏** 胡外反又古外反並通下叠効反前

無此字下翼綷反方言云自開而西謂之鼆說文云蠭之大腹者從虫從䖵䖵音猛也

拷掠 上音考考聲下音略又音亮正字韓或

云搒也笞也考聲也從手從京或作剋也 **馳騁** 勅領反杜

注左傳云騁馳也廣雅奔也說文直驅也從馬粤聲粤音匹丁反從由從丂經文從㚔作騁非也

逐塊 上逐字說文從豕豕音丑録反經從豕作逐非也豕音始下苦外反或作由 **憒乏** 胡外反又古外反並通下叠効反前已訓從弔從人經作丙不成字 **朧戾** 上禄董反下音麗也

蹇 蠶顉反經作咽非也說文從口壹聲也 **嗌豆** 烏固反

癃瘡 上音邕下音創 **除蠚** 天帝反俗作剃削蹉也

贅贅 上相踰反下同 **漂浮** 匹遥反水漂也

拯船 普盃反瓦器未燒曰

抔從土從孟省

大寶積經第一百一十三卷　寶梁會

恭恪　說文肅也從心共聲也下康各反孔注尚書云恪敬也說文作愙從心客聲也　聽旨　體經文葬許里下文聽服我聽等準此音下張略反

矬陋　才戈反廣雅矬短也下婁豆反王逸注楚辭云陋小也顧野王云醜或從手作妃字書把頭也非此義　捫淚　上汝奔反考聲云捫持也摸也案捫亦拭也從手門聲也下力墜反廣雅悌泣淚也從水戾聲也　搏如　唐藥反鄭注礼記云搏固也著也聲類捉從手專聲也專音專也　糟滓　上早勞反鄭注礼記云糟醬酏不濟音以涉者曰糟濟酏音以涉者曰滓也從米曹聲下淄史反考滓穢也說文緇也從水宰聲也或作葦亦同　殽啗　謙棄反戈咸經書箝箸也從殳咸聲也匝音同上從匚

皃也說文阨陋也從阜匝聲或單作匝　蚩笑　上齒之反廣雅蚩輕也乱也韓詩云志意和悅皃從虫從虫經作嗤非也說文作欩欩戲笑皃也下肖曜反古今正云笑喜也說文闚文字釋要云從竹夭聲俗從犬誤也村叟愚夫隨情妄說甚無義　涕嗤　上天計反下士貨反考聲云限礙也隘也從口從垂省聲　離陜　鸎革反從厂從已作卮誤也鐍已久矣經文多從木或從手作柅字書把頭也非此義　捫淚　上汝奔反考聲云捫持也摸也案捫亦拭也從手門聲也下力墜反廣雅悌泣淚也從水戾聲也　搏如　唐藥反鄭注礼記云搏固也著也聲類捉從手專聲也專音專也　糟滓　上早勞反鄭注礼記云糟醬酏不濟音以涉者曰糟濟酏音以涉者曰滓也從米曹聲下淄史反考滓穢也說文緇也從水宰聲也或作葦亦同　殽啗　謙棄反戈咸經書箝箸也從殳咸聲也匝音同上從匚音夾聲也　拘攔荼　梵語西國花名也明其體堅韌猶如木石其花紅赤色貝鮮臭穢猶若糞塗不堪逼近也　麁獷　瓜猛反獷惡也　生稗　蒲賣反草名也似穀而非穀日稗也　穢生　音遂補謀反顧野王云遲晚後穗遂類音營頂反　通生　上記宜反考聲云皮肉也生也從辵甫聲或從艸作蓪亦通用字　肥胗　下音尤考聲云肥肉几聲下費微反字書從肉從妃省聲　創疣

皮上風結也或從肉作胝俗呼為隆俟子等 倩他 清性反韻英云假借他人也 脩治 音里亦作修理因同 鞭打 音卑緣反力名為借倩也 謫罰 陟革反考聲云謫亦罰也從口商俗作啻下罰字上從冏言從刀經從四誤也 釘碟 張革反捼字諸字書並無此字未詳其音必綿反桂苑珠叢云以皮革罰罪人謂之鞭說文駈馳也從革便聲也

且書碟字也 棄此 古字皆正時人罕用 丸 方問反或作熉並通經作糞非也古文作𢀛說文作𢀛玉篇云熉棄也臧也前已解 大寶積經第一百一十四卷 寶梁下卷 齊幾 啓奚反限齊也下音紀說文從丝從成也丝音幽 麈 上音章有角曰鹿無角曰麈小鹿也 訣詣 經文多作詣非也音去聲於文不順也 嗽口 霜救反又音桑奏反並通韻英云以水洗蕩口也從水軟聲 淨滌 音狄洗也軟音蘇侯反 棄掃 下桑到反埽俗字也納衣名也從帚省聲也經文從手作掃借用也 部風 掌羊反樂風地障也從阜 曰暴 蒲冒反日炙也說文晞也象二手舁物也下從米作暴會意字也暴義已足經文從田從恭又旁加日作曝非也字本有日今變作田一錯下又變為恭非暴之義強加一日惑之甚矣 瞼已 又矣 蚊

蚰蜒 上音文下莫耕反並齒人飛蟲也 蟣子 音莫冀中微細飛蟲子蚊子類也 綴 追芮反賈注國語云綴連也說文合著也從糸叕聲 善縫 奉蒙反廣雅縫會也從糸逢聲 綻壞 宅限反考聲云縫解也或逢釐也從糸從定說文作裎從衣且聲也 金纓 力禹反說文纓絡也從糸從嬰省聲 輕躁 早到反賈注國語云躁擾也顧野王云動也鄭注論語云不安靜也說文作趮從走喿聲也

懈怠 上音戒 下音大

大寶積經第一百一十五卷 無盡慧菩薩會

跋陁婆羅 梵語賢劫中菩薩名也唐云賢護也 波利質多俱毗陁羅 梵語唐云圓生樂俱舍論云忉利天宮城外東北有圓生樹高百由旬是三十三天受慾樂勝處其樹花開香

氣順風能遍百踰繕那逆風猶能薰及五十由旬以華樹被遍故也 稠林 長流反廣雅稠綢也蒼頡篇云衆也說文多也從禾周聲也概音記次有諧花名此國並無多不譯出已於經初具解釋訖也

大寶積經第一百一十六卷 文殊師利會

金磺 古猛反說文鋼鐵樸也或作礦或作鉱經文作牀古字 鎚打 墜追反打鐵鎚也重八斤 跆打 上音持文面生氣也案經云苑者皮起欲生花也經作脆音包錯用也 暎徹 經列反考聲云水清澈也從水從育從支作澈經文從彳從去作徹誤也

大寶積經第一百一十七卷 寶髻菩薩會坐法護譯

淳淑 上常倫反下時六反前已具釋也 逮成 唐奈反韻英逮及也經作逮非也逮音祿逮逮行迫也甚乖經義也 那術 梵語虜質

正云那庾多數法也 瘵愈 上玉留反孔注尚書云瘵苦也下瑜主反或作癒考聲云病療日愈 鉤瑣 桑果反善薩名也 傳首 音普從水專聲亦菩薩名也專字從甫從寸也 奕美 而兗反考聲云奕弱俗作敦非也經文作嫋錯用本而朱反非經義 捷沓和 乩闥婆也 阿須倫 阿修羅也 迦留羅 金翅鳥也 摩睺勒 摩睺羅伽也如緊那羅也 摩陁羅

上諸天梵名虜拙之極也自佛法東流翻譯之中西晉譯最拙於良反經作鞅非也

消冥 音夏字書暇從日段聲

贅髭 音計鄭注儀礼云結髽也今經文作結非也

瑕 上音意考聲云諂衺痴聲也從玉叚聲

棄捐 上音弃下悅玄反韻詮捐亦棄也從手肙聲也

閑暇 從垔從欠從口有從忘作懸

荷著 於謏反古人僻見錯用字也准據前後經文合是依字經云身心無依又云無所依著又云不依今世又云不依言諍等今並書荷字錯之甚也說文云荷者猎犬也殊非此義多是筆授之流寡學文典避私諱借書此字身宜改從依正也

駛水 師事反韻英云急速也從馬史聲

泛流 芳梵反泛浮也從水從乏或作汎下流字從水從云從川作流經作流略也

殃咎 上音意考聲云諂衰痛聲也從歹央聲也考聲囊隖也說文祭也從冎省從西分聲因草隸書變西分川為且作疊遂相承作疊非也又變冎分為川訛也又變西為夕

俗字壹音竹句反

憯怕 上諫敢反下普白反考聲憯靜也怕安也足也

族姓 叢斛反經從手從矢作挨非也

不成字也

恂恂 思巡反王肅注論語云恂溫恭貞韻詮順也鄭注尒雅云孚教反考聲云佼學也像也或作效斆俗作傚經文作校恒儉俠也

不佼 誤也校尉戎官名也又音教非義

節節解 草買反音賈者非也作疊非也前後經文互錯甚衆作置非也失之遠矣

創病 楚霜反或作瘡俗字音倉乱反川音摽也

這起 上言件反字書這迎也案此這字或云案起於義何傷而乃曲求用此俾文强書這字徒自矜衒傳識多聞註誤後學轉讀尋覽之流無不驚眴也或小人自矜拙為筆授非君子之見也

薄蝕 今經文從木作桓非也桓旁博反說文從草下亘音先剪反韻英蝕火也音豆說文桓祭器也前後數處經義合是短字乃書拒字殊不相當察此前文垂錯甚衆

何者只如依書倚字旋字從手從疋轡怕並從水作諉遂書諭詔上音踰　下音詔辞僻甚多不能繁述此等並是筆授之士寡學所以經文質朴用字乖錯不可縅言

攲行 音企　**嗢息** 川兖反　**跪拜** 劇韋反也

上音倚下音鐵杜注左傳云貪財曰饕貪食曰餮或作餮也

饕餮 卑亦反舊頡云不能行

癖者

一切經音義卷第十五　第卅一張　赤

大寶積經第一百十八卷

俞旬 庾朱反梵語訛略不妙也古曰由延或曰由旬或云踰闍那皆不正也梵音云踰繕那西域記云王軍一日行程三十里也　**玄迥** 熒穎反雅迴遠也從辵同聲也同音與上同經文從向非也　**岨邃** 上莊所反考聲云山石不平也亦作阻險也下雖醉反韻英云深遠也從穴遂聲也　**抄掠**

楚爭反字書抄字奪也下力約反取也劫也　**食啖** 唐濫反考聲云以食飲人也說文啗食也從口啗聲也啗音陷經中從敢作敢俗用非正體上食字說文從亼精入反從皀彼立反若從良作食者俗字　**門閫** 苦本反鄭注禮云門限也經文從木作梱說文門橛也垂經意也　**悉歊** 鳥固反考注焰反舊頡以木為交脇也從片　**茵蓐** 上音因鄭注禮記云茵亦蓐也玉篇云虎文蓐也說文云車上重席也從草因聲也或從革作鞇下音辱郭璞云蓐者虎皮也聲類云蓐

一切經音義卷第十五　第卅二張　赤

薦　**綖縰** 上音苑下音延經云綖縰者花氈純縰乃是頭冠綺褥舞筵之類案禮傳及字書說亦宜改作婉筵二字以合經義也　**粗擧** 在古反鄭注禮記云粗麁也顧野王云粗略也　**撮上** 寧撮反考聲云手撮取也　**捷鞳** 葉潛從手走聲或作垶　**傳匹** 上莊戀反考聲云捷慧也疾速也健也長流反傳亦匹也從人專聲也經文從田作疇也匹字又下從人作疋兩字俱非也

大寶積經第一百一十九卷　勝鬘夫人會　唐流志譯

憍薩羅國　梵語也不求字義經自釋云無鬪戰城即中天界也尋繹　音亦廣雅繹終也說文抽絲也方言繹經也卷舒也於卑扶反　逾彼　庾朱反字書逾越也亦作踰訓用同也

大寶積經第一百二十卷　廣博仙人會　唐流志譯

一切經音義卷第十五　第卅三張　赤

拘抳羅鳥　上鱣佉反並是梵語國鳥名也此經初已具釋訖　鵄以反已釋　迦陵伽鳥　蘇走反字書云草澤無水曰藪也　那剌陁　羅葛反梵語仙人名也下力邑反說文粟曰粒　蓬藪　蒲蒙反藪乱如蓬也　卻粒　上羌略反說文從卩音節谷聲強略反經從去俗字　蹲踞　上音存下昌與反從走走音呼從夂音雖從几經作處俗字也　倜悵　勝驎夫人會　唐流志譯

白繩　時仍反白線也　枯燥　桑到反燥亂也　三拒　粟勇反戰懼也

木　音巨亦曰三歧杖可長二尺許一頭如概一頭有三股股長三寸隨身道具用承水瓶案西國淨行婆羅門皆共遵奉圍陁戒行每持瓶洗淨澡除形穢以此三拒木插於地於歧上橫安水瓶令消消自永以洗手也彼国學士遊方訪道者持三歧木瓶鉢隨身也　賒羯羅　上音奢梵語訛也正梵音爍羯羅天帝釋之異

名也是其教主隨主立名也　面皰　鄙瘦反　橐眉　音臺尊者眉長覆眼故以右手舉之也　揲持　慧圭反俗字也正體作攜從手舊聲也音霞下音經類也　蝦蟆　上音麻水蟲也音與上同因草書變體從乃非　鴟鳥　上叱支反鳶鳥雖說文佳亦鳥也或作鵄鴟經文作蛭非也　苷蔗　上音甘蔗音質非經義或作藷為糖即砂糖蜜綴等是也　蒲萄　下朋北反伏申敬之極也

尼拘陁 梵語西國中名也此樹端直方有枝葉其子微細如芥花子唐國無此樹言是芥樹者非也 雲涵 含下 大雲敷布 壕塹 上皓高反考聲城池下也下俞焰反城下長坑也 糧貯 上力薑反說文云儲食也杜注傳云貯積也從貝宁聲也 隄防 上丁奚反下音房 風濤 唐勞

反大波也 黿鼉 上音元大鼈也從黽音猛元鼉郭璞曰似蜥蜴而長大有鱗其皮可以為鼓毛詩有鼉鼓是也從黽單聲單音那 鯨鯢 上渠迎反說文云海中大魚也淮南子云鯨魚死而彗星出左傳云大魚也許舟重日魚之王也或作鱏下音寬杜注左傳云雀鯨也說文鯢魚也並形聲字作鯤 經文作鯤俗用不成字

車聲也二云鎧也或鎧亦同 轅軛 上音袁車前雙轅也說文轅車轅也方言云楚衛之間謂轅曰軛下音厄經作軶俗字也鄭注考工記云軛領木也俗呼車格訛也 絡繩 上音長音亢字從戶乙俗作厄非也 髑髏 上音獨下音婁人頭骨也 腸胃 上音長云大腸小腸心之府也下音謂易聲下妃惠反白虎通云金之精金藏也 心脾 脾弥反土藏也白虎通云土之精也色黃從肉 肝膈

上音于木藏也下為爲反俗字也正單作胃白虎通云胃者脾之府也從肉又象形字也

搏食 徒藥反從手從專巳見前釋也 **鴟吻** 上齒時反下武粉反脊頭瓦獸飾也吻口也象鴟喙也 **飾** 遭老反考聲云彩色也文章也從草從水桑也下㬎冀反考聲飾裝也彫也修也廣雅著也說文刷也從巾飭聲也 **眺望** 天弔反韻詮云遠視也應邵注漢書云眺䚉不正也從目兆聲也 **軒檻** 上香言反下咸監反韋照注漢書云軒轀樓板也 **凋弊** 上丁遥反杜注左傳凋傷也賈注國語云凋弊也說文半傷也從冰下㡀象形考聲云顦顇瘦惡皃也 **斲破** 丁或反情遂考聲云作斵斫也 **龕室** 坎含反考聲云鑿山壁為坎也說文龍聲云破聲也 **剎柱** 音察憖竿也 **吟嘯** 肖曜反鄭箋詩云感舌吹而出聲也韓詩歌無章曲曰嘯或作歗也考聲嘯會口也說文從口肅聲 **好惠** 呼到奧反希意反 **流涎** 烟見反作宴飲讌衆會也 **摩揉** 上流字上有點為正也下祥延口液也 **聳然** 梁勇反郭注云聳手切摩也從手從女禾聲也 **傭長** 勑龍反經文從耳從聲也 **熏炕** 上音焉下呿嬾說文皮聚也從皮㚔聲也 **垂皺** 郭瘦反韻詮云皮不展也

反考聲云黑而黃色也又音犁聲訛 **而毛** 音邊毛也或作髭從彡而聲也 **黃毬** 他感反或作㲪云織毛為之出吐蕃 **清冷** 歷丁反呼昆反樹名也其樹至暮其葉自然兩兩相合明且方開晝開夜合故名合昏也 **合榼** 音而考聲云黑 **雜糅** 尼皮反韻詮云糅米柔聲也 **弥樓山** 即須弥盧山也皆梵語訛轉也唐云妙高山或云妙光山 **填壓** 上知片反經作鎮去聲誤也下黠甲反或作押 **呼**

嗢　欹也或邑反考聲云內氣也飲名也上音馬下音惱也

鞞　鐃　嶩　鼓　上陛迷反鐃音孚笑反次大從血音合也

脆　苶　也　旒　鎖　桑果反　顦　顇　妒　眛民反慼眉也妒害色曰妒從女從戶經從石或從后並非也

遽　渠御反韻詮云急速也　厠　便　三亟反疾風也或作颯也

蒴　穎　上音委為反下情遂反　騎　倨　居御反傲慢也　惶　衢　咮　音卓說文從豕丑緑反經從豕非也　掉　擧　上音虛亭曜反經作棹非也下擧字下從手經作抍字也　歔　欷　上音虛下音希王逸注楚辭云啼貝曰歔欷也並形聲字也

梵語也此象王名天帝釋常乘有大神通　睟　艷　閻獃反從肉從悉作豔從盍作豔盍字從大從血音合也　脆　苶　也　旒　鎖　桑果反　顦　顇　妒　眛民反慼眉也妒害色曰妒從女從戶經從石或從后並非也　遽　渠御反韻詮云急速也　厠　便　三亟反疾風也或作颯也　蒴　穎　上音委為反下情遂反　騎　倨　居御反傲慢也　惶　衢　咮　音卓說文從豕丑緑反經從豕非也　掉　擧　上音虛亭曜反經作棹非也下擧字下從手經作抍字也　歔　欷　上音虛下音希王逸注楚辭云啼貝曰歔欷也並形聲字也

嗢　欹也或邑反考聲云內氣也飲名也上音馬下音惱也　鞞　鐃　嶩　鼓　上陛迷反鐃音孚笑反次大從血音合也　脆　苶　也　旒　鎖　桑果反　顦　顇　妒　眛民反慼眉也妒害色曰妒從女從戶經從石或從后並非也　遽　渠御反韻詮云急速也　厠　便　三亟反疾風也或作颯也　蒴　穎　上音委為反下情遂反　騎　倨　居御反傲慢也　惶　衢　咮　音卓說文從豕丑緑反經從豕非也　掉　擧　上音虛亭曜反經作棹非也下擧字下從手經作抍字也　歔　欷　上音虛下音希王逸注楚辭云啼貝曰歔欷也並形聲字也

一切經音義卷第十五　第卅九張　赤

一切經音義卷第十五　第卅九張　赤

一切經音義卷第十五

一切經音義卷第十六　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

音大方廣三戒經三卷　慧琳
無量清淨平等覺經二卷　玄應

阿彌陀經二卷　玄應
無量壽經二卷　玄應　已上一帙
阿閦佛國經二卷　玄應
大乘十法經一卷　慧琳
普門品經一卷　玄應

佛說胞胎經一卷　慧琳
文殊師利佛土嚴淨經二卷　玄應
大聖文殊佛刹功德經二卷　慧琳　已上一帙
法鏡經二卷　玄應
郁迦羅越問經一卷　玄應
幻士仁賢經一卷　玄應

決定毗尼經一卷　慧琳
後譯三十五佛名懺悔一卷　慧琳
發覺淨心經二卷　慧琳
須摩提女經一卷　慧琳
須摩提菩薩經一卷　慧琳
阿闍貰女阿術達經一卷　慧琳

離垢施女經一卷　玄應
得無垢女經一卷　玄應
優填王經一卷　玄應
文殊所說佛境界經一卷　玄應
已上二十三經三十四卷同此卷音

大方廣三戒經卷上　慧琳撰

雜穀　擇說下公屋反字統云粢續也穀名百數總歸於五所謂稷黍豆麥麻也稷屬謂之穜穀黍屬謂之散穀豆屬謂之角穀麥屬謂之樹穀故謂五穀聲也　貘豹　上音陌山海經云甫山多貘豹郭璞曰貘似熊而黑黃色毛有光澤能食銅鐵出蜀中亦雅貘白豹也說文從豸莫聲今勘梵本有故加之淨文勢合有下包貞反說文獸也似虎圖文黑花而小於虎亦從豸從音雜豹並形聲字也　爲馬　上養反山海經云禱過之山其獸多犀爲郭璞曰獸之最大者也色或青或白長鼻似豕大者牙長一丈小者猶長五尺此獸性如說文云三歲一乳象形字也　羱羝　上虞元反並通亦雅糈羊如吳羊郭璞云似吳羊而大角山羊也經文作軬非也下丁奚反毛詩傳曰羝羊牡羊也廣雅雄也吳羊牡者三歲月羝並形聲字也　鸚鵡　上具愚反或作鴟下音欲棄鸚鵡似反舌鳥喙上眼前有毛角兩翼斑白爲異也一名寒皐

鸚鵡羅　上音俱下經以反俱袛羅者梵語西方鳥名也此鳥能爲美聲令人樂聞俗号好聲鳥也　鸚鷁　上諧之山多鸚鷁郭璞曰似雉而大青色頭上有毛角若鬪一死乃止野鷄也形聲字也　鷳鳥就　上音鷳下音就前音義第二卷大般若中以具釋也　遮泥　梵語西方鳥名也此國無此鳥　茹食　如著反礼記食鳥獸之肉曰茹飲其血茹其毛肉也

緊祝迦梵語寶名也上經引文下終宍反古譯或云堅叔迦

毗醯勒聲奚反西方菓樹名也

樟下音章豫樟大木也南中異物志云生七年方知若作舡必与龍鬬今毗梨勒是也豫

棘矜力反西方花樹名也說文從二朿經從二来非也搆牛古候反以手搆捋牛乳也捋音魯括反詩曰薄言捋之搆捋二字並從手花

鬚馬班反假借字也本音弥然反今借為鬚花鬚者西方嚴身具也以線貫穿草木時花暈以五色無問男女加於身首以為嚴飾猶如綬帶柔耎而兖反經作濡非也下文並准此也清泠下歷丁反清泠水澄淨貌說文從水令聲經從水非也若音勒打反非經意其頸相吏反蓮花蕊也正從彡作須巢窟上柴爻反說文鳥在木上也象形字也經從果非也下困骨反杜注左傳窟土室也說文從穴屈聲有從宀非也

家靜上音情亦反古字也說文作宗左傳云騁奔也說文直騁也從馬甹聲甹音丌笄也從廾從玉廾音拱

大方廣三戒經卷中

撾打上竹瓜反說文撾撻也從手從果果亦聲也下音得治反說文擊也搥也從木從戈虛聲虛音許宜反經從虛非也下禄勠反說文戲也從廾從豦豦亦聲也

枷鎖上音加下桑果反說文云鎖鉤也從金貝聲貝音

馳騁下耻郢反杜注說文同上經文作加騁二字並錯書

生菊地獄嵽崖瀆反韻英云木芯也俗字也正體作朿廣雅刺箴也亦作刺皆正也或作棘亦作茦皆非正體從刀棘聲也

老耄毛抱反韻英云耄老也禮記八十九十曰耄音旄与上同鄭注云耄惛忘也說文從老毛聲

貢賄上湯勒反集訓云賄財也於人求物也從貝又聲賄悞怨貝也考聲皮眉感鼻悞目瞋也說文感字從戚音青亦反足聲也說文從穴臣聲有從宀非也

顛戲上典因反集訓云顛冒而戚頰戈聲戈音翼

安葛反 敗嘗上音賊嘗之貴朝買而夕貴 嫉妒上音疾下都固反王逸注楚辭云害賢曰妒說文婦妒夫也並從女疾亡聲也經從口作嫉非也 貯聚猪呂反杜注左傳貯蓄也蓄藏之也說文藉也從貝宁聲宁下從丂丂亦聲也下從𠂤𠂤古文暨字也傳聚殺也賈注國語集也說文會也從仌取聲仌音呤從三人也 箱篋下謙葉反鄭注礼記篋箱也箱音咸說文箱類嫁反下理稚反說文二字互相訓並從囚囚猶罪也從木 跬唾上梓延反俗字從水從延亦俗字也或從水作延亦俗字也下從口作次說文口液也 涎垂上祥延反俗字通用正體也下是偽反釋准上從水垂聲也下疾僞反疑此字傳寫錯准經義合是瞬音水潤反 濃厚醲重龍反說文厚酒也形聲字也或從酉作醲說文云 謫罰上陟革反毛詩傳相責也杜注左傳謫譴也方言慈也說文罰也從言商省聲也下煩冤反說文罪罰也罪之小者未以刀殺但持刀罵罰則應罰也從刀從罰會意字也 闕邏上古頑反說文門也說文以木橫一切經音義卷第十六 第七張 赤

也並亦箇也古文作盧從仁音方夾聲 矛刺上毋侯反說文酋矛也長二丈案此說是用古尺尺即今尺尺之丈六也桑矛字象形即今槍槊之類也或名為殳下此忽反前已釋也 阿練兒梵語古譯虞質不妙也亦云阿蘭若唐云寂靜也細史反埤蒼作蓽說文綌緻也下於衛反博雅蓽蕪也從 淳穢上纖也下於衛反博雅蓽蕪也從禾說文 財賄下灰猥反尒雅賄財也從艸 罵詈上麻

大方廣三戒經卷下

阿耆利 耆音祇梵語虞質不妙或云阿闍梨唐言云教授師

胞想 詮歲反廣雅胞弱也說文云肉脆易斷也從肉從絕省經從危作脆

非也 **捫摸** 上音門下音莫詩傳云捫摸猶以手撫持也並從手形聲字也 **我弄** 上我字從手戈會意字也從禾經從手作非也下籠慟反前上卷已具釋者非也 **蝗蟲** 上胡光反尒雅食苗心蟲食節曰蟘說文四種雖異名皆蝗蟲也廣雅蝗螟蟊賊也形如貪蠶其實各別顏色大小不相似也故有蝗字從一殄反又音偃音持柔反蟊音莫侯反蠶音終螟音冥賊

音賊域音號 **蜮蛧也** **疫** 上禄東反下鳥貫反前般若音義中已具釋不能重述經從口作咒非也 **不懈** 音戒諸字書並無嫁音也 **龍聾** 音甘反廣雅擔舉也字書擔負也 **應擔** 荅或作儋從人並通從手詹聲詹音占從木者非也 **離搏** 補各反搏雅摶繫也郭注考工記云摶拍也王篇拊專字從甫從寸從叀非也從手叀省聲 **疽忠** 青余反司

上音敗下詣郎反蒼頡玉篇韝囊吹火具也或從革作鞴或從車作轑並通經作排非也 **以鍛** 都乱反鄭注礼記鍛捶也蒼頡篇捶也說文小冶也拊即鍛也從金段聲段字從殳從鳻省聲也 **鉗鉆** 上直追反考聲云打鐵鎚也或作搥亦作椎並通下徐嚴反說文鉆鐵鉗來取物也從金占省聲經文從甘作鉗鐵枷也非此用者也 **姝特** 昌朱反毛詩傳曰姝好也文類注漢書云特獨也文持牛父也從牛寺省聲說 **聰黠** 上倉紅反尚書

聽日聽必微諦又日聽作謀所謀必成經中從忩作聽俗字也下閑八反考聲云黠利也方言趙魏之間謂慧為黠說文從黑吉聲也

無量清淨平等覺經上卷

牛飼 音寺挂苑珠叢云飼烏畜食也古呵俗字非也 瘦矩 端管反蒼頡篇云矩促也說文不長也從夭豆省聲

一切經音義卷第十六　第十一張　赤

也經文從手作抳非也不成字也 寶珥 如志反蒼頡篇云施珠於耳曰珥即耳璫垂珠也說文玉耳聲也璫音當 螺飛 上血緣反正體字也公羊傳曰螺即螺也始生曰螺長大曰螺劉歆說云蚍蜉子也董仲舒云蝗子也聲類虫飛兒說文蠃行也從虫羸聲也 蜎動 閔尹反顧野王云蜎蜎蟲蜎動而行曰蜎動說文從虫耎聲也 錠光 音定

崖底 雅皆反說文山高邊也從厂音五割反圭聲也經文作崖俗字也下閑八反考聲云黠利也 煜煌 上胡本反下音皇說文煜煌光輝明盛皃也左形右聲也 征 上之盈反下之容反方言云征伀煌遠皃也廣雅屏營征伀趁走皃也亦形聲字也 頊很 上學講反下痕墾反兩字並上聲字貫注國語云邁妄怨恨也 青瘦 上生耿反杜注左傳言很戾之人強項難迴名為項很從彳艮聲 瘠 釋名云瘦青猶瘠瘠也瘠也經文作省借用非本字也

一切經音義卷第十六　第十二張　赤

盡 媚悲反俗字也王注易云糜散也廣雅壞也說文糜碎也正體從朁作 天拘蟹 上音夭反梵語天花名 其柄 兵命反顧野王云柄本也文柯也從木丙聲正體從禾作 廬樓亘 上音合下音力不求字義善薩名也

無量清淨平等覺經下卷

有鉉 玄犬反王弼注易云耳空以待鉉鼎繫也鼎耳也

庲亮上力計反下力丈反上從高省下從几古人字也

怱上師吏反蒼頡篇云駛疾也馬行良也文編也促遽也經文從史非此用也下急字說從心及聲也

駛茗跌上廁師反又音舍何二反並通下田結反淮南子跌仆也方言倠地曰跌二字並形聲字也

世事詰詰

考聲拒也說文觸也從手氐聲也氐音同上也下徒鵙反王逸注楚辭云踶跂也說文犬從穴中忽出也說文犬在穴中會意字也

摠怱猥宗董反考聲云鄙也

洒除

音厌每反猥濁也從犬畏聲也

先礼反廣雅滌也亦作洗義同餘音不取

洒狂

今俗用加王作洒形聲字也韻銓洒弱也通俗文云短小曰洒說文跛曲脛也俗音烏黃反

眄睞

眄見反說文眄邪視也從目丏音同上下来貸反蒼頡篇云童子不正內視也從目来聲或作親也

睞上古胡反說文皐也從辛聲

睚眦

睚上音厓說文目邊也從目厓聲也眦上音紫說文目匡也從目此聲也

睚睨

睚上五懈反說文睚眥也從目厓聲也睨音詣反說文衺視也從目兒聲也

睚眥

睚上音厓說文目邊也從目厓聲也眥

一切經音義卷第十六

玄應撰

銑頌 莫董反下胡孔反謂無知也通俗文云逕險坦謂之銑頌經文作蒙空非也

前洒 子仙反下西礼反字林前謂洗也洒濯也並從水形聲字

躃蹜 上必亦反文從止辟聲也下捷役反說文蹜亦跛也從足從鼜省聲也

阿弥陁經上卷

玄應撰

斯 胡古反並梵語

頗 音侯

薜荔 上毗袂反下黎弟反梵語餓鬼揔名也

匈 下音盖說文匈凶也從人从胷从人从肉則匈凶經作胸非也

繞 在来反韻詮云繞僅也遶也從糸從堯堯音仕咸反

羯磨 上迴拔反下音末梵語此云業也

陁 音乃亦梵語也

遮 音堅奴婢弥反亦梵語也

毘 音藝亦梵語也

盤沫反梵語也

阿弥陁經下卷

祝 之育反此即方言異也繫非經義也

鉢 反下域音丁礼反經作亞非正

質 上居棄反梵語也

須摩提 上相俞反下音風梵語也

鳩摩 音礼梵語下同

阿弥陁經下卷

所聒 玄絹反蒼頡篇云聒明也或作炫經文從玄作鉉非也

同今訓為勤勤守護也是經意也　諮詷上慈弄反下同云言過謂之誺古文云誺詷怠也　蔡蹏上音菜下蒼辞反此句梵語古譯不分明不切也

無量壽經上卷

玄應撰

微瀾

洛寒反尔雅大波為瀾小波為淪說文從水也　享茲

香雨反享當也亦受也經文作嚮用別也下子思反　煜爗

由鞠反下弋斫反說文煜燿也爗火光也經文作昱爗非本字也　該羅

古來反賈注國語云該備也方言咸也　吞噬

貪痕反說文吞咽也下時制反說文噬補浪反杜注左傳謂啗也又對人說其惡也下仕國語云誹謗也又對人說其惡也下仕咸反毛詩傳曰讒以言毀人也　酖酒

都含反說文酖樂也字書嗜也或作媅妣耽三體並同　糾擧

經酉反孔注尚書糾正也鄭注周礼糾察也杜注左傳糾亦擧也從糸丩聲丩音居幽反擧字從手也　諮詷

上慈弄反下同弄反通俗文云言過謂之諮古文云諮詷怠也　蔡蹏

上音菜下蒼辞反此句梵語古文作蹏亦通也下卷無字音訓

阿閦佛國經上卷

羅閱

下音悅梵語古譯云王舍城在摩伽陀國　跽恩

直良反字書云東郡謂雙膝跪地曰跽記反音譜云踧拜也而後長跪說文從足忌聲　蜎飛

壹緣反毛詩傳曰蜎蜎蜀蠋貌說文蜎蠉井中小赤蟲也

蝡動

閏尹反考聲云有足曰蟲無足曰蝡說文小蟲動皃從虫耎聲經文作蠕誤也蒼頡篇作蝡也　央數

約姜反經文作鞅上聲非也　謗

補浪反杜注左傳謗毀也又詛也賈注國語云誹謗也又對人說其惡也下仕咸反毛詩傳曰讒以言毀人也說文從言旁聲也旁音仕咸反　右脇

香業反說文脇脅下也從肉劦聲劦音協或作脅俗用非此義也　上腷

古挾反文字集略曰腷匈也說文從肉畐聲畐音華經文從阜作隔隔即非也從肉劦力也

諄諷 庸珠反疰子云不擇是非而言謂諭非也下耻舞反何注尚書諄亦諷也經文作諫諫也從言閫聲閫音丑略反 多 上蒲閑反下礼帝反梵語餓鬼名也 往嬈 奴鳥反說文嬈相戲弄也或作嬝用也正體從草作苑莚舞也或作嫽也 礫石 呂的反說文礫小石也 辟芟 文詞蔓過其實也 綩綖 上音帝下音延經文錯用也正體從草作苑莚舞也 惠琳撰

阿閦佛國經下卷

是這 言件反蒼頡篇這迎也說文從走言聲走音丑略反 弥羅 上帝奚反梵語樹名也

大乘十法經

綺語 欺紀反案綺語謂綺飾文詞蔓過其實也 梨耨 力奚反考聲云耨伸也古者人輓而伸之下種具也今並用牛輓說文從耒婁聲耒音力對反輓音晚 牀榻 狀庄反說文從片音匠羊反下貪荅反釋名云牀狹而長曰榻說文從木昜聲也 貯積 陟呂反說文貯亦儲也從貝宁聲宁音佇積聚也 擲打 陟瓜反聲類擲擿捶也古今正字從木從豕豕音丁歷反說文作椓過說文作築也 冨伽羅 梵語此譯為數數取趣也數音所角反或云補特迦羅也 蚊蝱 刎分反下變庚反說文從蚰作蚉非也蚰音昆

蓮地衣之類 珠璣 居衣反孔注尚書璣珠類也從玉幾聲也 之態 他代反王逸注楚辭態姿也說文常隸意不改也亦作態 梯楹 體堤反埤蒼梯墮也說文木階也從木弟聲下此礼反鄭注周礼楹行馬也說文作楹也 持疲極 被陂反賈注國語疲勞也蒼頡篇癃也經文作罷借用也古人質朴也

也蝍蛆上莫狄反尔雅蝍蛆王蛆郭注曰蛆中大者謂之蝍蛆經作冈蛆非也

普門品經　玄應

溥首上音普普溥字上從甫從水從寸溥首者古譯質朴不妙即是文殊菩薩名也改孩反數法名也韄靰上五更反字書韄靰一切經音義卷第十六　第三張　赤

鞭牢也考聲堅也有作硬俗字也文字集略從印作鞚下靳字准經義合是堅字舊音義胡浪反恐非不成字也諸字書並無此字来詳所出且存本文以俟来哲滿

脬上滿牢從北從水從小從月包反此即傍光水器腹中尿脬也是也說文脬字也下普包反今氣毬是也尿脬也從肉孚聲也

佛說胞胎經　惠琳撰

胞胎上音包司馬彪注莊子云胞腹內兒衣也漢書同胞之徒如淳曰胞親兄弟也說文生兒裹衣也從肉包聲下他來反尒雅胎始也廣雅婦孕三月為胎蒼頡篇兒未生日胎說文婦孕三月也從肉台聲

眼瞳子　勤冬反埤蒼云瞳者目珠子也廣雅目珠子謂之眸子俗謂之目瞳子是也說文開訓人省聲

成胚　配梅反說文婦孕一月為胚從肉不成字也

爆牛糞　上桑到反周易大就燥乾也從火皋聲說文作趮

一切經音義卷第十六　第三張　赤

聲皋音与上同下分問反俗字也正從華作糞說文作蠭除糞掃也或作塺撲經從土作糞不成字也

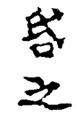
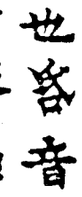
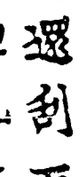
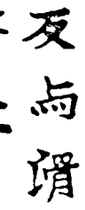
兩臗　頓昆反說文臗膝骨也正從骨作臀形聲字也

樹葉　古文作枼同奴協反根為葉方言東齊謂根曰葉說文草根也從草从聲也

樹觔枝　古胡反說文從角從爪音寡華反

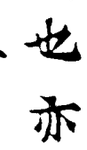
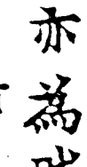
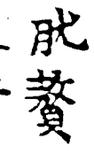
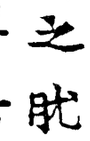
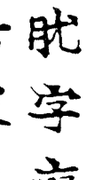
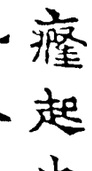
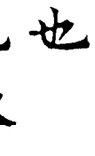
躁擾　法日好變動民日躁王篇躁動也說文作趮早到反鄭注論語云不安靜也謐

師　瑞乱反孔注尚書云

鍛鍊戈矛也鄭注礼記云鍛捶也舊頡篇云推打也說文小治也從金段聲也鞴

上排拜反說文吹火具也或從韋作韝亦作橐並音卓上同亦名嚢字書云無底袋也轉注字也嚢音託下諧郎反

青白色也從糸

聲也
治開滑反俗作㪷窯音姚說文窯燒瓦竈也從穴從羔或作陶

滑反俗字也傳用已久兼書正體從刀從㕣會意字也下踈巷反考聲云小兒思乏作㣲會意字也正從心作㤗或從見作覎亦作親俗音卓降忽非也

省聲也

上善熱反說文云舌在口中所以言也從千從口千亦聲也下食尒反俗字也
舐

說文云舐者以舌取物也經從口作呧非也考聲或作舓舐咕五體並古字也出諸史籍

開愛反博雅娭迸氣也從欠㚔聲經從口作呧俗字也

上耻持反考聲戲弄也愚也衛宏從人從㤗㤗亦愚也或從見作覎亦作親俗音卓降忽非也

上音尤下音隆顏野王云風結病也亦為肬贅之肬字癃起也

上呂猪反考聲云皮大也叙也下陳告於下也說文從肉盧聲下張亮反左傳云腹滿也從肉形聲字也釋名云腹前曰臚

字書云挵擊也從手旁聲下

白盲反顧野王云捴也考聲云挵擊也從手旁聲也

上波

上杜王反說文跛曲脛也從大象偏曲之形古文作尷今

大象偏曲之形古文作尷今

上波

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

上布火反說文從火皮聲也

恪恭 古文愙同苦各反尚書恪謹天命孔安國曰恪敬也字林恪恭敬也

相掌 借音丈庾反字宜作撐敲振數四形同文衡反謂相觸也

悗悗 徒黓安靜方言恬靜也下宜作淡徒濫反謂安靜也經文從心作悗憂也悗非此用

億姟 古文作繶炙二形今作姟同古才反數名風俗通曰十億曰兆十兆

日京十京曰姟猶大數也

俾張 又作誖同蒲内反下知良反不雅人也經文作倖又作俾張誑也郭璞曰俾張幻惑嬈誑人也

拜謁 於歌反不雅謁請也亦白也告也

開士 梵語菩薩者也譯以法開道之士故名開士也

潭然 徒紺反潭淵也楚人名淵為潭字宜作憺徒濫反安靜也

塵埃 烏來反蒼頡埃風揚塵也

文殊師利佛土嚴淨經下卷

交趺 又作跒同府于反三蒼跒足上也謂交足而坐也東名甲趺經文從足作跏非也

景則 羃影反詩云介景乃福傳曰景大也則法也

至湊 且豆反廣雅湊最也湊競進也

大聖文殊師利佛剎功德經上卷 惠琳撰

門閫 坤穩反鄭注礼記云閫門限也形聲也

嫉妒 都故反又丁故反說文妒婦忌也從女戶聲

裸者 華瓦反借音用也本音魯果反顧野王云脫衣露袒也說文從衣果聲或從人作倮或從身作躶並同也

瞪眵 長陵反說文澄澄也下雖翠反考聲云視正皃也古今正字云從目率省聲也率從衣從ノ作玄ノ音篇寒反

斟酌 執任反下章弱反

擿徹 偷趯反考聲從走作擿從手作擲

語徹明也說文通也從彳
丑歷反從敫敫音同上也 **譥欻** 輕郢反說文譥
亦欻聲也從言從殼苦角反 **遍捫** 博見反字
下苦受反博雅捫逆氣病也 書遍示也下莫奔反毛詩傳曰捫持
也聲類捫摸也說文從手門聲也 **險詖**
彼寄反蒼頡篇詖諂佞也說文辨諫

佛刹經中卷

占吝 上惜也之貽反下隣振反孔注尚書吝
施曰吝鄭注禮記云悋猶平也廣雅
文聲經從心作悋亦通 **繩** 上佳尹反
均也說文平也從糸聖聲俗用從隹作
准非也下食蝇反世本曰倕作規矩準繩宋
忠曰舜臣也尚書曰繩糾慤格其非心又
曰木從繩則聖柔繩者取其平
直也尒雅繩戒慎也說文索也從糸黽

聲也 **娓耻** 上軌位反杜注左傳云愧慙
傳從女鬼聲或從心作愧亦恥也說文同左
書耻羞也考聲愧也說文辱也從心耳聲有
從止作恥俗用並非正也 **捶打** 佳蘂反說文捶以杖
擊也從手垂聲也 **輕懱** 眠結反毛詩傳曰懱亦輕也賈注
國語來也又滅也說文輕傷也從
心蔑聲 **窣覩波** 孫愐音素骨反梵語也唐言高
聲 舍剌鞞也或云塔婆或云
婆亦云藪偷婆皆訛略也 **補特伽羅**

梵語也唐云數取趣也 **忩遽** 上楚御反杜注左傳遽
說文從走豦聲豦音渠庾反 **遽易** 七仙反毛詩傳
正作褰下羊益反 遽速也亦云窘迫也
孔注尚書易改也 遞徙也又變也

佛刹經下卷

繯發 在来反考聲云繯繞也下蕃棘反廣雅發去也 **頗胝**
迦 梵語寶名也 **仰蘖羅** 梵語數名也魚列反 **伽**

末羅 古譯云頞婆羅亦數名也弥忍及末音磨鉢反 阿關婆 初六反亦數名也

法鏡經上卷 玄應

閻物國 謂舍衛国也十二遊經云无物不有国也 觚勝氏樹 謂祇陁林或云祇洹並訛也正言逝多 檐薩羅

國 波斯匿王之子也 除饉 勤靳反舊經中或言除士除女亦言董士董女今言比丘比丘尼也案梵言比丘此云乞士即尚除饉義同謂除六情飢斷貪慾滌也以善法董修土董修即言董修土董修即除六情飢斷貪慾或作蓳並非也 妙迦 奴臥反尔雅迦乃也亦乃也聲類生也說文往也 樂昆弟 孫愐反尔雅昆兄也說文周人謂兄為昆 磋切 七何反正作磋論語曰為磋以成器人學問以成道也 法鏡經下卷

蟆子 上音莫察蟲群飛蔽日聲人痕如手許大也 肥腕 庫珠反說文腕腹下肥也又映亦腹也從肉也 猳玃 古霞反尔雅玃蛟類也山南多饒此

反字書猳亦玃也正作豭亦作猂下俱縛反郭注尔雅玃似猴猴而大蒼黒色能攫持人好顧盼說文云大母猴也經作狚非也 肭臍 奴骨反博雅贅亦贅也說文亦贅也小曰肭大曰贅經作朒非也 肭臍 丁篤反說文玷亦缺也從玉从占下大悦反蒼頡篇缺齗脣也說文從齒作齦亦通 玷缺 從古反非此義也 陁土 徒可反說文陊落也從阜从隋省聲或從土作墮 庳得 舒預反案庳猶與也

望得也經文從言作譖音之諾反非此義也

郁迦羅越問菩薩行經

強項 胡講反案項謂庬人項強難迴也大品經作增上慢人其義一也 **麈鹿** 朱乳反山海經云似鹿而大尾可以為拂帚此譯云荊山多麈鄭注云麈鹿也 **郁迦** 此譯云威德也 **譖譖** 令作譖同竹包反博雅譖譖言語相調戲也譖疑作話胡快反博雅話謔也說文善言也

幸拙 遣肩反廣雅幸扤也說文引前也從口從牛玄聲烏牛之縻也下又作曳同以世反字林拙卧引物也博雅亦相牽引也或作捩或作拽音癸誓反 **賄** 古文賄同呼罪反尔雅賄亦財也鄭注周礼金玉日貨布帛日財也 **躅** 或作蹢同呈亦反下或作躅直録反字林躅躅駐足不進也廣雅踟躅也

幻士仁賢經　玄應撰

戚陁婆羅 經或作軷跋徐反此譯云仁賢或云賢護謂隣近於聖也 **普儆** 虚歸反尔雅儆善也尚書慎儆五典王肅曰儆美也 **瓶甖** 烏耕反說文甖長頸瓶也或謂之脩音丁甘反或作罃亦作甇也 **自建** 籀文作摬同于鬼反左傳云犯五不韙杜預曰韙是也

決定毗尼經　惠琳撰

戚陁婆羅 菩薩名也唐言賢護是不空見未審古譯作此名殊不相當也 **南无現無愚佛** 此佛准梵本合是不空見未說文從手專聲經文作揣非也 **一摶** 段玉裁云摶俗摶字林摶以手捏物使相著也說文從手專聲經文作揣非也 **逮無** 徒戴反尔雅逮及也說文從走隶聲隶音第也莫侯反下雙捉反廣雅稡亦予也說文從矛肖聲也 **捲** 狂幸反下以酒反鄭注礼記誥引也鄭注儀礼教也孔注尚書導也尔雅進也說文或作奰也

再譯三十五佛名經　慧琳撰

戢悔　上策陷反集訓云自陳過也韻英云自陳悔也從心戠省聲也俗從戢作戢非從戈也　**不空見如来**　戠作戢非也戠音精廉反從二人從戈也舊注云現無愚佛錯誤也從戈虛聲也虛音許宣反也　**遊戲**　希義反集訓云逸豫也說文三軍之偏也虛也　**畢栗踉**　倉何反梵語耶見不信王法人也舊譯云弥賔車不切當訛略也　**一摶**　手段藥反集訓云摶捉也著也以手摶令相著也從手專聲或作團亦通　**補羯娑**　梵語亦惡葉人也

發覺淨心經上卷　慧琳撰

談話　談甘反顧野王曰談論也廣雅調也下胡快反博雅話謔也說文善言也字書作諙籀文作譮也說文從手門聲也　**迭相捫淚**　田結反杜注左傳迭更也郭璞注尒雅謂更易也毛詩傳曰捫持也莫奔反聲類捫摸也說文捫猶循也　**毀呰**　暉委反尒雅壞也考聲作誹下茲此反鄭注礼記毀以言毀人也說文呵也前後不出者同此訛　**嬉戲**　嬉戲嬉戲笑也說文喜其反蒼頡篇樂也說文作娛下義戲反說文逸豫也從戈虛聲虛音許宜反　**犀牛**　先鷄反尒雅犀似水牛豬頭大腹卑脚脚有三蹄黑色二角一角在頂一角在鼻者即名食角也小而不堪好食棘說文從牛從尾也　**發覺淨心經下卷**　慧琳撰

莖稈　戶耕反下古旱反左傳作秆作鞂說文作𥳑古文作𥳑說文作𥳑面生熱劒也從皮包聲或作皰經文作疱非也　**籠罩**　盧紅反莊子筬籠也一名蓧從竹龍聲下卓教反說文罩捕魚籠也從网卓聲也　**貯購**　古候反說文購贖也從貝冓聲冓亦

音古候反也

須摩提女經　惠琳撰

絇擣西計反下刀老反考聲擣舂也說文手推也從手壽聲或作搗古文作舂擣也

兜妙兜字經從石作硬非也

諂羊朱反莊子不擇是非而言謂之諂下丑涉反莊子云睧意道言謂之諂何法

一切經音義卷第十六　第三十五張　赤

公羊諂佞也說文諫也經文作諂亦通俗用

須摩提菩薩經　惠琳撰

羅閱祇上音悅梵語也

優迦名也亦曰都伽梵語魯質不妙也正梵云多陁竭拘牟那古亦言拘俱物頭花也

滿剎弓弋著云大後死則首丘大於野干也

一切經音義卷第十六　第三十六張　赤

阿闍貰王女阿術達菩薩經　惠琳撰

五旬或言般遮旬唐言五即王神通也

晷越力底反經中或言離越同一義也

因提丁黎反梵語菩薩名也

于蔗或言甘蔗一物也經文或作芋柘亦同下之夜反通俗文剉也經文從走作遮非也

蠱伈上鉏者反下作野說文野狐媚獸也鬼所乘亦有三德其色中和小前大後死則首丘大於野干也

得無垢女經　慧琳撰

遞共 提礼反尔雅遞迭也郭璞曰謂更經作遞俗訛誤也考聲云代也說文從辵虎音徒資反

文從 瓦土聲 **刃** 古賣反賈注国語解題音提礼反 刃因牛刃判也從角從刀從牛下則俔反孔注尚書奏進也又上書也案解奏野外祭神也

鹿蹲 下紅反說文跱脚勝也或作踲踆音肥味反 **從輿** 余絮反廣雅輿舉也說文從車舁聲經作擧通俗反廣雅脆弱也博雅載也斷也從肉從色經作脆俗也 **一** 瓢 毗遥反方言瓢一名蠪考聲云瓢也說文作瓢也

危脆 七歲

玄應撰

優填王經

皮韜 吐勞反左傳以樂韜憂杜預曰韜藏也說文云劒衣也 **避**

從 脾尺反韓詩或辟四方辟除也譯從者也 **不計** 居詣反謂計算也国語計成而後行賈逵曰計謀也經文作係非體也 **倪化** 又作隬化 **遲其** 除致二形同胡本反徒撚反謂不通類也通俗文大而無形曰倪化 **鴆毒** 除禁反山海經女几之山多鴆鄭璞曰大如鵰紫綠色長頸亦啄食蛇以羽畫酒即煞人也 **什**

僵 蒲勒反下居良反說文仆頓也謂前覆也僵偃也謂却偃也 **身冒** 三報反冒蒙也柔蒙猶荷也被也尚書冒聞于上帝

文殊師利所說不思議佛境界經上卷

慧琳撰

貪瞋癡 昌真反考聲云瞋怒也說文張目恨也形聲字也下耻知反考聲云癡愚也埤蒼駴也從疒也 **酸鹹** 上蘇端反考聲

酸亦醋也下陌絨反尒雅鹹苦也郭注曰苦即大鹹說文從鹵也

麁淺 倉胡反正作麤麤下七剪反從身從寸寸者法度也亦手也或從夫作躰亦通

射師 食夜反說文射弓弩發於身而中於遠也

特鍾 唐勤反下燭龍

窓讎 於素反考聲云恣仇也蒼頡篇怨恨忿者憐念深也反經言特鍾

也說文恚也從心宛聲下受流反鄭箋毛詩云讎憎惡也顧野王云謂怨憾也又仇也集

訓云寃之正偶說文從言讎聲雠音同上也

控弦 空貢反毛詩傳曰控引也引弓曰控弦說文從手空聲

巧捷 墮葉反挂苑珠叢云捷勝也王逸注楚辭慧也博雅疾也說文從手從疌

浮泡 下普包反考聲云浮泡水上浿漚也

攢櫨 昨癸反蒼頡篇攢聚也鄭注禮記棌也說文從木從贊下虞夫反說文攢柱上枅也枅音牽冕反

棬 徒協反顧野王曰疊猶累也說文從卷下虞夫反玄經云積也蒼頡篇亶也宜楊雄云古者史罪三日得其宜乃行之故從三日王莽以三日太盛故改為三日太

石磊砢 雷罪反下勒可反說文磊砢衆石皃也文作腂俗字也

觸嬈 衝燭反下奴鳥反說文嬈相戲弄也或作嫋

佛境界經下卷

儔黨 直留反顏略儔匹也廣雅侴也下當朗反孔注論語黨類也鄭注論語親也說文從黑尚聲

瑕垢 夏加反穢也下古后反

泥 於據反顧野王云今水中泥為欲說文嫗俾也嫗音田練反

大唐翻經沙門惠琳撰

音如幻三昧經二卷　惠琳撰
善住意天子經三卷　惠琳撰
一切經音義卷第十七　第二張　赤
大方等大集經三十卷　惠琳撰
毗耶娑問經二卷　玄應撰
勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷　玄應撰
摩訶衍寶嚴經一卷　惠琳撰
佛遺曰摩尼寶經一卷　玄應撰
彌勒菩薩所問本願經一卷　惠琳撰

大集日藏分十卷　玄應撰
大集月藏分十卷　玄應撰

右已上十五經六十八卷

如幻三昧經上卷　惠琳撰

德鎧　開代反考聲云鎧兜鍪也文字集略云以金鐵為身曰鎧說文甲也從金從愷省聲也

宴居　煙見反郭注爾雅云宴安也說文宴安也又

靜也從心晏聲經作
燕古人借用義亦通 愚戇 卓降反考聲
爽也淮南子云從管仲視伯夷則謂之
戇矣說文贛愚也從心贛聲贛音貢 抶
上丁礼反戰國策云抶書簡也說文訓亦
同從手从聲 一字典說云
從手奕聲經作
悕敖也說文從心作悉古字
也或作忿古今正字從心各聲 憿怕 上
云揆衡 康各反孔
注尚書云
談

敢反蒼頡篇憿恬也廣雅云靖也說文安也
從心詹聲下普伯反廣雅怕安靜也說文無
思也從心白聲 愚駃 上崖解反上聲字蒼
頡篇駃無知也埤
蒼云愚也說文馬行仡仡
從馬夬聲仡音銀訖反 千娠 昨旬反
十万曰億十億曰垓十垓曰京十京曰姟數
法名也古今正字云大也數也從女辰聲經
從上誤用也 汲引 上金岌反廣雅云汲取也
說文汲亦引水也從水及

聲也 以撾 陟瓜反考聲云撾擊也古今正字古迴反集訓云拄大
也 傀琦 上古迴反集訓云拄大
笨古字也 傀偉也琦
者美貝也說文偉也從人鬼省聲也經從玉
作瑰非此用也下音奇埤蒼云瑰瑋珧琦也
古今正字 姿豔 上姊私反字書云姿儀
從玉奇聲 也豔
說文云態也從女次聲下監贍反文字集
略云豔美色也說文好而長從盍經文從色
作艷俗字也盍音合從大從血 憧術天 此梵語訛略也
正梵音云覩史

閎也說文栈也從木朋聲也

蠲除 吏玄反孔注尚書蠲潔也郭注方言蠲亦除也說文從蜀益聲會意字在虫部也益正益字也

稽顙 槐禮反借用字也孔注尚書云稽首首至地也鄭注周禮云詣首頭至地拜也說文從首旨聲古文正體詣首字也經作稽本音雞相傳借用久矣下桑朗反方言顙額也何休注公羊傳云稽顙若今之叩頭於地

老耄 下莫報反韻英云耄亦老也杜注左傳耄亂也說文不安也從心邑聲也

佁儗 上胎亥反下我蓋反考聲云佁儗癡貌也郭注方言驐儗癡貌從石疑聲經作態儗借用也

損耗 呼到反蒼頡篇耗消也減也說文稻屬也從禾毛聲

狂悖 劬王反下蒲沒反顏野王云狂愚驟驚悖性不倫理也孔注論語狂妄揰觸也鄭注禮記云悖迷也廣雅云悖亂也說文從犬王聲亦聲悖字從心孛聲孛音蒲內反顏野王云漂猶流也說文漂水栗聲經文作嫖誤也栗音必遙反

弘雅 上胡肱反毛詩箋云弘猶廣也尒雅云弘亦大也說文從弓厶聲厶音古弘反

霑涊 轉廉反考聲云小溼也廣雅云霑漬也顏野王云霑猶濡也說文從雨沾聲經作沾俗字也

霍然 莫郭反考聲云猝急也顏野王條忽急疾之貌也說文作霿或作霩經作矆非也

矛戟 莫侯反下京逆反說文矛長二丈建於兵車之前也或作鋍方言今戟中有刺者謂之雄戟說文矛字象形戟字從幹省從戈幹音古旦反

痛蚌 下羊掌反痛之微也禮記作癢云癢不敢

捺毛詩傳皮膚病也說文捺鮮也從垂羊聲也班宣上八蠻反杜注左傳云班布也又曰次也賈注國語云班位也方言列也說文分瑞玉從刀分班與頒同也煌晃光也篇云光耘反毛詩傳云煌煌明也蒼頡然也今作亘古今正字急引也通變也從二從舟俗字也亘歊薄仙前反尒雅云歊熹也古今正字歊罕也從甚

正體從是從火作歊或從魚從羊作鮮音義並同下傍博反蒼頡篇薄微也釋名云疏物也廣雅云亦復也說文從草專聲也說報償商亮反杜注左傳云償猶報也搗香上刀老反聲類篆也考聲云還也從人賞聲卷也說文搗手推也從手壽聲也僥倖上昨堯反下行庚反考聲云僥非分而求也礼記云希冀也蔡邕獨斷云御之所愛親親者曰季又礼記孔子曰小人行險以徼幸說文從心敫聲也敫音要或從彳作徼經文從人作僥俗用非本正字也古今正字倖字從人幸聲或從女作婞或作羍亦通也

善住意天子經上卷

恵琳撰

皆樂五教反考聲云願也坑澗客耕反尒雅坑墟也郭注礼記云坑他塹也蒼頡篇塹也亦陷也說文從土從亢聲也亢音罡下閒妄反尒雅云山夾水曰澗說文從水閒聲也

台自上都回反下浮務反聲類自小塊也說文亦小自也尒雅云大陸曰廣

雅丘無石曰自說文並象形字也經作堆又作阜並俗字也點慧閑八反方言黠亦慧也考聲云利也說文從黑從吉聲下樊桂反鄭注周礼云后居宮中從容所乘為輕輪人挩而行杜注左傳云駕人曰輦說文從肤音伴下與諸反左傳車軨在車前引之也肤音下與諸反左傳云士昌皂皂曰輿也杜注云輿衆也蘇林注漢書云輿猶載之而行輿之意也稱稱上齒說文車輿也從車昇聲也昇音升聲下字平聲廣雅云譖反下齒並反上字去聲也從禾再聲經作秤俗字也

擲杖處　上呈戟反廣雅擲擿也說文作擲投也從手鄭聲　覺

寤　上音角下五故反博雅云覺知也毛詩傳云寤寤從宀從寤省吾聲寤說文從穴作寤非也

中卷

枉杖　上誅縷反說文撾也從木從主聲考聲正以一點為音與上同　跳

故　述遥反鄭注禮記跳足步不相及也蒼頡篇踊躍也說文從足兆聲也　耻心

媿　恥也說文從女鬼聲鬼位反杜注左傳云媿慙也博雅媿亦用或作愧亦通作醜並非也　娛樂　上遇俱反杜注左傳云娛亦樂也說文從女吳聲下五故反　戲樂　上希寄反尒雅云戲謔也郭注云謂啁也說文從戈虛聲經從盧作戲非也下音洛虛音希

嫉妬　上秦悉反下都故反王注楚辭云嫉賢曰嫉害色曰妒說文從女戶聲戶音户有從石從后並非也　㚔戒　犬悦反蒼頡篇云㚔齧也說文從犬戒聲經從缶作鈹亦通　劣　上力追反賈注國語羸病也杜注左傳云弱也說文疲也從力少聲　遞互　上提礼反鄭注尒雅遞迭也考聲云代也說文更易也從辵虒聲虒音田略反下音胡故反

无秉作　兵永反毛詩傳曰无秉執也廣雅云秉操也亦把也賈注國語秉執也廣雅云伊反經作遞俗字非也考聲意字也手持一禾曰秉持也說文從又從禾會意　善住意下卷

糞埽　上分問反集訓云掃除穢物肥地曰糞說文云棄除也從廾推米而非米古文糞字也米日糞許粉重云以米北推棄北字音拱推音吐雷反或從土從廾作垂古字也亦作埵或作墳經從異或從黑作黨並非也下桑到反廣雅埽除也從土帚省聲或從手作掃亦通　抖擻　上得口反下桑厚反考聲抖藪者振救也說文上舉振之也從手廾聲梵云杜多或云頭陀唐云抖擻沙

門釋子行遠難行必欲知足不貪不著節身苦行也經文作揀非也從手形聲字也慳鈍上棠孔反考聲云慳猶不慧也從心豕聲豕音家鈍下徒頓反如淳注史記云鈍猶頑鈍無廉隅也蒼頡篇云鈍即頑也聲類云鈍不利也說文從金屯聲屯音徒魂反毛詩傳云鈍土塊也或作由古字也音同說文塊也堛音被逼也

太子刷護經　玄應音

刷護　栓音八反老聲云刷刮也仝雅云刷清也說文從刀敭省聲也敭音同上栓音刷關反羅閱國　綠雪反顧野王云面傍曰下耳前也說文從夾頁聲蟻飛　上宜倚反仝雅云大日蚍蜉小日蟻其類非一復有多名說文云從虫義聲或作螘也蝡動

潤允反山海經弗山有赤蛇在木上名曰蝡莊子云蝡蝡蠢動也說文亦同莊子從虫耎聲

驌驦　場洛反下達何反胡畜名也今謂之駱駝是也山海經云號山多驌駝顧野王云肉鞍能負重善行致遠郭注云日行三百里能知水泉阡在古今正字也胡地多饒畜名也並從馬柔它皆聲也柔從木矛聲矛音莫侯反下音託

太子和休經　惠琳撰

纖縩　蘇媿反顧野王云纖細也縩即蓋也漢書云時天大雨上騎持纖蓋也說文從糸纖聲下坡害反說文苫也從草盍聲盍音合從大從血經從羊作蓋俗字也

蛸飛　上所交反毛詩云蛸蛸者蜀也即蜀者桑蚕也說文從虫肖聲肖音一絹反諷誦　上夫鳳反下徐用反前賢積經音義中已具釋驟馬

驢　上力戈反下力猎反說文云驟者驢父馬母所生也又云似馬長耳二字並從馬累盧皆聲也

大乘顯識經卷上　惠琳撰

醒悟　星挺反考聲云酔解也顧野王云字從酉呈聲下五故反　古今正俗也国語云醒而喜也古今正

車轄　上呼萌反史記云軿車謂衆蓋頭篇轟轟聲也說文亦胖車聲從三車亦作軿　軿殷殷若有三軍之

風颺　上音遥考聲云颯颯風聲也　下羊上反集訓云風所飛也並形聲字　颯音桑合反

銅鈸　盤沫反古今字書無鈸字近代出也字統云樂器名也形如小盌口對而擊之考聲云形如小疊子背上有鼻以二口相擊為聲以和衆樂也形

聲字戈音同上　譖啫　上音盡中已具釋亦作諗俗字也下音莫口作喧俗字也下香炊反毛詩傳曰嗼嗼聲也衆多貌也廣雅嗼嗼喋喋衆也說文嗼嗼讒聲也從二言從耳品聲音莊立反古文從口作眾　鮮白　戰熱反考聲云日光明也說文肥澤也形聲字也從魚從羊羊亦聲山戰反

昭晳　文音制昭晳明也從日折聲　峻峙　上詢俊反考聲山高日峻正作俊下持里反考聲山特立也玉篇云峙踟也踟者止不前也踟音除知反

樓櫓　上力侯反說文作樓下魯古反說文大楯也所以扞矢石也從木魯聲　鋪首　上普胡反說文著門戶鋪首銜環者也從金甫聲　閨闥　上音圭下音達說文宮中小門也從門圭聲　閨音田或音去聲亦

上音婁下音霤婁樓者城牆上戰樓也杜注左傳云櫓者大盾也今名戰楯是也形聲字

寶輅 盧固反史記婁敬挽輅字書云人車也推音土雷反 剖析 上普白反孔注尚書云剖破也杜注左傳中分也說文從刀音聲音倫口反下星亦反孔注尚書云析分也說文破木也會意字也或作折俗字也 綴屨 上陟衛反下音里前文已具釋 視瞬

音舜 竅穴 敷聲從穴敷音激 肩髆 補莫反鄭注禮記云髆磐掤胛骨也亦肱骨也說文從骨專省聲也 談謔 下虛虐反尒雅云謔浪笑傲戲謔也郭璞注云謂相啁戲也說文從言虛聲 嘕吮 所甲反下似兗反顧野王云嘕食謂之也史記吳起吮疽卒之疽說文從口允聲古今正字嘕吮二字皆從口

妄允聲也 作蒨 堅顯反老聲云蝨蘭也禮記云世婦平蠶奉蘭以示君說文蠶衣也從糸從虫從蚕省聲 纏裹 戈火反顧野王云裹猶包也說文云裹纏也從衣果聲也 或甜 上普白反孔注尚書甜甘也說文美也從舌甘聲也 顯識經卷下 腷臆 上蒲蘭反廣蒼云脯肪也字林亦肪也古今正字從肉刪省聲也

堅鞕 顧更反考聲云堅固也古今正字從革更聲也 及臒 尼智反王注楚辭云臒滑泽也說文云肥也從肉瘚聲 植之 承織反孔注尚書云植置也方言樹也立也又說文云從木直聲也 蚊蚋 上勿分反下儒銳反顧野王云小虫好入酒中者也說文秦謂之蚋又云蚊蚋人飛虫也俱從虫文芮皆聲也 捲縮 上渠圓反毛詩傳云芮音同上也韓詩外傳云縮斂也說文從手卷聲下所六反說文從糸宿聲也 寶瑁 黨郎反釋

名云穿耳施珠曰璫
說文從玉當聲也 **炫煥** 上玄絹反廣雅云炫明也
埤蒼云光見也說文炫亦曜也從火玄聲也 **鎔銅** 逾鍾反漢書猶金之在鎔range冶之所鑄音義云鎔銅也說文從金容聲 **捆中** 弓六反毛詩傳云滿手曰捆鄭注礼記云捆手中也說文從扌困聲也考聲云燒柴竹作聲也 **爆裂** 上包皃反廣雅云爆猶熱也

說文從火暴聲下連拍反廣雅云裂分也顧野王裂猶折破也說文從衣列聲或作列經從力作劣是劣弱也猶強也非經義也 **斬截** 前節反毛詩箋云截整齊也說文截斷也從戈崔聲經從上作截俗字也 **齧齒** 研結反礼記亦云無齧骨說文齧齒堅也從齒契聲 **窮索** 消竭反聲類云窮係拘也古今正字窮蒐罟從冂躬聲

或從糸作窮冒音恚綠反從口也 **貯而** 猪恕反詩云與子偕老貯俱也偕亦強壯之皃也 **堪偕** 古暫反詩云與子偕老貯俱也偕亦強壯之皃也 **攦拉** 雅摺折也說文拉敗也 **蔭庇** 又作廕同於禁反下必利反蔭草覆也庇蔽也說文庇廕也 **拘罪人** 目蔽也說文云自蔽也 **閑** 三蒼古文作閑同苦穴反說文事已日閑閑亦止息也終也 **子諧** 反通俗文雨止日霽 **今南陽人呼雨止日霽** **殫盡** 多安反殫文相注云殫盡也 **雨霽** 子計反說文從夕音五剖反 **縲紲** 力追反下息列反縲繫也紲攣也所以拘罪人也

今 虛乞反尒雅迄至也 四錠 音定又音殿聲類云有足曰錠無足曰鼎也

下卷

半粒 音立通俗文穀曰粒亞曰皇音通急反經文作糫非也

大乘方等要慧經 惠琳撰

建教 唐耐反考聲云建冨而問習也說文從廴音丑略反隶聲也 蹄於 羊朱反毛詩傳踰越也廣雅云踰渡也 善權 逵圓反賈注國語云權秉也又曰平也從足俞聲也古今正字攉也音栝也

彌勒菩薩所問本願經 惠琳撰

牛齕 下始支反尒雅齕齧也說文吐而再嚼也從齒合聲也 如鶹 寒莒反猛鳥也山海經云嶓冢山多青色頭有毛角鬧鶹郭注云似雉而大青色頭有毛角鬧死乃止出上黨郡漢書音義曰鶹鳥也以其尾為武士帽表勇也說文從鳥曷聲也 髓腦 上雖偉反考聲骨中脂也古今正字或從骨隨省聲也顧野王不反下普卜反廣雅撰擊也說文從手業聲音云撲打也

佛遺日摩尼寶經 玄應撰

徼巢 又作僥說文作儌同古堯反僥希冀也 巢卒也 蠆蟲 丁故反說文木中蟲也如白魚等食人物穿壞者也 譁名 呼瓜反譁言語譊譊擊又作腥殂二形同疾盈反加兩止也經文作霣非體也 以珠反不擇是非謂之詬下交反也 詬詬 大可反慕容云充州人以相欺為詬又音湯和反詬避也 僻易 匹亦反僻避也

摩訶衍寶嚴經 惠琳撰

調諶　崖戒反蒼頡篇諶欺也廣雅諶譌也顧野王胡啁調也說文從言疑聲啁陟交反　絞人　古巧反考聲云縛也史記云以冠纓絞殺人說文絞繩也從糸交聲也　剔除　汀歷反聲類云剔解也又云剃鬚也文字典說剔刀易從也　詆訐　丁禮反寄反鄭注礼記云詆者不疾曰詆說文從言氐聲或作譭能制事宜也謚法曰行議聲或作議意亦通也

玄應撰

觡騾經

尒炎　正字作焰以贍反梵言也此譯云所知也　末利　謨結反梵語名也　阿蹰闍　弋朱反此譯云不可國也　毗耶娑問經卷上　玄應撰

訓狐　關西呼為訓狐趙魏燕齊之間亦名鈎格晝伏夜行鳴有似小兒啼聲啁陟交反　奸黶　古旱反下與證反通俗文面黑曰奸黶面也經文作酐醃非也　下卷

胷膺　又作膺同於凝反說文膺胷也謂乳上骨也　蒌蒿　於危反下於言反蒌草也蒿也說文蒿荼也　耳渠　耳璫之類

也經文有作瓔玉名也　纖長　思廉反言纖小也細也細謂之纖經文作纖非也　弓把　補嫁百雅二反謂弓可把之處也說文好手貝也也說文把握也持也單王日把經文作弛近字也

大方等大集經第一卷　只有二十九卷　玄應撰

降注　之喻反說文注灌也寫也經文從雨作霔非也　厭人　於冉反又鬼名也梵言烏藐慢此譯言厭字兜云厭眠內不祥蒼頡篇云手伏合人心曰厭字從

广厂音呼幹反猒
聲山東音於葉反

第二　第三　先不音

第四卷

迦陵頻伽 經中或作歌羅頻伽或云
言毗伽皆楚音訛轉也迦陵
者好毗者聲名好聲鳥也

命命 梵言
者婆

七卓 知角反卓越也釋名言
舉即脚有所卓越也

第五卷

庭燎 力吊反鄭玄注周礼云燎樹於門外曰庭燎皆所照象為明也經文作錠錄二形又作炟並非也

摩衄 正言摩怛理迦此言本毋理為教本故以名焉也

第六卷

先不音

第七卷

不肖 先妙反小尒雅云不肖不似也謂不似其先也故曰不肖謂傳惡之

第八卷

煒燁 于鬼反下為猥反說文煒
盛也經文作燁燁明貌也方言爛
也蒼頡篇爚爚非體也

耐磨 奴代反謂堪能任耐
耐忍也顧野王云耐猶能
也

第九卷

穿押 古狎反尒雅押輔也謂
押束也經文作甲非也

援助 于眷反謂佽援
護助之言也

窯師 餘招反
說文燒
及竈也通俗文
陶竈曰窯也

第十卷　先不音

第十一卷

村毛　徒昆反字書毛亦村也廣雅毛衆也音牆句反　摩納　或云摩納婆或云摩那婆或云那羅摩那皆是梵語訛轉耳此譯云年少淨行亦云人也

第十二卷

捷椎　直追反經中或作捷遲案梵本臂叱捷稚臂叱此云打捷稚所打之木或檀或桐此無正翻以彼無鍾磬故也但椎稚相邁所以為誤已久也　羅差　此譯云或言洛汝訛也應云烁迦羅烁色也　嬉奢耶　此譯云重衣謂勤又此譯云用野蚕絲雜作衣應云俱舍此云藏謂蚕藏在繭中此即野蚕也　趍走　又作趨同促瑜反釋名疾行曰趍疾趍日走也　圊廁　七婴反廣雅圊圂屏厠也皆廁之別名也　瓌異　又作傀裘二形同古迴反傀美也廣雅傀偉奇玩也　櫟之　古文敔同魚舉反櫟當也左傳亦止也介雅櫟柞也　嚩寧　洛口反下奴定反　縖　他礼反　婆跋　直知反

第十三卷　第十四卷　先不音

第十五卷

劫波育　或言劫貝者也訛正言迦波羅高昌名氎可以為布罽賓以南大者成樹以北形小狀如土葵有殼剖以出花如柳絮可紡以為布也紡女玩反　僂壁　力矩反僂曲也下毘覓反又作跛同補我反下居覓反字林跛蹇行不正也下也經文作㑹一胡反㑹跛非也　櫨柱　来都反下平碧反說文櫨柱上枅也三蒼云柱上方木也山東江南皆曰枅自陝以西曰楷也枅音古奚反　怡

懌古文斁同羣之反下以益反尒雅懌樂也經文作津液之液非也監古文警同公杉反方言監察也轄轄古緩反下又作轐鎋二形同胡瞎反方言開之東西曰轄亦曰轄謂車軸頭鐵也鎋鍵也經文從竹作管非體也

旒憧 鞦紉 又作紕緣二形同直忍反謂牛鼻繩也

旒是也

一切經音義卷第十七　第二十七張　赤

第十六卷

傺古文瘵同其季反字林悸心動也說文氣不定也 蚩笑尺之反蒼頡篇蚩輕侮也經文從口作嗤非體也

第十七卷

第十八卷　第十九卷　先不音

第二十卷

郁鴆於六反 鴆擗力知反 蔚著於費反

曬婆力計反

第二十一卷

一切經音義卷第十七　第二十八張　赤

而羊反 薩陁徒多反經文作鼉非也 遁迍 今作遯逃也遯迍二形徒頓反遁逃也廣雅遁避也

刀戟居逆反字林戟有枝兵器也長六尺也 頖盡菩角反孟子曰頖堵薄地也今亦取此頖瘦也苦角反通俗文物堅鞭謂之頖今取其義也

奎星口弊反 婁星力侯反 昴星亡飽

及
觜星子移又是音醉唯反秦音也參星頭上三小星也

第二十二卷

嘻欵虛基反　究俾竹流反　婆鉇昌氏反　淫婆以針反經文作緇非也　至胎胡骨反經文作晻非也　薜荔皮美也　陁他

捕細反下力計反正言閉麗多此譯云祖父或言餓鬼是餓鬼中窶劣者也　尼鞜徒刀反　簏奧廁於六反　陁喁男或作諵南二形同女咸反　脹那丑上反經文從口作哀非也　兵革古核反軍旅之事曰兵革謂兵器雜有皮革也

第二十三卷

啅啅陟角反　兜仇都侯反下尸賜反　鞮哷丑渠牛反　嚕繆延尤反　噢喃於六反　嚕縛丁奚反經文作鞮非也　伽恨力尚反　倚嚕力時力反挺柔也擊也和也植土也　挺埴尸延反下

第二十四卷　第二十五卷　先不音

第二十六卷

手探他啗反說文以手遠取曰探也　伶僊歷丁反下丈丁反三蒼伶僊猶聯翩也孤獨之貞也

第二十七卷　先不音

第二十八卷

腒蠢翼支反下而羊反　喊吐於六反下羌庶反經文從亘作睾非也　膃摩一乃反　蹴比巨目反

第二十九卷

迦睇 他弟反一音徒計自三日已上為霖也 霖雨 力金反雨反依字傾視曰睇 係心 古文繫繼二形同稽詣反係綴也繫束也

大集日藏分經第一卷 玄應撰

僧伽藍 舊譯云村此應訛也正言僧伽羅磨云衆園也 生挑

他堯反聲類挑抉也謂以手抉取物也抉烏穴反 俱蘭吒花 或云拘蘭荼花此譯云紅色花也

第二卷

浦沙 言大夫經中皆訛也正言富盧沙此言士夫或作甫訛也 仳必 正反 視 羅糜 莫可反

羅謎 草閇反 復頷 都我反 駄跛 蘇合反 娑卹 千鳩反 唾漏 因賢反 鉢多 徒可反 鉢斫 力可反 囉格 是奚反 三姥 亡古反 堅哦 丑一反下呼成反 悪蹄 桑沒反 迭嚟 一禹反下勤口反 伊羅 力哥反 系比 下第反 窣朱 舌綺反

第三卷

唵句 烏感反 睺提 充支反 那揲 他涂反 頻婆人 案佛本行經云頻婆羅此數當十地也頻婆

第四卷

培鞞 蒲口蒲来二反 阿紇 女扶必反下徒結反 奼宂 居美反廣雅宂盜也左傳曰奼在內曰奼在 坒經

外爲究也

第五卷

顩頷 又作髕同力俟反蜱蒼顩頭骨也下胡感反方言頷頤頷也 膟膫 又作胜同先丁反下又作鰷同苹勞反通俗文魚臭曰膟猴臭曰膫猴音加膟二字並從肉經從月作者書寫人誤錯也

第六卷

羸瘠 古文腩同才亦反說文三蒼蠅乳肉中曰胆經文從虫作蛆子餘反蜘蛆蜈蚣也又作疽久癖也二形並非經義也 得膗 呼各反王逸注楚辭云有菜曰蓁無菜曰膗上朋北反下子西反又作韭同醬屬也醢醬所和細切曰齏合物爲葅今中國皆言齏江南悉言

第七卷

檯柱 止勑耕反又耻孟反今謂邪柱爲棠也亦言梁也或言極也 任娠 書隣反懷胎爲娠漢書孟康曰娠音身今多以娠作振非體也又作脤烟二形同於歇反又謂傷熱煩悶欹死也 石撩 力鳥反撩擲也說文作摷相擊也

第八卷

人麇 烏箪反黑子也說文中黑也 豎幹 夷職反下之忍反北方宿名也昱亦作翼也 些吉 蘇計帶餓二反此火也娃些吉刊多邪

尼也 **拓地** 古文䟦二形今作柘同他各反文毅有史也孔安國注尚書云煞敵為果毅也 **覿覩** 女栗反尒疋眡親近也又作靕同他甸反云眡亟也親眡亦數也 **炒粳** 古文作麨同楚交反形今作謬崔寔四民月令作炒古文奇字作熬同初狡反方言熬取煎魚火乾也魚音皮逼反 **慎儆** 古文慤儆二形今作警同居影反警戒慎也廣雅警不安也

一切經音義卷第十七　第三十五張　赤

嘲戲 又作啁同竹包反蒼頡篇云啁調也調相調戲也

第九卷

蜎飛 於全反字林虫皃也動也或作翫呼全反飛皃也 **桁械** 胡郎反下胡戒反通俗文云拘罪人曰桁械大械曰桁桁音是又是移反依字尒疋云桁桎梏也 **勠勮** 苦骨反廣雅勠勤也埤蒼

一切經音義卷第十七　第三十六張　赤

燥式酉反非也

大集月藏分經第一卷

玄應撰

囉呾 烏礼反字又作訶依字義廣雅訶譀聲也 **棖觸** 文說作樘柱也音紂庚反字統作棖丈庚反棖觸也又嫌敞敞觸亦作敞音文爵反

第二卷

齊鼓 今清樂中有此鼓鼓面安齊故云齊鼓鼓也 **簸鼓** 力占

反謂以瓦為鎔革為兩面用杖擊之者也經文作鎥俟反說文矛長二丈建於兵車也下七乱反廣雅云鏟謂之鋋鋋小矛也今江湘以南傑人工用鏟音蟬傑音口叶反經文作鏨非體也

矛鏟　又作鎒戟二形同莫侯反說文作釜音終兵名也下攻定反說文從女之義左傳云寡人不佞不能事父兄此即從女從仁論語惡也從仁之義也

胆佞　七餘反謂胆始也亦福也祥也

登祚　徂故反祚位也

第三卷

狡猾　古卯反下胡刮反方言凡小兒多詐或謂之狡猾猾亦乱也三蒼猾黠惡也廣雅云仍重也因也乃也又作訹豽二形同而陵反

佛仍

塵曋　古文墐同於計反小尒雅云幽曋不明也釋名云曋亦翳也謂日不明也

怨讎　對也尒雅云讎匹也

第四卷

㠯　籀文作鼷同之弓反尒雅亦鼠也說文即豹文鼠是也經文作鼫音終兵名非此義也

訓狐　下戶姑反訓狐即鳩鵂也一名鵂鶹經文作勳胡非體也

土梟　古彫反惡鳴鳥也謂鴟梟也經文作鬼梟或作兎梟非也

茂　於謂反蒼頡篇云蔚草木盛貌也蔚亦茂也翳也反下口勒反言必當也經文作忌非也

第五卷

蕃息　父袁反蕃謂滋多也息塞滿也今中國謂蕃息為嬔息音亟万反同時一嬔亦作此字也

羅嬔　普詣反

糸杆　胡計反下公旦反

海島　占文鴟同都道都皎二反說文海中有山可依止曰島釋名島到也人所奔到也亦言鳥也人物所趣如鳥之下也

迦利　或名歌利王論中或作伽藍浮王正言羯

利王此云
闘諍王也

第六卷

佉伽 又作偈伽皆訛也正言揭伽
訶 又作呿釋云犀牛揭音去謁反 **綠**
反天童女名也 **陂樂** 筆皮反下普
山東名樂幽州名淀淀音殿今亦
通名也經文從泊借音非體也

第七卷

純淨 時均反謂專一不雜也方言紕好
也大也經文作醇說文不燒酒也
又作淳濃之淳其義一也 **尸仳** 又作詫譇二形同勅
嫁反孰闍婆名也黃 **鼻** 二 **蕳矍** 莫北反 **儚伽** 亡曾反霍和
反 **黠婆** 九嚴反 **梁何** 息里反 **黔孰** 一
兮

反 **謫罰** 都革反通俗文罰罪日謫字林
罰罰亦
折伏也

第八卷

婆涑 桑候桑穀二反依
字躍生縛日涑也 **雷鼓** 力迴
礼雷鼓神杞鄭玄 反周
日雷鼓八面者也

第九卷

譋鞞 是鹽反下蒲迷反國名也 **鄯善** 時戰反漢
蘭囚傳介子斬其王復更立名鄯善 書本名樓
因為國号在烏耆國南陽關外也 **黔羅**
烏奚反阿脩
羅王名也

第十卷

遮達 勅轄反國名也依字讀 **曰虹** 胡
集云咀達語不正也 公
反江東音絳尒雅音義云雙出鮮盛者為雄
雄曰虹暗者為雌雌曰蜺一名蝀蝀東也

一切經音義卷第十七

第四十二張　赤

妃　摔　皮美反下耻格反尒雅妃毀也摔裂也廣雅摔分也說文從土席音赤

一切經音義卷第十八

大唐翻經沙門慧琳撰

大乘大集地藏十輪經音并序

從第一盡第十

赤

各趣一途詳製序者文含兩意故雙舉之備其文義也說文井田間陌也形聲字亦會意字

分逵 匹為反介雅云交道四出復有旁通也逵郭注云交道九達謂之道也似龜背之文形也

普洽 咸甲反蒼頡篇云洽徹也說文洽霑也形聲字也

醇化 順倫反易曰乃物化醇俗作淳三蒼云淳濃也孔注尚書云醇粹也說文淳粹不雜也文字典說云不澆酒也純美也從酉辜聲也辜音同上粹音雖醉反

澆風 皎堯反許叔重注淮南子云澆薄也

沈痼 音固或作痞礼記曰身有痼疾說文云久病曰痼從疒固聲也

漫遠 井禁反去聲字也亦作寖顏野王云漫猶稍稍也亦長時流浸謂引之所灌者從水從寖省聲

陶坏器 上唐勞反廣雅陶化也或作陶又音姚亦通會意字也下普盃反說文瓦器未燒曰坏從土從盃省聲

諧第 或作詣亦同皓古反釋名云諧語云沃美也說文溉灌也從水夭聲

沃石田 烏谷反賈注國

布也文字典說云楷諸諸佈布列見其事也從言普聲 失魄 上失字說文從手從乀今隸書變體急書作失下普伯反左傳曰心神之精爽是謂之魄陰精為魄易曰精氣為物遊魂為變杜注左傳云魄形也尚書云哉生魄孔注云魄生明死也又曰始生魄月十六日也文字典說云魄陰神也魄迫也著人也類野王云魄者謂月之形無光處暗晦者也說文月始生魄然也承大月二日承小月三日古文作霸古今正字

魂魄二字並從 淪滯 上律均反孔注尚書云淪沒也毛詩云河水清且淪說文云水淪思形聲字也 滯音同上 為淪從水侖聲 鍼石 上枕任反案鍼者醫工之鍼灸也不可使分毫差失石若所服之乳石藥也服者本求延年益壽若將息失度即暴敗之憂立至矣 纖毫 上相閻反廣雅纖微也方言云細小也毫即分毫 易爭 上夷地反下音爭正體字 屬有 鍾厚反杜注左傳屬會也又云託序經者自慶奉三藏法會預茲慧命聰弱法燈照明未悟 學架 巩角反考聲云放習也識也孔注尚書云學教也顧野王云受人之教也說文云上所施下所効也刀是古文學字教之聲也說文敎字從攴學聲今學字從冖從臼從冖子聲冖音覓冖豚也從孝省去攴從臼轉注字亦會意字下架字音加訝反 溟渤 上覓瓶反集訓云溟昧也暗也溟渤者大海之別名也從水形聲字也 以索止珠 所革反俗字也

洲十洲記云聚窟洲在西海中洲也此上有大樹似此国楓香聞數百里名為反**槎**樹伐取其樹於玉釜中煮取汁更以微火熟煎之如黑餳令可丸名火驚精香亦名震靈丸亦名反生香亦名人鳥精亦名却死香凡有五名燒之香氣遠聞死尸在地聞香仍活漢延和三年武帝行幸安定宮西國月支王遣使獻反魂香四兩集絃膝神猛獸黃色甚小威伏百邪之魁魍帝親試之皆有驗矣帝輕之於後不覺失其使者及獸等莫知所之

潛歸西國 **染翰** 寒岸反或從毛作毫考聲云墨同書曰文翰若彩鷄言文章綺燄也筆能揩奮故呼筆為翰毫毛也可以製筆故云毫

操紙 獸毫毛也可以製筆故云毫草刀反說文云操持也或作𢷾古字也

疇咨 宙流反鄭注礼記疇發也王注楚辭云二人為疇疇亦匹也下姊私反尒雅咨謀也說文謀事曰咨形聲字也

伝談 上康娘反杜注左傳云伝儜也儜匹偶也桂苑珠叢云儜對論議

日伝談 **螢暉** 上惠扃反尒雅螢火即炤也郭注云夜飛於空腹下有光者礼記月令云腐草化為螢古今正字從虫焚省聲也

大乘大集地藏十輪經卷第一

佉羅帝耶山 上羌伽反梵語山名也或譯為驒林山十寶山之一山也亦是七金山之一數接近須彌高四万踰繕那光味仙人居住此山習驒闍仙所傳玄象列宿法 **苾芻** 上毗力反下楚俱反今以字錯譬梵音不求字義梵云苾芻唐云乞士亦名能破破猶毀也破有多義或破惡業或破煩惱此無正譯故存梵語 **雨大黍雨** 上雨字去聲下雨字上聲于矩反說文雨字象形 **三界** 皆蘇反說文一種梵云怛唎二合舌路引拟二合唐云三界即欲界色界無色界二十八重諸天或依山地或依虛空隨業而住旁盡三千大千百億須彌鐵圍上窮有頂冥空下極風輪空界愈曰娑訶古譯名娑婆世界是也 **浮泡** 普包反方言泡威也江淮之閒語也郭璞注云泡洪漲貟

也水上浮漚也欻然熏鄧反蒼頡篇云欻忽也忤音倉訥反西京賦曰欻從背見薛綜曰欻忽也增彊巨良反尔雅彊當也郭璞曰彊者好與物琼日欻忽也相當也從弓畺聲也帝釋三藏云帝是唐言釋是梵語略也正梵音云鞞婆尸迦翻而譯之義當勇安舊譯文略但云帝釋今循古譯故雙舉之以頌

也舡撥頻轍反方言云濟謂之筏筏者秦晉間通語王逸注楚詞云編竹木俘於水曰桴音敷埋反桴即筏也經文作筏俗字也正體從木發聲也如塹雅塹妄焰反廣雅塹坑也清泠歷丁反玉篇謂城池也周書曰無禦塹而守是也亦謂之城隍也貪賈上音方貴聲稼穡

不測楚詞云測深兮未知意度也或經誤從心作惻非此用也大劫劫業反梵語唐曰長時不限年歲也戚貯上音戚鄭注周礼在器曰戚下張口反說文貯積也從貝宁聲車無承渠反廣雅無亦有也所憑被冰反周書曰憑玉凡說文作凭方言云楚人名怒為憑或名為滿郭璞注云憑憑恚怒貌也經取怒滿義上加訝反下疎力毛詩不稼不穡傳曰種之曰稼斂之曰穡說文從禾嗇聲也從來面也來者面而蔽之故田夫謂之嗇矣也水激經亦反王逸注楚詞云激感也莊子注者激也司馬彪曰激說文水礙邪疾波也形聲字也銷釋上音消頗野王云銷散也楚詞減毀也說文鑠金也形聲字也悚懼上粟勇反下音具字書悚懼戰慄也三藏云梵文意取心驚毛點為懼也儼然上魚撿反尔雅儼敬也曲礼曰儼若思鄭玄曰矜莊貌也人之坐思客貌儼然是此義也

首楞伽摩　等梵語唐言健行三摩地　唐言定名窮攔　輕鄒反下閒梵反介雅曰攔水注川曰窮山陸水中曰攔並形聲字也蒲墜　上古侯反鄭注周礼云蒲深四尺曰蒲下訶各反鄭注礼記墜也介雅墜虛也郭注云謂坑墜丘墟耳說文墜蒲沒反又音野今取上音古音同上也從土從墜蠱毒　上古侯反鄭注周礼云蠱腹中蟲也毒痛

病害人也從皿蟲會意字也災橫　上宰来反左傳天云災之言傷也說文作烖川害也從火從巛或從火作災俗字也杻械　上勅柳反或作杽下諧戒反在手曰杻在足曰械械桎梏也桎者足械也所以質於地也梏者手械也所以告於天也以此而言則杻不必唯在於手械不必偏在於足杻械桎梏加鎖之通語也桎音質梏音谷從告也

集略云穿木枷頸令不得自在字林云頄也古今正字環也文字集略云連鐵環以拘身也從金從僉聲撿繫　上錦儉反鄭注周礼云撿禁也下經曳反鄭注周礼云繫連綴也從糸形聲字也鞭撻　上必綿反說文鞭擊也從革便聲古文作攴下炭割反廣雅撻擊也周礼撻其怠慢者古今正字從手達聲也古文作薩說文達字從辵羊聲羊音同上也羸憊　轉劣反齊魯閒賢俊短氣之貌也申暢　通暢亦通也古今正字暢其善

意也從申易聲易音羊也癲狂　典年反廣雅癲亦狂也聲類風病也或作癲亦同也山崖岸　上五皆反說苑云山邊高險謂之崖說文山高邊也從广音五割反圭聲也下我幹反崖峻水深曰岸介雅重崖岸郭注云兩崖累者為岸也顛墜　丁堅反杜注左傳云顛亦墜也從人作真下長頻反說文云從高墜下也畢舍遮鬼　唐言刹之類也或云作灾怪鬼與人畜為災也布單那　唐言食血肉鬼羅鳩盤

吒經中或作畔拏聲轉也唐云冬尸
吒鬼言面似冬瓜或云腹似冬瓜也 羯但那鬼 吒音譋加反唐言叫譟作灾悴鬼譟音桑到反

藏禱 刁老反字林云禱者告事求福也廣雅禱謝也從礻寿音祇

根鎖 或相叟反或作須 奧闍訶洛鬼 唐言吸精氣鬼 能靜息或云平等次後地藏菩薩跑羅尼經中本為是古譯或有音訛切用字乖舛今有自受持梵本因修音義依文再譯識梵文者請校勘前後二譯方知踈密真言曰

曩謨 引 囉 囉字取上聲兼轉舌即是 怛曩 二合 夜 引 野一 娜莫阿 去引

哩野 二合上哩字轉舌二 上娜 二合 底 丁以反
蘖婆 去引 野 三 冒 引 地薩怛嚩 三合引
野 三合引 摩賀 引 薩怛嚩 三合引
野 五 摩賀 引 嚕捉 匿盍反下
迦 引 野 六 怛你也 二合 他 去引 七
上 塞 二合下楚錦反正體併多 謀 八 上 塞 二合

謀 九 阿 去引 迦 引 會 上 塞 二合 謀
十 縛迦囉上塞 二合 謀 十一 暗麼 莫可反 囉
上 塞 二合 謀 十二 吠 毗庾反引 囉
上 塞 二合 謀 十三 縛 囉 二合 上 塞 二合
謀 十四 路 引 迦上 塞 二合 謀 十五 淡
麼 鼻 上 塞 二合 謀 十六 薩底野 二合

麼皤七墜二合謀十七薩底野二合
你逸二合賀引囉七墜二合謀十八
阿上顎寧逸反下同底野二合十九你逸
二合賀引囉轉舌上聲七墜二合謀二十
頞野二合縛路引迦七墜二合

謀二十一七灑二合麼皤七墜二合謀
二十二嗢跛捨麼七墜二合謀
二十三曩野曩七墜二合謀二十四
鉢囉二合枳孃二合引三去聲合底
丁以反引囉轉舌拏音覺七墜二合謀二十五七

灑二合拏音七墜二合謀二十六
室引哩野二合七墜二合謀二十七舍
引娑跢二合縛七墜二合謀二十八頞
野二合阿去引素蘇趣皆反下同十九摩四聲異
文同黎引三十娜迷捨二合三十一作訖
囉二合縛二合三十二作訖囉維二合麼皤
星以反下同嗢叱三十三七史二合嗢叱四
伽囉二合娑麼羅鉢囉二合三十四
陛三十五嗢叱引鉢囉二合陛三十六
鉢囉二合拏贊幹反囉轉舌多上寧三十七
跛囉左左三十八
嗢黎頞黎三十九墅羯他訖契

四十 託齒 驅宇反 虛闥 縣轉舌 十一 弭
縣麼 鼻引 鷹宅雍反 韈多箇反 十二 鷹
矩黎弭 四十 三 盍矩 紫跢 引
微 四十 四 阿 上 哩 儗 魏反 哩 四十 五 跛
囉 引 儗 哩 四十 六 矩 吒 苔 麼 黎 四十 七

戶魯 轉舌 六 虛 五十 薩 縛 引 囉 他 二合
尾戍 引 馱 顙 迦 里 庾 引 誐 囉 二合 婆 縛 二合 引 賀 引 五 十七
婆 縛 二合 引 賀 引 六 十八 魯 灑 麼 鼻 五
諾 尾戍 引 馱 顙 婆 縛 二合 引 賀 引 五 十九 迦 魯 沙 摩 賀 引 納 步 二合 引

七 櫃 揹講反 下文同 霓 愚矩反 黎 四十 九 戶 曾 戶 曾 戶 曾
五十 矩嚕 宰 覩 二合 弭 五十 一 弭
哩 第 五十 二 弭 哩 鷹 宅 膺 反 五十 三 鞅 拏
馱 五十 四 賀 囉 四 梨 五十 五 戶 曾

戶 魯 轉舌 六 虛 五十 薩 縛 引 囉 他 二合
尾戍 引 馱 顙 迦 里 庾 引 誐 囉 二合 婆 縛 二合 引 賀 引 五 十七
婆 縛 二合 引 賀 引 六 十八 魯 灑 麼 鼻 五
諾 尾戍 引 馱 顙 婆 縛 二合 引 賀 引 五 十九 迦 魯 沙 摩 賀 引 納 步 二合 引

多 六十 尾戍 引 馱 顙 六十 一 迦 魯
沙 奧 惹 殘邏反 尾戍 引 六十 二 馱 顙
婆 縛 二合 引 賀 六十 三 薩 縛 引 囉 他 二合
跛 哩 布 引 囉 捉 捉 泥 婆 縛 二合 引
賀 引 六十 四 薩 縛 薩 寫 六十 五 三 去 引 播
娜 寧 婆 縛 二合 引 賀 引 六 十六 薩

縛怛他去引誐多六十七 地瑟耻二合帝娑縛二合引賀六十八 薩縛二合引賀十九 薩怛縛二合六十九 地瑟耻二合阿上弩鼻引七十 慕引係尼以反 帝娑縛二合引賀引七十一句

馳騁下勅郢反左傳曰馳而左右射預云馳走也廣雅騁奔也驚躍羊灼反尒雅躍迅也郭璞曰威疾之良廣雅躍跳也

第二卷

劬勞上具愚反孝聲云勤也鄭注礼記礼事功曰勞亦勞也從力句聲下老刀反周礼考工記云用力者勞從力從熒省聲也唯然上惟癸反

礼記曰父召無諾先生召無諾唯而起從口隹聲也乘馭上魚據反尚書云若朽索之馭六馬顏野王云謂指揣使馬也周礼以八柄詔王馭群臣一日爵二日禄三日予四日置五日生六日奪七日廢八日誅六藝四日馭說文作御使馬也馭古文御字也從彳從卸古今正字從馬又聲會意字也卸音星夜反彳音丑尺反

文六字也誣罔欺勀上武夫反作羌戮越也從攵侵侮也說文玉篇云侵侮也從攵㚔聲㚔古文越字也勀力證反也賈注國語云非先王之法

日擒加誅其罪曰誣又曰以惡取善曰誣鄭注礼記誣妄也又云於事不信曰誣說文加也從言巫聲下武蒸反論語云君子可欺不可罔馬融注云不可誣罔也尒雅罔無也說文網也從网亡聲亡音兦也

第二卷

觭乱作掎摭詐也妄也姜夫反亦從手也下古文亂字也

篡筭上長踳反鄭注礼記云篡取也史記云借前箸為大下筮也說文從竹壽聲下楚荃反或作笑帳之中也說文從竹壽聲類笑篡也鄭玄云箸也笑亦筭也方言燕北朝鮮烈水之間謂木納枝為篥賈注國語云

策計也字書筴謀算也孔子曰戎事先其樸或為揀字說文從竹從束束音此涔反夾音甲亦從竹也

稟性 上彼錦反杜注左傳云稟受也廣雅稟與也說文賜穀也從禾亩聲亩音力錦反

嫡子 上丁歷反字書嫡正也尒雅長也公羊傳嫡夫人之子尊無與敵也

瑁珠 上桑且反或作傘古字也用同繖即蓋也從覓聲字也

瑞相 上音耳下音當擇名曰穿耳施之

扣擊 上康苟反廣雅扣拄也下經亦反王逆注楚詞云扣擊也從肉敲聲也

珊瑚 上桑安反下音胡寶名也出外國生大海中赤色瑩徹形如鹿角有枝距大者高尺餘小者高數寸名曰珊瑚或裁以為珠也

瑠璃 上音留下音離西國寶也有假有真真者難得出外國假者即此國錬石作之染為五色也

鞠洛迦孫馱 唐言成就美妙是賢劫中最初佛也

鞠洛迦舍婆 唐言金寂靜是賢劫中第二佛名曰拘那含

迦葉波 唐云大飲光是賢劫中第三佛或但云迦葉也

奢摩他 唐云止

毗鉢舍那 唐言觀

鞞芻多 上邊結反次音麤此字或轉舌梵語鬼名也

僚佐 上歷彫反百官同官曰僚也

阿毗達磨 梵語論之惣名也唐云廣說亦名勝說或名異說也云傳教也

阿芻摩 芻音於業反梵語唐言

軌範 上音鬼筆反凱韈也範法也並前文已具釋也

毗婆尸 上相演反或作鞞下式支反左傳分貧杜注左傳數火也

毗栗恥 之鼠反左傳分貧也賑救也下詢棄反鄭注周礼振恤憂貧也

謫罰 上竹革反三蒼云譴責也方言怒也郭璞云謂責怒也下頗轄反從刀罟會意字也

很戾 上音恨下音麗說文很不聽從也謹法不悔前過日戾從尸從犬會意字也

擯 毗刃反司馬彪注莊子擯棄也史記日相與排擯是也從手賓聲也

駈 折

伏 上章熱反下音服從犬從人會意字也 嘉饍 音殄俗體作膳賢注國語云膳益也顧野王云凡非穀而食之者皆曰膳丘膏反說文推排也 敝坌 上文云埒也蒼頡篇塹也陋也從土宛聲 或推 他雷反說文同說文扶塵也從土分聲 嫻慾 上逸也廣雅嫻戲也王注楚詞云遊也說文同字統從女丩聲丩音同上從爪從壬經從水作搖非也下容足反考聲云情所好也從心 陂河 上彼皮反鄭玄曰畜水曰陂從皀皮聲皀音

貳 上倉来反廣雅猜懼也杜注左傳云猜傳曰且不敢貳杜注云貳違令也考聲方言恨也從犬形聲字下音二左亦疑也二也從貝式聲式古文二字也 疇田 音殄俗

咨 上前序音中釋也直琉反訓義如言相應此即一義也 瑜伽 上庾朱反梵語也唐更有多義故存梵語 毗柒 上音舍反說文正合作媝尚書云媝樂之徒孔注云過樂謂之媝詩曰呼嗟女兮無與士媝俗用從身作躭說文從女甚聲也 戍羅 輸注反介雅戍過也郭注云戍守邊也從人從戈下勤賀反考聲邏遮也遊兵屯候也 舍羅 梵語也唐

云反古鳥 琉饌 上音琉正體字也下音撰孔注論語云饌飲食也 大埒 苦庚反介雅埒卑也陋也從土宛聲 或推 他雷反說文推排也 敝坌 上桑贊反下盆悶反通俗文云埒土曰坌或作扮 用同說文扶塵也從土分聲 嫻慾 上與斜反字統云私逸也廣雅嫻戲也王注楚詞云遊也說文同字統從女丩聲丩音同上從爪從壬經從水作搖非也下容足反考聲云情所好也從心 陂河 上彼皮反鄭玄曰畜水曰陂從皀皮聲皀音

音莫 他召 之遶反說文云沼即池之異名也 陬伽 上庾朱反梵語也唐 險阻 上於檢反下側所反 投竄 倉亂反廣雅竄藏也賈注國語云竄隱也文字典說隱蔽也從穴從鼠會意字也 乳哺 蒲暮反淮南子舍哺而遊許叔重注云口中嚼食啖與我子也說文咀也從口甫聲 按摩 上安旦反摩字名按摩也 捫泊 上先艹反搜息謂之林正從妻從木作

棲經從西作栖俗字也說文云鳥在巢上象形作㠯古文西字也日在西方而鳥栖故因為東西之西字下傍莫反楚詞曰陵陽鳥之仉躔忽難翔之栖伯王逸注云伯猶止也水流傳止曰伯也

遮相 上佳蔡反國語曰鞭撫使之是也說文揗以杖擊也或作遮俗字也

揗楚 從手垂聲或從木亦通或曰摘也下初所反毛詩傳楚木名也鄭注礼記云楚荊也說文

欲敺漢書酷吏敺傷郎吏是也說文敺捶擊也從攴區聲下經亦反顧野王云擊猶打捶也莊子曰擊而道存司馬彪曰擊動也

耽湎 上提礼反考聲逸代也亦雅逸迭也說文逸更易也分悶久王逸注楚詞云憒湎也從心責聲貴音紛也

頓弊 上敦鈍反考聲云困極也說文下首至地也從頁屯聲經作頓俗字也或作斁下毗設反考聲壞也劣也說文悞也一日敗衣也從攴從㡀㡀音四枲反經文作弊俗字也

名譽 音預

考聲云稱美也說文稱也從言與聲也

跨王 誇化反賈注国語云跨猶般也考聲知半也說文渡也從足夸聲也夸音口瓜反從大從半半音同上從干作跨非也音枯護反跨跨踞也非經義下王字去聲呼說文云天下所歸往也

亘窮 上剛鄧反考聲亘達也毛詩傳遍也方言竟也或從木作桓說文從二從日作亘今時所下不用亘古字也

受及 違二聲於也發語許之端也從日從

爰 二也

及 違二聲受音披表反下又說文引也從受于聲字說文逮也從人從

阿若多 若音而者反梵語也是其姓也解則非其美德姓則斥其氏族德姓合目因以名之是佛最初得度聖弟子也 **蘇跋陁羅** 梵語阿羅漢名也唐云善賢是佛在世時軍後得度聖弟子也即大集月藏經中陳羅多是也 **頞剌多** 唐云善樂亦是佛法中遠法聖弟子也即大集月藏經中陳羅多是也 **憍陳那** 遭告賈注国語云躁擾也鄭注論語云不安靜也易曰躁人之辞多吉人之辞寡也 **曲盻** 上音焰方言盻美也秦晉之間謂美色為盻說文好而長也經文從去作盻俗字 **盋達洛迦** 梵語也唐言雄傑即經中讚頭藍弗是也 **阿羅荼** 唐言自誤舊經翻是也 **底沙** 丁以反或云補伙唐云鬼宿即其人是此宿直日生西方以二十八宿記日但以日所臨宿因以為名舊經云蛭蚊者是也 **提婆達多** 唐言天授 **瞿波理迦** 唐言牛主舊譯俱迦梨訛也 **披片** 蚊悲反 **腐敗** 扶甫反考聲云肉敗也廣雅腐爛也說文爛也從肉府聲或從木作槀 **牛麚** 虯衣反山海經云翠山多麚郭璞注云似鹿而齊有香牛經自云有黃奴藥也 **賈客** 上公午反行賣曰商坐販曰賈或作宄 **挑取** 上體彫反聲類挑抶也音澍史

溟海 覓瓶反十洲記云蓬萊山對大海之東北岸山周迴五千里山外別有圓海繞山圓海水色正黑謂之溟海仲虛真經及南華真經皆說終北之北有溟海者天池也有鳥名鵬翼若垂天之雲背若大山摶扶搖而上九万里然後圖南也

十輪經第三卷

疑滯 直例反王注楚詞云疑惑也佛留為聲統也止也賈注國語云滯

反從手非聲

赤逢那果 梵語西國果名也此國無其果大如擣榔食之令人醉悶亦名醉人果堪入藥用也

擣縱 上當老反廣雅擣舂也說文持築也下師同字

瞻博迦 貶攝反或下先協反下車聲也

花 舊云瞻蔔其花赤色香氣郁然久久猶香也

鐵搏 良藥反或作圄考聲搏捏也說文圄也國音袁從手車聲也

鉛錫 上悅車反下先歷反歷反同礼天官謂之太宰鄭注礼記云宰者冢宰也主治百官也鄭注礼儀云宰有司主正教者也考聲大也理也制斷也古文作辜

麁鹿獷 古猛反廣雅獷強也說文獷犬不可附近也譯經者意取言辭麁強如獷犬之難近也

撿問 上勉儉反廣雅撿法度也意取依教問罪使合法度也郭注云撿撿同也說文從糸僉聲

理迦 梵語也唐云本毋亦云論範同等說文從手會聲

客縱 足用反考聲縱緩也亂也王注楚詞云放也說文從糸從聲

鷃麥 上奚晃反案鷃麥者草名也似麥而非麥也苗瘦而無實如禾有芟稍有稗之類也說文從鳥燕聲也

蒭拔 上莫侯反郭注爾雅蒭芻也杜注左傳云蒭取也介雅曰以飾五林以前聲下辨八反廣雅拔出也說文拔擢也從手友聲也

其穗 隨醉反即前蘩麥穗也形聲字也

斮木 上暫廉反郭注介雅斮斫也考工記云斮其三分其股博以其一說文判也從力斤聲

十輪經卷第四

頗有 破麼反字書云頗偏也或云不可也亦作叵也

玦門

梵語訛也正梵音云室
囉末拏唐云勤懇也 商賈 上戈羊反
鄭注周礼云行賣曰賈考工記云通四方之珎異謂之
賈鄭玄曰販賣之客謂之賈族說文從貝從
商省聲販音蕃方反下公五反經作估俗字
也鄭注周礼云賣曰賈仝雅賈市也郭玄云
坐賣也賈物之貴賤謨暮音義云賈貴則賣之賤
則買之坐販求利也有音加雅反者非也

吠瑠璃 梵

梵語青色寶名也經中作 迦
葉瑠璃或音伐不正也

遮 下色假為惡寶名
也玉名之類也 犗 上猪喬反
考聲犗騸也 驕 上猪喬反
聲字也下我告反考聲云驕倨也下形
或從女作嬌王注楚辭
云侮慢人敖聲 灰燼 夕刃反字
也或作燓 凡猥 烏賄反考聲云犬衆吠也不
正而雜也多也廣雅猥貌也
蒼頡篇猥煩說文從犬
聲也賄音灰每反 擯黜 上賓北反
韻英云擯
擯厍也考聲弃也落也
反廣雅黜去也古今字詁貶也杜注左傳云
故也范霄集解云黜退也說文貶下
也從黑出聲或作絀椿音勅倫反 窜堵
凡土方而高大者謂之方墳也

波 梵

梵語也唐云高勝墳方言云幽冥之間
也鄭注禮記云閩視也古今正字從見占聲 窻弓

綰闌反考聲持弓也謂
說文云持弓閱矢也從弓癸省聲也 射

中 上

下中字去聲呼

號詬 上

號高反仝雅號鳴
也考聲大哭也痛聲也說文大呼也從虎号
聲經作號謀也下吼遘反杜注左傳云詬罵
也或誤為吼吼咮句四字亦通皆上聲字音
呼苟反案諸字書並訓為號鳴也經意亦苞
二義詢罵亦不妨
宜從詢字義正也 哽 古杏反集訓
云哽亦噎也說
文語塞為舌所仝礙也從口更聲或從骨作
骾食骨嗌喉中蓋取氣填喉中如骨嗌耳下

煙結反毛詩云中心如噎傳曰噎憂不能息也說文飯室也從口壹聲經文有從因作咽非也

暇 霞駕反賈注國語云暇閒也安也舊譯經或云八不閒或名八難其義一也從日叚聲

般遮羅 上半安反梵云般遮唎云五數名也羅名為執此乃国名王之美稱也言彼国王性多慈愛縱有犯死刑者不忍殺之但縛五體送於壙野山林時人毒之因為国号也說文鞔穴也大空也從土廣聲

丘壙 苦晃反毛詩傳曰壙空也集訓云大也從土廣聲

揭籃婆娑 上渠謁反梵語也

錚鏳錢 上音爭下音琴錢音義皆云錚鏳亂貝不求字義地名也

阿賚 來代反尒雅賚賜也尚書曰予其大賚汝孔安国曰賚與也從貝來聲

慙膽 上堪回反下古外反孔注尚書云慙飽也壯大也集訓云膽割也屠人割肉也

欲撲 庵駁反考聲云捕取投於地也說文挨也從手菐聲也挨音一亥反

跪伏 上文粉反廣雅技拭也屈雙足於地曰跪足拇字其訓義亦通拇摸也

悋 五各反俗字也考聲悋驚也韻詮懼也說文正體從竹作悋從心從口從文貝亦聲也經從亏非也

壓油 鴨甲反字詁左傳厭厭安也考聲厭鎮也杜注左傳厭厭安也說文壞也從土厭聲

十輪經卷第五

沉輪 上長林反毛詩傳曰沉沒也水曰沉說文濁也楚文具舍兩義沉取沒義輪取轉義故下經文云輪轉五趣沒生死何是其義也故輪字從車也

寇敵 翠行攻劫曰寇左傳兵作於內為亂於外曰寇說文寇暴也從攴從完當其完聚而亦寇之完亦聲也

愆陽 上羌

焉反亦作僿左傳曰冬無愆陽杜預曰愆過也謂冬温也古文愆寒執遲並出儀去官書從心愆聲也衍字從彳或從忄也

炕旱 康浪反說文炕乾也考聲云土榦安火曰炕從火元聲或作亢元聲亢正遥反毛詩傳曰槁猶吹也廣雅漂敝也說文殍浮也從水票聲也票音同上敝音備幾反

護國不退輪心大陁羅尼

怛你也二合 他去引一 毋抳冒引 緜轉舌二 哩二合 駄曳三 毋抳訖哩娜揭臘閉二合三 毋抳訖哩二合 駄曳四 毋抳嚕賀批 毗逸反 拶 贊辣反 緜五 毋那曷栗榮二合

六 毋抳蓽謎七 束訖囉二合 博乞囉二合八 鉢囉捨博乞 曬二合 吠 囉博乞 曬二合 訖哩二合 帝十 都囉拏訖 曬二合 洛乞 哩二合 帝十一 怛囉二合 鉢怛囉二合 左緜二合 鉢 曬二合 訖哩二合 帝十三 麌麌拏拏 皐

弭黎十四 暗縛乞又二合 薩緜十五 阿努 皐 賀儗哩吠十六引 毋抳 賀引十七引

鉢納銘二合 婆縛二合引 痤羊 鵝蛋反押替云痤瘡也羔痤者雖有聲而無言語也 贙愚 卓降反鄭注周礼云生而癡童瞽者也說文愚也從心贛聲也經從春作憃誤也音丑降反訓釋雖義同是愚於文義脗語似不穩今故不取反從憃

轉讀講說若知之也正古今正字從馬史聲有從馳作驟音吏非也赤經義駛長上普邦反下張亮反杜注左傳云騁股腹滿字也爛臭上閑旦反下昌呪反說文云爒敗走而知其跡者也從犬從自自即古文鼻字也會意字也交戛上師事反韻英云急速也考聲云竹疾也速也

十輪經卷第六

髓惱上雖紫反下奴倒反前音義第十七卷弥勒所問經中已釋

兇悖上音凶考聲云兇忿也恐也說文殘反考聲云悖壯大也或從人作俖俖佷也強也亦惡也說文從言作孛論語曰色孛如也從子從市音肥未反憯癢上倉敢反考聲云憯

感也尒雅憯憂也毛詩憂心憯憯傳曰憯憯猶戚戚尒雅郭璞注云賢人愁恨負說文毒也從心參聲也

戓廯藍潭反杜注左傳廯失也

懇切上肯很反礼記曰稽賴而後拜懇誠也文字典說懇切也或作懇從心狠聲狠音坤穩反從豕艮聲

詎能渠御反字統云未知疑語辭也言詎能者與豈能之言意同形聲字也

陋斷上盧豆反廣雅陋隳也顧野王云墜入也王注楚辭云陋没也說文陋墮也從阜象形下圍亂反孔

注尚書云斷絕也周易斷木為杵說文斷截也從斤鐖聲古文絕字也今經鐖

嬰女纓上益盈反漢書云嬰城固守音義云以城自繞也援義合作縈經毛詩傳曰縈縈繞也旋也今經文從女作嬰女孩子也非此義

矬醜上才戈反考聲矬短也說文從人在山下象形字也下盒上葛螺反廣雅矬短也考聲云悴壯大也或從人作倖俖佷也古今正字正體作矬集訓云矬短從矢坐聲經文作挫非用古字也下鞋帚反毛詩傳曰鞋弊也從鬼酉聲變音櫻解反醜不端嚴也貌也業醜不嫌也說文可惡也從一云從留聲留音盛周反古文坐字從从音從一云從留

省也

拙訥 上奏禁反廣雅逐盡也司馬相如封禪頌曰上專悅友下如骨反包咸注論語云訥遲鈍也 **滲漏** 滋胺路漉說文水下漉也形聲字下樓豆反許氷重注淮南子云漏穿也顧野王云漏猶泄也失也說文云以銅器盛水漏下分時晝夜共為百刻周礼挈壺氏之所掌隊形聲字或為墜字象形屋漏字也 **隤穴** 雷反頹英隤墜也考聲云物下墜也邪也廣雅壞也或從土作壞經文從貝作頹非也是無

一切經音義卷第十八　第三十七張　赤

悲惻 楚力反考聲云惻隱之心者非人也鄭注周礼云痛之至也說文從日若無惻隱之心則聲或作愍古字也

十輪經卷第七

慘毒 楚錦反借音字也介雅慘憯憎也考聲慘甚也說文慘亦毒也從心參聲經文從石作磣是砂礫字非此義也 **縊得** 在来反考聲縊縠也或作裁字諸文史書亦或作肆用借用也古今正字從糸從先從毌音田略反從貝作頹非也是無毌音士故反

一切經音義卷第十八　第三十八張　赤

訶吐 上整哥反考聲云訶謂望也怒也問也責也古文從止從可作呵呵俗字也下虛梁反礼記曰尊客之前不吐狗文字與說云從口土聲也 **崖埏** 上雅加反考聲云水岸也又音雅皆反集訓云山險岸也或作厓古今正字云山邊也從厂圭聲厂音罕下葵季反毛詩傳曰揆度也度音唐洛反度亦量也說文從葵也從手癸聲下從天 **舌噤** 琴禁反韻英云口閉也韻詮云口急不開也或從金作鉗古字也經文從舌作詥或從牛作牯是牛舌下病非經義也 **毗鉢尸** 或云毗婆尸梵語前

劫中佛土七唐云觜龜也或云敬鉢尸　毗攝浮此亦梵語訛也是莊嚴劫中佛名唐云能勝古譯云毗舍浮　羯洛迦孫馱現古譯云毗舍浮　如来古云如也正梵音云羯句忖那也　輕誚或作譙訓義同齊罪反蒼頡篇云誚譊也說文燒也從言肖聲　迫惏枚葉反尚書云殲厥渠魁惏從冈治顧野王云以威力相恐惏也劉兆注公羊傳云畏迫也賈注國語云惏劫也廣雅怯也聲類附也韻詮近也韻英急也古今正字從心脅聲經文多單作脅肚兩旁也非此義又從三刀從月並非也不成字正從三力從肉也　打

輾音展玉篇中自有八訓皆非經義訓云輾轉也整陳也信也舒也申也重也難也誠也並非經意今故不取宜改為欠也　投擲上豆婁反杜注左傳云投擲也　乳聲文作吼考聲云吼呼狗反俗字也正從牛作物古牛虎等嗥也狗曰吠馬曰嘶鳥曰鳴獸曰嘷也案吼叫吠嘷各從其類廣雅大鳴也古今正

十輪經卷第八

車輅上舉魚反象形字也下音路周礼天子有玉輅玉輅金輅象輅木輅杜注左傳云大輅玉輅皆把天之車也說文云車枰前橫木也從車從路省聲也　玉塊古文作由象形苦外反介雅塊擴也擴音丘力反土丸也　阿輭尼展反韻詮云輭懦也諸史書多音輭為更作柔輭用人究反今不用此音說文亦云輭懦也從車戾聲戾音展經文多從展作輾非也

字作吽熊羆叫聲
從口並形聲字也

酬冤

酬讐劉反或作讎訓義多通
同郭璞曰此酬通謂相報荅不唯主於飲酒
也杜注左傳酬對也介雅云匹也從酉州聲
讎會意字也下苦侯反杜注左傳捉殺也當
也子夏曰元極也集訓云擇也鄭注論語云不安
救也說文扞也從手死
聲經從人作侃亦通也

鬱烝

上欝律反埤蒼云欝烟出貌也介
雅欝氣也欝然氣出貞也毛詩傳
曰欝積也鄭注考工記云欝欝不舒散杜注
左傳云欝滯也廣雅幽也說文芳草也欝金
香也煮之合釀欝鬯以降神也從曰音弓
六反從匚音匊從缶音不狗反從鬯音暢從
彡音衫彡其飾也經文多從林從艮從
寸作欝非也無說霧訛失久矣下織綾反考
聲云烝遍也薰也塵也說文火氣
上行也從艸烝聲或作烝亦同

梯橙

上體豉反賈注国語云梯階也說文木階也從木
從弟聲下登鄧反或作蹬考聲蹬履也登陟
階級
道也

躁擾

上遭奧反韻英云躁動也賈注国
語云躁亦擾也鄭注論語云不安
靜也說文為趮字從走桑聲也經從足形聲
字下而沼反前音義寶積經第一百一十二
卷中已釋訖

依怙

胡古反介雅怙恃也韓詩
云無父何怙怙恃賴也形
聲字
上聲

恪惜

隣陣反
下音昔

賴耶

梵語第八識
名也唐云藏
也說文冣完也
從水瞿聲音宅

阿

上憧角反
廣雅濯洗
也說文冣完也
從水瞿聲音宅

賴以

上憧角反
廣雅濯洗
識能含藏執持諸善惡種子故名藏識亦名
染淨識或曰阿陁那識密嚴經云阿陁那識
甚微細一切種子如暴流我於凡
夫不開演恐彼分別執為我也

寢爛

上精任反去聲字韻英云浸漬也沒於水也
說文爾古今正字從
從水雟聲雟音七稔反或
從宀作寖下闌旦反集訓云
火燒過熟曰爛說文從火
從柬亦同

宴然

煙見反考

督云妾安也韻詮云偃息或偕音於諫反順俗語也安息義也霜液盈益反說文云液津液也昴星第鮑反鄭注尒雅云西方宿名也廣雅昴謂之旄頭案昴星者西方白虎星也正當於酉故六壬式中有虎視之卦陰陽卻伏之異占傳課亦別今訛俗讀之攢昴梵云羯底迦九月十五日月臨此宿故從八月十六日已後至九月十五日此一月名加提月加提者古梵語訛略也今四分五分諸部律文以此國

第四十三張　赤

七月十六日已後為加提錯校一月太早譯律者誤傳習者錯以安居太疾故也

一切經音義卷第十八

一切經音義卷第十九

大唐翻經沙門慧琳撰

音大方廣十輪經八卷　慧琳
大集須彌藏經二卷　慧琳

大集大虛空藏經八卷　慧琳
虛空孕菩薩經二卷　玄應
虛空藏菩薩經一卷　玄應
虛空藏菩薩神呪經一卷　玄應
虛空藏菩薩求聞持經一卷　慧琳
觀虛空藏菩薩經一卷　慧琳
虛空藏菩薩問七佛經一卷　慧琳
菩薩念佛三昧經六卷　慧琳
方等念佛三昧經十卷　慧琳
般舟三昧經三卷　慧琳
大集賢護經五卷　慧琳

無言童子經二卷　玄應
六集譬喻王經二卷　慧琳
大哀經八卷　慧琳
阿差末經七卷　慧琳
寶女所問經三卷　慧琳
無盡意菩薩經六卷　慧琳

自在王菩薩經二卷　玄應

奮迅王所問經二卷　玄應

右二十一經八十一卷

大方廣十輪經第一卷　惠琳撰

浚流 詢俊反邦注尒雅云浚深也廣雅溢也入也集訓云水急流也說文

從手從佳省聲也 欲墜

音押集訓云鎮也

笮也會意字也

第三卷

三摩跋提 梵語也或云三摩鉢底唐云等至定之異名也

餚饡 上效交反俗也正作肴韻詮云肴脯羞也考聲云俎也毛詩傳曰豆實也鄭玄曰俎臨也說文啖也從肉爻聲下音善亦俗字也正作膳顧野王云今之羞物曰珍膳韻英云羞牲肉也說文具食也從肉善聲也 膳

第二卷

瑞環 上音當耳飾珠也下音還韻英云環珮也形如輪亦耳中之寶飾也 環釧 上環臂釧也形如環之象下川戀反釧亦環也皆臂腕之寶飾也或以象牙作環而以七寶飾之或用金銀作

綴密 馳利反考聲云綴綀帛密也尒雅縷謂之紕郭注云繼縷袂緻也練也形聲字

推山 他雷反考聲推排也去也說文從手從隹省聲也 欲墜

羅 梵語也或云羅睺羅唐云覆障也舊譯云羅云者訛也

賖給 奢丹眞忍二反趣通尒雅賖富有也考聲云赦也給也濟也韻詮也 賖給

師利 反蒼頡篇水流疾也考聲亦作賸 駛流

阿波摩 梵語彼列反佛受記分別其事也

香時夜反而處經郭注山海經云麝香獸也似麞香雌者無牙亦無香經文作麝非也

資客上音古鄭注周礼云古之先田教民者曰畯尒雅賸田夫也掌田之官也形聲字

第四卷

挽箭万返反引弓也從手

蓋塚閒梵語也衆多亂冢處也

跽彼談合反跽足時尒反取物也說文從足戠聲

欲撲魔邏反

軻軻也左右象蔽形

擣筴上刀老反韻英云擣築也古作

擣也下師埵反又所買反韻英云筴羅也考聲云竹器也用羅篾從竹從聲

蓬麥上脾貪反杜注左傳云草也似稻而非稻也下音酉毛詩傳曰芣似禾而非禾待秀別也說文形聲字也

穟既隨萃反韻英云禾穎也毛詩曰禾穎穟穟也字統云禾黍威皃或作穗亦作遂衛宏作稑樊恭作稌並通

聲或作估鋸又作䟦咕五體皆古人隨自意作之也云倖秩也奉也古今正字從人奉聲奉字說文從半從手今隸書訛略也半音羣也

第五卷

編揉上必綿反下音揉

辣末上蘭達反下此遏反上二種皆罪見外道

捉攬馬毛勒敢反大海中有羅刹國彼羅刹衆常食生人有大悲菩薩化為天馬飛往彼國救彼食之人事具在佛本行集經

及正依念經等皆同此說且略言耳

第六卷

舌噤 琴禁反此前音義中地藏十輪經中已具釋此不重說

第七卷

輾斷 女展反亦前音義中已具說下斷俗字也正從盭斷盭音絕也

蓑羽蔚 上屋孔反下悼律反蒼頡篇云蓑蔚草木盛貌古今正字並從草人飛蟲也蚊或從蚰作蟁古字也蟁從蚰從聲經作蚊久矣難改音是 蝗蟲 上漢光反考聲云食禾蝗也礼記云蝗災蟲也蒼頡篇云蝗螽也說文從虫皇聲下逐融反尒雅有足曰蟲無足曰豸音暉鬼反蟲音終戎音雉 險壙 上欽撿反考聲云險下苦晃反孔注尚書云曠空也蒼頡篇云光也疏曠也廣雅大也從土廣聲有從日亦通

第八卷

文易無可音訓

大集須彌藏經上卷 慧琳撰

蚊蟲 上勿分反下孟耕反考聲蟲名聲類似蠅而大也說文蚊雨並聲翁尉皆聲也 廣陋 咸甲反顧野王云陋迫隘不廣大也古今正字從自陋音謙叶反或作陜為僭陜州字迷人也經從犬作狹錯用非本字也

豆稯 口外反字林稯粗糠也說文從禾會聲 麁獷 糙猛反宋獷者猶性猛惡很突也說文謂犬獷惡不可附近也從犬廣聲 搔醓 上桑到反下馨鷁反陁羅尼句也 災雹 龐剥反鄭注礼記云陽氣為陰氣迫脅之凝而為雹說文云雨水也從雨包聲災字經作灾俗字也 底揲

下昌制反 嫭駃亦真言句也

下卷

齧毒 研結反札記云無齧骨說文齧噬也從齒切聲切音慳鎖反 嚩步筏 上時設反下音史真言句中字也 谿谷 啓鵄

反尒雅云謂水注川曰谿說文山瀆無所通者曰谿從谷奚聲 潦溢 勞到反考聲云雨落所停水也毛詩傳云行潦者流潦也礼記季夏水潦成皃也說文雨水也從水尞聲 尞音力召反 苨麻油 上閉迷反若聲蓖麻藥名也子班釐形似狗蝨故以為名或作蓖經從豆作諢說文蓖留豆也非經義也 緌 史縣反聲類緝繫取也考聲以繩捕也文字典說從冈緌聲或作縗義同

蹲頓 知利反郭注尒雅云頓也廣雅蹲踏也說文從足尊聲或從壺作壷音專

大集大虛空藏經第一卷 興善寺不空三藏譯 慧琳撰

不厭 一艷反考聲云厭倦也苦也說文從厂厭聲厂音丹厭從甘從肉從犬故犬甘肉無歇足也 奮迅 上分問反動也廣雅振也舒也郭注礼記奮注尒雅云物有力多自奮迅故以為名說文翬也翬猶飛也從奞在田上奞者弋惟反奮

謂鳥張毛羽自奮故奮字從奞 蘇迷盧山 梵語也唐云妙光山又曰須彌山亦梵語皆一山也 涌出 上容腫反劉兆注公羊傳云涌騰也說文從水甬聲甬音同上經從足作踊踊躍也非經義 對面念 古譯經存梵意或譯云諸佛立現前此言其速疾相應也即刹那頃入現前神通勝定以梵文巧妙能含多義此土難為具翻諸經中或譯為神通三昧或名一行三昧各各得少分義耳 無行神通 住

行音幸耕反易上繫曰不疾而速不行而至即其義也

梵語唐云等至即定之別名也

三摩鉢底

唯然上遺癸反借音字也曲礼云惟應辞也蒼頡篇云惟恭於諾也

唯然

尼夜摩伍梵語是菩薩不退轉地也

尼夜摩伍

第二卷

一切經音義卷第十九　第十一張　赤

門閫菩本反鄭注礼記閑門限也古今正字從門困聲

門閫

南梵語唐云俱句或云足跡

鄔馱

名為澤流說文猝疾雨皃也從水畢畢亦聲也猝音村訥反

澤流

上蒲冒反桂苑珠叢云降雨水聚合

第三卷

無翳於計反方言翳蔽也謂蔽障也說文華蓋也從羽殹聲也

無翳

第四卷

跋音同上

迦止栗那綿梵語寶名也此無正翻水精有四色之別青色或紅色或紫色之異也亦神靈瑞寶也光明瑩徹淨無瑕穢注礼記云匿乏也毛詩傳立匿竭也說文從匚貴聲匚音方經從食作饋義別非經義

迦止栗那綿

頗胝迦梵語寶名也之類也光明瑩徹淨無瑕穢

頗胝迦

分匿

遠位反鄭箋毛詩云匿亡也方言和也郭注非常輕好如綿絹績以為衣或為絮轉輪聖王方御此服也今雖有此鳥類非鳥也其毛麁惡不堪紡績也

紡馥

上芳文反鄭箋毛詩云香氣和謂曰芬芳說文從草分聲下馮目反韓詩馥香氣皃也古今正字從香复聲复音亦名迦真隣底迦瑞鳥名也身有細灵毛

迦真隣底迦

偰形

華瓦反借音字也顧野王云偰脫衣露相也本音盧果反今不取也

嬰諸疾病

上伊盈反韻詮嬰遶也繫上經牙作非也說文從女賏聲賏音同

捺落迦

梵語上奴割反地獄也

窓牖

上逵雙反考工記云在牆曰牖在屋曰窓說文作囪俗從片作牕經從穴皆非正體也

鉒豬

二尺建於兵車也下雙捉反廣雅豬亦豕也古今正字豬長一丈八尺也從豕者聲或作豬又作豬俗字非也

第五卷

不晌

玄絹反王逸注楚辭云晌視皃也說文曰搦也從目向聲向音同上

鈎鎖

上苟侯反廣雅鈎引也下桑果反考聲鎖連環也說文並從金勾貞皆聲貞音同上

擇彼

上選悮反杜注左傳擇賈也說文從手從睪省聲也

第六卷

矯誑

上驕夭反集訓云矯詐也顧野王假稱謂之矯說文矯擅也從矢聲喬從天今俗用從古作喬譌也

第七卷

不缺

犬悅反舊頡篇缺虧也說文從缶從史省聲也缶音府苟反

躁動

遭奧反顧野王云躁亦動也鄭注論語躁者不安靜也說文從足桑聲也桑音驟到反

析為

星績反孔注尚書云析分也說文從木斤聲

滴

丁歷反說文滴謂水藥注也從水啻聲或作適經文從帝作俏音丁計反俏水滴下也非經義恐書寫人悞也

孔隙

卿逆反廣雅隙裂也說文壁隙小孔也從自從小從白經從巢作隙非也

第八卷

染纈

上而琰反博雅染汙也考聲著也說文以繒染色也從水杂聲下賢結反文字集略縛繒染之解為文考聲亦謂繫繒而染之為文也古今正字從糸頡

聲僮僕上徒紅反下蒲卜反考聲僮謂僕從徒也僕男子有役使也說文僮亦僕也日僕並從人童業皆聲業音卜貿易上莫候反又毛詩貿賣也介雅市也說文易財曰貿從貝卯聲經作貿俗字也卯音邪

寙村乱反顧野王云寙猶逃也說文隱也從鼠穴聲經引反頞耒羅上迷以反阿閦婆閦音緊迦羅

一切經音義卷第十九　第十五張　赤

菊六反此上三句皆梵語數法名也悚慄上粟勇反杜注左傳云悚懼也郭注介雅戰慄憂感也杜注左傳謹敬也說文並從心束粟皆聲

虛空孕經上卷　玄應撰

空孕古文胭同翼證反依字含實曰孕孕懷子也疆石居良反土麥為石形如薑也通俗文地多小石謂之礓礫石也寶線古文綫同私賤反說文綫縫衣縷也為結牛上徒紅反下蒲卜反考聲僮謂僕從徒也僕男子有役使也說文僮亦僕也日僕並從人童業皆聲業音卜貿易上莫候反又毛詩貿賣也介雅市也說文易財曰貿從貝卯聲經作貿俗字也卯音邪

下卷

肖大又作俏同蒲貝反相連肖也顧野王云寙猶逃也說文隱也從鼠穴聲經引反頞耒羅上迷以反阿閦婆閦音緊迦羅

一切經音義卷第十九　第十六張　赤

虛空藏菩薩經　玄應撰

澄霽祖計反說文兩止日霽霽猶晴也眊帶如志反通俗文毛飾曰眊如刀鞘飾也踣鈐蒲地反下巨戈反豉偏匱厚諾踣居綺反頷頤上都我反辣

虛空藏菩薩神呪經　玄應撰

薩皤蒲何補何二反依字皤白也皤音步卑反

虛空藏菩薩能滿諸願求聞持法經

慧琳撰

恰須 上苦夾反 顏下粟俞反 盥洗 上官換反 野王凡澡洗物皆曰盥也從臼水臨皿也 說文澡手

觀虛空藏菩薩經 慧琳撰

一切經音義卷第十九 第十七張 赤 簡

駈擯 用字也 圊廁 上七精反下測事反釋名廁或謂之圊也說文圊從口青聲廁從广則廁亦圊也 虛空藏菩薩問七佛陁羅尼呪經 慧琳撰

綫結 或作線上仙箭反說文綫縷也經作絟非也 匙鑰 上是之反方言匕謂之匙也說文從匕是聲也經從木作柶考聲謂磨上橫木也非經義下頻頞反廣雅云齊抒也說文從斗臍聲經從手作捲也蒼頡篇抒取也說文音擢非經義瘾音力

桔皮 音肩嵇反說文桔梗藥名也從水吉聲梗音古杏反 詣 上專反 耦 上戶皆反孔注尚書詣和也鄭注周礼云調也說文合也從言皆聲下五口反埤雅耦亦諧也顏野王云耦猶匹也賈注國語對也說文從耒禺聲禺音雷對反 銅鍼 下針深反廣雅云針刺也顏野王云鍼所以綴也說文所以縫也從金咸聲或作箴亦作針刺音戚

一切經音義卷第十九 第十八張 赤 簡

佛說菩薩念佛三昧經第一卷 玄應撰

刺杰 上盧曷反下陟家反聲閒弟子名梵語也 冑胤 上杜注左傳云冑胤即後也賈逵注國語云又反杜注左傳云冑胤即後也賈逵注國語云冑胤也說文亦胤也從肉從由聲下寅振反孔注尚書云胤猶嗣也念亦雅云胤繼也說文云胤謂子孫相承續也從肉從八八者象其長幼亦象重累長也

第二卷

氤氳 上一隣反下紆文反元氣也謂天地未分之始氣也 停流 狄經反埤蒼水止曰停也 從流 為統也

第三卷

從別 普蔑反說文水之邪流別廣雅水自分出

第五卷

搏食 徒官反顧野王云搏之令相合普也札記無搏飯也說文從手專聲

瘡疥 有求反考聲疥病也謂皮膚結也古今正字亦痂也從疒尤聲或從因作肬復音又今不取 塵坌 盆問反考聲坌塵猥至也桂苑珠叢坌亦塵也說文從土分聲

第六卷

分衛 此言訛也正言薍茶夜或作坋同渠云食圍謂行乞食也 瞋恨 輸閏反呂氏春秋云万世猶一瞋也說文謂目開閾數揣也從目寘聲或作瞋經方千里曰國畿幾限也 慳伏 徒頰反介雅慳悋惜也郭璞曰即恡也慳音之皖反

第四卷

懟恨 除類反考聲懟忿也介雅恕也說文與介雅義同從心對聲

瞚頃 輸閏反呂氏春秋云万世猶一瞚也說文謂目開閾數揣也從目寘聲或作瞬經作眴非義也 掘井 羣勿反顧野王云掘文從手屈聲

大方等大集菩薩念佛三昧經第卷

慧琳 撰

揖揲 上媚悲反郭注介雅云揖謂門上橫梁也說文從木眉聲下宅耕反

郭璞云楹謂門兩旁木也鄭箋詩云楹門棡上水近邊者也說文從木盈聲棡音坤穩反

樞闔 上觸朱反郭注尒雅謂門戶扉樞也又謂門持樞者以為固也說文戶樞也從木區聲下含朏反尒雅云閩謂之扉即門扇也鄭注周礼云用木曰閩用竹曰扇說文閨猶閇也義同從門垚垚亦聲也

傱偉 亦作瓌古回反司馬彪注莊子云傱美也方戚也下穴莫聲

韋鬼反埤蒼云偉大也說文奇二字並從人鬼韋皆聲經本從王作瑰瑋亦通用也

第二卷

亭傳 徒丁反下直戀反漢家因秦十里一亭亭留也傳譯也

㸚燈 上接鹽反杜注左傳云吳楚之間謂火滅為燈下似進反鄭箋毛詩云火餘曰燼杜注左傳謂火餘木也說文並從火晉書皆聲經本從歲作爇非也從盡作燼通俗字也

第三卷　先不音

第四卷

無謇 居展反方言謇吃也楚詞云言不通利謂之謇吃古今正字從言寒省亦聲亦作謭

第五卷

嘶破 又作廝同先奚反蒼頡篇云廝病也言微也東齊謂聲散曰斯聲類酸疼也古無今正字從口斯聲又作澌義並同

第六卷

門閘 又作梟同魚列反尒雅云緊謂之閘即門限也說文從門梟聲梟音同上

廝役 新移反字書廝役也謂賤役也古今正字云廝役皂養也所使也從广斯聲

第七卷　先不音

第八卷

法靴 徒刀反蒯注儀禮云靴如鼓而小作鞾亦作靿鞾其柄搖之者說文從革兆聲正並同猫文作鞜義為是梵語但譬其音不求字義若依字即疕鏝字乖經義

第九卷

鏝陁 莫槃反案經文切利天地名也

炫熱 口戒反廣雅云炫燃也古今正字義同從火玄聲

第十卷

黏汗 又作粘同女占反字書云黏黏也說文著也從黍占聲黏音胡

倉廩 正作亩力甚反說文云亩穀所振入也從回象屋形中有戶牖宗廟粢盛亩取之故謂之亩從入回象形中有戶牖或從广禾作廩亦經本同 印壓

下思紫反天子之玉玨也璽神器也說文從土作壐今從王作璽

般舟三昧經上卷 慧琳新補

可賈 莫候反毛詩傳云賈易也說文易財也從貝覃聲覃音徒感反古文邝字經作貿非也

譁說 上音花下音悅譁諠也說文從言華聲聲經從口非也

諛諂 上庾朱反莊子云不擇是非而言謂之諛著頌篇云諂從人意也孔注尚書云諛亦諂也從言臾聲經作諭非也下丑琰反下思紫反天子之玉玨也璽神器也說文從土作壐今從王作璽

般舟三昧經中卷

輕傷 又作敭今作易同以豉反著頌篇云傷慢也謂平傷也 鳥

鴨 胡葛反似雉闘死乃止故武士戴冠以象之也山海經云輝諸之山多鶤鷄以其毳希頭也亦出上黨郡下音押水鳥也

謗訕 所葬反蒼頡篇云訕誹也論語曰惡居下流而訕上者訕謗毀也並從言

蛟龍 梵語云宮毗羅有鱗曰蛟龍抱朴子曰毋龍曰蛟龍子曰虯龍其狀似魚其身如蠶毛皮有珠郭注山海經云蛟似蛇而四脚小頭細頸頸有白嬰大者數十圍勿生子如一二斛甕能吞人有神力

利 梵語也即諸經云俱胝分也數法名此當百万云那由他或云那庾多當此百千万也

喻旬 亦梵語或云那由旬或曰由旬或曰延或云踰闍那正梵音踰繕那自古聖王軍行一日程也以法算計之即三十里也

肌肉 上音居宜反即膚體肥宍也

大集賢護菩薩經第一卷 慧琳撰

賢護 諸經中或在梵語名跋陁婆羅即佛在世時王舍城中賢護長者白

狚玃 上又作獮古遐反下居縛反大毋猴也善玃人好顧眄

般舟三昧經下卷 慧琳新補

蜎飛 上烏玄反小蟲貝也蜉蝣之屬

蝡動 上潤尹反字統云蝡蝡蠕動貝也有足曰蟲無足曰蝡廣雅作蝡或作蠕說文動也從虫耎聲

讚導 上遠位反韻英云饋餉也或從鬼作餽並形聲字也

拘

衣菩薩即此賢劫中當来千佛此其一也請問佛說此經也

一摶 段欒反博雅云手捽使相著也考工記中或作團字圜圓也

躁戚 上遭燥反論語云躁不安靜也賈注國語云躁擾也韻詮云急也集訓動也從足桑聲桑音桑到反下青亦反廣雅感憂也或作戚古今正字從心戚聲也說文又說感字從戉戉音越從宋省

第二卷

頑駭矣

上五關反左傳曰心不則德義之聲字下崖解反蒼頡篇云愚駭無知也方言云疲癡駭也或作頇訓用同上說文馬行疑仡仡也駕馬也從馬矣聲

很弊

上痕墾反考聲云很戾也很恨也韻詮云很戾也仌音尹尺反墾音苦本反下古今正字從彳艮聲說文艮字從目從匕今隸書因草略也仌音弊云弊壞也敗衣形

蚩笑

上叱支反從虫屮聲也屮音同上虫音許委反下又作譭毀二形

詢

私遵反詢問也左傳訪問於善為諮諮親為詢諮問善道也杜注云詢問親戚之議也

岌岌

此居士子名也俠字音魚及反

篾笥

上莫結反考聲篾簞笥同又鄭玄曰並盛食器也圓曰簞方曰笥簞音丹

第四卷

覺水

於耕反方言云覢覭罌也

贊助

子旦反贊佐也亦導也

鏗鏘

又作鏘苦耕反下又作鎗傖二形同七羊反廣雅鏗鏘並金玉聲也形聲字也

第五卷

无言童子經上卷

文易無難字可音訓玄應撰

亹亹

微匪反亹亹猶微微也亦進皃也

下卷

荏若

又作葚口而甚反桂弱也亦温柔也下字宜作弱

大集譬喻刖王經上卷

慧琳撰

嬾惰 上蘭袒反下徒卧反東觀漢記云惰嬾者獨不見勞孔注尚書惰懶怠也說文嬾懈怠也從女賴聲或作懶也從心隋聲隋音同上或作嫷又作惰不敬也從心隋聲下卷同

鎧甲 開改反文字集略以金甲敵身曰鎧說文鎧亦甲也從金豈聲音起

漂將 匹遙反顧野王云漂猶流也說文浮也從水票聲票音必遙反

音必遙反

下卷

若干 竿甫動斬竹也從竹甫聲東反說文云篇上客耕反郭注尒雅云坑塹也塹謙也下苦歉反周易云坎亦陷也說文並從土元欠皆聲元音康俔反

岸 犬悅反謇諤篇云缺齒也下雅皆反考聲云缺

崖山澗邊際岸也說文趾從岸圭聲岸音五末反

棘末 上矜力反下莫撥反謂之棘毛憶反方言凡草木刺人江淮之間謂之棘毛詩傳曰棘酸棗也說文小棗叢生者從艸束聲經本從竝束誤也下巾旆賜反顧野王謂木皮外有鋭刺者也說文木芒象形也經本從刁作刺誤也是也

欲澍 朱戍反淮南子云春雨之灌萬物無地而不澍無物而不生說文時雨所以潤生萬物者也從水封聲封音駐

骭骨 上謹欣反說文筋肉之力也從肉干聲干音力之反又作旰筋也從肉竹竹力力象筋也經從草從角作筋非也下雖紫反說文作髓云骨中脂也從骨隨省聲正體從隓作膸音許規反

犛牛 亦作氂音毛又音茅侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭注云背膊皆有長毛尾長髯牛也從牛芷聲音力之反又作旄

挑眼 眺遥反聲類挑抉也從手兆聲抉音消血反說文挑撥也說文從手非聲抉音消血反

水泡 普包反考聲云浮漚也說文從包聲上音秣顧野王云徒謂水上浮泡也說文從水票聲票音匹遙反下雅皆反考聲云泡水上

大哀經第一卷　慧琳撰

開闔　為彼反國語曰閽門而与之言賈逵曰閽闔也閽猶開也古今正字從門為聲

庭燎　下曆弔反禮記曰大夫庭燎鄭玄曰燎大燭也以麻為之樹於門內曰庭燎皆所以照門燎地燭也經文從金作錠非也

第二卷

寤寐　上音悟毛詩傳曰寤覺也蒼頡篇下音弥臂反顧野王云睡而覺而有言曰寤說文從寢省也偃息也說文臥也從寢省未聲　夏異　上古回反埤蒼云現瑋琦也考聲云美大之皃也說文從衣現聲也經文從貴作遺非也　愚懿

第三卷

下卓降反訓纂云惓懿精神不爽貞雅南子曰從管仲視伯夷則為之懿矣說文懿愚也從心從壹聲音璧降反惓音尤卷反　懵怕　上音忽經曰懵慮眞境怕恬靜也經從水非也　瑕瑕　上音霞下音慈　強呾　上羌兩反下苦臥反嗤啼哭聲也既嘆息之聲正作嗟既經中作強既書錯不成字也　躓礙　上陟利反顧野王云躓猶頓也廣雅蹋也亦顛躓也從足質聲

第四卷

愎劣　上奴乱反考聲云愎忮也弱也從心夏聲或從人作愎亦同　回

非也郭注尒雅云錠鈿屬也廣雅曰錠謂之鐙即農具也甚乖經意

第二卷

寤寐　上音悟毛詩傳曰寤覺也蒼頡篇下音弥臂反顧野王云睡而覺而有言曰寤說文從寢省也偃息也說文臥也從寢省未聲　夏異　上古回反埤蒼云現瑋琦也考聲云美大之皃也說文從衣現聲也經文從貴作遺非也　愚懿

第三卷

下卓降反訓纂云惓懿精神不爽貞雅南子曰從管仲視伯夷則為之懿矣說文懿愚也從心從壹聲音璧降反惓音尤卷反　懵怕　上音忽經曰懵慮眞境怕恬靜也經從水非也　瑕瑕　上音霞下音慈　強呾　上羌兩反下苦臥反嗤啼哭聲也既嘆息之聲正作嗟既經中作強既書錯不成字也　躓礙　上陟利反顧野王云躓猶頓也廣雅蹋也亦顛躓也從足質聲

第四卷

愎劣　上奴乱反考聲云愎忮也弱也從心夏聲或從人作愎亦同　回

然　罔鄧反集訓云亘遠過也毛詩傳曰亘遍也說文從木作桓桓竟也今時用亘字本古文亘字也說文從日止下各一亘之意也

第五卷

皓皇　二字並同音豪老反尒雅皓光也說文曰初出皃從日告聲或從白作皜皇字考聲云元氣皇白者天也說文大古文作皇今時用從日從天作之

第六卷

泛流　上孚梵反考聲泛浮也或作汎說文汜濫也從水乏聲也　下音留本云隨作筏象鳳皇之身正月音也說文云物生故象物貫地而生故謂之筏大者十九簧小者十三簧經作笙非也

笙　青京二樂器名也世本云隨作筏

第七卷

愚駭　崖解反前第二卷中已具釋

第八卷

棚閣　上白萌反考聲云棚棧也說文從木朋聲經從平作枰非也

倉堂　上音占香樹名也廣州有煎茉俗字也

擫龍戾　上聾董反下音麗棄擫龍戾者罟強難化也

茶恪　上恭字從心共聲也下恪音康各反孔注尚書恪敬也古文從客作悫亦形聲字亦會意字

垂蝨　蝨下宜倚反或作蟣尒雅云蟣蚍蜉也大蟣也此字無定體先儒各隨意作之或從蚰作蟣又作蝨亦作虱聲哀也俗作怜經文從米作蝨非也書錯不成字也

燒炕　知嫁反火爇聲

據其　勑猪反考聲云據舒也張也韻詮云散也從木虘聲

逮　臺耒反集訓云逮及也經作逮非也

憐傷　練田反集訓云憐愛也考

強霸 巴罵反說文云月始生魄也集訓也古文作審 阿差末經卷第一 慧琳撰

阿差末 梵語也此云無盡意是菩薩名也 浩皓 此經及前大哀等經並是西晉竺法護譯詞理虜拙質朴不妙言浩皓重書者是無量無邊之義不可惻量廣大也 捆裂 轉號反下音列此亦俗談之語賺壞之義也 聖喆 展列反或作哲哲智也亦古字也 第二卷 適莫 丁歷反 苞裹 音果從衣果聲

饌 上劾交反下音撰前文已具釋 不存憖 巨覓反急速也 第三卷 恬怕 亭聞反下普百反俗字也正從三鹿粗舉者言約略也駁音邦角反廣雅駁明也鄭注考工記云駁見也漢書曰駁然易知是也 第四卷 粗擧都駁 上倉胡反

麼麼 莫可反三蒼云麼微也亦細小也謂微細小蟲也經文有作采采非也 凶豎 古文從豆作豎殊主反小兒也謂党悖小人也 侏儒 上朱侏反下而朱反侏儒也下又作倮音正合作譸張音張留反相惑也經中作侏音朱侏儒也 勃良反倀狂也非經義 第五卷 坦然 他袒反說文坦安也廣雅坦平也經文作憚非也 眷戀

居院反下力眷反眷戀猶顧視也經作倦非也

第六卷

乳哺 蒲慕反所謂嚼食在口吐而小孩曰哺從口甫聲

大猷 餘周反方言云東齊謂猷曰道又亦圖也

芬葩 普加反說文芬芳也若也順也

一切經音義卷第十九　第三十七張　赤

癢 羊掌反或從虫作蝆經作瘍非也

第七卷

誘誨 上由首反下詢律反誘誨漸教也引也相勸也經文作憂恤非經義也

村落 上由昆反下音洛俗落居也人衆所居曰村

寶女所問經上卷　慧琳撰

餱糧 胡溝反考聲餱乾飯也經文從米作糇不成字非也

中卷

帑藏 湯朗反金帛之藏也

下卷

鞠閔 弓六反鞠養也愛也告也閔音美殞反閔傷也痛也所隣反說文先佺往來行貞也亦齊整貞也

一切經音義卷第十九　第三十八張　赤

嫻睒 胡閒反說文嫻雅也謂淹靜也今並為閑字也

無盡意經第一卷　慧琳撰

不瞬 水閏反動目也經文從旬從目作眴非也

縺綿 上連相續無斷也

第二卷

顆面 普米反說文顆傾頭也經文從人作俾非也

撩擲

遠調反謂遥撕也

第三卷

海濤道勞反海大波曰濤 鼷相香救反說文云以鼻就臭也從水一覆也覆土作嗅非也 鼷相深入反說文云幽深也而有水故深也經文作濕非也

第四卷

勸督俗字也正作督東祿反尒雅督正也謂御正之也方言督理也察也 虧赦上跪為反說文氣損也考聲云赦羞也面赤也傷也下擊簡反考聲云也或作赧負慚也羞字

第五卷

無字可音訓

第六卷

巳上二卷文易不音

自在王菩薩經上卷

玄應撰

貫鉀上古亂反謂篇云貫穿也說文從毋音官下音甲方言古箭小而長中穿二孔者鉀鏃也郭注云今箭鉀鑿空兩邊者也古今正字從金甲聲也

一揀華弓六反說文揀撮也又曲指捧物也古作掬亦作掬或作掬說文以鼻就臭曰作臼並通用也 鼷鼠者許救反說文以鼻就臭曰鼷從鼻臭聲古文作鼷經從口作嗅俗字也

下卷

無字可音訓

奮迅王菩薩所問經上卷

玄應撰

怖赫呼駕反鄭箋詩云赫怒也方言作恐懼也古今正字從口赫聲閻音呼激反 嚇埤蒼大怒之皃也正字從尸矢聲從水俗作汞

下卷

無字音訓

一切經音義卷第十九

第三帙 赤

一切經音義卷第二十　赤

大唐翻經沙門惠琳撰音

音寶星陀羅尼經十卷　慧琳音

大方廣佛花嚴經六十卷　前譯經蕃

寶星陀羅尼經序　慧琳音

韝譯　上戚棄反礼記曰五方之人言語不通嗜欲不同達其志通其欲故其事類百韝韝鄭注曰皆世間之人其名也依從革是一聲也　迺聖　上音乃韓詩迺大也晉類西方曰狄韝東方曰韝之言知也廣雅狄韝譯也說文古文乃字也西聲也西古文乃字也　揖頓　上音壹尚書云揖有四海為天下君孔安國曰揖同也方言藏也自關而東謂取為揖杜注左傳匿也或為掩字訓義同說文覆也從手弇聲弇音同上也下敦困反顏野王云頓謂軍旅舍住也說文下首為頓首也　八紘　獲萌反許叔重注淮南子云紘維也顏師古音突論反王日八紘謂八極也古今正字從糸左聲左音同上地志云小海名也在流沙大磧西北同羅突厥亞西北數百里來南去長安五千三百里秦築長城經此海南東西長亘幽故中有數河水流入此海獨邏河悉陵河金河等注滦入

為北庭有瀚海鎮取此為名也　隄封　成泥反如淳注漢書云旁曰隄題曰封韋昭云積土為封限也說文隄隋也從阜是省聲也下封字說文云諸侯之土也公侯方百里伯方七十里子男方五十里從土作堂古封字也今從重土從寸會意字也籀文從土從半作垿半音峯　龍庭　玄中記云南海中有丹穴山鳳鳥所栖乳海島之洲也　沿　上音理下之勇反王逸注楚辭云踵繼也說文踵追也一曰往來良從足重聲

也或從止作
踵亦通用也 玄扈 胡古反古國名與夏后同姓在右扶風今
京北鄠縣是也漢書云夏啓與有扈戰于甘
之野今見有扈谷甘亭是也謂啓所滅也謂
水出東南北過入渭說文訓義 尃弘 上撫
同從邑戶聲也或從鄠亦同 無文考聲云尃布也開也正體字說文亦布
也從寸甫聲也下胡弦反說文弘大也從弓
ム聲ム音肱 不憚 達干反韻英云憚畏也說
文忌嫉也從心單聲也

壅塞 上其冀反考聲云壔及也極也說
文與也從土既聲經文從水作洎
肉汁也非
經義也 受慉 上其冀反考聲云壔及也極也說
文慉盛也從心林聲也林音同上
或從草作莓
訓用亦同也 援揚 上露留反杜注左傳
馬按說孔注云援匿也下言求也就室求之
日搜字書索也說文衆意也從手爰聲亦作

也廣雅高也說文從厂萬聲
厂音罕經文從广作廣非也 峻陰 上荀
俊反
孔注尚書云峻高大貌也郭注尒雅云峻長
也說文作陖云高險貌也從山陵聲字書作
陵亦作陖峻今經作峻古今正字云陵或省
也爰音七荀反下脇儼反周易云地峻山川
立陵也顧野王云陵猶阻也說文陵
難也從自夋聲經本從山作嶮非也 穿鑿
犬恍反蒼頡篇云鑿斲鐫也隧也說
文云鑿穿木也從金從毄毄亦聲亦作斀 聰叡 上
慧反毛
詩傳云叡通
王經第六卷中具釋訖 問訊 新進反毛
詩傳云訊

問也鄭箋詩云朝得生以言問之也劉地云誠問曰訊說文示問也從言平聲也

慢耐 上傲倨也說文作嫚褻辨反頑野王云上慙告反孔注尚書云傲慢不友也杜注左傳云傲不敬也廣雅傲畏也從心曼聲曼音万下乃箋反顧野王云耐猶能也說文作耐古字也從彡從而又云或從寸作耐諸法度也故從寸

嘿然 忙北反顧野王云嘿不言也應劭云嘿默自不得意也古今正字從口黑聲亦作嘿嘿考聲作嘿云嘿嘿志不遂也或作默

妓女 音技下文妓黎等並同也說文云從女支聲支云女人之作樂者也說文從女支聲亦作伎

戲樂 希意反毛詩傳云戲遮猱也說文從戈虛聲虛音希下郎各反

擔重擔 上膽藍反下膽擔舉也字書云擔負也說文云從手詹聲亦從手詹音占

幻術 上還慢反下脣律反莊子云朝得生以言問之也劉地云術猶藝也韓詩術法也說文云邑中道也從行术聲术音呈律反

瑞應 上垂類反顧野王云王者威德感乎乾坤故天地應之以信蒼頡篇云瑞應也說文云瑞以玉為信也從玉耑聲耑音端

田比 毗至反廣雅比次也說文云密也二人為從反從匕從亾匕音必亾音無

嵐風 覽含反梵語大猛風也

瀑雨 蒲冒反毛詩云終風且瀑說文云疾雨也從水暴聲經本作暴是曬暴字也

撾鐃 上竹瓜反字書云撾擊也聲類云撾撞也魏志撾折其脚說文從竹作築云簒也下仕咸反淮南子云刻肌膚鐃皮革創流血堲舊云鉏鐃頭也說文云銳鐃也從金堯聲堯音上同反古今正字云鉦大鐮也從金三聲彡音杉

曲撩 了蕭反廣雅云撩取也理也案經義曲撩合是戰具非取理之義也撿字書並同皆與經乖意謂此當是鉤戟以矛而刃曲如今之鉤搶也

短矟 所角反廣雅云矟子也說文云從矛肖聲經本作槊是也非兵器下第四卷內刃矟同上田討反廣雅云馳騁也蔽也說文從羽從殹殹音同上也

毉閻 於計反廣雅毉醫了也說文從殳翳聲亦作毉

寶星經第二卷

無堅革 勃閒反埤蒼云堅進也古今正字本從心作慳俗字
假音同遙音義同亦愛財也難也從革臤聲經
假音各 分劑 上墳問反顧野王云分猶限界
也說文云分別也從八從刀下齊納反字書云
劑分畏也古今正字從刀齊聲經本作齊是
和調之 宋靜 上情歷反方言云宋安靖
也說文云宋無人聲也從

宀禾聲宀音綿卷音
寂經作家通俗作寂 濆紛 上亚賓反下
孚文反義及字偏傍並已釋於金光
明最勝王經第七卷也 璽印 上斯此反
鄭注周礼云璽印也應劭漢書注云璽信也葵薤獨斷
云天子璽以玉古者尊卑共之自秦以來唯
天子獨稱也說文云王者印也從土爾聲今
相承從王作金說文云黃金印也說文印執政
漢書云諸侯三黃金印章也
者之所持信也從爪從卩音節

諍 上斗亘反蒼頡篇云鬥訟也論語云與其
戰也論語云與其有諍臣說文云鬥競也從門從爭爭亦聲
卦作鬨者非也鬨音上同 拇指 上莫厚反蒼頡篇云拇將指也寶造注國語
云拇大指也說文云從手母聲經本從木作
拇非也 迸竄 蒲雅亂反顧野王云竄猶迸也
文云竄匿也從鼠在穴中殲音兔瘞反 盲冥 上麥庚反說
文云目無眸子也從目從亡亦聲也下莫萍反郭注介雅
云冥昧也說文冥幽也從冖從日從六冂音

啓聲也

寶星經第三卷

怛恨 上陰汲反王逸注楚辭云慼怛而
憂也蒼頡篇云怛不安也從心旦聲下痕艮反蒼頡篇
文云恨不安也從心艮聲下痕艮反蒼頡篇
云恨怨也顧野王云意不申快曰恨從心艮
聲 闇蔽 卑袂反已於金光明最勝王
經中具釋經本作蔽非也 你頭迦 你音泥以反
婢反楚語天魔名也

上北實反顧野王云蹙戚憂愁不樂之狀也說文云從卪頻聲經本從口作頻者非也下酒育反方言云戚吉悕悲也博雅云戚吉慼也古今正字從口戚聲亦作戚經本從人作慼非也

滴音 孔朱反毛詩云羔裘如濡傳曰濡潤澤也準經義合從人作儒說文云儒柔也從人需聲需音須

刀櫟 倉亂反俗字也廣雅云櫟斫也說文云儒柔也從人需聲需音須

泡火 上普包反廣雅云泡水南聲經本作適誤也說文云泡流也說文水名也案經文幻泡炎則水上泡漂之類也亦隨雨滴而生者也遇風則滅俗謂之浮漚言動性無常如幻泡炎人之寄世有生亦滅不能堅久若此類也說文從水包聲下炎字讀與豔同

附量 上啁抑反說文云附益也從阜付聲下音亮

懭忲 上瓊內反下音亮說文云懭乱也從心賓聲賓音須忲字也廣雅云忲乱也從心賓聲下寧劾反字書云忲乱也從人居市會意字經本作肉非也不從阜作牆

泡火 上普包反廣雅云泡水南聲經本作適誤也說文云泡流也說文水名也案經文幻泡炎則水上泡漂之類也亦隨雨滴而生者也遇風則滅俗謂之浮漚言動性無常如幻泡炎人之寄世有生亦滅不能堅久若此類也說文從水包聲下炎字讀與豔同

即碎 蘇對反說文云碎壞也散也

甲語 上音愚杜注左傳云甲語猶言語也從口于聲下音魚杜注左傳云語猶告也從言吾聲

芬馥 下馮目反韓詩云香氣貝也義釋音義第十七卷中釋訖白虎通云馥之言合也陰氣專精凝合而為雹也說文云雨水也從雨包聲

雹 龐角反白虎通云雹之言合也陰氣專精凝合而為雹也說文云雨水也從雨包聲

一滴 丁歷反顧野王云滴

楪 上丑羊反下酣叶反杜注左傳云楪女牆也說文城上女垣也從土葉聲垣音

來櫻 下盧古反釋名云櫨露也上無覆屋施以拒戰也說文云櫨大盾也從木畧聲畧亦作擩也

欲摘 張革反蒼頡篇云摘取也說文云摘拈果樹實一云指近之也從手啇聲啇經文從適作趯音呈戟反

嗥哭 上亏南反說文云嗥咆也從口皋聲皋俗字也

悲懊 下老反考聲云懊痛恨也

一滴 丁歷反顧野王云滴

已釋金光明最勝王經中

寶星經第四卷

戰慄 隣室反郭璞云戰慄憂感也尚書文字典說云慄栗聲者陵替莅黨臧咸也諸字書從言此聲說文從口作咠義同品字音宣經本從口作咠通俗字

毀訾 咨此反韓詩云訾不善之貌也郭璞云賢者能毀訾之

願聽 體經反孔注尚書云聽察是非也說文云聽聆也從耳悳聲

倉幸反尚書云以五絲彰施于五色考工記云五絲備者謂之繡說文云從糸采聲

醫藥 上倚箕反說文云醫治病工也從酉殹聲或從巫作毉亦通殹音醫

綺穀 上欺倚反說文云綺有文繒也從糸奇聲下洪禄反戰國策云憂國愛民不如愛尺之穀也說文絹縛也從糸穀聲穀音腔角反縛音旗卷反

瑞 下音當埤蒼云瑞充耳也釋名云穿耳施珠曰瑞耳之寶飾也說文云從玉當聲

環釧 上渭灣反鄭注周礼曰環圜也廣雅圜也說文云從玉還省聲下川戀反韻英云釧臂環也續漢書云孫程等立順帝帝賜程等車馬金釧古今正字從金川聲經本從手辟聲經本從足作躃誤也下從玉作玔訓誤也

擗踊 上毗亦反毛詩傳云擗拊心也孝經云擗踊哭泣古今正字云從手辟聲經本從足作躃誤也下容腫反鄭注礼記云踊猶蹋子之慕也顧野王云踊頓足踴地也說文跳也從足甬聲甬音同上聲擗之踊云從足作通也

繒綵 上牆蠅反說文云繒帛之摠名也從糸曾聲下倉宰反尚書云以五綵彰施于五色考工記云五綵備者謂之繡說文從糸采聲

有靨 伊琰反俗字誤用也正體從黑作黭集訓云黭身面上黑子也人倫龜鏡云凡黭有黑者有朱色者赤者為上福德吉祥之相黑者其次生在隱閉衣覆處則吉顯露或不吉

權下 逵圓反非本字誤用也正體從頁作顴考聲云顴面

上頰骨也眼下耳前是也古今正字云顴顁也頰也從頁瞿聲音歡顁音准律反頰音連皆顴之異名也

有疵 自辞反劉瓌云疵瑕也說文云疵病也亦此聲

胔星 上醉唯反尒雅云胔婢之黑

一碟手 張革反廣雅云碟張也開也古今正字云從石葉聲經本從足作蹀非也

小疣 有求反埤蒼云疣病也皮上結也莊子云附贅懸肬山海經云諸毗之水有滑魚馬食之巳肬或作肬今俗謂之佚說文作肬云贅也從月尤聲亦從扩作疣經本作疣非也

髁已下 上誇化反說文云髁髀上骨也

逝瑟吒 折嫁反梵語星名唐言心星也

髀內 上辇米反礼記云下無壓髀也說文作髀股外也從骨卑聲經本作膍音歡顁音准律反頰音連皆顴之異名也

有疵 自辞反劉瓌云疵瑕也說文云疵病也亦此聲

胔星 上醉唯反尒雅云胔婢之黑

一碟手 張革反廣雅云碟張也開也古今正字云從石葉聲經本從足作蹀非也

小疣 有求反埤蒼云疣病也皮上結也莊子云附贅懸肬山海經云諸毗之水有滑魚馬食之巳肬或作肬今俗謂之佚說文作肬云贅也從月尤聲亦從扩作疣經本作疣非也

髁已下 上誇化反說文云髁髀上骨也

逝瑟吒 折嫁反梵語星名唐言心星也

髀內 上辇米反礼記云下無壓髀也說文作髀股外也從骨卑聲經本作膍俗字也

迷腦上 上遍耎反說文腦腓腸也從肉迷聲又音端烏端反說文腦腓腸也從肉迷聲經本作腆非也或作踹踵通用

阿逕毗膩 上醉唯反尒雅云膩外骨而內內者也呂氏春秋云朱鬣六足有珠說文云鬣介蟲也從黽巤聲字書作蠪經本從魚作鱳俗字巤音弊黽音蛚耿反

流漂 匹遥反顧野王云漂猶流也說文作瀌云浮也從水票聲經本從剽

寶星經第五卷

門閾 于洫反孔注論語云閾門限也說文從門或聲

律多 上音慕中平故反梵語時分名也

或豎 殊乳反顧野王云豎正從豆也說文亦豎立也從取豆聲經本從立作豎俗也取音口聞反

灑 上踈夏反楚辞云使涷雨兮灑塵考聲云灑散水也說文云灑猶汗也從水麗

聲汗音信 輓住 上音晚聲類云輓牽引也說文云輓引車也從車免聲經本從手作挽亦通下文挽動字並同此訓 溝坑 上苟侯反考工記云井閒廣四尺深四尺謂之溝鄭注周礼云十夫二隣之田溝所以通於川也說文云溝水瀆也從水冓聲經本從土作壕非也冓音同下客庾反尒雅云阬壍也蒼頡篇坑塹也陷也墜也古今正字從阜元聲經本從土作坑通用冗音坑 瀑流 上袍報反考聲瀑雨也文字典說云江河水漲急也從水暴聲暴字說文從日從出丰奴也經本作瀑俗字也奴音俱隴反丰音討刀反 堅鞕 顅幸反廣雅云鞕堅也字書云鞕牢也從革更聲考聲作硬同經本從卯作鞕古正也

寶星經第六卷

詭言 上龜毀反顧野王云詭譎也猶奇怪也准南云蘇秦以百詭成一信

說文云從 厖犛 上倉烏反顧野王云厖不善也鄭注礼記厖猶蹤也廣雅大也說文作龐云行起遠也從三龍正字也下觥猛反說文云穬粟有芒也從禾廣聲也 鉞斧 上圓月反顧野王古者用鉞以煞人司馬法夏執玄鉞殷執白鉞周杖黃鉞說文作戊云大斧也從丩戈聲經本從金作鉞時用字也 憒悶 上忽溷反孔注尚書云憒亂也鄭箋詩云憒無知之人也說文云憒不憭也從心昏聲經本從犬作惛非也 臭爛 上昌呪反說文云禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自古鼻字也象形今俗從死作臰非也下蘭汗反方言云火熟曰爛說文爛熟也從火蘭聲經本從肉作臠書寫誤也 厽身 上金光明最勝王經中說也 周憧 掌穜反考聲云惶怖貌也說文無此字 勤厲 力制反國語云請王勤士顧野王云厲猶勉也古今正字從力厲聲也

寶星經第七卷

元旱 上康浪反周易元龍有悔王輔嗣注云元謂極也說文從大省象頭

血非經本作水冗俗字也說文云從ㄙ水勞聲也ㄙ音呼骨反
暫瞬　上慙濫反賈逵注國語云暫卒也說文云暫不久也從日斬聲下輸潤反莊子云終日視而目不瞬呂氏春秋云万世猶一瞬說文作瞬云目搖開闔也從目寅聲經本作瞬俗用字也
劬勞　其于反毛詩傳云劬勞病也韓詩劬數也古今正字從力句聲下音老刀反賈逵注國語云勞疲也尒雅病也勤也說文云從力從人從火會意也經本作㓜俗用字也
水潦　勞号反埤蒼云潦淹也考聲云水浸苗也

暫瞬　上慙濫反賈逵注國語云暫卒也說文云暫不久也從日斬聲下輸潤反莊子云終日視而目不瞬呂氏春秋云万世猶一瞬說文作瞬
劬勞　其于反毛詩傳云劬勞病也韓詩劬數也古今正字從力句聲下音老刀反賈逵注國語云勞疲也尒雅病也勤也說文云從力從人從火會意也經本作㓜俗用字也
水潦　勞号反埤蒼云潦淹也考聲云水浸苗也說文云從氵從水勞聲也氵音呼骨反
冗俗字也

也說文云勞劇也從力從熒省熒音炎一癸營反用力者勞也
倉窖　交孝反禮記月令云仲秋穿竇也說文云窖地藏也從穴告聲
甘蔗　遮舍反王逸注楚辭云蔗藷也蜀都賦云是也說文云從草庶聲
倉廩　所謂甘蔗是也說文云從草庶聲
立錦反周礼云廩人掌九穀之數也鄭注云藏米曰廩礼記米廩有虞氏之庠也虞帝尚孝令藏粢盛之委焉說文正作亩禾穀所振入也宗廟粢盛倉黃朕亩而取之故謂之亩

從入回象屋形中有戶牖也亦從广禾作廩經本作廩非也
醲酪　上女龍反埤蒼云醲厚也從酉農聲經本作濃清也非醇醲字也下女角反維南子云肥膿甘脆也說文云醲厚也從酉農聲經本從水作濃是作濃是露多貝也亦非醇醲字也
寶星經第八卷
獻蠧　孤五反義已釋金光明最勝王經中訖
貯器　上猪呂反賈逵注國語云貯蓄藏也說文云積也從貝宁聲下音直呂反顧野王云貯威也杜注左傳貯蓄藏也說文云從貝宁聲
頂戴　刑擊反顧野王云頂首也說文從異從丁聲丁音古文鼎字也戴載也說文從異從戈聲戈音古文戟字也書云在首曰戴亦云舉之於首也孔注尚書欣奉其上曰戴劉熙云人所賜戴也說文從異從戈聲
譖糜　所以罪反顧野王云譖毀也杜注左傳云譖糜賢良也說文云可傳糜而千曉諭慰譬百姓之書也漢書云可傳糜而千里定是也釋名云糜者激也下官所以激迎其上書文也木簡長二尺有所徵召書上以傳行之說文云糜二尺書也從木敫聲也經本作撽俗字也敫音激

寶星經第九卷

奸狡 上簡顏反義已具釋於金光明寂勝王經中下交咬反杜注左傳云狡猾也說文云從犬交聲 伺求 上司次反鄭注周礼伺猶候也方言自江而北謂相竊礼為伺蒼頡篇二人相候也古今正字從人司聲也 惱縮 所陸反韓詩云縮敬也賈逵注國語云縮退也宋衷注太玄經縮止也說文從糸宿聲 蹜縮 上遠圓反埤蒼云蹜蹜不伸也古今正字從足卷聲經本從手作捲 涌沸 上容隴反劉逵云涌騰也顧野王云水波騰起也說文云從水甬聲甬音同下非味反毛詩傳云百川沸騰也顧野王云沸謂水波涌若湯之沸也說文云從水弗聲也

寶星經第十卷

一切經音義卷第二十　第十九張　柰

猕猴 上弭卑反下后樓反漢書謂之沐猴也說文云猨也此獸種類甚多義已釋於金光明寂勝王經中獶音奴刀反 癬疥 上先荀反左傳云皮毛無疥癬也字書云癬風瘡也說文云癬乾瘍也從疒鮮聲下皆賣反周礼夏時有蠆疥疾也說文疥瘑也從疒介聲 忿嗷 上開愛反月令云國多風欬頤野王云欬亦嗷也說文欬逆氣也從欠亥聲下蘇奏反周礼云冬時有遨上氣疾也考聲氣衝喉也古今正字從口欶聲欶音同 熙怡 上喜其反毛詩傳云熙怡也說文云從火昭聲也熙音同上下以之反義已釋第一卷中

大方廣佛華嚴經第一卷 前譯六十卷 玄應撰音

摩竭提 或云摩揭陁作摩伽陁言摩揭陁譯云善勝國或云摩竭陁亦言摩伽陁皆梵音訛轉也正說云摩伽星名此言不惡不惡主十二日陁者處也名為不惡國亦名星處國也揭音渠謁反 華嚴 梵言摩羅此譯云莊

音案西國結騾師多用蘇摩那華行列結之以為條貫無問男女貴賤皆此莊嚴或首或身以為飾好則諸經中有華鬘帀天鬘寶鬘等同其事也字體從髟音所銜反邊聲鬘音弥然反經文作鬗非體也

蹭摩 字書作逾同庾俱反字林踰越也廣雅度也言摩尼者訛也正言末尼謂珠之摠名者也

塿礙 字略作罣同胡卦反網礙也下古文碍同五代反說文礙止也又作閡郭璞以為古文礙字說文閡外門也經文作導音都勒反案衛宏詔定古文書礙得二字同體說文得取也尚書高宗夢得說是非此義也

盧舍那 或云盧柘那亦言盧折羅此譯云照謂遍照也以報佛淨色遍周法界故也又日月燈光遍周一處亦名盧舍那其義是也

迴復 又作洄反蒼頡篇洄水轉也復深也

凝瞚 公戶反三蒼無目謂之瞚擇名云瞚目者眠眠然目平合如鼓皮也

忉剎 又作擦同音察梵言差多羅此譯云土田經中或言國或云土者同其義也或作剎土者存二音也即剎帝利名守田主者亦是也案剎書無此字即剌字略也剌音初一反淨國名剎者訛也應言剌瑟胝剌音力割反此譯云竿人以柱代之名為剎柱以安佛骨義同土田故名剎也以彼西國塔竿頭安舍利故也

華嚴經第二卷

沮壞 才與反三蒼沮漸也敗壞也經文作俎側呂反貯醢器也一日置肉几也俎非此用

華嚴經第三卷

安跱 字詁古文峙今作跱同直耳反廣雅峙止也謂亭亭然獨止立也

欄楯 又作闌同力寒反下食允反說文闌檻也通俗文闌檻謂之楯王逸注楚辭云從日檻橫日楯間子日檻檻安闌楯殿上臨邊之飾亦所以防人墜墮也今言鈎闌是也

群萌 古文氓同麥耕反萌芽也廣雅萌始也案衆庶無知也

華嚴第四卷

燄明 字書亦焰字同呼撿反極基反釋名云熊虎為旗者軍將所達也象其猛如虎與衆期其下也 **旗幡** 胡皆反諧和也謂闇雅容音聲和也 **寮觀** 力堯反寮窓也蒼頡篇寮小空也經文有從手作撩或從木作撩二形並非今用也

華嚴經第五卷

衆祐 于救反舊經多言衆祐者福祐也隨義立名耳 **仇對** 渠牛反仇怨也三蒼云怨稱曰仇廣雅仇惡也 **憤毒** 扶粉反方言憤盈也謂憤怨氣盈滿也情亦感也 **驚駭** 胡界反蒼頡篇駭起也 **名遁** 古文閧同安昜反蒼頡解詁云遁逃也

華嚴經第六卷

毗嵐 力合反或作毗藍或作鞞嵐或云吠藍或作隨藍或言旋藍皆是梵之楚夏耳此譯云迅猛風也 **龍賸** 古文賴賸二形同今作賴又作剩同

過遮也 **賢目** 韻集作賢同於計反目病止也說文目病生翳也經文有作瞚陰而風曰瞚瞚非此義也 **孤煢** 古文惸僘二形日孤無子曰獨無兄弟曰煢單也煢煢無所依也字從予從熒省聲予音雖閏反

華嚴經第六卷

毗嵐 力合反或作鞞嵐或云吠藍或作隨藍或言旋藍皆是梵之楚夏耳此譯云迅猛風也 **龍賸** 古文賴賸二形同今作賴又作剩同牛使反國語賸不可使聽賈逵曰生贅曰賸一云贅無識曰賸經文從肉作賸胡對反肥也賸非經義 **噬諸** 時制反三蒼噬齧也字林噬啗也音徒敢反 **滌穢** 徒的反說文云滌洒也亦除也謂盪洒除去垢穢也 **盥掌** 公緩反說文盥澡手也案凡澡洒物皆曰盥字體從手曰水臨皿上也曰音居六反經文有更從水作盥非也 **發趾** 音止字林趾足也一進一止因以名焉也 **衰老毛**

補布二音蒼頡解詁云種樹曰園種菜曰圃也

字體作廒同所龜反說文廉減也亦損也礼記年五十始衰辭也下古文耄耄二形今作耗同莫報反八十曰耄耄惛惓也 甲冑 古文胄同除敎反廣雅冑兜鍪也中國行此音俗鍪莫侯反江南行此音鞮音俗鍪莫侯反

華嚴經第七卷

八梵 八種梵音者按十住斷結經云一不男音二不女音三不強音四不

綜理經也謂機縷紀領絲也

華嚴經第八卷

僅半 古文勤齊二形同渠隱反僅猶纔也 錠光 亭脛反又音殿即然燈佛也

是也 貧窶 瞿句反蒼頡篇無財曰貧無財日窶詩傳云窶無礼是不備礼日窶詩也字書作婁空也 福伽 經論中或作富持伽耶或作富伽羅此云數取趣也 恃怙 古文怖古反恃持也 妖豔 又作妖同於驕反三蒼娭姸也下又作艷同時止反下胡贍反介雅云怙賴也郭注方言云南楚之間謂美色為豔也

華嚴經第十三卷

華嚴經第九卷

渾濁 後艮後突二反渾乱也一日涔涔音一胡困反眠見反說文邪視也方言秦晉之間為眄也

第十卷 第十一卷 上二卷無字音訓

華嚴經第十二卷

惠施 胡桂反周礼施其貞惠鄭玄曰賜衣食日惠孟子曰分人以財謂之惠

顧眄

摩觜 奴侯反正言摩奴末耶此云意生身言諸天等從意化生也 不殉 旬俟反尚書殉于貨色注云殉求也亦營也

華嚴經第十四卷

六親 漢書以奉六親應邵曰六親者父名云親據也母兄弟妻子也蒼頡篇親愛也釋言相隱據也 侮慢 止甫反廣雅侮輕也說文侮傷也 遣

相徒礼反尒雅遞迭也謂更易也 老邁 莫介反說文遠行也廣雅邁歸往也

第十五卷 無字要訓

華嚴經第十六卷

沃焦 烏木反迦延云沃焦者無限生死海所瀉原水注處也

第十七卷 無字音訓

華嚴經第十八卷

相扣 苦后反論語以杖扣其脛注云扣擊也 六瘤 力周反通俗文肉肤曰瘤三蒼痛小腫也尾即無瘤經文作流注之流非也肤音徒結反 貳 余季反廣雅遺與也謂相饋贈也經文從貝作贈字也 冠冕

眉辯反世本云黃帝作冕冠謂大夫以上冠也 嘵 許交反說文嘵嘵驚也 從口焦聲也 嘵牙 譙曜反蒼頡篇嘵咀

第十九卷 無字音訓

華嚴經第二十卷

七仞 如振反說文仞謂申臂一尋也論語夫子之牆數仞若窺其門者是也 日閑今皆作刃

華嚴經第二十一卷

禪頭　是戰反梵音禪兜或言繕都此譯云衆生也

華嚴經第二十二卷

第二十三卷

第二十四卷

第二十五卷

已前四卷並無難字不用音訓

一切經音義卷第二十　第二十九張　赤

華嚴經第二十六卷

龍檻　力東反下胡黤反三蒼云檻所以盛禽獸闌檻也　捫摸　莫奔莫本二反捫亦摸也謂執持也

循身　古文作拘同似遵反三蒼云拘遍也循亦迴也迴也歷也

華嚴經第二十七卷

蠱毒　公戶反說文云蠱腹中蠱也謂行蠱毒也經文從虫作蛄音古胡反蛄蛛蝫蛄也非此義

潀灌　上音記下音貫說文云潀灌注也

燎　音老說文雨水也謂聚雨水為涔燎也

華嚴經第二十八卷

窔迹　以知佛三窔功德故也窔梵本都無迹義當以示迹為神故譯經者義立名耳

炙中　而亦反梵語汲栗度此云炙三蒼炙柔弱也

一切經音義卷第二十　第三十張　赤

華嚴經第二十九卷

胞胎　鋪交反說文胞兒生裹也尒雅胎始養也　軻梨　口佐反應玄云軻地羅此譯云軻者空也地羅者破也名空破山也　由乩　巨焉反大論作揵陁羅山此譯云由揵者雙陁羅尼雙持山也

第三十卷　第三十一卷　第三十二卷

上三卷並無難字及差殊不要釋

華嚴經第三十三卷

眩惑 古文炫同侯遍反字林眩
惑亂也漢書黎幹傳音居言反

華嚴經第三十四

斷齕 牛代反說文齒肉也齦又作齖
二形同五各反齒肉上下肉也

伊尼延 烏奚反或云埿尼延皆訛也正言蠻尼延此鹿王名也埿音烏賢反蠻

第三十五卷 第三十六卷 上兩卷無難字及差舛不音

華嚴經第三十七卷

兩闢 脾正反亦反說文闢開也經文有作辟非此義也

第三十八卷 第三十九卷 上兩卷並不要音訓

華嚴經第四十卷

藉草 疾夜反案藉猶麓也擇也名云所以自麓藉也

華嚴經第四十三卷

或級 雨逼反說文齒肉也齦又作齖
反禮記云級次也左傳云斬首二十二級案師旋斬首一人賜爵一級因名賊首為級也

罪釁 稽鎮反罪也亦瑕隙過也字從酉分聲也

華嚴經第四十四卷

尠法 珠戍反止旬反時甫反預也謂豫生百穀者也時預反署位也謂署置之處敬也

華嚴經第四十五卷

逢擭 差戮反案箏婆須蜜論亦作擅擭此云財施解言報施之法名曰逢

撽道引福地亦名達又西域記云正言達撽
拳或云馱都福故從之
立名也

第四十六卷第四十七卷上兩卷並無字音訓

華嚴經第四十八卷

之達反說文迻也梵
言賀邏馱拶言池水也

第四十九卷　無字音訓

華嚴經第五十卷

舩舶

又作栰同音白坪蒼舶大舩也長二丈十丈載六七百人者是也

門閫

三蒼梱門限也

周羅

梵語也此譯云小實也吉由羅應云抌由邏寶此云纓絡珠呵羅應云弥呵羅此云金布也

舟楫

又作揖同子葉反易云黃帝刳木為楫通俗文攡謂之檝釋名云楫捷也撥水使舟捷疾也

宣叙

古文愃同雲緣反尔雅宣遍也說文叙次第也

第五十一卷　第五十二卷已上兩卷無字音訓

華嚴經第五十三卷

讌集

又作宴燕二形同於薦反小會也國語親戚宴饗賈逵曰不脫屨升堂曰宴也

華嚴經第五十四卷

班下

案古書或作頒同補攀反說文嚴峯也班
布也頒賜也下又作頖同五各反通俗文重嶮曰巖峻也下又作
嶪同魚業反山如重限處也

巖嶪

囹圄 力丁反下魚許反獄名也周礼三
里周日囹圄皆
獄之別名也 始有獄廣雅夏曰夏臺殷曰羑
笞擊
也 傍笟 蒲衡反下玉之反
字書傍拷也說文
亦名嵐毗尼諸經或作藍此
云解脫處亦云斷亦名滅正
言藍肇尼此云監即上古守園婢名也
因以名園飯那此云林也肇音扶晚反
夷 或言憍曇弥正言
喬荅弥此云明女

一切經音義卷第二十 第三十五張 赤

華嚴經第五十六卷

殞滅 為愍反聲類云殞
没盡也滅消絶也
今作殞同音曠說
文繒帛也纊綿也 繒纊 自陵反下

第五十七卷 無宇音訓

華嚴經第五十八卷

亘生 歌鄧反亘遍也經文有作絚音桓
經音
絰也又作縆公曾反大素也並非
攫是
也 摑呱裂 宜作攫九縛居碧反二說文
攫爪持也淮南子云獸窮則
摑人是也 摩伽羅魚 亦云摩竭魚正言摩
迦羅魚此云巨口魚也

死軛 又作扼同於革反
聲扼也亦車軛也

第五十九卷 第六十卷 上兩卷無宇音訓

一切經音義卷第二十 第三十六張 赤

一切經音義卷第二十一　城

大唐沙門慧苑撰

音新譯大方廣佛花嚴經音義卷上　并序

經從第一卷盡第十六

原夫第一勝義寔難言之法性等流真教誠有海之方舟故以名句字聲作別相之本質色香味觸為住持之自體嗟乎超絶言慮之旨洽悟見聞之境莫不以法王弘造攸道之力者歟

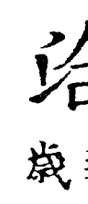
大方廣佛花嚴經者實可謂該通法界之典盡窮佛境之說也若乃文言舛謬正義難彰真見不生尋源失路故詖近以逕遠從淺而暨深去來今尊何莫由斯大道且夫音義之為用也鑒清濁之朗鏡釋言詁之指歸庶幾鍵者也至謬遍之揩摸關疑管之鈐鍵者也至如徂徊誤為遲迴彷徨乃成稽返俾倪代乎辟睨軨環遂作女牆橋書矯形正斜翻覆幹存榦體樹木惡差若斯之徒紊亂聲義不加踳駮何所指南慧苑不涯菲薄少翫茲經索隱從

師十有九載雖義旨攸邈難以隨迎而音訓梵言聊為注述庶使披文了義弗誤疇咨紐字知音無勞翫袭且鏤蟻之量司已穴而疏冥豈遷雷之資開塾戶於遐迹英達君子希無誚焉

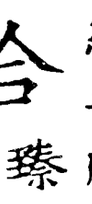
經序音義

天冊或古為冊字冊則草反說文曰冊符命也謂上聖符信教命以授帝位字或從竹象形也造化權輿造謂造作化謂變化亦雅曰權輿始也而見繫謂繫辭孔子述易十翼之二也人文易曰觀乎天文以察時變觀乎人文以化成天下男女君臣父子尊卑上下謂之人文也萬八千歲案帝王甲子記云天皇氏治一萬八千年地皇氏治九千年人皇氏治四千五百年有本云三皇皆治一万八千年也同臨有截之區毛詩傳曰有截整齊也言四海之人率服截亦齊整也區謂區域也七十二君管子曰昔夏崇號謚略可道者七十有二君者封太山禪梁父者有七十二家梁父太山下小山也禪音善父音斧也人迷四忍人謂人迷謂人迷也四忍者無生忍諸法無來故二云一者無生忍諸法無去故三者無滅忍諸法因緣生故四者無住忍無異心相續故也家緡五蓋家緡謂家家緡也五蓋謂貪蓋恚蓋惛恆睡眠蓋掉舉惡作之蓋疑蓋也就鳥巖西峙就鷲巖謂靈鷲山也西峙者廣雅云峙立也謂彼鷲峯亭亭然上立於西域也超四大而高視老子云域中有四大謂天地王道也今言佛出過於域內故云超四大也混太空

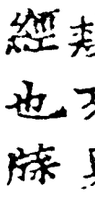
混胡本反按說文混謂混沌陰陽未分共同一氣之貌字又作渾也



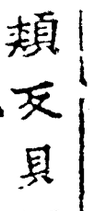
戶牖以為障蔽也蒼頡篇曰禎祥也



其遠近請怙故曰何請侮晏也



言之端也



類反貝謂貝多樹葉意取梵本經也牒謂簡牒即經書之通稱也

歲韻圖稱臻至也說文云洽霑及之也



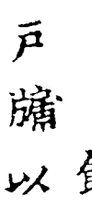
反玉篇曰踾或從足



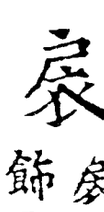
盡也



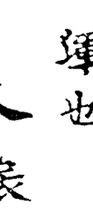
謂之挹今謂以心剛於法亦謂之挹也



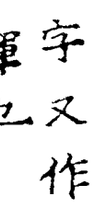
窣希也剛度也



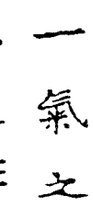
上遺規反覦庾俱反左傳服虔曰窺謂舉足而視也珠叢曰覦謂有所冀望也



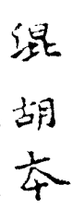
也今言二乘之於此法中意絕希望也



於懈反鄭玄注禮記曰屏風也以玉飾屏依崖反鄭玄注禮記曰屏蔽也珠叢曰天子施屏於隆盛也多也



反狹



持繞反始

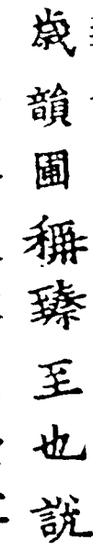
毛詩傳曰斐為也凡為於事皆謂之斐也

上弥演反賈逵注國語曰緬思貌也

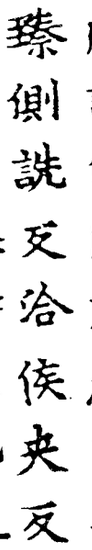
粵以粵於月反發言之端也

漢書衛青霍光傳曰削則削筆則筆音義曰削謂刪去筆謂增益也有云治書勘校削而注之謂筆削也

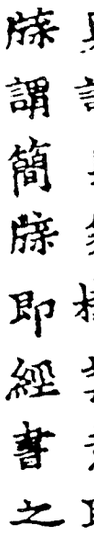
介雅



視戰反說文曰繕補也珠叢曰凡治故造新皆謂之繕也



日式用也



左傳謂蔓延枝及也



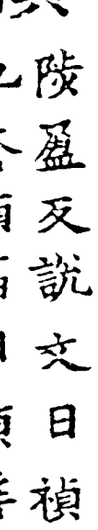
日覃延也郭璞曰



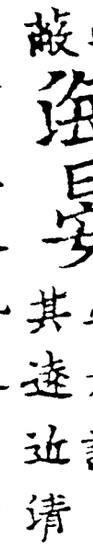
杜注左傳四時歲謂一



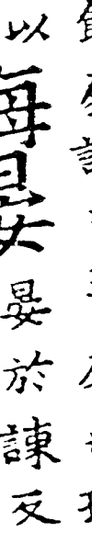
反說文云洽霑及之也



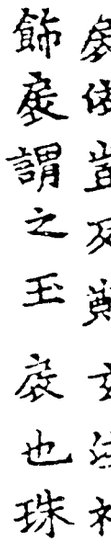
反玉篇曰踾或從足



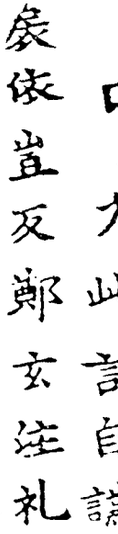
虛之上也說文曰舡方舟也



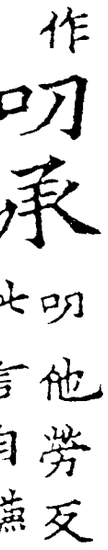
言遠國來者莫不登度險也



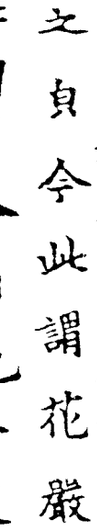
何剛反架謂置物在高懸



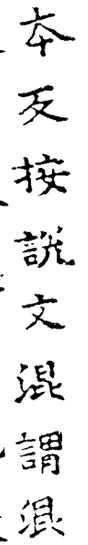
牽定反毛詩傳曰罄



則筆音義曰削謂刪去筆謂增益也有云治書勘校削而注之謂筆削也



文曰繕補也珠叢曰凡治故造新皆謂之繕也



方言曰廓謂張小使大也鄭玄注周禮曰壇墠猶界也毛詩傳曰境壇也域管域也說文域封也

珠叢謂如意寶珠此喻般若也函謂箇也此喻佛身也

謂般若在佛身中猶如意珠在函也祕謂祕與即是般若也故大智度論第六十四云般若

是如意珠佛舍利是亟篋舍利中雖無般若而為般若所熏成故得供養也私字有從禾作者音滿結反乃是香草也

弥十方 漢書集注曰弥滿也 三復 子福反鄭玄箋毛詩曰復謂反覆也珠叢曰復審察也字又作覆也

經卷第一

世主妙嚴品之一

摩竭提國 摩竭提者或云摩伽陀或云摩揭陀或曰墨竭提此之多名由依八轉聲勢呼召致異然其意義大略不殊或有釋云摩者不也揭提至也言其國將謀兵勇摩拂敵不能侵至也又有云摩遍也竭提聰慧也言聰慧之人遍其國內又有云摩大也竭提體也謂五印度中此國最大統攝諸國故名大體又釋云摩無也竭提害也言此國法不行刑戮其有犯死罪者送置寒林耳 阿蘭若法 然或曰阿蘭那正云阿爛嬭此翻為無諍聲然有三類一名達磨阿蘭若即此所相者也謂說諸法本來寂寞無作義因名其處為法阿蘭若處此中處者即菩提場中是也二名摩登伽阿蘭若謂塚閒處要去村落一俱盧舍大牛吼聲所不及處者也三名檀陁伽阿蘭若謂以磧之處也磧音遷歷反也

菩提場中 菩提者此云覺也磧音義曰築土而高曰壇除地平坦曰場斯皆神祇所遊止也場字有作場者謀也

正覺 案諸字書覺字從學字從教教字從孝從爻因聲義轉相生也

摩尼 正云末尼末謂末羅此云垢也尼云垢也磧音遷歷反也 離也言此寶光淨不為垢穢所染也又云摩尼此云增長謂有此寶處必增其威德舊翻為如意隨意等逐義譯也

盡寶 千旬反 光茂 莫補反說文云一切普也廣雅云木如松葉婆娑也漢書音義曰茂美威者也

一切 遍具之義故以名之

瑠璃為幹 哥旱反瑠璃梵語具云吠瑠璃此名不遠山謂西域有山去波羅奈城不遠此寶出彼故以名之幹者字書云幹枝也謂麁也字宜從干經本有從木者謀也案孔安國注書杜注左傳

及勘玉篇皆以從干為樹麁枝從木為築牆板謂即兩當頭者謂之揖兩房者謂之幹也

寶葉扶踈 扶服無反濮書音義曰扶布也扶字玉篇在木部經本從才作者誤也 嚴麗 王逸注楚辭曰嚴莊也小雅曰麗著也 華影 毛詩傳曰華集也 纓絡 徐夜反經本有作纓珞二字並謬也 堂榭 徐夜反案此中梵瓔似玉之石音與纓同非此用 迩雅曰

闍謂之臺有木謂之榭郭璞注云謂臺上起屋者也杜預注左傳曰榭謂屋歌前也言上臺上歌舊之屋并有樹木者也闍音都榭字從木從射 階砌戶牖 砌千計反牖以柳反玉篇曰階謂登堂之道即級道是也廣雅曰砌甸也謂即夾級道兩邊乎墉砌石也說文云在屋曰窓在牆曰牖甸音仕 儛體 劇兆注儀禮曰儛定也廣雅曰儛摩拭珠玉使發光也謂摩拭珠玉使發光盡也言盡體嚴之也 瑩燭 瑩烏定反廣雅曰瑩摩

明也蒼頡篇曰燭照也言相照發光 妙音遐暢無處不及 迩雅曰遐遠也廣雅曰暢達也及至也 威光赫弈 赫許格反弈豸夜反廣雅曰赫赫明也弈弈威也弈字經本有廾作者博弈字也 靡不咸覩 靡士彼反珠叢曰靡無也覩視也 不思議劫 劫梵言也具正云羯臘波此翻長時也 金剛齊 下藏奚反案此中梵本齊是胝齊字宜從肉經作齊者乃是齊等之齊非此所用也 毗盧遮

那 梨梵本毗字應音云無廢反此云種種也毗盧遮那云光明照也言佛於身智以種種光明照衆生也或曰毗遍也盧遮那光照也謂佛以身智無礙光明遍照理事無礙法界也 尊嚴 珠叢曰尊可敬也毛詩傳曰嚴威也日嚴可畏也 那羅延 此云堅固 須弥光梵 須弥具云蘇迷盧此曰妙高梵言具云梵摩此翻為清淨也 栴檀 此云與樂謂白檀能治熱病赤檀能去風腫皆是除疾身安之藥故名與樂也 彩雲 尚書云以五彩彰施於五色顧野王

日彩猶色也彩色之雲故日彩雲也擢幹上除覺反許救反重也引謂引出之字林曰幹枝也迦曜雅曰迦遠也仁慈祐物祐尤救反孔子易曰祐者助也案物謂有情命也言能以利樂事濟明含識也祐又作佑閻也主稼神稼加暇反廣雅曰主守也馬融注論語云樹五穀曰稼稼言五穀昔稼植之此曰此神守護不令有損環髻環琛胡開反

旋復下符福反三蒼曰復深也謂河海中洄旋之處是也樹杪弥小反方言曰杪末細枝也郭璞曰杪言梢也阿修羅或云阿素羅此云無也素極也妙也羅戲也言此類形雖似天而無天之妙戲也案婆沙論譯為非天以此類雖天趣所攝然多諂詐無天實德故日非天如人行惡名曰非人舊翻為不酒者譯人訛言也謂梵語中窣利名酒而與素羅聲近即訓阿字為不故云不酒斯乃失之甚也案

其本中阿修羅是多聲呼之阿素洛是以聲呼之然皆同一稱謂也羅睺胡罥反捕也睺雅曰迦遠也修羅能隱捕日月光明羅此云捕睺云惱也或曰羅虎那此云名普令中諸天生苦惱也或曰羅虎那此云名普閻謂日月普天照臨此既敵之故天下閻其名也毗摩質多羅毗摩此云絲也質多羅云種種也謂此修羅善於幻術能以一絲作種種事也又云毗摩此曰遍空質多羅云種種嚴飾言此修羅與帝釋戰時嚴備種種軍仗之儀遍空而列也舊云響高或舊云響高非者對翻也迦樓羅或曰揭路荼此云食吐悲苦聲也龍先內噀中復吐食之時其龍猶活此時楚痛出悲苦聲也或云大噀貯龍於噀內益其項麁項鳥謂此鳥凡取得龍常貯龍於噀內益其項麁也舊云金翅欤翅者且就狀而名非酸有種種對翻也然其頂有一角令見者生疑云人也謂此神貌似人然其頂有一角令見者生疑故名也舊云緊那羅緊耳也緊那羅此云人非人舊翻為不酒者緊耳也緊那羅此云疑也那羅此云丈夫也緊貌如人而口似牛使見者生疑故名也舊云摩睺羅伽摩睺此云

大也羅伽云胃腹行也此於諸畜龍類所攝舊云蟒神者相似翻名非正對之也夜叉此云苦俗或曰祠祭又云捷疾今取初釋也毗沙門具正云毗室羅末拏此云多聞謂此王福德多處知聞也或曰毗遍也囊此云多聞謂此王福德多處知聞也或曰毗遍也沙門聞也謂諸處遍聞義同前釋或云毗也此王本名昊勞羅後於一時佛正為衆說法其王乃被袈裟來入會中時衆咸怖乎相謂言伊是沙門伊此與号毗沙門也器仗仗直亮反

一切經音義卷第二十一　第十三張　城

風俗記曰仗者戟之摠名毗樓博叉具云髀路波呵迄叉言髀者種種也路波者色也呵迄叉者根也謂以種種雜色莊嚴諸根也又云髀種種也路色也也波呵迄叉目也言其目種種色莊嚴舊云醜目者譌也娑竭羅此云海也德叉迦此云能害於所害也謂德叉是所害聲迦是能害聲言此龍嗔時噓視人畜皆致命終也舊云多舌龍也由多言故名多舌非是口中多舌也鳩槃茶此云陰囊亦曰形如冬瓜行時擎置肩上坐時即便據之由斯弊狀特異諸類故從此為名舊云冬瓜神者以其事猥略而不顯故使人譌解耳乾闥婆此云食香或云尋香言此類尋逐食之香氣往彼娛樂以求食也舊云樂神非正翻也釋迦因陁羅釋迦此云主也古之同佛族望之稱譌之訛也因陁羅此云能也舊云帝釋也夜摩時也言彼諸天光明赫弈晝夜不別但着花開合以分其時既時非明暗之故曰善時天兜率陁具云珊兜率陁此曰喜樂集俱舍中有三義得此名一喜事二聚集三遊樂舊翻為喜足或云知足非正翻也化樂如捶反玉篇云縈為北驒頭墨也字從三心有作三止者不是字也尸棄具云尸棄那此云有髻或曰頂也

經卷第二　妙嚴品之二

為啓難思　說文曰啓開也陁羅尼此云揔持

不唐捐 捐與專反唐類也疋比也 悟斯道 斯此也十力摧殄 殄盡也 曩世 那朗反尒雅曰曩久也謂久遠也 心馳蕩 馳直知反蕩唐朗反廣雅曰馳奔也蕩放恣也蕩字正宜作惕惕經本作者時共通用古體又作煬慆二體也 不隨魔 魔梵言也

照明之貞言其光燭者也 緣除 田歷反說文曰緣治也日緣統也慰於謂反漢書應劭注曰自上撫下曰慰下得上慰曰安也 一刹那中 尒雅曰刹那此也十刹那者時之極促名也仁王經云一念中九十刹那一刹那有九百生滅又俱舍論云百二十刹那為一怛刹那六十怛刹那為一臘縛三十臘縛為一須臾三十須臾為一晝夜三十晝夜為一月十二月為一年也 癡翳常蒙惑 翳於計反方言曰翳蔽也珠叢曰蔽蔽也文字集略曰翳目障也公羊傳曰眼有眸子而無見曰蒙

也言癡為慧眼之障蔽不見真理故常生疑惑也翳字正宜作翳蔓音愛也 倫 倫力匀反玉篇曰倫次也倫比也 畏塗 塗堂道反可怖畏故名之畏途也 大名聞 聞無運反珠叢曰聞謂名聲所至也聲後有此言准釋也 其聲所暨 暨渠冀反杜預注左傳曰暨及也 無央數 央於良反王逸注楚詞云央盡也 叵思議 叵字從兩點不從水邊其從水音乃是水行之叵字也

陰縩 蔭於禁反 滋榮 韻圃稱滋潤也釋名曰榮猶榮榮然

也

世閒共度（度唐洛反）冈不均（尔雅曰冈無也）一切智道靡不宣（珠叢曰靡無也小雅曰宣示也）苫末羅（西域雜色名此翻云黃赤也謂久遠也）曠劫（曠苦謗反廣雅曠久也）婆稚（正云末梨此云有力旌行也）淪永夕（廣雅曰淪沉也）

沉也迹雅曰永長也夕夜也言生死界中常癡闇故謂之長夜也）尸利夜（此云普現吉祥）法炬（炬渠與反說文曰炬謂束薪而灼之謂大燭也珠叢曰苣謂苣束草葦火以照之）克弥（克肯勒反迹雅曰克能也弥滅也）

經卷第四

妙嚴品之四

羊尼（此云寂默也）佛剎（剎具正云紂差怛羅此曰土田也差音初芥也）無猒足（猒於塩反飽也）朗然（說文曰朗明也）三昧（具足正云三摩地此云等持謂離沉掉名之為等令心住一境住故曰持也）毫凝（毫胡封反字略曰毫謂網礙也宇又作罳）泉涸（涸古鴈反普蓋反文字集略曰雨也劉熙注孟子曰霈然注雨貌郭璞注爾雅曰霈謂大雨也）霈澤清炎暑（霈普蓋反文字集略曰霈謂大雨也劉熙注孟子曰霈然注雨貌郭璞注爾雅曰炎旱氣熏灼人說文云暑熱也）難宣

小雅曰亹示也）恬怡最勝道（恬徒燃反怡以之反孔安國注尚書曰恬安也余雅曰怡樂也）蠲除（上古玄反小雅曰蠲潔也珠叢曰潔謂淨潔也）皆從化（鄭箋詩云從隨也成於上而易俗於下謂之化）險詖不修德（詖彼義反毛詩序曰內有進賢之志而無險詖之心蒼頡篇曰詖傾諂也）無猒忌（猒於瞻反字林曰猒倦也）踰須弥如世生盲卒無覩（卒將聿反竟也踰越也）

終也 如盲瞽 瞽公五反三蒼曰無目謂之瞽 瞽皆瞽名曰瞽謂眠睡目平合如鼓皮也 字從皮非也 弥綸 綸力屯反漢書捨遺曰弥綸猶經裹也言周而包羅耳目也 名譽 譽余庶反毛詩傳曰譽美稱揚也 矇瞍 之欲反韻略曰矇視也

經卷第五

沙門 玄應 撰

一切經音義卷第二十一

如來品之五

如川瘈驁 下無手反漢書音義曰瘈乱馳也此謂西修歷南無邊佛海令如百川之歸海也 隱窓 張載任靈光殿賦綺窓文也小雅曰麗菩也 隱 遺餘也 隱藏也 綺麗 綺可倚反漢書言窓有文彩昭著者也 特朗 顏注漢書曰特獨也 填飾妙 填字正宜作塡音唐見反塡陳隣二反漢書訓纂曰塡謂珠玉厠座為飾也周礼

睥睨也謂庳狀而視也又孟子曰瞽瞍亦使之底也 睥 匹計反 睨 五計反 面色閑也玉篇曰睥狀閻僻之貌 炳然 炳彼永反蒼頡篇曰炳明著也 門闥 闥他達反黃書集注曰閨小門也 洞啓 洞徒弄反玉篇曰洞遠也 棟宇 棟都弄反郭璞注方言曰棟屋也 樑也 樑力展反廣雅曰樑棟也 棟星樑也樑於朗反樑即脊也 妙香氣盈氳 盈氳二字作盈盛也香氣盛也二字作益盈也 氳於云反王逸注楚辭曰氳氳盛貌也 樹伎 伎渠綺反雨服也案字書作技謂樹枝橫出也今經本有從山邊作岐及切韻音之為岐非誤也 弟

資擢 資身重也蒼頡篇曰擢抽也言抽樹枝條高上也 如重雲 重直用反言密閣也 弥覆 覆芳富反漢書音義曰弥滿也言遍覆蔽也 相庇映 下毘至反鄭玄注礼記曰庇覆也迭雅曰映傍照也彩間也言相庇相映如五色之綵錯也映字古正體作暎當日中央為映或有從日邊作英者謬也

如来現相品

經卷第六

闍浮檀金 具正云贍部洲河名其河近閻浮林陁河因樹以立稱金由樹其金出彼河也何以得名或曰閻浮檀金色如閻浮果汁點物成金因流入何染石成此閻浮檀金其色赤黃鮮帶紫氣 優鉢羅花 具正云尼羅烏鉢羅尼羅者青烏鉢羅者花号也其葉使長近下小圓向上漸尖佛眼似之經多為喻其花並似梢有刺也 頗梨色 正云窣坻迦其狀水似此方水精然有赤有白者也 普振 振字音義曰動之義經本作掫字書乃是掫舉之掫也 辟支佛地 辟支梵甲勤支底迦此曰各各獨行佛者覺也舊譯得其意或翻為緣覺者譯人謬失以梵語云鉢羅底迦此翻為緣故智度論第十八中通上二乘也 含哂然坐 含古南反下所交反哂笑也小雅曰佥同也如云莫不皆然之也 克證 迹曰克克能也 法界

一切經音義卷第二十　第二十二張　城

周流無不遍 周匝流布故曰周流 或覆或傍任 覆芳福反傍薄郎反云周遍也珠藏曰閒聲所至也 周閻十方 閻無遮反鄭注礼記

經卷第七

普賢三昧品

包納 包字又作苞並通用 般涅盤 具云般利涅盤那謂般利普也究竟也涅出離也盤那煩惱結也言諸煩惱結普究竟出離也我書 如淳注漢書曰書筆也

世界成就品

志欲廣大　論語注曰志慕謂希樂也　煩惱擾濁　擾如紹反孔安國注書曰擾亂也字宜從憂憂音奴刀反經本從憂者誤也　或修或矩　廣雅曰修長也經本作脩字者謂乾脯之脩非此用　慇覆任　覆斗福反廣雅倒垂狀也　乎循復　循祥倫反復符福反

經卷第八　花藏世界品之一

珎草羅生悉芬馥　珎孚云反馥符福反迩雅曰珎美也賈逵注國語曰珎寶謂以橐為草楚詞曰雜生乎堂王逸注曰雜謂列而生也　不可沮壞　沮才與反漢書音義曰沮毀也　嚴迮其下　迮魚斬反迩雅曰嚴謂之迮郭璞注曰嚴淳也江東呼為迮也　欄楯　欄曲丹反楯述尹反說文曰欄檻也王逸注楚詞云縱曰檻橫曰楯楯間子謂之櫺　梵陁利　此云白蓮花亦曰百葉花　尸羅幢　尸案梵語云尸羅此曰清涼若云試羅此翻為玉謂以玉為幢名尸羅幢也　競奏　小雅曰奏進也為也　香水盥淨　淨笛零反埤蒼曰水止曰淨淨猶湛也經本有從立人作亭者誤也　垣牆繚繞　垣于元反繚零鳥反毛詩傳曰垣牆也說文曰繚纏也謂匝纏繞也　麾　麾字籀文鎌文皆作廔今或加土也　徊旋　徊復也旋深也謂河海中深涸之處水旋轉也　壇墠　墠常演反尚書　形

一切經音義卷第二十一　第二十三張　城

迫迮也　隘狹也

日為三壇同墠孔注日築土為壇除地為墠韓詩傳日墠猶坦言平地也 佉勒迦形 佉勒迦此云篇 因陁羅 帝網 婆婆 此云堪忍 牛字之二合勘梵本牛字乃是德者之相元非字也然經中上下擬漢本摠一十七字同呼為万俟梵文有二十八相即八種相中四種相也謂室利蘇瑳難提迦物多塞蟲悉底迦本震加吒又有鉢特忙斫訖羅拔折羅等三相雖於華藏迴向二品中有以其可識無譌故此不列在數又有盌句奢相此經摠無故亦不列其一十七相既非萬字又非一色之相今顯異同謂第八卷有一室利蘇瑳相第九卷有三相初難提迦物多次室利蘇瑳後亦室利蘇瑳第二十二有一相謂塞縛悉底迦第二十七有五相初室利蘇瑳次塞縛悉底迦次難提迦物多次室利蘇瑳後難提迦物多第四十八有三相一塞縛悉底迦第五十七五十八六十三六十五等中各有一室利蘇瑳相若謹依梵本摠有二十八相具顯如刋定記說也



經卷第九　花藏世界品之二

世界名尸利 尸利此名殊勝亦吉祥 城郭 風俗通曰城之為言盛郭之為言廓謂寬廓盛受者也 狀如四洲 小雅曰水中可居之地曰洲今四天下皆在四大海中故俱名洲也言狀如四洲者東洲形如半月南洲北廣南狹北洲其形正方 師子頻申 毛詩傳曰頻急也申舒也謂勞倦者以手足胃背左右上下或急努或舒展用自解其勞倦此或全是楚語如刋定記說也 世界名多羅 未詳 龍淵 淵烏玄反孔安注論語曰淵潭也 慣習 慣古惠反鄭箋詩曰慣習也字宜從忄或有作串者乃是貫串字也今經本從豎心者俗通用 天城寶堞 堞徒頰反杜預注左傳曰堞女牆也

經卷第十　花藏世界品之三

軌度 度徒故反賈逵注國語曰軌法也言軌儀有節故曰軌度也 佛号婆羅王 婆羅此云堅固亦曰最勝 絕倫 鄭注儀礼曰倫比也 吉祥幄 幄於角反尚書傳曰吉善也杜注左傳祥者吉凶之先兆也賈注國語曰祥猶象也何承蔡要曰在上曰帳在旁曰幃四合象宮殿謂之幄也 崇飾寶辟堄 辟普

米反堄研礼反鄭注考工記曰崇高也廣雅云辟堄女墻也蒼頡篇曰堄城上小垣也案賈注國語辟字作埤杜注左傳作陴廣雅作陴籀文作俾埤又音避支反今經本作俾倪字者案聲類乃是軏中環特蓋杠者也又有顆題又辟睨之字並是左右傾意邪視也或云車中傾視於外也杠音江謂蓋竿也則以吉顧野王曰秀美 如衆績 績胡對反鄭注論語曰績畫文也 秀出 秀私究反國語曰秀出於衆有

劫燒 燒書耀反 堅硬 硬顏孟反 閻羅界 閻羅此云遮止謂遮止罪人不令更造 金剛杵 杵昌與反 海蜂 蜂蒲項反蛤蜂也字又作蝗 酸楚 酸蘇官反說文曰酸酢也楚猶斷也謂身受劇苦疼痛不可觸近猶齒之酸斷不可以近物也或曰酸猶於疫疫疼也楚荊杖也言被杖疼痛也又曰酸傷於骨楚猶齒斷言受重苦徹骨疼痛不可觸之近

經卷第十一 毗盧遮那品

乃往 說文曰乃語辭也廣雅曰乃往也重言訓義猶清淨也 不可紀極 紀居理反廣雅曰紀記也鄭注礼記極盡也言記之不可窮盡也 那由他 案此方黃帝數法有三等若依下等當此非也中等秭也上等溝也具如下阿僧祇品處釋也 從座 從紫容反孟康注史記曰南北為從東西為橫橫即廣也字正體從木作有從糸作者皆俗通用也 樓櫓却

殺皆

往往別築迫起土臺名為卻敵故云崇麗也

崇麗 櫓郎古反切韻稱城上守禦曰櫓也繞城

塹 七敢反說文曰塹坑也經本有從水者誤

波頭摩花 正云鉢特怛此曰赤蓮也其花莖有刺色或赤白以其花葉稍短未開敷時狀如鬱金故亦或名小白花

萃止 毛詩傳曰萃集也

城

邑宰官 左氏傳曰邑都也有先君之宗廟曰都無曰邑也孔安國注論語曰宰謂家臣曰也韻圃稱宰主也謂城邑中長吏即為其主也

四衢道 達謂之道路二達謂之歧旁三達謂之衢五達謂之康六達謂之莊七達謂之劇騶八達謂之崇期九達謂之逵然以路多四達凡語故多用

妓樂 美女也因以美女為樂謂之妓樂也埤蒼曰妓本有從人作者音章伎反害也非此經意也

巾 以朝大白以成察巾謂飾也衣帶於車也巾猶衣也衣音於記反謂以繒絛廣雅曰馭駕也

夫人采女 采擇所得之女謂之采女風俗通曰六宮采女凡數千人天子遣掖庭承相率於鄉中開視童女年十三以上二十以下長壯皎潔有法相者因載入宮故謂之采女也夫人者案因夫以成人故曰夫人也

琴亦

士卅 杜注左傳曰尋續也言續後去也

聚落 聚疾喻反韋昭漢書云小鄉曰聚人所居故稱聚落

依怙 怙胡古反廷雅曰怙恃也謂倚賴之也

經卷第十二 如來名号品

瞻蔔花 此云黃色花其花甚有香氣然少似梔子

阿耨多羅三藐三菩提 耨奴沃反藐字案梵本應音云

弥略反阿此云無也縛多羅上也三藐正也三遍也等也菩提覺也揔應言無上正等覺也縛字古来經論中多作縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳

釋迦牟尼 釋迦此云能也牟尼寂默也具云瞿荅摩言瞿者此云地荅摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

瞿曇氏 瞿者此云地荅摩言勝也謂除天以外在地人類此族最勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

荅摩最勝 荅摩最勝也謂除天以外在地人類此族最勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

婆伽婆 婆伽婆者具云薄伽梵婆伽此云破煩惱也能破三有煩惱業苦也薄伽此云能破也

薄伽梵 薄伽此云能破也梵此云離於諠雜也

諠雜 諠雜也

離於 離於諠雜也

梵此 梵此云離於諠雜也

薄伽 薄伽此云能破也

破煩 破煩惱也

煩惱 煩惱也

惱業 惱業苦也

業苦 業苦也

苦也 苦也

也言 也言其三業離於諠雜也

其三 其三業

三業 三業

業離 業離於諠雜也

離於 離於諠雜也

諠雜 諠雜也

雜也 雜也

瞿曇氏 具云瞿荅摩言瞿曇者此云地荅摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

具云 具云瞿荅摩言

瞿荅 瞿荅摩言

摩言 摩言瞿者此云地荅摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

瞿者 瞿者此云地荅摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

此云 此云地荅摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

地荅 地荅摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

摩勝 摩勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

勝故 勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

云地 云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

最勝 最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

勝也 勝也謂除天以外在地人類此族最勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

或曰 或曰瞿曇弥或曰瞿曇氏

瞿曇 瞿曇弥或曰瞿曇氏

弥或 弥或曰瞿曇氏

曰瞿 曰瞿曇氏

曇氏 曇氏

毱羅跋那 毱者具云毱多羅此云善提覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

毱者 毱者具云毱多羅此云善提覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

具云 具云毱多羅此云善提覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

毱多 毱多羅此云善提覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

多羅 多羅此云善提覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

善提 善提覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

覺也 覺也揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

揔應 揔應言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

言無 言無上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

上正 上正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

正等 正等覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

覺也 覺也縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

縛音 縛音奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

奴攝 奴攝反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

反案 反案梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

梵語 梵語縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

縛音 縛音同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

同此 同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

方入 方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

聲殊 聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

無去 無去聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

聲之 聲之勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

勢故 勢故字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

字宜 字宜從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

從示 從示不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

不應 不應從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

從禾 從禾此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

此乃 此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

古今 古今鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

鈔寫 鈔寫之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

之無 之無識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

識非 識非潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

潤色 潤色之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

之紕 之紕謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

謬寡 謬寡猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

猶薄 猶薄也古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

古體 古體正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

正作 正作尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

尠旦 尠旦字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

字故 字故假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

假藐 假藐字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

字摸 字摸角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

角弥 角弥紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

紹二 紹二反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

反此 反此土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

土既 土既無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

無弥 無弥略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

略之 略之而用之耳也言其三業離於諠雜也

而用 而用之耳也言其三業離於諠雜也

之耳 之耳也言其三業離於諠雜也

離於 離於諠雜也

諠雜 諠雜也

雜也 雜也

善根故此猫如師子搏嚙也攫字經本有從
立大邊作玃者甚謬也花嚴閻梨共三藏譯
勘此梵本謂之似多此云師子然依業用聲
呼故翻為攫噬其於犬邊玃者乃是援玃之屬
與梵本不相當也噬字要宜從竹經本有從
二十者音武俠反又有口邊著筮者無不是
字也以音該反未
詞孕反也 渾濁 渾戶昆反切韻渾濁也
重言訓義猶云清淨耳
瓦也 憒毒 憒夫問反賈注國
語曰憒惑也鄭注

礼記曰憒憒謂悠氣充實也 驚駭 駭閑揩反廣雅曰駭
舉舉起已起也夫驚者其心必
故驚也 匿疵 匿尼力反疵疾移反廣
雅曰匿隱也杜注左傳曰匿隱也疵病也言苦
諦隱藏煩惱過患也 傲慢 傲五告反杜注左傳曰傲
不敬也傲字經本有從馬邊史者
竪心邊作慠者譌也 駛流 駛所吏反蒼頡篇曰駛速
疾也字從馬史聲經本有從馬邊史者
音古穴反乃是駛騃馬名非此經意

經卷第十三　光明覺品

閻浮提 正云贍部提此云洲謂香山上阿耨池南
有一大樹名為贍部其葉上閻
下狹此南洲似彼故取為名也 弗婆提
具正云布嚕婆毗提訶言布嚕婆者此云初
謂日初出處此翻為東也毗勝也提訶身也
瞿耶尼 具云阿鍮唎瞿陁尼言阿鍮
云後謂日後邏處瞿牛也陁尼貨
也謂以牛買物如此洲用錢也 欝單曰

越 具正云嗢怛羅句嚕言嗢怛羅
者此云上也勝也句嚕所作也
謂彼洲人於所作事皆無我所勝二洲故也 丈夫 大戴礼
正云曼殊室利言曼殊者日丈者
此云妙也室利德之也 文殊師利
長也夫者扶也言長制万物者也白虎通曰
夫扶也以道扶接也丈夫為言狀扶人者也
左傳曰進賢達能謂之丈夫也廣
雅曰男子謂之丈夫有名行者也 紺青 盛字盧
紺古暗反珠叢曰深青之
色而伴赤色者謂之紺也 戲笑 戲字盧
邊作弋

戈音餘力反笑字從竹犬聲有作咲者俗也 寤世間 寤吾故反寤覺也謂令世間皆出生死睡眠 塵累 累力恚反鄭玄注日累係也謂六境汙心如塵坋人即係縛不得出離故揔謂之塵累也塵字從鹿土廣眾也謂眾土成塵會意字也今人多從鹿下土為塵莫識其義也

菩薩問明品

一切經音義卷第十一　第三十五張　城

蒙昧 昧莫佩反鄭注禮記曰群眾也韓康伯注易於道未有所識如幼童蒙也言凡夫也說吾書銳反 惟仁 郭璞注爾雅曰惟發語聲辭也周礼曰天德曰仁言人如天覆育之德者即謂之為仁之也 湍流競奔逝 湍他官反說文云淺水流沙上曰湍又曰湍疾瀨也今雅曰逝往也瀨音賴 長風 長直良反兼名字苑云風暴疾而起者謂之長風也 鼓扇 鼓公戶反鄭注儀礼曰鼓擊也扇動搖也鼓字經本有從壴連作皮者此乃鐘鼓字也 機開木人 韓康注易曰機發也謂弩牙也機巧也謂巧制動之主也安機即樞機用資轉動去樞機制動之主也安機無心但以關穿繩開鍵義在密能言其木人無心即樞機也 從 疋用反鄭注禮記曰從隨也 濤波 濤唐勞反三蒼曰大波為濤也

一切經音義卷第十一　第三十六張　城

阿揭陁藥 阿此云普也揭陁云中諸病普皆除去也又云阿此云無也揭陁言服此藥者身病也服此藥已更無有病故名之耳 毗藍風 毗正云吠藍婆言訛也此云所至也言此風所至之處悉皆散壞也人云毗不也藍婆遲也謂此風行最極迅急舊翻為迅猛風是也其水輪下風輪亦與此風同名 羝旋 羝疾遥反說文羝迴風也謂風迴轉也經本作飄非也 如鑽燧 鑽則官反燧徐醉反

蠭謂木中取火遂謂鏡中取火也淮南子曰陽燧見日則燃而為火方諸見月則津而為水許叔重曰陽燧五石之銅精作圓器以似仰月則得水也遂方諸五石之精作圓器以似仰月則得水也遂又作隧也赫日　赫育格反毛詩傳曰赫盛貌也　孩稚　稚直履反方言曰稚年小也字又作穉也　芷草箭　芷草一名杜蘅西域既自有之質柔弱不堪勁用也其字宜作慧也　射

神亦反　蹕　足獵反蹕蹈也　受餕　餕奴罪反說文食餘經本有從食邊委者音於僞反此乃餧飤之字　基堵　堵當古日基始也公羊傳曰五板為堵何休曰八尺曰板一堵凡四十尺也今謂創始築墻基為宮空之本時者也　率土咸戴仰　逝雅曰率從也玉篇曰戴謂欣奉於上也言從化之民莫不欣慕奉事也

經卷第十四　淨行品

奢摩他　此云止息亦曰寂靜謂正定離況掉也　毘鉢舍那　此云種種觀察謂正慧決擇也　猗覺　猗於宜反海師文選音義云猗美也玉篇顧野王曰歎美之貌字又作禕郭璞注雅曰禕謂佳麗輕美之皃今此覺支由定加行伏況掉故引定身心輕美安和即當輕美之義故得定者非唯心安調暢亦復容貝光潤矣也　檀波羅蜜　具云檀那波羅蜜多檀那此云施也波羅蜜云彼岸也多云到也言施能到彼岸後之五度波羅蜜多皆准此釋之也　尸波羅蜜　具云尸羅此云清涼　羼祥提　羼初莧反此云忍也　毘梨耶　此云精進　禪那　此云靜慮舊翻為思惟修者略也　般若　此云慧也西域慧有三名一名般若二名末底智唯一名謂之諾耶即是第十智度名也言僧者衆也伽羅摩者園也或云衆所樂住處也　僧伽藍　具云僧伽羅摩　捨諸罪垢

軛於蒲反珠蓑日軛車轅端橫木也今謂諸罪荷擔在身如牛為重載所壓在家累繫如牛被軛脫俗入解道猶捨軛也 袈裟 吳正云迦邏沙曳此云染色衣西域俗人皆著白色衣也 紹隆 紹市沼反切韻繼紹絲也鄭注礼記云隆猶盛也言繼嗣宗業令興盛者也 統理 統他宗反漢書尹賞注曰統猶摠也玉篇曰理治也言摠管攝治御之曰理也 閻梨 吳云阿闍梨此云軌範師謂與弟子為軌則師範然有五種闍梨一羯磨二成儀三依止四受經五十戒闍梨西域又有君持闍梨 撿束 顏注漢書曰撿局也謂拘局之不使分散也舊文依撿驗之義今依撿繫之義也 僧伽梨 正云僧揭胝此曰和合衣謂要須兩重合成故也 蹔惏 蹔常制反三蒼曰蹔暫也字宜從竹至也 盥掌 盥古漫反說文曰盥澡手也

沙迦懣彎此云止息謂止息一切諸不善法又曰劬勞謂修一切劬勞苦行又曰聽聞熏習是常業故又云止息者謂裂裟蔭力止息一切不安隱故也 婆羅門 此云捨惡法又曰淨行也 操行 操倉到反王逸注楚辭曰操志也玉篇曰操持志與固曰操也 甲冑 廣雅曰冑兜也鎧也甲也 鎧仗 肯代反仗除亮反說文曰鎧甲也風土記曰仗謂刀戟之揔名也顏注漢書曰仗謂所持兵器也字宜從立人經本有從木者非也 笏 盧骨反說文曰笏手版也所以記事者也 跋陀 跋之示反字林曰跋足也 陂澤 陂彼為反說文曰穿地通水曰陂畜水曰陂也 池 沼之繞反說文曰沼池也 汲井 汲取水於井故云汲井也 園圃 著韻篇曰種菜曰圃種樹曰園也 耘除 耘千君反韻圖耨耘鋤也毛詩傳曰耘除草也字又作芸字者此乃芸薹菜名耘除草也字又作芸字者此乃芸薹菜名煩惱故也 醜陋 正云杜多此欲知足等十二種行皆能棄捨謂容貌醜猥惡也 沙門 正云

威儀 威儀真實不詐現異相也字宜從才經本從矢者王逸注楚辭云直也亦雅云勇也舊頡篇云正也此二義並非經意也 **矯** 居夭反賈注國語行非先王之法曰矯玉篇曰矯假也詐也今言矯飾也 **林藪** 藪衆走反鄭玄注周礼曰澤無水曰藪又曰藪大澤也又云水希之澤曰藪韓詩傳曰澤中可禽獸居之曰藪也 **濕** 濕字有作澀者不是字也 **諷誦** 諷方鳳反鄭玄注周礼曰背文

曰諷以聲節之曰誦以聲節之也 **佛塔** 塔梵言也或曰偷婆正云窣堵波此翻為墳陵之名也 **飯食時** 飯扶晚反說文云飯食也謂食餅也蓋嚼

賢首菩薩品上

摩訶衍 具云摩訶衍那言摩訶者此云大也衍那云乘也 **利** 文字集略曰兼并也言菩薩自利復利於他故云兼利也 **晃** 胡廣反說文曰晃明也廣雅曰晃暉也字又作晄也 **絢煥** 絢呼遍反鄭注儀礼曰絢謂文彩成也何晏注論語曰煥明也 **劫中飢饉** 渠憾反尔雅曰穀不熟曰饑蔬不熟曰饉二穀不升曰饑三穀不升曰饉四穀不升曰康五穀不升大浸昇登也成也墨子曰一穀不收謂之饉二穀不收謂之旱三穀不收謂之凶四穀不收謂之餽五穀不收謂之飢饉言五者礼記月令云麦菽稷麻

粟也或曰房散角芒穜也飢字或作饑之也 **俾樂色** 俾卑尒反孔安注書曰俾使也 **所好尚** 好呼到反樂也顏注漢書曰尚崇也 **離諠憒** 憒公對反廣雅曰憒乱也 **雅思** 思先吏反淵烏玄反傳曰良善也慧字或作睿也 **淵才** 毛詩傳曰淵深之也 **良慧** 毛詩箋曰良善也 **示謁天廟** 謁於歇反蒼頡篇曰示現也尒雅曰謁請也言示現祈請天神靈廟也 **蹲踞** 蹲徂崙反

踞居御反 禀邪 禀彼錦反孔注書曰禀受也字宜從禾古文作禀也

經卷第十五　賢首品下

瀑流 瀑蒲報反說文曰瀑疾雨也謂天澍猝疾大雨山川洪流忽尒而至者也 舩筏 筏房越反方言曰箄謂之筏箄謂木水中運載者亦曰筏秦晉通語也又案輇縛柴筏字又作撥橃兩體也 毀呰 呰資尒反說文訾也

矢 弧戶吾反矢式豕反工記曰矢人為矢前弣後笴參分其長而圍之前重後輕中亭而羽之夫矢之疾而有遠者中也說文曰矢弓弩矢也從入象鏑羽笴形古通用矢字矢邊作弧或矢邊直作无者皆訛也 車輿 輿尚居反王篇曰輿車之揔名也 何況 況許訪反況況正體兩點邊作經本有從三點者說文謂寒水殊乖譬況之義也 須臾 玉篇曰須臾俄頃之間也俱舍論云百二十刹那為一怛刹那為一臘縛三十臘縛為一頃量六十怛刹那為一臘縛三十臘縛為一須臾史三十須臾史為一晝夜也 敗衄 衄女育反王篇曰衄挫也左思吳都賦

日呵也 逮戍 上唐愛反鄭注禮記曰逮及也謂預及於事也 拯施 蒸力與反孔安注書曰拯救助也 珠饌 饌仕眷反廣雅曰饌美也 戈鋋 戈古禾反鋋市連反小雅曰戈鈎戟也說文曰戈謂平頭戟也聲類曰鋋鋋也鋋音窓許叔重注淮南子曰鋋小矛方言吳揚江淮南楚之間謂矛為鋋案論語圖戈形旁出一刃也戟形旁出兩刃 弧

日刱挫也 是也 徒旅 旅力與反孔安注書曰徒眾也 窴陋 窴鹿雞亂反王篇曰窴猶言侶廣雅曰侶伴也 匿藏 匿尼力反說文曰匿亡也謂逃藏也廣雅曰匿隱也 釋提桓 釋提桓因此中梵本與前第一卷說不殊古人譯置桓字深成罪過也 蹈徒到反說文曰蹈踐也 僅 渠憶反說文曰僅纔能也字從堇省故但草下土也 憂悴 悴疾醉反方言曰悴傷謂容貌羸瘦損字又作顇也 胥紈 胥古弦反紈胡官反說文曰紈素繒也字又作紈 弁甲 被皮義反廣雅曰被加也 胥紈 胥古弦反紈胡官反說文曰紈素繒也字又作紈 弁甲 被皮義反廣雅曰被加也

忉利天　忉利梵言正云怛唎耶怛唎耶者此云三也怛唎奢者世也謂須弥山頂四方各有八大城帝釋所居總數有三十三處故從有一大城處立名也摩訶醯首羅　正云摩醯邏伐羅言摩醯者此云大也伐羅者自在也謂此天王於大千界中得自在故　無所拒　集呂反字正宜作岠孔安注書曰岠違也王篇曰距推格之方言云格止也今經本從才者此

一切經音義卷第二十　第四十五張　城

則時俗共用耳　珂雪色　珂可何反玉篇曰珂謂螺屬所出於海其白若雪　馬腦　案馬腦梵音謂之阿瑳縛揭波言阿瑳縛者此云悅意花又曰華色如下文說文曰繒帛有邪文曰綺也釋名曰綺倚也其文倚邪不順經緯之縱橫之也　迦葉　昇云迦攝波此云飲光斯則一家之姓氏也佛降生此姓氏中即以姓為名也　拘那含　拘那含者此云金色仙也佛是大仙身真金色故此

置普光明藏　廣雅曰置著也謂安著於其藏中也　十千層級　層賊楞反級居立反案梵本中謂之出趣也　十千繒綺　繒疾陵反說文曰繒帛之總名也帛來以為聲綺也其文綺邪不順經緯之縱橫之也　迦葉　昇云迦攝波此云飲光斯則一家之姓氏也佛降生此姓氏中即以姓為名也　拘那含　拘那含者此云金色仙也佛是大仙身真金色故此

一切經音義卷第二十　第四十六張　城

名佛為盒
色仙也
已斷
也毗
迦羅鳩馱
具云迦羅鳩村馱此云所應斷
舍俘
正云毗經婆部言毗婆者此云遍一切也部自在也
言遍於一切皆得自在或翻為一切有
尸棄
正云式棄那此云持髻或曰有髻也毗
婆尸
此云勝觀或曰勝觀亦云勝見或曰種種觀也毗
沙
正云毗舍闍或曰勝觀亦此曰增威
提舍
正云底沙依西域訓字云底謂底邏
波頭摩
正云鉢特
那此云赤蓮也言說法慶人之也
拘
忙此云
赤蓮花
須彌頂上偈讚品
阿盧那花
此云日欲出時紅赤之相其花色似彼故用彼名之
謂即紅蓮花也
那羅陁花
那正曰捺羅此云人也陁謂陁羅

此云持也其花香媚人皆佩之故曰人持花之也
此即是印可之言故球蕤曰尒謂言相然也
偉哉
偉于鬼反說文曰偉奇也切韻稱偉大也玉篇曰哉謂語末之辭
菩薩十住品
虛閑
無為曰虛無事曰閑
宴寢
謂安息也
乳
呼口反
教詔
教古孝古包二反詔章曜章遙二反
尒雅曰詔導也郭璞曰謂教導也

大方廣佛花嚴經音義卷上

新譯大方廣佛花嚴經音義卷中

大唐西明門慧苑撰

經從第十七盡第五十

遠於無上　遠古唐受反遊稚曰遠與也與即上菩提果也　唼吻　唼吻謂食之預字合經意謂得預無分別九事相及為預流珠叢曰九事相及為預流珠叢心得果捨向及聖衆行流故曰預流也　阿羅漢　案梵語中此名含攝多義依大婆沙論第九十四中四義釋一者應供二者煞賊三者不生四者遠惡依唯識論三義以釋一已永害煩惱賊故二應受世間妙供養故三永不復受分段生故依成實論中一釋謂斷惑盡故名阿羅漢舊翻之為無生者謂三界惑盡更無三界生故　羯磨　此云辦事謂諸法事由茲成辦　和上　案五天雅言和上謂之鄔波地耶然其彼土流俗謂和上殟社今此方訛音謂之和上雖諧方舛異今依正釋言鄔波者此云近也地耶者讀也言此專師為弟子親近習讀之者舊云親教是也　阿闍梨　此云軌範範則也師義謂則是師法則也

初發心功德品

寧為多不　寧乃亭反玉篇曰寧安也漢書集注曰安焉也安焉之言皆是微責之詞耳焉音於言反也　哥羅分　正云鄔波尼煞曇言者火也謂火許相近比類之分此云近也尼煞曇言或曰優波尼沙陁隨也謂相近比對分也或

優波尼沙陁隨分　正云鄔波尼煞曇言

云極也謂數中之極此中經意無限善根多少俱無比對誤少許亦無限極也且曷廣雅曰曷捨也須陁洹正云預流路陁阿鉢曩言窣路陁者此云入也阿鉢曩者此云流也謂遍斷見惑捨異生性初獲聖性入聖行流故名入流也舊安逗字其知其所以也斯陁含此云一來謂此聖者雖有餘三品未斷今聖者一度來生欲界故名一來也阿那含此云不還斷欲界修惑六品然為斷欲界盡故名不還也傘悉旦廣雅傘蓋也繖悉旦繖暫止也廣雅繖蓋也難制沮沮寺與反李琦注漢書制斷也禁也毛詩傳曰沮止也不生苦勞孟康注韓詩曰古名吏休假日告也又案告謂告訴即辭憚之言故詩曰王事靡盬憖我之珠聲曰覲就見尊老也拄汪左傳曰謂啓白也謂啓白溫清起居之事也

鑽仰鑽則盲反論語曰子貢者與聲者見之雖趨顏淵喟然歎曰仰之彌高鑽之彌堅何曼法云言其不可窮盡也謂道高且堅都無際限彌仰益高彌鑽益堅也躭味躭都含等嗜色為反窠玉篇字林耳垂為躭聲類媅字作耽今作躭字時俗共行未詳所出也經本作玷可玷廣雅玷寶也

經卷第十八　明法品

玷座賈注國語曰珠玉之飾玷於朝服也

超諸等列韻圖栧等齊也杜注方傳曰列位也鄭注礼記曰列等比也張湛注列子曰禽獸之智同居而有群行則有列列言位也文相連屬成文相連對文相屬舛謬舛相違背也鄭注礼記曰謬誤也三摩鉢底此云等至謂由加行伏況掉力至其定位身心安和也皆無瑕玷瑕玉病也玷缺也凡怡之有玷皆猶玉之瑕玷古來以為通語者植承力反箸

頡篇曰植種也經本有作殖字者非也此不用也

經卷第十九　佛昇夜摩天宮品

莫不自謂　珠叢曰莫無也玉篇曰謂猶言也道也

夜摩宮中偈讚品

靡不充　珠叢曰靡無也小雅曰充偪也斯尚然　尒雅曰斯此也言孤煢無人資助也補伽羅　正云補特伽羅此曰數取趣謂造集不息數數取苦果也摩納婆　或云摩那婆此曰年少者或謂儒童也

姝麗　姝昌逾反說文曰姝好也小雅曰麗著也謂顏色鮮著玩五段反廣雅曰玩重也賈注國語玩美也書曰玩人喪德玩物喪志孔安注曰以人為戲弄則喪德玩物則喪志也今此謂所愛重戲弄之貌也字又作翫妩兩體或戲弄人為妩狎習為翫貪愛為玩若或從事　迹雅曰或有也河上公注老子曰從

日從也頗能　頗普我普俄二反廣雅曰頗少也阿鼻地獄　阿鼻此云無間也慶幸　何耿反幸遇也韻圖稱幸頼也

經卷第二十　十行品之二

無所顧戀　廣雅曰顧眷也毗尼　正云毗奈耶此曰調伏謂調身語七種非故或調三業令不造惡也無聰敏　聰猶忽速謂注左傳曰聰昏魚巾反廣雅曰見記覽疾也社敏達也頑嚚　頑五鰥反嚚魚巾反廣雅曰嚚惡也頑鈍也蒼頡篇曰嚚惡也一

匪懈匪方尾反孝經曰夙夜匪懈以事一
也無也人鄭注云匪非也懈墮也案非猶不
適莫丁歷反蜀志諸葛亮曰事以覆疎
疎故適莫之道廢人皆樂人從已不樂已
從人故易奪之義廢也論語云子曰君子之
於天下無適無莫也謂普於一切無偏主親無偏
疎故易奪為益無莫為平人情苦親親而
迭雅曰莫定也

至法淵底烏玄反毛詩傳曰淵深也
無所定疎

莫身珠叢曰暨及也頎止也云未嘗者即未曾為之
遷七延反郭玄注礼記曰遷變改

一切經音義卷第二十二　第八張　城

分減施分方云反減閒斬反違也

貢高廣雅曰貢上也謂受貢上之國自恃尊高則輕易附庸之國今有自高陵物欲人賓伏者則亦謂之貢高

陵奪蒼頡篇曰侵也奪者此俗也

啓道啓說文曰啓開也導引也

敕已敕敬也道里反珠叢曰輟止也謂止却自用迴與人也

矢命矢施也安注書云火

壹曰矢也字有作矢者不是字

身胆娑重疾胆於盈反僕書集注曰瞹繞也謂帶疹疾猶物之纏繞人也

年方玉篇曰方始也

焜獨焜渠營反孔安注書曰焜單也玉篇云無兄弟曰焜無子曰獨文字集略曰頓擯也焜字又作惸嫘婷三體

宜時疾捨時速也此蓋蒲坂方俗之言也

王四天下王于誰反韓康注易曰王威也威德之至故曰王天下也

我今貧窶窶其矩反蒼頡篇云無財曰貧

無財備禮謂之窶也特垂矜念漢書集注曰特獨也毛詩傳曰矜憐也謂偏憂憐也以贍於我贍時焰反小雅曰贍足也聲類曰贍助也

我等欽風孔安國注書曰欽敬也風教也鄭玄注周礼曰風者聖賢治道之遺化也玉篇曰咨罪也孔安注書曰咨惡也

今謂敬用其教令也都不可得漢書拾遺曰都揔也

身薄祐祐胡古反鄭箋詩曰祐福也宇宜從示邊作古經本有示邊作右者音尤救反孔子述易曰祐者助也案經本意明不具足身由薄福所致非関見在人天不助故不從方也

諸根殘缺缺傾雪反蒼頡篇曰殘傷也迹雅曰缺微賤也

微形毛詩傳曰微瘠也瘠音秩益反郭注爾雅云瘠瘦也言身之不淨如瘠也又王注書曰微賤也言此不淨之身非可貴重也瘠微從彳

胞段段徒玩反胞胎分段故云胞段也

祇

夜此云應頌也伽陀此云諷誦也尼陀那此云因緣然有三類一因請而說二因犯制戒三因事說法

優陀那此云無問自說

嬈亂嬈乃鳥反三蒼曰嬈擾也孔安注書曰咨罪也孔玉篇曰咨惡也

過咎咎渠久反安注書曰咎愆也

經卷第二十二　昇兜率天宮品

綺煥煥呼換反張載注靈光殿賦云綺文也何晏注論語曰煥明也言其文彩分明也

頻婆帳頻婆此云身影質謂此帳上莊嚴具中能現一切外質之影也或曰頻婆鱗赤菓名此帳似之故以名也

施設也言以妙寶發明於妙色也彰施孔安注書曰彰明也

頻婆羅香或色鱗赤或能現影施設猶發也言以妙寶發明於妙色也

准前帳釋香氣發越漢書集注曰發越謂香氣射散也言香氣纔發四散著人如箭射速中也

阿樓那香紅赤色香其色一如日欲出前之紅赤相即梵語也

拘蘇摩花此云赤相為阿樓那也呼彼赤相

一名有通有別謂但草木諸花遍名枸蘇又有一花獨名拘蘇其花大小如錢色甚鮮白衆多如此方白菊集共成乍日延長也切韻稱表廣也史記曰蒙恬等長城延袤万餘里是也鮮白

二衣 鮮斯好也明也 **天竺陁羅** 竺陁羅者三面皆也 **因於撫擊** 撫孚武反字正宜作

柎廣雅曰相也釋名曰拊敷也敷以手指之拍搏也經本作撫字者此乃撫育安撫之字者也 **克諧衆樂** 迹雅曰克能也孔安注書曰諧和也言能以衆多音樂和合成諸歌曲也 **稽首作礼** 周礼太祝辨九拜之儀一曰稽首至地也二曰頓首再拜頭叩地也三曰空首再拜頭至手也四曰振首戰動拜也五曰吉拜稽類而後拜謂三年服者七日奇拜謂一拜八曰褒拜謂報拜也九曰肅拜謂但俯而下手也 **不瞬** 瞬舒閏反說文曰瞬目開閉數搖也字正體作瞚今並隨俗作瞬也 **阿迦尼吒天** 具云阿迦尼瑟吒言阿迦者色也尼瑟吒究竟也言其色界十八天中此最終極也又云阿無也迦尼瑟吒小也謂色界十八天中最下一天唯小無大餘十六天上下互望亦大亦小此之一天唯大無小故以名也 **如是儀則** 迹雅曰儀法也 **悅豫** 豫余據反珠叢曰心安和悅謂之豫也

經卷第二十三

良沃田 沃烏鵠反漢書集注曰沃既灌也言其土地有澆灌之利也今謂既灌之田復加肥善故曰良沃田 **塊率天宮** 塊率天宮讚品

十迴向品

瞋很 很何懇反杜注左傳曰很戾也說文曰很不聽從也案玉篇很宇在彳部今多從立人蓋是時俗共行之 **巖窶谷** 窶幸醉反鄭注考工

記曰崇高也說文曰遠採也遠字從辵袁聲也入苦籠檻檻胡黯反籠字正宜作攏攏宰也郭璞注山海經曰攏閘也說文曰攏竒安搖子以閉禽獸也今經意謂穿地為圈上安搖子以閉禽獸也檻曰繫衆生或謂三途劇苦名苦攏檻也衆苦大坰坰口迥反詞各反蕭名苑一名決糠方圓三万里水決之則消盡過此有大坰一名尾閭深莫測其涯海水常滿不知其所之也今經意謂生死海中三苦八苦無有涯底如彼大坰故借喻言耳也五欲所致顏注漢書曰致謂引而至之也志獨無侶鄭注禮記曰志意也侶伴也謂廣心獨濟不待伴也顧復一切衆生復扶福反詩云父兮生我母兮拘我拊我畜我顧我復我出入腹我鄭玄箋曰顧猶視也復猶反也言去子雖近猶步步反視也又箋詩云是顧是復者顧念而重復之也今經意菩薩於衆中亦然矣

經卷第二十四　迴向品之二

供養瞻待毛詩傳曰瞻視也鄭注周礼曰待給也謂看視供給之也寶瑞樹瑞得郎反揮名曰穿耳施珠曰瑞案其一瑞乃用數種珠貫穿重懸之菩薩婆若　具云菩薩婆若此云一切也若曩智也車檻軒許言反檻胡黯反漢書音義曰軒謂檻正板也珠叢曰檻謂殿之閑也漢書集注曰檻謂草木初生也毛詩傳曰群衆也言衆小草也又或字宜作坻毛詩傳曰坻民彼衆小草也坻與萌同也無躁競心躁則到反賈逵注國語曰躁謂不安靜也有見為二則為競則是動不安靜也

經卷第二十五　迴向品之三

懺除懺梵音也具言懺摩此云請忍謂請賢聖或清淨僧忍受悔過也恬然寂無聲也超然出現鄭注書曰超出前也方言曰超遠也謂獨出高遠也其心弘廣鄭注述雅曰弘極意也言心極廣大耳也臨御大國賈注國語曰臨治也鄭注礼記曰御主也謂主領而治理之也

名振天下振之忍反說文曰振舉也杜注左傳曰振發也嘉名遠發起也發号施令賈雅曰号告也施設示教使行之也博蔭萬方博猶補反珠叢曰博遍也令作普字也感德從化迹雅曰感動也毛詩傳曰從隨也說文曰依教行日化也言德能動之隨教令也一切周給謂周匝供給也被裁隆育反賈逵注國語曰裁節也謂區區院也揣食宜反字從專聲非從甫韻俗不能別故兩形遂誤用揣字也咽咀於見反音初委反此乃揣量之咽咀非與反廣雅曰咀嚼也不教上敖克代反玉篇曰教上敖也敖音蘇豆反育賈注國語曰育生也言如天覆如地生也芬馥馥扶服反鄭注述雅曰芬香氣調也字林曰馥香氣盛也磚埏梵音正云爭婆羅揭婆言爭婆羅者此云勝也揭婆藏也舊名為磚埏者所未詳也珊瑚梵本正云鉢攞娑褐羅謂寶樹之名其樹身莖枝條葉皆紅赤色又案說文云珊瑚色赤生之於海或出山中也

經卷第二十六　迴向品之四

貧窮孤露孤凳躬反說文孤幼而無父也露加駁也說文曰駁謂馬之良才也又音秘閉反毛詩傳曰駿俊也兩義俱通幸御

御魚擾反廣雅御侍也進也加馭
今案諸書裴駿承旨駕牽控馬馭也
至也王逸注楚辭曰麗美好也謂至極美好也翼從詩云翼敬也
頓文字集略曰頓損也謂勞倦者必損力也柔孔安注書曰柔和柔也言其行調柔識明利也
莊嚴巨麗巨字古作岠珠叢曰岠大曰秦小曰國邦之所居亦曰國也三蒼曰遵循也近雅曰遵從也說文曰奉承也言並從命承稟也享
頂位享盧兩反玉篇享當也杜注左傳曰享受也庇蔭庇必至反鄭注禮記曰庇覆也光蹦瞰曰瞰經文作埤聲類作睨
首冠十力莊嚴之冠上冠字音古亂反鄭注禮記曰著冠為冠
緊其身緊古穴反切韻稱好女曰袨服虔注漢書曰袨謂大盛玄黃之服
年齒杜注左傳曰齒列也謂與己同行列也司馬彪注莊子曰齒數也謂年壽之數也
奉養養余亮反說文曰奉承也謂承事供養
其心曠然曠苦謗反何上公注老子經曰曠廣大也說文曰曠明也
珠奇萬計說文曰計算也謂算計有万故曰万計也
周匝填飾填唐賢反賈注國語曰填加也言加之以飾又字或宜作細音為填同文字集略云細謂金花也
萬邦遵奉鄭玄注周礼曰大曰邦小曰國邦之所居亦曰國也三蒼曰遵循也近雅曰遵從也說文曰奉承也言並從命承稟也
頂位杜注左傳曰享受也庇蔭庇必至反鄭注禮記曰庇覆也
首冠十力莊嚴之冠上冠字音古亂反鄭注禮記曰著冠為冠
緊其身緊古穴反切韻稱好女曰袨服虔注漢書曰袨謂大盛玄黃之服
年齒杜注左傳曰齒列也謂與己同行列也司馬彪注莊子曰齒數也謂年壽之數也
奉養養余亮反說文曰奉承也謂承事供養
其心曠然曠苦謗反何上公注老子經曰曠廣大也說文曰曠明也
珠奇萬計說文曰計算也謂算計有万故曰万計也
周匝填飾填唐賢反賈注國語曰填加也言加之以飾又字或宜作細音為填同文字集略云細謂金花也
萬邦遵奉鄭玄注周礼曰大曰邦小曰國邦之所居亦曰國也三蒼曰遵循也近雅曰遵從也說文曰奉承也言並從命承稟也
頂位享盧兩反玉篇享當也

古鷹反 **言** 廣雅曰主字也謂字當者 **記筭** 筭彼列反本作別字者誤也 **光明鑒徹** 鑒古牓反廣雅曰鑒照也 **聾聵** 聵五怪反

韋昭注國語曰耳不別五音之和謂之聾從生即聾謂之聵字又作聲猶二形也 **蒙昧** 鄭玄注周礼曰蒙冒也昧冥也言昏冒闇冥也 **輟** 珠蕞曰輟止也謂止絕已之要用也 **鉆白牙齒** 鉆斯盖反漢書音義曰鉆利也字從金舌聲也 **迦尸國** 迦尸者西域竹名也其竹堪高箭笥然以其國多出此竹故立斯名其國即在中天竺境憍薩羅國之北隣乃是十六大國之一數也 **尋即敗壞** 左傳曰尋續也言纔成已續即壞也 **逢迎引納** 杜注左傳曰逢迎也謂迸迎納入也謂迸首迎之引入住處也 **不尚** 杜注左傳曰尚上也謂不以之為上也 **傭** 田恭反又音與恭反非此所用字又作賃 **七伻** 伻如朋反何承纂要云七尺曰伻小雅曰四尺曰伻傳曰莅臨也 **心懷殘忍** 漢書集注曰殘謂多所煞戮也今謂忍故煞戮故云殘忍也 **慈仁莅物** 莅力至反毛詩傳曰莅臨也 **眾罪由生** 近雅曰由從也 **一切**

宗信 白虎通曰宗尊也言尊重信受也 **經卷第二十八** 迴向品之六 **造立精舍** 藝文類聚云精舍者非以舍之精妙名為精舍由有精練行者之所居故謂之精舍也 **資生什物** 漢書集注曰什物者什伻也漢書音義曰什聚也雜也為生之具也三蒼曰什聚也雜具為什物 **恭恪** 恪康

鸛反孔安注書曰招敬也字古作窻曰匱之也**王京都**公羊傳曰京師者何天子之居也京者大也師者衆大之辭言之也左氏傳曰邑者有宗廟先君之主曰都無者曰邑廣雅曰都國也風俗通曰天子治居之城曰都舊都曰邑也**闢防**坊導土反**妓侍衆女**妓音奇綺反埤蒼曰妓美女也以美女為侍謂之妓侍也或曰妓女也**不匱**匱其位反漢書音義曰匱空也廣雅

女樂也美女為樂亦云妓樂字或有作伎者音支義反傷害也非此所用也**罄捨所珍**毛詩傳曰罄盡也杜注左傳曰珍貴也**中悔**中陟仲反**弥宣正法**劉獻注易曰弥廣也郭璞注迹雅曰弥極意也迹雅曰宣明也**無毒虐**孔安注書曰虐暴也言無毒惡狠暴之性也**率土**玉篇曰率遵也用也謂遵用教命之處也**牀褥**褥如欲反聲類曰蓐薦也郭璞

注迹雅曰蓐席也案古者薦席通稱謂之蓐也然今別有厚氈衣以表以裏亦謂之褥其字正宜從衣邊作辱也

經卷第二十九　迴向品之七

已頭充滿已理反已荎反**僮僕作使**作則各反使所吏反案王篇古之用字幼童為僮僮僕為童與今一倍別也鄭注礼記曰僕為賤役之人也**發言誠諦**何上公注老子曰誠實也方言曰諦審也謂所出言教真實審

之也**庶品**庶衆也品類也衆多流類謂之衆類

經卷第三十　迴向品之八

若專勵勵力制反杜注左傳曰勵勤也玉篇曰勵勉也謂自強策**若起行**行遐孟反

經卷第三十一　迴向品之九

周聞聞無運反**一毛端量處**量力仗反端頭也量

分齊也 誕生 誕唐亘反珠叢曰誕育也賈注國語曰育生也無遐迻雅曰遐遠也孔安國注書曰迻近也

離垢繒 繒疾陵反說文曰繒謂帛之捴名凡絲帛皆是也

寶多羅形 多羅似掾而長稠密縱多時大雨其葉蔭覆不漏雨下者西域樹名也其形此以實而成故曰寶多羅者也所出於海其白樹也 延袤 袤莫報反義已見上 迥然高出 迥胡迥反珠叢曰迥遠也言獨出高遠也 繚以寶繩 繚零鳥反說文繚繞也 纊日繚也 纊耳獲 纊徒丁反珠叢曰纊直由反 寶

擧要言之 漢書集注曰擧揔也廣雅云要約也 珂貝璧玉 珂恪何反玉篇曰珂螺屬也所出於海其白若雪所以嬰馬膺者也說文曰貝謂海介蟲也璧瑞玉也案迻雅云玉完倍好謂之璧璧形圓而有孔玉者祭天神以用之矣 金練 練字玉篇作煉字書作鍊今經本作揀練字也 為將為師 將資亮反珠叢曰將帥所律反 瑕玷 玷丁念反玷字有本作點者謀也瑕玷之義並已見上 道險易 易以豉反郭注迻雅曰易平也

經卷第二十五　十地品之二

仁恕恕傷預反釋名曰仁忍也謂好生惡煞善惡舍忍聲類曰仁心愛物曰恕也

何況從事河上公注老子曰從為也風雅典則語毛詩序曰風以動之教以化之雅正也謂王政所由興廢之事也典經也毛詩傳曰則法也依經化誘之言謂之風典語美妙方法之說謂之雅則語也淵

馳奔激端計疾瀨砒官反激經歷反說文曰湍急走也水文凝斜疾急曰激也我慢原阜阜扶九反迹雅曰高厚廣平曰陸大陸曰阜案陸即原也重械重直隴反械侯界反三界焚如苦無量周易卦九四注云其炎始盛故曰焚如今此言三界諸惑如火熾盛能招感多苦果故也生難遭想韓詩外傳遭遇也

經卷第三十六　十地品之三

循身觀循祥倫反珠叢曰循巡也今謂從頭至足次第巡歷四念處中第一觀身不淨三十六物皆不淨也易諟易羊豉反無慍

慍於運反纂靖報也謂欺陵觸犯於人也

暴玉篇曰暴陵犯也暴字正體作㬎案暴若曬物為暴也

卹鄰墐斯仝反鄭玄注周礼曰墐印蔡雍獨斷曰天子之墐以玉為之古者尊卑通用自秦以來唯天子得其稱墐也鬼

捫摸捫莫痕反摸謀各反毛詩傳曰捫持也方言曰摸撫也郭璞注曰謂指摸索之也

紋納紋納如銳反字林曰納小紋也今流共用衲字甚謬也無閒狀閒皆莧反玉篇曰閒隔也言情無阻隔也

國城財具具比賴反說文曰具謂今海蠃也古者貨具而寶龜也謂海亞有甲作錦文者也今西域用具為錢故云財具也

孰誰也能仝雅

魁 魁眉秘反鬾魁也字又作魅俗也 蠱毒 蠱公戶反文皿蟲為蠱杜預注曰皿器也所以器受蟲害人為蠱也聲類曰蠱謂蠱物病害人也 身相休咎 休許鄂反咎其柳反杜注左傳曰休福祥也廣雅曰咎惡也說文曰咎災也休息之字亦作庥 轉遲迴若趣中 遲迴二字應作徙徊楚辭曰欲徙徊以千

際王逸注云徙徊猶徘徊細本皆作遲迴之字者此乃緩歸之名非徘徊細之義埤蒼曰徙遊也 姍遊 姍所諫反 苦海淪滑 淪相佘反廣雅曰淪沉也毛詩傳曰滑亂也

我慢漑灌 漑古代反說文漑灌溝水也 涕泗 涕他礼反泗息利反皆鼻液也 咨嗟 涕詩傳曰自目曰涕自鼻曰泗 玉篇曰咨嗟嘆歎也詩戰曰嗟歎之深也 后所生 礼記曰天子之妃曰后后君也 泥僚 僚郎擣反說文曰燎天雨也謂因天雨積積也

念務皆息 務事也謂攀緣事息境界心絕 即便 便毗連反 窘窘 窘窘兩字經本並從穴者且皆非是字然窘字去八字書乃以為窘聽之字音云玉盞反宜作覭字也 二行相行 兩行字並遐孟反 汝今適得 適尸亦反三蒼曰適始也近也 冬若干微塵 漢書胡廣曰若順也干求也當順所求而與之故謂若干也顏古曰若干且誤數之語也干猶箇也謂當如此數耳也 毗舍衆 毗舍具云輸達羅此謂商估種族也 邪魔之道 邪似嗟反

杜注左傳曰道猶法術也鄭注礼記曰道猶行路也因風濟毛詩傳曰濟渡也羈絷羈寄宜反王逸注楚辭曰羈等所繫謂絡馬頭也言衆生為貪愛亦然猶絡馬頭也禪定境排排蒲諧反

經卷第三十九　十地品之六

虔誡賈注國語曰虔敬也迩雅曰誠信也萬種繽紛繽毛詩傳曰繽盛貌也鈿廁其間鈿唐賢反文字集略曰鈿金花也廣雅曰廁間也珠叢曰金鈿婦人首飾也鞞陁利山鞞種種也陁梨亦曰駄羅此云持也謂此山中能持種種衆寶及諸花菓故也卓陁山具云瑜乾駄羅言瑜乾者此云雙也駄羅持也尼民陁山具云尼陁駄羅此曰持邊山也矾迦羅山具云矾迦羅此曰輪圍也言計都末底山計都此云持也末底慧也疑然住疑魚力反疑謂尚也宇指曰疑謂十地依佛智如十山依十一地雖峯峙各殊而所依是一也毗陁發妙光毗陁謂前鞞陁梨山發妙光地也毫末度空可知量度唐各反

從兩上者不是字也於戲物小器皆謂之盍盍字又作盇盇力盍反簪牽恊反珠叢曰凡盛也並是竹器衣箱小者之類耳鑒許於

竟終也廣雅曰覩見也

婆女此云童也儒

經卷第四十一　十定品之二

南無正云薄伽此曰敬礼摩納

不處於陸毛詩傳曰高原廣平曰陸近之近渠斬反就也

諸心樂次第樂牙教反謂欲樂也歌羅邏

此云薄酪謂初入胎如薄酪也尋常尋日墓要云八寸曰咫三尺曰武五尺曰六尺曰步七尺曰仞倍仞曰尋倍尋何承天纂要云八尺曰尋

分孚問反

白分義分孚問反圓光一量七肘佛本行集云一肘謂二尺也一俱盧舍依毗曇中一尺五寸為一肘四肘為一弓二百弓為一里四里為一俱盧舍准百六十步則一俱盧舍有一千四百由旬如此方一驛地也

由旬量由旬是梵言具云踰繕那此曰和合謂以多俱盧舍和合成故案佛本行集第十二云七微塵成一窓牖塵七窓牖塵成一羊毛塵七羊毛塵成一牛毛塵七牛毛塵成一蟣七蟣成一蚤七蚤成一莝子七莝子成一大麦七大麦成一指節七指節成尺二尺成一肘四肘成一弓五弓成杖二十杖名一息八十息名一俱盧舍八俱盧舍成一由旬准此方尺量二里餘八十步常合有一十七里餘二百八步或百一由旬如此方一驛地也

經卷第四十二　十地品之三

北俱盧具云欝怛羅拘盧此翻為高上也古也

東毗

提訶 稼音嫁稽音嫁毛詩傳曰種之曰稼穫之曰稽案周礼云稼穡為言其猶稼子相生貪苗實之利也 **修羅** 劒女云如育二反 **入藕絲孔** 藕五荀反字宜從禾也 **乾闥婆城** 此云尋香城也謂十寶山間有音樂神名乾闥婆忉利諸天意須音樂此神身有異相即知天意往彼娛樂因以此事西域謂諸樂兒亦曰乾闥婆西域樂兒多為幻伎幻作城郭須臾如故因即謂龍所現城郭為乾闥婆也 **恒伽河** 淮經香山頂上有阿耨達池其池四面各流出一河東入震旦國便入東海南面恒伽河從金剛師子口流出其沙白銀流入南印度便入南海西面信度河從金牛口流出其沙黃金流入信度國便入西海北面縛茎河從瑠璃馬口流出其沙是瑠璃流入波斯拂林便入北海其池縱廣五十由旬四面口各一由旬也 **光明鑒徹** 鑒照也徹通也 **頞部駄** 頞胡動反涌字正宜作湧故楚辭注云頞湧水大皃漢書高紀傳注言光照內外通現也 **頞涌奔** 頞湧蜂起也謂香氣速疾遍布著人也 **皆得潤洽** 洽咸夾反廣雅曰洽清也 **阿那婆達** 此云尋香城謂十寶山間有

多龍王 阿無也那婆達多熱惱也諸龍皆受熱以之苦此龍獨無故立其名耳

經卷第四十三　十定品之口

無替 尒雅曰替廢也 **從諸善友而得出生** 支字經本有作支字誤為課也 **終不匱上** 匱渠位反廣雅匱乏也 **摩那斯龍王** 摩那意曰匱火也漢書音義曰匱空也斯遮

也依出也言山龍王凡興雲雨皆從慈心出也**嵓疑**山疑前礙也字指日覓也**伊那鉢那爲王住**伊那鉢那此云香菜其爲身長九十由旬高三由旬常住第一嵓疑山也

金脅山伊金山之脅即是最初計都未盛

經卷第四十四 十通品

閻魔王正云琰迦止謂試勘罪人也

十忍品

舍支正云設施謂月之別名帝釋夫人取為号也**無方**

無隅方謂四方也隅角也考工記曰隅者耑也耑玄注

軛軛於革反珠蓑曰軛謂車轅端橫木也今謂荷擔衆生勤行不捨如牛駕重長

途力進也**徒令**劉熙曰徒猶獨也

經卷第四十五 阿僧祇品

一百洛叉為一俱胝洛叉此云萬也俱胝此云億也又案此方黃帝算法揔有二十三數謂一二三四五六七八九十百千萬億兆京垓秭壤溝澗正載從萬已去有三等數法其下者十十變之中者百百變之上者倍亦變之今此阿僧祇品中上數法故云一百洛叉為一俱胝當此億也阿庾多地也那由他京也餘皆依次准配可知今案此經十百千萬十十變之從萬至億百億變之從億已去皆以能數量為一數復數至與能數量等**矜羯**矜居陵反羯中百變之也**摩婆**婆之上聲此後婆字並上聲呼**弥伽**伽之上聲下郎我反毗伽亦同此**擺咄**擺郎計反咄堅忽奚反**阿麼**麼莫我反**勃**蒲沒反**鞞**鞞煙計反**薜**蒲計反**窣**蘇沒反**睥**普計反

謎 莫計反 荼 宅加反

壽量品

娑婆 此云堪忍也謂具足衆惡境對堪行忍 釋迦牟尼 釋迦能也種族望稱也牟尼寂默也德行之號也 阿彌陁佛 正云阿弭陁婆耶此云無量壽佛

那言此俱陳者是名此云大盆那耶法律也昔此城未立之時有一五通仙名俱陳而於此地置一大盆畜水若池恒在盆側修仙法律亦常為人說護經及養神法於後學徒皆以師名及法為其姓氏人衆漸廣即於此處建立城郭故此舉國人今皆姓俱陳那耶城亦國之名也隣陁此云處也謂有龍於此窟中聞法解脫龍苦故名龍解脫處窟也 摩訶衍 未詳 甘菩遮國 未詳 震旦國或曰支那亦云真丹此翻為思惟以其國人多所思慮多所計詐故以為名即今此漢國是也 那羅延 此云堅牢 跋勒拏國 正云佉路數怛那此云善生勤古来此方存略呼為跋勒人又訛數音為跋然此名乃是彼國一山之号因立其稱又或翻為惡性國以其國人性多獷戾故也 迦葉彌羅國 舊名罽賓國此翻為阿誰人莫敢近其後有一羅漢見其地有大龍池龍以言形勝宜人居止乃從龍乞容一脇地時龍許之而羅漢變身漸大其脇漸滿龍池龍以言

支提山 支提本是塔廟之名此云山似之故因為号然提此云生善信之所興擇如下七十五中耳也 毗舍離 此翻為廣博謂此城中於中印度諸城之中最廣大也或亦翻為廣嚴 摩度羅城 或云摩偷羅亦翻為廣度或云摩突羅此云三雀城 珠那城 或云俱陳

信便捨而去羅漢即以神力乾竭其水令百姓於中建立屋宅衆人咸言我等不因聖師阿誰得入此處故從此語即立其名其國即在北印度境乱陁羅國次北隣也 **苾**

浮梨摩國 苾謂苾羅此云無垢即西域菓名其菓堪以療疾諸國之中此國最多故以名焉其中印度境内也 **乱陁羅國** 此云

遍也言遍此國内多生香氣之花故名香遍國其國在中印度北北印度南二界中間也 **苫婆羅窟** 苫式占反婆羅是香花樹名共窟側近多生此樹故國名耳

經卷第四十六　佛不思議法品上

寂漠無言　玉篇曰無人聲曰寂郭璞注尒雅曰漢謂淨定也

持國護持國土領二部鬼一名毗舍闍此云啖精氣二名乱闍婆此曰畢舍也 **偰** 胡窩反力果二反玉篇曰偰但也字又作躶裸雨體也 **一切樂呭** 呭字宜從支音普木普故反玉篇曰誠信也 **不鼓自鳴** 鼓正言設利羅或云卜剌此翻為身也 **誠敬** 雅

肅慎不回 回音迴說文曰回轉也今此謂

信樂無轉動也

經卷第四十八　如来十身相海品

熙怡微笑　熙許基反怡與胎反方言或曰紲澤之間謂喜曰熙怡也謂容貌和悅也怡和悅也熙字又作嬉

炳然顯現　炳彼永反著顯著明也顯篇曰炳著也明也

洞徹　洞徒弄反又作眾

一切經音義卷第二十二　第四十二張　城

弄反玉篇曰洞猶通徹也字又作迵

玩味不忘　案孔安國注尚書云玩戲貪弄忨即是愛樂之意也玩字正宜作忨注古傳曰忨貪也經本作玩者誤也

其掌安平　掌謂舌面平而且安齞也

上号　俄各反正體作号又或作

左傳宮之奇曰虞虢之表也猶車輔相依脣亡齒寒杜注曰輔頰也車牙車也又注曰輔頰車骨也

弥盧薩藏雲　弥盧此云高以在佛止牙故也

紺蒲成就　紺蒲正云紺蒲此乃西域菓名其色紅赤腹圓三約攢文而佛頸成就彼相故云也今時俗謂頸圓有約為要節者是也

弥布十方　頻注弥布曰弥滿也

左髀　髀字正宜作髀古文作踜今經本作膊者誤也

脇　伊尼者鹿名也其毛色多黑脇形臞瘦長短得所其鹿王最勝故取為喻脇字又作踜也

伊尼延鹿王　尻也尻音苦勞反也

其脞與睛　脞字正宜作髀未詳所出膊字宜作脇

舉足將步　將欲也步行也王逸注楚辭曰步徐行

跟　跟各痕反

因陁羅尼羅　因陁羅此云帝也尼羅青也

如來隨好光明功德品第三十五

隨好　好呼告反令衆生愛樂故又音呼

耶夫人　摩耶此云幻也由此菩薩唯依大相蓋殊勝故以此名夫人摩

者梵本云弟脾此翻為女天案鄭注礼云諸侯之妃曰夫人王篇曰呼婦人為夫人者亦所以崇敬之稱也又夫者男子美稱婦因夫以成人故名夫人也西域呼王妃為弟脾呼男夫為弟婆也

慨悔 慨謂慨摩此云謂忍謂請前人忍受我悔罪

經卷第四十九

普賢行品第三十六

樂近凡庸 庸音廣雅曰凡輕也漢書集注凡庸微小也言其輕薄寒微眩

小之人曰也

習童蒙法 易稱蒙卦者謂來求我非我求蒙蒙者幼稚也轉廉注云蒙昧幼小之蒙又王篇曰童幼迷昏也廣雅曰童癡也鄭玄注周礼蒙冒也毛詩傳曰蒙覆也言童幼之心愚昧所為憒憒如以物覆蔽也

口如啞羊障 啞於雅反不能宣說大乘妙義名為啞羊障大智度論第三云啞羊僧者謂雖不破戒鈍根無慧不別好醜不知輕重不知有罪若有僧事二人共諍不能斷決默然無言譬如白羊乃至人所以崇敬之稱也又夫者男子美稱婦因夫以成人故名夫人也西域呼王妃為弟脾呼男夫為弟婆也

慨悔 慨謂慨摩此云謂忍謂請前人忍受我悔罪

經卷第四十九

普賢行品第三十六

樂近凡庸 庸音廣雅曰凡輕也漢書集注凡庸微小也言其輕薄寒微眩

跪也

如我惟忖 忖忩本反顧注漢書曰惟思也珠叢曰忖測度也

瞻仰如來仁及我 有仁德者号之為仁故謚法曰貴親親曰仁慈身成人曰仁度功而行曰仁周礼云天德曰仁礼記曰上下相親曰仁論語云剋己復礼曰仁鄭玄注礼記曰施恩曰仁白虎通曰仁者是忍好生愛人也

陁羅山 迦雅曰軻梨羅此翻為持邊以彼山名立其山中多有此木故是七重金山中最外

尼民陁羅山 此

佉

遶故然即院統護持邊目真隣陁山目真
錄內六山故名持邊是龍名也隣陁此
此云解脫即解脫山中是解脫住處水族衆
云處也謂此山中是龍名也隣陁此
生孔安國注書曰族類大雨名洪霪
也謂霑之麻反洪大也霪霪燥蘇早
併惡寫水日霪霪燥蘇早
也變字從癶從夂烘大也霪霪燥蘇早
不是字也經字有作又有從反者
字有作熅者誤也廓徹虛

第四十五張　城

空廓苦郭反廓大也
今謂寬大遍虛空量也普照無
私王篇曰事不公為私也郭為注莊子曰世所謂無私者釋
愛為私也郭反迓雅曰廓大也
已而愛人也言無已情偏有
所為也私字厶上加撇者非

新譯大方廣佛花嚴經音義卷中

一切經音義卷第二十三

一切經音義卷第二十三從至十盡第今凡三十卷 經城

新譯大方廣佛花嚴經音義卷下

大唐沙門慧苑撰

經從第五十一盡第八十

經卷第五十三 離世間品第四十八之一

優波尼沙陀分 巳見第十七卷

海水 皷公戶反說文曰皷擊也字從支不從皮也 則便

謝 三逕注楚辭曰謝去也謂神識去身也 往

說文曰積聚也謂堆聚聚音疾喻反 如乾草積 積即賜反鄭玄注周礼掊小曰委掊大曰積積字從廿者俗也

經卷第五十三 離世間品第四十八之二

一切經音義卷第二十三 第二張 城

知諸稱謂 謂稱昌孕反稱順也漢書音義云謂者指趣也今謂於法門意趣皆隨順知也漢書音事宜也謂凡諸事物知其名曰稱曰謂也 知諸制令 制令力政反制謂禁令謂法令也 長

嬰疾苦 嬰於征反漢書曰嬰繞也謂常為疾苦之所纏繞也

經卷第五十二 如來出現品之三

啓一切衆生心意 離世間品之二 啓開也古體作唘也 閒

作務 作則各反務事業也 或乍薩羅 或云紫色寶 咩乳 咩呼教反乳呼口反 把 補瓦反 洞 洞徒弄反韻圖絳洞徹也謂通徹火然曰烔謂燒草傳火焰威也 然 洞之狀也字或宜作烔烔音徒東韓詩傳

無空處　間古閑反謂中間也

經卷第五十五　離世間品之三

善言開諭　漢書音義曰諭曉也蒼頡篇曰喻諫也打　棒屠割　棒字正宜作梮或亦爲杵今打梮字然後有從手邊作棒字乃是梮之棒持之字轉遠經意也廣雅曰梮擊也又有木邊作

音者即曰梮杖之梮字體也　誓期自勉　鄭注礼記曰勉猶勤也玉篇曰勉猶勤　楚楚　楚陵斌反楚他沫反說文曰楚荊也又注周礼箠擊也楚荊杖也又注周礼箠也鄭玄注周礼曰楚荊也楚字從木古體作笁　撻　天厚反　或級其頭　漢書衛青霍去病傳第二十五云斬首三千一十七級顏師古曰本以斬殺一首拜爵一級故即因謂斬首爲級亦即又名生獲一人爲一級也

經卷第五十六　離世間品之四

迫隘　隘於芥反玉篇曰迫猶逼也蒼頡篇曰隘狹也夫狹窄必相逼也　無所繭燒　燒乃了反三蒼曰燒擾也孔安注書曰擾亂也說文曰擾煩也　補稱　稱昌孕反愜可也又近雅曰稱好也郭璞釋云事稱人意皆好也　悉

特伽羅　此翻爲數取趣謂數造趣因數取趣果也舊翻爲人隨方語便非正譯　心恒顧復　已見第二十三卷也　嬉戲　嬉許其反切韻爲嬉遊也

經卷第五十七　離世間品之五

得預　預餘茹反珠叢曰凡事相及曰預字古作與也　菩提薩埵　依佛地論云親光菩薩以三義釋菩提薩埵昊如彼論中　不馳

施式尔反論語云君子不施其親孔安注曰施易也韋昭注漢書曰施發也郭璞注逝雅曰施放也鄭玄注礼記曰施棄也此中經文含於多義故具存之也**無隘**已見第四卷中**身心懘怕**懘徒感反怕普白反王逸注楚辭曰懘安也廣雅曰怕靜也懘字又作倓澹二體也**慣習**慣古患反宜作慣有作串字者謬**癡礙**礙苦溉反

一切經音義卷第二十三　第五張　城

有從殼下作邡者不是字也

經卷第五十八　雜世間品之六

殘毀殘蒼頡篇曰殘殺傷也**無中息**中陟仲反**難處受生**難那幹反難處謂八難中生也**捨一切烏波提涅槃法**烏波此翻為有提云苦也謂三乘所得無餘涅槃未離變易行苦隨故有餘涅槃及諸外道所計涅槃並未離三苦故法即涅槃或通教等菩薩於彼並捨故**樂法樂義**

一切經音義卷第二十三　第六張　城

以法為樂此中三箇樂字初二音洛教反後一音郎各反**如虹蜺色**虹古雄反蜺研奚反禁雍月令曰虹蝀東也陽交接之氣而著之形色雄者曰虹雌者蜺也**無主無待**迕雅日待須也謂凡事相須待藉於他今此謂求緣無作即是云得義也**無著**

無行行遐庚反**無有瘡疣**疣有鳩反廣雅曰疣瞤也說文曰疣贅也謂贅聚肉也贅音支銳反疣字又作駙也**瘢痕**瘢薄寒反痕戶恩反**解因自悟**因由也言辟支悟於苦無常但由自觀緣生克證不依師受故立其名為獨覺是也**而強為說**強其兩反**志尚涅槃**顏注漢書曰尚崇也**求其罪置**置許覲反玉篇曰置謂有禍非也**或以妙義授**

非其人　顏注蕭望之傳曰將非其人者言不才之人也才謂有器量者也

頻戚不喜　嚬脾仁反臧子云反王猪曰嚬戚謂憂愁不樂言人有憂愁則皺眉額鼻目皆相促也又案說文渡水向岸水文蹙亦為之頻戚然憂愁之嚬頻下蒼甲今從省之不用也經本有傍安口者俗

伺其過失　伺相吏反鄭玄注周礼曰伺猶察也從置　從仙紫反蒼頡篇曰從移也鄭玄注考工記云置猶著於地也置字本從罔下直今從西者俗也

侍衛　蒼頡篇曰侍從也言側近也言側近左右扶侍之也王弼注易曰衛護也

經卷第五十九　雜世間品之七

免濟　免民辯反杜注左傳曰免脫也毛詩傳曰濟渡也言令物脫苦渡難也欣慰　廣雅曰欣喜也毛詩傳曰慰安也

書卬爾王　鄭玄注周礼曰圖畫也璽印也蟠虎翔古者尊卑共之月令曰天子之璽以玉卿大夫皆曰璽自玆已降天子獨稱諸侯不敢用也秦王子嬰上高祖傳國璽文曰受命於天帝壽永昌此即章古名璽節今謂外檢文也

弧矢翦戕　弧戶孤反戕在天反逆反說文曰弧木弓也考工記曰弧猶孤也謂往多而來寡也易曰剡木謂之矢即箭也

戟有三枝枝皆兩刃或中有小
字名雄戟或有戟矢字又作矟 薄亦嬉
戲 嬉許其反博字正宜從竹說文曰簿謂
局戲云簿十二棊也杜注左傳曰弈圍
碁也切韻 親戚 戚千歷反孔安注書
稱嬉遊也 近所以為親也毛詩傳曰相親曰戚
戚字正宜從心經本作戚者俗也 能忍
劬勞 劬具虞反毛詩傳曰劬勞
病苦也勤勞倦猶病苦也 正法

一切經音義卷第二十三　第九張　城

味 盈洽 洽侯夾反杜注左傳曰盈充
也玉篇曰洽漏也漏溼閻也
菩薩無垢疑 乘巾之出三界 乘食
證反垂謂車馬通稱巾謂服乘之名案周礼也
車氏即掌駕之官主當嚴乘故鄭玄注云巾
猶衣也衣音於紀反謂莊飾文帶之也珠叢
曰以衣被車謂之巾也此則文言尚簡名有
影畧故以巾車之言當乘車之
謂亦猶設席之名以目食容也 宴安默 宴於見反
也默靜也 晈鏡 言日晈明也廣雅曰鏡照也
又可皎然如鏡故曰晈鏡也 馳也
逐 廣雅曰馳奔也王
篇曰逐馳驅也 種德 種之用反
謂種植功
德也 蓺苗花 蓺胡感反苗徒感反說文
已發者為華苗未發者為蓺花未發者為蓺苗
狼也蓺苗二字玉篇作苗蘭字書作蓺菌說
文作荅苗也 娛樂 杜注左傳曰娛樂也
樂即可樂故曰娛樂

一切經音義卷第二十三　第十張　城

經卷第六十 入法界品第三十九之一

室羅筏國 舊云舍衛國具稱室羅
筏悉底者此云聞者城西域俗聞傳記云昔
日聞物好行道德五天共聞故日聞物或日室羅
於此處有一老仙修習仙道後有火仙從其
受學呪号聞者老仙呪後火仙建立此城即
以火仙之名為其城稱然國都号為摘薩羅
但以就勝易彰故城取国号耳也 逝多林 逝多梵言
多或云祇陁此翻為勝即太子名當欲造此
寺時須達長者買園太子出揔故曰逝多林

也齋藏菩薩 齋叫琴薩名齊齊即是胝齊之齊字宜從肉也師子頻申三昧 杜注左傳曰頻急申屋也四體之拘急所以解於勞倦故曰頻申也表此三昧能申屋自在無導法界解脫障尋拘急勞倦故喻名耳此或全是梵言如判定記也危樓迴帶 迴胡頂反鄭注礼記云危高也迴雅曰迴遠也言高搜險絶似空中之速卦也棟宇

揀都弄反迾雅曰棟屋橑也橑即屋脊也橑音於斬反階墀軒檻 墀直尼反王篇曰階謂登堂之道也說文曰墀謂以丹塗地即天子丹墀也韋昭注漢書曰軒檻上板也王逸注楚辭曰縱曰檻橫曰檻顧野王曰謂殿上拘欄也階陞 陞多登反搶食尹反陞級道也王逸注楚辭云縱曰欄橫曰搶搶也瀾搶 瀾閒子謂之搖也瀾激涸澓 瀾吐官反激古歷反澓音逼復說文曰瀾浚上曰滿也水文疑也迾雅曰瀾疾瀨也淺水流於砂上曰滿也水轉曰涸也澓深也迾雅疾急曰激也三倉曰水轉曰涸也澓之處其水必深也芬敷 芬赴雲反郭璞曰芬謂香氣和調也小雅曰敷布散也舍利弗 具云奢咧補怛羅言奢咧怛羅者此云子也此尊者母眼黑白分明轉動流似鴝鵒眼故時共號為奢咧也其尊者依母得名故云鴝鵒子舊翻為身子者譯也梵本中呼身為設利羅故知懸別大目揵連 揵渠焉反大目揵連此云採菽氏即此尊者母姓又以尊者有大神通即將二事為号也然母族採綠豆仙之苗裔也摩訶迦葉 具云摩訶迦葉波此云飲光也此尊者上古先祖是大仙人身有光明而能吞蔽燈火之光明時人異之号曰飲光氏族焉又以尊者有頭陁大行故時與其大飲光名耳所供養也須菩提 此云善現亦曰善實舊云善吉者非也莵樓馱 正云阿尼嚕多此云無滅也難陁 此云歡喜也阿

刼賓那 此云黃頭仙人因為族此則氏族為名也 迦旃延 迦旃者一宗之姓氏也延此云胤之後胤耳 富樓那 具云富樓那弥多羅尼子言富樓那者此云滿也弥多羅者此云慈也滿慈是尊者母繙也弥多羅尼云慈也滿慈是尊者母繙也子即尊者自身從母立名故名滿慈子也 不能遊履 履字有本作屨者謀勘梵本定訖 舉體燋然 劉地注儀礼曰舉畢也盡也燋言舉體燋遍體也 烏就鳥 郭璞注山海經曰鷫音就謂即鷗也說文鷫鳥黑色而多子也 腎膜 腎於計反文字集略曰腎目障也經翳膜有從羽作者非所用也 捕獵放牧 牧立福其六二反三蒼曰父養牛也 振理 振之刃反郝須隶反鄭注礼記云振救也又注周礼曰郝憂貧也振字古體作抳有本作賑賑給之義也郝字說文云憂郝從心郝火從

尸仝雅通用今案諸書依說文從尸為勝也 均賸 均居春反小雅曰贍足也言均平皆使得足也 孳丗 杜注左傳曰孳皆也言世皆不能剿也 孰有 迹雅曰孰誰也經本有加歷火者非此用也 凡夫 嬰妄惑 廣雅曰九軽也繞也言軽膚之人為虛妄惑障繞也 難稱 稱尺陵反鄭注礼云稱猶言也廣雅稱譽也字正體從立人今多從禾也 欽歎 欽去今反孔安注書曰欽敬也 曉悟 廣雅曰曉說也說音書峯反說文曰悟覺也覺也聲類曰悟解也言說化令覺也

經卷第六十一　入法界品之二

因陁羅網 因陁羅者此云帝也帝謂帝釋網謂帝釋大衙殿上結珠之網其網孔相望更為中表遙相圍遶之作主伴同時成就圍繞相應也 舟 章由反舟也 朙練 珠叢日鎔金使精日鍊煮絲令熟曰練也今謂善知儀式分朙也 君慧比丘 梵本中云因陁羅末底丘言因陁羅者

此云君也未底慧也言比丘智慧比
餘比丘最尊如君故曰君慧也

經卷第六十二　入法界品之三

娑羅林　娑羅者此云高達以其林木森
固者誤由娑羅之與婆羅聲勢相近若呼堅
固即轉舌言之若呼高遠直尔翀之耳也

須達多　此云善結施無依怙者
舊云給孤獨者是也　**婆須**

一切經音義卷第二十三　第十五張　城

此乘　乘食證反王逸注楚
辭曰載乘也乘兼音繩　**茵蓐**　茵於
蓐如欲反毛詩傳曰茵虎皮也玉篇曰以虎
皮為蓐曰茵字又作褥郭注尒雅曰蓐席薦
類曰蓐薦也案茵蓐二字若以草為之者字
即從艸若以皮為之者字從衣者蓋
是通用也　**羈勒**　羈居宜反勒於兩反王
逸注楚辭曰羈謂絡馬
頭勒謂約
牛頭繩也　**周挍**　周而莊校故
日維隅也
隅即角也　**玩好之物**　玩五段反孔安
注書曰玩戲弄

一切經音義卷第二十三　第十六張　城

也謂戲弄之具也　**等祐一切**　鄭注礼云等齊
也謂普皆齊等以福助之祐字古作佑閭也
頗有　頗普歌反廣雅曰頗火也
火猶希也有呼頗音為叵者甚誤　**陁羅尼羅**　因陁
羅者此云帝也主也尼羅青也寶青色寶中最尊也第一故曰青主也　**芬敷**
布濩　濩音護顏注漢書曰布濩猶言所
如上護字經本有作擭者誤也　**辯析**　析蘇歷反漢書
從言音義曰辯別也析

分也折者俗作折字有福反切韻旋徐孚有深穴則令水洄也經本從方者音徐緣反切韻稱還也

行至楞伽道 楞伽者具云楞求羅伽西域山名在南天竺南界近海岸

激電 激經歷反說文曰激疾波也謂電光急速如波迸速

剎那羅婆斗呼栗多 剎那羅婆斗呼栗多

仁王經云九百生滅為一剎那九十剎那為一念案俱舍論等謂時之最少名一剎那一百二十剎那名一怛剎那六十怛剎那名一羅婆三十羅婆名一牟呼栗多三十牟呼栗多為一晝夜也

在南印度國名逢利鼻茶 茶除加反其國多畫在南印度境此潮為銷融謂此國人生無妄語出言成呪若隣國侵迫但共兄之令其滅亡如火銷膏也

弥伽 此云能降伏或潮為雲也

何恃恃負也無母何怙怙賴也案經義菩薩於衆生如父母慈威兼濟常為倚賴也

長者 風俗通曰春秋之末鄭有賢人著書一篇号鄭長者謂年長德艾事長於人以之為長者也

涕泗悲泣 涕音體泗音四毛詩傳曰自目曰涕自鼻曰泗也崔貽注漢紀曰淚下無聲曰泣也

拔彼頓 尒雅曰猶獸名也其形似麂善登木性多疑慮常止山中忽聞有聲恐人来害即躡上樹久無方下須臾又上如此非一故謂不決多猶慮者為猶豫焉或曰隴西時俗

市肆 崔豹古今注曰肆陳也謂貨鬻物也

善財言唯 唯營癸反孔安注書曰直曉不問曰唯也郭注礼曰唯恭於諾也諾謂敬評也

遽即下 遽渠預反賈注國語曰遽疾也玉篇曰遽急也

則為不斷 為于危反廣雅曰則即也為猶是也下諸句並准此也

菩薩為一切衆生恃怙 恃時止反怙胡古反韓詩傳曰無父

乎犬子爲猫犬隨人行喜豫在先行人未至却來迎候因謂心所不快爲猫豫也今案論中猫豫即是疑煩惱攝而於善品不能進故此須拔也**坦蕩自心**論語曰君子坦蕩蕩小人長戚戚鄭玄曰坦蕩寬廣貞戚戚多憂懼**有一**

國土名摩利伽羅未譯**梵行之道**梵謂梵摩具云跋濫摩此云清淨也又葛洪字苑曰梵淨也**衝**

昌容反**優婆夷名休捨**休捨具云呼舍羅此云願滿衆生希望意樂或曰滿意樂故也**諮嗟慈慕**諮嗟歎也玉篇曰吝咨意樂或曰滿云希望亦曰意樂也**其容止**容謂容儀止謂行止

經卷第六十四　入法界品之五

善知識者是我師傅傅府遇反師傅者尚書周官有三公三孤言三公者謂太師太傅太保師謂天子所師傅謂傅相天子保謂保安天子於德義此公之位佐王論道以經緯國事和理陰陽有德行者乃堪也三孤謂少師少傅少保孤特也言卑於三公尊於六卿持置此三人也玉篇曰傅猶於附如以脂粉塗附於面益乎姿質也今案所諭雖舉師傅義通於保謂求道者得善友益已猶天子有三公三孤佐弼之**毗盧遮那摩尼寶**

此云光明遍照如意寶**鳧鴈**鳧伏跌反似鴨而小謂之鳧也**俱枳羅鳥**枳經以反其鳥未詳也**寶多羅樹**多羅樹者形如此方椶樹葉繁密此中然是勝寶所成也**徐搖**徐緩也搖動也**挾閣**挾弦挾反閣古賣反又音作掛也**阿盧那香**阿盧那香者此云赤色也**瑞**瑞得郎反釋名云穿耳施珠曰瑞也**婆樓那天佛**

婆樓那者此云水也 國土名那羅素 那羅素者此云
不嬾也 仙人名毗目瞿沙 毗目瞿沙者具云毗
沙摩烏多羅阿盤瞿婆言毗沙摩者此云無
怖畏也烏多羅者最上也涅盤瞿婆者出聲
也 鮮榮 鮮斯然反玉篇曰鮮明也榮名
曰榮貓榮榮然照明之良也 婆吒羅樹 其樹正似此方楸樹也然
甚有香氣其花紫色也

尼拘律樹 其樹葉如柿葉子似枇
杷子下承蒂如柿然
其種頻耐老於諸
樹木最能高大也 領徒一萬 孔安注
書曰徒衆司馬彪注莊子
曰徒謂弟子也 編草 編蒲典反蒼頡
篇曰編織也 珠
蠶曰取物交織謂
之編也字又作辮 鼷環垂躓 鼷環謂
環垂環至
踝故云也 夷險道 孔安注書曰夷平
也方言曰險高也

險易 易羊豉反玉篇曰易平也言道路或險或平
尒雅曰易平也 阿庾多 庾逾主反阿庾多者
當此方一億名也 聚落名伊
沙那 伊沙那者此
云長直也 難 上難
字那幹反謂八難也下難
字音那乾反謂艱難也 諸難難 上難
也謂此龍住昔由損此極臭樹葉故致
王 伊羅者樹名此云臭氣也跋羅此云極

頭上生此臭樹因
即以爲名耳 難陁優波難陁
難陁此云歡喜
優波此云近也

厨口丹潔如頗婆菓 丹赤也
頗婆菓者其菓似此
方林擒極鮮明赤者 於河渚中 渚支
尒雅曰水中可居者曰渚小渚曰
沚小沚曰坻人所居曰渻小渻曰
洲小洲曰渚小渚曰

字決述二音也**商估**估公戶反鄭玄注周礼曰又作賈也**貯**張呂反行賣曰商坐賣曰估估字詩傳曰淵深也今謂福德深與也**福德淵**淵烏玄反說文日水洄曰淵毛**羽翭**翭堂隘反珠叢曰翭謂鳥翄之本也**伎飾**伎為飾故云伎飾也**鵝王**日想息也**稟善**稟彼錦反孔安國注書曰稟受也字從米亩**知識**識去例反珠叢

聲古文作亩也**靡不周贍**贍市焰反珠叢曰靡無也賈注國語曰周偹也漢書音義曰贍足也**經卷第六十六**入法界品之七**將福德海**游似由以周二反說文云浮於水上也今此踰越也**往詣**遻渠預反賈注國語曰遻疾也玉篇曰遻急言尔遽也**何緣致此清淨衆會**致陟利反顏注漢書曰致謂引而至之也**不憚**憚唐幹反鄭箋詩曰憚難也謂急難辛苦也難音那幹反**雜揲崇峻**揲徒協反公羊傳曰五板為堵五堵為雉百雉為城何休注曰二萬尺也周十一里三十三步二尺公侯之制也礼記曰天子千雉蓋受雉之城千百七十雉子男五十雉天子周城諸侯千城千城者球其南面以受遇也杜注左傳曰揲女墻也崇高也揲字又作垞也**風黃**

淡熱文字集略曰淡為鹽中淈也蕭師注方言曰淡字又作痰也**辛頭波羅香**辛頭者河名也謂即阿耨達池西面金牛口出水流入信度國者是也波羅此云岸也謂其香生彼河岸故以出處為名耳**盧那跋底香**阿盧那者此云赤色也謂此香極有赤色蜜以漬緋色其蜜明故因名耳也**檀香**烏洛迦者西域勉熱投此香樹以身繞之熱毒便息其蜜常患毒

故因名也或曰此虵最毒整人必死唯此禪擅能治故以為名耳 域名

多羅幢 多羅者義翻為明淨或曰精等明淨也說昔有王名明淨眼幢創建此城故從立名耳 其孤弱 撫楚禹反漢書集注曰撫慰也書集注 撫按也杜鄭注周禮曰撫猶安也左傳曰撫柔之也 怡暢心 怡悅也漢傳曰怡悅也暢通 阿那羅王 此云無畏也

足也或云普可畏聲言其王可畏聲名普遍諸國也 以為其慈閔 閔字宜從肉經本有作齊者謬也 十萬猛卒 卒作役反方言齊字宜從衣作擾方緬反之間呼鞭之卒也 擾如羊反孟子曰擾舜而下車顧野王曰擾謂除去衣秋日南楚東海之間呼鞭為擾給事者謂之擾 辟瞋曰 瞋天聊反而出辟也秋音弥勵反抽也 批 曾不顧懼

廣雅曰顧眷也言不眷戀身命怖懼死也 命之同坐 廣雅曰命呼也 賭斷其所 賭王篇曰賭旨意也 富 斷都管反說文曰斷截也孔安注書曰斷絕也 練 珠蕤曰靡無也廣雅曰該咸也包也小雅曰該備也珠蕤曰靡該備也練也該字又作賅練字從糸從柬柬音古限反說文曰練湅繒也謂湅繒使和熟也 作 金黃絲從絲或從散作 孳大為王 伊羅謂伊陁羅即帝釋名也婆孳云出聲也言此大

罵時出美聲娛樂帝釋也或曰伊謂能出也羅婆孳聲也娛樂如前說 修辟 修飾僻毛詩傳曰修長也案玉篇修長字皆從彡唯脯脩字從肉也 如漁 漁御居反疑攝二反說文曰漁捕魚也字又作獵獦二形也 捦動 捦呼高反攪也

經卷第六十七　八法界品之八

塵店隣里　塵除連反鄭注礼曰塵謂邸也尚書大傳曰八家為隣三隣為朋三朋為里五里為邑此虞夏之制也塵字經本從厂作者課也　巖山獻　巖魚儼反說文曰巖峯也如累重甗也　鸞菊香　鸞與六反玉篇曰鸞賣也賣鸞從每養鸞或作嚲從米　摩羅耶山　具云摩利伽羅耶其山在南天竺境摩利伽耶國南界而因國以立山名其山中多出白拆擅木也　香名先　陁婆　先陁婆此云香似之故以名耳　舩師名　婆施羅　此翻為自在也　部多宮　部多此云自生謂此類從毋生者名衆文化生者名部多也　晨晡　介雅曰晨早也玉篇曰晡申也　日晷偏延　晷音軌李善注文選曰晷偏日影也細分晷而編別故周礼云表長八尺夏至日晷長六寸日益南晷益長也文字集略曰編刻謂以筒受水刻節晝夜百刻　理斷　斷都亂反鄭注礼記曰斷決也　國名輸　玉篇曰良猶長也對於短非遬時也　良久　輸音暑借上聲呼正日輸羅此翻為勇猛也　那城名迦陵　迦林　以義翻之名相鬬諍此援因鬬諍建國立名　彼利質　多羅樹　具云波利耶恒羅拘毗陁羅此云香遍樹謂此樹根莖枝葉花實皆香普能遍熏忉利天宮　迦陵　窣側格反玉篇曰迫狹也窖臨也窖字經作迮者俗也　婆女擾那天　此云天也良善也顧注漢書曰沃饒壯也言其土地有沃薿之利　菴羅林　菴羅名狀貌似此方菓名其味如梨也　婆須窶多　此云世友亦曰天友或云寶亦曰財

經卷第六十八　入法界品之九

脣吻 吻無粉反蒼頡篇曰吻謂脣兩角頭邊也 蹈彼門閫 蹈徒到反閒苦本反說文曰蹈蹋也閫門限也閫字又作梱也 居士以含容國土也 軀字上聲呼之 名娑伽羅 此翻為經包攝謂現廣大身可 弥勒 其云昧怛嚩曳此翻為慈氏也 山

一切經音義卷第二十三　第二十九張　城

名補怛洛迦 此翻為小花樹山謂此山中多有小白花樹其花甚香香氣遠及 泉流縈映 縈於營反珠叢曰縈卷之也字指歸曰映不明也案經意其流交絡乎遶繞乎相隱映故曰縈映映字經本有作日邊英者盖是胷臆也 樹林蓊鬱 蓊烏孔反玉篇曰蓊鬱謂草木咸茂也蓊字陳書相如傳從竹下翁也 遷移 上七延反鄭注禮記曰遷猶變改也毛詩傳曰遷猶去也 城名墮羅鉢底 苦角反經本有作鄂者元此翻為門主或曰有門謂昆古者建立此城王之号也云迦毗羅者此云黄不是字也 迦毗羅城 具言迦比羅者此云黄色也皙窣都者所依處也謂黄頭仙人依此處修仙道故因名也 夜神 夜字上古有云婆伽婆底 具云婆伽婆多婆演底言婆伽也謂於春時此神主當守護衆生及諸苗稼也或曰婆羅婆薩那此云依

一切經音義卷第二十三　第三十張　城

止無畏為與衆生作依止處令離怖畏又中天竺本中云跋僧多此云春生謂能生物善故借喻名耳也 佇立未久 佇文選云佇立良也 方隅 隅虞俱郭璞注尒雅曰佇企也謂舉足踵望有所敬待也 所胥 藤徒登反胥古泫反切韻稱卦也藤性緣物自織成羅也 為作靈藥 靈謂神靈 藤羅 菩薄頭篇曰惶恐也 遷移 上七延反鄭注

度瀝血瀝古俟反血許城反苞氏注論語曰方里爲井井間有瀝瀝深四尺十里爲城城間有血血廣深八尺也令諸世事悉得宣暢叙小雅曰宣示也說文曰叙次第也言皆顯示得其次第也溢物塔具云寧堵波謂置佛舍利處也寺名攸梵本中呼爲鞞訶羅也嬰妄想嬰繞也加也言爲妄想之所纏繞也得

遽發是念遽渠慮反王篇曰遽急也進甲被皮義反也悉皆無可樂癡搥佳蕤反說文曰搥打擊也案搥字說文從手王篇從木聲類從竹也其心泰然珠叢曰泰憂塞者心則通暢也爲現不樂世間欲樂上樂字五教反下樂字郎各反

此解脫其已久如久謂久近如何之問辭也嬪御有十億嬪婢人反賈注國語曰妾御曰嬪毛詩傳曰嬪婦也鄭注礼云嬪謂婦人有法度者之稱也周礼有九嬪教九御蔡雍曰天子凡衣服加於身飲食入於口妃妾接於寢皆曰御御之所親愛則曰幸也我時尋覓杜注左傳曰尋

夜久眠寐勸喻蒼頡篇曰喻諫也經卷第六十九　入法界品之十

也走之有法度者也今諸侯所止皆曰寺也釋名寺嗣也治事者相繼嗣於內也今若以義立名則佛弟子助佛揚化住持正法同復二說若直據梵本殿對而翻則如初釋也

續也金剛齋佛齋字從肉

經卷第七十 入法界品之十二

不藉耕耘而生稻粱耘于君反梁呂反

羊反毛詩傳曰耘除草也說文曰粱米名也秬字經本作芸者乃是芸薹菜字非此所用粱字或亦從禾也良臣猛將將即亮反謚法曰小心敬事曰良

一切經音義卷第二十三　第三十三張　城

良順理習善曰良令謂止私存國曰良臣謀而後勇曰猛將中丈中張仲反犬於矯反孔安注書曰火喪曰犬也陵蔑他人蔑莫結反蒼頡篇曰陵慢也鄭箋詩曰蔑輕曰陵說文單作夌又有從心作者俗通用

衆景奮曜說文曰景光也曜照也曜字又從光也大臣輔佐佐咸箇反鄭注禮記曰輔助也佐副也言臣之於君有副助變理之用也謂穀收則場耳也枯槁枯苦老反說文曰槁木枯也鄭玄注

經卷第七十一 入法界品之十二

多羅樹多羅樹似此方棕櫚樹然西域者其高例十丈餘故經中取為定量波頭摩花或曰鉢曇此云赤蓮花也覺悟覺古岳反字又作寤

一切經音義卷第二十三　第三十四張　城

經卷第七十二 入法界品之十三

蓮花覆合覆撫目反還也復也罷遊觀罷蒲架反王篇曰罷止也休也時杵破杵字宜從手其梧許字從木苗稼不登馬融注論語曰樹五穀曰稼也小雅曰登升也謂穀收則可昇場耳也枯槁槁苦老反說文曰槁木枯也鄭玄注

周礼曰摘木乾也摘正宜作棄其摘音苦到反杜注左傳曰摘乃勞義非經所用

衰弊惡 弊毗例反說文曰亥敗為弊玉篇曰消與敝同上杜注左傳曰敝衰壞之也

仁慈孝友 釋名曰仁忍也好生惡煞善為孝善事父母為友也

破裂 上七倫反下力哲反 **牀榻** 牀他荅反廣雅曰牀榻皆臥具也

贍奉撫對 贍時豔反說文曰贍給也奉撫芳武反贍視也奉承也

備 倉七廉反尒雅曰備具也 **大豚** 豚徒蠢反方言曰豚豕子也

撫鞠 鞠居六反王逸注楚辭曰撫持也鞠謂撮之也撮音麁括反鞠字正宜從手 **夜又** 此云祠祭思謂俗間祠祭以求恩福者舊翻為捷疾思也

入廁自 措倉固反鄭玄注考工記曰措猶置也置謂廢也 **殘害** 顏注漢書曰殘謂多所煞戮也蒼頡篇曰殘賊也切也 **大豚** 豚徒蠢反方言曰豚豕子也

忽然 此云暫人精氣鬼也 **中宵** 中張仲反宵相遙反

晡食 此云暮夜也

經卷第七十三 入法界品之十四

宿植 植丞力反蒼頡篇曰植種也 **囹圄** 囹歷丁反圄魚舉反鄭注禮曰囹圄所以禁守繫者若今之別獄也說文曰囹圄圄謂周之獄名也

笞 楚持普庚反笞朴之反字書曰楚撻也說文曰笞擊也楚字宜從手也 **膀** 膀音旁

割膊蒲忍狀忍二反大戴礼曰人生暮而膊生然後行也說文曰膊膝骨也尚書大傳曰決開梁踰城郭而路盜者其刑膊顧野王曰謂斷足之刑即呂刑之跰周礼之則類也字宜從骨經本從月作者俗

盜入宮闈闈于嵎反尔雅曰宮中門謂之闈其小者曰閨小閨曰閤也

王之寶祚祚才故反寶謂大寶書大寶位玉篇曰祚

位也

赫然大怒鄭箋詩曰赫然怒貌毛詩傳曰赫赤也謂人大怒則面色赤也

毀形降脫降古巷反尒雅曰降下也謂下好服又可著惡衣服致也

拘留孫具云羯羅迦寸陁此云所應斷已斷也

薩遮尼乾薩遮此云有也尼乾者具云尼乾連陁言尼者不也乾連陁繫也謂此類外道躶形自餓以求少欲不為衣食所繫故也

御群生孔安注書曰御治也謂治理之也鄭注礼云御勵也謂勸化之也

林名嵐毘尼嵐風盧舍反或曰流弥尼此云樂勝圓光是昔天女之名因来此處遂以其處名耳

經卷第七十四入法界品之十五

被求一切智堅折被皮義反著也傳來傳除緣反字從東不從甫

果從瑰率王篇曰果遂也

垤坎墟鼻坎口檻反墟丘魚反九反易曰坎陷也王逸注楚辭曰墟高土也尒雅曰高平曰陸大陸曰阜墟字又作堆也

瓦礫荊棘株杌礫零擊反說文曰小石曰礫也荊棘草蘊通語也說文曰株樹根也杌謂刳去枝柯者也

畢洛叉樹或曰畢利叉此云高顯謂佛於下降誕則謂高勝名顯人天故曰高顯也或有處云佛於阿戍迦樹下生者也

諸齋中齋字從肉

糅種女瞿雚波瞿波

或日瞿曳此翻
為宇護地也

經卷第七十五　入法界品之十六

愛念情至（至猶極也）為其安立（為于偽反）十方無閒（顏注漢書日閒空也謂無空隙之處也又音古苋反）足趺隆起（小雅隆高也）

日隆高也　身上分（分符問反）頰（兼協反）鮮白（鮮相延反王篇日鮮明也）睫（煎荣反又作睫）身上靡（靡亡彼反漢書拾遺日靡偃卧也）翊從（翊以力反尚書大傳日翊輔也毛詩傳日翊敬也字又作翼翼與翊義古別今通也）洪纖得所（纖相鹽反蔡雍注班固曲則日洪大也纖細也）修短合度（修長也鄭玄注周礼日度謂尺丈之數也言其長短合折中之節度也）先行（先謂於先行也）諷詠（鄭注礼日背文誦日諷也）非其匹偶（偶吾苟反毛詩傳日匹配杜注左傳日匹敵也王篇日偶謂不奇隻也賈注國語日偶對也王篇稱對之稱從耒稱示之偶從立人）暫特假寐（寐寧二反毛詩傳日寐寢寢也詩日假寐永歎箋日不脫衣而眠謂之假寐也王篇日假寐衣冠坐而眼熟

也）為誰守護（護謂三護亦日三監女人夫晉護通人夫晉護今此志弱故藉三護幼小父母護通人夫晉護今此志弱故藉三護幼小言誰也監護之文經書懸合耳也）妙藏（冠古亂反）被以火燄（被皮義反）無幾醜（鄭注礼日幾呵察也毛詩傳日醜惡也言無可察呵察也毛詩傳日醜惡也言無可毀猥惡之事）天繒纊（繒疾綾反纊苦謗反說文日繒帛也纊綿也小雅日絮之細

首曰續也 芬馥 馨顯刑反郭注遠雅曰芬謂香氣調和也說文曰馨謂之遠聞也 尊宿 宿謂舊也 下車步進 王逈注楚辭曰步徐行也進向前也 立佛支提 支提者具云制底耶謂於佛閣維處置墳及安佛所經臺閣之名也此翻為積集謂是人天積集無量福善之所也又或翻為生善之所也 竟不可得 鄭玄詩曰竟終曰 願

得偹瞻侍 說文曰偹具也顧野王曰偹謂預早為之也孔安注書論語曰瞻視也謂看視也 毛孔量 量力仗反謂分位也

經卷第七十六 入法界品之十七

櫟拜 樂魚藥反拜何旦反郭注尒雅曰樂謂葉制之也拄注左傳曰樂止也拜衛也拄字聲類作捍也 廓徹心城

力言曰張小使大謂之廓尒雅曰廓大也通也此中經意謂洛文曰廓寬也說文曰徹通也以理融事小通法界故曰張小使大 嚴肅 毛詩傳曰嚴威齊限者令箱退也言其威德肅物也 逐諸惡法 王逈注楚辭曰逐驅也 營辦什物 營繕也通也今謂治理心城使其通達無所擁塞也問反謂有部類有分齊者也 羅刹鬼王 羅刹者具云羅刹婆此翻為可畏也言王者謂即毗沙門 悉逮太子 悉逮者具云薩緛頞他悉地地字應平聲呼緛者此云一切也頞他事也悉地成也言其於一切所應作事皆已成就 雖不踰本 字林曰踰越也 樓至如來 樓至具云嚕支此翻為愛樂也具云僧伽羅摩言僧伽者此云衆也羅摩院也顏注漢書曰什物謂為生之具也三蒼曰什聚也雜也吳楚之間資生雜具謂之什物有數

十事物為什物育數十事物為什物者此蓋少知之說也拖歌之上聲婆婆之上聲茶茶之上聲訶我夷我反也婆上聲娑莫我反哆之上聲耆尸何反借音也叉楚我反峙峙持止反廣雅曰峙止立也峙字宜從止育從山者誤也他他之上聲耆莫我反婆哆沙無反哆當我反

婆婆上聲之上聲車昌遮反娑麼婆無我反訶婆並上聲呼繒倉我反伽伽之上聲吒陀伽反拏捐可反婆頗婆無我反沙娑伽伽並上聲呼也娑上聲呼之侘陀加反咸綜無遺綜子貢反三蒼曰綜理經也謂整理經緯之都本也溫其深解蘊於頓反杜注左傳曰蘊積也馬鞅注論語曰蘊藏也呪詛側救反鄭玄注周禮曰詛謂祝使其敗露也奎俞矩反俞矩反瘵七緣反別知別彼列反珠貝梁西城以貝為錢故列在寶類鷄薩羅師子身毛旋文呼為鷄薩曜反廣雅曰峙止立也文恰師子毛旋形故從其為名耳也城名婆怛那梵云難陀婆怛那言難陀者此云喜也婆怛那者增益也

其國名南印度境內經卷第七十七入法界品之十八

週無量愛欲海週謂令其竭盡也杜廣雅曰週盡也絕諸惡道賈注國語曰杜塞也說文曰杜塞閉也說文字乃作殿也如濟客毛詩傳曰濟渡也案客謂寄居之稱故採樵寄山濟渡寄水飲士寄酔賈人寄屋皆謂之客重任重直勇反任如禁反傭

作傭與恭反作則冬反玉篇曰傭謂役力受直也穀梁傳曰作為也 伍下伍丁奚反交切韻 旃荼羅此云執暴惡人 牿牛牿加邁反切韻稱牿犍牛也 舟艦艦素入資荚二反通俗文曰擢謂立艦釋名曰艦接也接水使舟捷疾也又案艦字不著戈音乃資荚反然訓義無別 良工良善也工技也 捃拾捃居韻居運二反蒼頡篇集住曰捃收也

冠王冠上冠字古乱反下冠字古端反 損耗耗呼減也 善知識之所致耳顏注漢書曰致謂引而至之也 此善漁人漁語居語擧二反工日漁捕魚也大篆字又作灪考聲作斂二體也 過尒歙海尒歙者此云所知謂智所知境非預識境由其轉若南聲為尒耳故非轉毗若南聲也 哽

噎哽加杏反說文曰哽謂食肉亭骨在喉內也悲憂咽塞者似其亭骨在喉故借喻言耳 自盈其手韓康注易云盈滿也 經卷第七十八 入法界品之十九

曩於福城曩那朗反尒雅曰曩曩也珠叢曰曩謂往時也曩音虛欻反 探大悲甲探胡串反杜注左傳曰探衣甲也衣音意 斷貪欻斷貪欻欻牛頭木繩牛以此繩不能脫於重載凡夫由其貪惑不能斷生死之欻繩也 撒睒盖撒除列諸列二反字書曰撒除也去也 四流漂汩者汩榮筆反珠叢云汩流急貌也又音古沒反尚書大傳曰汩亂也漢書集注曰汩流急皃今取流急也 飲以甘露飲於禁反飲飲水也 住邪

瞭誨說文曰瞭說也音税 獷俟獷古猛反俟零計反 坑

窣所以捕獸其超踰者則陷焉案穊文作阱
窣疾政反鄭玄注周礼曰窣謂穿地謂塹
叡古文作井也苫的的謂准的
鹿齋也箠章掃反鄭
戚衣物函曰篮貯陟呂反毗笈摩藥毗笈摩者此云
普去也謂能普去一切疾病也周給周帀供給故
云周給也利矛仗除亮反風俗通曰
仗者刃戟之惣名也鉗鍱
鍱尼輒反玉篇曰鍱謂拔去睫鬚也經
本有作鑷者此乃車軸端鐵非經所用阿
伽陁藥此云無病藥也謂有
藥處必無有病也婆樓
那風此
密云迅猛風也其風堅
如持世界風輪也毒不
能中中
中陂仲反
身有四名一曰迦耳二曰設理羅三曰第
訶四曰應伽然應伽亦云分謂支分也大應伽藥應伽此云
身有四名一曰迦耳二曰設理羅三曰第
訶四曰應伽然應伽亦云分謂支分也

藥樹名珊陁那珊
藥能令已斷傷
者再續和合也初無所損言從初已
來不曾損
也藥名阿藍婆此云什藥其藥出
生在於石曰內或云得喜
謂得此藥者皆生歡喜也佉
羅樹佉利此云過也亦曰周
帀嚴飾或曰
圓妙莊嚴也婆師迦花具云婆利
周帀嚴飾或曰
圓妙莊嚴也婆師迦花具云婆利
史迦言婆
利史者此云雨也迦謂迦羅此云時也西
域呼夏為雨其花生於夏時故名也瞻
蔔迦花此云黃色花其花有香
氣而形似支子花也蘇摩
那花此云悅意花其花形色俱
媚令見者心悅故名也海
畠當老反孔安注書曰海曲謂
說文曰海中往往有山可止曰畠也椰子
椰余
遮反藥叉名訶宅迦此云金色水
還丹之力也燈炷炷之遇之
庾二反筋肋居欣反宇亘從
月經本有從角

者謀 迦陵頻伽鳥 此云美音鳥或曰妙聲鳥此鳥本出雪山在敷中能鳴其音和雅聽者無猒也 摩訶那伽 魚名此云龍亦云象今此力士力如龍象故名耳 飛則勁捷 勁甄定反捷健也王逸注楚辭曰捷疾也勁字從力捷聲本從人今俗用也 射夜叉 摩竭魚 此云大體也謂即此方巨鰲魚其兩目如日張口如峴谷吞舟光出潰流如潮若欲水如墾高下如山大者可長二百里也

自擾別法也 安繕那藥 繕時戰反其藥色似青黛可以和合眼藥然今所明礼記曰古之謂年為齡 延齡藥 齡歷丁反尒雅曰齡年也廣雅曰齡長也 楔 先結反案說文作揭 滲漏 滲所禁反水潛沒也字宜從水從枭者音早非經所用也

守護也謂守護心地或守護白法 摩羅提國 具云摩羅耶提羅耶山名也提數致此云鬘施或曰摩羅耶者山名也提數中也言此國中央有摩羅耶山故因名也 拘吒聚落 具云拘吒迦此云小舍或曰多家亦云多模覩以此聚落中樓閣多也

經卷第七十九 入法界品之二十

醉傲 傲五告反杜注左傳曰傲不敬也廣雅曰傲慢也案諸字書傲字皆從立人今經本從竪心者謀 阿那婆王 阿修羅之別名未詳其義 兜沙羅色 具云兜沙者此云羅也或有經本兜羅沙者准知也 獄卒 卒則没反也 長者子懼波羅 案西方訓字瞿有九義此中但取地白義波羅此云守護也謂守護心地或守護白法 摩羅提國 具云摩羅耶提羅耶山名也提數致此云鬘施或曰摩羅耶者山名也提數中也言此國中央有摩羅耶山故因名也 拘吒聚落 具云拘吒迦此云小舍或曰多家亦云多模覩以此聚落中樓閣多也

經卷第八十 入法界品之二十一

優曇華花 優曇此云祥瑞也此花多時乃一開也 儼然

坐嚴檢反魚皮義反杜注左傳曰加謂以益相及也又珠叢益也孔安注書曰被及也加被皮義反杜注左傳曰加日從加恩謂之被也擔衆宣威擔為戒擔言與軍旅為要約也故鄭玄注周礼曰戒擔要之以刑也毛詩傳曰宣示也聽聽他寧反斷都乱反孔安國注書曰訟斷之鄭玄注公羊爭罪曰獄爭財曰訟玉篇曰斷謂裁制分決也輔弼者聽而察是非也周礼曰獄訟日聽謂察是非也周礼曰獄訟

天廣雅曰露清也玉篇曰洽溝也露字或通作沾也炎熱炎于嚴反尒雅曰旱氣熏灼人也注曰旱氣熏也郭璞

弼皮筆反尚書大傳曰天子必有四輔前儀後丞左輔右弼廉絜而切直曰弼大戴礼曰輔其名直過而諫諍謂之弼阿迦尼吒具云阿迦尼瑟吒天此云色究竟

大方廣佛花嚴經音義卷下

一切經音義卷第二十三

一切經音義卷第二十四　域

大唐翻經沙門惠琳撰

音信力入印法門經五卷　慧琳

度諸佛境界智光嚴經卷　慧琳

佛花嚴入如來德智不思議境界經二卷　慧琳

大方廣佛花嚴修慈分經一卷　慧琳

大方廣如來不思議境界經一卷　慧琳

大方廣入如來智德不思議經一卷　慧琳

大方廣普賢經一卷　琳

大乘金剛髻珠菩薩修行分經一卷　慧琳

大方廣佛花嚴不思議佛境界分

經一卷　慧琳

莊嚴菩提心經一卷　慧琳

大方廣菩薩十地經一卷　慧琳

諸菩薩求佛本業經一卷　慧琳

菩薩本業經一卷　玄應

兜沙經一卷　玄應

大方廣佛花嚴經入法界品四十二字

觀門經一卷　慧琳

菩薩十住行道經一卷　慧琳

菩薩十住經十住經一卷 玄應
顯無邊佛土功德經一卷 無字
漸備經五卷 玄應
十住經五卷 玄應
等目菩薩所問經二卷 玄應

一切經音義卷第二十四 第三張 城

如來興顯經四卷 玄應
度世經六卷 玄應
羅摩伽經三卷 玄應
大方廣佛花嚴續入法界品或有本無續字
若依新入藏目此中間有北本涅盤經四十卷又有南本涅盤經三十六卷涅盤經荼毗分二卷大般泥洹經六卷方等般泥洹經二卷已上五經八十六卷共有音義兩卷以次後第二十五第二十六即是
四童子經三卷
大悲經五卷 慧琳
方廣大莊嚴經十二卷 慧琳
已上二十八經計六十九卷同此卷音

一切經音義卷第二十四 第四張 城

翻經沙門慧琳撰

蘭楯 上音蘭下音順前音義大般若中已具釋經從木作欄木名也非經義也
首楞嚴 梵語三昧名也上勒登反俗字也說文正體作捜木扒也從木麥聲亦未盡扒音弧也
第二卷

拔濟 上薜八反顛野王云拔引而出之也友音盤鉢反考聲云抽也拔也說文擢也從手友聲ノ經文從犮作拔者非也

第三卷

猗覺分 上意宜反字書云美也加也左傳嘆辞也說文云日行遲也從犬奇聲俗用字也 羼提 上察限反梵語也唐言忍辱也

鍼孔 執廉反廣雅曰鍼刺也說文所以用縫衣也從金咸省聲也今從十作針俗字也

第四卷

無字可音訓

第五卷

歍嘆 上古吊反顛野王云歍呼也說文吼也從口歎聲下歎貫反考聲云嘆呼也嘆同

度諸佛境界智炎嚴經 惠琳撰

踊躍驃 上徒合反下必曜反顛野王云踊躍漢名也不退 上內反經從艮作退俗字也言不退者史定勇進之義也八地已上惣名不退說文云日行遲也從彳作猶義皆同彪音同上

踊城 庾朱反孔注尚書云凡獸定長毛皆為之騷說文騷髦也從髟蚤聲或從毛作蝨或從彳作猶義皆同髟音同上

毳毛 廉趣反顧野王云毳毛細毳也或作氈必遙反鼠聲或從毛作氈

佛花嚴經入如來德智不思議境界經卷 惠琳撰

迦葉波 梵語大迦葉名也葉音攝波字經文作婆是婆葉也去聲於梵語不順也今宜改為波

尸佚利 梵語尸佚利音云謨護律多時分名也古云須臾或云謨忽也

婆羅訶摩 梵語即梵天名也

伽

留荼 梵語唐言質不妙也古曰迦婁羅即金翅鳥也 舍迦囉 梵語古云帝釋天主名也 修迷留 亦梵語蘇迷盧山名或云須弥此云妙高山

下卷

鞞瑠璃 上陛迷反梵語寶名也舊曰毗瑠璃今略曰瑠璃也 柘

羅迦波利 上音之夜反外道名也 阿迦尼沙 詫 詫音宅嫁反梵語上界天名此云非想非非想處天也 打鼓 彼西國一日一夜分為八時或十五時皆打鼓為節候亦如此國鋪刻鐘鼓等時 奢迦夜羊尼 即釋迦羊尼也 又拏又 拏閒 古曰刹那刹那那羊有巧拙也 寘拔 百簡反說文從

水從反經文從牟作析非也 一摶 音團摶飯食習古虜俗易古用匙筯風流雅妙而嚴潔也 大方廣入如來智德不思議經一卷 慧琳 首楞嚴 勃登反梵語略也此云甚深正味也 俱胝 上音肯下音胡各反賈逵注國語義同從水固聲 泚他 上音烏黃雅泲濁也深水也說文濁水不流也左傳潢泲行潦之水也從水夸聲奎音區縛反 蚋衛旃檀 之然反旃檀梵語略也正梵音戰那曩西國香木名也此國本無難為對譯古來但存梵語相傳為名即白檀香木也外國云此香出諸海畔山有赤白二種赤者為上性甚涼今能除熱疾療腫有此樹憂山中多有大毒蚋暑月炎熱之時其蚋多在樹上以避熱但蚋多者其毒勝夷人箭射其樹記之待蚋墜之後而株之也

大方廣如來不思議境界經一卷 惠琳撰

擢本 擢卓反考聲云連根拔也方言云自關而西或云拔或擢蒼頡篇云抽也說文引從手翟聲也 布濩 胡故反考聲云布濩猶布施也說文云雷下貟也從水翟音宅翟字上從羽也 木林蔚 蔚音鬱蔚聲猶鬱鬱音鳥萌反也說文云木多而長貟也從三木會意字也下㠯律反蒼頡篇云草木盛貟也說文牡聲也從艸尉聲 文牡蒿也從草慰省聲也 夷敞 昌掌反蒼頡篇曰敞高顯也說文平野高土可遠望也從攴尚聲攴音普卜反今作文綵書省也 茂茂 上音鋭郭璞注方言云萌芽始生也考聲云草木盛貟也古今正字從艸戊聲 雘雘 上雖藥反王逸注楚辭云雘雘盛貌也古今正字義同從隹從艸 粖黍 音滿鉢反

大方廣佛花嚴經不思議佛境界分經一卷 惠琳撰

絢奕 上正細字也孔注尚書云細小也說文微也從糸匈聲不㠯充反鄭玄注考工記云奕柔奕也古今正字從而大聲經本作輭通用亦作軟非也 纈 胡故反 麗縛多夕 上賢結反梵語聲聞舊云離波多訛略也 鄔波 考聲云和上者胡語譯不分明也 柁耶 柁音馱梵語也此云親師云 金剛髻珠菩薩修行分經 惠琳撰

蹲踞 上坦論反下居御反考聲云竪膝蹲踞也踞蹲也並坐日蹲申足坐日踞說文平相訓從足尊居亦聲 頑嚚 上瓦開反下魚斤反廣雅頑鈍也考聲愚也左傳曰心不則德義之經為頑口不道忠信之言為嚚蒼頡篇嚚惡也說文從頁元聲嚚從品臣聲 尼捷子 音乩梵語外道名也 糞穢 上分問反顧野王云凡不淨之物謂之糞也說文棄除也廾推華棄米宮傳說似米而非米有矢字也華音般箕屬也所以

推棄糞之器象形也殳音始乃古文屎
字也推音退雷反殳亦音始亦作糞經
從土從異作
糞不成也

也說文未引
也從禾畢聲音貴肉器也說
文韝也從金蔑聲音惠圭反
蔑音烏鴂反下正體脚字也

貓狸 上黃鄴反字書云似豹而小野獸亦貓之類俗謂之野貓好偷人家鷄食之說文妖獸也似貙從豸里聲豸音雉貙音丑于反

鼬鼠 上黃鄴反字書云似豹而小野獸亦貓之類俗謂之野貓好偷人家鷄食之說文妖獸也似貙從豸里聲豸音雉貙音丑于反 下音宜佳反

貔貅 上房脂反下許尤反郭璞注云貔貅有所銜高貓熊而白色郭璞注云貔貅有所銜高貓熊而白色郭璞注云貔貅有所銜高貓熊而白色

馳驁下無付反郭璞注穆天子傳驁馬也從馬攻聲攻音武芬馥上芳文反下馬福反韓詩香氣貝也古今正字從香複聲蓈菌上含紺反下談遊反介雅菌蓈菌開敷日芙蓉已開敷日菡萏兩字並從草函閤皆聲也經文多作蕑蕑非也失之遠矣晃曜上黃廣反廣雅晃暉也光也或作晄曉與上同說文晃明也從日光聲

煒爗上韋鬼反毛詩傳云煒赤色貝也說文煒盛赤也從火韋聲下夾業反說文作爗亦盛也從火晷聲詩云爗爗震電也經從華作曄非體辣書字也晷音同上嬉戲上喜其反亦喜音蒼頡篇嬉亦戲笑也古今正字樂也從女喜聲下希寄反考聲云戲謔也恍也郭注介雅云啁戲也說文從戈虛聲經從虛作戲俗字也虛音希也嬾惰上蘭侃反考聲嬾不勤也說文懈怠也從女賴聲經從心作懶亦通下徒卧反廣雅惰亦嬾也孔注尚書亦懈怠也說文不敬也從心隋聲隋音隨大舊

迅上分問反廣雅奮振也鄭注礼記動也說文羣也從走卂聲卂音信走音丑略反奮音雖羣音暉荀俊反廣雅奮迅振羽也介雅非也下從走從平平音丑略反奮音雖羣音暉

大方廣普賢菩薩所說經一卷　惠琳撰

雙脇疎窓反說文雙隹從二隹隹是鳥也從又又古文手字也有從反作雙非也下虛業反說文脅或作䏚䐃文從肉劦聲也劦音協也從卩音節今經文從肉作脇亦通也從卩聲新逸反說文正作膝卩脛頭節也從

滕亦通用字也泰音七也 **六方廣菩薩十地經一卷** 音智說文肚齊也下從由齊聲 惠琳撰

薩埵 梵語唐言賢護此賢胡中千佛之一也 **瞻蔔** 上之廉反下蒲黑反梵語西國花多澄靖也 **嘉瑞** 上音加下垂誦反顧野王云王者威德感乎乾坤故天地應之以信瑞說文以玉為信也從玉耑聲音瑞也 **峻險** 上荀俊反孔注尚書峻高大也說文作陖陖高也從阜夋聲亦作埈埈下希撿反賈注國語云險危也說文阻難也從自僉聲音妍廉反

諸菩薩求佛本業經一卷 惠琳撰

盡漸 斯謂物空盡也說文水也從水斯聲漸反方言漸血盡也經本作賜也 **贊遭** 上達貴反鄭注礼記云贊歸也謂進物於尊者也說文餉也從食貴聲下惟季反顧野王云遺贈也廣雅與也說文從足遭聲丁奚反帝嚳名也或言因提同一義也梵言輕重耳 **菩薩本業經一卷** 玄應撰

不僑 奇驕反經中多作不驕樂天也 **見邱** 丁礼反說文屬國舍也蒼頡篇云邱舍也亦通語也

大方廣佛花嚴經四十二字觀門經一卷 惠琳撰

阿 取上聲 **囉** 羅字上聲蕭彈舌聲 **跛** 波可反 **左** 上聲 **曩** 鼻中聲 **攞** 勒可反 **娜** 那可反 **麼** 莫可反 **拏** 音傳賈反 **灑** 所賈反 **嚩** 無可反 **哆** 二字合為一字呼 **迦** 葦取上聲 **娑** 桑河反 **瑟吒** 上音 **他** 取上聲 **惹** 慈攞反 **莽** 莫朗反 **誐** 魚迦反迦上音

反娑嚩二字各如前音如本音佉取上聲作訖不切娑多上字轉舌他字取上聲二合下牡可反鼻中聲賀二合准上為一字攘取上聲囉他兩字合為一字馱唐賀反捨乞灑二合下灑字汝賀反合為一字經中訛略或從手作捨與經不同或從十作尒俗字也柔而矣而兖反訓義已有所短長以矢為正從矢豆聲文字集略或從手作捨與經本同或從十作尒俗字也柔而矣而兖反訓義已有所短長以矢為正從矢豆聲文具釋大方廣佛花嚴經不思議佛境界經本從水作漏音偏非也閑傷端卯反蒼頡篇云短促也說文云寒但反葬琮云閑猶隔也說文從門干聲經文云益於閑傷十方人故即此文甚俗拙為

一切經音義卷第二十四　第十七張　城

翻譯閑傷二字其實會質也素多可反孔注尚書云索盡也顧野王謂竭盡也鄭注礼記云索猶散也經云過去諸佛法會從何所生索了無所有至於究竟不有不無一切皆空盡無所有

菩薩十住經一卷　玄應撰

邊幅音福經云邊幅者中邊之義也古人語質

顯無邊佛土功德經一卷　無字可訓

佛說瑰沙經一卷　玄應撰

瑰沙　上叶侯反梵語也古譯為業行或云行業

稍稍　霜絞反韻詮云稍稍猶火也亦漸漸也字書亦數數也或云聲也

惵那　而者反梵語說也正梵音云耽嬾曩也

儁提捨逭那　上音俱譚滑提　徒南反佛名也經文作讀誤也

第四卷

眡非　妙經義

篡逆　菊惠反說文逆而奪取曰篡字從厶音私算聲算音桑管反蒼頡篇自營為厶敘君之法理無外聲故字從厶

眡火　綿穗反眡眡遠視貌也左傳失其字注於國則屋溜也居也

眡　亦深大也經文作庸同于甫反說文字屋邊捨也釋名宇羽也如鳥羽翼自覆蔽也四垂為宇宇亦

一切經音義卷第二十四　第十九張　城

第五卷

勤懇　依利反

十住經第一卷　玄應撰

攏攬　力東反下胡黯反廣雅攏牢也攬也圈也圈音渠遠反

一切經音義卷第二十四　第二十張　城

婉孌　力絹反毛詩傳曰婉孌美好貌也亦少貌也

盧天　音帝經中自音武非也或是第二禪中初天也須彌天　烏含反此言有光壽天有作蹔音亦帝從帶從足或云善見城在家菩薩也

漸備經第一卷　玄應撰

慺慺　力俱反字書慺慺謹敬之貌也屋宇　古文窩籀文作

等目菩薩所問經上卷

玄應撰

昌兩反徹 古文暢苞二形今作倡同碧皿反廣雅暢明也徹通也三蒼暢晉明也

陶現 徒高反詩曰上帝陶甄其陶傳曰陶變也

去荒 反鄭注周礼藏積蓄也如庫藏也經文作慌非體也

督任 又作督同都木反尒雅督正也方言督察也理也

愴然 烏外反 轉雲 乎郭反案一切經音義卷第二十四 第二十一張 城

霍倏急疾之皃也霍然忽霍皆是也經文從火作爟胡汉反說文爟灼也爟非此用也

而掀 但此字習課已久人莫識正今詳其理義宜作共相二字於經為順

輕佻 聰遼反字書佻輕也廣雅佻佚也從手作挑非體也注云謾苟且也經文從之挑非體也

下卷

睛陰 又作腥珽二形同自盈反謂不雨也聲類頗雨止曰晴也

河一日名和二日名蛾乂三日名恒其和北流枝乂南流其蛆朱東流恒水咸流也

煌煌 胡本反下胡光反方言混煌咸炎也蒼頡篇煌光輝也

隼紅 咸經反東方隼色也木生火火色咸丹故從生從丹丹隼之隼非也隼音紫經文作隼筆之隼非也

如來興顯經第二卷

玄應撰

丘垤 徒結反方言楚野以南謂土謂之垤野音以井反南蠻於州反詩云咿咿喔喔鹿鳴是也經文作㕙非也

第三卷

隣沉 莫朗反下胡朗反通俗文水廣大謂之隣沉

掛出 徒勞反通俗文掊出曰掊掊音烏活反

寡者 去言反下之庶反謂以物相請謁也

賄賂 力故反賂遺也

度世經第三卷　玄應撰

授撼　子公反下音滅捉頭曰授除毀曰撼經文作撼非也噬踐又作蹝踐二形同子旦反說文水汚履曰踐也

第四卷

驂駕　忩參反說文駕二馬也旁馬曰驂居右為驂乘者備非常也經文作驂非體也

第五卷

剛靳　上古昂反下居近反武句二反說文廣求為募　句詶　力水反

募索　謨故反索桑洛反募索猶求索也

鶼鶼　案漢書食貨志此亦翑字音同似羊反飛而不勤曰翑侔芳何反詩傳曰曲陵曰阿阿謂山曲陵處也

慴慄　上忽昆反孔注尚書慴亂也廣雅懾也說文不懷也從心聲懷音了周反下弥鬠反說文卧也從寢省耒聲

大方廣佛花嚴經續入法界品經　慧琳撰

第六卷

騙駕　疋面反文字集略躍上馬也經文作騱誤也

古文攓同古學反粗略也廣雅較明也亦比校也

絡馬頭曰羈羈斂也下音半馬絆也　羈絆　又作羈同居倚反倚

羅摩伽經上卷　玄應撰

波毓　由捕反經中多作育字或言劬員高昌名酸也　酥阿

滀激　上陽藥反淮南子流水急也下經鵠反考聲云水奔射也並形聲字

滀瀦　上陽藥反淮南子流水急也下經鵠反考聲云水奔射也並形聲字

霈然　普昧反考聲云雨多貌也

流派　拍賣反說文水流別也

齊峙 直里反顏野王峙踏不前也考聲云詰文亦踏也從止寺聲也

壞侘 上而掌反下摘賈反梵語也 咸綜鬼彪 眉脂反鄭注周礼云彪所以從其為人與物也蓋祭天地之明日物物之神日彪山海經彪之為物人身黑首縱目說文老物精也從鬼生毛從彡或作彪袜也 訓詛 上周又反下莊助反訓詛兩字乎相訓也鄭注周礼云盟詛主於要搘大事日詛又云訓詛者欲相共惡之也古今正二字字並從言訓且皆聲也亦作譖祝詛亦作譖證今經本作咒咀俗用字也 泼田 音屋 波濤 唐勞反大波也

依入藏目次第此中有大般涅盤經四十卷南本涅盤經三十六卷闍維分兩卷般泥洹經兩部共八卷已上計八十六卷并法花經共有音義三卷次後第二十五二十六二十七是為此卷不足取後三經音義添成四童子經上卷

惠琳撰

惋嘆 烏喚反字略云惋嘆驚異也 嗢咽 於六反下於袜反埤蒼與咽内悲也亦痛念之聲古今正字並從口與因聲也經多可反考聲云難亦無自也經文從足作跼音都賀反跼倒也 蚍蜉 上音毗下音浮尒雅蚍蜉大者蟨也蟨有赤黿飛蟻也古今正字並從虫比孚皆聲也 四童子三昧經卷中 髣除 上梯帝反考聲云髣削髮也說文髣人日髮小兒日髣從髟

弟聲亦作剃
鼠音必遙反
說文優也從
人區聲也
沙堆也古今正字甄堆也從土隹聲亦作塠下
扶有反尒雅云大陸日阜廣雅山無石曰阜
山無石也象形也

四童子三昧經卷下　無字可音釋

一切經音義卷第二十四　第二十七張　城

大悲經梵天品第一　惠琳撰

傴僂 上紆禹反下蘆主反博雅云傴僂曲脊短小也考聲曲曏也說文並從人區婁皆聲也

刑劓 宜器反孔注尚書云劓割也鄭注周禮截其鼻也說文從刀鼻聲或作劓

厭蠱 上伊琰反王逸注楚辭云厭著也合韻篇謂伏人心也說文從厂猒聲蠱音古杜注左傳云蠱謂惑疾也說文從蟲從皿皿者物之

第三卷

吞噬 吐根反說文吞咽也從口天聲下時制反王弼注周易云噬齕也說文從口筮聲

揩挾 上客皆反下徒協反博雅云揩摩也古

內也亦聲也厂音罕猒音於豔反
一詮反從甘從月從犬也
云拔抽也顧野王謂引而出之也說文從手
友聲友音蒲末反俗皆從犮作拔非也下宗
速反考聲鏃矢足也顧野王謂箭鏃也說文矢鋒也從金鏃聲也
梢音稍交反文字集略云正舡頭
木也考聲舡尾也說文從木肖聲

第二卷

優波翅多 翅音菊梵語比丘名也 **窣賓** 上蘇骨反考聲

今正字並從手皆突俱聲突字從穴從犬經從糸作突非也

說文云礫小石也從石樂聲也

第四卷

慢捍 上謾諫反孔注尚書云謂輕慢典教也杜注左傳易也顧野王慢易亦鈿也

鋤冶 助疎反顧野王云鋤田器也說文從金助聲

猶輕侮也說文從心曼聲曼音万經從水作漫文止也版也捍經義下寒爛反考聲扞禦也說文從心作忏又從支作敦並通用也

駾哉 師事反蒼頡篇云駾疾也考聲速也古今正字從馬叕聲也

第五卷

屏廁 蒲定反字林反字統皆云屏猶僻也說文從人屏聲

株杌

上音誅考聲株謂殺樹之餘也說文木根也從木朱聲下吾骨反說文杌斷也從木九聲或從出作拙

拘縲弥國 縲音攝舟反梵語國名也

冬蛹虫蛹 上視隆反杜注左傳云蠭也說文蠭亦蝑蝑也從虫從蚰失聲下直隆反尒雅云有足曰豸說文蟲從三虫蛩音似恭反蝑音骨蝑音昆虫音暉鬼反

大唐新譯方廣大莊嚴經三藏聖教序 惠琳撰

皇太后御制

穀唐 營惠反字書云穀聖也賈注國語明也說文從殼聲殼音万經從水作漫文作嗟郝音戒

御寓 謂之宇文頴注纘書天地之間為寓內也蒼頡篇寓邊也說文從宀禹聲或作宇

訾屬 上良尚反尒雅云亦道也郭注云皆謂教導也顧野王王導亦謂教導也說文從言京聲

幼齡 上幽柚反下歷丁反鄭注禮記云齠齡天氣齠人壽之數也廣雅齠年也

遽止 渠庶反顧野王云遽猶急也賈

遂注國語遽疾也說文從辵處聲也舟揖子葉反毛詩傳曰揖所以櫂舟也考聲揖棹楫俗用字櫂音宅教反舉音七入反大梁今雅云大梁昴也案歲星臨昴則乃酉之年也夷則上音月之律名也方廣大莊嚴經序品第一

贏亂盧和反經作蠃俗字也

一切經音義卷第二十四　第三十三張　城

語花名也經文作且書寫誤也慳吝上苦閑反孔注尚書悋惜也郭注方言若謂慳著多惜悭也說文作揗木舉聲經作慳文聲古文作吝又作悋或作恡亦作遴也

虹霓上胡公反下藝奚反仝雅音義曰虹出戚者為雄雌雄日虹閨者為雌雌日蜺月令季春虹始見說文虹牀似蟲從虫工聲霓青赤白色陰氣也從雨兒聲經從雨作蜺謂小蜺也非經義

慵懶俱壞反考聲云緩疾頹反毛詩傳曰沮壞也說文從水且聲懶倦也東宮舊事云緑五色絲飾也又云色劣也從糸員聲

第二卷

囹圄上歷丁反下魚舉反鄭注礼記云所以禁守繫者也說文囹圄獄也圄守也二字並從口令吾皆聲口音卑寃速反下衍經音義中具釋訖

袨服玄絹反文字集略戚服也考聲云袨服美鮮者也古文衣玄聲也嚚瘖傳上嬰赤反穀梁傳曰嚚喑不受

粒也說文盬咽也從口益聲下必寐反歸藏
痺痺痺暴厲之疾也說文濕病也從疒甲聲早
音必弥反齒齲區禹反考聲云齲齒朽缺也說
文齒蠹也從齒禹聲或從牙作
豬也癭嬰瘿上嬰郢反說文嬰頸腫也下煎
耕反廣雅癭癰也埤蒼痤瘿也
皆聲瘿或作癭

第三卷

一切經音義卷第二十四　第三十三張　城

嬈害上鳥皎反說文嬈苛也一云擾戲弄
也從女堯聲苛音何賈逵注國語
煩也撰甲上士捷偃反方言云饗吃也
苟猶
手從選
省聲也讋訥上古文正字從言寒省聲
或經文從足作蹇非此義也下奴骨反包注
論語云訥遲鈍也說文云難也從言內聲
歔欷上許居反下欣既反王逸注楚辭
貞也何注公羊傳悲也蒼

一切經音義卷第二十四　第三十四張　城

頌篇歔欷皆餘聲也古今
正字並從欠虛希皆聲也
捫摸也說文撫
持也從手門聲

第四卷

門閫坤本反郭注禮記云閫門限也說
文作梱義同從木困聲古今正字
從門作閫齎書上齊奚反廣雅云賚送也說
文持遺也從貝齊省聲今俗
亦作賫
誤也而斃毗袂反說文斃仆也頓
也斷也從死蔡省聲頓

一切經音義卷第二十四　第三十五張　城

順那上音阿葛反梵語
西國大臣名也敏捷上是
孔注尚書敏疾也考聲敏聰悟也亦達也說
文從支每聲或從民作敃經從心作憫誤用也
下潛荼反方言捷慧也疾也
說文從手疌聲疌音同上
雅礙猶閡也又張也一磔手者張其手取大
指中指所極為量也古今正字從石桀聲經
本作搩音人舉反下樓豆反顙
俗非義也周鑀上烏郭反野王曰彫鐫刻也
彫亦鐫也賈注國語鑀刻也說文彫琢以成
文也從同彡聲鑀剛鐵可以刻鏤也從金婁

聲正體字經作要俗字也

第五卷

坏器 配媒反說文瓦未燒土不聲

麻枲 思子反考聲枲麻也郭注尒雅枲麻之別二名也說文義同從㠯水聲水音正刃反

分析 星亦反孔注尚書析分也說文木從木斤聲經作折俗用非也

閙眛 來代反廣雅眛視也說文悶非目童子不正也從目末聲

齟齬 上阻魚反聲類云齟齬骨聲也說文齒堅聲也從齒吉聲亂音晏轄反

譋語 上田弁反莊子云希意道言謂之譋語何休注公羊云佞也鄭玄謂傾身以反也說文譋詻也從言閒聲或作諞也

覩然 田江反又田巷反蒼頡篇視見也說文視不明也一云直視也從見奢聲經從穴作窣非也

窣而有言 日窣毛詩傳云窣亦窣也從見學省聲吾聲經從穴作窣音夢

罔斜 快乖反說文罔口戾也從口丙聲丙音寡經從口作悶非也

罔眛 來代反廣雅眛視也說文目童子不正也從目末聲

齟齬 上間亂反聲類云齟齬骨聲也說文齒堅聲也從齒吉聲亂音晏轄反

譋語 上田弁反莊子云希意道言謂之譋語何休注公羊云佞也鄭玄謂傾身以反也說文譋詻也從言閒聲或作諞也

覩然 田江反又田巷反蒼頡篇視見也說文視不明也一云直視也從見奢聲經從穴作窣非也

第六卷

覭寤 上江學反下五故反廣雅覭知也亦寤也從見下吾聲經從穴作窣非也顧野王云覭謂知曉也蒼頡篇寐而有言曰寤毛詩傳云寤亦覺也說文覺悟也從見學省聲經從穴作窣音夢

罔斜 快乖反說文罔口戾也從口丙聲丙音寡經從口作悶非也

罔眛 來代反廣雅眛視也說文目童子不正也從目末聲

齟齬 上間亂反聲類云齟齬骨聲也說文齒堅聲也從齒吉聲亂音晏轄反

譋語 上田弁反莊子云希意道言謂之譋語何休注公羊云佞也鄭玄謂傾身以反也說文譋詻也從言閒聲或作諞也

覩然 田江反又田巷反蒼頡篇視見也說文視不明也一云直視也從見奢聲經從穴作窣非也

第七卷

㲪髦 上貪敢反詩云㲪織毛為之也亦作毯又作緂

蠢動 尺允反說文蠢虫動也從蟲春聲

蹲踞 上呈戰反下居御反蹲踞不正也說文蹲踞也從足尊聲踞從足居聲經作倨非也

蹲蹠 上呈戰反下厨石反蹲蹠足而不進也說文注蹠一云踦也並從足庶聲皆聲也亦作蹟經作躅俗字也

辟傭 寵龍反考聲傭賃也說文均直也從人庸聲經從肉作膔非也郭注尒雅傭所謂齊等也

下寒葛反廣雅云毡謂�somethingも古今正字並從毛炎曷聲剏音居利反說文綱謂西胡毳布也

編椶上必綿反劉地云編比連也蒼頡篇編織也說文說簡次也從糸扁聲扁音邊汚反下直緣反考聲椶音子宗反尒雅高平曰陸大陸曰阜說文正作自象形字古今正字從木彔聲彔音吐哭反

蘭上排拜反蒼頡篇云蘭皮也顧野王曰所謂吹鑄冶火令熾也文字典說從韋葡聲蒲音備亦作鞴排又作橐也

笋竹上局龍反考聲笋竹名也田山

得名在蜀也

皮上側瘦反韻略面皺也文字典說皮寬聚也從皮省聲經作皴俗字也

皵說文赦慦也從赤皮聲省音楚俱反

草上音元下唐河反說文龜大鼈黿黿水虫也似蚖蜴皮可以冒鼓二並從黿元黿皆聲黿音猛黿音那

芠馥上音元下唐河反說文龜大鼈黿黿水虫也似蚖蜴皮可以冒鼓二並從黿元黿皆聲黿音猛黿音那

蹇聲居輦反義已具釋前第三卷中

第九卷

拍頭息陌反廣雅云拍擊也釋名拍搏也古今正字以手搏其上也從手白聲搏音補各反

撻忤五故反郭注方言云謂相觸忤也考聲及說文

迸也從心并聲也　㧞午聲也　括羽之形古者夷羊初作矢文弓弩矢也從入象鏑括羽之形古文作笑俗字也字書並無　㜸婗上尼堇反下麦耕反考聲云㜸婗下里婦人嬌態貞也婗婗亦小人貞也說文㜸小心態也從女㜸省婗從女冥聲　拑上念蕭反糅名云拈兩指鉗之也廣雅拈也埤蒼義同古今正字拈持也下口洽反考聲拍爪皆也並從手占皆聲皆音訃高反　蹼蹀

第十卷

㝡睞来代反前第六卷已釋訖　㝡塞上楚力反毛詩傳曰㝡塞羣猫側側也案㝡塞人搦也古今正字從田從人反聲反音髓惟反　潰亂也說文潰煩亂也說文從水貴聲經作潰音古會反非經義也　挫悴上租卧反鄭注考工記挫折也說文挫摧也從手坐聲下女六反方言悴憊也鄭注尒雅云心愧日悴文字典說從心而聲也

㳇泥上於援反顧野王曰㳇水中泥也說文濕澤也從水於聲經作㳇俗字也　賁侶上賞章反考工記曰通四方之賈賁侶玩異以資之謂賁販鄭玄云販買之客也文字典說從貝商聲亦作商地名也下驢舉反廣雅侶伴也文字典說從人呂聲或作旅

第十一卷

名蹖遄兗反說文蹖謂足亦作腨腓音秩非反也　飲吮旋兗反說文吮嗽也從口允聲雅義同從矛贊聲　親昵尼栗反郭注尒雅云昵親近也古今正字

麁獷上醋蘇反下鞹猛反說文獷猶惡也從犬廣聲也

第十二卷

粰米草衡反說文粰不黏稻也從米亢聲亦作秔俗作粳或作秔也

該綜上改來反賈注國語該備也說文機縷持絲交者也從糸宗聲也郁烈

宋忠注太玄經曰綜紀也說文綜以兼備之也從言亥聲下子宋反

上憂陸反考聲郁香氣皃也古今正字從邑有聲下連皆反門閫坤穩反前第四卷中已釋訖也辟足者俾亦反顓野王曰壁謂足偏拈不能行也說文跛也正從止作云壁偏音匹義反鞭反

一切經音義卷第二十四

一切經音義卷第二十五

開元二十一年壬申歲終南太一山智炬寺集　城

釋雲公撰　翻經沙門惠琳再刪補

大般涅槃經音義卷上　并序

大般涅槃經者北涼西土沮渠蒙遜玄始十年方得三年請天竺沙門曇無羅讖法師與沙門慧嵩道朗等同譯也法師初至未閑漢語三年習學妙盡方言辭辯如流富於文藻故此經文後人莫繼法師所翻經夾唯有上袠經既未足再往于闐求本三譯乃畢其功至玄始十年方得周備乃是窮原之極教最後之微言蘊裏明珠金剛寶藏者也竊謂經為佛母佛為人師法藉人弘人唯法器即三種般若文字居先十二部詮修多建首璧以春池競寶獲珠者必假安徐依文習義會意者須遵定教比者尋條以求本始彼以討源雠校經文素無定本復覽諸家音義梗概相傳梵語未譯於方言字體仍舛使桃渾於手木帳帳亂於心巾觴草繁於果園要黜刪于寫言富修脩茲用飾

脯天垂悟寤同書解眠瞤覆雲匪量寡昧敬慕茲經處以三點不圓八恒無趣皮紙滑筆敢盡虔誠冀握先王之刃更訪新醫之乳遂觀說文以定字撿韻集以求音訓詰多據玉篇傳梵先賢金簡繹為音義兩卷用為私記時觀案篋未敢流行同意披詳幸無嗤誚云耳

大般涅槃經壽命品第一　慧琳云雲公所製言雖繁依雲公所製唯跋羅尼及梵字疎遠不切者慧琳今再依梵本翻譯為正覽者詳焉也

大者　蒼頡篇云大巨也廣也周易云大哉乾元萬物始也經中自釋云所言大者名之為常其性廣博也

般者　音補末反此梵語也準經翻為入也證也準書定字唯有班般二音今取梵音穩便借音為鉢

涅槃　此翻為圓寂也圓果金剛寶藏滿足無缺斯圓義也長祛二障永清三涂正體緣眞斯圓義也

經者　梵云修多羅此具五義論貫穿是謂修多羅甚深微妙義今言經者唯初一分義又音時右反說文壽久也命分限也命是連持如來壽命依無始識種上而建立壽命即命也

品者　品者類也則篇章之類例也

那城　梵語西國城名也唐云奚草城在中天竺界周十餘里

利羅跋提河　國河名也唐云無勝文言譯之訛也梵語略也正梵音云阿尒多縛底西拏縛底唐云有金河此為異耳

娑羅

雙樹　彼國亦云高遠林西域記云四樹白葉甚光潤樹汁流出凝結如香如來涅槃處也

將欲涅槃　將音子匠反玉篇云將者進也

眾生羅　此云覆障謂是修羅障月時生也又昔因塞鼠穴遂憂胎經六年始生也

如羅睺　睺音下鉤反玉篇云睺視者觀也瞻也

等視　上户刀反尒雅云號呼也哭也

悲泣　上他札反上聲字玉篇云目淚也若作剃音鼻汁非也泣致立反無聲淚出也

哽噎　古杏反下烏結反氣塞也玉篇云如骨在喉咽烏見反吞也又音咽咽喉也經文中有作咽喉也並非經意也

震動　雙林召集皆有異相初則聲相隨其類音也次有光相面門所出也此則第三動地相也若唯聲無光聲者不聞唯光無聲者不見故須動地普召有緣如來密意

一劫　梵云劫波此云時節有三種不同如別章說也

旃延　旃音氈此云大剪剃種

羅薄俱　此云善容

為作窣堵　為音于僞反作又音子落反

窣堵　窣音蘇谷反說文屋居也何休注公羊云舍止也白虎通云室實也說文宅託也謂居止託實四義全殊各有所表其南本經謝公為繁重遂改經云世間舍雖以刪繁恐失餘義也

歸依　為音于僞反作又音子落反

屋舍　屋音烏谷反說文屋居也何休注公羊云舍止也白虎通云室實也說文宅託也謂居止託實四義全殊各有所表其南本經謝公為繁重遂改經云世間舍雖以刪繁恐失餘義也

晨朝　上食人反尒雅云晨早也明也釋名云晨申也謂清旦光舒也下知遥反韻英早也從孰舟聲孰音于旦反

梨　正云頗胝迦此云水玉狀似水精有赤有白大論云過千年冰化為頗梨珠未詳虛實也

瑪瑙　字書云石之次玉者也其字或作碼碯石類也有翳為石藏寶者以生在石中故也

三千大千　一四天下一日月照臨名一小千一千小千名一中千一千中千名一大千故云三千大千也其數百億億有三等如第四卷釋

號哭　上户刀反尒雅云號呼也哭也

涕泣　上他札反上聲字玉篇云

謂此葬者形儀瓌瑋也優波難陁或云拔難陁此云喜下文尼連或云無生或云慇已超三有名同此也戰掉徒弔反動也搖也阿羅漢此云無生或云煞賊也手日澡在頭日沐在面日嬱在身非正建字也歠口澡手上徒戴反及也經中多作嬱音瘦澡音早王篇云盪口日嬱在日洛在足日洗洗音跣嬱音悔波羅奢花此云赤色花是樹上女腹也

未解者 諧賣反散也悟也優婆塞此云近事男受持三歸五戒者也度國便入南海深樂對治恒河沙無熱惱池南面流出恒伽河入中印度國名也

三寶種紹時沼反言繼嗣也相承不斷也足足音子欲反蒲也周備也復能充足足音子喻反玉篇云成也益也謂自滿已外成益他人也左傳曰言以足志文以足言是也闍毗或闍維或荼毗古云耶旬此云焚燒也而生如熏陸白膠之類是也是也優鉢羅花此云青蓮花也拘物頭花此云黃赤色蓮花也波頭摩花此云白色蓮花也憍奢耶五分律云野蠶所作綿然織為衣拘陁羅樹名云卓氎也所用牛領也七寶一頗梨五車渠六赤真珠七瑪瑙也廁填田見反珠玉雜飾也相廁間雜也謂刻鏤寶填也從玉經從土作填誤也駿疾式閏反介雅速也蕭瑟

小彫反說文編管為之像鳳之翼瑟音垔庖羲造瑟也其瑟長八尺二寸四十五絃黃帝使素女鼓之悲不能止改為七尺二寸二十五絃也**八功德水**舍論云一甘二冷三輕四輕五清淨六不臭七飲時不損喉八飲已不傷腹也

羅迦陵伽衣　迦陵伽是國名毛絲雜織是外道所服也**悵恨**　上勅亮反玉篇云望恨也下力尚反恨悲也**優婆夷**　此云近事女也受持毗舍佉是星名**優婆姨**　上音憂下音婆俗字也**毗舍佉優婆夷**　毗舍佉此云宿星得名五分之昏星是也**婆伽**　上音苔反說文云婆伽女字也**郤敵**　上洛侯反說文編管為之像鳳之翼瑟音垔庖羲造瑟也其瑟長八尺二寸四十五絃黃帝使素女鼓之悲不能止改為七尺二寸二十五絃也**窶孔**　苦吊反說文云空也泥洹經作窶字義亦通音力彫反蒼頡篇云小孔也**羅剎**　此云惡鬼也食人血肉或飛空或地行捷疾可畏也**伊蘭**　具足應云伊那拔羅此云極臭木也**畫水**　橫畫反玉篇云分界也若音胡卦反形也象也非經義也取前音為正**鵄梟**　上昌之反之反玉篇云不孝鳥也子長大要當食其母始飛也**鵂鶹**　上鳥路反玉篇云惛嫌也非經義也**就鳥**　上鳥姚反蒼頡篇云就黑色多子鳥也**毀呰**　上音紫說文云呰訶也鄭玄曰毀曰呰也**破壞生死**　垂拜反

俟反說文云重屋覆也釋名櫨露也上無覆也**所悉地**　苦吊反說文云空也泥洹經作窶字義亦通音力彫反蒼頡篇云小孔也**羅剎**　此云惡鬼也食人血肉或飛空或地行捷疾可畏也**伊蘭**　具足應云伊那拔羅此云極臭木也**畫水**　橫畫反玉篇云分界也若音胡卦反形也象也非經義也取前音為正**鵄梟**　上昌之反之反玉篇云不孝鳥也子長大要當食其母始飛也**鵂鶹**　上鳥路反玉篇云惛嫌也非經義也**就鳥**　上鳥姚反蒼頡篇云就黑色多子鳥也**毀呰**　上音紫說文云呰訶也鄭玄曰毀曰呰也**破壞生死**　垂拜反**離城**　名在中印度正云吠舍釐周四五里離車子正云栗呫婆王遮治也更種也**閻浮提**　亦名琰浮亦名贍部是樹名提州名

樹在洲北岸上
因樹得名也 **當斷其舌** 丁亂切音團亂
反謂割截

四馬駟 私恣反說文云一乘駕以四馬
也論語云齊景公有馬千駟馬
四千匹也 **縱廣** 上子容子用二反謂南北為
從也下光朗反謂東西為廣

多羅樹 案西域記云樹形如椵櫚高
石榴東印度多有
國人收取食之也 六七十尺果熟則赤似此國
也亦名婆羅

阿闍世 此云未生怨

一切經音義卷第二十五 第十張 城

留支此云不析
指亦名善見 **駿疾如** 駿式閏反速疾
馬之神駿 也又音本閏反
非此義也

熏修 上許君反切韻火氣也
非此義也修音息由反玉篇治也飾也經有作
脩音同是乾肉脯腊非此義亦非本
脩字也 **如雹** 龐剝反王篇云陰陽
專精凝合為雹也

琉璃 天竺之名梵云
吠琉璃耶此云
謂美食也人中美
物皆名珍膳也

近山寶謂近迦毗羅城淨三藏云綠色寶也
漢書云罽賓所出經云無以琉璃同彼水精
也 **倚牀** 依綺反說文依也經文多作
猗字非也如此國繩牀後有倚

難陀跋難陀 此云歡喜賢
背是兄弟也 **毗沙門王** 此云多聞即
北方天王也

闍婆 新云健撻縛此云
尋香即音樂神也 **迦夜羅** 新經云揭路荼
此云妙翅鳥也

緊那羅 或云眞陀羅
此云歌神其

一切經音義卷第二十五 第十一張 城

聲美妙正法花云和音天子是也亦云
疑神也以頭上有角亦名人非人也

猴羅伽 新云莫呼勒伽此云
胥行神即大蟒蛇也

阿修羅 或名阿須倫新云阿
亦名非天海龍王經
心共帝釋鬪也

睺婆利 此云大
此云臥有那者名施婆
者言有此神得有施
拔提言賢達多名
授即賢授王也

拔提達多羅刹可畏

羅刹梵音訛為可畏唐梵雙彰故也此鬼行速牙爪鋒芒食人血肉故云可畏也

樂香王 樂音五教反愛也 **貪色鬼魅** 此並羅刹女等奪人精氣者也法花會上早已發心今至雙林復懷悲戀 **天諸婬女** 婬以心反節是會色之流非前廣自等也三字相似三義亦兼任情取捨後多不取婬玉篇以招反玉篇云婬遊戲也或作婬

藍婆尸女 准法花中十羅刹有名藍婆此云青色此云自在 **帝露呫** 此云乘 **女欝婆** 附無 **帝露呫** 此云麻勝 **焚身** 佛文反燒也二木以為柴聚其下著火即為焚燒會意字也 **鳥鴈** 扶反五諫反玉扁云水鳥也 **鴛鴦** 苑元反烏郎反又於良反似鳧黃赤色常有定偶不定即死 **揵闥婆鳥** 同前尋香音樂等也

迦蘭陁鳥 此云好聲鳥 **俱翅羅鳥** 經云從聲得名 **婆藪仙** 此云妙美聲出於雷山在聲即能遍其聲和雅聽者無厭也 **迦陵頻伽** 樂見此云妙美聲 **耆婆鳥** 此云命鳥也 **耆婆** 命也阿僧祇此云無央數也 **阿僧祇** 此云無察花嚴經僧祇品大數總有一百二十從百千百千名一拘胝如是倍倍相乘百重已外方是阿僧祇 **茲羽槊** 上烏孔反下蘊律反玉篇僧祇等並古俱反鳧也謂草木

蓑生也 **蔭蔽日光** 陰禁反毘世反謂不明也 **婆花** 此云似此方菴茂花甚香潔 **作倡妓樂** 倡音齒羊反切韻女樂也埤蒼云妓美女也以女為樂故也經作伎字非經義 **白鵠白鸛** 胡木反玉篇似鵝黃白色又云黃鵠形如鶴色蒼黃詳此經文其林變白何得類於黃鵠應為鸛字何各反 **雕文刻鏤** 上鳥堯反說文雕琢也玉篇雕

飾也欄楯上力干反下食允反謂周帀拘欄橫曰欄縱曰楯也欝單越國 正等人面如之定壽千歲如天快樂佛法不聞名為難處四方各有八天王帝釋居中合三十三天也忉利天 此云三十三天在須弥山頂上具云釋迦提婆因陁羅釋迦能仁也提婆天也因陁羅此云主檀波羯多樹花 此云破他眠摩訶曼陀羅花亦名北俱盧洲此云高上地四方

諸天也俱毗陁羅樹花 舊云淨心花基法師云綺畫寶飾質多羅 謂欲界頂即他化自在天是也上至有頂 既云梵眾是欲界頂魔波旬 具足梵云波裨旬此云罪惡謂此類報生天宮性嫉人造惡令退菩根不令生離欲界也弓弩鎧仗 說文弓者以近窮遠也弩音奴古反怒也又機關所發也

鎧音口逮反甲也仗音直兩反刃戟之揔名 矛 上摸侯反說文長二丈建於兵車正應作矛字也矟音山卓反長丈八 斧 推音直追反即鐵椎也說文斨鐵為黑金鉞禹月反玉篇大斧也正作鈇同 罥索 上決犬反擲繩繼取也古文作羂字羂索也 羅網 羅字羅索也一名搭索也

羅窶 具足應云檀那波羅蜜多檀那云布施波羅蜜云彼岸多云到謂離慳貪至彼岸 曼陁羅花 此云圓花也摩訶曼陀羅亦名大柔耎也 曼殊沙等 此云柔耎也 散多尼迦 此云寂靜花也 波利質多樹花 此云香遍樹謂根莖枝葉花果皆能普熏忉利天 在須弥山頂上

綏綏 摘賈反二字同音 嚩勞 告反二合 嚩曰 魯字彈舌呼 摧計 下同 摩賀 引三 嚩勞 引 嚩曰 魯字彈舌引下同 嚩隸 音麗兼彈舌引 嚩隸 引四 枳 可可反上聲引 羅七 娑縛 二合 賀 引八

三相旦動中有三相者一名為動二名徧動三名等遍動餘五各三成十八相也 摩醯首羅 具足云摩醯自在居色究竟天大自在也 戰慄 隆一反怖懼也亦是戰寒貌也 文殊師利 此云妙吉祥也 無邊身 外觀身分見有去來內視同空莫測邊表 香氣芬馥 芳福反香氣也芬調和也 真金為地 齒江反在屋日窓囧古文窓字也玉篇囧明窓牖也 玫瑰為地 玫音枚瑰音田說文玄火齊珠也案異物志火齊色如紫玉光燿如燭散若蟬羽積如冰潔 閻無空缺 空取去音 蜣蜋 蹻音芳福反三蒼云蜣蛣也北名砸音虛鬼反蜣蛣出 種行惡業者 謂畜養猪羊鷄狗等肥已轉賣貿經中自說也

及一闡提 闡音昌善反斷善根人也經未來故名為無性畢當得故名為有性也荊棘 下九力反刺木也並二束為叢音早束音刺召集有緣還從是口入既謂還從明知是口也 面門所出 如來面門放光

純陁 或云准多此云解妙義雙卷泥洹經作淳陀 利 或云劍帝利此云王貴種也刹帝利亦云剎利 來帝王貴種也 或云准多此云淨行善見律云常修淨行博學多聞高貴人也 毗舍 賣買求利販易之人也 首陁 下姓三設田夫之類也 除去 丘呂反玉篇云除也又音丘慮反離也往也非此義也 杙 上弋職反木無枝也又作

拙蚖並同 砂鹵 来古反說文云西方鹵地也確薄之地又作沙同 棵及 棵字無正韻取巫上聲說文云上舉也救助也居致反玉篇云幸也望也謂希望也 無上法雨 雨去聲呼 先已通達 先蘇見反舊也先也 初成道已破四魔 一煩惱魔二陰魔三死魔四天魔 今般涅盤亦破四魔 一無常二苦三

無我四著不淨 二牧牛女 牧音莫録反從牛從支玉篇云養敘也 難陁 此云憙也 難陁波羅 此云力也 不虛稱 盛陵反 從義立名 名字平聲 優曇華 此云希有花亦名應瑞也 南无純陁 南无此名歸命純陁即是請主梟乃歸之 杌 杌有四種一欲二 縛 縛有三見四無明

如是觀行 二俱去音 若是行者 行去音 輕篾 莫結反侮慢陵人也 爵禄 上子藥反玉篇曰王者制禄爵王等謂公侯伯子男又曰賞賜也 紹繼 音計嗣續不斷也 菊苣草 上渠俱反所以翫畜獸也 乞匄 音蓋行求乞索也 蜂螯 螫也又音呼各反山東音也又作蚼音徒結反蟲行毒也一音尸赤反是關西音也 跋陀 此云無熱惱在雪山中菩薩為龍王居之利物也 周迴旋轉 上音迴旋轉 阿耨達 此云無熱惱在雪山中菩薩為龍王居之利物也 先教教 上悉薦反下古孝反外謂眷屬之師也 婆羅婆鳥 此云共行亦云白鶴 龜鼈 上俱追反似蜥蜴多足山海經云江水足鼈郭璞曰形似蜥蜴大者長一丈又有鱗取皮可以為鼓也 池 此云無熱惱在雪山中菩薩為龍王居之利物也 藝 藝有六藝謂礼樂射御書數是也 圖 上音度下音各二字並用去音由任運也若創加功即為平上音也 圖 上音度下音各二字並用去音由任運也若創加功即為平上音也 周迴旋轉 上音迴旋轉 先教教 上悉薦反下古孝反外謂眷屬之師也 阿耨達 此云無熱惱在雪山中菩薩為龍王居之利物也 婆羅婆鳥 此云共行亦云白鶴 龜鼈 上俱追反似蜥蜴多足山海經云江水足鼈郭璞曰形似蜥蜴大者長一丈又有鱗取皮可以為鼓也 藝 藝有六藝謂礼樂射御書數是也 圖 上音度下音各二字並用去音由任運也若創加功即為平上音也 圖 上音度下音各二字並用去音由任運也若創加功即為平上音也 蜂螯 螫也又音呼各反山東音也又作蚼音徒結反蟲行毒也一音尸赤反是關西音也 菊苣草 上渠俱反所以翫畜獸也 乞匄 音蓋行求乞索也 爵禄 上子藥反玉篇曰王者制禄爵王等謂公侯伯子男又曰賞賜也 紹繼 音計嗣續不斷也 周迴旋轉 上音迴旋轉 先教教 上悉薦反下古孝反外謂眷屬之師也 阿耨達 此云無熱惱在雪山中菩薩為龍王居之利物也 婆羅婆鳥 此云共行亦云白鶴 龜鼈 上俱追反似蜥蜴多足山海經云江水足鼈郭璞曰形似蜥蜴大者長一丈又有鱗取皮可以為鼓也

字知列反東西通用也 須臾 王篇曰須臾俄頃也案俱舍論本行集等云時中最小名一剎那一剎那名一胆剎那六十胆剎那名一羅婆三十羅婆名一半呼栗多三十半呼栗多名一晝夜准大素經一日一夜有三十須臾即牟呼栗多是也經云從日出看人影長九十六尺為第一須臾去云去也 龜鼈 上俱追反似蜥蜴而大鼈音徒因也釋名云圖領守繫者也謂領囚徒禁繫之也 閻浮提 閻浮是樹名提是洲名也故新翻經為贍部洲者是也 難 去音 得人身難 平音 難用 佩倪 上普米反下五礼反玉篇云城小牆又釋名云牆孔中伺候非常之事令詳此字有其二種一者伺候二者垣牆垣牆若是垣牆應為埋現若取伺候應作俾俾倪兩文二義不失諸宗故也 韁鎖 上居奇反馬絡

頭也又撿制也下先果戶錦也**五十七煩惱繫縛**一住十品則成五十又約七縛一色縛二心縛三三昧縛四習慧縛五神通縛六因緣縛七轉法輪縛是也**醒悟之**上二字並用去心音謂醉除也**憍慢貢高**憍驕二音玉篇云或亂也不明也又作眠玄應音魚乞反**倨成於**倨音雅合也遏也**我**我蜕蠅即反音義曰諸書並無此字案阮孝緒晉書為弋音試是變稜字無所出也**飲餧調糅**飲放鴆反餧放偽反

愈余主反病瘉也有本作癒癒病也非經義也

第三卷

身纓長病纓於盈反纏繞也謂被病纏身也**寢**丁木反厚也**臥**上七錦反眠疎也**病篤**困重**責索**謂釋迦菩薩初出家時就尊嚴能禪為師求也玉篇云徵索宿尻也**摩訶無所**側戒側草二反並通說文**迦葉**此云大飲光是婆羅門姓以此摩訶言大簡異群小故也又釋約十二門辨自行教人讚法美人各有四品為四十八年也**八種**痞四治小兒五治思六治毒七治眙八占星見住壞經**教汝毉**

二緣一則聲聞不堪付囑二則菩薩堪能住持也多羅聚落多羅此云蘆葦村人也幼稚直反稚小也迦隣提此云寶可愛謂水鳥即鴛鴦之類是也八大河名博叉八名恣臨一名恒河二名閻摩羅三名薩羅四名拔提五名摩訶六名辛頭七名徙多太白此西方金星也歲星此東方木星也

說文万物之精上為列宿其歲星越歷二十八宿宣徧陰陽十二月一次也玉篇云律曆書名五星為五步所以歲字從步從戌為聲也天意樹諸天有樹隨天意轉所求皆遂故得名也閻浮金閻浮是樹其樹汁點物成金其金黃赤復如紫磨其價最貴也不能飛過過字去音度庾處畀早并反庾扇對反謂隱蔽處也教

刀召並用去音三詔倉去示誨也餤餌上徒奚反下戶姑反蘇非正體也抄掠上初教反下力約反謂強奪取物也苦是劫取應作鈔劋二字也搆拘上鉤豆反下樂逗反謂取乳也搆字正體應作鞲搖上纂九反下以招反謂作蘇之法也此常法稱去音稱用云何行想行平音餘經下音釋也斑宣補蘇反謂遍布也亦為頒字修多羅此云契經王篇亦為線字果蓏果反木實為果草實為蓏又云陸生為果水生為蓏也蓋蔓上徒登反下莫曾反失眠也不明也常有希望望字去音望平音奈甜蘇八味一苦二酷三甘四辛五鹹六淡甜中又二一者不苦故甜二者不酷故甜合成八也俎壤俎側呂反玉篇云肉几也非經意也應為俎字疾尚反毀非昵近捽令心住一境性也三摩地此云等持謂

第四卷

深窗 私醉反說文云遠也幽深也從穴遂聲也乳養 乳儒主反王篇乳生也鳥養子曰乳 嬰女兒 上伊盈反三蒼云女子曰孚獸養子曰乳 嬰女兒 上伊盈反三蒼云女前曰嬰男曰兒釋名始生也又女人胥也又女人胥也又女人胥

珊瑚 亲寒反漢書罽賓國出珊瑚說文云石中也 學諸技藝 奇蟻反才能也藝謂赤色寶生於海底或出山也 禮樂射御書數是也此方有六藝謂也一者因明二聲明三醫方明四功巧明五者內明前說六十四能不出醫方四明巧也 種植 植時力反栽接諸樹 盡道 上似忍反戶弋者二反謂行盡有盡毒害人也 呪幻 誦呪駈策幻惑迷人 摶捕 上執於反博物志云老子之用卜今人鄉之為戲 蔓 上子司反下勿飯反滋益也蔓長也經文作漫莫獃反敗也非經義也 輸頭檀王 此云淨飯王也 摩耶夫人 此云大術玉篇云夫者男之美稱婦人因夫德成人故云夫人 漸漸而斷 都賤反 斷徒暖反 耶輸陀

羅 此云持譽 亭歷子稽 亭歷草名云實如小棗子可食 素在後宮 素本也 角力 上古岳反量也 陶家輪 試也經作掏字音才古反是古文粗字粗略也全非經義 陶上大勞反蒼頡篇作匋之家也舜始為陶又作匋字亦通用也 斷取一切 斷音都管反玉篇純也截也 百億閻浮 此云三千大千世界之內合有百億依經說億有三種數法不同若依下數十万為億計有万億數有餘也若依上數万万為億只有十億數不足今依花嚴經一百洛叉為一億故有百億也 林微尼園 梵云藍毘尼此云樂昔因遊此故得名耳也 入天祠 祠辭也祀之所也 摩耶子瑞 梵云悉多此云一切義成也 降伏魔官 官王也主也魔是他化天主故

云王木槍七羊反毕也三蒼云木之兩端經義也槍有作鎗鎗字鉾聲非當音端博奕弁補各反說文曷戲也六簙書作簙也下弈音亦自開而東齊魯之間皆謂綦為弈簙字從竹經中多作博字訓廣也非經意也如閻浮提此云樹洲因樹立名也東弗于逮此云勝身洲西瞿陀尼此云牛貨洲也其土無錢以牛為貨易也北欝單越此云勝所作皆無我所勝故也燈爐魯姑反盛火器也今案經或有作鑪言燈爐者大小悉滿中油即此方燈盞是也方言有異故耳也

第五卷

有秘密藏

藏字去聲同　何以故

五正意六正定七正慧八不戲論也婬怒癡傅以妙藥傳音浮務反附也塗藥也經文多作拊字芳甫反拍也非此義也四百四病地水火風名四大不調則四百四病是也清淨之處夷平得凶問信也破而聲嘶先奚反通俗文反嗌聲也嗌音問經文誤

為斯說文悲聲也非此義也經文多作俾也是蟲名非草也日暴蒲冒反曬也晞乾也振爆布奠反郭璞云如豆莢爆也婆師此云花舊云藤花梵云婆利師迦此云夏至花也阿佉陀羅此云坑樹也云似苦楝樹此說四洲四惡趣及以六欲天無想梵淨居四空及四禪二十五有

摩訶波闍波提佛姨母亦名大勝生主也橋曇彌婆沙論云此王種翻為是女聲為是婇毋故以女聲呼之也穀糵下蘗子易反未舂也積下上資昔反下治音門經文作迮通用也窄狹上戶耕反下干旦反說文本也窄狹也閻苦本反門限也或作捆亦通用也四種毒蛇一者觸毒二嚙毒三氣毒四者見毒三跳他弔反郭璞非今所取也摩訶波闍波提此云大愛道是

髻師羅此云妙音聲形長三尺位登初果也五繫頭及兩手兩足縛在一處也第六卷阿竭陁藥此云普遍陁去言般若無竭陁去價謂此藥功高價直無量也侵嬈上七林反下奴了反郭璞云嬈弄也王逸云嬈擾也相擾弄也妒憍薩誐反方言憍恣也郭璞云急性也經文有作

弊亦同也從尸虎豹經文似虎圓文也海經兕似牛蒼黑色郭璞曰兕一角重千斤似犀古音義云皮靭堪作甲是也能熊許弓反玉篇云獸似豕山居冬蟄能拔其掌掌似人掌也罷彼宜反尒雅似熊而黃白色郭璞曰長頭高脚猛憨多力能拔樹木者名羆也豺狼上士皆反玉篇云狼屬也山獸也足似狗月令云季秋月豺乃祭獸也麤羽止所急反有作惣非也憎惡上草庶反下力嫌也耘鋤上于分反章安經中多作薅二字俗用也准大集經如來滅後正法餘八十年當九百二十年已後則是餘八十年也計從九百二十一年至九百六十年中間四十年是也

前四十年

寃家苑元反二體並通讎集枉屈也經文多作惡於願反恨也

或作寇非也讎隙上受由反對也報也隙去逆反壁也經中多誤有作酬勸酒也有作隊者止體字也有作郤地名非也來請字通於三音若用乎聲受問諮問也若用去聲召哭也今以喚其字正體應作稼稗下排賣反儲覩並依玉篇也君直於反貯備也蔡邕勸學曰儲副君也竝陁羅此云險惡人也即屠兒膳子等是也簪居上奄反下排賣反聚也雜也謂容生之器物也江南名什物此土名五行史記舜作什物陶器於壽丘也堤塘上都奚反下徒郎反王篇云防也障也卑耶日蝕之祭又有作虵穿破也淋漏

古文穴反

守宮羅來賀反謂遊兵投道以備寇賊弱冠古玩反二十男子二十冠而字之釋名云冠體尚弱成人冠也醒悟上星星反下五故反定反謂醉酒解也跗地上牌役反王篇辟倒也

什物時立反

上力金反三蒼漉水下也南經有作絫所禁反潛下義非也

物 一奴婢僕使二為馬牛羊三田宅邸店四居貯陳宿五金銀珠寶六車乘輦輿七販賣市易八畜諸種子是名八種更有一家說如下別釋

迦羅迦 此云黑果子之類也

拘 形似鎮頭迦果古譯云狀同此方栴

私除 私禹軍反除草也字從於禾力

鎮頭迦果 同此方栴

卷第二十五　第三十七張　城

草經文有作芸為蕓同是草名也形似苜蓿月令云仲春芸始生並非經義

芸 在吠反蓮也劣也不穴也廣雅作纋蔽也三蒼纋微見也諸書載纋並用無定體也

衒賣 音縣誄也或作眩衒二體通用

不供養 反下音近介雅云介大也穀梁傳云一穀不昇曰饑二穀不昇曰饉四穀不昇曰康五穀不昇曰大浸也五穀者麥菽稷麻黍也見月令

第七卷

有四魔故 謂魔有師徒說邪見經律也謂魔師為一弟子為二邪經為三邪律為四經云如是謂菩魔經律隨順彼者是魔眷屬也

猫如 如抄

獵師 竊披忍服衆獸來附卷已釋

娉妻 篇併反問婚也說文訪也仝雅娉問也有作媵同

一切經音義卷第二十五　第三十八張　城

釜鍑 上扶武反韻英云鬻器也下扶又反言鎮萬也說文大巳益也萬音力的反即釜萬也象三足鼎之形也

沿 音固廣雅賣酒也經有押非本字也

酤酒 上音古胡反賈酒也作沽俗用亦水名也非此義又音古胡反賈酒也

限劑 齊細反三蒼云分齊也雖非此義亦通語也

殺鞞 上工戶反下丁奚反說文牡羊也三蒼特羊也屈角者

支 上工數反說文小乳也下女孝反猥雜也其字市下書人作乱也下女孝反猥雜也會意字也經文多

作閙俗字也閇中作市不是會意字笞箱篋苦頰反竹器盛衣者也犀所綺反古文作㲉鞮韈二體同也大致三蒼云致到也尚也違陁天譯勘梵音云私建陁提婆私建臨此云違相違故筆家誤耳是婆羅門大姓多羅樹此云重直龍反謂葉葉相次也或云榎榔樹似梭檟樹自逆反爾雅舉也郭曰翹懸足也常翹祇遥反廣雅舉也有草有帛者非惣用木也療治上力照反止病也又療即治也摩訶迦羅上莫何反經文多作嗼字俗傳非正也伽此云大力各反譯云枷價衣樂味經文作藥非也嬰孩於盈反頸下也孩戶來反玉篇云小兒笑也非此義也拘牙上不能行也蹇疲上其輦反下北可反有作蹇跛俗字也相撲蒲角反通俗云舉倒也有作僕普卜反小打也木簡徒東反說文斷竹也有作筒字徒貢反玉篇云漢元帝吹筒簫是也利鏤俱矱反說文云大鋤清淨行處行平聲霸王補駕反鄭玄曰無緑而王謂之霸也步屈纂文云吳人以步屈名蚕蠖之屈身要因前足挺物方移後足經喻外道欲步步字戶合反今詳此義即擭蟲之類是也步上趺下取一捨一不難斷常等見如步屈蟲也第八卷造詣千到反至旦用也經文有作鍃依撿玉篇音普蹄反薄箭也非經義耳經文作揥也即揮柿也經又有作理也是理珠字音毗延反金篦閉迷反亲荀揩詰幼文字宜作箆相鵝鴈五諫反玉

篇鴻之小者也儀礼日出如舒鴈尒雅舒鴈也鴈古字也鶩鴈芳往反妃未反謂相似也見不審諦也大舶古文作舫舶說文仿佛並同用也愞弱奴換反三蒼愞即弱也寱言刀刀覓世反通俗文夢語也說文眠多作謂案諸字占諸同俊言也揸觸直庚反說文云拄也何承天纂文云揸觸也又作敵敺二體同經文多作棠非也

次辯文字功德及出生次第

翻經沙門慧琳釋

梵經云阿修羅唐云非天或云阿須倫或云無酒神皆訛也此天形貌醜惡力大性多嗔忿好鬬戰常與帝釋興兵交戰也

演說諸佛秘密方法差別義理無窮故言無盡或云常住言常住者梵字獨得其摶諸國文字不同此例何者如東夷南蠻西戎北狄及諸胡國所有文字並是小聖審才隨方語以化成天下即其義也經言十四音者是譯經主曇無讖法師依龜茲國文字取捨不同用字差別也若依中天竺國音旨其實不尒今刀演說列之如左

阿可　阿箇反阿字去聲兼引

伊異反伊字去聲兼引

翳　嬰計反

娑　亥蓋正體受字也

烏　作鄔亦通

汚　烏固反或烏固反引聲開口呼

暗　菴紺反引聲其中開合有異

奧　阿告反引聲雖即重用汚字大開牙菴音阿

言演說文字後遇劫盡三災起時悉皆磨滅不得常存唯有此梵文隨梵天王上下前劫後劫皆用一梵天王所說經百劫亦不老別故云常住勑有五十字從初有一十二字是翻字聲勢次有三十四字名為字母別有四字名為助聲稱呼梵字亦五音倫次喉脣齒斷齒脣吻等聲則迦下又各有五音即迦佉誐伽仰乃至跛頗麼娑等皆從深向淺亦如此國五音宮商角徵羽五音之內又以五行相參辯之万類差別悉能知矣故易曰觀乎天文以察時變觀乎人文以化成天下即其義也經主曇無讖法師依龜茲國文字取捨不同用字差別也若依中天竺國音旨其實不尒今刀演說列之如左

阿可　阿箇反阿字去聲兼引

伊異反伊字去聲兼引

翳　嬰計反

娑　亥蓋正體受字也

烏　作鄔亦通

汚　烏固反或烏固反引聲開口呼

暗　菴紺反引聲其中開合有異

奧　阿告反引聲雖即重用汚字大開牙菴音阿

甘反 惡 阿各反正體惡字也

巳上二十二字是翻梵字之聲勢也於此十二音外更添四字用補巧聲添文處用翻字之處輒不曾用用亦不得所謂乙上聲長引舌乙難重用取去聲引力短聲力去聲不轉舌此四字即經中古譯舊留盧妻是也後有三十四字名為字母也 迦 居佉反又取上聲 佉 墟迦反 伽 渠賀反伽字去聲重字取上聲 訛 魚迦反迦字唯上音 左 藏可反上聲 瑳 倉可反上聲 嵯 慈我反 峨 蛇賀反引聲重 嬢 女兩反兼鼻音 綽 陟賀反 婥 斫賈反 綽 綽雅反 榛 茶夏反去聲引 拏 多可反 佗 他可反他字上聲正體他字也 拽 那我反 馱 陁賀反重 曇 鼻音乃朗反 頗 陂我反 麼 莫我反無鼻音 哆 如本字音也 囉 羅字上聲兼彈舌呼之 哥 可 縛 舞可反 捨 尸也 灑 二合兩字合為一聲此一字不同衆例也 賀 何獃反 乞灑 巳上三十四字名為字母即經中古譯舊留盧字是歸本之聲從外向內如上所音梵字並依中天音音翻之只為古譯不分明更加訛謬疑誤後學此經是北涼小國玄始四年歲次乙卯當東晉義熙十一年曇無讖法師於姑臧依龜茲國胡本文字翻譯此經遂為中天音不同取捨差別言十四音者錯之甚矣誤除暗惡兩聲錯取魯留盧妻為數所以言其十四未審如何用此翻字龜茲為中天相去隔遠又不承師訓未解用中天文字所以乖違故有斯錯哀哉已經三百八十餘年竟無一人能正此失昔先賢道安法師符秦帝師東晉國德有言曰譯經有五失三不易也斯言審諦誠如所論智人達見明矣以此觀

之失學士稱誦書學龜茲國悉談文字實亦不曾
用曾留盧婁翻字亦不除暗惡二聲即今見
有龜茲字母梵夾仍存亦只用十二音取暗
惡為聲翻一切字不知何人作此妄說改易
常規課言十四音甚無義理其實四字
乙去聲力力去聲未曾常用時往一度
博舉乙上聲用補聲引聲之不足高才
凡庶曉解聲明能用此四字初學童蒙及人
庶實不曾用也其三十四字母譯經者

呼為半字足知不曾師授胥臆謬說也凡文
呼句之中有舍餘音聲不出口者名為半字非
字字母以為半字今且略舉三二以明其義
假令云薩縛即合囉字在娑縛二字中間囉
聲即名為半字若梵書即寄囉字一半於縛
字頭上如言沒馱即毋字之末任運合其娜
字娜是半字梵書即寄娜於馱字之上故娜
為半字是如言達磨兩字中間舍其囉音梵文
羅字一半寄書磨字之上囉即名為半字以
是三句一例諸他皆倣此其義明矣奈何根本

字母一切文字之源能含衆德之美妙義說
不盡而乃謗為半字足知不解若言合如此
者自身既是半字義不圓滿何能出生一切
衆字以此觀之足知所譯不明展轉相傳訛
謬不可依據有識梵文學士請勘梵本及問
傳學梵僧方知所論二實介梵天所演字母
條例分明今且略說相生次第用前十二字
為聲勢舉後字母一字一字翻之一字翻三十四字
十一字兼本成十二字如此遍翻三十四字
名為一番除去野字即將囉
遍准前二翻之又成一番除去野字遍加
字遍准前以十二字聲勢
加三十四字之下一
十四字之下準
翻之一字生十二字三十
八字又是一番次以囉字
字孃字擧字曩字麼字等十四字翻了成四百
成十二番用則足矣亦須師授方知次第句
義文翰攝在十二番中悉皆備足若展轉相
加雖無窮無盡義理相涉聲字垂僻人間罕
用只用前十二番字又以八轉聲明論參而
用之備盡世間一切聲韻種種差別名言依
字辯聲依聲立義字即迴乎相加聲義万差
條然有序繁而不雜廣而易解此乃梵天王
聖智所傳五通神仙高才術士廣解略解凡
數百家各騁智力廣造聲論名論數論等終不

能說盡其妙是故前劫後劫諸佛出現世間轉妙法輪皆依此梵文演說方盡其美也是故大毗盧遮那經中有字輪曼荼羅品持誦此五十餘字功德無量無邊能令衆生三業清淨決定當成無上菩提

第九卷

迦隣提鳥

梵語此云寶可愛鳥

鴛鴦

水鳥

也似鳧黃赤色也此鳥有匹偶不匹則不飛故以此鳥方共匹行也

金磧

古猛反說文銅鐵璞石也從石黃聲也鄭玄云金玉在石未銷鍊曰鑛又作研礦張兩反又並同

盛夏水長

作浪音同

虧盈血

上丘危反減損也有作虧字非體也

月蝕

音食易云日中則昃月盈則蝕劉熙釋名云曰月虧日蝕稍侵虧如蟲食草木葉也

墜星

隨銳反尒雅云彗星為攙槍也釋名云其星光梢梢似掃彗也人間謂之掃星也

廝下

思移反廣雅命使也字書廝役也又作傔同謂賤役者也

怖遽

渠庾反廣雅怖畏懼也遽疾急也經文有作慮亦通

堆阜

上都迴反有作垖下浮務反並丘陵也

婆羅翅樹

此云不黑亦不時也木堅實者是也

窓緻

直致反窓也又作緻同用也

佉陁羅

云坑樹其鷺也

尼迦

此云白

三十二

相

十住婆沙第三卷瑜伽第十九大般若經卷具明三十二相文多不載也

八十種好

十住婆沙第三卷瑜伽第十九大般若第七瑜伽四十八卷勝天王會及寶女經及菩薩藏經及此無上依經第二具明此相也

輕蹈之

尼力反玉篇云蹈履也

欝悉

上於勿反李巡注尒雅云欝盛氣上也下之仍反說文火氣上也

解八種

一治身二治眼三治瘡四治小兒五治胎病八占星如下著

藥

邪鬼六治毒七治

婆所說乳哺

食也創庖上初良反又作戧拗皆古字也說文創傷也經有作瘡俗字非正也下蒲教反又作皰同說文面生瘡也經文有作疱字非正體也瘡下蒲布反含食也謂口中嚼食也經有作晡餔姑反謂申時當賴反又作瞡瞡同字林女人赤白瘡二病也閻中多音帶三蒼下偏病也釋名云下痢重而赤白日瘡言厲瞡而難差也經文作苴字尚蛆同知列反謂蟲整也又作哲字智也此

一切經音義卷第二十五　第四十九張　城

之兩字並非經意抄前箸後箸忠庶反箸言屬也亦云立也菴羅果此無正翻狀如木瓜其味香甘經取生熟難分者也先陁婆此云赤一名四實此喻智臣相時而用度河邊故以河為名今經云淨三藏云是石蜜也出在信迦尼迦此云無月也劉羅此云作也娑羅奢樹此云赤花樹也

阿叔迦樹此云憂也叱音竹駕反此翻為重葉樹也

第十卷

祠祀祭理反尒雅祠春祭祀也礼記王者三祀士二祀庶人一祀謂諸侯五祀大夫或竈小神作譴告者也古處震為躁躁擾動也論語曰言未及而言謂之躁鄭玄曰躁不安靜也口爽

一切經音義卷第二十五　第五十張　城

所兩反敗也楚人名美敗曰爽也悵怏於亮反說文怏怏不服也蒼頡篇云怏怏慙恨也唐捐餘士眷反又作簪同說文餽具食也摩伽陁國徒郎反徒也徒空也捐音以專反玉篇弃也梵語義譯云摩竭無不行刑戮有犯死罪者送至寒林任其生死又釋云摩者大也伽陁體也謂於五印度此國最大統攝諸國故云大體滿足八觧此摩伽陁國處中諸部之中用於天律以治斗稱餘方不定皆此取則正

淮孫子算經云量之所起初起於粟六粟為一圭六十粟為一撮六百粟為一抄六千粟為一勺六万粟為一合六十万粟為一升六百万粟為一斗六千万粟為一斛此並據佛在世時而周法同若小斗三升是今之一升也烏角鷄言角鷄者此鳥頭上毛豎似角即鵄鷄荒鷄之類是也此鳥臭惡也婆師香菜有七葉手其花皃狀似入蓽之義故佛引為譬喻七

其花芬馥也此云藤花也十三偈者凡舉六條皆有六隻偈一以是故偈也怡恍上齒朱反說文好也色美也釋名樂也憙也又熙同大上齒朱反說文趙魏燕代之間謂好為姝也異上古迴反又作佩同方美也敝艹惡上毗世反疾也急性也吐核在地核行草反果中實也諸名拘耶尼西牛貨洲也之忍反說文詮視也三蒼候也聲類云驗也時用作訴一也外道九十五種皆趣惡道慧琳釋外道者邪見猥雜不堪縷說所行所執各各不同今且略舉數般以明差別故佛引為譬喻論執我計常五熱炙身編拕卧棘塗灰掬食翹足裸形自餓投河鷄狗等戒校衣芷草卉火投巖矯乱髑髏習諸邪定無利勤苦不得解脫是故經言皆趣惡道瑜伽六七顯揚九十廣辯宗途如彼二論戒禁所執以顯相從惣攝論之不過十六如論中頌曰

執因中有果　顯了有去來　我常宿作因
自在等實法　邊無邊矯乱　計無因斷空
最勝淨吉祥　名十六異論　一因中有果宗
二從緣顯了宗　三去來實有宗　四計我實有宗
五諸皆常論宗　六宿作因論宗　七自在等因宗
八實為正法宗　九邊無邊論宗　十不死矯乱宗
十一計無因論宗　十二計七斷論宗　十三因果皆空宗
十四妄計最勝宗　十五妄計清淨宗　十六妄計吉祥宗

恕已　舒預反蒼頡篇如也大戴礼恕宗頻人者心恕物也　綜習上子宋反三蒼云綜理也謂機縷持絲文屈緯制經令得開合成於文像學習亦尒功著藝成也

非一切衆生盡依飲食存　案孔子家語曰唯飲而不食者蟬也唯食而不飲若蠶也不食不飲者蜉蝣蟻蠓也亦食亦飲者世間人畜也故知前倡擢為衆生既非普遍之言是有餘義也　贏瘠上力垂反下情亦反又作癘瘵腈三體同用說文云瘠瘦也　刺刺上雌自反草木刺人為束刀劒矛矟傷人者為刺古文作朿字說文木芒也下清亦反廣雅以刃撞也　矛矟上莫侯反下音朔已見前釋在第一卷中

第五二三張　城

一切經音義卷第二十五　城

一切經音義卷第二十六　城

釋雲公撰　大唐汝門惠琳再加刪補

涅盤經從第十一盡四十

闍維分兩卷

大般泥洹經六卷同用此音

方等般泥洹經兩卷

南本涅盤經三十六卷同此卷音

右已上計十七十六卷同此卷音

大般涅盤經第十一卷

習習　經文有從女革反作瘵諸字書並無此瘵字近代人加疒作之

歲噎　於越反通俗文氣逆也說文云氣短也

金反聲類小便數也經文文水泄也廣雅牀漬也非此義

上直隘反古文作謚同

尒雅云懟恐而且忿也

無病或云不死藥有瘳為普除去謂衆病悉除去也

此云等至無心定也

薩昙　徒登反下莫登反昏昧也

阿伽陁藥　此云無病

三摩扶提　此云等至

那羅延　此云力士或云天中力士或云人中力士或云金剛力士也或云堅固力士

鉢建提　此云跛躄此中力士甚勇健捷疾也

文欵　墮庾反通俗文口通氣也有作呿非此義也

蟠龍　薄寒反方言龍未升天謂之蟠龍廣雅蟠屈也經作盤器物字非此用也

剞剡　上音掎下音掩經文假借用字書中並無此字也

跌坐　跌音府無反三蒼云足跌也鄭注儀禮云足上也案攝持鞋履之處名為足跌惠琳云結加跌坐者加字只合單作

加盤結二足更平以左右足趺加於二髀之上名結加趺坐其坐法差別名目頗多不可繁說今且略叙二種坐儀先以右足趺加左髀上又以左足趺加右髀上令二足掌仰於二髀之上又以右足趺加左髀上亦令二手惟前展指仰以左押在安在懷中諸禪師多傳此坐是其次也若依持明藏敎灌頂阿闍梨所傳授即以吉祥坐為上降魔為次其吉祥坐者先以左足趺加右髀上降魔為次其吉祥坐者先以

掌以右押左此名吉祥坐於一切坐法之中此最為上如來成正覺時身安吉祥之坐左手指地作降魔之印若修行人能常習此坐具足百福莊嚴之相能與一切三昧相應名為最勝也

辟力裂　宍裂也廣雅中分也

阿羅羅阿波波　謂地獄寒苦之聲也此四地獄因聲為名也觀佛三昧海經第五卷中廣說其因緣

波頭摩地　此四地獄因花為名應墮彼獄必有花來迎其神識

辟力裂　補革反說文搤也手擘也

建陁　具足云私建陁此云蔭也

憂摩陁　摩音莫可反此云妖狂亦云是鄭玄云破裂之也

阿婆魔羅　此云無花鬘或云顛狂也

散脂　或云遍淨或云淨光或云端正或云金色或云黃髮或云黃頭或云黃色或云黃赤或云赤色或云赤髮或云赤頭或云赤目或云赤眼或云赤面或云赤身或云赤光或云赤焰或云赤熾或云赤盛或云赤明或云赤照或云赤曜或云赤耀或云赤顯或云赤現或云赤發或云赤生或云赤出或云赤起或云赤興或云赤長或云赤增或云赤益或云赤滿或云赤具或云赤足或云赤圓或云赤滿或云赤成或云赤就或云赤作或云赤為或云赤事或云赤業或云赤行或云赤修或云赤習或云赤學或云赤覺或云赤悟或云赤了或云赤知或云赤識或云赤見或云赤觀或云赤察

畫香 仁獸也頭上一角角端頭有肉齊身牛尾經文作騏驎字說文云馬文如綦文者也驎力掾反仝雅白馬黑脣日驎並非經義釋論云木香此云不沒也 **麒麟** 渠之反真反說文牛尾經文作麕亦名地羅云訶梨勒也非此義也 **毼毳** 張俱山千二反通俗云織毛褥也經作氈力宇反氈毳也 **枸杞羅鳥** 羅曬此云大牀前榻上以登上大牀因以名之 **拘執** 狀如鵲一邊毛長色黑音得恒反 **鞞衣** 律中六群比立反三蒼而容反說文韋毳飾也亦作鞞而容反或作茸人至反廣雅剪也織毛為之也今人擲磚者是也 **根子** 以無子可種但以根子從竹從艮謂薑芋之屬也 **拘執** 被拘執夜出怖人者也 **言似鬼之作** 韝而容反或作茸人至反廣雅剪也織毛為之也今人擲磚者是也 **日翳** 鞞字三蒼通取任用於義無失經有作鞞而容反說文云苜蓿草也非經義也 **苜蓿子** 戶耕反謂石榴揚抑之屬是也以無根而生故謂之 **牂羊** 音得恒反 **鼷鼠** 音得恒反

節子 謂蘭香芹蓼穗子等之屬是也有節即生故也 **梓子** 姊棄反謂梨柿之屬同類相接者也有經作橶遠字全非 **疾子** 即蒺藜子是也 **枕** 出聲狀如有水也 **拍鞠** 巨六反古文作簙今作鞠郭璞云毛丸氣毬之類以蹋鞠蹋戲也 **六簙** 說文云扁戲也六著十二 **安簀木** 梵言似鬼之作 **丹枕** 奈天竺多 **接** 音得恒反 **子** 經作橶遠字全非字體也連又音才葉反 **子** 今所取用帛氈綿絲紵兜羅綿或枕或倚者也丹謂赤色也 **擲石** 案漢書甘延壽投石拔距張晏注云飛石重十二斤為機發行三百步遠壽有力能以手投之也今人擲磚者是也磚音時世反 **卜筮** 為筮並謂史嫌疑定猶豫故字從竹從巫者揲蓍取卦折竹為爻爻字從竹從爻說文云蓍草也非經義也 **第十二卷** 耳經文有作身恐寫誤

腦胲諸脈 胲古來反玉篇云足大指極下為胲血肉所及皆有其脉腦外是甲此中無脉故以蒲之舊音以為胡賣反呼為骨者非經意也

腦骨 時兗反說文腦腸也扶非反腦即腸也或作膊蒲米反北人用此音又必尔反江南行此音作蹕字非正者也

髖柱髀 用亦同音釋名髀卑也在下卑也古文亦作蹕

骨 口丸反埤蒼髖尻也或作髖字用同顅車也釋名云輔車也南楚謂之顅秦晉謂之頤所以輔持於口也

頤骨 侯感反郭璞云顅謂下他代反意妥也謂能度人情見也古文作儀用同也

妥態 尸閏反玉篇七旬反皮細裂坼也

視瞚 式忍反通俗文作瞚音縣並同列子作瞬瞚目動也

因 丁歷反說文的明也傳曰射堋中鹿子是也古文作的然明見也今射堋中鹿子是也古文作

矰弋字同用也

箭中 知仲反礼記云射中即得是也

楚撻 他達反箠為諸侯不中不得為諸侯打也廣雅撻擊也楚一名荊撻也

效逆 枯戴反說文逆氣也字林瘧也經文多作咳侯來反嬰兒也咳非此義也

艾白 臺言其色似艾也艾水雅艾水蒲米反北人用此音又必尔反江南行此音

報然 孳盞反言報慨也小雅云面慨日搤說文面慙也文有從木作榦非此義也

脚跌 徒結反失脚也

杖幹 公旦反樹莖也字從干經文有作榦非此義也

背僂 力矩

反廣雅曲脊也通俗文云曲脊謂之傴僂經文有作瘻字音云盧擊反痔病經非此義也

惡賤 上烏故反憎嫌也亦作偞字用同文正贏同經文有作蚤力底反借音用非也蚤字音蒲譜反俗為蜂字非本體

撤 直列反去也除也壞也遍也布也古文作專同正體從甫也

敷在身遍 撫無反小雅敷布也甚細耎狀似楊柳樹花若用此綿觸人眼睛浚

兕羅綿 此云木綿也蒲皃反謂皮上有實結也

不出故 知更 閻驗反色光也 紺青如吠瑠璃 分也 髭尾 上莫高反說文髭髮也謂毛中之長髭也經文有作鬚子公反 義亦通也 聰叡 通也智也古文作睿籀文作叡同 叡用亦通 撓大海 呼高反說文撓擾也 經文作耗俗字也

一切經音義卷第二十六 第九張 城

第十三卷

毗緬 多舍反說文樂也國語云嗜也古 體緬音眠善反說文作媔毗二體諸字書作毗眠二 古文作酺說文亦樂於酒也 摩婁伽子 此云游 子藤也 尼拘陁 舊音云無節樹花嚴 音義云其葉如栴子 葉子似枇杷子有蒂性 耐老樹中最高大也 毬脞 七余反通 俗文云突 中毬三蒼鏤乳突中也經文作蛆子余反莊 子云鄒蛆甘螬謂其公也又作疽夕癃也此 後二並非經 創瘥 羊之反三蒼瘥傷也通俗云 用同 義也云云也 瘡突 思力反說文奇突也 體創日瘥頭創日傷也 陁羅驃 毗妙反此 云主帝也 阿摩勒水 此云 施漏水 此云無勝湯亦 云呵梨勒汁 鉢晝羅 亦名優陁伽 此云黃樹葉 求那 此云依 帝也 尼婆羅水

一切經音義卷第二十六 第十張 城

湯如今時茶 摩之類也 水名 或言欝特 此云水也即 也 或云波耶 此是東天竺人呼 反有作 拂非也 縈利藍 此云 坐 或言婆梨 此云 和水名 耶 亦云乳此聲 論中水名 第十四卷

矬人 才戈反廣雅矬短也通俗云侏儒也非此義也 阿舍 此云教也亦云法藏也衆善所歸也 毗紐 此云遍天亦作遍紐此云遍同亦云遍勝天也 乳哺 蒲布反飲有作餔字音同 歌羅維羅時 亦云阿浮陁即二七日時如凝酪也 伽和合之時也

那時 云亦健男即三七日時狀似凝酪也 閉戶 上音蒲下蒲欲口涎也諸字書作次漾流三體並非三蒼云涎辝酔反火毋也論語云鑽燧改火也孔注云一年之中鑽燧各異木也世本云造火者燧人為名也 閉手時 亦云上音蒲下蒲反伏行也 生涎 詳延反宇林慕因燧

桴 枹無反鼓椎也正合從包作袍用同 沃壤 上烏穀反下如掌反謂土地潤也 道撿 居險反玉篇云法度也又拾攝也 顧盼 下甫妄反通俗眠見反說文邪視也方言自關而西秦晉之間曰盼文云連舟曰舫謂併兩舟也 炎旱 上于廉反炎熱也人也 薄祐 尤救反尒雅祐福也

第十五卷

一修多羅 此云契經亦翻法本 二祇夜經 此云重頌 三受記經 梵云和伽羅那 四伽陁 須偈 諷誦 上風奉反 五優陁那經 此云無問自說 六尼陁那 此云因緣經 七阿波陁那經 此云譬喻 八伊帝 本事經 九闍陁伽

經生（此云本生經）十毗佛略經（此云方廣經）十阿浮陁達摩（此云未曾有）十二優波提舍（此云論議經）儞佉（壞羊反梵言鉤佉此云云珂異名耳）鳩畱秦佛（亦名拘樓亦云迦羅鳩村馱亦云拘留孫並梵語訛略不切正梵音鵄句忖那此云滅累也）拘

一切經音義卷第二十六　第十三張　城

那合牟尼（拘那此云擣牟此云儒也）迦葉佛（此云龜是姓也正云迦葉波一云是飲食仙種姓）揲敦觸（上宅行反捉觸也經文作棠非也）水滴（丁歷反通俗文云滴謂之漉）趣走（七遘反玉篇云趨疾行也）敦隃（頓溫反介雅地也謂相勸勉也）跋豆（拔九反廣雅瑞豆也經文作宛豌俗字並非）其鏃（子木反字林云箭鏑也）覺悟（交敎反瞻覺也覺亦悟也）第十六卷

天笠（或云身毒亦云賢豆皆訛也正云印度此云月也月有千名斯一稱雅施也謂相勸勉也）其鏃（子木反字林云箭鏑也本日足古謂箭足為族爾雅金鏃翦羽是下舌故反俗字也正作鏑）覺悟（交敎反瞻覺也覺亦悟也）蒼頡篇云寤覺而有言曰寤謂說夢中之事也

一切經音義卷第二十六　第十四張　城

也良以彼土賢聖相繼開悟群生照臨如月也又云賢豆本名天帝當以天帝所護故世凡号之）馳騁（直知反下丑領反廣雅馳騁也聘走也）娑羅（竹家反古文作嗟此聘走也）叱吒（昨音子合反南經故云如恰子法此語文飾義亦多錯作嗟字音所非也）四衢（押反爾雅四達謂之衢也郭璞云道四出也）訶斯那（上呼我反大品經作嗟訶斯那此云大旱將也）割其股（公五反有作墅）摩

音蒲米反亦通　切以為矐　呼谷反王逸注楚辭云有茉曰羙無睹　矯薩羅國　此云勝軍王或名和悅亦云拘薩羅此云工巧國也　波斯匿王　匿而至反此云月光王也修仁王經云月光王

一切經音義卷第二十六　第十五張　城

割鼻　割魚器反截鼻也　截手足　截音疾跌反下音短者非也　拾取土塊　塊苦對反土塊也　塵遮屈軋子　塵遮此云實屋軋此云無繼也　編揉　上毘綿反玉篇織也聲類云以繩索物曰編揉謂取棘刺編揉而臥是若行亦道也　氈毼　力字反毼寒割反玉篇云罽賓毛布也　仰　魚兩反謖集云持也謂取資於人曰仰亦望也　如耆反廣雅云茹食也　第十七卷　無所畏省　思井反說文視也又察也　拘絺羅　此云大膿也　二瓶俱破　瓶已獲酪價也　詎有　渠擄反玉篇詎何也　摩訶　謂未知之辭也

一愁者是破酪瓶末得酪直故也 掉戲 徒弔反心動也 輕躁祖告反心動也 八法 一利二衰三毀四譽五稱六譏七苦八樂 三

念處 謂憂喜捨心三法平等故也

第十八卷

良祐 于救反古文作闊佑二體助也天之所助者也 撓濁

乃巧反又八乃按反說文撓擾也有作溺義通用有作溺非此義也 水不能漂 匹遙反敗也經系音兒謂之絲細同於絲也 系懸須弥 若作姑音助 洛沙 此云染作家也謂汁草多虫損傷物命故賣他酒也 酤酒 酤音故謂賣酒與他人也制不許

拘劒弥 此云不靜亦云藏有也 其性

婆惡 弊音篇滅反性急疾惡也有作慭亦同也

第十九卷

无辜 音姑尔雅云辜罪也古聲古作辜辛音乞言反 幸 此云勝妙 提希 身夫人也 流惏 然悲痛也 富蘭那 此云龜氏也此云黑虫也 迦羅重 道也 迦迦羅重 生必害母 末伽梨

是姓也拘舍梨是母名也此計苦樂不由因是自然外道也 伊師迦草 此云虎鬚草此草外更肉靭也 如秋瓠樹 苦昆反謂截樹頭也 阿耆陁 此云无勝翅舍云瓠欽婆羅云衣此以人瓠為衣五熱炙身也 迦羅鳩駄 名也此云累頌迦旃姓也此外道而起人若問有答有問無答無也

屍
有定因要必須
受非道能斷也
羅摩王 此云無繼是外道惣名也若
提云親友是母名此計苦未
盧也 拔提
賢也 毗婁真王 此云愛樂也 那
毗舍佉王 以星為名 毗瑠璃王 此云
事狀 迦帝迦王 此云東方
好賢 毗摩質多 此云起空
亦云瑞應 舍婆提國 此云
增長 深窣井 應井反謂穿堀取狩 大醫耆婆
此云能活是闍王家兄奈女之子初生
手執藥印及其長大乃是醫王也 潰
茲鄧反水渠向反字書云施胥在道謂之
溷獨物也 窓讎 視周反玉篇云對
也匹也又憎惡也 在
迦摩羅病 此云大風病 迦毗羅城

此云黃色古有黃頭仙人於
此修學得成仙道故以為名
玉 敦浮婁 此云天樂弦
聲此云好賢 毗摩質多 此云起空
月之別名阿修羅王女亦云瑞應
帝釋夫人古云淨量 舍支 嚴云
其君曰弒釋名云下煞上曰弒 而弒 尸至反左傳曰臣虐
鉢林 此云起空亦云瑞應 須毗舍婆提 此云
好勇 鞞曇羅 此云 國
仙人住處也 旃陁羅 此云治狗人亦名為獄卒 氣噓
此是殗膾屠師名氣噓也 阿逸多 此云無能勝 婬慝
上以心反說文邪逆也玉篇云不以禮交曰婬下他則反礼記世乱則禮慝傳曰慝邪也 優波離 此云近護 阿那邠坻 此云孤給
也 優樓頻螺迦葉 亦云周利槃特 此云小樣 陀迦問此云未
林中證得無學故以

名之 脩陁耶 此云共起也亦名須陁耶也 紵草 此是人名 判合 普旦反又作胖烋三形鄭玄曰胖半也得偶而合曰胖經作伴水解也非此義也 郁伽長者 此云功德亦云威德 離婆多 此云吉護亦云德護也 鄔此星名 悴 悲美反耻也陋也下徒到反復也羨 阿鼻 此云無間亦云無釋 利翅多 此云無間

一切經音義卷第二十六 第二十一張 城

此有三義一苦二身三處 正亦云好顏色也 閻 上居乱也下古閑反有五到反廛字同 鐵 作�final字同

第二十卷

阿闍世 此云未生怨亦云法介作逆此兒生時是水災起王意謂逐此兒生法介作胖烋三形鄭玄曰胖半也尔火災起者七日俱燃也 七子喻者 普耀經云昔有老母人而有七子六證聖一猶在凡忽染王罪皆應從戮母念小子是凡恐終失念故愛偏重 鳩翅羅鳥 亦云俱枳羅從聲為名 枕狗 抗針禁反倚也 被毳 皮義反散賤也 驢車 西域諱乘驢擾五分律犯王法者乘驢就戮也 奎星

一切經音義卷第二十六 第二十二張 城

口撦反介雅降婁次也李巡曰降婁白庶宿也經文有作金星即太白星也宜從奎讀也 畢力迦香 亦云畢力迦此云網星也 多伽羅香 此云根香 多摩羅跋香 此云藿香也 跋香 此云藿香也 多摩羅跋花 花同柳抑絮可以為綿詢問梵僧白氎是也 伽離 上七情反廣雅圍廁也廁之別名也圊溷屏廁皆亦云瞿波離亦云瞿和離此云牛守 須那刹 瞿問反濁也

多　須此云好也那刹多此云星也以八種聲　亦云八音一極好聲二柔耎聲三和適聲四尊恵聲五不女聲六不悟聲七深遠聲八不竭聲

止觀　奢摩他此云止定也觀恵也有謂外五塵內五根是也色十種前過日炎　奉作正觀非也

罪戾　力計反孔注尚書云罪過也誰法曰不悔過人反論語云使子路問津焉鄭玄曰津濟渡之處也逆津

婆尸佛　此云種種觀亦云勝觀

第二十一卷

四毗陁論　正云四吠陁此云四明論有十万頌西方所重明四種法一壽二祠三平四術

衛世師論　此云無勝外道論也迦毗羅古音云黃頭仙人論也

疑心者　都暖反次有疑名疑義二心並同都暖反

得永斷　徒暖反

摩尼跋陁　暖反古音云勝也有見斷見　斷徒摩尼此云滿或云如意跋陁此云賢也

阿私陁仙　古音云黑仙亦名端嚴也贊尉陁伽　古音云勝也亦名威也陁羅羅仙　無比仙亦名端嚴也則有作阿羅遲古音云無醫仙也

波吒羅花　古音云樂眠樂音雅孝反占婆花　亦云瞻蔔此云黃色花也甚香潔古音重葉花重葉者古音直龍反也婆師羅花　亦云婆師迦此云夏生花也

摩利迦花　古云古音云此名次第花也新摩利迦花　亦名鮓曼那玄奘云善柵意由

提迦花　古音云此名行古音云此花行音戶郎反

迦花　古音云此名作也　拘提僧坊　古音云供給客僧之處也即以拘引提携之義故也親曾問僧房也　阿那波那　此云數息觀也阿那云入息波那云出息也　破捭六大　捭提是梵語此云四方調地水火風空識也亦云六種也是也

一切經音義卷第二十六　第二十五張　城

第二十二卷

特怙　何古反尒雅怙恃也韓詩云無父何怙怙賴也無母何恃恃負也　覩身　帝反謂難且信反文又覩反覩至也近也　佷戾　上侯艮反下礼帝反調伏也水漩也　為蘇趑塗　塗古音云宜作墟字為正　以

並同俗字也　手抱腳蹋　玉篇云引取也蹋徒盍反踐也弃義南經謝公改為遝手動足言雖是巧於義有闕疎也　觀身如旃　四大如火大喻見毒也地大喻觸毒風大喻氣毒也水大喻毒也宣帝紀云烟火厲人也　駛向

一切經音義卷第二十六　第二十六張　城

藥坌之　坌蒲悶反通俗文埒土曰坌說文云坌塵也

第二十三卷

連綴　迫衛反王篇云繼也連也合著也　遠于願反遠離也　難蕑　居致反作覲訖幸也詞恣反石經今作食玉篇云哺也經文有作飼俗字也　器餕　學江反說文似兕長頭受十升者也　船艧　扶月反有本作筏艧

一切經音義卷第二十六　第二十七張　城

我遠三乘

史史又蒼頡篇云駃疾也字從史經文作駛古加又謂駃騠駾馬也摩偷羅國花嚴音云孔雀城也迦迦羅古音云美蜜城也摩偷羅九求又此鷄也因聲立名也咀羅多達又雉聲也已上三鳥並因聲得名也咀咀羅此云烏聲也鷄吒此云鷄也

第二十四卷

怡懌下音亦尒雅云怡懌樂也郭璞云怡心之樂也懌意解之樂也庭燎力召又周礼供墳燭庭燎鄭玄曰庭燎大也樹於門外曰大燭在於門內曰庭燎修正十善初有五品心一下品心二中品心三上品心四上中品心五上上品心各具十善為五十名初發心也至於後心具足史定復成五十為百福婆羅墮

摩勒果此云無垢也百福

第二十五卷

由乾陁山此云持雙山也

一切經音義卷第二十六　第二十八張　城

跋闍天此云重語天也因提黎天帝釋天也此云天子天拘摩羅天此云可畏羅天此云童子天八脞天此云大自在天半闍羅天此云鷄羅天此云那羅延天摩醯首羅天造書天梵云婆羅賀摩天即造悉曇章十二音字母者是也如前第八卷中所明也婆藪天古音此名實亦名地亦名物也

藥名娑呵此云駃疏理論梁者黍稷之惣名稻者粳糯之惣名菽者衆豆之惣名此三穀各二十共為六十蘵果之實各二十助穀共為百穀故詩曰播厥百穀革木曰鞫于上苟侯反說文斫斫也從地也斤勾聲經文從金作鈞名百穀古木反說文穀續也

非此用也下竹録反考聲云劘斫劘也拙也說文斫也從斤屬聲經文從刀作斲不成字非也

毗摩羅詰 此云無垢稱 古文云耶奢富那 聞也富那此云滿也 此云牛王亦名呵也 須婆睺 此云好有 優樓佉 此云鵂鶹仙人也 迦毗羅 此云黃頭仙人也 憍梵波提 姑王也

一切經音義卷第二十六 第二十九張 城

爲計反一烟二雲三塵四霧五羅睺羅言羅睺者是阿脩羅別言此云障也六月一度以手障月謂之月蝕也 強耐不吐 上渠亮反耐忍也 優陁延山 此云日出處也 尼拘陁 此云無節樹亦名縱廣花嚴音義云其葉如栝其子如杜杞耐老樹中亥高大也 遮差 上古卧反下初加反 頗富伽羅 古音云郭外長者照善依反 氣噓 古音云士人也

一切經音義卷第二十六 第三十張 城

以氣噓人邛死國人有罪合死即付之 瘦瞿崖 此云執惡生熬氣噓是名好姓上古仙種也 闍提比丘 此云隨意作也 旃陁羅旃陁羅 此云 稠黏 上直留反下奴兼反論語云溫故而知新何晏曰溫尋也又習也經作慍故字音義云歷也慍也非經義也 安揾於空 揾摧月反木栽也有作拴俗字後世濫行非正體也 逐塊 苦對反結土也古文作由字同 五翳

謂淨行之人博學多聞者也 我適欲問 適音尸亦反廣雅云適往也始也 孚上呼交反玉篇云大喚也 十住 此中十住即十地也 如三禪樂者 下之三地樂在五識第三

禪樂雖在地故樂寂勝 菩提 稱音如篤反藐字依梵音應作弥略反阿此云無也稱多羅此云正也藐等也又三正也菩提覺也上也三云無上正等正覺也稱字經中多作稱字此音如攝反正與梵音扶同然僧徒皆用入聲字宜作稱如取亦得名健行定名經中自釋云一切事畢竟堅固也 毛毳衣 昌芮反說文云鳥獸細毛也

第二十八卷

富那跋陁 此云滿賢同前神將也 其相 炳著 炳音丙著音竹慮反炳著謂明白顯示也 瞻婆城 瞻婆花名其花異於輪王之相也 瞻婆此城多有因花得名也 羅柰 此云紅繞城也 菴羅果 此果形如梨味極甘美 立拒羅刹 拒其呂反舊音云外道擲圓如軌無足以三杖交之舉擲離地諸經中或言音或言三又立拒此是也 醉熳 上古孝反謂起麴酒酵也經多作醞音洛高反說文云獨酒也醞非經意云也 靈鷲山 鷲音悲矣反說文云鷲外也言此星在於雲外也 鷲星 下以者反說文銷也三蒼云銷鑠也遭熱則流遇冷則合與水同意故字從氷也

第二十九卷

粗自供足 上才故反王篇云粗略也又廣也 賦

給 方務反說文賦給也孔也方言賦也郭璞曰賦所以平量也 三十二相 其一一相皆百福所成謂以五品心行行十善合成五十此是初心至於後心亦具五十合百共成一相故法花云佛足經云由持戒實語感得此相也今作銮字非經義 千輻輪 上力占反底丁礼反謂盛器也如此香盚底平方正閻狹形狀以辟上 一切經音義卷第二十六 第三十三張 城

相 梵云以如法財施衆生故得此相也 網 天某安反謂佛指間肉上如細羅文如彼鵝鴨之足也因中以四攝取衆生故得此相輓字從革 輓指 兔聲經作縵音寵龍反尒雅均也齊等也 滿 經云田持戒惠施故得此相也 節踝瞞 古音云無節樹也經云足拘陁樹五文之質樹既瞞直圓滿以辟佛身經云常樂惠施瞻病給藥得此身相也 種食 言思食者是業藉冷煖觸而命得存三意食者即識食如卵生類心常念母故身不爛壞 二種煩惱因 一父二母三不殊因此三事受生 緣者 也又有釋云三者一於父生嗔二於母生貪三起 中陰有三 有旋陁羅尼是定也有呪陁羅尼是定也有開持秘密語也唯此經中合是定也說文作禍尒雅態止也也姓云止之息也字蒼頡篇作厽古字今不用也 態駕 上去聲下反 生業 普口反折也開 得

賀之父為
姐賀音細
此云仙人住處
亦云聞物國也

舍婆提城 應云尸羅筏提亦云舍衛
亦云婆
翅多城 翅多此

舍離城 亦名毗耶離此
云訳城也

毗婆舍那 未堆此云酔也

羅戍羅河 或云戍提
伊挍此云甘蔗

伊挍末提河 此云賢也

毗耶離城 古音云勝也前者須達買園
此栻陁拾樹經云栻樹是也

陁林 古音云迦蘭陁此名好鳥是
鳥名亦是山亂名亦是園名

祇

珊檀梨合那珊云正也檀梨
施也舍那云見行檀也

迦蘭陁竹林

第三十卷

菴羅女 亦云菴樹女此依傳
云依樹花中而生

婆羅河邊 亦云波羅柰河
古音此云勝

駮馬 草迎反說文云駿馬之才良者也

殯棺蓋 殯音力焰反女
殯殯也葬而
應釋云衣尸也釋名云殯
不復見也小殺戶內之
盛益反說文蜱蜱也謂
二月仲春陰和滋液也
四蟲一毛虫有三百六
三百六十種鳳為長也
長甲虫三百六十龜為長也

百獸 案孔子家語云畜有
鱗為長羽虫三百六十
上撫夫天通俗文

和夜 云卯化曰孚又孚
字從爪從子此會意字也下而主反又卯生
者為孚胎生者為乳故說文從孚從乚者

河 此云無
竭河也

拘舍拔提城 古音
云是

城尒時名迦毗羅衛
瑞應經云迦毗羅衛者三千日月万二千天
地之中央也師子菩薩疑拘尸那是邊地今
言此城昔名迦毗
羅衛云何言是邊
造寺側布黃金好施
行檀輕財重福也

珊檀那舍 應
云

像乳流出也 乳音殷訖反 膿蒸 上惲偉反下章仍反 熱病也月是清涼故能除之也 阿鼻樓馱 亦名阿那律陀亦云阿泥婁豆並由梵音輕重有異此云無滅佛弟子中得天眼者此人最第一也 舍利弗 具云奢利補怛羅奢剌此云鷺鷥鳥補怛羅此云子也由此尊者母眼黑白分明轉動殃剌似鷺鷥眼故号奢利也尊者母得名云鷺子也舊翻為身子者譌也梵本呼身為設

一切經音義卷第二十六 第三十七張 城

利羅故知雖別 奢摩他 亦云三摩地亦云三昧多名此勢捷也或此云定也止也定有名三摩跋底也或 毗婆舍那 亦云閻若那此云恵也或云見也觀也 憂畢叉 此云捨也止觀如義如上也

第三十一卷

得衰 竹隆反左傳楚僤我衰杜預曰衰正也中當也苍頡篇別名內外之誶經文作中中平也 遺燼 秦進反說文火餘也毋字並通也 菅草 古顏反尒雅菅茅屬也經文作蕑蕑非此義也 甘蕷威 上音蔗下音委說文從甬牛聲中音口反又音歷經文作蝭是卓鉞非此用 金 言秦言土釜也 融銷 小彫反說文從鬲蚩聲高反下交反說文挠揱也攪亂也詩云秖攪我心是也 挠攪 上呼

一切經音義卷第二十六 第三十八張 城

文鑠也從金肖聲經從水作消是消息之消非此用也 覺觀 王篇云覺警也察也觀見也視也或作寬論云覺觀在初禪也經云內有覺觀外感火灾亦三藏譯為文有作譔字相承音藝未詳何出或作誕玉成反字林欺調也亦大調曰誑也 賈 音古雅反郑玄曰賈白虒通曰賈之言固謂固其物待民來以求其利也 鴛崛摩羅 此云指以為待鬘花外道也

即劓其手足
第三十二卷
打擲 烏狎反鎮也押字古押反雜辟也非此義 埳押 埳都回反陷也落也字正體作磈押正體作壓 種子精血究竟 有本作慈非字體也 葵藿 葵等藿二物凡俗

劓魚厥反謂截其鼻也 副軸 上芳富反謂斬脅俗也

紝婆盩蛙 上女林反梵語也紝婆是樹名葉苦可煮為飲治頭痛如此閒苦楝樹其虫甘之回以為名楝音遠見反 火盩樂火 上戶加反傳曰南中有火鼠其毛作布為服故則火燒名火浣布也 瑕疵 下自移反 雜綆 上古乱反汲水器也經作灌杏反說文汲井繩也方言韓魏之閒謂之綆也 憍尸迦 此謂帝釋住古因地之姓也 磁石 非字體也 葵藿 葵等藿二物凡俗

煞人取指以為花鬘為欠一指路中見佛拔刀走趣口云住住大少門白淨王太子我是魔波旬來壞汝善根一指世尊徐步引至伽藍開法出家便令受戒此出驚畏摩經 非現生後 現者現報謂今身造業生方獲報也後者謂第二身已後方獲報也 王名迦多富 公戶反釋名云瞽目眠然謂目平合如皰皮狀也

不淨 依智度論凡夫之身有五種不淨一種子不淨精血也二住處不淨熟藏之上也三自相不淨精血穢也四自性不淨九孔常流也五究竟不淨終歸糞土也 摩羅耶山 亦云摩羅延摩羅此云除垢也耶云除也山在南天竺境因國為名其山出旃檀香入者香潔故云除垢也 食噉 馳徒多反馳馳也味嗜如噉馳得食之不顧蓋草也 塊羅毼 仁志反通俗文云毛飾也稍上聿毛為毼又作毾同用 如馳

每見傾身逐日而轉言有心議此謂回緣相待非是別有敬心也阿耆尼此云無憂樹蘿蔔上羅音下蒲北反似胡根味辛紫花者也出西域記凡有作蘆菔同四兵步馬車為則被以堅甲牙施利踈一將安乘授其節度兩卒左右為之駕馭車則以馳馬兵師居乘列本圖衛扶輪挾轂馬軍散禦逐北奔馳步軍輕捍敢勇充選負大揩

執長戟或持刀劒前鋒行陣四兵和合名之曰軍

第三十三卷

栗床　美悲反其字正體應作廩糜二形謂禾稼也方言云關西謂之糜糞粟州謂之稼音祭故反

重綫堵　如斷生剋　剖截也剋音胡止緣反此謂織簣之家皆斫來多破堵形如詭子經綫於上以為簟經踵其多少織簟之時行行在緣上累然狀如脊骨以訾如來六年苦行形體枯瘦故脊骨連現如重綫堵也重取去聲也

剋身　閉氣不喘　閉音畢謎反考聲云掩也謂菩薩施身示為死想令無煞罪迦賓闍羅鳥　似鴝鵒鳥也藏也司也古音云是鵒音卓剖反又剖音關八反雎陁身　古音云此名是也鵒音卓剖反又剖音關八反雎陁身　古音云此名鵰魚鵰力承反而常施恩　施始宜反王篇云施設也謂此菩薩利潤無私施恩及物兜率天　此云知足欲界之中第四天也羅比丘尼　施婆羅山名近山生故故以立名優婆夷此云小即是弟子弥迦羅此云金帶金寶嚴身因以為名弥迦羅　優波

長者毋 音末詳 半闍羅此云籠亦名獄此等諸人並是卵生也 菴羅樹女 菴羅淨三藏云果名其形似柰其味如梨溫室經云柰女者即其人也依花以孕實故号濕生即頻婆娑羅王之貴妃也 迦不多樹女 妃良賢者婆之此名臭樹依之而生 放逸行 行平聲呼之也 稾草 古老反禾幹之草也 齒壯者 言齒壯也 捲脊 巨員反屈也曲也 蹲地 音存舉音與除反正應作舉字 當廝下之 廝息支反屋也賤人居之故 圊廁 正應作圊圊溷也 卵穀 口角反穀悲別反分簡也經文作別非也

字同吳會之閒音口木反今詳凡物皮皆是穀也 姪佚 今作姝同輿一反蓄頡篇姪姝蕩也蕩音徒浪反

第三十四卷

婆蹉婆 此云執金剛賢亦名嚴飾也 富蘭陁 此云帝釋也 羅 古音云富蘭云城陁羅云破也 陁羅 此云帝主也 舍暗夫人 舍暗此云淨量是阿脩羅王女為天帝所重也

優波摩那 此云譬喻是佛度子也 須跋陁羅 此云善賢好賢 羅閱祇 王舍城是也 憞 古對反心亂也 婆羅門支 古音云此名勝 婆伽婆 此云世尊 阿羅呵 此云應供與阿羅漢義亦相似 三菩提 此云正遍知也 佛陁 瀰陁立反從四止二正二倒書 麗澀穌褐 瀰所立反從四止二正二倒書

經三止作遮非也毬力主反織毛為布也

第三十五卷

波斯匿王 便有娠

此云月光王亦云勝軍王亦云和悅也尸仁反懷胎也經作身如如乃是蓋四面垂絲絛舌也蓋是一赭舌是多者應赭字脅涅盤是一解既是多

如來十力

瑜伽論第五十卷云一者處非處智力二自業智力三靜慮解脫等持等至智力四根勝劣智力五種種勝解智力六種種界智力七遍趣行智力八宿住隨念智力九生死智力十漏盡智力

四無所畏

一正等覺無畏二障道無畏三漏盡無畏四出苦道無畏也

首楞嚴三昧

此云勇健定也此經中自釋云首楞嚴者於一切事究竟堅固也

第三十六卷

尸利沙果

古譯尸利者頭也沙云似故名似頭果也

杷吒羅長者

梵語城名此城長者也

伽藍

此云寺也

垤舍比丘

此云牛亦云大上音佉迷羅謂大身魚其類有四此最小者法炬經中佉迷亘羅即第三魚皆次乎相吞噉

波吒羅花

此名重葉花

垤弥魚

此云光

鼈臭

上且各反異物志云鼈鰕臭鼻上有一横骨利如刀斧江東呼闍刃斧為鍇故謂之鍇鰕此類魚有二十種各異自有別名齒利如鍇鼻骨如鍇今並從臭作鼈鼈音煩

外道唯觀六行

謂依上有三獸蹄下界苦麁障依來上界淨妙利也苦麁障為三淨妙利為三合為六行邪見行非正觀也各為十六行

我弟子具十六行

謂四諦下各為十六行正行也

腕手比丘

烏灌反或作捥

刀長者

上音彫人姓也能得滅成實論中不行滅人是也大群比丘之二也智度論云難陀是二大瞿伽梨三藏隨四馬師五滿宿六是也

子迦葉 即有部律中却取鵬末迦葉是舍衛國多羅聚落人即此會中對揚論議之主前文云年在幼稚是此人也

耶舍比丘 或云耶世此云明也僧攝云貪道者即謙退自卑之辭也亦更有多義也

第三十七卷

菟角虛空 菟角本無故今亦無虛空常故本有今無本無今有是故亦有亦無是中道義經云煩惱諸結善無記盡名佛性言本有今無者煩惱也本無今有者菩提也若云三世俱無煩惱如虛空三世俱無菩提如菟角者即名諸佛法僧故

去樹去舍 幸吏反此人利根無待勤行自云三世有法無有是處

沙門那 梵語也此義譯云乏道汝門名之那名道

地獄一百三十六所 初有八熱地獄一等活二黑繩三衆合四號叫五大號叫六燒燃七極燒燃八阿鼻大地獄也一一地獄各有四門一一門外復有四小地獄是根本各有十六以為眷屬合成一百三十六也

第三十八卷

安闍那藥 古音亦云安陁此云根藥經云能治眼痛應是黃蓮也

暗曀 上于鬼反下炎獵反方言咸良也三蒼光華也

虎

兕徐里反郭璞曰兕似牛青色一角重千斤也 搏食徒官反說文搏圍也三蒼厥也 法厲力制反經作揲俗字非也 麋獷古猛反獷強也說文惡不可附也經文作穬穀也非也 赤之反蒼頡篇輕侮也矢私妙反字林矢喜也字從竹犬子樂而後笑也 抱須弥上步交反經文從金作鉋聲竹為樂器君 上步交反經文從金作鉋

一切經音義卷第二十六　第五十九張　城

非也案鉋字文字中並無宜作掊抱二體也 齚齧又作齰咋齰並通俗文交嚙曰齚齧也下研結反也 麤頭藍弗此云獺頭同柴責反得非想定獲五神通飛入王宮遂失通定途步歸山此云懈怠亦獲通定者也 耶帝王占音翻為數行王也 那睺沙王此云不事火 耶

鞞此云安隱也 一叉鳩王古音翻為甘遮鼠也亦云摩羅耶除 耆宿仙人古音翻為耶寶仙人亦云時宿奴侯反此云勝仙也 婆藪仙人此翻為臭地 城 第三十九卷 闍提首那此翻為願勇遠塵師云邪見外道以執逞盤是

一切經音義卷第二十六　第六十張　城

無常也 婆私吒此云最勝或云最上亦同闍提邪見宗也 先尼及迦葉遠云是我見外道也 富那是邊見外道也 犢子是疑道謂疑道有無并疑得著 納衣梵志是自然外道說一切齿自然有 弗廣及須跋是戒取外道弘廣氣食為道須跋執苦行為道也 祢醯曇姓上奴礼反

謂稱佛姓是誤頗故請懺悔又作你字
奴履反謂尔汝等語並是此同也

曷那花　亦云縻摩那此云好意花也

刹　上楚洽反下入聲　樹持刹　木果樹小葉樹有刹子亦可食此云佛也

檳木　士巾反廣雅云木蘗生曰檳草蘗生謂之薄也　迦葉　此云姓龜氏也　富那　姝妙吹反玉篇云姝

第四十卷

車輿　余慮反又平聲亦通說文車輿也應音云車無輪曰輿　鉤　正體宜作鞲字如志反

顉　服虔云鉤奠曰顉　欶乳　又作嗽同所角反三蒼云欶吮也通俗文含哺曰欶經文作數俗字也　戶闑　古文鏞字同用余酌反方言關東謂之鍵關西謂之關經文作籥字林云書廚皆也籥文

大般涅盤經憍陳如品　閻維分上卷

惠琳撰

上頷　下含感反方言頷頤也說文從頁含聲或作頷經作頷俗字

混濁　上渾穩反顧野王云垠亦濁說文從水艮聲或作垠　彼　前法界經音記

下卷

暗咽　上邑吟反方言云啼無聲曰喑集訓云喑啞也古今正字從口音聲下焉目反韓詩馥亦芬也毛詩傳馥香也古今正字從香夏聲夏音同上也　芬馥

金鋼　下各郎反考聲鋼堅也文字集略金之精者也

儵忽　上昇宍反王注楚辭儵忽亦疾皃也說文儵忽電光皃也從黑攸聲上莫侯反呂氏春秋蚩尤作矛考聲首矛戈之類也說文矛長二丈

建於兵車也象形字也經作鉾俗字也下雙
單反博雅稍亦矛也古今正字云稍長丈八
也文字典說今之戟稍也從矛肖
聲經作捎上消兗反捎蔓珠蓁云以繩繞係取物謂之
捎猶捆掃也非經義
翁索說文网也從网從糸糸音無甫反集訓云索繩也文字典說
從糸市聲經作繂誤也
金鑰考聲云鑰下徒南反集
瓦器也集訓云亦概屬概
毛毳同僕反集訓云
氈毛也經作氍俗字也

一切經音義卷第二十六　第五十三張　城

大般涅經第一卷

玄應撰

哀慟同貢反論語云顏回死子哭
之慟馬融注云慟哀過也
澡
上遭老反下所溜反說文
洗手也
漱盥口也經文作嗽誤也
孔了彫反蒼頡篇小空也經文
作悾遠之遠也非經義也
古文作私同無方反謂臧利
如禾盵也經文作蛩非也
第二卷
羅寁口倨反尚書寁戚蒸究苑審集聲
日寁謂群行攻剽者也說文寁暴
也廣雅寁欲也
祖送宋古反介雅祖始
剋疋妙反
也詩云仲山自出
徂者將行犯載之祭
也載音蒲達反
死者竟日訣顛
路決亦別也
第三卷
玳鼠
余繡反似豺猴而大蒼
黑能捕鼠為物捷健也
第四卷
燦濁

一切經音義卷第二十六　第五十四張　城

罹師羅　屑俱反梵語也案中本起經云罹師羅者此譯云羌音

攘臂　而羊反毛詩傳曰攘除也謂除去袂出臂也臂音必寐反袂音弥世反

宴默　石經為古文燕字同一見反說文作安也謂安息息也經文作諺音虛基反痛聲也諺非此用

第五卷

堅凶　今作塊同苦對反說文凶堅土也三蒼土塊也

炮者　烏高反

又作皰同音似又徐姊反說文面一角青色重千斤

嘬者　竹夬反說文烈火猛也廣雅烈熱也

第六卷

猛烈　力折反

茵藥　無往反正言蓐草有毒出幽州人人誤或墜水中魚食皆死浮出取食之無妨也

方等般泥洹經上卷　玄應音

指臗　又作髕同必刃反說文膝骨曰髕三蒼膝蓋文云罹師羅者此譯云羌音反毛詩傳曰攘除也謂除去攘臂也臗音必寐反袂音弥世反

反韻略云皴面皮聚也謂不宴默　石經為古文燕字同一見反說文安也謂安息息也經文作諺音虛基反痛聲也諺非此用

摧破也經文作綪借字也

同子亦反謂足跡也經文作跡非也

輔弼　扶禹反韓詩云輔助也下又作弼弼弱三形同皮筆反弼正也

一切經音義卷第二十六　第五十五張　城

下卷

卑褲　宜作裨悉移反字書裨厠役也何注或作俾經文作褲音幺羊謂賤役人者也

鼻孔廝也經文作鼻同婢尸反

斯福也褲非此義也

嵩狼　思隆反下作豻同音似又徐姊反說文豻胡國名也

阿揷　初甲反佛名也從禾作揷應誤也

鵝鴨　案諸經皆作鵝鴨用胡割反下又作鶇同於甲反鵝似雉而大青色有毛角若鬪死乃止故武人戴鵝冠以象之也故經文作鶇音居謁反羊也非經義乖依目此後合有四童子

大悲大庄嚴等經都勾當盤音前附
入第二十四卷末安撿字者知之

一切經音義卷第二十六

第五十七張 城

一切經音義卷第二十七

音妙法蓮花經八卷

沙門大乘基撰　翻經沙門慧琳再詳定　添品法花亦同用

法花音訓序

妙法蓮花經者斯乃扣深窴之微言警鴻機之奧旨揚真乘以宏空掩曦駕之圓天衢演覺水以潛津孕濛澤之通地紀誠法王之德壍信懷生之履業者歟由是金地緇英溥音普歸真而詣蹟瑤山素彥咸挹道宗寢味之輩宣繫議咀之徒匪一宮羽曾無髣髴轍迹屢有參差師賅章句漫行弟亦道聽塗說餘昆不爽增迷坦路基往叅詳譯大小微功於文雖不匠成義味頗經師授試觀群續無可適從遂

發憤前修爰矜後學製玄贊十卷音訓一卷贊以本論為先有虧資於異典音以說文為正微訓採於餘籍言實精玄粗以考窮源系文華雅藻薄亦撫盡根由雖未定以指南誠謂深為逐北知人哲鑒當自臧之庶激易

桑津景騰華而無輟煙霏榆嶠道傳芳
而不朽鐫之無已詳幽致云

妙法蓮花經序品第一

菩提 梵云薩達磨奔荼利迦素怛纜也正也達磨法也西域呼白蓮花為奔荼利迦素怛纜經也應云妙法白蓮花經放白毫光駕以白牛白是衆色之本一乘為三乘之基故以白蓮花喻於妙法梵本既無

一切經音義卷第二十七　第三張　城

別白字故惣云蓮花法含持軌範群祥以稱妙玉篇云妙法者軌則也又精也又要妙好良也古文從玄為玅法者軌則也又揩式也亦持也花兼秀發悠衆美而章蓮蓮字玉篇云蓮芙蕖實也花字古譯作華非華字經 貫穿也攝也玉篇云久也常也經營規求無花音今不取

也經里數也法也理也度也凡東西為緯南北為經脩如織也序 反序由廣雅遞衆也說文又音力足反行謹遞亦人姓皆非及義又

陳如 梵云阿若多憍陳那阿若多解也初解法故憍陳那婆羅門姓那是

下皆準此解也

比丘 梵云苾芻此具五義一怖魔二乞士三淨命四淨戒五破惡

無復 上武扶反謂非有也或作无於无者虛无道也下吳音扶救反秦音馮目反說文往來也謂往來復重耳

得 臺泰反爾雅逮及也方言自關之東西謂及曰逮有本作遝遝音力穀反非也

一切經音義卷第二十七　第四張　城

男聲顯從父姓新翻經云解憍陳那摩訶迦葉申涉反梵云摩訶迦攝波此云大飲光婆羅門姓大者顯德高以簡群小也優樓頻螺迦葉鄔盧頻螺迦葉波鄔盧頻木瓜果也地中龍名亦胃前有瘡似木瓜故以名焉提婆達多捺地迦河名也舍利弗舍利弗耆利弗怛山名伽耶伽耶山名那提迦葉捺地迦河名也

憍梵波提此云牛相離車離婆多應從離波多此云室星北方星也祠之得子因以為名有本云離婆多應從離波多此云餘習也畢陵伽婆蹉畢陵伽婆蹉七何反畢藺陁筏頞哆反薄拘羅薄矩羅唐云善容摩訶拘絺羅摩訶俱瑟恥脂反羅此云大膝孫陁羅難陁孫達羅難陁唐云喜也富樓那弥多羅尼子補剌拏梅怛利曳尼弗怛羅此云滿慈子補剌拏滿也梅怛利曳尼女名也或云滿慈是母滿是自名此滿慈子也更有他釋皆不正也須菩提蘇補底此云善現阿難陁阿難陁此云慶喜羅睺羅羅怙羅此云執日阿素洛名非天前軍以手執日障威光故令從翁掘摩鉢剌闍此云大

羅此云鶖子大目揵連渠焉反梵云摩訶沒特伽羅此云採菽氏亦云菉豆子母氏是採菉豆仙人種也從父本名俱利迦云拘隸多俱律陁並訛也摩訶迦旃諸延反多衍那有作旃延摩訶迦葉奴瀺反切韻兎子也或作鼧也阿㝹阿泥律陁此云無滅也劫賓那唐六房宿

勝生主 丘尼 耶輸陁羅 耶或達羅此云持譽也 比丘尼 苾蒭尼尼女聲具五義如前 𠺕 蒲撥反有作跋亦通 菩薩摩訶薩 菩提覺也慧也薩埵有情也勇健也方便也覺為智所求果有情悲所度生依弘誓語故名菩薩或求覺果之有情者之勇健者或由妙惠及善方便利樂無方故言菩薩摩訶薩埵云大有情簡求小覺及凡下位名摩

訶薩也 阿耨多羅 奴沃反古音作奴豆反作耨耘也借聲也 三藐三菩提 阿耨已下合云無上正等正覺也耒伽云道菩提云覺也 陁羅尼 云惣持以少略含多 殖衆 上時力反蒼頡篇種也廣雅積也立也 常為 榮偽反玉篇使也被也

毋猴為此禽獸好爪持人毋猴象腸為毋猴形象形字也 陁波羅 𠺕三蒼音跋 利 曼殊室利此云妙吉祥 𠺕 跋亦通 陁婆羅 乃下反 瑜勒 梵音也此云賢謨大論云善守 釋提桓因 本姓或以心行為姓也釋迦提婆因達羅釋迦利帝利姓此云能也即釋中天帝也 婆婆 索訶唐云堪中堪耐勞倦而行教化故名堪忍也由多怨嫉聖者於

也 梵天 梵摩此云寂靜或云清淨潔皆得葛供字苑訓梵為潔也 跋難陁 賢喜也 婆伽羅 亦以娑竭羅鹹海名也 和脩吉 筏蘇枳此云九頭 德叉迦 此云多舌 阿那婆達多 阿那婆踏多唐云無熱惱池名 摩那斯 摩捺斯此云慈心 緊那羅 緊捺落云作優鉢應從殟為正也殟羅云是紅蓮花有

歌神樂五孝反令愛樂也梵云摩奴是若厥經云一名縛羅此云可意亦名如意音正法花名柔耎二名和音天子是也乾闥他達反婆健達縛此云尋香行作樂神也阿修羅阿素落反唐云非天海中亦有鬬於天也婆稚跋稚迦云圍圓正法花云一名寂勝是也跋陁縛義此非被縛得同直利反佉羅騫駄騫為去音下為或作揵稚皆

跋等云結交跌坐是也有跌不知所從俗字也江南謂開膝坐為跰跱坐山東謂之甲跌坐也跰音拔患反跨音口化反無量義處用去聲也三昧莫佩反三摩地此云等持心住境也天雨于矩反亦從又有從方者俗字也今有為芋音曼上本音万字下音也曼殊沙花柔耎花也陁羅花適意

震動職刃反玉篇云震亦動也起也婆夷鄔波索迦鄔波斯迦鄔波近也迦事男也索是男聲此云近事女也夜叉勇者也亦含攝地行之類諸羅剎婆羅剎娑此云暴惡亦云可畏也洛伽此云大腹大蟒青蛙之類也放眉間白毫胡刀反莊子跖云毛之秀者曰毫王篇云毫毛長也觀佛三昧經為太子時舒長五尺樹下長陁音此云廣扇髀或綺蓋或寶飾云荼此云妙翅鳥王吠陀洲之名毗陀題此云勝身吠是勝義題此云身即東山神名從彼亡得即毋稱也阿拄多設此云未生怨別名折指王名也加

一丈四尺五寸及成佛已長一丈五尺放之圓卷如秋滿月分明皎潔色類珂雪**麻**密彼反尒雅麤無也**阿鼻**阿鼻至此云無間**地獄**梵云捺落迦此云苦器亦云不可樂亦云非行非法行處也或在山間曠野空中今言地獄者在大地之下也**阿迦尼吒**竹嫁反古文度義捉瑟挖究竟義捉女凡反挖音勿加反同阿迦云質礙**修行**下孟反施之名也即行造修也**相貌**莫教反儀也有本作貌及狠皆非也**般**博官反博末反**涅**年結反說文黑土在水中者從水土日聲也有從工作逭非也**槃**波利捉縛諭唐云圓寂捉音如吉反縛去聲呼諭音如咸反**舍利**設利羅此云體**塔**梵云靈廟律六塔婆無舍利云支提今塔即寧堵訛云塔古書無塔字葛洪字苑及切韻塔即佛堂佛塔廟也**瑞**時偽反玉篇云節信也符應與睡同音也**偈**梵云伽陀此云頌三十二字四句一偈也**出柔**而兖反廣雅柔弱也通俗文物柔曰兖漢書兖不勝任也俗作軟非也兖下兖通用有作渜非也**遭苦**於豔反玉篇厭猶飽足而不欲復為也**恒沙**殑伽河神名也河從神立稱此河具五義諸經多寄為喻殑音其矜反又巨蒸反**金**說文金黃之為長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行生於土故從土左右點象金在上

中之形今譽也**銀**白金也**珊瑚**赤色寶應為金字也**摩尼**末尼如意珠也**車渠**牟娑洛揭婆此云車渠微有青白間色也**馬瑙**過逕摩揭婆此云拘藏過逕摩拘婆識義或言胎取其堅寶言馬瑙者色如馬腦故也諸書作瑪瑙字者玉類故也或作碼碯字石之類也**奴**悤胡反古有罪人沒官為奴說文古文為仅字也**婢**俾音卑奴反說文婢女之卑稱也**車**昌耶反說文輿輪之惣名也夏后氏奚仲所作古音

居古者車如居言行所以居人也今曰居舍也言行者所處如舍之居象形字乘食證反廣雅云乘駕也謂可乘者耳周礼四馬為乘乘載也輦力展反說文人輓車也在前人引之古者卿大夫亦乘輦自漢以來天子乘之王篇天子皇后所乘車曰輦輿也輿余據與居二反說文車輿也一曰車箱也輿無輪曰輿今者車輿形別於古今正篇衆也載也舉也有作舉者非也駟四息利反說文四馬共一乘謂四馬為駟也軒飾上虛言反聲類云安車也說文曲輈藩車也玉篇布張車上以禦熱也亦為幰字虛偃反飾車也藩音甫煩反飾從敘從巾也妻青奚反說文婦與已齊者也從妻從女也持事妻職而被皮義反帶也有本作披敷羇反方言散也今串著也應從被破魔魔羅此云破壞義又言魔旱夜此云惡者云波旬訛也成惡法懷惡意也惡魔波旬号名並述宴煙見反安息也有本作晏烏澗反亦黙也古文作燕亦安息也未嘗尚羊

馰玉篇逐也房星四謂之天馰也欄落干反鈐欄或作闌說文云門遮也有本作蘭香草也非此義攔闌皆得也揕食尹反說文云揕擊也非此義攔闌皆得也揕縱日檻橫日檻也又王逸注楚辭云檻揕也檻玉篇在木部時允反華蓋戶花反古今注云黃帝與岐伯尤戰於深鹿之野常有五色雲氣金枝玉葉止於帝上有花蕚之象故因而作華蓋焉字又音呼瓜反西域暑熱人多持蓋以花飾之幢幡華蓋者也泳音卓蕚音反小尒雅云嘗試也謂蘸為之也揾打上之藥反擊也下吳音頂又都挺反今取秦音得耿反說文云以杖擊也廣雅揾打擊也着膳上胡交反國語云飲而着賈逵曰着飡也玉篇豆實也九非穀而食之曰着飡也咲也菜肉之類說文膳具食也周礼膳夫鄭玄曰膳言善也今時美物亦云珍膳廣雅着膳肉也皆從肉善聲也又有作饍饌二字捡無所從近代出俗字也旃檀等赤即紫檀之類白謂白檀之屬古作旃舟切韻作栴非也教詔

上吉孝反敕訓也下招曜反字林詔告也介雅詔導也郭璞謂敕導之也釋名云詔照也人間於成事即有所犯以此示之使照然知冥所由有本敕招敕無平音招誘進也

由旬 踰繕那限量義有餘經說四十里為一踰繕那俱舍論說極微微金水兔羊牛隙塵蝱蝨麥指節後後增七倍二十四指肘四肘為弓量五百俱盧舍此八踰繕那即客子用二反詩云從橫其畝鄭玄傳曰應當謂根法相拂切韻又於誑反物謂勢應也

縱 足容反說文音樂也從是時為定

惟 玉篇思也

是 有作介時應從是時為定

和鳴 上胡戈反說文音樂聲也從口禾聲和調也詩云和鳴央央是也

交露幔 莫半反說文幔幕也覆也覆露也諸經珠交露蓋珠交露車同其事也有作縵說文繒帛無文曰縵非慢正體見寶塔品當更重釋

珠 在傍日帷在上日幕幕覆也

不知所出也

猨也廣雅作從切韻雅作蝯縱轉三字有作從

周禮九州之地域廣輪之數鄭玄輪從也廣

念也謀也 忖倉本反度也

忖度 初戾出為反尺為反俗字

雨大法雨 二字音等音吹作贏

吹螺 落過反俗字今從初口氣出也水蟲也正

阿僧 阿僧企耶此云無央數數之盡名俱舍論說本數有六十傳失其八無央數是第五十二華嚴經說一百二十數中無數第一百二十數

劫 居怯反梵語劫波此云分別時分之名也

辟支佛 辟支迦此云獨覺佛陁云覺悟異於聲聞故名獨覺也

說應 說受人所生也古之神人聖人母感天而生子故稱天子因生以為姓故字從女從生生亦聲也

婇 婆羅門姓

懈 古隘反懶也怠也

頗羅 傍何反篇懈也絕也止也亦劵字或作偈有作愒字並不知所從也

倦 渠眷反疲也玉篇倦也

沙門 息義以得法故暫寧息諸惡也故或言喫止息故或言喫羅摩拏或室摩那拏此云功勞謂修道有功勞也

婆羅門 淨行義四類之中習淨行故

阿伽度 阻他捐多云如來也

阿羅訶 阿羅

多陁

漢此云應也

三藐三佛陀 此云正等覺

養 餘兩反無亮音也

懈怠 上古隘反下徒亥反尒雅懈卽怠極也怠嬾也釋名懈解也骨節解緩耳切韻疲也作怠懈慢也情也荒也放散身體也惰落也嬾也

瑠璃 吠瑠璃或但云瑠璃

頗梨 力私反頗叵也迦此云水精又云水玉或云白珠大智度論中此寶出山石窟中一云過千年氷化為之此言無穢西方暑熱土地無氷多覩此寶何物化焉此但石類處處皆有也

適從 上聲赤反三蒼古丈反上作適謂近也始也

族姓 徂鹿反尚書方命圮族注云族類也周礼四問為族鄭玄云百家也族亦聚也姓也

方便 品

便 綏面反去聲字統云人行不善更之則安故論語云更也人皆仰之故從人從

叟叟字從丙從又又音普卜反

舛無礙 舛代反古文疑字小尒雅閔限也說文舛外閉也有作舜非也舜音得說文得取也尚書高宗夢得說是也衛宏詔定古文官書亦有作舜者也廣雅礙閡也說文破同說文礙止也有作閡亦古文礙字

思惟 息字反

十方剎 初鎋反切韻作剎差多羅云田土田也或云國土義譯之耳案剎字書所無說文作剎字略為剎剎楚乙反傷也字從皓反與從泰音七

稽 道同音

所趣 七句反又七俱反今從初宗也

甚深妙 二皆無失

網 有作微妙文兩反疑喻如網羅生難出也

猶豫 上弋周反下弋庶反說文麤西謂犬子為猶猶性多疑豫在人前故凡不史者謂之猶豫與狐疑同尒雅云猶如麋善登木豫如象善渉水疑如人健上樹也

此輩 補配反群黨也說文從車非聲從比錯也蒼頡篇輩比也廣雅等輩亦類也黌補槃反玉篇輩部比類也

增上慢 莫晏反切韻欺為謾緩為慢也不畏也緩也又倨也或為嫚字也慢易也輕侮也遲也惰

默 莫北反靜也俗作嘿非也 制止

矢 上古朕反說文佳善也廣雅好也朕戶佳反朕聲 瑕疵 疾移反古文疵同瑕過也說文疵病玉篇云玉內有病日疵今作疵者俗法內之人有煩惱病如玉之有瑕非如玉外病也 糠 苦閑反米粃也 斯人 息淺反以也有作斯應頌云論議有作優婆應從波為正也 修多羅 素怛纜云契經 伽他 梵語訛也然順可也 優波提舍 鄔波提鑠上居陵反尚書云汝惟弗矜天下莫與汝爭能孔安國云自賢曰矜禮記孔子不矜而莊鄭玄云矜謂自尊大也 諂曲 上丑冉反佞也說文作譋同莊周云希其意道其言曰諂玉篇諂諛也傾身似有下也有作譋同 玫瑰 說文胡對反上莫回反下一曰石之美好曰玫圓好曰瑰珠也張揖玫瑰琅玕珠出崑崙郭璞玫瑰石 櫁 字苑民一反香木也切韻云櫁者香木也有作窒非也其樹似槐 石廟 眉召反古文厤同貞也先祖尊所在故稱廟 木 篇櫁玉篇虎通玉篇

墨鉢華 鄔墨鉢羅應花也 從諸佛 有本從佛二皆無失 但教 上徒旦反聲類云但徒也徒空也 濁 直角反濇也 垢 古厚反垢穢也 慳 苦閒反悋已得他舍反楚人未得下當故反楚辭云吝賢曰嫉妒說文嫉妒夫也從上秦悉反秦入聲玉篇辭云故興心而嫉妒王逸注楚上栗反古文諫俟三形同故興心而嫉妒王逸注楚

而香極大伐之五年始用若八斛取其香皆預研之乃香出鉛錫上与說文玉篇青金也尚書青州貢鉛錫是錫銀鉛之間作樂五聲反世本云黃帝世伶倫作樂說文五聲八音惣名為樂禮記此音而樂之干戚羽毛謂之樂鄭玄八音克諧謂之樂亦音盧各反

也鳴

吹角曲形而似也凡出音曰鼓擊嬴也笳蕭蘇彫反

笛羌笛二孔竹又作篴山卓反樂也

箜篌琵琶鐃女交反如鈴而大也說文玉篇小鉦也軍法十長執鐃五人為伍五伍為兩兩司馬執鐸蒲撥反亦為跋今閩東多作兩扇相擊出聲有作鈸無所從也

琴說文琴禁也神農作也玉篇言君子守正以自禁也

樂謂大衆齊等意樂立為王也即佛高祖以嫡相從曾不失墜共讚能為人帝因斯遂姓釋迦牟尼寂義佛之別号謂能寂默生死惡法亦能證得涅槃寂理姓号雙舉故云釋迦文牟尼今語略云釋迦文智度論云釋迦文尼耶牟尼同譯殊略尼字也云釋迦文也南无正言納慕亦言納莫此云敬礼若言伴談或云伴題此云禮拜言和南皆等訛譌也有本稱南无諸佛應從音稱南无佛為正也

譬喻品上疋義反玉篇喻也比類以相曉喻羊捴反或為諭亦譬

也玉篇晓也譬諫也 踊 餘隴反跳也 躍 以灼反跳也 不豫余據反入也安也切韻逸作豫古文與同亦雅遽及與也左傳云公必與焉亦為預先辦也倫也 早也 我嘗 曾謂曾如此有作常謂恒如此 每作上莫載反字林莫改反三蒼每非一定之辭也每猶數也屢也 等各 渠久反廣雅各過也體從人各相違成過各耳 斷 徒管反截也絶也又都乱反玉篇斷定也齊也今從初也 安行 胡孟反廣雅安樂行也 倫匹 上力均反廣雅同等比輩倫匹也又倫類也匹配也匹從上從八八荼一匹又八亦聲 深奧 於報反尒雅西南隅謂之奧郭璞室中隱奧之處也釋名云不見戶明所在秘奧也說文奧宛也藏也 道亘 普我反三蒼亘不可也反正為之反从為比反可為亘皆從字意也 然舍利弗 然如延反玉篇不然也然也說文從肉從犬今時作然 聚落 廣雅聚落居也聚也謂入所聚居漢書無烙聚落是也 衰邁 玉篇徒東反獨也僮廣雅僮僕役使也今皆作僮也蒲木反古文作蹟同廣雅僕亦附著人也玉篇仕於家日僕給也使役也 僕 隤 說文大迴反下墜也從昌聲廣雅壞也古文作頹墳二形同切韻若作頹暴風也若作穨秃也若作穨壞也玉篇作隤泰山其隤言墜下壞也 腐敗 上扶雨反朽也与父同聲下有敗字應作府音或撫音猶里名勝母曾子不入 梁棟 爾雅亲廇謂之梁郭璞云屋大梁也亦通語耳棟音東弄反說文棟屋極也釋名云棟中也居屋之中乘音二廣音力救反 炊然 上許物反炊起也西京賦炊從背見薛綜炊忽也切韻暴起皃玉篇亦忽也 焚燒 訟文從火燒林意古文作炆燔二形同 嬉戲 訟文

作倡樂也蒼頡篇女部作嬉二皆喜其反下希義反戲笑也遊也字從戈有作意許記反非此本意也

衣褵 說文宗廟奏戒衣從衣戒聲壬篇衣反褵也今時女人衣前械是也字從爪

珍玩 五唤反字

我當爲 反下

林云也廣雅玩好也玉篇戲弄也尚書玩人喪德玩物喪志孔安國以人爲戲弄則喪其德以物爲戲弄則喪其本作翫習熟之字皆非

玩好 呼到反玉篇愛也又呼老反玉篇宜也善也美也

適其 上尸赤反三蒼適悅也謂稱適耳意適善也謂事物善好稱人心也

勇力銳 羊税反廣雅銳利也說文銳芒

推排 上尺隹反無土雷反下敝皆反蒼頡篇推耕也前也說文推排排溫輸音而勇反

四衢 巨俱反尒雅路四達謂之衢郭璞交道四出者也釋名云道四達曰衢齊魯之間四齒把爲衢衢把地則有四憂此道似之因以爲名

垂諸華 准頌音花綖綬二形非也下三蒼以旒反絲冠也綏冠上覆也玉篇冠其可車上重敷冠覆今理應作婉美之婉席薄之筵文蓂華甄之類綺麗席也

綖丹 上字林一遠反有作綖

枕 有釋枕著仙丹可以延壽此謂不然案天竺無木枕皆以赤皮疊布爲枕貯以

覩羅綿及毛絮之類枕而且倚丹亦色也即同諸經朱色枕耳頭枕倚枕丹

姝好 上倡珠反字林姝好貌方言趙魏燕代之間謂好爲姝好詩云靜女其姝傳及玉篇美色曰姝有作侏莊也下呼老反美善皃也

幼童 徒紅反古童僮也謂僮豎今謂僮子古僮謂童子之稱無角牛謂之犝牛今應爲童僮古字耳

不匱 渠愧反尚書匱乏也詩云孝不匱傳曰匱竭也

得免 亡辨反熟也有作俛俯也玉

篇免靡爲反赦也脫也解也去也自止也 方便勉 靡辯反勗勵也有作免引也 保任 上補道反當也下如林反安信也 摧 昨厥反折持也 圮 字林父美反說文毀也虞書方命圮族尒雅覆反撿切韻符鄙反上聲音岸毀也 坼 說文丈尒反山崩也玉篇度都反分也 塗坌 鞔覆也從皇也聲方言陁壞也

也玉篇毀壞也落也有作穨說文切韻奮衣從衣庬聲切韻以角能入水行庬音斯廣雅陁皴音奪正作陊切韻山崩也有作拕玉篇直紙反折薪隨其木理也有作豬不成字非也 覆苫 字林敷逼反茅苫也尒雅白蓋謂之苫李巡云白蓋編之以覆屋曰苫 椳杌 力舉反耶屋檐也亦呼為連綿亦名擧說文杌椳通語也椳音昨回反今崔杌也 羔丘 脫 上音楚解楚宜

楚崔反今從後二下徒活反又吐佸反 周章 之亮反說文擁塞也從土有作障玉篇之尚之揚二反說文匿也通俗文蕃隔曰障蕃甫煩反 鴟梟 上充尸反梵云何利耶此云鴟形同尒雅狂茅鴞舍人曰狂一名鴟喜食鼠大目也郭璞梟鴞鴟也又鴟音項反 周就鳥 上丁堯反箱文作雕云堅鴟也鴟音項反周就鳥鳥青鵰執大羊食豕鹿郭璞今之鵰亦能食麋鹿耳就鳥音就梵云姑栗陁羅或言揭梨鞞山海經景山多鷲鳥說文鷲鳥黑色多子師曠南方有鳥名曰老就鳥黃頭赤咽五色皆備西域記色蒼黃目赤也 蚖 字林玉官反切韻亦愚素反古文作蝯玉篇蛇蜥蜴也在舍名守宮以血塗以別四名崔豹古今注蠑螈一日蛇醫大者長三尺其色玄紺善賊人一名玄蝯漢書云蝯聿昭云黑蝯蜥蜴也在舍名守宮以血塗女人臂女有過者洗之不落因名守宮在草石中名蜴蜥在澤名蝘蜓在壁通名蠑蝯准此遺教有錯寫云警如黑蚖在牀宜瞻應言黑蝯正應為元但以蚖蚖相類遂錯寫焉或云蚖有二類一即守宮二黑短蛇遺教不錯故彼又云瞻蛇既出乃可安眠蚖者黑短蛇也蛇別非守宮也不尒此經下別守宮上復說

蚖一何踵故俗書解為經義別曾見南僧說蚖咬人唯遺藥王草能療之必若無即死

蝮 妨陸反尒雅蝮虺博三寸首大如擘孫炎江淮以南謂虺為蝮有牙毒音義曰蝮蛇鼻上有針一名反鼻蛇三蒼蝮蛇色如綾綫文閒有驪大者七八尺擘補麥反玉篇又息也居也謂止下又扶悤反穢惡之所玉也謂忿氣息居止下又扶悤反穢惡之所

蜈 音吳公字林蜘蛆也甚能制蛇大長者尺餘赤足者為良黃足者不堪用人多炙之令毒人食及鳥獸雖至盡亦不覺痛今謂甘口鼠也下昌兩反可惡賤皃玉篇又息也居也謂止也謂忿氣息居止下又扶悤反穢惡之所也

狐狼野干 上胡鳩反說文小鼠也聲有作狸無所從 鼷鼠 上尒雅鼷鼠郭璞玉篇有性音鼠乃同字林解 貍 理之反說文伏獸似貙從豸里

古字有作狎不知所從依此應為鼬貙非惡性故也玉篇貙似狸捕鼠與切韻別鼬似石㺃鼠石㺃鼠亦呼為鼬鼠

一切經音義卷第二十七　第二十九張　城

蜓 音由大者即蜈蚣也體一物也山東謂蛛蜵陝以西謂壁宮東方朔言非守宮即蜥蜴蜓蜒烏殄反蜒音殄蛛此亦反蜵音友見也

狖 字林余救反江東之名又余季反建平之名山海經禺山多雌雄小前大後死必首丘梵云悉伽羅此言野干色青黃如狗群行夜鳴聲如狼子虛上林賦騰遠野干司馬彪郭璞注並云射干能緣木射音夜廣志云巢於危巖高木禪經云見一野狐又見野干故知二別

咀嚼 上慈呂情呂二反字林作齟著語篇咀也字林咀嚼日嚼切韻齧也玉篇嚥也茹也含齕咀嚼也 齝齒 上相傳在中和小前大後死必首丘梵云悉伽羅此言野干色青黃如狗群行夜鳴聲如狼子虛上林賦騰遠野干司馬彪郭璞注並云射干能緣木射音夜廣志云巢於危巖高木禪經云見一野狐又見野干故知二別咀嚼上慈呂情呂二反字林作齟著語篇咀也字林咀嚼日嚼切韻齧也玉篇嚥也茹也含齕咀嚼也又為戳音齧斷筋骨也不知齝字所出有本作齒亦作齝同竹皆反通俗文齧挽曰齝恐錯為齝下玉結反噬齕也义噬為齧及齒為

一切經音義卷第二十七　第三十張　城

齱又傷皮肉為齧火噬為齩
唯陟皆反為正餘皆非也 **搏撮** 上補各反
廣雅搏擊也王篇拍也拊也下倉拶反字林
切韻手取也廣雅持也釋名撮卒也謂暫卒
取也玉篇四圭曰撮又三指撮有作子括反音非此義切韻手把作撮子活反 **劑手** 上字林
指俱往又取王篇五指撮也擊也抱也
切韻樘似犁而酢應作斀以指按也有作相
斀人形同有作齱齱說文齒不正非此中義

或作搪音車者反裂壞也下充世反字林拽
也字書牽也釋名劑掣劑也頓使順已玉篇引
而縱也或作犘同又尺折反曳延結反謂
五指又而曳之或以指按而拽之或復搪擺
引而縱之也 **咄唶** 上丑佳反下音柴犬鬬也
玉篇犬相噬坤蒼犬相噬 **嗥吠** 上胡刀反古文作獋
說文玉篇咆哮犬鳴也

切韻熊羆虎聲也 **魑魅** 上勅知反說文作螭三
韻作魑下莫祕反說文玉篇老物精通俗文
山澤怪謂之魑魅正法花厥古文魑魑今
作魁也 **魍魎** 上亡倣反下力掌反說文蜩蛹
謂之魍魎玉篇水物也通俗文木石怪
也古文為蛧蛹也 **孚乳** 神化曰孚萌生也方言雞伏
篇孚生也方言雞伏子林撫子反廣雅玉
篇姙伏也卵孚也下而注反切韻鳥抱
主反蒼頡篇乳子也玉篇亦生也鳥養

子曰孚獸養子曰乳 **產生** 皆有去音應從平聲玉
篇生物造變謂之產生產也進也造也因
生產亦生也 **鳩鵂茶** 宅加反伴荼云
可怖畏也 **蹲踞** 上徂尊反猶虛坐也下居御反倚
也字林丌垂足實坐也舊經言箕坐
也 **土埵** 字林丁果反切韻小土聚隅有
音丁戈反埵小堆累塁土也為堰音此義
埵也切韻丁戈作陊小雅
文爭倒曰撲有作扑音普卜反
打也玉篇擊也手揨非此義也 **裸令** 上龐邁反通俗
瓦反赤

體也應作躰

規看　上丘規反字林小視也方言凡相竊視甫視楚謂之窺又作闚同下苦寒反亦苦旦反又視也

屬于　上之欲反付也囑也貫也應由也又時燭反為屬字也

爆聲　上博教反火深烈也又普剥反說文爆灼也謂皮散起王篇火部補角反蒲角反頗角反三反灼也熱也有作古文瞮字慣起也古文又作暴諸良反懼也遍驚不安之狀或為章字周流也從初也

周悼　徒到反悼懼也王篇心部悼懼也

一切經音義卷第二十七　第三十三張　城

惶怖　上胡光反悚也下普故反怕也

藏竄　七亂反篇藏也敬也或鹵也

毗舍閣　舉舍遮傳云似冬瓜鬼也

食噉　大敢反食啖同

蓬勃　上蒲公反氣如蓬之亂起有作㶿即㷼火之燄火亦如無蓬音非也下蒲沒反勃盛也蓬勃繁盛之貌若塵起作埒火香作酵令言酵亦得或如聊翱所從也

周章　楚辭上疾陵反下苦謗反

施設　施智反　非施式枚反

諸瓔　於盈反瓔珞珍纓也衿纓作纓

繢絮　上疾陵反下苦謗反說文切韻繢帛也繢絮也小尒雅織繢也通五色皆曰繢三蒼

雜帛坐以餞客如失耨華蓋故名茵蓐有作
鞇車中所坐者也用虎皮為之有文彩因下
與相連著切韻鞇虎皮也以鞇為蓐有作袒
切韻衣身此中義三蒼蓐薦也切韻草蓐也
有作褥 氈徒協反切韻細毛布今謂不然
氍褥也 賮諸褥反是 儐從上必刃反相也玉篇遵也出
陳也或作穦同下從用反 接賓入贅禮曰相又儐進之
前導為儐後隨為從也 熾處志反
盛也 汝上說文口汲反三蒼頭禿無毛從頁七聲通
俗文切韻白禿曰頓廣雅頓鬝禿也有云皮
肉乾枯之狀盹頓之形有讀為口轄反應作鬝非正也 梨上力
方言面色似凍梨切韻梨班較色有作黧字
林力奚反黑黃也通俗文班黑曰黧玉篇老
也有作黎下說文杜感反点禪同切韻黔黕
色又脫感反桑葚之色甚食朕反有作於斬
反青黑色借音耳彼作黮也 觸嬈說文乃了反墮戲
弄也廣雅嫵詍嬈也嫵音遼詍徒了反切韻
戲相擾作嬲擾亂作梮擊巧反玉篇嬈亦擾

等累 力委反積也 阿鞞跋致 阿鞞跋
退住鞞陛兮反以此為正下丈多云阿惟
越致訛應從此云文亦云阿毗跋致亦訛也
尚於 上常兩反玉篇時亮反庶幾也且也 頰蹙 上非
數數蹙併踐也蹙迫也有作顰眉作顰下子六
反上丑六反畜也又許救反嘖也 畜生
其許郁丑六二反皆聚也非此義也 頓瘼

言戲弄也 惡賤 上烏故反禮記吾惡用褻吾
詩云惡情惡猶憎也論語惡紫奪朱
無禮 駑駘 上盧各反山海經曰音訛
千斤能知水泉所在出性別水脈以足掊地
則泉出掊蒲交反字書作驌又作駱馬色白
馬黑鬣曰駱非今義也下徒何反有作駄音同也 蜣
蜣蛆王也郭璞蛆之序大者故曰王 蜣駏
者故曰王 蜣駏 五駏反蒼頡篇無知也方言癡駏也 蜿
蜿蜒 上威遠反下追遠反案蛇無足能行宛轉而進故經自云宛轉腹行 蜎

妥子荅反字林妥血也蟲食曰唌通俗文切韻作咷入口曰咷古文作嚥玉篇唌所甲反

隨　上但戈反廣雅切韻矩也通俗文倮儡曰矬有作痤痤癰也說文小腫也

癮疿　上呂負反手拘病也有作攣字林一犬反攣拘攣不能言亦痤也下厄貴反埤蒼痤亦瘡也有作瘚字林嗌嗌嗜也嗜子夜反有作啞字林七白反笑聲也易云笑言啞啞非此之義也

胥傴　通俗文曲脊一命而傴再命而僂三命而俯杜預云俯恭雍病也

療　力照反三蒼療治病說文作癆

窮　千結反私列反

園觀　官換反樓觀也若舍作

疽　子余反亦

清潔　堅屑反亦清也肩音先結反

信解　解鞋買反又佳買反又佳賣反又佳蟹反又音義卷第二十七　第三十八張　城

敕　征郢反

好樂　上呼到反喜也下五孝反欲也

慶幸　胡耿反小介雅非分而得謂之幸幸時世反小介雅遊往也廣雅遊行去

逃逝　解鞋買反又佳賣反又佳蟹反又音義卷第二十七　第三十八張　城

品　又佳賣反從初也

馳騁　上直知反下丑領反廣雅馳奔也騁走也

虎魆　自愧普伯反廣雅珠名亦為迫字漢冢實國有虎魆博物志松脂入地千年化為茯苓茯苓千年化為虎魆生地中其上及傍不生草木深者八九尺大如斛削去皮中成

親附　酒而使藥故醫近也醫工也醫之為性得酒所以治病者藥非酒不散殴音於奚反有

依怙　胡古反尔雅恃也廣雅賴依仰負恃也於其反說文怙恃也

醫

虎魆有什初如桃瞏疑堅乃成其
西方人用之以為盛盛者烏管反
民說文民衆萌也 賓估賈 上始羊反說文
四方之珍異日賓旅有作商商量也非此義
估音公户反字書無此字唯尒雅郭璞音義
釋言注中賓賈作此字切韻估市稅也賈訪
文加雅反坐賣也周禮九嬪六日司市掌以
賓賈貨鄭玄及玉篇通物曰賓坐賣曰賈白
虎通賓之言商商其遠近通四方之物以聚

之也賈者固也言物以待民来希其利也賈
亦通語耳故左傳荀營之在楚也鄭賈人有
將寘諸褚中以出史記陽翟賈人往来販賤賣貴是也 坦 他誕反說
雅及切 韻平也 傭賃 上勇恭反蔡邕勸學注傭
賣力也莊子傭於人者孟 賃 力也受直日傭切
民傭役力也受直日傭切 灑 所買反通俗
韻亦賃也說文賃亦傭也 文以水掩塵
日灑玉篇汗也思見反
散也切韻灑掃也落也 出內 上昌遂
反出出

也詩云出言有章是
也切韻亦赤律反 肆力 上相利反廣
也謂伸陳雅肆伸也陳
役力也 強使 上巨良反抑也堅也蒼
頡篇健也又其兩其亮
二反 驚怍 五各反
亦驚也 俞急 上弋朱反小
益也有作愈尒雅羞也有作
逾急也切韻逾越也俞然
撫心也有作踰闑有作 擗地 上毗亦反
僻匹尺反邪也非此義 醒悟 上思挺反
除也 豪賢 上胡刀反淮南子智出百人謂
之豪古文作勢說文勢健也

所難 奴旦反患也病也 憔悴 上昨焦反下
切韻並顦顇賈雅玉篇作 疾醉反三蒼
憔悴愁憂也尒雅顇病也 怪之 上古壞
也驚怪也怪異非 反怪異
常皆曰怪字從左 憒憊 餘帚反玉篇
亂力為反 道也向也
弱也 塵坌土 蒲頓反通俗文埒土
日坌塵也切韻塵穢 汙穢 烏故反汙
也 盈溢 丁厄反
滿也亦作軼 咄 說文相
呼也訶也今取呼也

無希於某　虛機反須也有作悕　自鄙　補美反廣雅鄙恥也　羞愧鄙恥也　莫補反又莫厚反尚書尒元猱某孔安國某名也旦諱君故曰某名　伶傳　上郎丁反下呼丁反三蒼云伶俜猶聯翩也獨孤貞切韻行不正曰伶姘伶亦郎丁反姘亦普丁反又姘又云或作俜行不正作跉趕貞反韻詮可勑貞反韻詮行不正也有作跉趕字林力生反跰補諍反尚進同跉不正進散

殺有作煞通同　眇目　上弥召反下了反說文一目小也釋名目睢眇急也切韻視不正　藁席　上前線反草藁也所以藉牀施於席下以自溫煖也下祥亦反考聲云藉也苗也或從廾作蓆說文槖天子諸侯席有緇飾獻純錦從巾　草庵　暗甘反廣雅奄屠蘇舍也從廣省聲也　以草圍掩之也有作菴藥草名菴閭子也古今正字云廬有梁者廟也廟即庵也從广奄聲也　荷負　何可反又胡歌反切韻荷擔也云揭也亦也負也

藥草喻品　誠如　上音成廣雅敬也說文誠信也諦也從言成聲　斬草　上鄣謂反尒雅斬草也郭璞曰斬下尒木反　卉木　卉美反尒雅水注川百草之惣名也方言卉衆也東越吳楊之間名草曰卉說文從三屮屮音丑列反　叢林　上族紅反考聲云木聚生曰叢俗作蕻漢書東方朔傳中作藂並非正也說文

並非此義也　蠲除　上古玄反方言南楚疾愈者謂之蠲郭璞蠲除也　悋惜　上力晉反切韻鄙悋也惜亦悋也　毀呰　上許委反下才賜反說文皆呵也礼云呰者莫知禮也所生鄭玄口毀曰呰皆切韻毀作訾古文譬此同　娛樂　遇俱反　求索　所戟反又蘇各反七也求也　夙夜　上思六反尒雅夙早也　註記　上竹句反之喻反廣雅注疏也

聚也從掌林學反從取取亦聲也象形字 箬澍 朱戍反三蒼云時雨也百卉霑洽也說文上古時雨所以生澍万物也 普洽 咸夾反蒼頡篇適散也說文洽霑也古文作霅 霢霂 上愛下代埤蒼切韻霢霂同廣雅霢霂雜雹也古文作霾 承攬 盧敢反手俗文雲覆日為霢霂 攬說文作攬外反翳蒼雲興感負通攬撮持也 幽邃 私醉反說文深遠也古文作脩也 百穀 古木反說文穀續也百穀惣名揚泉物名菽者衆豆之總名三穀各二十合為六十蓻果之實助穀各二十斗為百種故詩曰播百穀罔易曰百穀草木麗于地是也 艸田稼 說文苗草生於田蒼頡篇禾之未秀者也論語苗而不秀曰稼說文禾之秀實為稼莖即為禾一曰在野曰稼也 甘蔗 之夜反諧書有云芋蔗或云藉柘或作柘皆同一物也 蒲萄 徒刀反博物志云張騫使西域還得安石榴胡桃蒲萄黃雅蒲陶有白黑紫三種菊桃陶皆得 枯槁 字林苦道反切韻古枯也古文稿說文作槁 滴 丁歷反通俗文霑滴謂之漯切韻作通有作滴丁計反非此義 授記品 上愛下代埤蒼切韻授贈也付也 石磏 右也切韻泆也玉篇小礪也 堆阜 都雷反聚土也玉篇作埵小塊也下房攀反陵也玉篇高平曰陵大陵曰阜大者也 丘坑 說文丘土也厚也長也山庳而大者也四方高中央下曰丘玉篇地高曰丘大塚曰丘古文丘土 數 上聲字山縷反計也閱其數曰數也 慄 力質反戰也玉篇謹敬也懼也 粟 戚也 粟 莫劃反若手掇摩作垜塗飾作溉云達云結二反說文麋也碎香如聚也故作粟若如細土應作垜 閻浮提 聘部樹名在洲無熱池岸側有經在此洲北岸近樹水下有紫金光映蔽日月

故以為名多摩羅跋旃檀香性無垢賢旃檀香佛舍獸收骨燒之有埋地下於上立表累甎石等似窄堵波但形甲小今此長表即是金剎非彼表也梵云劑多羅跋土更無別惽竿即表故言金剎也而有金為之長而上頭懸旛今云剎者語聲雖訛以

化城喻品

磨以莫可反研也若莫彼反作摩灼也盡抹莫割反以手拭也天扵梁倚反墓也女樂作妓有作倚立也非經義也慢怕他禮反毛詩踧踖恭敬貌踧音子六反踖音資昔反踧踖猶倉卒也踧踖亦恐懼也踧踖又作蹙蹐同子六反下資昔

瓊反蒼頡篇營衛也亦部伍也古文作営者何也恢廓也有作墎者非也墎音古本反

第四卷

五百弟子受記品

城郭 世本鯀作城郭公羊傳郭

得也繼也說文相付者也從受從舟省也

饒益 上如招反王篇多也豐也

一切經音義卷第二十七　第四十七張　城

厚也益也 餘也 窖僧 上輕冥反下古晏反說文墳水崖也玉篇水名也 澗谿 谷也深也虛也窗也室也 閑寂 上徒來反爾雅四方而高曰臺又觀謂之臺觀也 釋迦 牟尼名云觀也者於上觀望現時生也 周陁 夷此云出現也 優陁夷 烏陁夷反此云黑光

伽陁 莎先戈反娑婆揭多此云善來 親友 說文友同志也 難 古關反籀文作鸛說文士難治釋名艱根也如物根苦難拔也 賢易 上莫侯反三蒼賢揆也 授學無學人記品

一切經音義卷第二十七　第四十八張　城

蹈七 上徒到反說文踐也履行也 七名跆道也以足踐之如道也

法師品

肴饌 仕眷反說文具食也飲食也玉篇亦飯食也進也或作簒亦撰同也 穿鑿 在各反鑿也玉篇穿木也或作鑿亦同鑿士咸反說文鑿如鑿也

如來室 說文室實也戶外為堂戶內為室論語云由也升堂矣未入於室是也 句逗 徒鬪反字書逗遛也說文逗止也或作鬪縯也句

能寶繒諸理義也

噂

上情亦反下慙博反考聲云咄嗟莫無人聲經從卅作俗字也從水作莫是沙漠字也皆非本正也

墨礙

胡卦反礙也說文亦礙字書網罟

見寶塔品

乾燥

騷早反說文亦乾也易曰火就燥也

嘆

上情亦反下慙博反考聲云咄嗟莫無人聲從見齊聲古文作齎

林藪

桑苟反散木為林澤中無水曰藪也字人作藪

滿槆

弓大反二手掬取也物在手或作斛

閑闡

余灼反方言關東謂之鍵關西謂之關古文作鑰同有從竹作篇樂器也非經義

无央

約良反梵云阿僧企耶云无央數央盡也有作鞅於兩反說文顓鞅非此中義鞅音之列反

在在所往

在在者所住處有作住非也在所住者所往故

龕室

上苦含反廣雅龕盛也取也尚書大傳龕刻也案龕室者如今之檀龕之類也於大塔四面安其小龕如室故言龕室此小室中亦有種種形貌如檀龕像也說文從龍合聲

幔

莫半反在旁曰帷在上曰幔若音武安反作鞔幔上網以寶飾之如憲之莊嚴也

寶交露幔

承露幔以嚴名寶網又幔或蠒或覆俱以寶交飾又以寶交雜覆露於幔又顯露定幔以寶交飾

皆得名寶交露幔也

齎

節猶反持財遺人也字從貝齊聲古文作賚

林藪

桑苟反散木為林澤中無水曰藪也字人作藪

滿槆

弓大反二手掬取也物在手或作斛

閑闡

余灼反方言關東謂之鍵關西謂之關古文作鑰同有從竹作篇樂器也非經義

无央

約良反梵云阿僧企耶云无央數央盡也有作鞅於兩反說文顓鞅非此中義鞅音之列反

在在所往

在在者所住處有作住非也在所住者所往故

達擲

程戟反投擿也古作擲

提婆達多品

捐捨

上以專反說文捐棄也廣雅廢捨也郭璞曰捨放置也

政

國語棄政非任也賈注云政猶職也左傳為政事庸力勞也杜預云在君為政在臣為事論語導之以政孔安國政謂法教也

椎鍾

上直追反說文椎擊也經

文有從迫作趌俗用非正又音直俊反開東謂之築趌阿私多唐云无比亦云端正也果𨄔讀避俗玉篇云果謂拙李之屬說文從木實曰果草實曰蓏又木實曰果核曰蓏又地上曰蓏峽音徒結反及物曰仁上下相親曰仁謹法賢親親曰仁釋名曰仁者忍也好生忍仁能成人曰仁鄭注上如瞵反周禮六德一曰仁鄭注云愛人

一切經音義卷第二十七　第五十一張　城

敖善忍忍曰仁說文從二人聲言行無二曰仁開闡昌善反廣雅闡開也明也頗有我及諸書語辭刹那時之極少也俱舍云百二十刹那為怛刹那量臲縛此云須臾六十此三十十二月為於中半夜即計須臾晡可知矣或後人妄加玉篇須臾俄頃也經本有作千刹那頃案梵本文無千字

勸持品

弊惡上毗袂反困也亦為備列反上婆同訓輕薄易惡也自性妙急性也妙音於悅反憍曇彌正言喬荅弥古云憍曇云憍荅摩釋迦為姓瞿曇是望釋迦帝王歷代相承逆賊中興基居國位賊王恐奪社稷遂誅釋迦之種殊滅近親令無胤嗣時有仙人遍觀貴族見有娠孕者後必誕男乃頓陳詞冀將繼統毋允其請後果生男乌仙長至昌年釋星還現賊王恐懼尋訪所居知居山中伺仙不在密令擒捉長竿穿之告示國人令息異意仙人還室不見其子乘急追訪覩其若斯乃作神通救之知命不辭乃降微雨令火醒覺化現一女勸令交會必若不從能性便絕兒從父誨乃共通交遺體既流墮深泥土仙人收取牛糞裹之置甘蔗園中日暖光炙時滿十月變成一男儀冠不群精神絕異仙人還養復得為王自此釋迦重得繼位故瞿曇者此云甘蔗種或云日炙種釋迦能姓類極多瞿曇釋迦家守尊高若毗之日牛糞種泥土種故云你瞿曇姓摩是男聲佛之氏荃毗耶云喬荅摩弥者

女聲呻佛姨母也 罵詈 上莫駡反下力智反蒼頡篇詈亦罵也今解惡言及之曰罵誹謗也 阿練若 亦者訛也此云無諍或云閑寂謂去村一俱盧舍四里有餘也 誹謗 上非味反亦作誹下補浪反毀詆也廣雅惡也國語左史謗之賈逵曰對人道其惡也 鑕 必丹反甲也

安樂行品

卒暴 上村沒反正作猝其卒字則沒子忽反下蒲報反古文虎武 尼揵子 昵建陁佛多羅此云離繫親子 文筆 文謂詩歌之屬六書謂象形會意轉注指事形聲假借也筆謂銘賦之流 經書 周禮六藝五曰書者著也依類象形謂之文其後形聲

之字字者孳乳而浸多也著於竹帛謂之書書如也所以著明万物紀往知來又書於札牘繒紙謂之字又書亦籍 路伽耶陁 先譯云惡道此云惡往也 路伽 耶陁 先譯云惡道此云惡往也 誹謗 上非味反亦作誹謗也王逸楚辭注誹謗毀也國語左史謗之賈逵曰對人道其惡也 鑕 必丹反甲也

作拂字耳聚切韻拳加人亦批音側氏反 相撲 蒲角反 那羅 延身之輩文盍其名也 變現之戲 作世幻術 旃陁羅 旃荼羅云嚴熾惡業白持掾熾其人若行捕鈴自掾或扶破頭之竹若不然者王尚之罪或云殺人謂屠煞者種類之惣名也 畋獵 徒聚反取禽獸也有作田白虎通為田除害故曰田獵也 畋捕 語居反亦捕也捕魚也有作漁說文亦捕魚也古作獵切韻應古獵也 沙弥 式勤反梵

屠兒 師也首也上達胡反說文屠割分割牲肉

膍胵 上切韻皆回反下古外反割也切肉也細切為膍胵名有作脽聲類合市人非此義也

衒賣 上玄絹反說文從玄作衒街上偏頇反禮記左古屏而待鄭玄隱也詩云万邦之蔽切韻若隱僻作俾俾卑政反尒雅借屏為蒲定反亦得也

入里 周礼五家為隣五隣為里二十五家里居也釋名里方居也

五隣為里方居一里之中也

悭 去劫反王篇悭吝也也劣也多畏也

怨嫌 上於願反屈在宽在作寃屈草自覆作寃其怨字無於素反下戶兼反心不平也

澡浴 文上祖老反說文澡洒身也

新淨 有作新染正法花云淨際被服下經復言內外俱淨應從新淨

邪僞 危貴反

輕蔑 莫結反說文相輕侮切韻無也經作懱二形同

討伐 上貪老反漢書音義討除也禮記叛者君討鄭玄討誅也下房越反切韻征也左傳有鍾鼓曰伐白虎通伐者何伐敗也欲敗去之有作罰說文罪之小者曰罰非此義

唯譆 古詣反

從地涌出品 涌餘隴反玉篇涌騰也踊跳也非此義

問訊 息晉反玉篇訊問也辞也

身 上其吕反字林巨大也方言齊宋閒謂大為巨說文大也作鉅

阿 上烏何反漢書音義阿偏也說文大陵也

逸多 阿氏多云无能勝弥勒名

被精進 被皮寄反謂被帶也有作擾張之披方言披散也非此義

奮迅 上方問反奮振也下私閏反疾也切韻亦訊反揮也廣雅振也

畜 上許救反說文畜獸之奮迅即毛起而息晉反信音同同疾也鳥之奮迅即毛起而身大故字從奞在田上奞音雖鳥也

頭陀 大迦也或云除棄或云糾彈言去其塵穢耳斗藪一義非今理也

憒鬧 上公對反下女孝反不靜也說文亂也順也下女有作閙俗字也

伽耶城　如来壽量品　壽植西反量呂張力讓二反　釋氏　諸經有云姓瞿曇氏然氏姓別姓者所以繫統百世使不別也靈感而生也氏者所以別子孫之所出或因地或因官爵故世本云言姓即在上言氏即在下　那由他　那庾多數名也以十千為一數中第十二數也　年紀　居擬反　為紀紀記也　一切經音義卷第二十七　第五十七張　城

面皰　側救反　皰胞也或五教反　遊樂　盧各反縱賞也或五教反　十万曰億中數百万日億上數万万日億　遊恣勝處耳　生欣樂也　分別功德品　分府文反別彼列反或作詗分或扶問反別或懸列反分段殊別也　量旋　似泉反　選反又　似泉反　繽紛　上四仁反玉篇繽繽往來玉篇紛乱也盛貌也衆也廣雅繽繽衆也紛紛亂也謂衆多下也字林繽紛盛貌也切韻　一切經音義卷第二十七　第五十八張　城

飛也　檀　檀那云布施也　尸羅　尸羅云清凉順古名淨戒　犀　犀牛　精進　禪　禪那云靜慮　般若　在因名那羅若此云慧果名薩伐若云一切慧若云南智也　毗離耶　毗初脂反離力知反耶云安忍也　塔寺　梵云毗訶羅云遊行處亦謂僧園今以寺代之履行處亦謂僧寺也　億載　億憂為快病差為癒也載記也　僧坊　甫云反字林坊別墨　多羅樹　此方死之

古相傳樹高七仞一仞七尺浬實樹形如椵
櫚狹高長七八十尺花如黃米子大如鉢人
多食之也 須曼香 蘇來那花香 瞻蔔 晉稱意花
魯北反瞻博迦此云黃花 阿提目多 樹花小而香西域多此拔耳
已上及餘不顯者多此方無故不翻譯也 薰油 上許云反香草也諸以香
草和油皆勝今潤方以押油名薰油也 耆藤大胡麻

隨喜功德品

陌 莫百反玉篇東西為陌陌道也 蹙縮 上去軋反蹙也下所六反短
或作 踧 踖也 鹿麤 跦 麁立反應 瘡胗 居忍章忍二反
瞥也 瘡胗 唇上瘁也三蒼云風也腫也箱文作 疹說文同有作 聚緊緼義非瘡胗
上口蝨反說文口戾也通俗文郭戾 皰 日烏從口丐聲丐古瓦反蛙也綢反 黧 作

黧字亦得 匾匾 韻集切韻上鞭炎反下體奚反蔡丈薄也今俗呼廣薄為
匾匾關中呼云俾遞俾補迷反有作腡腇近字耳 曲戾 上玉篇於瓜為瓜
曲也切韻垂也 字林力計反亦字從犬從戶 窈曲 二反凹也邪下也
廣雅下也字林音隱窪一五伯反說
瓜反曲也玉篇枉也細 額 文作額

法師功德品

命命鳥 共命鳥 闍提 金盛花 耒利

花 髮花堪作髮 撰集 上助耕反廣雅撰定也撰述也
利質多羅 圓生樹香也
常不輕品
將 子羊反
神力品

聲欬 上口爭反說文玉篇亦欬也蒼頡體也下苦蓋反有作嗌口定反樂記也非字作咳胡來反說文玉篇逆氣也亦瘚也有聲無形也非此義欬音蘇奏反

囑累品 囑之欲反累力偽二反囑謂以事相屬累也左傳相時而動死累後人謂累重也切韻託作囑有累俗字耳

藥王品

甄 居延反

迦羅 第十 倶舍論說五十二數中增十增之第十六數也

頻婆羅 第八數

阿閦婆 第二十數

我適 尸亦反往也正法花云我昔供養是也三蒼古文作適

恒 預流

斯陀含 一往來

阿那含 不還

阿羅漢 應義

怨敵 怨之亞耳

妙音品

金剛為鬚 相俞反

動 本亦聲並余同反

搖 說文餘昭反多有動叔迦樹其花赤色實也甄字林已如手此實色彼花因以為名

叔迦 赤色形大

那羅延 多力天名也

宰官 上祖殆反聲類宰治也謂治邑吏廣雅宰制也謂制事者也

觀音品

船舫 上食川反玉篇舟也通俗文連舟曰舫併兩舟也

漂墮 上疋消反方俗反說文漂浮也正法花云流墮是也

械 上勃久反下胡介反玉篇桎梏也

撿繫 上居儼反廣雅甲也

拮也謂拮束不得開露又察也謂察錄繫縛字從木也　唐捐　上尚專反下音悅　徒也空也蒼頡篇捐棄也　祝詛　上之授反說文作訹訓詛也亦祖也今皆作呪下側據反古文𧮫釋名云机曡也以善惡之辭相屬著也詛謂使人行事阻限於言有作咀字爲反咀嚼也非此中義其訓切韻市流反以言荅也　制手電　上昌制反折也二反陰陽激燿也釋名云掣引也電炎也謂乍見炎滅關中聆電今吳人謂礮礫

遮止奢反說乘者云所作　伺求　上思恣反鄭注周禮云伺察也顧野王云伺候也韻詮亦相窺視也蒼頡篇云二人相候也說文閒古今正字從人司聲埤蒼作覗古字也　毗沙門　上古多聞四天王中北方天王也　帝勞反　墅油　上銕鎮也周成難字作宇宙宙梮音子昌反有作押古文匣字說文押摺也論語虎兕出於押字從木有作押音甲介雅押轉也亦押束也字從手二形並非經義也

妙莊嚴王品

指爪　側絞反指爪也刮也爪之捲物日抓音莊佼反非指爪掐音苦合反也　紺青　上古暗反說文帛染青而含赤色切韻青赤合也楊赤色也釋名云紺上生絳如紫紺摩屈而深青赤色也　頻婆果　頻婆　丹旦閼之也此方無之也果

如珂　何苦反說文玉石之次也有作軻口佐反非珂字義轗音口紺反

普賢品

施羅尼中云帝緰阿惰僧伽

兜略 其阿惰音從卧反梵云怛喇云三阿
特嚩二合云世僧伽云衆㘑略略音
力勉反同一種也有作阿惰相傳音於六反
音既不然亦無此字梵云阿特縛今說云阿
惰傳寫誤錯變惰
為惰誤之甚矣 繚戾 上力小反說文
力鳥反繚繞也

繚繞也謂纏繞切韻唯有了逮隸菜目睛明
瞭長緰緰繞四字之外更無了音之字繚字有
二力小力召反一繚繞二繚
衆或作繚突譽帝反也 用賙 代路
反說文玉篇日曛子不正
也蒼頡篇肉取日賙也 膿 奴冬
反

妙法蓮花經音義卷第二十七

一切經音義卷第二十八　城

大唐翻經沙門慧琳續補

音普曜經八卷　玄
正法花經十卷　玄

無量義經一卷　琳
法花三昧經一卷　琳
薩曇分陀利經一卷　琳
法花後譯添品經七卷　琳
維摩詰所說經三卷　玄

維摩詰經二卷　玄
無垢稱經六卷　玄
大方等頂王經一卷　玄
大乘頂王經一卷　玄
善思童子經二卷　琳
大悲分陀利經八卷　玄

悲花經十卷　玄

右四經六十一卷同此音

普曜經第一卷　沙門玄應撰

迄今　靈訖反尒雅迄至也　福祚　在故反祚報也亦禄也
四瀆　徒木反尒雅水注谿說文瀆也又邑中溝也　溫潦　都降反說文愚癡也鶩亦愚也　愚戇　徒朗反下陟的反盛潦涵器物也說

文淥也　軒窓　上許言反軒樓板也亦檻也　圃　古文作圃同于敏反字林園有垣也亦禁苑也　鑿　樹　普木反名也依字兩刃有木柄可以刈草也　弩　藏　幣所藏有也　櫳　踈　說文房室日踈也踈亦窓也

第二卷

一切經音義卷第二十八　第三張　城

髀　踵　蒲米反勇反說文下古文踵字今作嚀同之說文足跟也廣雅嚀亦跟也　箧　笥　音叶反說文篋衣器也亦盛食器也圓曰篋方曰笥也　架　古文提枷二形今作施同余支反礼記男女不同枷架鄭注云竿謂之枷可用架衣也蒼頡篇云枷格也　鴐　音木公雅舒鳧鴐李巡枷野曰鳧家曰鴐　芬　蓯　普花反說文芬芳也蓯花也取其盛皃也　咳　笑　咳咳然卬其德也

第五卷

不　嚏　丁計反蒼頡篇云噴鼻也經文作嚔非也　緹　幔　他果反通俗文積土曰埵說文堂塾也也一染謂之纁緹也　珠　璣　赤黃色也淺絳居衣反說文纁音作旦絢反也或小小珠也元珠之不圓者也　詘　言　古文蒐詘吔三形同五戈反詩從玉幾聲也　窴　埵　從果

云民之訛言箋云訛偽也訛亦詭言也 蓋蔟 上自栗反下簇木反郭布地莓生子有三角者經文作鏃鏃末見所出鎮音墓鎰鎮勘也非今所用

第六卷

闇闇 古文言同魚巾反說文闇闇和恱而爭也礼記闇闇和敬之皃也經又作諳非字義又作喑宜箭反非此用也

嫈嫚 乃千反莫莫反字林心態也 蹀躞 徒盖反跕蹀踊也躞音牒 蹀頭 普米反說文頗頭不正也 跕跕 亦細視也經作躡暗非體也 從容 旦容反謂詳審閑雅之皃也廣雅從容舉動也 恢廓 又作㤅同苦迴反字林恢大也廓空也 柏臏 又作髕同牝忍反說文膝骨日髕也 虎兕 又作貔罷二形同音似又音余姊反尒雅兕似牛郭璞曰一角青色重千斤也 和埴 時力反黏土曰埴釋名埴黏也知黏之黏也 栽蘗 古文栽不撡三形同吾割反尒雅蘗載也餘載出名曰捊也 汜流 古文迆同羊紲反汜汜俟皃也

第七卷

屯蹇 陟倫反說文屯難也蹇拮磔也今作邅同府貧反樹名也 礼貺 許訪反郭璞曰謂賜與也 林邠 古文幽豳二形

正法花經第一卷 沙門玄應撰

盧揥 徒帝勑細二反或作薙俱鼏揥人名也此譯云貴姓也 焰圌 字詁古文作爓今作熖同以贍反說文火行微熒也經文作燄許贈反說文火焰光也 蓁民 之升反尒雅蓁至也字宛燄凡反焰光炎上也字林燄非此義蓁音力割反 暨今 聲類云古文作泉同其器反字林暨及也亦云至也 霍然

乎郭反埤蒼猋猛忽速疾之皃也經文作熾非體也

㚇修子卯反或作繆介雅繼修前業也

煜爗又作熠同餘玷反光明盛皃也經文作爗非體也

煜爗又作熠同餘玷反光明盛皃也經文作爗非體也

編斕又作斒同補閒反下又作般力閒反通俗文云文章謂之編斕經文作斑蘭非體也

傳演正古文此古文普宇詩傳曰傳敷演也

較略古文權同古孝反較明也略謀也廣雅較明也

明

一切經音義卷第二十八　第七張　城

第二卷

忉惕之若反下他狄反忉惕者憂懼也亦痛病也

未聆力丁反耳所聽聆也

軒窓盂言反楚辭云軒擾上扳障風日者也

鑠如書所反閃鑠也言忽霍暫明也

孚出又作趍同芳務反慍怨也說文孚疾也賁雅趍行者也

慍恨於問反慍怨也亦恚也

幣藏文幣金帛所藏之府者也

樸棟

一切經音義卷第二十八　第八張　城

所龜反下都弄反介雅定揄謂之攘攘即栱也棟屋極也山東呼揀為撿音於斬反

軒闥他曷反廣雅闥門也謂測門也

蛭蛇古文虫螝二形今作秖同呼鬼反毒蟲也轉非子日盡有秖者一身兩口爭食相齕相煞也齕音紇齧也

蝮虫有牙牽盡

螫夫六反下呼各反蝮上有針是也經文或作虺此應通字補經文作螫誤也

鴟呼火胡反字林呼休息胡反通俗通寬也

鴟呼也嗅也經文作唬

啾卿子由反下資栗反蒼頡篇衆吏聲也經文作喓

乃結反悠也
喹非此義也 圂廁 胡困反圂廁也亦豕所居也廁圂也雜也
窠窟 又作薖苨二形同苦和反小介疋云鵝所乳謂窠覓所息謂之窟經文作茖非也 又作担同側加反揯天也經又作撏非體也
羯鞮 因几反徐廣曰羯鞮並健羊也 豬奇 丘奇反漢書卑昭音貌蒼頡篇豬人謂豵咋為豬豬則豵也此用豬豕也 犗制手 文作劌千何反齒杀差也
奔驁 亡付反驁疾馳也廣雅奔也 蜈蚣 音吳公字林蜘蛆也
灰燼 又作斖同似進反燒木餘曰燼經文作藎草之蓋非體也又作葠誤也 眚瞶 又作矉同力照反江北謂炙手足為炙療經文作燎非體也
奴繚 音蝟 烏没反說文胎敗也
烏蠕 又作婁同似進反蠕烏殭欲死也
蚍蜉 渠支反下知列反說文蚍蜉蟻非也 蚍蛆 蛆書魚反雅蛆毒虫也經文作蝑非也
蜈蚣 音吳公字林蜘蛆也
蜈蚣 牛使反生韻日瞶人無識

謂之壙埌 鴆洎 諸經或作鴆垤或作仇桓皆梵音訛也此譯古大身鬼也
栈扈 蒲涕反下胡古反漢書音義曰扈拔扈也謂自縱恣也 鑱喙 又作巉同許銜反通俗文獸口冢冢亦通語也 尸骸 乎皆反骨之惣名也
櫼 丘方反下而羊反說文楔也謂煩擾也謂煩惱也懷遽也經文從心作懷人向反懷憚也 燔燒 又作繙同扶元反毛詩曰燔炙芬芬經文作燓非也 燓燒 炮加火曰燓燓亦燒也 惓 習謂之馴經文從手作擾下作循非字體也
日瞶經文作瞶胡對反肥也瞶非今用 燔燒 又作膰同子弟反蒼頡篇燔燒然也 兄浴 又作滂同子弟反濟渡也益也 勱勵 古文勸今作勉同奴罪反勉強也謂自勱強也下力制反相勱勵也勉力為勵 擾馴 如小如擾安也說文牛柔謹曰擾故字從牛下攸均反廣雅馴善也亦從也習謂之馴經文從手作擾下作循非字體也 縶紲 又作馽同知立反下又作紲同息列反繫絆也拘執也紲馬韁也所以繫制畜牲者皆曰紲紲繫也 謗訕

所奸反蒼頡篇訕非也謗毀也

黭黮 烏感他感反黭黮不明也經文作黤黮黤點丁感丁甚二反垢濁也點非今用也

疼瘵 又作腃瘵動痛也經文作胷瘵皮上痒起小瘡也正作瘵經作瘵俗字非也

憂疢 於豫反廣雅瘵病也瘵傷也經文作瘵非也

癘 力帶反字林惡疾也

嘆 又作癩同

瘡 又作瘡同

嘆 吐敢反江南以多聲為哯咋音仕反下勅感反通俗

好忤 又作

啾 陟黠反楚辭啁啾烏鳴也案字義宜作哯咬烏交反

黧黮 力奚反下勅感反通俗文斑黑謂之黧黮也

迕悟二形同吾故反

忤也聲類迕逆不遇也

第三卷

請聽 又作彰淨靜姘四形同自井反謂安定無聲也

盍盇 胡臘反

反下紆文反盇盍香氣也文

感貞也經文作芬盇非也

過也通俗文迴過日宿是也

寄停 音奇騎反字林寓寄也經文作倚寄非正體

致卹 於振反卹憂也蒼頡篇卹驗也

嬉遊 又作僖同虛之反說文嬉戲也遊也戲笑也經文作嬉非也

祚胤 祚在故反下與振反胙福位也胤繼嗣也經文作粳非也

餞餞 也經文作餞飲未見所出也

訾計 諮又作貲同子移反說文訾量也思也

流宕 遠浪反說文宕過也通俗文迴

奇驕反字林寓寄也經文作倚寄非正體

信也蒼頡篇卹驗也

也經文作僑寄也

卹可也說文卹玉

飢餧 奴罪反蒼頡篇又作餒同

卯卯 又作昴昂同五剛反昂昂恭敬之貌也經文作非字意也

宜用 揄共反蒼頡篇用以也經文作甬非也

鷁鷁 日鳧家曰鷁音木厷疋野鳧即鴨也經文作雁非也

腊聶 又作碏同陟驟反下勅感反通俗文從人作納非也

出內 如對反字書內入也經文從

煩冤 作冤寃二形今作宛同於元反說文冤屈也廣雅冤枉也經文作婉非字體也

晝口 又作晝同使力反衆良也田夫謂之晝夫亦積也

豹身

又作勞同力皆反三蒼勞劃也經文作蘢非字體也　林棻麗古文棻同力叡反謂林屬於山日麓詩云瞻彼旱麓傳曰山足也　樏木云南有樏木注云樏木謂木枝下垂曲者也　稰稰詩傳云稰稰長也說文禾秀出苗也　吆咀非也

豐羨羊戰反箭也亦餘也經文作嘽方父反又音撫下側呂反謂以物拍碎也　豚胎文婦孕一月為胎胎始也養也　榛本他含反說文遠取也採摸也　榛棻敷尾反說文作協同胡牒反合也同也和也　非文棻

第四卷

豔眄又作艷同餘贍反下莫見反艷美色也眄邪視也經文作醮盻二形誤之

也　奕奕余石反奕光明之德也廣雅奕盛也字從大　嗟嘆開閞為于彼反字又作癘懠二形同子耶反下勅旦反箋奠謂大息也經文作嘆非也　林藪麗古文棻同力叡反詩傳云林屬於山曰麓麓傳曰山足也　樏木云南有樏木注云樏木謂木枝下垂曲者也　稰稰詩傳云稰稰長也說文禾秀出苗也　吆咀非也

第五卷

豚胎文婦孕一月為胎胎始也養也　榛本他含反說文遠取也採摸也　榛棻敷尾反說文作埤或作協同胡牒反合也同也和也　非文棻

豐羨羊戰反箭也亦餘也經文作嘽方父反又音撫下側呂反謂以物拍碎也　豚胎文婦孕一月為胎胎始也養也　榛本他含反說文遠取也採摸也　榛棻敷尾反說文作埤或作協同胡牒反合也同也和也　非文棻

徒刀反下音太通俗文漸米謂之
䭔沐廣雅沐洗也漸音尖熱反也

第六卷

墟隊 丘魚反墟居也民之所居曰墟下古文虨虩二形今作聚同才句反又廣雅聚居也謂人所聚居也謂在公反詩云鼉鼓鼕鼕在文小水入大水也 調馴 流 潨傳曰水會處也說似均反善也亦從也 敖

達 又作撻同音滇棄龜反姒法華中大爰道是也

第七卷

音韶 古文韺同視招反舜樂名也韶者紹也 雉射 今作弋反弋繳射也繳音謂之若反 綢繆 直周反下莫侯反綿也 調諶 吾戒反通俗文大調曰諶諶欺也 蹉蹈 千各反蹉不正也錯誤失也下子亦反蹈也踏也踏字應誤宜作蹉退也罷止也經文作厝非也 窺闚 丘規反下弋珠反說文窺闚小視也 稽顙 古文諧同苦礼反下桑朗反稽至也顙額也謂額至地也 詢法 又作諏同思遵反左傳諮親為詢詢問親戚之儀也 貢宴 雚矩反詩曰宴宴民日善人因善為者無礼也字書竇空也 元元 言元元者謂民元元故曰黎元經文作忺忺五喚反忺貪也忺非今之義也 悶慲 普力蒲二反

慲億猶盈滿也 薨薧 呼弘反廣雅薨亡也諸侯曰薨下古文作薧同於計反謂一發而死曰薧薧亦死也

第八卷

飥餬 徒奚反下戶孤反通俗文酪酥謂之飥餬經文作醐非也 蹇 一弄反埤蒼鼻病者經文作蚘非此字也 梟鴞 資鬲反下於加反鴞鳥也經文從亞作鴉非也 鵂鶹 音交精似鳧而腳高毛冠人家養之以獸火災

者也噾呼又作嘔呼二形同呼拽反喚叫呼也享饟虛掌反下虛氣反享獻也儀礼以牲曰饟氣饟猶稟給也字書饟餉也經文作嚮非字體也

第九卷

號咷徒勞反號咷大泣也經文作啼作嗥非字義也鬾鬼於冊反交蒼頡篇云伏合人心厭亦眠内不祥也雜糅古文籾同二形同女救反

無量義經一卷

毗摩威羅上盤末反梵名也懺怕上談濫反顧野王云懺謂恬靜也王逸注楚辞云安也下普百反廣雅云怕靜也說文謂無為也二字並從心詹白皆聲也經從炎從水作淡泊字非也聾謂耳不聞也說文無聞也從耳龍聲下疑器反孔注尚書云剸割也鄭注周礼云截其鼻也說文云史鼻者也從刀鼻聲或作劓也眉睫下偕業反蒼頡篇云睫眥毛也說文云目旁毛也從目虘聲或作睞音捷

瑣骨上蘇果反漢書云瑣謂以環相鉤連也或從金作鎖案經云瑣骨者如連亦如連鎖也說文從来骨節如馬銜相鉤連鎖字俗通用也

膃腸遄兖反說文云腨足腓腸也從肉耑聲也下除良反蒼頡篇云腸音扶微反耑音端也道也廣雅云詳也文字典說云腸大小腸也從骨隋省聲或作髓髓經

今以異物色相粲日粲

饕餮

古文飻同他結反貪財曰饕貪食曰餮

第十卷

譪譮

譪相承魚世反此應作詍詍五戒反大謂也譮面生氣也經文作齥疱二形非也

寶璞

於京反廣雅水精謂之石璞樸亦玉光也

生鮑

又作皰同蒲孝

作鬚俗字也下奴老反聲類云腦頭中腦也或作㽲說文作㽲惱亦頭中髓也從匕相匕著也古今正字從心畢聲或作腦也

挫身 上祖卧反鄭注考工記云挫折也賈注國語云折鋒也從手坐聲經從二人作挫古字

煙法 奴卧反賈注國語云煙溫也古今正字從火奧聲經作燸非也

懈怠 上音戒賈注國語云懈廢也廣雅云嬾也說文從心解聲經作懈亦通

雷大 分問反鄭注考工記云雷大也說文從田畾聲畾音同上經

然 熏蠢反考聲云暴猝急也說文有所吹起也從犬炎聲炎音火廉反

茂 揮蹋反常蠆茂草木盛貌也或作蓩才及反蓩從林蠆省聲蠆音蟲音同上經作蠆從厂蠆音雲蠆反也

法花三昧經　慧琳撰

稍稍 霜爪反廣雅云稍稍小也顧野王云稍稍侵漸也說文從禾肖聲

然 昌各反考聲云愕相遇而驚也說文云言也從心畢聲或作愕正作咢音同上

㲉流 上備逋反顧野王云㲉水下羊掌反禮記云寒不敢襲蚤蝨不敢搔也說文從水㲉聲㲉音同上

祈荅 上音戒賈注國語云祈分也說文從木斤聲或從片作析亦正經作折非也下孰合反正從草作荅古文作畣經作荅俗字通用也

聽 他丁反考聲云聽以耳審聲信也許也孔注尚書云察是非也鄭注礼記聽待也說文云犬獷獷不可附也從犬從廣也

獷弶 古猛反蒼頡篇獷猶猛也惡也

薩曇芬陀利經　慧琳撰

三曼陀颰陀 曼音末盤反經作慢誤也颰音盤㮈反梵語唐云普

賢是也 薩曇云分陁利 梵語訛略也正梵語云薩達摩奔拏里迦唐云妙法白蓮花姚秦羅什譯為妙法蓮花經略去白字也 抱休羅蘭 梵語佛名也正梵云鉢羅呿多羅但曇引呿野唐云多寶 無央數 約量也一曰久矣經從草作鞅非也 閻浮 上陟瓜反下音黃引呿野唐云金樹也古今正字從木過聲或作 檛 撾擊也 鼓 上陟瓜反下音黃引呿野唐云金樹也古今正字從木過聲或作

一切經音義卷第二十八　第二十二張　城

梁下音古從皮從支梁豈音註支音占支從半竹經從支非字也 衒 玄絢反考聲云衒自誇誕也亦行賣也說文作衒重重行而且賣也從行從言或從玄作衒古作眩從目 汲水 金立反蒙注考工記云汲引也說文亦引水也從水及聲也 閉三惡道 塞也說文關閨門也從門才聲俗從下作閉非也 般若拘 古譯梵語也正梵云鉢羅呿吉嚩二合拘唐云智積菩薩名也

新譯法花經中真言六道在隨羅尼集中添品妙法蓮花經序 慧琳撰

燉煌 上徒昆反下音黃郡名也沙州是 翬茲 上音歸下音諮胡國名也即安西四鎮是也 笈多 渠劫反翻經三藏名也

第一卷 第二卷 並無字可音

一切經音義卷第二十八　第二十三張　城

第三卷添藥草喻品

烏瘖 陰禁反案瘖謂胃腸中病也腸音草 齒齕 研結反礼記云無齧骨說文齧猶也從齒契聲俗從口作嚙非也

從此後終普賢勸發品及下囑累品並依基法師所造音更不重述

維摩詰所說經卷上

維摩詰　或言毗摩羅詰亦言鼻摩羅鷄利帝此譯云無垢稱者名稱也或為淨名者其義一也

菴羅　或言毗耶離或作毗舍離或言毗耶離亦云鞞舍離也正言訛轉也正言吠舍釐在桓河南也或為淨名也或言百賢聖於中結集處也

毗耶離　或作毗舍離亦云鞞舍離也正言吠舍釐在桓河南也或為淨名也或言百賢聖於中結集處也

菴羅果　或言菴婆羅果名也葉似果花多結子甚小其葉似栁而長一尺餘廣三指許果形似梨而底鈎曲彼國名為王檜謂在王城種之也經中生熟難知者即此也舊譯云柰應誤也正言菴沒羅此菴沒羅女持園施佛因以名焉昔弥猴為佛穿地鹿女見千子處皆在園側也

友而　于也雅紹繼也隆也盛也多也

為護　于碑于偽二反介雅為作也為助也

魔怨　末臥反廣雅友親也說文友同志也

紹隆　市遥反介雅繼也說文友同志也

仁者　而親反周礼云德一曰仁鄭玄曰仁上下相親曰仁釋名仁者忍也好生惡煞善惡舍忍也

深殖　時力反蒼頡篇殖種也廣雅殖

故名為魔又常行放逸而自容身故名魔言波旬者訛也正言波卑夜是其名也此云惡者常有惡意成就惡法成就惡故名波旬經中作魔波旬者存二音也

踰於　羊朱反說文踰越也廣雅踰度也又作逾同庾俱反踰過也又音古臥反觀望也二音通用是也

等觀　古桓反說文觀諦視也舊維摩經作正觀菩薩是也

山相　先羊反石摩王菩薩又彼此二邊曰相舊經云石摩王菩薩諸經中作山相薄菩薩其義一也

長者　其葉天竺國俗多以商估為業遊方履險不憚艱辛弥積歲年必獲珎異上者奉王餘皆入已畢盈一億德行又高便稱長者為王輔佐彼土數法万万為一億也

稱无　齒證反名稱也尒疋稱好也

稽首　古文作諧同苦奚反九拜一曰稽首鄭玄曰稽首頭至地也謂至地也首頭也書云禹拜稽首是也

不譏　居衣反廣雅譏刺也說文譏訶也

殖　時力反蒼頡篇殖種也廣雅殖

積也　立也　紕紕　時均反下時六反紕謂猶一文或作淳亦專一也介爾純大也言純好也經也淵善也美也　博弈　古文薄同補各反弈世本云烏曹作簙說文博局戲也六箸小十二棊方言自關而東齊魯之間皆謂圍棊為弈之也

諧調　諧和　胡皆反下吳口反尒雅諧和也調合也　酒肆　相利反肆陳也列也謂陳列酒器於市店也　化政　之盛反礼記孔子曰政者正也

刪所菥反也　胠子　又作庢同竹尸反毋名也　芒然　古文蕪眡二反茶苣然寡昧不明也舊經作恫然也　豁然　形同呼活反廣雅豁空也　阿摩勒果　正言菴摩羅果其葉似小棗果如胡桃味酸而且甜可入藥分也　勿擾　如紹反說文擾煩也廣雅擾亂也　從方　自龍反相隨從也方礙曰隨從所以為重疊也　掃灑　所賣反通俗文以水銀塵曰灑謂以水灑散之也　燒固

謂宣法教子養万姓也　論語導之以政是也　不怙　胡古反尒雅怙恃也詩云无父何怙也　攝摩　字林七洽反廣雅攝持也釋名攝牽也謂暫牽取之也　宴坐　石經為古文燕字同一見反廣雅宴安也謂宴然安息也　里巷　周礼五家為鄰五鄰為里謂二十五家也詩云元旨我里里居也擇名五鄰為里之中也　珊闍　蘇安反子名也經文有作

乃了反字林嬈擾也蒸文嫽燒賤弄也燒煩也亦惱也文殊現寶藏經等作嬲同字或作嬲音同嬈固堅也今宜作欣蠢之蠢字林音故又音古厭於舟反謂伏合入心也尒疋蠢疑也謂疑惑人也摩迦經作擾蠢言此魔作擾乱厭蠢也諸經有作頭非體也蠢在四上為蠢字意也蟲音直中反也　倪仰　此俗頫字謂俛頭也仰謂舉首也　冥者　莫定二反冥夜也幽闇也　為之也說文俛

酬對　古文疇三蒼作詶同市周反尒疋酬報也聖旨　字體作指諸視友說文指之意緒也致問　徵吏三蒼解詰云致至也到也病愈　古文瘉同臾乳反方言差愈也說文瘉病瘳也苞容　補交反唐雅包裹也容受也黿鼉　魚袁反三蒼似鱉而大也下徒多反山海經江水足黿郭璞曰似蜥蜴大皆長一丈有鱗彩皮可以為鼓逢逢是也字體從黽從單聲也

吸著　古文歙翕二形同義及反廣雅吸飲也蹴蹋　千六反下徒盍反謂以足逆之也瞻蔔　古文佔閇二形同胡叔反祐助也福祐　古文祜同胡叔反祐助也蒲北反正言瞻博迦大論云此言黃花樹芬樹高大花氣遠聞案西國多有此林故以聆也周窮　古文賙同之由反謂以財物尚人曰賙詩云靡人不賙傳曰賙救也訥鈍　又作吶同奴骨反訥遲鈍說文訥難也

米糞壤　如掌反元堪曰壤亦土也糞田疇　直流反疇類也等也正逸注楚辭壟壤和綏之貞也之壽　古文鬠又作髽髦二人為匹四人為疇疇猶伴侶也飢饉　古文餓又作饑同几治反介疋穀不熟為飢蔬不熟為饉凡草菜可食者通名蔬也憤亂　公對反說文憒亂也邑中　周礼四井為邑鄭玄曰方二里也廣雅五里為邑十邑為鄉左傳丸邑有宗廟先君之主曰都无曰邑邑以祜　胡古反祜福也尒疋祜厚也謂福厚也小齊　令言不肖者不似曰肖字從肉故曰不肖礼記共子不肖是也謂僤悪之類也

下卷

懽戾　諸經有作讙同禄出反下三蒼作佸同力計反恨戾剛強貞也訟　似縱反論語未見其過而內自訟者苞咸曰訟猶責也所圖　案詔定古文官書圖畧二形同達胡反廣雅圖度也議也圖亦計也貳吒

如至反經中或作阿迦尼沙詮或言尼師吒皆
梵言輕重也王言阿迦捉捕此言色究竟
天也詮音勒嫁反捉女几反捕執住反

維摩詰經上卷

一名佛法普入法門　新維摩經古菴羅樹
三昧經　玄應撰

柰氏 園是也其異似梨也 **仇怨** 柰牛反
稱曰仇也 **編髮** 三蒼古文辮字同蒲典反髮
織也經中言螺髻者亦是也

鼓行 渠支反又音奇謂出行兵也周書鼓行
反謂虛妄見也亦无形不繫之辭也說文怳
在皃也字又作怳呼晃反漢書音義曰恇怳忽
眼亂也 **勖勉** 呼欲反下又作勗同虞辯反謂
自勸勵也方言郭璞曰勖猶勉也說文
滋勉強也 **適莫** 都狄反下謨各莫故二反謂
敵也敵匹也莫猶无人无相也楽適主適也亦
莫也言慕欲也 **罔然** 无往反謂不攝適
也罔罔然无知意

也亦惶遽之皃也經文從心作恫近字也 **阿耨** 孝亦言新發意也 **榮衛** 竹用都弄二反通俗文乳汁
曰漣今汝南亦呼乳為漣也 **妖盡** 於驕反下弋者反周易作治妖治也謂恣態之皃也 **厭來**
又作厭同而冕反厭亦厚住止處所也通俗文烏居曰巢獸穴曰窟也 **露柸** 皮乎反廣雅柸謂也
巢窟 仕交反謂以為蹴趣也 **蹴取** 居月反埤蒼

礼記子夏蹴然而起也謂急疾之皃也 **捉挼** 蒲畢反方言挼捼也南楚凡相捼曰挼

下卷

真人 此即阿羅漢也或言阿羅訶經中或
言應真或作應儀亦云無著果皆是
一也 **溝港** 古項反字略云水分流也謂須陁洹也此言入流也 **得** 胡啼反蒼頡篇矣何也 **悅懌** 餘石反尒雅悅懌樂也謂意解

之樂也 分貝宴 瞿矩反三蒼無財備礼曰宴礼也字詩云終宴且貧傳曰宴者無書空也 芙蓉 又作扶同附俱反說文芙蓉花未發為菡萏發者為芙蓉花已發落也 蓳華 胡糸反字林枝主也亦小枝也諸經皆作芙蓉華今經文作蘺胡梗反大日經小日 埤濕 補文反助也字宜作卑蒼頡篇卑下也也亦鋪也聚也 涔田 一胡反三蒼停水曰涔 夜光

一切經音義卷第二八　第二十二張　城

干寶搜神記隨侯行見大蛇傷救而治之蛇後銜珠以報徑寸純白而夜光可以燭堂也 徒隸 達胡反礼記八曰徒徒隸也下力計反隸猶附著隸役也戴也僕隸也說文駕三馬也旁也 縣駕 怠舍反馬曰縣居右為縣乘之也 詼諧 竹尤反謔張謔也 張 謂相欺惑者也 棚閣 蒲萌反通俗文連閣曰棚棚亦閣也 未孚 又作趕同疾也廣雅趕行也 芳務反孚

見 呼黃反荒忽也盧也謂荒忽盛志見也亦迷亂也又字書仍勤也 惶荒 胡光反下光讃經作慌呼晃反謂盧妄見也慌恐懼也慞慞忽也今經作荒案荒忽迷亂也其義是同漢書云忽荒寂漠無形也 非摸 莫奴反亦摹字也摸法也謂掩取象也規摸也 恒戢 里劄反側立反說文戢藏也亦斂也聚也

說無垢稱經第一卷　沙門玄應撰

一切經音義卷第二八　第二十三張　城

菴羅衛林 菴言菴羅園即菴婆羅女以園施佛仍本為名也言衛者此云女昔常衛守齋看護此林也 尉雨 百穀者也借以喻之不通也 離呫種 昌葉反舊曰術術道也術通也言無所作衆昌亦作離昌又作離車皆訛也此云仙族王種也 希夷 聽之不聞名曰希視之不見名曰夷言無聲色曰夷也 拜髭 舊經言螺髻言梵本

無螺譯人義立曰

第二卷

八無暇 譯曰遐嫁反下言此八難之時無有閑暇可修道業也 迦遮

隧級 羊醉反下音急掘地通路曰隧隧徑也聲類隧延道也級階次也衆西域井如此方古井也掘地為隧施安階級入中取水也舊經言丘井者非當梵名故依本譯也

第三卷

末尼 舊云摩尼迦柘柘音之夜反 竒立 又作佇同除呂反佇久也謂久立也此云水精珠也 得痊 七泉反痊除也 病愈 古文瘉同臾乳反方言差愈也 寤寐 上牛故反下彌二音說文寤覺也寐寢也

第四卷

毗奈耶 舊言毗那耶亦云毗尼皆訛略也此云離行行亦道也謂此行能離惡道也亦謝為滅分得也言調伏化度者義譯也此有三義一調真義能令身口二德為此法所引載也二調地義從戒上定乃至業調伏正直也三上勝地上四沙門果地也 鰥寡 古頑反鰥無子曰獨言鰥人愁悒不寐目常鰥鰥然如魚眼不閉故字從魚從眾眾反目也 茵蓐 又作褥同而蜀反於人反說文車中重席也釋名云文褥車中所坐者也用席皮為之衣連著也三蒼薷蓐薷也 傍生 梵言吉利藥住尼亦云傍行舊翻為畜生或言畜獸者分得仍未撿談也 驚悸 古文瘈同其季反說文氣不定也 猜疑 古文睚猜二形今作猜同僉來反猜懼也

第五卷

詢求　私遵反詢問也諮親為詢詢問親戚之議也　師捲　又作拳同渠員反指握為捲辟喻也言師之匝物不如捲之執握委而不說也

第六卷

夷塗　弋之反說文夷平也亦常也　檻山林　梵云

趙達羅舊言佉陁羅南地多饒此木悒和也合也亦同用也　輕揩　又作愆叶三形同胡頰反尒疋文機同莫結反說文機謂相輕傷也　大方等頂王經　慧琳撰

維摩詰　下企吉反梵語經從草作藉非也　門閫　苦本反鄭注礼記閫門限也說文云門橛也從門困聲或作梱　芬陀　上甥文反鄭箋毛詩云芬芬香也郭注方言云秦人謂花為葩也從艸分聲下拍巴反聲類云芬香和調也說文從艸分聲　晃曜　上黃廣反廣雅晃暉也說文晃明也從日光聲下遙照反廣雅云曜照也明也說文從日翟聲或作燿也翟音宅弟反毛詩傳云依倚也郭注方言云猶也說文義尚毛詩傳同從人衣聲經從犬從奇作猗非也　邠耨文陁　上筆旻反下農皆反梵語並人名也　墨磿鎧尼子　上筆旻反下苦蓋反文字集略云以金甲蔽身

曰鎧也廣雅云逐甲分鎧也說文甲也從金從愷省聲　依際　上於豈反說文從水包聲下忙鉍反顏野王云水上浮沫也說文從水未聲也　土墾　下經歷反顏野王云墾土剋而不燒為墾也說文義同從土豦聲豦音同上　譠棄　上決

慣亂　上古外反考聲慣亦亂也從心貫聲又音會亦通　泡沫　上皰茅反考聲云水上浮漚重重水上浮沫也說文從水從包聲下忙鉍反顏野王云沫水上浮塵也說文從水未聲也

線反鄭注方言云蠲除也說文從蜀㠯聲下企習反孔注尚書云棄廢也亦疋忘也說文捐也正作棄從收推棄弁赤赤逆子也籀文作棄棄音半安反赤音土忽反經作弃古文字也

嬈害 上尼鳥反考聲云嬈煩也苛也一日憂弄也說文從女堯聲或作嫽苛音暴日苛 **怯羸** 上欠劫反顧野王云何苛悠也刻暴也家語云由能勇而不能怯而也古怯畏劣也家語云由能勇而不能怯而也古今正字從心去聲下累危反杜注左傳云羸

弱也許尉重注淮南子云劣也說文瘦也從羊歲聲也 **壁枝** 上弁覓反顧野王云壁墻也廣雅云壁室中并聲云壁墻也說文從土辟聲辟音同上 **高鐙** 上弁覓反郭注介雅云即膏燈也聲類云無足得騰反郭注介雅云即膏燈也聲類云鐙錠說文亦錠也從金登聲或作日鐙有足曰鐙錠音都定反 **榡古** 上塔南反孔注尚書云榡取也聲類謂深取也從手賁聲 **窈冥** 上羊皎反下莫狄反遠取也從手賁聲來音訛也

遠皃也郭注方言云窈幽靜也毛詩傳云冥亦窈也鄭箋云夜也又云冥冥所見也說文窈從穴幼聲或從木作杳也冥從冖六日數十十六日始黯幽冖也冖音莫狄反 **冥壁** 上雅佳反文云崖高邊也從尚圭聲尚音五割反下丁礼反唯南子云上窮至高之未下則至深之底也說文從广虫聲广音魚斂反庶音丁奚反

大乘頂王經 慧琳撰

菴羅 上暗合反考聲云菴羅印土果名也唐國亦有也文字典說從艸奄聲 **足躡** 下女輒反廣雅云躡履也又機下足所履之躡也方言云登也說文陷也從足聶聲也聶音上同 **滿闍** 居六反毛詩云兩手曰翕鄭注礼記云翕手中也說文云左手曰翕從勹米聲勹音包或作曰經作掬掬取也亦通 **繽紛** 上匹賓反下芬云反王注楚辭云廣雅云衆也亂也文字典說外傳云往來良也說二字並從糸賓分皆聲 **鹿菀** 上籠谷反下宛

阬反案西域記云波羅痆斯國之園苑名亦鹿野苑亦名施鹿林舊譯云波羅奈國亦如來初轉法輪處也

棬杷 上渠員反何休注公羊傳云棬掌握也廣雅掌治也圜語云收也舒也說文從手卷聲或作拳 **惓支** 上古外反前大方等頂王經上卷中已釋訖下效効反集訓云支人多擾擾也從市從人會意静也從手卷聲或作拳 **蠜單越** 上擇勿反梵語字也經作閻浮洲俗字

一名北俱盧洲或云欝怛羅或云欝多羅拘樓或云郁多羅鳩留皆梵語訛也正梵云嗢怛羅嚕譯為高勝阿毗曇論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反嚕音魯骨反轉舌語也

善思童子經上卷

玄應撰

楯拳 又作槫同女卓女革二反楯捉說文楯按也

大悲分陀利經第一卷 玄應撰

波又 或言毗留博又訛也舊譯云雜語一義也正言醜眼西方天王名也 **提惔** 徒甘反 **牧僋** 備賤反 **蜱以** 補奚反 **阿昵** 女乙反 **須抳** 女几反 **毱多** 市悅反 **睒眛** 莫札反 **薩薄** 蒲計反 **酣伽** 下甘反 **數哠** 所角反下弥尔反 **阿惱** 虚亦反 **拮略** 音結 **第二第三並先不音** **第四卷**

欻婆 丈心反童子字蒼頡篇欻乖也婆名也依字屬也 **第五卷**

嗒然 土合反精靈失其所也莊子嗒然似喪其偶是也 **鞮鬲** 上正作鍪又作鞪同女卓反周禮賈者來也 **跨馬**

苦罵反字林
踞也亦蹲也

悲花經第一卷

玄應撰

郅称之一反下奴礼反經文從口作吨非也 頸緹烏割反下他礼反 羅陁經文作鞜非也 阿
俾甫尒反 由旨稊徒計反 雜絁式移反

第四十張 城

羅齲丘禹反 韋陁於宣反 多艾渠義反
嚫吟勃靳反 阿梯他弟反

一切經音義卷第二十八

一切經音義卷第二十九　城

大唐翻經沙門慧琳撰

金光明寂勝王經十卷　三藏義淨譯

金光明寂勝王經十卷　沙門慧琳再譯眞言三十八道經依前本

合部金光明經八卷　僧羅卷　金光明全在此中

右三經三十八卷同此卷音

金光明寂勝王經卷第一

金光明　上金字說文云五色之金黃為長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行土生金故從土左右點象金在土中上今聲也次光字說文明也上從火下從古人字會意字也下明字說文從囧象窓月光入窓明也亦會意字日月為明者後人意隨俗說也囧音鬼永反

最勝　上祖外反去聲字考聲勝也要也史記云功極多也韻詮云最甚也說文揔計也從曰音莫報反取意也下昇證反韻英云勝尅也又勝負也考聲云強也說文任也從力從朕省聲朕字從女券意也券音卷也

鷲峯山　上音就西國靈山名也古曰祇闍崛山是古存梵語訛也此山多鷲鳥因以為名也

重擔　多濫反考聲云擔負也以木荷物也說文從手詹聲詹音占音曰略反

婆溼波　上音大毛詩云逮及也說文從走隶聲隶音隊走音深入反從水從丛從土一聲覆之則經此句略語阿羅漢名也

累染　上律為反去聲字也有作上聲者義乘也不取集訓云家累也考聲云連及罪也屬也廣雅贅也說文也說文增加也從糸本作絫絫書改為三田義訓為此一也丛音力水反象重丛形也

逾於　上羊朱反孔注尚書逾越也廣雅逾遠也說文以繒染為彩色也從水朵聲也

也說文遒進也從走酋聲療諸力召反鄭注周礼云謂醫病曰療說文亦云療醫又止病曰療吳會江湘治病從广尞聲广音女厄反醫王意基反周礼醫師掌醫之政令聚藥以療万民之病古者巫彭初作醫字本從酉或從巫作毉亦通說文治病工也醫人以酒使藥故從酉酉酒者古文酒字也梅檀婆計反梵語香木名也唐經無正譯即白檀香是也微赤色者為上破醫婆計反考

聲目中瞖也從目殹聲殹於計反下同瞖音翳說文目病也正梵音栗瀝栗毗唐云貴族公子也栗音昌栗反諸經或云離車子是也栗音昌栗反

羅叉　上嬰雞反下音娑羅是梵語名也舍多亦梵語唐言即娑羅是梵語西方木名佛之時身為比丘以貿此龍王往昔先墮此龍中以不謗戒壞生草木故業感於龍王頭上生娑羅樹以冀慧心故受龍身以修持諸功德有大福德得為龍王是故涅槃經云假使所作業百劫亦不亡因緣會遇時果報還自受是也

持駛水　駛音所吏反箭云駛疾也水流速也急也古今正字從馬史聲經從史非也

頻眉　符賓反考聲頻戚聚也說文從卑作顰時不多用今從簡

揭路荼王　上音竭梵語訛也正梵音薩嚩誐拏唐云金翅鳥王

擁護　擁邑拱反鄭注儀礼云古譯云迦婁羅說文從手雍聲

阿閦　楚六反梵語唐云無動

耶蠱　上音羊遮梵語訛也正梵音薩嚩誐拏唐云金翅鳥王

楚反下音古惡鬼神也

澡浴　上措老反顧野王云澡猶洗深也下音欲洒身體也說文舜字古文從三魚作鱻絜從刀也蒼頡篇云揉也息也考聲多也廣雅立也古今正字從步直聲也步音舉陵反

鮮潔　上音仙廣雅鮮好也下音結字統云潔清也說文舜字古文從

諸　承戢反杜注左傳云殖長也

短促　下取欲反廣雅促近也說文迫也從人足聲

芬馥　上芳文反介雅雖柴反說文作釁亦同訓詁云骨中腊也從骨從隨

骨髓

奢氣分布也說文從中作㚔分聲也下媚福反韓詩云馥亦芬也說文香皃從香從復省聲也

惡賤 上烏故反顧野王云惡猶憎嫌也從亞作惡正體字也今俗改從西誤也

恩忖 上思字上從因由音信謚法曰深謀遠慮曰恩經作思忖字也下寸損反考聲忖度也思惟計度於心謂之忖形聲字也

齊限 上宋丁禮反廣雅云齊斷也限齊也謂邊界郊野之外去國都遠遠名為鄙也鄙邑也賈注國語云鄙陋也俗今古正字從邑嗇音同上也

滴數 丁歷反集訓云滴瀝水瀝注也說文從水從商省聲也經從帝作啇非也亦是錯書也

諮 星歷反孔注尚書云析分也說文攷木從朩從口作㗊俗作諮字也

度知 唐洛反揆也量也假借用

稟性 彼錦反稟受也說文受祿也從禾亩聲亩音力錦反

飢饉 上几宜反尒雅穀不登為飢蔬不生為饉郭璞注方言飢餓也江東曰饉中空也說文餓也從食几聲古文作飠僅也腹中空也說文餓也從食堇聲古文作饉尒雅穀梁傳云三穀不升謂之饑二穀不升謂之饉一穀不升謂之歉無所收斂也

樹羅 上蠆謂反梵語西國樹名此國無也

蜘蛛 上音知下音朱說文蜘蛛小蟲也從虫知聲蛛或從蟲作蠩意言是虫從虫從文從字也下而緻反國語云蜘蛛蜀蛾反蜀蠋也蠋桑蟲也蛾蠶蟲也蜘蛛小飛蟲子好入酒中又有小蟲似蚋甚細人名為蟆子亦有別名文繁不錄方言具載篇云蛭水蟲也尒雅蛭蟣人入人皮肉中飲人血人不覺

龜毛 上軌危反白虎通云龜之言久也說文龜舊也外骨而內肉者也字象四足頭尾之形也

蚊虻 上音文說文齧人飛蟲子也或從虫作蟁蟁或從蚉作蠅經從虫從文俗字也下而盲時而出故從朙經從虫從亡俗字也下而緻反國語云蜻蛚蜀蛾蜂螫皆言能害人頭野王云小飛蟲子好入酒中又有小蟲似蚋甚細人名為蟆子亦有別名文繁不錄方言具載篇云蛭水蟲也尒雅蛭蟣人入人皮肉中飲人血人不覺

痛其煩非一轉注字也 如鋒 音峯漢書銧也說文也從金夆聲經文作鋒猶如蠭房方言謂之艾正也或作辠亦通也 兎罔 上吐故反象形字兎色言兎角者顯本無之喻也 梯蹬 上體奚反賈注國語梯階也說文木階也從木弟聲下登亘反廣雅蹬履也形聲字 若蜫 翼緤反說文蟲之大腹者生蛆轉化為蠅有數種別胆且聲也 酒醉 酢崇反歌酒過度神識蒙昧日醉也 鵰鶚 上音休下音留案鵰鶚怪鳥大如鳧鷹脊小鋒利眼如赤銅眼光射人亦名蔥胡或名雲侯其聲鳴以自呼若作餘釋皆非恐繁不能引說 繖蓋 瑚嬾反下正體蓋字也是蓋從艸盍聲亦從草從益今俗繖蓋者覆蔭身也繖即從羊者訛訛也經作傘蓋並非正字也 鷿鳥 上音徒下音鳥案鷿鳥怪鳥云好剖葦皮食其中蚤江南呼為葦虎似蚕脊斑長尾案以作巢猶如綿囊方言謂之艾正也或作鷿亦通也 擢現 上徒角反考聲上吐故反象形字下音咸以口嚼之而行也 兎罔 上體奚反賈注國語梯階也說文木階也從木弟聲下登亘反廣雅蹬履也形聲字 若蜫 翼緤反說文蟲之大腹者生蛆轉化為蠅有數種別胆且聲也 酒醉 酢崇反歌酒過度神

云好剖葦皮食其中蚤江南呼為葦虎似蚕脊斑長尾案以作巢猶如綿囊方言謂之艾正也或作鷿亦通也 擢現 上徒角反考聲上吐故反象形字下音咸以口嚼之而行也 擢閣 上徒角反考聲上吐故反象形字下音咸以口嚼之而行也 婆羅門 梵語訛也正梵音云娑羅賀摩亦訛也正梵音云婆羅賀摩或曰婆羅賀摩亦訛也正梵音云婆羅賀摩唐云淨行或云梵行即色界初禪梵天名也彼國人民四類差別婆羅門即其一也自相傳云我從梵天口生獨取梵名以為其稱世業相傳習四圍陀論例皆博學多知守志貞白文儒雅操商道不仕其中聰俊頴達者多為王者之師受封邑而自居最為上等也 刹利 上音察亦梵語也此譯為田主上古已來王族貴種亦習四圍陀論博聞強記仁恕弘慈專攻於略其中有良福勝者衆立為王也 薜舍 上畎挌反此即商主名攻於農工商賈福富有餘財不能通達典墳貨遷逐利為業為多蓄積之故王旨保惜或賜邑封為長者

榮鎮國界救援貧乏以防緩急戍達羅亦梵語訛不正也正梵音云戍捺囉此有多釋不能繁述略云衆雜或廣務田疇播植舊塵或工巧雜藝針艾醫救或漁獵採捕傭賃力未四類之中此最居下也慣習閑惠反鄭箋毛詩云慣助習也說文作遦從走貫聲經文作串是頑字去聲非本字也羸憊上梁追反杜注左傳羸弱也賈注國語病也說文疲也從羊羸聲轉注字也下音敗韻英云卧食日嬾說文懈怠也從女賴聲下徒卧反孔注尚書懈亦怠

一切經音義卷第二十九　第九張　城

疲極也考聲痛甚也說文憊也從心葡聲音同上或從人作僸俗用字也

金光明最勝王經卷第二

應身　憶證反亦名報身如來於無量劫修菩薩行具足圓滿一切相好以一身應一切由如水月如響應聲同一剎那頃現無量身所說諸法亦無量名曰應身去聲

一切經音義卷第二十九　第十張　城

說文不敬也從心豎省聲也古文從女作婜日鉢二字並從金形聲字也冶鍊上音容字書云消金故曰治下連佃反韻詮云銷治金鐵令精好也說文冶金也從金東聲東音同上說文又云東字從八從東若從東非也鎔銷上音持考聲治理也挂苑珠叢云修

淳熾　上威衛反顏野王云不清潔也淳細史反說文淳煴也下也並從水也蒼頡篇從草作蕆古今正字云穢惡也形聲

障蔽　上章讓反下必袂反

已見前釋更不重述也 說文坐寐也從一從目有所見目寢從一從爿從夢經文作夢省略也 漂沒 上匹遥反下芳伐反前文已釋也 謵佞 上勅叚反鄭注礼記諂者傾身以就前人曲隨其意而言曰諂字書云心不真詐妄也說文諂諛也從言閻聲經作諂時用省去門也下寧定反文字典說文佞者巧諂諛也從女以佞

一切經音義卷第二十九　第十二張　城

者之言近以仁故從仁媚惑於人不實故從女會意字也有從妾作倭非也 曜 上黃廣反上聲字也廣雅晃暉也說文明也下妣照反訓釋與晃同說文從火作耀火光也經從光作耀俗字也 捋髮 上府無反准經義捋擊也作抱為避抆字所以不用非本字說文正體從木從包經作捋形聲字下經亦反書曰擊石拊石擊猶拍也說文扑也從手毄聲毄音同上也

戲樂 上希意反前文已釋下音洛娛也喜也樂字從白會意字也 動 上遭到反鄭注論語云噪不安靜也說文從悉作趣趣疾也形聲字也 洗濯 上先礼反俗字也說文正體從水作洒形聲字也下音濁廣雅濯亦洗也說文浣也從水翟聲經文從帝作滌俗形聲字並皆從水也 滴海 上丁歷反正體字也說文云水處注也從水商聲經文作滴俗字誤也言毛端滴海者以喻志不豁也 瘦 上累追反下所又反訓釋已見前文 鞭杖 上必綿反顧野王云古者用革作皮鞭以支罪人故鞭字從革支音普卜反古字也今時用作扑俗字 盈溢 上郢精反集訓云充溢也考聲受也說文滿器也從皿及聲也從皿及聲也音竹几反下寅一反同上說文素以弔買多得為及從乃乃益也從又及至也會意字及音普卜反古字也今時用作扑俗字 貢注國語云溢餘也而出也古文從皿作顧野王云溢謂盈滿也 咨惛 上隣滇反方言云南楚江於皿中會意字也 湘之郊凡衆會不施謂之咨或作遴古今正字從文從口經文作涘時用俗字亦通下星亦反王篇云惜貪也顗英

不捨也訓釋多典悋字義同 罔網 上決兩反 從四人殘肉也正體字也 廣雅云罟者罘也經文作罔通古今正字 從网亡玄反下武昉顓野王云网者羅罟之惣名也古今正字從糸网聲网象形罘音扶流反罟音古皆網之異名耳也

金光明最勝王經卷第三

策勵 上楚責反說文云策箠也從竹束聲束音七賜反下力滯反玉篇勵勉也相勸勉也從力厲聲也說文從事作蠣並通皆形聲字也為字從爪 普曁 其寄反介雅壅又說文至也從旦既聲

一切經音義卷第二十九　第十三張　城

慶聲棄策勵者以勇進心除懶惰意勤力修行也 法螺 盧和反樂贏者如大蝸牛大如孟臼如壺頂有孔孔通吹作美聲聞於數里說文水介蟲也從虫贏聲也經作螺俗字非也今言法贏者以說法音喻彼贏聲也 秉大 彼永反毛詩傳曰秉操也賈注國語云秉執也廣雅持也說文從又持禾會意字也經文從水作秉非 誘進 上由酒反韋昭注禮記云誘導也說文作羑進善也從羊久聲 宰覩波 上音孫骨反梵語也唐云高顯亦曰方墳或安身骨或安舍利即塔浮圖塔也古譯或蘇偷婆或云偷婆或曰塔婆奏言好略或云塔皆訛略不正宰覩波正梵音 愧恥 上歸位反王篇慚也說文從女作媿古文或從言作諰亦從耳作聰義訓同下竦里反說文恥辱也從耳止聲也 搏空 上音駁彼反玉篇搏拊也說文從事作摶並通皆形聲字也為字從爪 普曁 其寄反介雅壅又說文至也從旦既聲

一切經音義卷第二十九　第十四張　城

此卷中有十地陁羅尼安在後十卷經中音訓甚切此古譯故不音與後同用讀者知之 谷響 上公屋反介雅谷水注谿曰谷說文泉水出通川為谷水半見出於谷口象形字下鄉兩反孔注尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲經文從向作嚮非也是歆響字非此用也 履踐 上音里鄙注礼記云履踐也說文足所依也地行也說文作蓰進善文至也從旦既聲

從尸從千從夕夕行意從舟舟象履經從復者非也下前剪反義訓與上同

金光明經卷第五

纖長 相閻反孔注尚書云纖細也說文微也從糸韱聲韱音夫**金鍉** 亭頂反上聲字許叔重注淮南子云鍉者金銀銅等未成器鑄作斤名曰鍉形聲字下上享厄反毛詩傳曰赫赤貝說文從並二赤下音亦毛詩云奕也**赫亦** 艸文從人業聲或作踢古字也奘音卜

豐稔 上敷風反正體字也周礼豐大也國語感也說文苄豆之滿者從豆象形從二丰從山豆經文從曲作豐俗字也丰音同上下任枕反賈注國語云稔熟也說文穀熟曰稔從禾念會意字也**蠲愈** 上吏玄反方言云南楚疾愈或謂之蠲郭注云蠲除也下羊主反孔注論語云愈猶勝也毛詩作㤼病也說文病瘳也形聲字也**優擾** 上寢姬反說文云若掃之侵故從人從帚從又今隸書略去巾作侵訛也下饒少反孔注尚書云擾亂也說文煩也從手憂聲也憂又解憂字貪獸也一曰毋從止匕從久絇文從憂者非也

非也下七餘反考聲云敢也進也形聲字且音即餘反異反孔注尚書棄廢也說文棄捐也從𠫓𠫓音吐骨反亦迸子音土雷反廾音拱二手也**朽木** 休有反商也**僮僕** 上音童礼記云未冠者之惷稱也從人童聲下蓬木反左傳僚臣曰僕礼記云於家曰僕顧野王云馭車人也君將駕則僕執鞭立於馬說文給使也從人業聲或作𠎤古字也奘音卜

豐稔 上敷風反正體字也周礼豐大也國語感也說文苄豆之滿者從豆象

奕輕 躡廣大貝也鄭箋毛詩云赫奕光明貝也形聲字也**當紹** 市照反上史玄反方言云亦會意字也**恒鼻** 休又反字統云以鼻就臭曰齅會意字也**此** 情夜反去聲字考聲薦也形聲字**膿爛** 上音農下郎旦反訓釋已見前文也**蚯蚓** 上逐融反尒雅有足曰蟲無足曰蚓說文從三虫經文單作虫

金光明經卷第六

潛身　捷閻反易曰潛之為言隱而未見行而未成廣雅深也說文潛藏也從水替聲替音錯感反

沃壤　上烏酷反賈注國語沃美也廣雅濕也古今正字從水夭聲下從掌反孔注尚書云墝埆土也言其壤壤和緩之貌說文柔土也從土襄聲襄音相

顯敞　下昌兩反蒼頡篇云敞高顯也又云平治

高土可以遠望從支尚聲又音普卜反也昊也說文慎也從人葡聲葡音同上下征郢反郭注禮記云整正也說文齊也從束支正音經從止作整非也

隱蔽　下畢袂反形聲字

墜生　直類反又音介雅墜落也說文從高而墮地從阜豕聲豕音逐經從土作墜亦通

彗星　隨銳反又乙已占云光芒索索然如掃禦皆迸乱凶孛之氣也左傳云妖星也所以除舊布新之象也或從竹作篲亦通從坐音詰

薄蝕　上傍莫反下音食實日月薄蝕者虧缺也凡日蝕是陰陽相交日掩月蝕暗虛蝕神羅睺之所睒也日蝕人君之災國有興廢之象宜修德月蝕者儲君妃后大臣之災或水旱豐儉之先相古文從鬼作魅說文從虫食聲或名交蝕

侵掠　下力尚反又音略字書云拷擊也考聲云強取也蒼頡篇掠笞也或從刀作剠訓釋並同上淮經義時俗並音略切韻略字韻中無此字唯方言略釋云求於道路曰略即強取財也杜預曰不以道

取為略賈逵曰奪取也說文作略云經略土地也從田各聲於義亦通兩字二音三體訓釋如上取捨前後任隨所見

屏除　上皮熒反又音蒲經反孔注尚書記云退也放去也說文屏蔽也從尸并聲

白綫　先箭反說文綫縷也從糸戔聲戔音殘經文從泉作線俗字也

揭羅　梵語草香名也正云多摩羅跋栴檀　亦梵語也此云捨你婆毗沙門之次子名也

迦利沙波拏　梵語也此云貝齒或云

齒即是海中小貝子經中具有分析所直多少波羅是錢若每日送一百多是金錢也

黍箕 上音鄉說文云黍芳也從黍從甘下諵葉反韻詮云黍至也說文從至泰聲也 盛盡 上輕遝反韻詮竭也亦盡也 普臻 蒲巾反說文從至秦聲也

白氎毛 恬頰反西國草花緊撚以為布

木膠 書交頰野王云膠所以連綴物令相黏著也鄭注禮記云膠謂煮皮革令消凝而作之乃有多種或黃或黑或白或赤或煮木皮察而作說文肥也作之以皮故從肉翏聲音力救反 無歇 許謁反 林藪 詩明也毛詩傳曰聚走反澤無水曰藪說文大澤也從草形聲字或從林亦通也 珂雪 上可馬瑙也顏野王云珂螺屬也出於海中絜白如雪所以嬰馬膺也形聲字也 叡朝 上音睿下音遙說文車轅也轅頭四周盤木相接也下音冈說文車轅也亦形聲字也 千輻 音福斄千輻輪相為環也連環衆幅而轉地也

足掌及二鄰上肉文之中顯分明猶如車輪千輻具足經無量劫礼拜賢聖之功所感也

網靴 下莫安反案網靴者唯佛有之手從草從見聲也 十指之間有肉網猶如鵝足說文從徵作溦溦清也從水形聲字 澄潔 上直陵反韻英云澄湛也說文從登聲也

清泠 下音靈王逸注楚辭云泠泠者清涼風動貝從水令聲 滫瀡 上音髓下音隨字從下合音精入反下音節中已釋 聰叡 上倉公反詩明也毛詩傳曰聰聞也說文察也從耳忽聲亦音悤象形今經文作聰俗字也下譽歲反尚書叡作聖孔注云叡必通於術也國語明也廣雅智也說文深明也從目敭從谷省聲

金光明最勝王經卷第七

消弥 下田演反俗字也上聲呼孔注尚書云弥終絕也今雅盡也說文滅也正作殄從歹㐱音之忍反從歹㐱音五割細弥說也

枉死 上汪往云枉失理也訟也古文作㞢下死字說文澌也人所離也言人神識化往而不返遠殘體骨故從歹從化省會意字也

霹靂 上音古下音歷大雷震擊也形聲字從石者俗字

蠹賊 上音下音蠹即精賊皆惡鬼害人也或化作人與人交會翕人精體也

蚊蚋 上音文下陌耕反正體字也俗作蚉皆齒人飛蟲也蚋蛇小如蠅蚊小如細蟲並形聲

捷利 上音疾也古今正字從手廔聲廔音同上也

技術 上巧也奇幾反韻英云藝能也考聲工人作伎借用非本字也說文巧也從手支聲經文從行术聲术音推律反

苜蓿 上音目下音宿草名也本出罽賓國大宛馬嗜之漢書西國迴持其種播植於此國以飲馬故從草形聲字陸氏切韻等音莫六反今不取也

麝香 上食夜反郭注云麝似麞腹下齊中有香仝雅麝父麝足郭注云如小麞雄者齊中有香雌者即無轉注字也

芸薁 上羌隆反下音窮香草名也根香也苗名麋蕪亦入藥用也

苟杞 上薄藕反下音起木名也亦是藥四時所採各異春採菜秋採實冬採根即皮從木已聲也

芹 近斤反子似蒔蘿子

擣篩 上丁老反說文手推也從手壽聲俗作搗下篩淳反上聲字也韻詮云羅篩也去麁惡而取精細者經文從師作篩平聲字是竹籠非此用俗誤也

牛糞 奔問反梵云矍摩夷說文棄除也從𢆶推平棄米會意字也糞音非米古文矢字

埋大盆 四枚埋音般推音土雷反米音非米古文矢字每盃反郭注方言云枚數也古今正字從木從玫省聲也

買牌反藏於地也 **黍秣** 摩蚌反乾香末也 **幔障** 瞞半反廣雅幔帳也考聲帷類也說文幕也從巾曼聲瞞音莫安反 **所拘** 俱音倨也 **鈴鐸** 上歷丁反鄭注周礼云鳴鈴以相應下徒洛反鄭注周礼云鐸大鈴也形如小鐘中懸一鐵舌搖而作聲形聲字也 **常翹** 祇妣反廣雅翹舉也翹舉一足念誦現苦行相事志一心也 **菩茅** 上侵入反考聲云茅草覆屋也從草矛聲也 **三戟** 京逆反考工記云車戟日常長丈八尺日尋倍尋日常長丈

根機 既祈反易曰機者動之微也考聲木幾聲 **野干** 蟲名雜舍反埤蒼云蠶吐絲蟲也漢書云世祖初即位年有野蠶成繭人收其利也古今正字從虫甚聲或作蟺蜑替聲蜑音但葛反 **坎窟** 上苦感反埤蒼坎陷也下坤骨反杜注左傳云古今正字云窟孤鬼所伏處也從穴屈聲或從土作堀並通也 **幢旗** 上濁江反方言云幢

驛也自關而東謂之幢郭注云舞者執之以自蔽翳也廣雅幢謂之翻翻音導也古今正字從巾童聲下音其周礼云熊虎為之旗鄭注云象其中猛莫敢犯也說文從扩其聲扩音倨也 **鈴鐸** 上歷丁反鄭注周礼云必使宰鈴者以金鋼相合和令作空韝圓如珠有口有舌舍一小丸於中搖而作聲玲玲然因号曰鈴古今正字從令金聲下唐洛反鄭注周礼云鐸大鈴也而作聲形聲字 **三戟** 京逆反考工記云車戟日常長丈八尺日尋倍尋日常長丈六也方言云南楚謂之偃戟也即矛有曲枝者是說文云有枝兵器也從戈從倝倝音古旱反賈注國語幹經從卓非也 **攉現** 達貢反賈注國語云攉變通以應時日攉廣雅攉乘也古今正字從手雚聲雚音灌也 **撟** 上強驕反集訓云津濟河探也說文亦梁也從木喬聲下煩發反王肅字也韻英云縛竹木浮於水上曰撟亦如舟船能濟渡人之水厄說文從木發聲或從舟作橃經文作撟或從竹作筏並俗字非正 **枷縛** 上音加案枷者禁繫罪人之刑具也以木枷人頸令不東

西桎梏之類也從木加聲

刀削 雙捉反廣雅稍短矛也埤蒼云八尺矛也

左形右聲字也

索絚 上消兗反下桑洛反索謂索遙擲繩繫取敵人頭脚名為繹索者西國戰具也一名搭

金光明最勝王經卷第八

博綜 上諄莫反說文從十從簿省聲也經從心非也下宗宋反烈女傳云綜理絲縷使不相亂曰綜形聲字也

一切經音義卷第二十九　第二十五張　城

織者可久喻治政推而往引而來者曰綜顧野王云機縷持絲交者也綜理絲縷使不相亂曰綜形聲字也

醯哩 聲類鷄反梵語不求字義醯字從艹也

唐捐 上音徒郎反說文空也下音緣說文捐棄也一從手肩聲也

磣礫 上音車下音渠梵語寶名也文玉也

碼碯 上音馬下音忙石寶名次於玉有斑文或五色此二字並無定體

滋榮 子斯反孔注尚書云滋益也從二玄下永平反前已

一切經音義卷第二十九　第二十六張　城

從金肖聲

鉦鐃 上莫侯反古文矛字也正體作矛或下含亂反韻詮云矜小矟也莆楚巴蜀今謂之矜刃長可丈餘古今正字從矛聲經文作鍪俗字非也

矜持 韻詮治理也

象踏 陶到反韻詮云踏踐也踏也從足昌聲

拄扶 上史騶反左傳曰天時為災地反物為妖非灾字也

枯悴 下情遂反蒼頡篇悴憂也說文從卒從衣作顇

亦正也

金光明最勝王經卷第九

匱之 上遠位反說文匣也從匚匸音方責聲下凡法反說文引春秋傳曰夏后氏之璜也 金翅 尸至反一名加婁羅一名龍窓即金翅鳥王也 翅 上音諮正體從羽作翄俗用從支作翅非也 滋蘂 上音諮正體從水並二玄今作茲時俗字也下音煩考聲也從敏系聲也 老老 下毛報反鄭注禮記云耄惛忘也古文從髙作耋古今正字從老毛聲字書有作耄俗字也 痰癊 上音談下陰禁反案痰癊字無定體骨苗中氣病也津液因氣凝結不散如筋礙引挽不斷名為痰癊四病根本之中此一成醎醐 上音戚下音胡皆上集之疾也 醎水曰潤下潤下作醎亦雅云醎苦也郭注云苦即大醎也說文醎銜也北方味也從

鹵咸聲鹵音魯經從酉作醎誤也非正體下倉固反考聲云醋酢也集訓酸也此字非正且依經義音之俗用醬醋字也近代切韻諸家字書並同上音說文及古字書從昔作醋者並音為昨訓云客酌主人酒也是相酬酢字也音藏洛反獻酬也若依說文玉篇古今正字文字典說廣雅切韻字統字林七本字書醬醋字並從乍作酢音倉固反正醬酢字從乍也說文云驗也蒼頡篇酸也今俗用卻音為昨未知二體今古孰是今並書之也

甜賦 上牒閻反廣雅甜甘也說文云甘美也從甘舌或作甜亦通下尼智反王

逸注楚辭云賦滑也說文肥也從肉武聲從月非也 鍼刺 上執任反廣雅鍼縫也說文所以縫衣也從金咸聲或作箴俗用也正從金從箴省聲下刺音青亦反又此四反二音並通正體字也說文直傷也顧野王云銳鐕入肉中曰刺古今正字從刀束聲束音次從束者非也經從朿作刺俗字也

鼻梁 下音欺顧野王云鼽傾劇不正也說文嚏也從鼻支聲或從山作崎或從器作敧皆古字也經文從寄作敧非也孫卿子曰桓公廟有敧器焉虛則

敗滿則覆中則平以誡於人也飴薬而志反去聲字也蒼頡篇云飼食也顧野王云凡所食皆曰飼古今正字餅也說文從豒作鬻粉餅也從豒耳聲古字也今從食作餌蕭該玄注周礼云合蒸曰餅字書云餻也說文從食耳聲也豺狼上音柴山獸名也括地志云豺形似狗而小好群行義獸也有良賤之異豺奴常先行獵得禽鹿等物不敢前食宇待豺郎豺郎後至先食飽并餘肉能豺奴方始共食礼記月令云

季秋之月豺乃祭獸下音郎野獸也比地以祭多饒此獸常居川澤穴處說文狼似犬銳頭白額高前廣後耳聳竪口方毳常垂下青黃色或白色甚有力驍馬人畜皆遭害仝雅曰狼牡雞牡狼共子微絕有力迳形聲字雞音鄭也狐獾上音胡前已釋野狐也下倶籗反郭注仝雅云獾似獼猴而大倉黑色能攫人故以為名好顧眄此等種類甚多各別異名說文毋猴也一鵂鶹

上音影也下音就前大概若經音義第三卷已具釋文繁不述宛轉上寃迭反說文宛轉卧也從夕卪從夕卪經文從女作婉非此用也欲烟何各反廣雅烟盡也賈逵國語云烟過也說文水烟也從水因聲也徧上也皮裹諾郎反韈從裹省聲音停裹音烟徧也猶岸猶音逦猶由行也踶寤上垂唯反眠也下音悟睡

貫也從寢省從才也

金光明最勝王經卷第十

荊棘上音京顏野王云楚木也故号荊州下音競力反顧詮云酸棗也有刺木說文小棗也蘇生者並從二束束音次非是束亦非束聲也束音刺

涌出涌音踊寶藏藏音才浪反韓康伯注繫辭云藏猶府也說文从艸臧聲經文作茞古字書課函非正也

開闡昌演反韓康伯注繫辭云

闡明也廣雅闡開也從門單聲也 黔梨 上儉嚴反杜注左傳云黔黑色史記始皇二十六年更名万民為黔首從黑今聲下礼奚反周謂万姓梨民或謂之黎庶韻詮云黎衆也從氽禾聲音爲 憩息 卿火反毛詩傳憩息也息止也 虎豹 上呼古反山獸名也下從虍者非也下包皃反山獸也似虎黑花圖文小於虎皮可作鞍韉面是也 忩

忩 上正體愛字也說文慧也從心从㤅㤅聲會意字也下劣轉反去聲字也考聲云急也心急聲也 僂嗽 上音夷又音天計反說文鼻液也下士卧反古今正字也形聲字也口液 悽傷 上音妻賔雅悽悲也說文痛也從心妻聲或作㑊 舡上舟字說文船也刻木為舟以濟不通象形字下鷰剛反毛詩傳渡船也方言云自關而東謂潘婆為舡說文從方作舫從舟元聲元音罔也

從肉作膖古字也 皺水 經亦反說文皺疾波也從水敫聲敫音同上 繽紛 上匹賓反下撏文反王注楚辭云繽紛衆繁盛皃古今正字並從糸形聲也 舐血 上時尒反上聲字說文以舌取物也從舌氏聲或作舓亦作舐古字也 骹骨 上音諸氏聲體之骨也名為骹骨亥聲骹即骨也

鵄鳥 上昌脂反下稚老反文字集略而能自食者曰鵄或作鴟亦同並形聲字 懊惱 上烏皓反下猱老反文頭焚云利出卵穀上甘臘反下牀子反說文惱心內結悶也並形聲

字

目矚 莊倫反說文云目自動曰矚經從兩作瞷非也不成字也

鷹鸇 上憶矜反說文鷹鷙鳥也亦名隼有多種不能繁述下圍活反說文手持大鳥失之曰奪 雅捔振也圍語掉捔也 悲啜 櫻李反考聲啜即氣噎塞也有經本作悲噎義同 戰掉 徐廉反 音煙結反喉中氣塞憤滿也 乾燥 上音

捘去 上音禽說文擒獲也從手禽聲也 林藪 蘇後反考聲云大澤也鄭注周礼云澤無水有草曰藪從草數聲也 籌議 上紂流反下音義寀籌議者籌度謀未補事之可否然後行之 坌其身 上盆悶反或作坋說文塵汙也從土分聲也 號咷 上号高反杜注左傳云號咷者大哭也 擗地 上勦律反蒼頡篇云欻忽也說文吹起也 欻然 上勦律反蒼頡篇云欻忽也說文吹起也 拊心 上音府說文撫也從手付聲 搥胸 上直追反說文以擊撫也從木從隹下匈聲也或作胷亦通古字也 金鉦 亭郢反上聲字也從金廷聲也

千下桑到反說文縗亦斬也 騶駕 愁痩反考聲云馬走曰騶廣雅奢也賈注國語云疾也說文馬疾步也從馬聚聲也 失緒 上失字說文縱也從手乙聲也古今正字從糸者聲也糸音覓也 咨嗟 上子思反下子耶反王弼注易云嗟歎息之辭也形聲字也 推胷 追反追反以擊撫胸也從木從隹下匈聲也或作胷亦通古字也

悼 陶勞反方言悼哀也鄭注禮記云悼懼也早夭曰悼悼亦傷也 晒著 上所賣反廣雅晒明也聲類從火作曬並通古今正字從日丙聲下張慮反顯也鄭注禮記著明也從草者聲也 測量 上初力反鄭注周礼云測度也不知水之廣深日測故從水剔聲下音良說文正體從重作量經作量訛也 銓 亭郢反上聲字也從金全聲

聲也 斁智 先前反俗字也正作鮮王篇云鮮少也寡也從甚少俗意

金光明經合部八卷

經前序 慧琳撰音

曩修上那朗反尒雅云曩久也考聲云昔也說文從日襄聲 習氏 閱上羊入反杜注左傳云氏習也說文從習下從羽從白羽亦聲下從冰雪反毛詩云我躬不閱也

一切經音義卷第二十九 第三十五張 城

文字共說閱也從門從兌聲也 先哲 下厘裂反尒雅云哲智也方言云齊宋之間謂智為哲孔注尚書云哲照了也說文亦智也從口折聲字或作悊亦作喆音義並同 義我 上初偉反方言云揣誠也杜注左傳云度高曰揣也顧野王云謂相量度也說文從手為聲 捷陁 上件焉反下度河反梵語印度國名 欣

別 上拍蔑反說文云依水之邪流別也從又未字也序作泒非也亦作派亦通

金光明經第一卷

蠪 孔五反左傳云皿蠪為蟲晦望之所生也又梟磔死之鬼亦蠪說文從皿蟲聲 蛭 下之日反郭注尒雅云紅東呼為蛭幾也蒼頡篇云水蛭蟲也說文從虫至皿者物之內也 天紺 甘闕反以紺緅飾也說文云紺帛深青而揚赤色也從糸甘聲也 阿閦 下差縮反梵語唐云無動 水聲 金鎖 上欲鍾反冀書云猶金之在鎔雅冶之所鑄也說文云冶之器法也識形摸也從金容聲也 疾疫 下營壁反鄭注周礼云疾病之鬼也古今正字從疒殳聲疒音女革反

金光明經卷第二

以抱 拊無反左傳云抱木包孝經作捋屋檐也非此義也 枯涸 下何各反賈注國語云涸盡也說文從水固聲也

奪心

上圍活反蒼頡篇云奪強取也賈注國語云奪不與而取也鄭注礼記云謂乱也之奪從又今從寸者象奪有足也會意字也圜音奪垣反奪

攘卻

上壤章反韓詩傳云攘除也周礼云

金光明經卷第三

毛滴

垣反經作桓非也

撮

上音子丁歷反顧野王云滴蒼滴也說文水藥注也從水商聲藥音畱

裸者

上華瓦反頻俗音也正音畱果反說文云裸露肉祖也從衣果聲或作倮倮蟲亦作躶並同也

法言飢

畱戈反郭注尒雅云贏蝸牛也今此法贏即蝸牛之大者樂器名也

井

也從虫贏聲音力卧反經作蝁非也

第四卷

聲腐

下龐龍反郭注尒雅云謝聲腐也說文云均直從人麃聲麃音容經作臕誤也

淨濡

下乳朱反毛詩傳云濡潤澤也說文從水需聲需音須經作溽俗字也

鮮於

上仙淺反正從火作鱻魚名也賈注國語云鮮寡鄭注

第五卷

礼記云罕也字書云少也從魚羴省羴音羶膻反考聲云從魚羴聲也說文從肉亶聲俗用也

舌嗜

下時至反考聲云愛也欲也孔注尚書云嗜無厭足也鄭注礼記云貪也古今正字從口嗜聲

躁動

遣到反考聲云躁猶動也賈注國語云躁急也顧野王云躁不安靜也說文焉趮字從走桑聲時用多從足桑音掻重反鄭箋毛詩云憚難也又曰憂也廣雅云驚也說文忌惡也從心單聲也

沃壤 上翁谷反廣雅云沃漬也賈注國語灌也從水从夭聲下穰掌反考聲云壤者土柔而無塊也說文云柔也毛詩傳云柔也說文云漬也孔注尚書云無塊曰壤廣雅云肥壤也從土襄聲 彗星 上隨銳反考聲云彗者所以除舊布新之象也亦雅云彗星也左傳云之撓捨鄭注謂之孛彗言其光芒孛孛然似掃彗也或彗古作篲也說文從又又也手持牲音說孛音勃

一切經音義卷第二十九　此卷亦有古譯　真言誰前第三卷說　第三十九張　城

第六卷

肥醲 下女龍反淮南子云肥醲甘脆也說文亦厚也從酉農聲經從水作濃典經義不同也 侵掠 下良丈反俗同略字用也杜注春秋云掠奪取財物也顧野王云鹵掠物也鄭注礼記云掠猶索也古今正字從手從諒省聲也 蓮 上談臘反說文云蹋踐也從足昔聲經作蹅非也 下伯

第七卷

熙怡 上喜飢反考聲云熙和也美也亦雅云敬也古今正字從灬巳聲也巳音以之反經從女作嬉非也下以之反考聲云怡喜悅也和也亦雅云樂也方言亦喜也文字典說從心台聲也 睒摩 上盬斬反楚語古譯名夜摩欲界中空居天也 黎必 艾勻 上駢蔑反埤蒼云黏大香也考聲亦云香也或作黏亦作黏古今正字從黍从禾聲也說文亦通俗字也 忉利 上音刀從心切利天在須彌山頂上有三十三天即天帝釋所治處也 下音力遂反廣雅云釋亦名三十二天子並朝於帝釋之所治處也

第八卷

七寶械 下洽緘反廣雅云械未盛也說文箧也從木咸聲經作函俗字

也　憩駕上憲偈反毛詩傳云憩息也或作偈古今正字從息舌聲經作憩誤

也　癰疽上於容反下七余反杜注左傳云疽惡瘡也說文云久癰也從疒且聲且音子余反

瘭疾上匹遙反廣雅云瘭癰成也埤蒼云亦疽也古今正字從疒票聲票音必消反

舐血上食尒反顧野王云舐以舌取食也說文正作舔從舌易聲經本作舐俗用字

鴟鴞上甘脂反下仕虐反郭注尒雅云雖謂鳥生而能自食者也說文正作雖俗用字也

睫瞚上音接前無量義經已釋訖下閭倫反說文云瞚目動也從目閻聲

噴灑上普悶反廣雅云吹灑吐物為噴也說文從口賁聲賁音奔

慭然上陝劣反毛詩傳云慭慊心憂也聲類云短氣貌也說文從心殳聲殳音同上

一切經音義卷第二十九

一切經音義卷第三十　城

大唐翻經沙門慧琳補續

佛昇忉利天經二卷　慧琳
道神足變化經四卷　玄應
大樹緊那羅經四卷　慧琳
佉曳陁羅所問經二卷　玄應
寶雨經十卷　慧琳
寶雲經七卷　玄應
阿惟越致遮經三卷　玄應
不退法輪經四卷　慧琳
廣博嚴淨經四卷　玄應
不必印經一卷　玄應
入定不定印經一卷　慧琳
持心梵天經四卷　玄應
等集衆德三昧經三卷　玄應

集一切福德三昧經三卷　玄應
思益經四卷　玄應
勝思惟梵天經六卷　慧琳
持人菩薩經四卷　玄應
持世經四卷　慧琳
濟諸方等學經一卷　玄應

大乘方廣摠持經一卷　玄應
寶篋經三卷　慧琳
文殊現寶藏經三卷　玄應
大乘同性經二卷　玄應
證契大乘經二卷　慧琳

深密解脫經五卷　慧琳
解深密經五卷
解節節經一卷　玄應
相續解脫了義經一卷
緣生經二卷　慧琳

分別緣起法門經二卷

右三十經九十八卷同此卷音　慧琳音

佛昇切利天為母說法經上卷

憒擾 上回罪反方言憒心煩也說文亂也從心從貴下饒省擾亦亂也考聲也攪也因此煩也從手憂聲憂音奴刀反經作擾錯也

憺怕 上談濫反顏野王云憺怕靜也說文從心詹聲王注楚詞云安也說文從心詹聲

下普伯反考聲云怕心安靜也廣雅云靜也說文無為也從心白聲也

土 上吹氣反賈注國語云坻注淮南子云九坻九天也考聲云限極也八坂八極也風俗通云十千曰萬億曰兆十兆曰京十京曰垓言數之極多者也說文從土亥聲者也

癡駭 上恥知反坤蒼云癡駭者下崖解反考聲云駭人癡貌也說文不慧也從疒疑聲篇無知也或作頦說文從馬矣聲也

蚿笑 齒之反說文蚿頦戲笑貌也或作嗤亦通從欠出聲古文之字也經作蚩亦通

下卷

棚閣

篇云閣樓閣者以板複道也從門各聲戾音
上白萌反廣雅云棚亦閣也說文
加棧也從木羽聲下岡郭反蒼頡
篇云棚閣也廣雅閣食匱也鄭注禮記云
羈旅寄天食擱戾閣也 **闌楯** 上嶺丹反
顏野王云闌楯門
東聲經從木作欄亦同楯亦從木盾聲盾音

屑牽反
又聲經作莞 **苑囿** 宛遠反蒼頡篇云養牛馬曰
囿養禽獸曰苑說文從艸宛
聲亦通下尤救反考聲云養鹿曰
垣也又云養獸曰囿也
從口有聲也口音韋也

道神足無極變化經第一卷

玄應

漚和

上阿矣
反梵語

第二卷

祇上

巳刻得反考聲云祇
攝音兢慴反字書云亦
又云亥領也
從亥戒聲也

第三卷

若龕

下坎含反考聲云龕
也說文龍皃也從龍今聲經從
作龕
訛也 **汚泥** 上烏故反停水處泥也
經作洿古文
污字也

第四卷

磩山嶽

上牀學反下音岳案磩嶽者五
塊土也不平皃也經作巖非

大樹緊那羅王所問經第一卷

慧琳撰

慳惜

上鄧經反下墨崩反
不爽也字書慳悋也
亦通有作
慳慢非 **賄賂** 上在哉反考聲云錢穀
云財所以資生者也廣雅財
從貝才聲也下灰猥反介雅賄
亦財也杜注左

傳贈送日賄文字典說二字並從貝形聲字

第二卷

無可音訓

第三卷

瓦礫　盧的反說文云礫小石也從石樂聲

考聲云荊木名也威者也文字典說文從草荊聲荊下斨反說文從石樂聲荊棘　上敬英反

億反郭注尒雅云棘叢生有束木也從二束束音雌積反積音資次反

第四卷

毗耶離　上音毗說文從田比聲下音離說文從隹离聲

毗耶離城

毗耶羅所問經　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

毗　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

巨我　普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作嵯峨皆不正也蓋亦俗俗之言

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

毗耶離城　脾摭反字又作毗徒門反此云神人也王名如意生王也　譯經

毗耶羅所問經　玄應

酗酒　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

酗醉　上呼后反考聲云酗亂也從酉句聲句音俱遇反說文從酉凶聲凶音許拱反酗酒謂醉後狂亂也

慈鍇　下開代反文字集略云以金革鞁身曰鍇賁雅甲冑鍇也說文云甲也從金豈聲也

堪耐　乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而而聲

普我反如醉人據熬海慢不敬之貝經文有作嵔峨或作

五箇月

下卷

四寶　音亘考聲云水道也決也空也經作窴俗字也　嗆鉼　烏荅反普迷反　和韝　都奚反　蚑多　巨儀反　婆佲　上子野反下戈支反　印駐　上因胤反下誅反

憂反為受記也信也駐止也謂駐立馬也

寶雨經十卷　慧琳音

第一卷

顯揀　下酬右反經中作穩非也則天朝時僞造字也　如鍊　蓮鈿反或作煉鍊也從柬音同上從二人也　平坦　灘旦反三蒼注周易云坦無險阨也廣雅坦平也說文從土旦聲也　癘戾　上號

戾聲抌從木乃　頑嚚　上凡閒反考聲云頑愚也為頑也廣雅頑鈍也說文從貝元聲下魚巾反考聲云嚚亦頑愚也左傳云口不道忠信之言曰嚚也尚書云舜父頑母嚚象傲是也　宰堵波　上孫詒反梵語佛塔也下都魯反

第二卷

手搏　下晡莫反鄭注考功記云搏拍也考聲云搏撮也廣雅云擊也說文

從寺專證事也說文廣雅云醫
音據戈反醫意也醫之為姓孫得酒而使藥故醫字從
酉是古酒字也周禮古者巫訞初作醫從巫
亦通假音
仰計反

倨傲 上居御反下敖告反郭注禮記及
云傲亦倨也莊子傳音云倨傲不敬也字書
逐也並從人居敖音聲經文從心作傲非本

眼瞖 仰計反考聲云目中瞤
也從目形聲字也

設罝者 上倚筆反廣雅云罝
亦也說文治病功也

一切經音義卷第三十　第十一張　城

字也說文從人司聲也

伺求 上司寺反顧野王云伺猶候也
郭注周禮云伺察方言云規也

炫燿 上玄絹反考聲云炫火
明也說文炫燿也從火翟聲經作曜亦通也

怙恃 上胡古反韓詩外傳云無父何怙
無母何恃說文並從心占寺音聲

鐵標 上子
廉反

賤雅云鐵銳也鄭注禮記云刺
從金鐵聲經作火俗字也鐵音徒結反

鑱乳 下會等反說略云鑱小銛
矛也又云南越謂之殺正作攙

慣習 上迴罪反前忸利天
上慈釋訖下拳劾反集訓云人多
擾擾也考聲云人諳名也古今
正字不靜也從人帀聲會意字

縛束 上奚兖反考聲云束縛
也賈注國語云耽嗜也或作嗜亦作酖說文
從耳尤聲尤音
下遙作耽亦通

疏者 上所菹反韓詩云葅者
苔菜也說文炊米也

如

古繫取也索也或作胃
文字典說從网緍聲

屏角 上洗賚反郭
似牛揩頭大腹卑脚色黑三角好食
辣說文云從牛尾省經作犀俗字也

第三卷

慶喜 上姝反韓詩云慶
羊傳云賀也毛詩美
從反古禮以鹿皮
為賀故從鹿者也

龍瞶 上盧紅反左傳
之和為龔蒼頡篇云目不聞也
也從目龍聲下姑午反鄭注周
禮云無目謂

之聲目蔓如故皮也有毗子而無見謂之眡或謂之眂皆說文從目跛聲鴟雅反博蒼云痤瘡也考聲云痤不得言也說文從疒亞聲經作亞音厄非經義也一滴丁瀝反顏野王云謂歷滿也考聲云水落也說文水藥注也藥謂漏流也或從適從水商聲商音嫁也

旋輪 上辭緣反說文嬈戲弄也或從女亂從女亮聲或作踝也

一切經音義卷第三十　第十三張　城

於音區足反音雅也

戴肓 上愛反下敷剛反也

蚊蝡 上吻分反俗用字也正作蟁說文云蚊蟲人飛蟲子也從虫文聲下藪蜣反俗蚘字王作蝡說文蝡從人從止人止財物則行亡由經云作丙非也

第四卷

堅鞕 下頷更反左伝云鞕亦堅古今正字云從石作硬說文從革更聲經作鞏俗字也下砿詐反考聲云聲破也文聲經作鞚或作聲嘶

一切經音義卷第三十　第十四張　城

第五卷

怯懼 上次劫反杜林注漢書云怯多畏也顏野王云怯畏劣也或作狯古今正字從心去聲也驚駭 也蒼頡篇云駭驚也說文從馬亥聲下行駭反廣雅云駭起也考聲云駭音崖解反

匕匈 下哥艾反蒼頡篇云匈行匕也求請也說文從勹從匕聲

赫奕 上亨格反毛詩傳云赫赫顯盛貌也下盈石反廣雅云明也

第六卷

駛流 上師利反韻英云駛急速也蒼頡篇云疾也古今正字從馬史聲也

眢冥 上陌杭反說文眢者目無睛子也東書云聲散從目止聲或作眚俗字也瘖嗄 上細賣反郭注方言云瘖咽病也東書云聲散日嗄泰誓聲變日瘖器破而不殊其音亦謂之瘖顏野王云悲聲也說文從疒斯聲或作聲嘶經作嘶覽俗字也下砿詐反考聲云聲破也文

字集略云皆聲敗也

第七卷

詖鈍 下途頓反蒼頡篇云鈍鉥猶無齒恩也淮南子云識見開獨也聲類云木利也說文從金屯聲屯音突孰反也

詖譎 上庚末反莊子云不譯是非而言文從言叟聲下勅穀反何休公羊傳云諸猶佞也鄭注禮記云譎傾身以下也莊子云

希意道言為諂說文諛諂詭也從言臽聲臽音陷下同

婆羅痆斯 梵語西國名也 **愚蠢** 下尺尹反蠢猶惷惷愚也說文惷亂也亦作蠢從心春聲春音束鍾反惷音遲降反迴反考聲云蠢動也謂摩珠玉使光明也說文從玉蒙聲

攊扶 上梵語烏名也 **壞** 上情與反毛詩傳云沮壞也說文從水目聲經作恣非也

第八卷

縫綴 上伏棄反鄭注周禮云女紅裁縫王及王后之服也杜注左傳云縫

吕 經作呂俗造旨字也 **筋脈** 上謹銀反周禮云醫師以辛養筋禮記云老者不以筋力為禮是也說文肉之力也從肉從竹竹者物之多筋者也從力象筋之形下麻伯反周禮以蜹養脈說文血理之分行於體中謂之脈從肉從依或作脈亦作衇皆正體字依音普賣反

縫綴 上伏棄反鄭注周禮云女紅裁縫王及王后之服也杜注左傳云縫

補合也說文以鉄紩衣也從糸逢聲紩音陟下追苟反禮記云衣裳綻裂紉針請紩也文字典說綴連也從糸叕聲叕音轉劣反紉音人震反綻音丈莧反 **龍宝** 上遣與舍反道神足經第三卷已釋訖經從合作龕非者也 **躁動** 上遭與反考聲云躁性急也顧野王疎動也賈注國語云躁捷也鄭注論語云不安靜也說文作趮字從走桑聲也經本作譟譟字俗用久也 **穰麥** 上壞音穰禾本工穢反考聲云穰亦黍別也從禾襄聲別音良計反下即反考聲云麥麰麥糠也文字集略云麰麥皮

也文字典說從戈聲戈音翼也

貪日婪書聲云婪戒也不謹潔也亦作惏文字典說從女并聲

第九卷　無字可音

第十卷

㝵獨　上莫營反孔注尚書云㝵單也謂無兄弟也或作煢文字典說云合

從旁從子訛

寶雲經第一卷　玄應

頂凶　古文囟同脾二形同先進先志二反說文頭會腦蓋頷空也

葉　尸涉反又說文牛脾脛也經作膞治轉文薄切肉也膞非此義也

第二卷

志逞　丑井反逞極也快也亦疾也說文逞通也方言云自山之東江淮陳楚之間謂快為逞也

第三卷

鮫魚　今作蛟同音古茅反說文海魚也山海經云漳水多鮫魚郭璞曰鰐屬也皮有文而堅尾長三四尺末有毒整人皮可以飾刀劒也

第六卷

算擇　桑管反謂簡擇也三蒼算選也擇翻冶冤者也經文從草作冀襲荷非此用利音良計反

佛說阿惟越致遮經上卷　玄應

龍踈　力公反廣雅龍合也說文房室日踈踈亦窓也

中卷

吶其　又作訥奴骨反訥遲鈍也說文訥詞難也

戰脅

下音又蒼頡篇云疢痛敗傷也惠琳謹案經意故旬愁悴皮膚變黑如人被敗內傷其狀如是玄應言非又書頸項並經意也疢音之也

下卷

禍孽 古文憯憯二形又作孷同扶逼反憯經文作慘慘火行也非此義古反

不退轉法輪經第一卷 慧琳撰

謦欬 上輕迸反蒼頡篇云謦欬聲也說文經作磬非也下開愛反顏野王云欬亦嗽也說文氣逆也從欠亥聲也從言䜌聲也下音口莖反

瑕穢 下加反賈逵云瑕玉赤色也從玉從叚叚亦聲也穢亦穢也說文玉石之次玉者也並從禾歲聲古今正字從糸歲聲

第二卷 無字可音

癡曲 勑之反聲類云癡病也顧野王云謂病身體拘曲也古今正字從疒聲孝聲正作癡經文從手作摮摮俗論語云所以拘罪人也非經義疒音女厄反癡音劣

第三卷

懈怠 上皆賣反下徒改反毀亦聲者也鄭注周禮云怠懈慢也說文懈嬾也念也二字並從心解古皆聲也亦

第四卷

驚駭 下行駭反前窫雨反經第五卷已釋訖

屘脆 下詮銳反考聲云脆促也顏野王云脆弱也說文脆肉易斷也從肉從絕省聲也

細緻 緻亦密也生禮記云緻亦密也古今正字從糸致聲

鵝鴦鴛胎 上鮑爭反孔注左傳云貪財為鵝貪食為鴛古今正字並從食號於皆聲也

尚書云包裹也司馬彪注莊子云胞腹內兒衣也見生裹衣也下他來反廣雅云三月為胎顧野王云未生在腹為胎說文婦孕三月也從肉台聲法苑珠林音戈反文字典說蝸牛類也說文從虫詭上聲也經作蜌非也嵐音力卧反嬰兒益反蒼頡篇云女孩曰嬰男孩曰兒釋名初生曰嬰兒言接之嬰前乳養也鄭注禮記云嬰者嬰兒也說文從女賏賏聲賏音同上嬰音伊亏反也芬馥

一切經音義卷第三十　第二十一張　城

廣博嚴淨不退轉法輪經四卷

第一卷

第二卷

第三卷

第四卷

並先不音

玄應

上芳文反下馮目反韓詩云馥芬也考工記云香氣良也古今正字從香復聲復音伏也

一切經音義卷第三十　第二十二張　城

入定不定印經　序音　慧琳撰

蹎蹶上丁賛反下居月反又作顚趹二形蘗蹶猶頓仆也仆音蒲北反

不必定入印經　玄應

採揀又作敎或作練同力見反埤蒼揀擇英雋是也序文作揀揀也礼記揀擇古文窴今作填同徒結反持非此用也

寶窴

窴塞也滿也

前多其俱反依字介雅前一名竹葵竹音他頂反

身蒲末反迴也謂拔黙迴身也古字通用也

一切經音義卷第三十　第二十三張　城

秘蹟　陂媚反字書云秘密也鄭箋毛詩云秘神也說文從示必聲經文從木作秘誤也下仕責反劉瓛注周易云蹟者幽深之極稱也說文從足責聲亦聲

瓔編　蔡營反毛詩傳云瓔玉之美者說文云赤玉也從玉嬰聲嬰音休迥反下必綿反蒼頡篇云編織也聲類云以次物也說文從糸扁聲扁音褊者也

籠　老刀反方言牢圈也養畜生之圈也正從牛從舟省舟之為義取四

面帀也或從舟古終字下鹿紅反考聲云籠竹器也莊子云鳶之在籠是也古今正字從竹龍聲也

秘躅 栗筑反下重緑反漢書音義蹟跡也說文從足蜀聲也

道轔 栗筑反鎮反漢書云轔轢也案轔者轍也或作瞵亦作蹸亦作躪古文作轥誤也

序了後經文

第三卷

桴筏 又作艀同扶流反謂編木為也小附曰桴大者曰筏也

第四卷

後徑 又作蹝同胡鷄反後步道曰徑徑行有作捷徑也

未跕 直知反

鍥拔 普迷反

揭揭 渠謁反

掃除 勅反

昵拔 許伊反

暱偈 女乙反

卵聲 下空角反字書云卵孚勢也桂苑珠叢云鳥之孚勢烏卵之外皮也文字典說從卯殼聲也

盥鉢 上烏貫反梵語西國花名也

挑出 玄應撰

典說從扌兆聲兆音類云挑扶也說文扶謂挑出物也上體彫反字書云挑抉也一云壯士不得志也

持心梵天所問經第一卷 玄應撰

那羅延 晉言鎖力士

嚥移 言雖垢大力士名也

觀銓 又作銓量輕重也稱謂之銓

車釭 又作軠同古紅反說文釭車轂口鐵也

功績 今作勣同子歷

怒悖 又作勃同蒲沒補賣反悖亂也亦逆也

反聲類云亦功也

中卷

一切經音義卷第三十　第二十五張　城

詰告到反尒雅詰告也亦謹也所以約謹戒衆也

遞又作遞遞二形同徒禮反謂更易交遞也

典勑同力代反漢書勞來不怠也約勑也經文作賜賚非字體也或作俵非也

勞來說文作勞

遷又作徙徙古堯反又於遥反遷要也呼召也亦求也下徒結反代也

邀

一切經音義卷第三十

一切經音義卷第三十　第二十六張　城

持人菩薩經第一卷

慧琳撰

憒亂上迴罪反前寶雨經第一卷已釋訖

億垓上於力反下改哀反已上前佛昇切利天宮上卷已釋也

歎詰以歲反賈注國語云嘿歎也廣雅云智也說文深明也從欠從口省聲古文作嘻或作喆字書作譆

第二卷

思益梵天所問經第四卷

玄應

第三卷

勝思惟梵天所問經第六卷

玄應

第四卷

優陀那經中卷

玄應

第五卷

大方等陀羅尼經第一卷

慧琳撰

第六卷

大方等陀羅尼經第二卷

慧琳撰

第七卷

大方等陀羅尼經第三卷

慧琳撰

第八卷

大方等陀羅尼經第四卷

慧琳撰

第九卷

大方等陀羅尼經第五卷

慧琳撰

第十卷

大方等陀羅尼經第六卷

慧琳撰

第十一卷

大方等陀羅尼經第七卷

慧琳撰

第十二卷

大方等陀羅尼經第八卷

慧琳撰

第十三卷

大方等陀羅尼經第九卷

慧琳撰

第十四卷

大方等陀羅尼經第十卷

慧琳撰

第十五卷

大方等陀羅尼經第十一卷

慧琳撰

第十六卷

大方等陀羅尼經第十二卷

慧琳撰

第十七卷

大方等陀羅尼經第十三卷

慧琳撰

第十八卷

大方等陀羅尼經第十四卷

慧琳撰

第十九卷

大方等陀羅尼經第十五卷

慧琳撰

第二十卷

大方等陀羅尼經第十六卷

慧琳撰

第二十一卷

大方等陀羅尼經第十七卷

慧琳撰

第二十二卷

大方等陀羅尼經第十八卷

慧琳撰

第二十三卷

大方等陀羅尼經第十九卷

慧琳撰

第二十四卷

大方等陀羅尼經第二十卷

慧琳撰

第二十五卷

大方等陀羅尼經第二十一卷

慧琳撰

第二十六卷

大方等陀羅尼經第二十二卷

慧琳撰

第二十七卷

大方等陀羅尼經第二十三卷

慧琳撰

第二十八卷

大方等陀羅尼經第二十四卷

慧琳撰

第二十九卷

大方等陀羅尼經第二十五卷

慧琳撰

第三十卷

大方等陀羅尼經第二十六卷

慧琳撰

第三十一卷

大方等陀羅尼經第二十七卷

慧琳撰

第三十二卷

大方等陀羅尼經第二十八卷

慧琳撰

第三十三卷

大方等陀羅尼經第二十九卷

慧琳撰

第三十四卷

大方等陀羅尼經第三十卷

慧琳撰

第三十五卷

大方等陀羅尼經第三十一卷

慧琳撰

第三十六卷

大方等陀羅尼經第三十二卷

慧琳撰

第三十七卷

大方等陀羅尼經第三十三卷

慧琳撰

第三十八卷

大方等陀羅尼經第三十四卷

慧琳撰

第三十九卷

大方等陀羅尼經第三十五卷

慧琳撰

第四十卷

大方等陀羅尼經第三十六卷

慧琳撰

第四十一卷

大方等陀羅尼經第三十七卷

慧琳撰

第四十二卷

大方等陀羅尼經第三十八卷

慧琳撰

第四十三卷

大方等陀羅尼經第三十九卷

慧琳撰

第四十四卷

大方等陀羅尼經第四十卷

慧琳撰

第四十五卷

大方等陀羅尼經第四十一卷

慧琳撰

第四十六卷

大方等陀羅尼經第四十二卷

慧琳撰

第四十七卷

大方等陀羅尼經第四十三卷

慧琳撰

第四十八卷

大方等陀羅尼經第四十四卷

慧琳撰

第四十九卷

大方等陀羅尼經第四十五卷

慧琳撰

第五十卷

大方等陀羅尼經第四十六卷

慧琳撰

第五十一卷

大方等陀羅尼經第四十七卷

慧琳撰

第五十二卷

大方等陀羅尼經第四十八卷

慧琳撰

第五十三卷

大方等陀羅尼經第四十九卷

慧琳撰

第五十四卷

大方等陀羅尼經第五十卷

慧琳撰

第五十五卷

大方等陀羅尼經第五十一卷

慧琳撰

第五十六卷

大方等陀羅尼經第五十二卷

慧琳撰

第五十七卷

大方等陀羅尼經第五十三卷

慧琳撰

第五十八卷

大方等陀羅尼經第五十四卷

慧琳撰

第五十九卷

大方等陀羅尼經第五十五卷

慧琳撰

第六十卷

大方等陀羅尼經第五十六卷

慧琳撰

第六十一卷

大方等陀羅尼經第五十七卷

慧琳撰

第六十二卷

大方等陀羅尼經第五十八卷

慧琳撰

第六十三卷

大方等陀羅尼經第五十九卷

慧琳撰

第六十四卷

大方等陀羅尼經第六十卷

慧琳撰

第六十五卷

大方等陀羅尼經第六十一卷

慧琳撰

第六十六卷

大方等陀羅尼經第六十二卷

慧琳撰

第六十七卷

大方等陀羅尼經第六十三卷

慧琳撰

第六十八卷

大方等陀羅尼經第六十四卷

慧琳撰

第六十九卷

大方等陀羅尼經第六十五卷

慧琳撰

第七十卷

大方等陀羅尼經第六十六卷

慧琳撰

第七十一卷

大方等陀羅尼經第六十七卷

慧琳撰

第七十二卷

大方等陀羅尼經第六十八卷

慧琳撰

第七十三卷

大方等陀羅尼經第六十九卷

慧琳撰

第七十四卷

大方等陀羅尼經第七十卷

慧琳撰

第七十五卷

大方等陀羅尼經第七十一卷

慧琳撰

第七十六卷

大方等陀羅尼經第七十二卷

慧琳撰

第七十七卷

大方等陀羅尼經第七十三卷

慧琳撰

第七十八卷

大方等陀羅尼經第七十四卷

慧琳撰

第七十九卷

大方等陀羅尼經第七十五卷

慧琳撰

第八十卷

大方等陀羅尼經第七十六卷

慧琳撰

第八十一卷

大方等陀羅尼經第七十七卷

慧琳撰

第八十二卷

大方等陀羅尼經第七十八卷

慧琳撰

第八十三卷

大方等陀羅尼經第七十九卷

慧琳撰

第八十四卷

大方等陀羅尼經第八十卷

慧琳撰

第八十五卷

大方等陀羅尼經第八十一卷

慧琳撰

第八十六卷

大方等陀羅尼經第八十二卷

慧琳撰

第八十七卷

大方等陀羅尼經第八十三卷

慧琳撰

第八十八卷

大方等陀羅尼經第八十四卷

慧琳撰

第八十九卷

大方等陀羅尼經第八十五卷

慧琳撰

第九十卷

大方等陀羅尼經第八十六卷

慧琳撰

第九十一卷

大方等陀羅尼經第八十七卷

慧琳撰

第九十二卷

大方等陀羅尼經第八十八卷

慧琳撰

第九十三卷

大方等陀羅尼經第八十九卷

慧琳撰

第九十四卷

大方等陀羅尼經第九十卷

慧琳撰

第九十五卷

大方等陀羅尼經第九十一卷

慧琳撰

第九十六卷

大方等陀羅尼經第九十二卷

慧琳撰

第九十七卷

大方等陀羅尼經第九十三卷

慧琳撰

第九十八卷

大方等陀羅尼經第九十四卷

慧琳撰

第九十九卷

大方等陀羅尼經第九十五卷

慧琳撰

第一百卷

大方等陀羅尼經第九十六卷

慧琳撰

第一百一卷

大方等陀羅尼經第九十七卷

慧琳撰

第一百二卷

大方等陀羅尼經第九十八卷

慧琳撰

第一百三卷

大方等陀羅尼經第九十九卷

慧琳撰

第一百四卷

大方等陀羅尼經第一百卷

慧琳撰

第一百五卷

大方等陀羅尼經第一百一卷

慧琳撰

第一百六卷

大方等陀羅尼經第一百二卷

慧琳撰

第一百七卷

大方等陀羅尼經第一百三卷

慧琳撰

第一百八卷

大方等陀羅尼經第一百四卷

慧琳撰

第一百九卷

大方等陀羅尼經第一百五卷

慧琳撰

第一百十卷

大方等陀羅尼經第一百六卷

慧琳撰

第一百十一卷

大方等陀羅尼經第一百七卷

慧琳撰

第一百十二卷

大方等陀羅尼經第一百八卷

慧琳撰

第一百十三卷

大方等陀羅尼經第一百九卷

慧琳撰

第一百十四卷

大方等陀羅尼經第一百十卷

慧琳撰

第一百十五卷

大方等陀羅尼經第一百十一卷

慧琳撰

第一百十六卷

大方等陀羅尼經第一百十二卷

慧琳撰

第一百十七卷

大方等陀羅尼經第一百十三卷

慧琳撰

第一百十八卷

大方等陀羅尼經第一百十四卷

慧琳撰

第一百十九卷

大方等陀羅尼經第一百十五卷

慧琳撰

第一百二十卷

大方等陀羅尼經第一百十六卷

慧琳撰

第一百二十一卷

大方等陀羅尼經第一百十七卷

慧琳撰

第一百二十二卷

大方等陀羅尼經第一百十八卷

慧琳撰

第一百二十三卷

大方等陀羅尼經第一百十九卷

慧琳撰

第一百二十四卷

大方等陀羅尼經第一百二十卷

慧琳撰

第一百二十五卷

大方等陀羅尼經第一百二十一卷

慧琳撰

第一百二十六卷

大方等陀羅尼經第一百二十二卷

慧琳撰

第一百二十七卷

大方等陀羅尼經第一百二十三卷

慧琳撰

第一百二十八卷

大方等陀羅尼經第一百二十四卷

慧琳撰

第一百二十九卷

大方等陀羅尼經第一百二十五卷

慧琳撰

第一百三十卷

大方等陀羅尼經第一百二十六卷

慧琳撰

第一百三十一卷

大方等陀羅尼經第一百二十七卷

慧琳撰

第一百三十二卷

大方等陀羅尼經第一百二十八卷

慧琳撰

第一百三十三卷

大方等陀羅尼經第一百二十九卷

慧琳撰

第一百三十四卷

大方等陀羅尼經第一百三十卷

慧琳撰

第一百三十五卷

大方等陀羅尼經第一百三十一卷

慧琳撰

第一百三十六卷

大方等陀羅尼經第一百三十二卷

慧琳撰

第一百三十七卷

大方等陀羅尼經第一百三十三卷

慧琳撰

第一百三十八卷

大方等陀羅尼經第一百三十四卷

慧琳撰

第一百三十九卷

大方等陀羅尼經第一百三十五卷

慧琳撰

第一百四十卷

大方等陀羅尼經第一百三十六卷

慧琳撰

第一百四十一卷

大方等陀羅尼經第一百三十七卷

慧琳撰

第一百四十二卷

大方等陀羅尼經第一百三十八卷

慧琳撰

第一百四十三卷

大方等陀羅尼經第一百三十九卷

慧琳撰

第一百四十四卷

大方等陀羅尼經第一百四十卷

慧琳撰

第一百四十五卷

大方等陀羅尼經第一百四十一卷

慧琳撰

第一百四十六卷

大方等陀羅尼經第一百四十二卷

慧琳撰

第一百四十七卷

大方等陀羅尼經第一百四十三卷

慧琳撰

第一百四十八卷

大方等陀羅尼經第一百四十四卷

慧琳撰

第一百四十九卷

大方等陀羅尼經第一百四十五卷

慧琳撰

第一百五十卷

大方等陀羅尼經第一百四十六卷

慧琳撰

第一百五十一卷

大方等陀羅尼經第一百四十七卷

慧琳撰

第一百五十二卷

大方等陀羅尼經第一百四十八卷

慧琳撰

第一百五十三卷

大方等陀羅尼經第一百四十九卷

慧琳撰

第一百五十四卷

大方等陀羅尼經第一百五十卷

慧琳撰

第一百五十五卷

大方等陀羅尼經第一百五十一卷

慧琳撰

第一百五十六卷

大方等陀羅尼經第一百五十二卷

慧琳撰

第一百五十七卷

大方等陀羅尼經第一百五十三卷

慧琳撰

第一百五十八卷

大方等陀羅尼經第一百五十四卷

慧琳撰

第一百五十九卷

大方等陀羅尼經第一百五十五卷

慧琳撰

第一百六十卷

大方等陀羅尼經第一百五十六卷

慧琳撰

第一百六十一卷

大方等陀羅尼經第一百五十七卷

慧琳撰

第一百六十二卷

大方等陀羅尼經第一百五十八卷

慧琳撰

第一百六十三卷

大方等陀羅尼經第一百五十九卷

慧琳撰

第一百六十四卷

大方等陀羅尼經第一百六十卷

慧琳撰

第一百六十五卷

大方等陀羅尼經第一百六十一卷

慧琳撰

第一百六十六卷

大方等陀羅尼經第一百六十二卷

慧琳撰

第一百六十七卷

大方等陀羅尼經第一百六十三卷

慧琳撰

第一百六十八卷

大方等陀羅尼經第一百六十四卷

慧琳撰

第一百六十九卷

大方等陀羅尼經第一百六十五卷

慧琳撰

第一百七十卷

大方等陀羅尼經第一百六十六卷

慧琳撰

第一百七十一卷

大方等陀羅尼經第一百六十七卷

慧琳撰

第一百七十二卷

大方等陀羅尼經第一百六十八卷

慧琳撰

第一百七十三卷

大方等陀羅尼經第一百六十九卷

慧琳撰

第一百七十四卷

大方等陀羅尼經第一百七十卷

慧琳撰

第一百七十五卷

大方等陀羅尼經第一百七十一卷

慧琳撰

第一百七十六卷

大方等陀羅尼經第一百七十二卷

慧琳撰

第一百七十七卷

大方等陀羅尼經第一百七十三卷

慧琳撰

第一百七十八卷

大方等陀羅尼經第一百七十四卷

慧琳撰

第一百七十九卷

大方等陀羅尼經第一百七十五卷

慧琳撰

第一百八十卷

大方等陀羅尼經第一百七十六卷

慧琳撰

第一百八十一卷

大方等陀羅尼經第一百七十七卷

慧琳撰

第一百八十二卷

大方等陀羅尼經第一百七十八卷

慧琳撰

第一百八十三卷

大方等陀羅尼經第一百七十九卷

慧琳撰

第一百八十四卷

大方等陀羅尼經第一百八十卷

慧琳撰

第一百八十五卷

大方等陀羅尼經第一百八十一卷

慧琳撰

第一百八十六卷

大方等陀羅尼經第一百八十二卷

慧琳撰

第一百八十七卷

大方等陀羅尼經第一百八十三卷

慧琳撰

第一百八十八卷

大方等陀羅尼經第一百八十四卷

慧琳撰

第一百八十九卷

大方等陀羅尼經第一百八十五卷

慧琳撰

第一百九十卷

大方等陀羅尼經第一百八十六卷

慧琳撰

第一百九十一卷

大方等陀羅尼經第一百八十七卷

慧琳撰

第一百九十二卷

大方等陀羅尼經第一百八十八卷

慧琳撰

第一百九十三卷

大方等陀羅尼經第一百八十九卷

慧琳撰

第一百九十四卷

大方等陀羅尼經第一百九十卷

慧琳撰

第一百九十五卷

大方等陀羅尼經第一百九十一卷

慧琳撰

第一百九十六卷

大方等陀羅尼經第一百九十二卷

慧琳撰

第一百九十七卷

大方等陀羅尼經第一百九十三卷

慧琳撰

第一百九十八卷

大方等陀羅尼經第一百九十四卷

慧琳撰

第一百九十九卷

大方等陀羅尼經第一百九十五卷

慧琳撰

第二百卷

大方等陀羅尼經第一百九十六卷

慧琳撰

第二百一卷

大方等陀羅尼經第一百九十七卷

慧琳撰

第二百二卷

大方等陀羅尼經第一百九十八卷

慧琳撰

第二百三卷

大方等陀羅尼經第一百九十九卷

慧琳撰

第二百四卷

大方等陀羅尼經第二百卷

慧琳撰

第二百五卷

大方等陀羅尼經第二百一卷

慧琳撰

第二百六卷

大方等陀羅尼經第二百二卷

慧琳撰

第二百七卷

大方等陀羅尼經第二百三卷

慧琳撰

第二百八卷

大方等陀羅尼經第二百四卷

慧琳撰

第二百九卷

大方等陀羅尼經第二百五卷

慧琳撰

第二百十卷

大方等陀羅尼經第二百六卷

慧琳撰

第二百十一卷

大方等陀羅尼經第二百七卷

慧琳撰

第二百十二卷

大方等陀羅尼經第二百八卷

慧琳撰

第二百十三卷

大方等陀羅尼經第二百九卷

慧琳撰

第二百十四卷

大方等陀羅尼經第二百十卷

慧琳撰

第二百十五卷

大方等陀羅尼經第二百十一卷

慧琳撰

第二百十六卷

大方等陀羅尼經第二百十二卷

慧琳撰

第二百十七卷

大方等陀羅尼經第二百十三卷

慧琳撰

第二百十八卷

大方等陀羅尼經第二百十四卷

慧琳撰

第二百十九卷

大方等陀羅尼經第二百十五卷

慧琳撰

第二百二十卷

大方等陀羅尼經第二百十六卷

慧琳撰

第二百二十一卷

大方等陀羅尼經第二百十七卷

慧琳撰

第二百二十二卷

大方等陀羅尼經第二百十八卷

慧琳撰

第二百二十三卷

大方等陀羅尼經第二百十九卷

慧琳撰

第二百二十四卷

大方等陀羅尼經第二百二十卷

慧琳撰

第二百二十五卷

大方等陀羅尼經第二百二十一卷

慧琳撰

第二百二十六卷

大方等陀羅尼經第二百二十二卷

慧琳撰

第二百二十七卷

大方等陀羅尼經第二百二十三卷

慧琳撰

第二百二十八卷

大方等陀羅尼經第二百二十四卷

慧琳撰

第二百二十九卷

大方等陀羅尼經第二百二十五卷

慧琳撰

第二百三十卷

大方等陀羅尼經第二百二十六卷

慧琳撰

第二百三十一卷

大方等陀羅尼經第二百二十七卷

慧琳撰

第二百三十二卷

大方等陀羅尼經第二百二十八卷

慧琳撰

第二百三十三卷

大方等陀羅尼經第二百二十九卷

慧琳撰

第二百三十四卷

大方等陀羅尼經第二百三十卷

慧琳撰

第二百三十五卷

大方等陀羅尼經第二百三十一卷

慧琳撰

第二百三十六卷

大方等陀羅尼經第二百三十二卷

慧琳撰

第二百三十七卷

大方等陀羅尼經第二百三十三卷

慧琳撰

第二百三十八卷

大方等陀羅尼經第二百三十四卷

慧琳撰

第二百三十九卷

大方等陀羅尼經第二百三十五卷

慧琳撰

第二百四十卷

大方等陀羅尼經第二百三十六卷

慧琳撰

第二百四十一卷

大方等陀羅尼經第二百三十七卷

慧琳撰

第二百四十二卷

大方等陀羅尼經第二百三十八卷

慧琳撰

第二百四十三卷

大方等陀羅尼經第二百三十九卷

慧琳撰

第二百四十四卷

大方等陀羅尼經第二百四十卷

慧琳撰

第二百四十五卷

大方等陀羅尼經第二百四十一卷

慧琳撰

第二百四十六卷

大方等陀羅尼經第二百四十二卷

慧琳撰

第二百四十七卷

大方等陀羅尼經第二百四十三卷

慧琳撰

第二百四十八卷

大方等陀羅尼經第二百四十四卷

慧琳撰

第二百四十九卷

大方等陀羅尼經第二百四十五卷

慧琳撰

第二百五十卷

大方等陀羅尼經第二百四十六卷

慧琳撰

第二百五十一卷

大方等陀羅尼經第二百四十七卷

慧琳撰

第二百五十二卷

大方等陀羅尼經第二百四十八卷

慧琳撰

第二百五十三卷

大方等陀羅尼經第二百四十九卷

慧琳撰

第二百五十四卷

大方等陀羅尼經第二百五十卷

慧琳撰

第二百五十五卷

大方等陀羅尼經第二百五十一卷

慧琳撰

第二百五十六卷

大方等陀羅尼經第二百五十二卷

慧琳撰

第二百五十七卷

大方等陀羅尼經第二百五十三卷

慧琳撰

第二百五十八卷

大方等陀羅尼經第二百五十四卷

慧琳撰

第二百五十九卷

大方等陀羅尼經第二百五十五卷

慧琳撰

第二百六十卷

大方等陀羅尼經第二百五十六卷

慧琳撰

第二百六十一卷

大方等陀羅尼經第二百五十七卷

慧琳撰

第二百六十二卷

大方等陀羅尼經第二百五十八卷

慧琳撰

第二百六十三卷

大方等陀羅尼經第二百五十九卷

慧琳撰

第二百六十四卷

大方等陀羅尼經第二百六十卷

慧琳撰

第二百六十五卷

大方等陀羅尼經第二百六十一卷

慧琳撰

第二百六十六卷

大方等陀羅尼經第二百六十二卷

慧琳撰

第二百六十七卷

大方等陀羅尼經第二百六十三卷

慧琳撰

第二百六十八卷

大方等陀羅尼經第二百六十四卷

慧琳撰

第二百六十九卷

大方等陀羅尼經第二百六十五卷

慧琳撰

第二百七十卷

大方等陀羅尼經第二百六十六卷

慧琳撰

第二百七十一卷

大方等陀羅尼經第二百六十七卷

慧琳撰

第二百七十二卷

大方等陀羅尼經第二百六十八卷

慧琳撰

第二百七十三卷

大方等陀羅尼經第二百六十九卷

慧琳撰

第二百七十四卷

大方等陀羅尼經第二百七十卷

慧琳撰

第二百七十五卷

大方等陀羅尼經第二百七十一卷

慧琳撰

第二百七十六卷

大方等陀羅尼經第二百七十二卷

慧琳撰

第二百七十七卷

大方等陀羅尼經第二百七十三卷

慧琳撰

第二百七十八卷

大方等陀羅尼經第二百七十四卷

慧琳撰

第二百七十九卷

大方等陀羅尼經第二百七十五卷

慧琳撰

第二百八十卷

大方等陀羅尼經第二百七十六卷

慧琳撰

第二百八十一卷

大方等陀羅尼經第二百七十七卷

慧琳撰

第二百八十二卷

大方等陀羅尼經第二百七十八卷

慧琳撰

第二百八十三卷

大方等陀羅尼經第二百七十九卷

慧琳撰

第二百八十四卷

大方等陀羅尼經第二百八十卷

慧琳撰

第二百八十五卷

大方等陀羅尼經第二百八十一卷

慧琳撰

第二百八十六卷

大方等陀羅尼經第二百八十二卷

慧琳撰

第二百八十七卷

大方等陀羅尼經第二百八十三卷

慧琳撰

第二百八十八卷

大方等陀羅尼經第二百八十四卷

慧琳撰

第二百八十九卷

大方等陀羅尼經第二百八十五卷

慧琳撰

第二百九十卷

大方等陀羅尼經第二百八十六卷

慧琳撰

第二百九十一卷

大方等陀羅尼經第二百八十七卷

慧琳撰

第二百九十二卷

大方等陀羅尼經第二百八十八卷

慧琳撰

第二百九十三卷

大方等陀羅尼經第二百八十九卷

慧琳撰

第二百九十四卷

大方等陀羅尼經第二百九十卷

慧琳撰

第二百九十五卷

大方等陀羅尼經第二百九十一卷

慧琳撰

第二百九十六卷

大方等陀羅尼經第二百九十二卷

慧琳撰

第二百九十七卷

大方等陀羅尼經第二百九十三卷

慧琳撰

第二百九十八卷

大方等陀羅尼經第二百九十四卷

慧琳撰

第二百九十九卷

大方等陀羅尼經第二百九十五卷

慧琳撰

第三百卷

大方等陀羅尼經第二百九十六卷

慧琳撰

第三百一卷

大方等陀羅尼經第二百九十七卷

慧琳撰

第三百二卷

大方等陀羅尼經第二百九十八卷

慧琳撰

第三百三卷

大方等陀羅尼經第二百九十九卷

慧琳撰

第三百四卷

大方等陀羅尼經第三百卷

慧琳撰

第三百五卷

大方等陀羅尼經第三百一卷

慧琳撰

第三百六卷

大方等陀羅尼經第三百二卷

慧琳撰

第三百七卷

大方等陀羅尼經第三百三卷

慧琳撰

第三百八卷

大方等陀羅尼經第三百四卷

慧琳撰

第三百九卷

大方等陀羅尼經第三百五卷

慧琳撰

第三百十卷

大方等陀羅尼經第三百六卷

慧琳撰

第三百十一卷

大方等陀羅尼經第三百七卷

慧琳撰

第三百十二卷

大方等陀羅尼經第三百八卷

慧琳撰

第三百十三卷

大方等陀羅尼經第三百九卷

慧琳撰

第三百十四卷

大方等陀羅尼經第三百十卷

慧琳撰

第三百十五卷

大方等陀羅尼經第三百十一卷

慧琳撰

第三百十六卷

大方等陀羅尼經第三百十二卷

慧琳撰

第三百十七卷

大方等陀羅尼經第三百十三卷

慧琳撰

第三百十八卷

大方等陀羅尼經第三百十四卷

慧琳撰

第三百十九卷

大方等陀羅尼經第三百十五卷

慧琳撰

第三百二十卷

大方等陀羅尼經第三百十六卷

慧琳撰

第三百二十一卷

大方等陀羅尼經第三百十七卷

慧琳撰

第三百二十二卷

大方等陀羅尼經第三百十八卷

慧琳撰

第三百二十三卷

大方等陀羅尼經第三百十九卷

慧琳撰

第三百二十四卷

大方等陀羅尼經第三百二十卷

慧琳撰

第三百二十五卷

大方等陀羅尼經第三百二十一卷

慧琳撰

第三百二十六卷

大方等陀羅尼經第三百二十二卷

慧琳撰

第三百二十七卷

大方等陀羅尼經第三百二十三卷

慧琳撰

第三百二十八卷

大方等陀羅尼經第三百二十四卷

慧琳撰

第三百二十九卷

大方等陀羅尼經第三百二十五卷

慧琳撰

第三百三十卷

大方等陀羅尼經第三百二十六卷

慧琳撰

第三百三十一卷

大方等陀羅尼經第三百二十七卷

慧琳撰

第三百三十二卷

大方等陀羅尼經第三百二十八卷

慧琳撰

第三百三十三卷

大方等陀羅尼經第三百二十九卷

慧琳撰

第三百三十四卷

大方等陀羅尼經第三百三十卷

慧琳撰

第三百三十五卷

大方等陀羅尼經第三百三十一卷

慧琳撰

第三百三十六卷

大方等陀羅尼經第三百三十二卷

慧琳撰

第三百三十七卷

大方等陀羅尼經第三百三十三卷

慧琳撰

第三百三十八卷

大方等陀羅尼經第三百三十四卷

慧琳撰

第三百三十九卷

大方等陀羅尼經第三百三十五卷

慧琳撰

第三百四十卷

大方等陀羅尼經第三百三十六卷

慧琳撰

第三百四十一卷

大方等陀羅尼經第三百三十七卷

慧琳撰

第三百四十二卷

大方等陀羅尼經第三百三十八卷

慧琳撰

第三百四十三卷

大方等陀羅尼經第三百三十九卷

慧琳撰

第三百四十四卷

大方等陀羅尼經第三百四十卷

慧琳撰

第三百四十五卷

大方等陀羅尼經第三百四十一卷

慧琳撰

第三百四十六卷

大方等陀羅尼經第三百四十二卷

慧琳撰

第三百四十七卷

大方等陀羅尼經第三百四十三卷

慧琳撰

第三百四十八卷

大方等陀羅尼經第三百四十四卷

慧琳撰

第三百四十九卷

大方等陀羅尼經第三百四十五卷

慧琳撰

第三百五十卷

大方等陀羅尼經第三百四十六卷

慧琳撰

第三百五十一卷

大方等陀羅尼經第三百四十七卷

慧琳撰

第三百五十二卷

大方等陀羅尼經第三百四十八卷

慧琳撰

第三百五十三卷

大方等陀羅尼經第三百四十九卷

慧琳撰

第三百五十四卷

大方等陀羅尼經第三百五十卷

慧琳撰

第三百五十五卷

大方等陀羅尼經第三百五十一卷

慧琳撰

第三百五十六卷

大方等陀羅尼經第三百五十二卷

慧琳撰

第三百五十七卷

大方等陀羅尼經第三百五十三卷

慧琳撰

第三百五十八卷

大方等陀羅尼經第三百五十四卷

慧琳撰

第三百五十九卷

大方等陀羅尼經第三百五十五卷

慧琳撰

第三百六十卷

大方等陀羅尼經第三百五十六卷

慧琳撰

第三百六十一卷

大方等陀羅尼經第三百五十七卷

慧琳撰

第三百六十二卷

大方等陀羅尼經第三百五十八卷

慧琳撰

第三百六十三卷

大方等陀羅尼經第三百五十九卷

慧琳撰

第三百六十四卷

大方等陀羅尼經第三百六十卷

慧琳撰

第三百六十五卷

大方等陀羅尼經第三百六十一卷

慧琳撰

第三百六十六卷

大方等陀羅尼經第三百六十二卷

慧琳撰

第三百六十七卷

大方等陀羅尼經第三百六十三卷

慧琳撰

第三百六十八卷

大方等陀羅尼經第三百六十四卷

慧琳撰

第三百六十九卷

大方等陀羅尼經第三百六十五卷

慧琳撰

第三百七十卷

大方等陀羅尼經第三百六十六卷

慧琳撰

第三百七十一卷

大方等陀羅尼經第三百六十七卷

慧琳撰

第三百七十二卷

大方等陀羅尼經第三百六十八卷

慧琳撰

第三百七十三卷

大方等陀羅尼經第三百六十九卷

慧琳撰

第三百七十四卷

大方等陀羅尼經第三百七十卷

慧琳撰

第三百七十五卷

大方等陀羅尼經第三百七十一卷

慧琳撰

第三百七十六卷

大方等陀羅尼經第三百七十二卷

慧琳撰

第三百七十七卷

大方等陀羅尼經第三百七十三卷

慧琳撰

第三百七十八卷

大方等陀羅尼經第三百七十四卷

慧琳撰

第三百七十九卷

大方等陀羅尼經第三百七十五卷

慧琳撰

第三百八十卷

大方等陀羅尼經第三百七十六卷

慧琳撰

第三百八十一卷

大方等陀羅尼經第三百七十七卷

慧琳撰

第三百八十二卷

大方等陀羅尼經第三百七十八卷

慧琳撰

第三百八十三卷

大方等陀羅尼經第三百七十九卷

慧琳撰

第三百八十四卷

大方等陀羅尼經第三百八十卷

慧琳撰

第三百八十五卷

大方等陀羅尼經第三百八十一卷

慧琳撰

第三百八十六卷

大方等陀羅尼經第三百八十二卷

慧琳撰

第三百八十七卷

大方等陀羅尼經第三百八十三卷

慧琳撰

第三百八十八卷

大方等陀羅尼經第三百八十四卷

慧琳撰

第三百八十九卷

大方等陀羅尼經第三百八十五卷

慧琳撰

第三百九十卷

大方等陀羅尼經第三百八十六卷

慧琳撰

第三百九十一卷

大方等陀羅尼經第三百八十七卷

慧琳撰

第三百九十二卷

大方等陀羅尼經第三百八十八卷

慧琳撰

第三百九十三卷

大方等陀羅尼經第三百八十九卷

慧琳撰

第三百九十四卷

大方等陀羅尼經第三百九十卷

慧琳撰

第三百九十五卷

大方等陀羅尼經第三百九十一卷

慧琳撰

第三百九十六卷

大方等陀羅尼經第三百九十二卷

慧琳撰

第三百九十七卷

大方等陀羅尼經第三百九十三卷

慧琳撰

第三百九十八卷

大方等陀羅尼經第三百九十四卷

慧琳撰

第三百九十九卷

大方等陀羅尼經第三百九十五卷

慧琳撰

第四百卷

大方等陀羅尼經第三百九十六卷

慧琳撰

第四百一卷

大方等陀羅尼經第三百九十七卷

慧琳撰

第四百二卷

大方等陀羅尼經第三百九十八卷

慧琳撰

第四百三卷

大方等陀羅尼經第三百九十九卷

慧琳撰

第四百四卷

大方等陀羅尼經第四百卷

慧琳撰

第四百五卷

大方等陀羅尼經第四百一卷

慧琳撰

第四百六卷

大方等陀羅尼經第四百二卷

慧琳撰

第四百七卷

大方等陀羅尼經第四百三卷

慧琳撰

第四百八卷

大方等陀羅尼經第四百四卷

慧琳撰

第四百九卷

大方等陀羅尼經第四百五卷

慧琳撰

第四百十卷

大方等陀羅尼經第四百六卷

慧琳撰

第四百十一卷

大方等陀羅尼經第四百七卷

慧琳撰

第四百十二卷

大方等陀羅尼經第四百八卷

慧琳撰

第四百十三卷

大方等陀羅尼經第四百九卷

慧琳撰

第四百十四卷

大方等陀羅尼經第四百十卷

慧琳撰

第四百十五卷

大方等陀羅尼經第四百十一卷

慧琳撰

第四百十六卷

大方等陀羅尼經第四百十二卷

慧琳撰

第四百十七卷

大方等陀羅尼經第四百十三卷

慧琳撰

第四百十八卷

大方等陀羅尼經第四百十四卷

慧琳撰

第四百十九卷

大方等陀羅尼經第四百十五卷

慧琳撰

第四百二十卷

大方等陀羅尼經第四百十六卷

慧琳撰

第四百二十一卷

大方等陀羅尼經第四百十七卷

慧琳撰

第四百二十二卷

大方等陀羅尼經第四百十八卷

慧琳撰

第四百

闡楯 上嬋單反下脣閏反前佛
羊掌反考聲斷也鄭注孝經云抑搥也從
虫羊聲文字集略或作痒癢也經文作痒與經
或作瘨反司馬彪注莊子云浮腫為疱說文癰也從
疒旦聲且音苴下來帶反文字集略亦惡病
也或作
癘也

至湊 湊蔟進也說文眾也水上
人所會也從
水奏聲也

第三卷

創病 楚霜反禮記云頭有瘡則沐說文
云創傷也從刀一象內會意字
也古文作刃
象刀入肉也

瑕疵 下加反前不遲法輸
注尚書云疵病也劉注周易
疵亦瑕也說
文從疒此聲也

憒煩 上迴對反

下銕劾反又音
公外反義亦通

第四卷

麁獷 倉胡反下
古猛反

剖判 普口反蒼頡篇剖析也
猶破也杜注左傳中分也說文亦
判也從刀音聲音土口反下普半反毛詩
傳曰判分也又破也又散也說文從刀半聲

帛氎 括恊反案帛氎西國然草花
絮織以為布其花如柳絮

戚

陁和羅 盤卞反

持世經第四卷

骨幹 字體作骭同古岸反廣雅骭謂之
肋謂脅骨也脅體也亦骸骨也

齊諸方等學經 玄應

伋伋 居及反說文伋伋急行也廣雅伋
伋遽也字從彳今皆從水作汲也

歔欷 喜居反下虛既反文字林涕泣貝
也蒼頡篇泣餘聲也亦悲者也

大乘方廣悔持經一卷　慧琳撰

無垢欬　上火閒漸反佛名也　偈侯　上體計反同易云蠲吝弟弟聲字書作鞮亦通　一滴　丁歷反前窴決說文滴水聲也從水帝聲　鼻提　察限反梵語此言忍　嫉妒　盡悉反下都故反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒考聲妒謂憎忌也說文並形聲字經作始非也

一切經音義卷第二十　第二十九張　城

大方廣寶篋經上卷　慧琳音

焦然　上精遙反考聲云趣乾也傷火也謂火所燒也鄭注禮記云焦謂火殘也說文焦從火作燋音子遙反下力的反從火雋聲經文從隹作爝考聲云爝火炬也經義也　霹靂　上匹激反下郎擊反史記云大雷震也文字典說並從雨辟歷皆聲　帝釋頂　下丁挌反蒼頡篇云頂顛也廣雅頂上也考文從頁丁聲經作頭非者也

一切經音義卷第二十　第三十張　城

中卷

角睞　下來代反蒼頡篇云睞謂內視也說文童子不正也從目來聲也　瘥手　倉表反文字集略云瘥謂手屈指不展也從疒經從手作捵考聲云用力氣劈非經義誤用也　巢窟　上士交反鄭箋詩云作巢冬至架功至春乃成也鄭注考工記云巢猶高也說文鳥在木上曰巢從木象形也經作巢俗字也下口骨反杜注左傳云窟地室也顧野王云冬則居營窟是也聲類

云宮鬼所伏也說文從穴屈聲或作蝍又作蜫音同上

跛蹇 上波果反 下建偃反考聲云跛亦蹇也說文跛行不正也蹇亦跛也並作足旁皆聲也

㩦 音聿正字從手賓聲經從人作儐考聲云道也助也相也非經義乖也

謫罰 張革反毛傳曰謫責也又曰過也杜注左傳曰謫也郭注方言謫謂相責怒也說文亦罰也從言商聲商音丁歷反經從走作謫

下卷

谷字也

師範 取凡字上聲鄭注考工記云篇或作軓軓三字並通經從草作範非也

瓦礫 下歷的反前大聚那羅王下項江反考聲云瓶類也大者受一斗今無大小之制也說文似甃長頸也從瓦工聲或作缸音厓厄拜反

持瓦

文殊師利現寶藏經上卷

玄應撰

騏驥 渠基反下又作騏馬有青驪文似綦也驥千里馬也孫陽所相者赤驥也

曲枝 旨移反下又柯也經文作掖誤也

中卷

蠃虫 丁故反字林水中虫也穿貝人器物者也

一切經音義卷第二十　第三十一張　城

嬰固 又作嚶諸經作撓同攻了反嚶撓弄也摩登伽經作擾蠃謂厭蠃也經中有作顣非也古也

大乘同性經上卷

矛盾 食尹反說文盾瞂也所以扞身蔽目也瞂音伏發反

然 其錦反寒戰極也經文從心作懍非也

崖隴 力董反說文天水大坂也

禁

垂耽 人耽也至反以毛羽為耽飾若今刀鞘也廣雅耽耽罟也織毛曰耽

弓把 持也廣雅把單手為把說文把握也也經文從弓作弝近字

證契大乘經上卷 慧琳撰

遊華 疾酔反周易云華猶聚也方言云集也說文從艸从中从𠬜卒聲正作華

幢幟 上獨江反考聲云幢亦慴也下尺志反毛詩傳華之間謂華為聚也毛詩傳華

詩傳云讒以言毀人也說文讒猶譖也從言毚聲毚音士咸反從毚兔之駿者也從毚從兔會意亦聲也毚謂狡兔也

音毚 閘綴 上古還反說文以木橫持戶也杜注左傳云搆會也罪惡也說文從木蒲從糸從丝丝音幽從忡音古患反經從弁作閞開音弁下輟銳反前寶雨經第八卷已釋訖輟音轉劣反也

牢固 老刀反前入定不定印經序已釋訖經從穴作窂非也

洲島 上音周尒雅云小洲曰渚是也今古正字洲謂在水中可居者曰洲河之中從水州聲下刀老反孔注尚書云海曲謂之島方言海有山可依止曰島說文從山鳥聲

矛矟 上毋侯反考聲云矛長二丈象形字經作矛非經義也誤下音朔廣雅云矟亦矛也古今正字云矟長八尺也從矛肖聲也

鉞斧 音歌反孔注尚書云鉞以黃金飾斧也顏野王云古者用鉞以殺人也司馬法云周時左杖黃鉞是也說文正作戉從戈丿聲也丿音栗經文從金作鉞時用已久

旨旨 上音迴反聲類云旨小壺也象形字經文從止作壺

挑與 眺定印經已釋訖

讀誦 抽凶反下音頌說文從手丞聲經文作極誤也下子細反孔注尚書云賡猶續也說文從永睿聲

唱只 薄蓋反考聲云僧尼法事也唄唱導聲也從口也

讀誦 抽濟 極取蓋上聲杜注左傳云汨亦聲類或作恆字

池沼 池也說文從水也方言云技也說文從手丞聲作拏非經義也誤下音朔廣雅云稍亦矛也古今正字云稍長八尺也從肖聲也

俗字也下浮九反蒼頡篇云山庫而大也廣雅云丘無石曰庳白虎通云山無石曰庳說文亦云大陸曰庳山無上蒲米反說文髀股外也經作脾俗字也下形定反孔注論語云脾脚脾也顏野王云脾謂腓腸前骨是說文脾亦肪也從肉卑聲卑音工冷反鄭注禮記云攢猶聚也蒼頡篇亦聚也說文云攢又音杏也攢茂　徂鸞反攢猶叢生也從木贊聲也

深密解脫經　序音　慧琳音

一切經音義卷第三十　第三十六張　城

駔字　魚掾反孔注禮記云御猶主也說文從馬又聲取是古文字今或作御御行即聲音昔夜反也從彳卸聲雅云慤謂自勉強也尚書云慆昭大德是也文字典說從心㯳聲㯳音其倦反　德㯳心　莫倦反孔注尚書云御治也鄭注禮記云御猶主也說文從馬又聲雅云慤謂自勉強也尚書云慆昭大德是也文字典說從心㯳聲㯳音其倦反　該洞　上改來反賈注國語云該備也方言咸也說文以魚備之也從言亥聲下同貢之貝也說文從水同聲遂月律謂之蕤賓文字典說從艸綏亦聲經作蕤俗字也　蕤賓　蘂佳反白虎通云五聲音之所生也　綏俗　洋師反毛詩傳

一切經音義卷第三十　第三十五張　城

瑞　黨郎反埤蒼云瑞充耳也釋名穿耳施墜曰瑞古今正字從玉當聲　無垠　五根反考聲云垠涯畔也宋忠注太玄經云垠罘也說文垠地坼也從土艮聲

坼音昔也

下卷

蘭拏　梵語也　磬馥　上香經反說文磬香之遠聞也

云緇黑色也考工記染羽七人為緇案緇俗
者即僧衆也俗士也古今正字從糸從甾甾
亦聲經作
緇非也

深密解脫經五卷

第一卷　慧琳撰

第二卷　並無字可音

第三卷

觀察　音察亦同用聲類云察審也明也知也文字典說從言從祭省聲也

憒憒　上禮紀反考聲亦同用聲類云憒悶也說文云亦悅也從心貴聲　下迴外反文字典說從言從佛上卷已釋訖　喜貴入聲　上禮紀反考聲喜好也心所文云楔閒物具也從木契聲也　下利夫反經　仙槐反說

第四卷

無字可音

第五卷

錬治　上蓮佃反或作煉一卷已釋訖下雉離反考聲云治理也修故也顧野王云治謂修理也文字典說從水台聲

解深密經五卷第一　玄應

蠶羅綿　上當固反或作姑羅綿皆一也　舊言兜羅綿者通俗文酥酪謂之餬是也　餬　徒奚反下戶孤反謂酥酪之精醇

第二卷

大青　梵言摩訶絺羅天帝所用莊嚴寶也　末羅羯多　莫鉢反亦言磨羅伽多綠色寶也大論云出金翅鳥口邊能辟諸毒也　毗溼縛藥　此云有種種功能藥　婆羅痆斯　擎黠反舊言波羅奈或作波羅奈斯又作波羅奈寫皆一也

誕生　達坦反詩云誕弥厥月傳曰誕大也

解節經一卷

玄應撰

傷佉　經中或作穰佉又作儴佉正言勝佉此譯云具力達反通俗文辛甚日耕經文作刺非體

相續解脫地波羅蜜了義經一卷

慧琳撰

一切經音義卷第三十　第三十九張　城

睇望　上睇詩言批爰反又作眱說文眄也從心作悘非也　望放衣反方言云睇眄也廣雅云睇視也說文睇亦望也從目帝聲國語病也許注淮南子云羸亦劣也說文亦疲也從羊羸聲羸力戈反

空過

上甫孚反孝經云身體髮受之父母是也鄭注儀禮云膚謂皮也或作胕從肉盧省聲經作膚俗也

緣生經兩卷

詮穿

上七宣反考聲云詮敘也說文具說事理也從言全聲經序從艸作荃香草名也與經義不同也　稽穆　下千旱反考聲云秉把也稈莭也廣雅稽留也說文從禾旱聲從艸作芊非也

玄琮

下粗宗反僧名

一切經音義卷第三十　第四張　城

也自虎通云琮言聚也說文從王宗也

緣生經上卷

一髆

旁莫反字林云髆胛也說文肩胛也從骨從博省聲經多從月作膊非也　胛音甲也

上氣喘

川充反桂苑珠叢云人之息也從口前聲端也謂之喘也說文疾

下卷

無字可音

分別緣起初法門經上卷 慧琳撰

優由 力垢反廣雅云優由也杜注左傳云優偃也說文云㤰也從人從憂聲㤰徒鳥黃反

下卷

戰掉 下條呆反考聲云掉動也賈注國語掉搖也說文從手卓聲

一切經音義卷第三十

中華大藏經（漢文部分）

校勘凡例

一 《中華大藏經（漢文部分）》的底本以《趙城金藏》爲主；《趙城金藏》缺佚，則以《高麗藏》等作底本。各卷所用底本的名稱及涉及底本的其他問題，均在校勘記的第一條中說明。

一 《中華大藏經（漢文部分）》選用的參校本共八種，即《房山雲居寺石經》（石）、宋《資福藏》（資）、《影印宋磧砂藏》（磧）、元《普寧藏》（普）、明《徑山藏》（徑）、《清藏》（清）、《高麗藏》（麗）。

一 校勘記中的「諸本」，若底本爲金藏，即包括石、資、磧、普、南、徑、清、麗全部八種校本；若底本爲麗藏，則包括石、資、磧、普、南、徑全部七種校本。其他情況若用「諸本」，校勘記中則另加說明。

一 校勘採用底本與校本逐字對校的辦法，只勘出經文中的異同及字句錯落。一般不加評注。參校本若有缺卷，或有殘缺、漫漶等字迹無不作記録。

一 一經多卷，經名、譯者、品名出現同樣性質的問題，一般只在第一卷出校，並注明以下各卷同；分卷不同時，以底本爲主出校。

一 古今字、異體字、正俗字、通假字及同義字，一般不出校。如：

古今字：宍（肉）；猗（倚）；距（跋）；鉾（矛）；詮（義）等。

異體字：朕（槃）；剎（剎）；臾（貌）；惱（惱）；旱（碍、礙、閡）等。

正俗字：怪（恠）；滴（滴）；體（躰）；刺（刾）；閉（閇）等。

通假字：惟（唯）；嫉（疾）；頻（嚬、顰）；揣（搏）；尠（鮮）等。

同義字：如（若）；言（曰）；弗（不）等。